



# ترجمہ و شرح ابن عقیل

مؤلف: قاضی القضاۃ بہاء الدین عبد اللہ ابن عقیل

منت صحیح ضاحی  
شرح من طبع  
فصل فی صیغہ

ترجمہ: سید علی حسینی

ترجمہ  
شرح ابن عقیل

(جلد چہارم)

تألیف  
سید علی حسینی

مؤسسہ انتشارات دارالعلم / قم



مؤسسه انتشارات دارالعلم

## ترجمه شرح ابن عقیل جلد ۴

مؤلف: قاضی القضاة بهاء الدین عبدالله بن عقیل

مترجم: سید علی حسینی

ناشر / انتشارات دارالعلم

تیراژ / ۲۰۰۰ جلد

قیمت / ۸۰۰۰ تومان

نوبت چاپ / سوم ۱۳۹۰

قطع و صفحه / وزیری ۵۰۴ صفحه

دفتر مرکزی / قم خیابان ارم، مقابل کوچه ۲۰، پلاک ۳۵۷

تلفن / ۹ - ۷۷۴۴۲۹۸ فکس / ۷۷۴۱۷۹۸، تلفن انبار / ۲۹۱۰۱۷۷

دفتر تهران / خیابان انقلاب، ۱۲ فروردین، ساختمان تجاری ناشران

طبقه همکف شماره ۱۸ / ۱۶ تلفن: ۶۶۹۷۳۸۰۹ - ۶۶۹۵۵۴۰۵

چاپ / شرکت چاپ قدس قم، تلفن ۷۷۳۱۳۵۴ فکس ۷۷۴۳۴۴۳

حق چاپ محفوظ و مخصوص ناشر است

شابک ۹-۳۹-۷۶۶۹-۹۶۴-۹۷۸ دوره ۳-۲۸-۷۶۶۹-۹۶۴-۹۷۸

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ





## ﴿مُقَدِّمَةٌ﴾

الحمد لله الذي شرح صدورنا للإيمان ونور قلوبنا بنور الإتيقان وهدانا إلى صوب الحق والرشاد وما كنا لنهتدى لولا أن هدانا الله والصلوة والسلام على من أرسله لتزكية العباد وهدايتهم إلى طريق السداد محمد سيّد المرسلين وخاتم النبيين وعلى آله الأئمة الهداة المهديين وعلى أصحابه المرضيين الذين أذعنوا برسائلته وصدقوه في كلّ ما جاء به وفي إكمال الدين ثمّ استمروا على ذلك حتّى أتاهم اليقين واللّعن على من آذاه وأنكر وصاياه في أهله وفيمن آثره على أمّته وارتضاه بأمر من ربّ العالمين الذي هو ميزان الأعمال ومعيّار الرّدّ والقبول.

کتابی که هم اینک مورد مطالعه و بررسی شما عزیزان قرار می گیرد، چهارمین جلد ترجمه و تبیین، شرح ابن عقیل است. شایان توجه است که این جلد از بحث «اختصاص» آغاز و به آخرین مبحث «ادغام» منتهی می شود.

این ره توشه بدرقه راه عزیزان و دانشجویان خواستار علم و عدالت باد. آنانکه از تارهای وجودشان آهنگ عدالت برمی خیزد و زمزمه جاودانگی سرمی دهند، تیرگیهای زندگی می شویند، سرود ابدیت می سرایند. یه یکایک سرورانی که لطافت اندیشه آنان، چونان لطافت گلبرگها و صلابت اراده آنان همچون صلابت صخره ها و قلل کوههاست. همّت بدرقه راه کن ای طایر قدس

که دراز است ره مقصد و من نو سفرم

قم - سید علی حسینی



## الِاخْتِصَاصُ

الِاخْتِصَاصُ: كَنِدَاءٍ دُونَ يَا  
 كَ«أَيُّهَا الْفَتَى» بِإِثْرٍ «أَرْجُونِيَا»  
 وَقَدْ يُرَى ذَا دُونَ «أَيُّ» تِلْوَ «أَلْ»  
 كَمِثْلِ «نَحْنُ الْعَرَبُ أَسْخَى مِنْ بَذَلْ»  
 الاختصاص يشبه النداء لفظاً، ويُخالفه من ثلاثَةِ أَوْجِهٍ:

أحدها: أنه لا يستعمل مَعَهُ حَرْفُ نِدَاءٍ.

والثاني: أنه لا بُدَّ أَنْ يسبقه شيء.

والثالث: أن تصاحبه الألف واللام.

وذلك كقولك: «أنا أفعلُ كذا أيُّها الرَّجُلُ، ونَحْنُ الْعَرَبُ أَسْخَى النَّاسِ»، وقوله  
 صلى الله عليه وسلم: «نَحْنُ مَعَاشِرَ الْأَنْبِيَاءِ لَا نُورَثُ، مَا تَرَكَنَاهُ صَدَقَةٌ».  
 وهو منصوبٌ بفعل مضمر، **والتقدير:** «أَخْصُ الْعَرَبِ، وَأَخْصُ مَعَاشِرَ الْأَنْبِيَاءِ».

## ﴿اختصاص واحكام مربوط به آن﴾

اختصاص همچون منادای بدون یاء است، مانند عبارت «أَيُّهَا الْفَتَى» که  
 پس از «أَرْجُونِيَا» به صورت «أَرْجُونِي أَيُّهَا الْفَتَى» به جوانمردی چون من  
 امیدوار باشید» درآید.

## ﴿تعريف اختصاص﴾

واژه اختصاص در لغت مصدر است: «إِخْتَصَّ فَلَانٌ بِكَذَا» یعنی: فلانی فلانی  
 را به آن کار ویژه ساخت. اما در اصطلاح اختصاص دادن حکم مسند است به  
 اسم ظاهر معرفه‌ای که پس از ضمیری که خود مسند الیه واقع شده، قرار

گرفته باشد. این گونه اسم ظاهر معرفه به توسط فعل مقدّر «أَخْصَّ» - که وجوباً محذوف است - منصوب می باشد.

### ﴿کاربرد اختصاص﴾

انگیزه کاربردی اختصاص یکی از سه امر زیر است:

- ۱ - فخر، مانند: «عَلَىٰ أَيَّهَا الْكَرِيمُ يُعْتَمَدُ - بر من رادمرد اعتماد می شود».
- ۲ - تواضع، مانند: «أَنَا أَيُّهَا الْعَبْدُ الضَّعِيفُ مُفْتَقِرٌ إِلَىٰ عَفْوِ اللَّهِ - من بنده ناتوان نیازمند به آمرزش خدا می باشم».
- ۳ - بیان مقصود به توسط ضمیر، مانند: «نَحْنُ الْعَرَبُ أَقْرَى النَّاسِ لِلضَّيْفِ - ما عربها مهمان نوازترین مردمانیم».

### ﴿انواع اختصاص﴾

به طور کلی اختصاص بر سه گونه است:

- ۱ - آنکه با واژه «أَيُّهَا» و «أَيَّتَهَا» عنوان می شود و کاربرد آن دو همچون نداست به این بیان که مضموم می شوند و صفت آن دو معرّف و مرفوع آورده می شود، مانند: «أَيُّهَا الْفَتَى» که بعد از «أَرْجُونِي» در مثال «أَرْجُونِي أَيُّهَا الْفَتَى» قرار گرفته است.

و همانند: «اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَنَا أَيَّتَهَا الْعِصَابَةُ» که «أَيُّهَا و أَيَّتَهَا» محلاً به توسط «أَخْصَّ» منصوب می باشند.

- ۲ - اختصاص بدون «أَيَّ» و «أَيَّة» آورده می شود به این معنا که اختصاص به وسیله اسمی که مقرون به «أَل» و منصوب است، شکل می گیرد، مانند: «نَحْنُ



الْعُرْبُ نُكْرِمُ الضَّيْفَ» که کلمه «العرب» به تقدیر «نَحْصُ» منصوب گردیده و در چنین حالتی لازم است اسمی که به معنای اختصاص است بر آن مقدّم شود و نوعاً آن اسم مقدّم، ضمیر متکلم می باشد، مانند: «نَحْنُ الْعُرْبُ أَسْخَى مِنْ بَذَلٍ».

و گاه اسم مقدّم، ضمیر مخاطب است، مانند: «بِكَ اللَّهُ تَزَجُّو الْفَضْلَ» که کاف در «بك» ضمیر مخاطب و مقدّم بر اختصاص «الله» است.

۳- اسم منصوب مضاف به معرفّ به «أل» باشد، مانند: «نحن معاشر الأنبياء».

جناب شارح در مورد توضیح گفتار جناب مصتّف می فرمایند:

الاختصاص يشبه النداء لفظاً، ويُخالفه من.....

اختصاص از نظر لفظ همانند ندا، و از سه جهت مخالف آن است:

۱- حرف ندا با اختصاص به کار نمی رود.

۲- قبل از اختصاص باید لفظی واقع شود.

۳- اختصاص به «أل» اقتران می یابد، همانند: «أَنَا كَذَا أَيُّهَا الرَّجُلُ» - «نَحْنُ

الْعُرْبُ أَسْخَى النَّاسِ» - «نَحْنُ مَعَاشِرَ الْأَنْبِيَاءِ لَا نُورِثُ، مَا تَرَكْنَاهُ صَدَقَةً».

اختصاص به توسط فعلی مقدّر منصوب است و تقدیر آن در مثال دوّم و

سوم این گونه است: «أَخَصَّ الْعُرْبُ» و «أَخَصَّ مَعَاشِرَ الْأَنْبِيَاءِ».

## التَّهْذِيرُ، وَالْإِغْرَاءُ

«إِيَّاكَ وَالشَّرَّ» وَنَحْوُهُ - نَصَبٌ

مُحَذَّرٌ، بِمَا اسْتِتَارَهُ وَجَبَ

وَدُونَ عَطْفٍ ذَا لِإِيَّا أَنْسَبَ، وَمَا

سِوَاهُ سَثَرٌ فِعْلُهُ لَنْ يَلْزَمَا

إِلَّا مَعَ الْعَطْفِ، أَوِ التَّكْرَارِ،

كَ«الضَّيْغَمَ الضَّيْغَمَ يَا ذَا السَّارِي»

التَّحْذِيرُ: تَنْبِيهُ الْمَخَاطَبِ عَلَى أَمْرٍ يَجِبُ الْإِحْتِرَازُ مِنْهُ.

فَإِنْ كَانَ بِإِيَّاكَ وَأَخَوَاتِهِ - وَهُوَ إِيَّاكَ، وَإِيَّاكُمْ، وَإِيَّاكُنَّ - وَجِبَ إِضْمَارُ

النَّاصِبِ: سِوَاءِ وَجَدَ عَطْفٌ أَمْ لَا؛ فَمِثَالُهُ مَعَ الْعَطْفِ: «إِيَّاكَ وَالشَّرَّ» ذَا «إِيَّاكَ»:

مَنْصُوبٌ بِفِعْلِ مُضْمَرٍ وَجُوبًا، **وَالْتَقْدِيرُ**: إِيَّاكَ أَحْذَرُ، وَمِثَالُهُ بِدُونَ الْعَطْفِ: «إِيَّاكَ

أَنْ تَفْعَلَ كَذَا» أَيْ: إِيَّاكَ مِنْ أَنْ تَفْعَلَ كَذَا.

وَإِنْ كَانَ بِغَيْرِ «إِيَّاكَ» وَأَخَوَاتِهِ - وَهُوَ الْمُرَادُ بِقَوْلِهِ: «وَمَا سِوَاهُ» - فَلَا يَجِبُ

إِضْمَارُ النَّاصِبِ، إِلَّا مَعَ الْعَطْفِ، كَقَوْلِكَ: «مَا زِ رَأْسُكَ وَالسَّيْفَ» أَيْ: يَا مَازِنْ قِ

رَأْسُكَ وَاحْذَرِ السَّيْفَ، أَوِ التَّكْرَارِ، **نَحْوُ**: «الضَّيْغَمَ الضَّيْغَمَ» أَيْ: احْذَرِ الضَّيْغَمَ؛

فَإِنْ لَمْ يَكُنْ عَطْفٌ وَلَا تَكَرَّرَ جَازَ إِضْمَارُ النَّاصِبِ وَإِظْهَارُهُ، **نَحْوُ**: «الْأَسَدَ» أَيْ:

احْذَرِ الْأَسَدَ؛ فَإِنْ شَتَّ أَظْهَرَتْ، وَإِنْ شَتَّ أَضْمَرَتْ.

## ﴿تَحْذِيرٌ وَإِغْرَاءٌ﴾

تَحْذِيرُ كُنْنَدِهِ «إِيَّاكَ وَالشَّرَّ» - مِنْ بَدْيِ بِيْرَهِيْزٍ وَهَمَانَنْدِ أَنْ رَا بِأَفْعَلَى كِه پَنِهَانِ

بُودَنْشِ وَاجِبِ اسْتِ، مَنْصُوبِ سَاخْتِهْ اسْتِ. وَ مَنْصُوبِ شَدْنِ رَا بِدُونِ أَوْرَدَنْ

حرف عطف نیز به إِيَّاكَ و فروع آن نسبت بده، و پنهان بودن فعل در مورد تحذیری که به توسط لفظ «إِيَّا» نباشد، هرگز واجب نیست، مگر به هنگام عطف شدن مُحذَّر یا تکرار یافتن مُحذَّر منه، مانند: «الضَّيْعَمَ الضَّيْعَمَ يَا ذَا السَّارَى - اِی رونده در شب! شیر شیر».

### ﴿تعريف تحذير﴾

تحذیر به معنای بر حذر داشتن است و آن عبارت از این است که شنونده را از وقوع خطر یا حادثه ناگواری آگاه نماییم تا وی از آن اجتناب کند. (۱)

### ﴿تعريف إغراء﴾

اغراء عبارت از آن است که شنونده را به امر پسندیده‌ای تشویق و وادار نماییم. اسمی که مورد تحذیر واقع می‌شود، مُحذَّر منه نامیده می‌شود، و اسم مورد اغراء را مُغْرَى به‌گویند.

تحذیر غالباً به لفظ «إِيَّاكَ» است. و مُحذَّر منه پس از واو عاطفه واقع می‌شود، مانند: «إِيَّاكَ وَالْكَذِبَ».

ممکن است تحذیر به لفظ إِيَّاكَ نباشد، مانند: «نَفْسَكَ وَالْأَسَدَ» یا «الْأَسَدُ الْأَسَدُ» یا «الْأَسَدُ».

۱- در تحذیر وجود سه امر لازم است:

۱ - «مُحذَّر» یعنی ترساننده و آن خود گوینده است.

۲ - «مُحذَّر» یعنی ترسیده شده.

۳ - «محذور» یا «مُحذَّر منه» و آن امر مکروهی است که تنبیه و بر حذر داشتن به سبب آن صادر می‌شود.

به هر حال «إِيَّاكَ» و «نَفْسُكَ» و اسم محذّر منه که با واو عطف همراه باشد، مفعول برای فعل محذوف است و آن فعل محذوف «حَذَّرَ» یا «أَحْذَرُ» و مانند آن است.

اغراء همانند تحذیر است با این تفاوت که اغراء با «إِيَّاكَ» بیان نمی‌شود، مانند: «أَخَاكَ وَالْإِحْسَانَ إِلَيْهِ» - «أَخَاكَ أَخَاكَ» - «الْوَفَاءَ» و اسم مُغَرّی به مفعول برای فعل محذوفی از قبیل «الزَّمَّ» و مانند آن می‌باشد.

جناب شارح در این ارتباط می‌فرماید:

التَّحْذِيرُ: تَنْبِيهِ الْمَخَاطَبِ عَلَى أَمْرٍ يَجِبُ .....

تحذیر: عبارت است از آگاه ساختن شنونده نسبت به چیزی که پرهیز کردن و دوری جستن از آن واجب است.

در صورتی که تحذیر با «إِيَّاكَ» و فروع آن - إِيَّاكَ، إِيَّاكُمْ، إِيَّاكُمْ وَإِيَّاكُمْ - باشد، پنهان ساختن عامل نصب، واجب است، خواه حرف عطفی در تحذیر یافت شود و خواه یافت نشود.

تحذیر همراه با حرف عطف، همچون: «إِيَّاكَ وَالشَّرَّ» - از بدی بپرهیز.

در این مثال واژه «إِيَّاكَ» توسط فعل مقدر - که وجوباً محذوف است - منصوب گردیده است، به تقدیر: «إِيَّاكَ أَحْذَرُ».

تحذیر بدون حرف عطف، همانند: «إِيَّاكَ أَنْ تَفْعَلَ كَذَا» - بپرهیز از اینکه چنین کنی.

ناگفته نماند در صورتی که تحذیر با «إِيَّاكَ» و فروع آن نباشد - چنانکه جناب مصنف در عبارت «تحذیری که با «إِيَّا» نباشد» اشاره نموده‌اند - پنهان ساختن عامل نصب آن جز در موارد زیر جایز نخواهد بود:

۱ - محذّر با حرف عطف همراه باشد، مانند: «مَا زِ رَأْسُكَ وَالسَّيْفُ - ای مازن، سرت را از ضربه شمشیر حفظ کن»، به تقدیر: «يَا مَازِنُ قِ رَأْسُكَ وَاحْذَرِ السَّيْفَ».

۲ - محذّر منه تکرار شده باشد، مانند: «الضَّيْعَمَ الضَّيْعَمَ - شیر شیر» به تقدیر: «إِحْذَرِ الضَّيْعَمَ - از شیر بپرهیز». اما اگر محذّر با حرف عطف همراه نباشد و یا محذّر منه تکرار نشود، عامل نصب جایز است پنهان یا آشکار باشد، مانند: «الْأَسَدَ - از شیر بپرهیز» که جایز است عامل نصب آورده شود و به این صورت «إِحْذَرِ الْأَسَدَ» عنوان شود.

وَشَذَّ «إِيَّايَ»، وَ «إِيَّاهُ» أَشَدُّ

وَعَنْ سَبِيلِ الْقَصْدِ مَنْ قَاسَ انْتَبَذَ

حقّ التحذیر آن ی‌کون للمخاطب، وشدّ مجیئه للمتکلم فی قوله: «إِيَّايَ وَأَنْ يَحْذِفَ أَحَدُكُمْ الْأَرْزَبَ» وَأَشَدُّ مِنْهُ مجیئه للغائب فی قوله: «إِذَا بَلَغَ الرَّجُلُ السَّتِينَ فَإِيَّاهُ وَإِيَّا الشَّوَابَّ»، وَلَا يُقَاسُ عَلَى شَيْءٍ مِنْ ذَلِكَ.

به کار بردن واژه «إِيَّايَ» در تحذیر، شاذ و برخلاف قاعده به شمار می آید و به کار بردن واژه «إِيَّاهُ» شاذتر از آن است و کسی که بر این دو کاربرد قیاس نماید، از مسیر درست برکنار شده است.

جناب شارح در مورد توضیح بیت بالا می فرمایند:

حقّ التحذیر آن ی‌کون للمخاطب، وشدّ .....

حق این است که تحذیر برای مخاطب باشد و به کارگیری آن برای متکلم برخلاف قاعده و شاذ است، مانند: «إِيَّايَ وَأَنْ يَحْذِفَ أَحَدُكُمْ الْأَرْزَبَ».

این سخن از عمر بن خطاب است و کامل آن چنین است: «لِتُنْذِرَ لَكُمْ



الْأَسْلُ وَالرَّمَاخُ، وَإِيَّايَ وَأَنْ يَحْذِفَ أَحَدُكُمْ الْأَرْزَبَ»<sup>(۱)</sup>.

یعنی: کاردها و نیزه‌ها باید برای شما شکار را ذبح کند، به دور دارید مرا از اینکه کسی از شما بخواد خرگوش را در شکار با سنگ و مانند آن بزند. و به کار بردن تحذیر برای غایب از به کار بردنش برای متکلم، شاذتر است، همانند: «إِذَا بَلَغَ الرَّجُلُ السَّتِّينَ فَإِيَّاهُ وَإِيَّا الشَّوَابَّ».

یعنی: زمانی که مرد به سن شصت سالگی برسد، از زنان جوان بپرهیزد و آنان را از خویش دور سازد.<sup>(۲)</sup>

همانگونه که ملاحظه می‌کنید دو کاربرد بالا، برخلاف قاعده به شمار می‌آید و از اینرو قیاس بر آن دو جایز نخواهد بود.

وَكَمْحَذَرٍ إِلَّا إِيَّاهُ أَجْعَلَا

مُغْرَى بِهِ فِي كُلِّ مَا قَدْ فَصَّلَا

الإغراء هو: أمرُ المخاطب بلزوم ما يُحَمَّدُ [به] وهو كالتحذير: في أنه إن وُجِدَ عَطْفٌ أو تَكَرُّارٌ وجب إضمار ناصبه، وإِلَّا فَلَا، ولا تستعمل فيه «إِيَّاهُ». فمثال ما يجب معه إضمار الناصب قولك: «أَخَاكَ أَخَاكَ»، وقولك:

۱- «يَحْذِفُ» با سنگ و مانند آن شکار کرد و شکار افکند. «الْأَسْلُ» هر آهن تیز همچون کارد و شمشیر. «الرَّمَاخُ» - جمع رُمح - به معنای نیزه.  
۲- تحذیر با ضمیر مخاطب و همچنین ضمیر غایب در شعر زیر به کار رفته است:

فَلَا تَصْحَبْ أَخَا الْجَهْلِ

وَإِيَّاكَ وَإِيَّاهُ

یعنی: با نادان مصاحبت و همنشینی مکن، بر تو لازم است که از او دوری کنی و او را از خویشتن دور سازی.

«أَخَاكَ وَالْإِحْسَانَ إِلَيْهِ» أَيْ: الزَّمْ أَخَاكَ.

و مثل ما لا یلزم معه الإِضْمَارُ قَوْلُكَ: «أَخَاكَ» أَيْ: الزَّمْ أَخَاكَ.

اسم مُعْزَى به را همچون محذّر بدون ایّا - در همه احکامی که به تفصیل آورده شده - قرار بده.

اغراء: وادار ساختن مخاطب به کاری است که با انجام دادن آن، ستوده شود.

لفظ «إِيَّاءِ» و فروع آن در اغراء به کار نمی‌رود. اغراء در موارد زیر همانند تحذیر است:

۱ - هرگاه مُعْزَى به با واو عطف همراه گردد و یا اینکه تکرار شود، پنهان ساختن عامل نصب مُعْزَى به واجب است، مانند: «أَخَاكَ أَخَاكَ - برادرت را دریاب»<sup>(۱)</sup> - «وَأَخَاكَ وَالْإِحْسَانَ إِلَيْهِ - برادرت را دریاب و به او نیکی کن».

۲ - هرگاه مُعْزَى به با واو عطف همراه نشود و یا تکرار نگردد، پنهان ساختن عامل نصب مغری به واجب نخواهد بود، مانند: «أَخَاكَ - برادرت را دریاب» که می‌توان عامل نصب مغری به را ظاهر ساخت و به این صورت آورد: «الزَّمْ أَخَاكَ».

۱ - شعر زیر از مصادیق همین قسم به شمار می‌آید:

أَخَاكَ أَخَاكَ، إِنَّ مَنْ لَا أَخَا لَهُ

كَسَاعٍ إِلَى الْهَيْجَا بِغَيْرِ سِلَاحٍ

یعنی: برادرت را دریاب و پیوسته در مورد رعایت حق برادر خویش کوشا باش، زیرا کسی که برادر ندارد به مبارزی ماند که بخواهد بدون جنگ افزار با دشمن مبارزه کند.

### ﴿بیان يك نکته ادبی﴾

هرگاه اسم محذّر منه تکرار گردد و یا اینکه اسمی بر محذّر منه عطف شود، رفع اسم مکرّر و معطوف، جایز است بنابر اینکه خبر برای مبتدای محذوف باشد، مانند: «الأسدُ الأسدُ» به تقدیر: «هَذَا الأسدُ» و یا اینکه اسم مکرّر و یا معطوف مبتدا برای خبر محذوف باشد، مانند: «الأسدُ الأسدُ» به تقدیر: «فی طریقك الأسدُ».

## أَسْمَاءُ الْأَفْعَالِ وَالْأَصْوَاتِ

مَا نَابَ عَنْ فِعْلٍ كَشَتَّانَ وَصَه  
هُوَ اسْمٌ فِعْلٍ، وَكَذَا أَوْهَ وَمَه  
وَمَا بِمَعْنَى افْعَلْ، كـ «آمِينَ» كَثُرَ  
وَعَیْرُهُ كـ «وَيَّ، وَهَيْهَاتَ» نَزُرُ

أَسْمَاءُ الْأَفْعَالِ: أَلْفَاظُ تَقُومُ مَقَامَ الْأَفْعَالِ: فِي الدَّلَالَةِ عَلَى مَعْنَاهَا، وَفِي عَمَلِهَا، وَتَكُونُ بِمَعْنَى الْأَمْرِ - وَهُوَ الْكَثِيرُ فِيهَا - كَمَهْ، بِمَعْنَى اكْفُفْ، وَآمِينَ، بِمَعْنَى اسْتَجِبْ، وَتَكُونُ بِمَعْنَى الْمَاضِي، كَشَتَّانَ، بِمَعْنَى افْتَرَقَ، تَقُولُ: «شَتَّانَ زَيْدٌ وَعَمْرُو» وَهَيْهَاتَ، بِمَعْنَى بَعْدَ، تَقُولُ: «هَيْهَاتَ الْعَقِيقُ» [وَمَعْنَاهُ: بَعْدَ] وَبِمَعْنَى الْمَضَارِعِ، كَأَوْهَ، بِمَعْنَى أَتَوَجَّعُ، وَوَيَّ، بِمَعْنَى أُعْجِبُ، وَكِلَاهُمَا غَيْرُ مَقْبُوسٍ.  
وَقَدْ سَبَقَ فِي الْأَسْمَاءِ الْمُلَازِمَةِ لِلنِّدَاءِ: أَنَّهُ يَنْقَاسُ اسْتِعْمَالُ فَعَالٍ اسْمٍ فِعْلٍ، مَبْنِيًّا عَلَى الْكُسْرِ، مِنْ كُلِّ فِعْلٍ ثَلَاثِي؛ فَتَقُولُ: ضَرَابٍ [زَيْدًا] أَيْ اضْرِبْ، وَنَزَالٍ، أَيْ: انْزِلْ، وَكِتَابٍ، أَيْ اكْتُبْ، وَلَمْ يَذْكُرْهُ الْمَصْنِفُ هُنَا اسْتِغْنَاءً بِذِكْرِهِ هُنَاكَ.

### ﴿اسْمِهَايَ افْعَالٍ وَاصْوَاتٍ﴾

اسْمِي كِه جَانَشِينِ فِعْلٍ شُود، اسْمِ فِعْلٍ اسْتِ، مَانَدِ: «شَتَّانَ» وَ «صَه»، وَ هَمِچَنِینِ «أَوْهَ» وَ «مَهْ».  
وَ أَنْچِه «اسْمِ فَعْلِي كِه» بِه مَعْنَايَ افْعَلْ «امِر» بَاشَدِ مَانَدِ: «آمِينَ» - بَسِيَارِ وَ غَيْرِ آن - مَانَدِ: «وَيَّ» وَ «هَيْهَاتَ» اَنْدَكْ اسْتِ.

### ﴿تَعْرِيفِ اسْمِ فِعْلٍ﴾

اسْمِ فِعْلٍ عِبَارَتِ از لَفْظِي اسْتِ كِه از نَظَرِ مَعْنَا وَ عَمَلِ جَانَشِينِ فِعْلٍ

می‌شود و عوامل در آن تأثیری ندارد و مفعول به بر آن مقدم نمی‌شود.

### ﴿فایده اسم فعل﴾

مقصود از قرار دادن و وضع اسم فعل، بیان مبالغه است. بنابراین با آوردن اسم فعل از مسمی و معنای اصلی «معنایی که اسم فعل از خود فعل گرفته» بی‌نیاز خواهیم شد. مثلاً هرگاه بگویید: «أُفَّ» گویا خود فعل «أَتَضَجَّرَ - ملول و آزرده خاطر می‌شوم» را عنوان ساخته‌اید با این تفاوت که اسم فعل نمایشگر معنای مبالغه نیز می‌باشد، یعنی: به طور جدی و بسیار آزرده خاطر می‌شوم. (۱)

جناب شارح در این ارتباط می‌فرماید:

أَسْمَاءُ الْأَفْعَالِ: أَلْفَاظٌ تَقُومُ مَقَامَ الْأَفْعَالِ: فَي.....

اسمهای افعال: الفاظی هستند که در معنا و عمل جانشین فعلها می‌شوند.

به طور کلی اسمهای افعال بر سه قسم اند:

۱ - اسم فعل به معنای امر - که از همه اسم فعلها بیشتر می‌باشند - مانند:

«مَهْ - باز مان - بس» - «آمِينَ - بپذیر».

۲ - اسم فعل به معنای ماضی، همچون: «شَتَّانَ زَيْدٌ وَعَمْرُوٌّ - زید و عمرو

۱ - و خلاصه سخن آنکه: اسمهای افعال، واژه‌هایی هستند که عملاً و معنأً قائم مقام افعال بوده و هر يك مطابق معنای خود مثل فعل دارای عملی است. یعنی: اگر فعل لازم باشد تنها فاعل و چنانچه متعدی باشد، مفعول به هم خواهند داشت و غرض از به کارگیری آنها به جای فعلها، ایجاز و اختصار و تضمین و مبالغه است.



جدا شدند» (۱) - «هَيْهَاتَ - دور شد» و «هَيْهَاتَ الْعَقِيقُ - سرزمین عقیق دور شد». (۲)

۳ - اسم فعل به معنای مضارع، مانند: «أَوْهَ - آزرده خاطر و دردمند می شوم» - «وَيَ - شگفتا، در شگفتم».

ناگفته نماند هیچیک از انواع اسم فعل قیاسی نیست اما همانگونه که در باب اسمهای لازم التَّدَاءِ گفته شد: کاربرد وزن «فَعَالٍ» از هر فعل ثلاثی مجرد در مورد اسم فعل امر قیاسی محسوب می گردد، مانند: «ضَرَابِ زَيْدًا - زید را بزن» - «نَزَالِ - فرود آی» - «كَتَابِ - بنویس».

جناب مصنف که این مورد را در باب اسمهای لازم التَّدَاءِ آورده بودند از یادآوری مجدد آن در اینجا خود را بی نیاز دیدند.

وَالْفِعْلُ مِنْ أَسمَاءِهِ عَلَيْكَ  
وَهَكَذَا دُونَكَ مَعَ إِلَيْكَ  
كَذَا رُوِيَ بَلَهُ نَاصِبِينَ  
وَيَعْمَلَانِ الْخَفْضَ مَصْدَرَيْنِ

۱ - ناگفته نماند لفظ «شَتَّانَ» نیازمند به فاعلی است که بر مثنی دلالت کند، مانند: «شَتَّانَ زَيْدٌ وَعَمْرُو» ای: «افْتَرَقَا بَيْنَهُمَا». و گاه بین آن دو «ما» یا «مابین» فاصله می شود، مانند: «شَتَّانَ مَا زَيْدٌ وَعَمْرُو» یا «شَتَّانَ مابین الیزیدین فی التدی».

۲ - و همانند سخن شاعر:

فَهَيْهَاتَ هَيْهَاتَ الْعَقِيقُ وَمَنْ بِهِ  
وَهَيْهَاتَ خِلٌّ بِالْعَقِيقِ نُوَصِّلُهُ

یعنی: سرزمین عقیق و کسی که در آنجاست دور شد، و دور شد دوستی که در عقیق است و ما آرزوی دیدن او را داریم.

من أسماء الأفعال ما هو في أصله ظَرْفٌ، وما هو مجرور بحرف، **نحو:** «عَلَيْكَ زَيْدًا» أی: الزَّيْمَةُ، و«إِلَيْكَ» أی: تَنَحَّ، و«دُونَكَ زَيْدًا» أی: خُذْهُ.

ومنها: ما يستعمل مصدرًا واسم فعلٍ «كَرُوَيْدَ، وَبَلَّةَ».

فإن انجرَّ ما بعدهما فهما مصدران، **نحو:** «رُوَيْدَ زَيْدٍ» أی إروادَ زَيْدٍ، أی إِمهالَهُ، وهو منصوب بفعل مضمر، و«بَلَّةَ زَيْدٍ» أی: تَرَكَهُ.

وإن انتصب ما بعدهما فهما اسما فعلٍ **نحو:** «رُوَيْدَ زَيْدًا» أی أَمِهْلُ زَيْدًا، و«بَلَّةَ عَمْرًا» أی اثْرُكُهُ.

از جمله اسمهای افعال الفاعلی همچون: «عَلَيْكَ - دُونَكَ - إِلَيْكَ» و نیز «رُوَيْدَ» و «بَلَّةَ» است.

دو لفظ «رُوَيْدَ - بَلَّةَ» در صورتی که فعل باشند، اسم پس از خود را مجرور می سازند و زمانی که مصدر باشند، اسم پس از خود را مجرور می سازند.

جناب شارح در مورد توضیح شعر بالا می فرمایند:

من أسماء الأفعال ما هو في أصله ظَرْفٌ، و.....

در میان اسمهای افعال برخی از آنها در اصل خود ظرف، و برخی مجرور به

حرف جر می باشند، مانند: «عَلَيْكَ زَيْدًا - بر تو لازم است که به زید بپیوندی» -

«إِلَيْكَ - کنار برو - دور شو» - «دُونَكَ زَيْدًا - زید را بگیر».

برخی از اسمهای افعال به دو صورت کاربرد دارند:

۱ - به صورت مصدر به کار می روند.

۲ - به صورت اسم فعل به کار می روند، مانند: «رُوَيْدَ» و «بَلَّةَ».

این دو لفظ هرگاه اسم پس از خود را مجرور سازند، مصدر

به شمار می آیند، مانند: «رُوَيْدَ زَيْدٍ - مهلت دادن زید».

این لفظ به توسط فعل مقدر، مفعول مطلق و منصوب است، یعنی: «أَرْوِدَ رَوَيْدَ زَيْدٍ - مهلت بده به نوع مهلت دادن زید»، و مانند: «بَلَّهَ زَيْدٍ - رها کردن زید».

و چنانچه اسم پس از خود را منصوب سازند، اسم فعل محسوب می گردند، مانند: «رَوَيْدَ زَيْدًا - زید را مهلت ده» - «بَلَّهَ عَمْرًا عمرو را رها کن». به طور کلی اسمهای افعال را می توان بر سه قسم تقسیم نمود:

### ﴿اسم فعل مُرْتَجِل﴾

مقصود از مرتجل آن است که از آغاز برای اسم فعل وضع نموده باشند که عبارتند از:

۱ - «هَيْهَاتَ وَ أَیْهَاتَ وَ هَيْهَانَ» که به معنای «بَعْدَ - دور شد» است و اسم بعد از آن فاعل می باشد، مانند: «هَيْهَاتَ زَيْدٌ».

۲ - «هَيْتَ» به معنای «أَسْرَعَ - بشتاب - عجله کن» و برای تعیین مفرد و غیر آن، «لَكَ - لَكُمْ - لَكَ - لَكُمْ - لَكَ» بعدش می آورند.

۳ - «هَلُمَّ» که به معنای «آتِ - بیاور» و «إِئْتِ - بیا» است.

۴ - «آمِینَ» که به معنای «إِسْتَجِبْ - بپذیر» است.

۵ - «صَهْ» که به معنای «أَسْكُتْ - خاموش باش» است.

۶ - «مَهْ» که به معنای «إِنْكَفِ - خودداری کن» است.

۷ - «بَلَّهْ» که به معنای «أَتْرُكْ - رها کن» است.

۸ - «هَاءَ» که به معنای «خُذْ - بگیر» است و شش صیغه حاضر آن چنین

آمده است:

«هَاءَ - هَاؤُمَا - هَاؤُم - هَاءٍ - هَاؤُمَا - هَاؤُنَّ».

و این گونه نیز کاربرد دارد:

«هَاكَ - هَاكُمَا - هَاكُم - هَاكِ - هَاكُمَا - هَاكُنَّ».

۹ - «بَجَل» که به معنای «یکفی - کافی است» می باشد.

۱۰ - «إِيَّهِ» که به معنای «زِدْ حَدِيثَكَ - بازگویی» و به معنای «إِفْعَلْ - انجام ده» و به معنای «أُكْفِفْ وَأُسَكِّتْ» نیز آمده و از نظر لفظ این گونه «إِيَّهِ - إِيَّهِ - إِيَّهِ - إِيَّهِ» آورده می شود. و گاه همزه را به هاء قلب نموده و بدین صورت «هِيَّهِ» می آورند.

۱۱ - «حَيَّ» به معنای «أَحْضِرْ مُسْرِعاً - بشتاب و حاضر شو» و به صورت «حَيَّهْل» نیز آورده می شود.

### «اسم فعل منقول»

واژه‌ای که از معنای اسمی یا حرفی به معنای فعلی نقل شده است اما منقول و منقول‌إلیه در لفظ یکسان می باشند، مانند:

۱ - «عَلَى» در اصل حرف است که به معنای «بر» آمده و به معنای «إِلْزَمَ - پیوسته باش» نقل شده و به شش صیغه استعمال گردیده است؛ «عَلَيْكَ - علیکما - علیکم - عَلَیکَ - علیکما - عَلَیکُنَّ».

۲ - «إِلَى» که در اصل حرف و به معنای «بسوی» است و به معنای «خُذْ - بگیر» نقل داده شده است، مانند: «إِلَيْكَ الْكِتَابَ - کتاب را بگیر».

و اگر با لفظ «عَنْ» به کار رود، به معنای «تَنَحَّ - دور شو» است، مانند: «إِلَیْكَ عَنِّي - از من دور شو» و «إِلَیْكَ عَنِ الشَّرِّ - از شر و بدی دور شو» و همچون عَلَیْكَ

دارای شش صیغه است:

«إِيكَ - إِيكَمَا - إِلَيْكَ - إِلَيْكَمَا - إِلَيْكَ - إِلَيْكَ».

۳- «دُون» که در اصل اسم و به معنای «نزد و پایین و غیر» بوده و نیز «عِنْد و لَدَى» به معنای «نزد» و هر سه «دُون - عِنْد - لَدَى» به معنای «خُذْ - بگیری» نقل شده است و همانند عَلِيكَ و إِلَيْكَ دارای شش صیغه است.

### ﴿اسم فعل معدول﴾

واژه‌ای است که آن را از وزن فعلی به وزن اسمی عدول دهند و معدول و معدول عنه در ماده و معنا یکسان باشد، مانند:

۱- «شَتَّانَ» به معنای «شَتَّ» جدا شد.

۲- «سَرَعَانَ» به معنای «سَرَعَ» شتافت.

۳- «بَطَّانَ» به معنای «بَطَّأ» آهسته رفت.

۴- «رَوَيْدَ» به معنای «أَمْهَلَ» مهلت بده.

۵- «نَزَالَ» به معنای «انْزَلَ» پایین بیا - فرود آی.

ناگفته نماند این صیغه از اسم فعل قیاسی است و هر فعل امر ثلاثی مجرّدی را می‌توان به آن عدول داد، مانند: «حَذَارِ - خودت را دور دار».

و از غیر ثلاثی مجرّد به ندرت آمده است، مانند: «دَرَاكَ» که به معنای «أَذْرِكَ - دریاب» و «بَدَارِ» که به معنای «بَادِرْ - شتاب کن» است.

وَمَا لِمَا تَنْوِبُ عَنْهُ مِنْ عَمَلٍ

لَهَا، وَأَخْزَمَا لِي فِيهِ الْعَمَلُ

أَي: يَثْبِتُ لِأَسْمَاءِ الْأَفْعَالِ مِنَ الْعَمَلِ مَا يَثْبِتُ لِمَا تَنْوِبُ عَنْهُ مِنَ الْأَفْعَالِ.



فإن كان ذلك الفعل يرفع فقط كان اسمُ الفعل كذلك كَصَه: بمعنى اسكت، ومَه: بمعنى اكفّف، وهيهات زيدٌ، بمعنى بَعْدَ زيد؛ ففي «صَه وَمَه» ضميران مستتران، كما في اسكت واكفّف، وزيد: مرفوع بهيهات كما ارتفع ببعْدَ.

وإن كان ذلك الفعل يرفع وينصب كان اسمُ الفعل كذلك، ك«دَرَاكَ زِيداً» أى: أَدْرِكُهُ، و«ضَرَابَ عَمراً» أى: اضْرِبْهُ، ففي «دَرَاكَ، وَضَرَابَ» ضميران مستتران، و«زِيداً، وَعَمراً» منصوبان بهما.

وَأشار بقوله: «وَأَخَّرَ مَا لِيَذِي فِيهِ الْعَمَلُ» إلى أن معمولَ اسمِ الفعلِ يجب تأخيرُه عنه؛ فتقول: «دَرَاكَ زِيداً» ولا يجوز تقديمُه عليه؛ فلا تقول: «زِيداً دَرَاكَ» وهذا بخلاف الفعل؛ إذ يجوز «زِيداً أَدْرِكُ».

عمل افعالی که اسمهای افعال جانشین آنها می‌گردند، برای خود اسمهای افعال نیز ثابت است و معمولی را که اسمهای افعال در آن عمل می‌کنند، پس از اسمهای افعال بیاور.

جناب شارح در مورد توضیح شعر بالا می‌فرمایند:

أى: يثبت لأسماء الأفعال من العمل .....

عملی که برای افعال ثابت است برای اسمهای افعالی که جانشین آنها می‌شوند نیز ثابت می‌باشد. و بر این اساس هرگاه فعل، اسم پس از خود را مرفوع سازد، اسم فعل نیز دارای این ویژگی خواهد بود، مانند: «صَه - ساکت باش» و «مَه - بس کن» و «هَيْهَاتَ زيد - زيد دور شد».

در «صَه» و «مَه» دو ضمیر مرفوع مستتر وجود دارد که فاعل آن دو محسوب می‌گردد همانگونه که در مورد دو فعل «أُسْكْتُ» و «أَكْفَفُ» نیز وجود دارد. و «زيد» نیز فاعل برای «هَيْهَاتَ» و مرفوع است همانگونه که می‌توانست

فاعل برای فعل «بَعَدَ» و مرفوع باشد.

و چنانچه فعل اسمهای پس از خود را مرفوع و منصوب سازد، اسم فعل نیز آنها را رفع و نصب می دهد، مانند: «دَرَاكَ زَيْدًا - زید را دریاب» - «ضَرَابَ عَمْرًا - عمرو را بزن».<sup>(۱)</sup>

در «دَرَاكَ» و «ضَرَابَ» دو ضمیر مستتر مرفوع وجود دارد که فاعل به شمار می آیند و «زیداً» و «عمرًا» نیز منصوب بوده و مفعول آن دو محسوب می شوند.

جناب مصنف در عبارت «وَأَخَّرَ مَا لَذِي فِيهِ الْعَمَلُ - معمولی را که اسمهای افعال در آن عمل می کند، پس از اسمهای افعال بیاور» به این نکته اشاره نموده اند که معمول اسم فعل واجب است پس از اسم فعل قرار گیرد، مانند:

۱- و خلاصه سخن اینکه: اگر فعل، اسم ظاهر را رفع دهد، اسم فعل نیز از چنین عملی برخوردار می باشد و اگر فعل بتواند ضمیر مستتر را رفع دهد، اسم فعل نیز می تواند ضمیر مستتر را مرفوع سازد، مانند: «صَهْ» که به معنای «اسکت» است.

و در صورتی که فعل بدون حرف جر به مفعول متعدی گردد، اسم فعل نیز می تواند بدون واسطه متعدی به مفعول شود، مانند: «بَلَّهْ زَيْدًا» ای: «دَعُهُ». و چنانچه فعل به وسیله حرف جر متعدی شود، اسم آن فعل نیز می تواند با حرف جر به مفعول متعدی شود و از اینرو «حَيَّهْلُ» اگر از «عَجَلُ» نیابت کند، به وسیله «باء» متعدی می شود، مانند: «إِذَا ذُكِرَ الصَّالِحُونَ فَحَيَّهْلُ بِزَيْدٍ» یعنی: «فَعَجَلُوا بِذِكْرِ زَيْدٍ» و به وسیله «عَلَى» متعدی می شود، هرگاه از «أَقْبَلُ» نیابت کند، مانند: «حَيَّهْلُ عَلَى الْمَدِينَةِ - به سمت شهر یا به شهر رو کن» و چنانچه از «إِيَّتِ - بیاور» نیابت کند، بدون حرف جر متعدی می گردد، مانند: «حَيَّهْلُ الْمَاءَ».

«دَرَاكِ زَيْدًا» و بر این اساس مقدّم شدن معمول اسم فعل بر خود اسم فعل جایز نبوده و نمی توان گفت: «زَيْدًا دَرَاكِ» برخلاف فعل که تقدیم معمولش بر آن جایز است و می توان گفت: «زَيْدًا أَذْرِكُ».

وَاحْكُمُ بِتَنْكِيرِ الَّذِي يُنَوِّنُ

مِنْهَا، وَتَغْرِيفُ سِوَاهُ بَيِّنٌ

الدلیل علی آن ما سَمِیَ بِأَسْمَاءِ الْأَفْعَالِ أَسْمَاءُ لِحَاقِ التَّنْوِينِ لَهَا؛ فَتَقُولُ فِي صَهْ: وَفِي حَيَّهْلَ: حَيَّهْلًا، فَيَلْحَقُهَا التَّنْوِينُ لِلدَّلَالَةِ عَلَى التَّنْكِيرِ؛ فَمَا تُنَوِّنُ مِنْهَا كَانَ نَكْرَةً، وَمَا لَمْ يُنَوِّنْ كَانَ مَعْرِفَةً.

به نکره بودن آن قسم از اسم فعلی که منون است حکم کن، و معرفه بودن اسم فعل غیر منون آشکار است.

اسمهای افعال به اعتبار معرفه و نکره بودن، بر سه گونه است:

۱ - لازم است به همراه تنوین آورده شوند، مانند: «وَاهَاً وَإِيَّهَاً».

۲ - لازم است همواره بدون تنوین باشند، همانند: «نَزَالَ» - «تَرَكَ» - «دَرَاكَ».

۳ - آنکه با تنوین و نیز بدون تنوین مورد استفاده قرار می گیرد، مانند: «مَهْ

وَصَهْ» همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می فرمایند:

الدلیل علی آن ما سَمِیَ بِأَسْمَاءِ الْأَفْعَالِ .....

بدان جهت و علت اسمهای افعال را اسم نامیده اند که تنوین می پذیرد،

مانند: «صَهْ وَ حَيَّهْلَ» که به صورت منون «صَهْ وَ حَيَّهْلًا» نیز کاربرد دارد. ورود

تنوین بر این گونه اسمهای فعل، دلیل بر نکره بود نشان است.

اسمهای افعالی که تنوین می پذیرند نکره و اسمهای افعالی که تنوین

نمی پذیرند، معرفه اند.

وَمَا بِهِ خُوطِبَ مَا لَا يَعْقِلُ

مِنْ مُشَبِّهِ اسْمِ الْفِعْلِ صَوْتاً يُجْعَلُ

كَذَا الَّذِي أَجْدَى حِكَايَةً، كَقَبْ

وَالزَّمِ بِنَا النَّوْعَيْنِ فَهُوَ قَدْ وَجَبَ

أسماء الأصوات: ألفاظٌ استعملت كأسماء الأفعال في الاكتفاء بها، دالة على خطاب ما لا يَعْقِلُ، أو على حكاية صوت من الأصوات؛ فالأول كقولك: هَلَا، لَزَجِر الخيل، وَعَدَسْ، لَزَجِر البغل، والثاني كَقَبْ: لوقوع السيف، وَغَاقٍ: للغراب.

وأشار بقوله: «والزم بنا النوعين» إلى أن أسماء الأفعال وأسماء الأصوات كلها مبنية، وقد سبق في باب المعرب والمبنى أن أسماء الأفعال مبنية لشبهها بالحرف في النيابة عن الفعل وعدم التأثر، حيث قال «وكنيابة عن الفعل بلا تأثر» وأما أسماء الأصوات فهي مبنية لشبهها بأسماء الأفعال.

لفظي كه همانند اسم فعل است و به وسیله آن غیر عاقل خطاب می شود و نیز لفظی که بیانگر معنای حکایت باشد - مانند «قَبْ - آواز برخورد شمشیر با چیزی» - اسم صوت نامیده می شود، و مبنی بودن این دو نوع را لازم بدان، زیرا بنای آنها واجب شده است.

### ﴿اسمهای اصوات﴾

همانگونه که در زبان فارسی برای خواندن یا راندن یا بازداشتن و یا آرام نمودن کودک و یا حیوان از کلماتی استفاده می کنند «مانند: کیش کیش - پیش پیش - چخ - هین - چش - پیشت» در زبان عرب نیز بدین شیوه عمل می کنند که در اصطلاح اسم صوت خوانده می شود، مانند: «هَيَا هَيَا و هَيْد -

برای راندن شتر» - «يَا يَا» - برای خواندن شتر» - «هَلَا» - برای راندن اسب» -  
«عَدَس» - برای راندن قاطر» و «نِخ» - برای خواباندن شتر» و «كُخ» - برای بازداشتن  
کودک از کاری».

### ﴿اسمهای حکایات﴾

و آن هر اسمی است که گوینده صدای انسانی یا حیوانی یا تصادم جسمی  
را حکایت کند، مانند: «غَاق» - حکایت صدای کلاغ» - «طَق» - حکایت صدای  
سنگ» - «هاه هاه» - حکایت صدای خنده بلند» - «خاز باز» - حکایت صدای  
مگس» - «قَبْ» - حکایت صدای شمشیر که بر چیزی فرود آورند» همچنانکه  
جناب شارح در این ارتباط می‌فرماید:

أسماء الأصوات: ألفاظٌ استعملت كأسماء.....

اسمهای اصوات کلماتی هستند که در مورد بسنده بود نشان برای  
رسانیدن معنای فعلی همانند اسمهای افعال به کار می‌روند.  
این اسماء بر دو گونه‌اند:

۱ - اسمهایی که بر خطاب غیر عاقل دلالت دارند، مانند: «هَلَا» - برای راندن  
اسب» - «عَدَس» - برای راندن استر».

۲ - اسمهایی که بر حکایت صوتی از اصوات دلالت دارند، مانند: «قَبْ» -  
صدای برخورد شمشیر با چیزی» - «غَاق» - قارقار کلاغ».

جناب مصنف در عبارت «والزم بنا النوعين ...» مبنی بودن این دو نوع اسم  
را لازم بدان» به این نکته اشاره نموده‌اند که: اسمهای افعال و اسمهای اصوات  
همه مبنی‌اند.

پیش از این در مبحث معرب و مبنی گفته شد که اسمهای افعال به لحاظ شباهت داشتن آن به حرف مبنی می‌باشند، زیرا جانشین فعل می‌شوند و تحت تأثیر عوامل قرار نمی‌گیرند و جناب مصتّف در عبارت «وکنیابة عن الفعل بلا تأثر - مانند جانشین شدن از فعل بدون اینکه تحت تأثیر هیچ عاملی واقع شوند» در بحث معرب و مبنی به این نکته اشاره نموده‌اند. اما اسمهای اصوات به جهت شباهت داشتن آنها به اسمهای افعال مبنی هستند.

## نونا التَّوْكِيدِ

لِلْفِعْلِ تَوَكِيدٌ بِنُونَيْنِ، هُمَا

كَنُونِي اذْهَبَنَّ وَاَقْصِدْنَهُمَا

أى يلحق الفعل للتوكيد نونان: إحداهما ثقيلة، كـ«اذْهَبَنَّ»، والأخرى خفيفة كـ«اقْصِدْنَهُمَا»، وقد اجتمعا فى قوله تعالى: ﴿لَيُسْجَنَنَّ وَلَيَكُونَنَّ مِنَ الصَّاغِرِينَ﴾.

### ﴿نون تأکید خفیفه و ثقیله﴾

فعل به وسیله دو نون تأکید می‌گردد که آن دو نون همانند نونهای «اذْهَبَنَّ» و «اقْصِدْنَهُمَا» می‌باشند.

### ﴿تأکید نمودن نون﴾

زمانی فعل تأکید می‌گردد که نون تأکید ثقیله و یا خفیفه به آخر فعل بیوندد.

### ﴿غرض از آوردن نون تأکید﴾

غرض از الحاق نون تأکید به فعل، نشان دادن و اظهار تصمیم متکلم بدون تردید بر انجام کار است و تأکید به وسیله نون ثقیله بیشتر از تأکید به توسط نون خفیفه است.

نون تأکید خفیفه عبارت از نون ساکن «ن» است که به آخر فعل می‌پیوندد و به علت ساکن بودنش آن را خفیفه نامند. و نون تأکید ثقیله عبارت از نون مشدّد «نّ» است که مفتوح بوده و به آخر فعل می‌پیوندد و به جهت مشدّد

بودنش آن را ثقیله گویند، همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می‌فرماید:

أی يلحق الفعل للتوكيد نونان: إحداهما.....

دو نون به منظور تأکید به آخر فعل می‌پیوندند:

۱- نون تأکید ثقیله، مانند: «إِذْهَبْنَ - حتماً برو».

۲- نون تأکید خفیفه، همچون: «اقْصِدْنَهُمَا - حتماً آن دو را قصد کن».

در مورد آیه شریفه‌ای که اینك عنوان می‌شود، این دو نون «ثقیله و خفیفه» با هم آمده‌اند:

﴿... وَلَئِنْ لَمْ يَفْعَلْ مَا أَمَرُهُ لَيُصْجَنَنَّ وَلَيَكُونَنَّ مِنَ الصَّاعِرِينَ﴾. <sup>(۱)</sup> «و اگر از این

پس هم خواهش مرا رد کند، البته زندانی شود و خوار و ذلیل گردد».

يُؤَكِّدَانِ افْعَلْ وَيَفْعَلْ آتِيَا

ذَا طَلَبَ أَوْ شَرْطًا أَمَّا تَالِيَا

أَوْ مُثَبَّتًا فِي قَسَمٍ مُسْتَقْبَلًا

وَقَلَّ بَعْدَ «مَا، وَلَمْ» وَبَعْدَ «لَا»

وغيرِ إِمَّا مِنْ طَوَالِبِ الْجَزَا

وَأَخِرِ الْمُؤَكِّدِ افْتَحَ كَابُرُزَا

أی: تلحق نونا التوكيد فعل الأمر، **نحو:** «اضْرِبَنَّ زَيْدًا» والفعل المضارع المستقبل الدال على طلب، **نحو:** «لَتَضْرِبَنَّ زَيْدًا، وَلَا تَضْرِبَنَّ زَيْدًا، وَهَلْ تَضْرِبَنَّ زَيْدًا» والواقع شرطاً بعد «إِنْ» المؤكدة بـ «مَا» **نحو:** «إِمَّا تَضْرِبَنَّ زَيْدًا أَضْرِبْتَهُ» ومنه قوله تعالى: ﴿فَإِمَّا تَثَقَّفَهُمْ فِي الْحَرْبِ فَشَرِّدْ بِهِمْ مَنْ خَلْفَهُمْ﴾، أو الواقع



جواب قسم مثبتاً مستقبلاً، **نحو:** «والله لتضربنَّ زیداً».

فإن لم یکن مثبتاً لم یؤكد بالنون، **نحو:** «والله لا تفعل کذا» وکذا إن کان حالاً،  
**نحو:** «والله لیقوم زید الآن».

وقل دخول النون فی الفعل المضارع الواقع بعد «ما» الزائدة التي لا تصحب  
«إن» **نحو:** «بِعينٍ ما أَرینک ههنا» والواقع بعد لم کقوله:

يَحْسِبُهُ الْجَاهِلُ مَا لَمْ يَعْلَمَا

شَيْخاً عَلَى كُرْسِيِّهِ مُعَمَّمَا

والواقع بعد «لا» النافية کقوله تعالى: ﴿وَاتَّقُوا فِتْنَةً لَا تُصِيبَنَّ الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْكُمْ خَاصَّةً﴾.

والواقع بعد غیر «إِما» من أدوات الشرط کقوله:

\* مَنْ نَتَقَفَنَّ مِنْهُمْ فَلَيْسَ بِأَيِّ\*

وأشار المصنف بقوله: «وَأَخِرَ المؤكد افتح» إلى أن الفعل المؤكَّد بالنون يُبنى  
على الفتح إن لم تَلِه ألف الضمير، أو ياءه، أو واوه، **نحو:** «اضربنَّ زیداً، واقتلنَّ  
عمرأً».

آن دو نون، اِفْعَلْ «امر» و يَفْعَلْ «مضارع» را تأکید می کنند در حالی که  
مضارع آینده طلبی یا شرطی باشد و پس از «إِما» واقع شود، و یا آینده مثبت و  
در جواب قسم باشد. ورود نون تأکید بر مضارع پس از «ما»، «لَمْ»، «لَا» و أدوات  
شرط - به جرِ إِمَّا - اندک است. و آخر فعل مؤکَّد را فتحه بده، مانند: «أَبْرَزَا - البته  
آشکار شو».

جناب شارح در مورد توضیح ابیات بالا می فرمایند:

أی: تلحق نونا التوكید فعل الأَمْرِ، .....

یعنی: هر دو نون تأکید به آخر فعل امر می پیوندند، مانند: «إِضْرِبَنَّ زَيْدًا» - البته زید را بزَن».

نونهای تأکید با در نظر گرفتن شروط زیر به آخر فعل مضارع می پیوندند:

- ۱ - فعل مضارع مستقبل<sup>(۱)</sup> و طلبی باشد، مانند: «لِتَضْرِبَنَّ زَيْدًا» - باید زید را بزنی» - «لَا تَضْرِبَنَّ زَيْدًا» - البته زید را مزَن» - «هَلْ تَضْرِبَنَّ زَيْدًا» - آیا حتماً زید را خواهی زد؟»<sup>(۲)</sup>.

۱ - علت عدم الحاق نون تأکید به ماضی و مضارع «مضارعی که بر زمان حال دلالت کند» آن است که: تأکید همواره متناسب با کلامی است که به توسط آن مطلوب حاصل می شود و بسی واضح است که در ماضی این تناسب وجود ندارد، زیرا زمان فعل ماضی بر گذشته دلالت دارد و تأکید نمودن آن تحصیل حاصل است و در نتیجه فایده ای بر آن مترتب نخواهد بود. و خلاصه آنکه: طلب تنها در استقبال امکان پذیر است و در نتیجه فعل ماضی «به لحاظ اینکه زمانش سپری شده» و همچنین حال «به دلیل اینکه به منزله فائت است» قابل تأکید نیستند.

۲ - فعل مضارع در هفت موضع برای استقبال آورده می شود:

۱ - استفهام، مانند: «هَلْ تَذْهَبَنَّ؟».

۲ - ترجی «امیدوار بودن»، مانند: «لَعَلَّكَ تَرْفَعَنَّ بِي».

۳ - عرض «درخواست همراه با ملایمت»، مانند: «أَلَا تَجُودَنَّ بِمُقَابَلَتِكَ» - آیا به افراد ضعیف و ناتوان بخشش نمی کنی».

۴ - تحضیض «درخواست همراه با خشونت و تندی»، مانند: «هَلَّا تَجْتَهِدَنَّ» - چرا کوشش و تلاش نمی کنی».

۵ - نهی، مانند: «لَا تَتَّكَاسَلَنَّ».

۶ - تمنی «آرزو کردن»، مانند: «لَيْتَكَ تُفَوِّزَنَّ بِأَمَانِكَ».

۷ - قسم، مانند: «وَأَيُّكَ لَأَحْفَظَنَّ عَهْدَكَ».

۲- فعل مضارع شرطی پس از «إِنْ» مؤکده به «ما» واقع شود، مانند: «إِنَّمَا تَضْرِبَنَّ زَيْدًا أَضْرِبَهُ» - اگر حتماً زید را بزنی من نیز او را می‌زنم».

و همانند قول خداوند تبارک و تعالی:

﴿فَإِمَّا تَثَقَّفَهُمْ فِي الْحَرْبِ فَشَرِّدْ بِهِمْ مَنْ خَلَفَهُمْ لَعَلَّهُمْ يَدْكُرُونَ﴾<sup>(۱)</sup> «ای رسول

چون با آنان به کارزار مشغول شدی به تهدید و مجازات و اندرز آنان و پیروانشان را پراکنده ساز، باشد که متذکر (زشتی نقض عهد) شوند».

۳- فعل مضارع مستقبل و مثبت و در جواب قسم واقع شود، همانند: «وَاللَّهِ لِيُضْرِبَنَّ زَيْدًا» - به خدا سوگند هر آینه زید را خواهی زد».

آنگاه جناب شارح می‌فرماید:

فإن لم يكن مثبتاً لم يؤكّد بالنون، **نحو:** .....

فعل مضارع در موارد زیر نون تأکید نمی‌پذیرد:

۱- منفی باشد، مانند: «وَاللَّهِ لَا تَفْعَلُ كَذَا» - به خدا سوگند که چنین نخواهی کرد».

۲- بر زمان حال دلالت کند، مانند: «وَاللَّهِ لَيَقُومَ زَيْدٌ الْآنَ» - به خدا سوگند زید اینک برمی‌خیزد».

پیوستن نون تأکید به آخر فعل مضارع در موارد زیر، اندک است:

۱- فعل مضارع پس از «ما»ی زائده‌ای که با «إِنْ» شرطیه همراه نباشد، قرار

گیرد، مانند: «بِعَيْنٍ مَا أَرَيْتَكَ هَهُنَا» - چنان کار کن که گویی تو را با

چشم خویش می بینم». (۱)

۲- فعل مضارع پس از «لَمْ» واقع شود، مانند سخن شاعر:

يَحْسَبُهُ الْجَاهِلُ مَا لَمْ يَعْلَمَا

شَيْخًا عَلَى كُرْسِيِّهٖ مُعَمَّمًا (۲)

شاهد در «لَمْ يَعْلَمَا» است که فعل مضارع منفی به «لَمْ» با نون تأکید آمده و در اصل بدین صورت «مَا لَمْ يَعْلَمَنَّ» بوده است و نون آن برای وقف به الف قلب

۱- این جمله از امثال عرب است و برای دور ساختن کسی از کم کاری و سستی و برانگیختن وی به سعی و تلاش آورده می شود.

۲- شعر بالا سروده ابو صَمْعَاءِ پسر مساور پسر هند عبسی یکی از شاعران دوره مخضرمی است و مصراعهای پیشین آن چنین است:

وَقَدْ حَلَبْنِ حَيْثُ كَانَتْ قَيْمًا

مَثْنَى الْوِطَابِ وَالْوِطَابِ الزُّمَامَا

وَقِمَعًا يُكْسَى ثُمَالًا قَشْعَمًا

یعنی: آن هنگام که شتران ایستاده بودند و زنان شیر آنها را دوشیده و در خیکههایی چند با قیفی پر کرده بودند، قیفی که روی آن را سر شیر فراوان و ضخیم پوشانیده بود و مرد نادان آن قیف را پیرمردی دستار بسته و بر سر تخت نشسته می پندارد.

جناب اعلم و دیگر شارحانی که از وی پیروی کرده اند در مورد تفسیر بیت شاهد دچار اشتباه شده اند.

جناب اعلم گفته اند: شاعر در این شعر به توصیف کوهی که گل و گیاه روی آن را پوشانیده پرداخته و آن را به پیرمردی همانند ساخته که بر تختی نشسته و دستاری بر سر بسته است.

جناب محمد محیی الدین - یکی از شارحان ابن عقیل - گفته اند: سبب این اشتباه آن است که وی از ابیات پیش از بیت شاهد آگاهی نداشته است.

گردیده است. جناب سیبویه کاربرد نون تأکید را با مضارع منفی به لم تنها در ضرورت شعری جایز دانسته‌اند.

۳- فعل مضارع پس از «لا»ی نفی واقع شود، همانند قول خداوند تبارک و تعالی: ﴿وَاتَّقُوا فِتْنَةً لَا تُصِيبَنَّ الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْكُمْ خَاصَّةً وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ﴾<sup>(۱)</sup> «بترسید از بلایی که چون آید تنها ویژه ستم‌کاران نباشد» بلکه همه را فراگیرد، ستمکار را به کیفر ستم، و ستم‌دیده را به جرم ترك امر به معروف و نهی از منکر» و بدانید که عذاب خدا بسیار سخت است».

۴- فعل مضارع پس از ادات شرط - به جز «إِذَا» - واقع شود، مانند:

﴿مَنْ نَثَقَفَنَّ مِنْهُمْ فَلَيْسَ بِأَيِّ﴾

یعنی: کسی از آنان را که دستگیر کنیم، هرگز به سوی قوم خویش بر نخواهد گشت.

در این شعر، فعل مضارع «نَثَقَفَنَّ» در «مَنْ نَثَقَفَنَّ» پس از ادات شرط، با نون تأکید آمده، بی آنکه پیش از فعل مضارع «ما»ی زایده مؤکد به این شرطیه آمده باشد. ناگفته نماند از دیدگاه جناب سیبویه کاربرد مزبور تنها در ضرورت شعری جایز است.

جناب مصنف در عبارت «وَأَخِرُ الْمُؤَكَّدِ افْتِحْ - آخر فعل مؤکد را فتحه بده» به این نکته اشاره نموده‌اند که فعل مؤکد به نون تأکید در صورتی که متصل به ضمیر الف، یاء، و واو نباشد، مبنی بر فتح خواهد بود، مانند: «إِضْرِبَنَّ زَيْدًا، وَاقْتُلَنَّ عَمْرًا».

وَأَشْكُلُهُ قَبْلَ مُضْمَرٍ لَيْنٍ بِمَا  
 جَانَسَ مِنْ تَحْرُكٍ قَدْ عَلِمَا  
 وَالْمُضْمَرِ اخْذَفْتَهُ إِلَّا الْأَلِفَ  
 وَإِنْ يَكُنْ فِي آخِرِ الْفِعْلِ أَلِفٌ  
 فَاجْعَلْهُ مِنْهُ - رَافِعًا، غَيْرَ أَلِيَا  
 وَالْوَاوِ - يَاءً، كَاسَعَيْنِ سَعِيَا  
 وَاخْذِفْهُ مِنْ رَافِعِ هَاتَيْنِ، وَفِي  
 وَاوٍ وَيَا - شَكْلٌ مُجَانِسٌ قُفِي  
 نَحْوُ: «أَخْشَيْنَ يَا هِنْدُ» بِالْكَسْرِ، وَ«يَا

قَوْمِ اخْشَوْنُ» وَاضْمُ، وَقِسْ مُسَوِّيًا

الفعل المؤكد بالنون: إن اتصل به ألف اثنتين، أو واو جمع، أو ياء مخاطبة حُرِّكَ

ما قبل الألف بالفتح، وما قبل الواو بالضم، وما قبل الياء بالكسر.

ويحذف الضمير إن كان واوًا أو ياء، ويبقى إن كان ألفًا؛ فتقول: «يَا زَيْدَانِ هَلْ تَضْرِبَانِ، وَيَا زَيْدُونَ هَلْ تَضْرِبَنَّ، وَيَا هِنْدُ هَلْ تَضْرِبَنَّ»، والأصل: هَلْ تَضْرِبَانِ، وَهَلْ تَضْرِبُونَنَّ، وَهَلْ تَضْرِبِينَ، فَحُذِفَتِ النونُ لتوالي الأمثال، ثم حذفت الواو والياء لالتقاء الساكنين؛ فصار «هَلْ تَضْرِبَنَّ، وَهَلْ تَضْرِبَنَّ» ولم تحذف الألف لخفتها؛ فصار «هَلْ تَضْرِبَانِ»، وبقيت الضمة دالة على الواو، والكسرة دالة على الياء.

هذا كله إذا كان الفعل صحيحًا.

فإن كان معتلًا: فإما أن يكون آخره ألفًا، أو واوًا، أو ياءً.

فإن كان آخره واوًا أو ياءً حُذِفَتْ لأجل واو الضمير أو يائه، وُضِمَّ ما بقى قبل

واو الضمیر، وکسر ما بقی قبل یاء الضمیر؛ فتقول: «یا زیدون هل تَغْزُون، وهل تَرْمُون، ویا هند هل تَغْزِین، وهل تَرْمِین»؛ فإذا ألحقته نون التوكید فَعَلَتْ به ما فَعَلَتْ بالصحيح: فتحذف نون الرفع، وَاو الضمیر أو یاء؛ فتقول: «یا زیدون هل تَغْزُن، وهل تَرْمُن، ویا هند هل تَغْزِن، وهل تَرْمِن» هذا إن أسند إلى الواو والياء. وإن أسند إلى الألف لم يحذف آخره، وبقيت الألف، وشُكِلَ ما قبلها بحركة تجانس الألف - وهي الفتحة - فتقول: «هل تَغْزَوَان، وهل تَرْمِیان».

وإن كان آخر الفعل ألفاً: فإن رَفَعَ الفعلُ غير الواو والياء - كالألف والضمیر المستتر - انقلبت الألف التي في آخر الفعل ياءً، وفُتحت، **نحو**: «اسْعَيَان، وهل تَسْعَيَان، واسْعَيْنِ یا زید».

وإن رفع واو أو یاء حُذِفَت الألف، وبقيت الفتحة التي كانت قبلها، وضمت الواو، وكسرت الياء؛ فتقول: «یا زیدون اخْشُون، ویا هند اخْشِين».

هذا إن لحقته نون التوكید، وإن لم تلحقه لم تضم الواو، ولم تكسر الياء، بل تسكنهما؛ فتقول: «یا زیدون هل تَخْشُون، ویا هند هل تَخْشِين، ویا زیدون اخْشُوا، ویا هند اخْشَى».

و حرف آخر را پیش از ضمیر لین «واو جمع و الف تثنیه و یاء مخاطبه» با حرکتی که با ضمیر لین مجانس دانسته شده، حرکت بده.

و ضمیر را - به جز الف - حذف کن و چنانچه الف در آخر فعل قرار گیرد - که آن فعل رفع دهنده یاء و واو نباشد - در این صورت «الف» را به حرف یاء تبدیل کن، مانند: «اسْعَيْنَ سَعِيًّا - بکوش کوشش کردنی».

و الف را از آخر فعلی که رفع دهنده این دو «واو و یاء» باشد، حذف کن و در این حالت در واو و یاء حرکت مجانس آنها آورده می شود، مانند: «اخْشَيْنِ یا

هِنْدُ - ای هند البته بترسی - به کسر یاء - و «مثل»: «يَا قَوْمِ اخْشَوْنُ - ای قوم من باید بترسید». و در مورد فعل اخیر، واو را ضمه بده و به همین شیوه به طور یکسان دیگر موارد را قیاس کن.

جناب شارح در مورد توضیح ابیات بالا می‌فرمایند:

الفعل المؤكد بالنون: إن اتصل به ألفٌ .....  
اگر الفِ مثنی یا واو جمع یا یاء مخاطبه به فعل مؤکد به نون تأکید بپیوندد، حرف قبل از الف، مفتوح و حرف قبل از واو، مضموم، و حرف قبل از یاء، مکسور می‌گردد.

و چنانچه ضمیر واو یا یاء باشد، حذف می‌گردد، و در صورتی که الف باشد، بر جای خود باقی می‌ماند، مانند: «يَا زَيْدَانِ هَلْ تَضْرِبَانَّ - ای دو زید! آیا حتماً می‌زنید» - «يَا زَيْدُونَ هَلْ تَضْرِبُونَ - ای زیدها! آیا حتماً می‌زنید» - «يَا هِنْدُ هَلْ تَضْرِبِينَ - ای هند! آیا حتماً می‌زنی».

فعل‌های یاد شده در اصل چنین بوده‌اند: «هَلْ تَضْرِبَانِنَّ» - «هَلْ تَضْرِبُونَنَّ» - «هَلْ تَضْرِبِينَ».

همانگونه که ملاحظه می‌کنید در هر سه فعل، نون رفع به جهت توالی سه نون همسان حذف گردیده است، اما در فعل اول ضمیر الف به لحاظ خفیف بودنش بر جای مانده و به این صورت «هَلْ تَضْرِبَانَّ» درآمده است.

اما در مورد فعل دوم واو به علت برخورد دو ساکن حذف گردیده و ضمه حرف قبل از آن بر جای مانده تا بدین وسیله بر واو محذوف دلالت نماید و به این صورت «هَلْ تَضْرِبِينَ» درآمده است.

اما در مورد فعل سوم یاء به لحاظ برخورد دو ساکن حذف گشته و کسره



حرف قبل از آن برجای مانده تا بر یاء محذوف دلالت کند و به صورت «هَلْ تَضْرِبْنَ» درآمده است.

آنچه تاکنون گفته شد، در ارتباط با فعل صحیح الآخر بود.

اما در مورد فعل معتل باید گفت:

حرف آخر در فعل معتل یا الف است یا واو و یا یاء.

در صورتی که حرف آخر معتل واو یا یاء باشد، پس از پیوستن و اتصال یافتن به واو و یاء ضمیر، حذف می‌شود، با این تفاوت که حرف قبل از واو ضمیر، مضموم و حرف قبل از یاء ضمیر، مکسور می‌شود، مانند: «يَا زَيْدُونَ هَلْ تَغْزُونَ، وَهَلْ تَرْمُونَ - ای زیدها! آیا می‌جنگید و آیا تیراندازی می‌کنید» - «يَا هِنْدُ هَلْ تَغْزِينَ، وَهَلْ تَرْمِينَ - ای هند! آیا می‌جنگی و آیا تیراندازی می‌کنی».

آنگاه جناب شارح می‌فرمایند:

فَإِذَا الْحَقَّةُ نُونُ التَّوَكُّيدِ فَعَلَّتْ بِهِ مَا .....

در صورتی که نون تأکید به این فعلها پیوندد، با آنها همانند فعل صحیح رفتار خواهد شد، به این بیان که اگر قبل از نون تأکید، واو یا یاء باشد، پس از پیوستن نون تأکید، نون رفع و واو یا یاء ضمیر از آخر آنها حذف می‌گردد، مانند: «يَا زَيْدُونَ هَلْ تَغْزُونَ، وَهَلْ تَرْمُونَ - ای زیدها! آیا حتماً می‌جنگید و آیا حتماً تیراندازی می‌کنید» - «يَا هِنْدُ هَلْ تَغْزِينَ، وَهَلْ تَرْمِينَ - ای هند! آیا حتماً می‌جنگی آیا حتماً تیراندازی می‌کنی».

و چنانچه قبل از نون تأکید، الف باشد، در این صورت الف برجای خود باقی می‌ماند و حرف قبل از الف حرکت مجانس با آن را - که همان فتحه است - می‌پذیرد، مانند: «هَلْ تَغْزَوَانَّ، وَهَلْ تَرْمِيَانَّ - آیا شما دو تن حتماً

می‌جنگید و حتماً تیراندازی می‌کنید».

و چنانچه آخر فعل حرف الف باشد، و فعل ضمیری غیر از واو و یاء - مثل ضمیر الف یا ضمیر مستتری - را رفع دهد، الف از آخر فعل به یاء مفتوح قلب می‌شود، مانند: «إِسْعَيَانَّ، وَهَلْ تَسْعَيَانَّ، وَاسْعَيْنَّ يَا زَيْدُ - شما دو تن حتماً کوشش کنید، آیا شما دو تن حتماً خواهید کوشید، و ای زید! حتماً کوشا باش».

آنگاه جناب شارح می‌فرماید:

وإن رفع واو أو ياء حُذِفَتِ الْأَلْفُ، و.....

و اگر آخر فعل حرف الف باشد، و فعل ضمیر واو یا یاء را رفع دهد، الف از آخر فعل حذف می‌گردد و فتحه قبل از آن باقی می‌ماند، و پس از پیوستن نون تأکید به آن، ضمیر واو، مضموم، و ضمیر یاء، مکسور می‌گردد، مانند: «يَا زَيْدُونَ اخْشَوْنَ - ای زیدها! حتماً بترسید» و «يَا هِنْدُ اخْشَيْنَ - ای هند! حتماً بترس».

ناگفته نماند جریان حکم یاد شده در صورتی است که نون تأکید به فعل ملحق شود و چنانچه آخرین حرف فعل الف باشد و نون تأکید به آن نپیوندد، واو ضمیر، مضموم، و یاء ضمیر، مکسور نمی‌شوند بلکه به صورت ساکن آورده می‌شوند، مانند: «يَا زَيْدُونَ اخْشَوْا - ای زیدها! بترسید» - «يَا هِنْدُ اخْشَى - ای هند! بترس».

وَلَمْ تَقَعْ خَفِيفَةٌ بَعْدَ الْأَلِفِ

لَكِنْ شَدِيدَةٌ، وَكَسَرُهَا أَلِفٌ

لا تقع نون التوكید الخفيفة بعد الألف؛ فلا تقول: «اضْرِبَانَّ» بنون مخففة، بل يجب التشديد؛ فتقول: «اضْرِبَانَّ» بنون مشددة مكسورة خلافاً لْيُونَسَ؛ فإنه أجاز

وقوع النون الخفيفة بعد الألف، ويجب عنده كسرها.

نون تأکید خفیفه پس از الف مثنی واقع نشده است ولیکن نون تأکید ثقیله پس از الف مثنی واقع شده و کسره دادن آن «نون تأکید» در این صورت «پس از الف مثنی» لازم است.

جناب شارح در مورد توضیح بیت بالا می فرمایند:

لا تقع نون التوكيد الخفيفة بعد الألف؛ فلا .....

نون تأکید خفیفه پس از الف مثنی واقع نمی شود (چه آنکه موجب التقای ساکنین و حذف الف مثنی می شود، در حالی که الف مثنی، علامت است و علامت حذف نمی شود) و از اینرو نمی توان گفت: «إِضْرِبَانَّ»، بلکه واجب است پس از الف مثنی، نون تأکید آورده شود و بر این اساس می گوییم: «إِضْرِبَانَّ - البته شما دو مرد بزنید».

ناگفته نماند جناب یونس، وقوع نون خفیفه را بعد از الف مثنی، جایز دانسته و مکسور ساختن آن را لازم شمرده اند.

وَأَلِفًا زِدْ قَبْلَهَا مُؤَكَّدًا

فِعْلًا إِلَى نُونِ الْإِنَاثِ أُسْنِدًا

إذا أكد الفعل المسند إلى نونِ الإناثِ بنون التوكيد وَجَبَ أَنْ يُفْصَلَ بَيْنَ نُونِ الْإِنَاثِ وَنُونِ التَّوَكِيدِ بِالْأَلِفِ، كراهية توالي الأمثال، فتقول: «إِضْرِبَانَّ» بنون مشددة مكسورة قبلها أَلِفٌ.

قبل از نون تأکید - در حالی که فعل متصل به جمع مؤنث را مؤکد می سازی - الفی اضافه کن.

در صورتی که فعل متصل به نون جمع مؤنث با نون تأکید ثقیله مؤکد شود،

واجب است میان نون جمع مؤنث و نون تأکید، الفی آورده شود تا از پیایی درآمدن سه نون همسان «نون جمع مؤنث و نون تأکید ثقیله» جلوگیری به عمل آید، مانند: «اضْرِبْنَانَ - حتماً شما زنان بزنید» که فعل به نون تأکید ثقیله مکسوری که پس از الف قرار گرفته، تأکید گردیده است.

وَاحْذِفْ خَفِيفَةً لِسَاكِنٍ رَدِفٍ  
وَبَعْدَ غَيْرٍ فَتَحَةٍ إِذَا تَقَفَ  
وَارْدُ إِذَا حَذَفَتْهَا فِي الْوَقْفِ مَا  
مِنْ أَجْلِهَا فِي الْوَصْلِ كَانَ عُدِمَا  
وَأَبْدَلْنَهَا بَعْدَ فَتْحِ أَلِفَا  
وَقَفَا، كَمَا تَقُولُ فِي قِفْنٍ: قِفَا

إذا ولی الفعل المؤکد بالنون الخفيفة ساکن، وَجَبَ حذف النون لالتقاء الساکنین، فتقول: «اضْرِبِ الرَّجُلَ» بفتح الباء، والأصل «اضْرِبَنَّ» فحذفت نون التوكید لملاقاة الساکن - وهو لام التعریف - ومنه قوله:

لَا تُهِنِ الْفَقِيرَ عِلَّكَ أَنْ

تَرْكَعَ يَوْمًا وَاللَّهْرُ قَدْ رَفَعَهُ

وكذلك تُحذف نون التوكید الخفيفة في الوقف، إذا وقعت بعد غير فتحة - أي بعد ضمة أو كسرة - وَيُرَدُّ حينئذٍ ما كان حُذِفَ لأجل نون التوكید؛ فتقول في: «اضْرِبَنَّ يا زيدون» إذا وقفت على الفعل: اضْرِبُوا وفي: «اضْرِبَنَّ يا هند»: اضْرِبِي؛ فتحذف نون التوكید الخفيفة للوقف، وتردُّ الواو التي حذفت لأجل نون التوكید، وكذلك الياء؛ فإن وقعت نون التوكید الخفيفة بعد فتحة أبدلت النون في الوقف [أيضاً] أَلِفًا؛ فتقول في «اضْرِبَنَّ يا زيد»: اضْرِبَا.

نون تأکید خفیفه را به منظور حرف ساکنی که پس از آن واقع می‌شود و همچنین پس از حرکتی غیر از فتحه «ضمه یا کسره» آن هنگام که بخواهی وقف کنی، حذف کن.

و آن زمان که نون تأکید خفیفه را در حال وقف حذف می‌کنی، حرفی را که به سبب نون تأکید در حال وصل حذف شده بود، به جای خود بازگردان. و نون تأکید خفیفه را پس از فتحه در حال وقف به الف تبدیل کن، مانند اینکه در «قَفْنٌ» می‌گویی: «قَفَا - حتماً بایست».

جناب شارح در مورد توضیح ابیات بالا می‌فرمایند:

إِذَا وَلِيَ الْفِعْلَ الْمُؤَكَّدَ بِالنُّونِ الْخَفِيفَةِ .....

در مواردی چند، نون تأکید خفیفه حذف می‌گردد:

۱ - هرگاه پس از نون تأکید خفیفه حرف ساکنی قرار گیرد، حذف نون تأکید به منظور رهایی از التقای ساکنین واجب است، مانند: «أَضْرِبَ الرَّجُلَ - حتماً آن مرد را بزن».

«أَضْرِبَ» در اصل بدین صورت «أَضْرِبَنَّ» بوده که نون تأکید خفیفه در اثر برخورد با همزه ساکن «أل» تعریف حذف گردیده است.

و شعر زیر از مصادیق همین قسم به شمار می‌آید:

لَا تُهِنَنَّ الْفَقِيرَ عَالِكَ أَنْ

تَرْكَعَ يَوْمًا وَالْدَّهْرُ قَدْ رَفَعَهُ

یعنی: مبادا فرد تهیدست را خوار و بی‌مقدار شمری، شاید روزگار او را بالا ببرد و تو روزی در برابر او به کرنش افتی.

در این شعر، نون تأکید خفیفه در «لَا تُهَيِّنُ»<sup>(۱)</sup> برای رهایی از التقای ساکنین با همزه ساکن لفظ پس از خود «یعنی: همزه اَل تعریف» حذف گردیده و فتحه قبل از آن برجای مانده تا بر نون محذوف دلالت کند.

۲- هرگاه نون تأکید خفیفه پس از غیر فتحه - ضمه یا کسره - واقع شود به هنگام وقف بر فعل، نون تأکید حذف می‌گردد، و در این حالت حرفی که به سبب نون تأکید حذف شده بود به جای خود برمی‌گردد، مانند: «إِضْرِبْ نُونًا يَا زَيْدُونَ» در صورتی که به حالت وقف خوانده شود، به صورت «إِضْرِبُوا» درمی‌آید. یعنی: نون تأکید خفیفه از آخر آن در حال وقف حذف می‌شود، و ضمیر «واو» که در اثر التقای ساکنین با نون تأکید حذف شده بود، دیگر بار به جای خود بازگردانده می‌شود.

و مانند: «إِضْرِبِي يَا هِنْدُ» در صورتی که به حالت وقف خوانده شود، به صورت «إِضْرِبِي» درمی‌آید به این بیان که نون تأکید خفیفه از آخر آن در حالت وقف حذف می‌شود و ضمیر «یاء» که بر اثر التقای ساکنین با نون تأکید حذف شده بود، مجدداً به جای خود باز می‌گردد.

هرگاه نون تأکید خفیفه بعد از فتحه قرار گیرد - در صورت وقف بر فعل -

۱- «تُهَيِّنُ» پیش از درآمدن حرف نهی بر آن و پیوستن نون تأکید خفیفه به آخرش این گونه «تُهَيِّنُ» بوده، پس از ورود حرف نهی «لا»، حرف یاء به سبب التقای ساکنین با نون، حذف گردیده و به این صورت «لَا تُهَيِّنُ» در آمد. با پیوستن نون تأکید به آخر آن، حرف محذوف به جای خود بازگشته و فعل به این صورت «لَا تُهَيِّنُنْ» در آمد. آنگاه میان نون تأکید و همزه ساکن اَل که بعد از آن واقع شده، التقای ساکنین شد و نون تأکید حذف گردید.

نون تأکید به الف تبدیل می‌یابد مانند: «إِضْرِبْ يَا زَيْدُ - ای زید! حتماً بزن» که اگر «إِضْرِبْ» به حالت وقف خوانده شود، به این صورت «إِضْرِبَا» درمی‌آید.

### ﴿بیان يك نکته ادبی﴾

گاه نون تأکید خفیفه حذف می‌شود بی آنکه حرف پس از آن ساکن باشد، مانند سخن شاعر:

إِضْرِبْ عَنْكَ الْهُمُومَ طَارِقَهَا

ضَرْبَكَ بِالسَّيْفِ قَوْنَسَ الْفَرَسِ

یعنی: اندوههایی را که شبانه بر تو پیش می‌آید بزن و از خویش دور ساز  
بدان سان که با شمشیر بر تارک اسب می‌زنی.

واژه «إِضْرِبْ» در اصل بدین صورت «إِضْرِبْ» بوده که نون تأکید به منظور  
ضرورت شعری حذف گردیده است.

## مَا لَا يَنْصَرِفُ

الصَّرْفُ تَنْوِينٌ أَتَى مُبَيَّنًا

مَعْنَى بِهِ يَكُونُ الْإِسْمُ أَمْكَنًا

الاسم إن أشبه الحرف سمي مبيناً، وغير متمكن، وإن لم يُشبه الحرف سمي معرباً، ومتمكناً.

ثم المُعَرَّب على قسمين:

أَحَدُهُمَا: ما أشبه الفعل، ويسمى غير منصرف، ومتمكناً غير أَمْكَنَ.

والثاني: ما لم يُشبه الفعل، ويسمى منصرفاً، ومتمكناً أَمْكَنَ.

وَعَلَامَةُ الْمَنْصَرَفِ: أن يجرَّ بالكسرة مع الألف واللام، والإضافة، وبدونهما وأن يدخله الصرف - وهو التَّوِينُ [الذي] لغير مقابلة أو تعويض، الدالُّ على مَعْنَى يستحق به الاسم أن يسمى أَمْكَنَ، وذلك المعنى هو عَدَمُ شَبْهِهِ الْفِعْلَ - **نحو:** «مَرَزْتُ بَغْلَامٍ، وَغَلَامٍ زَيْدٍ، وَالْغَلَامِ».

واحترز بقوله «لغير مقابلة» من تنوين «أَذْرِعَاتٍ» ونحوه؛ فإنه تنوين جمع المؤنث السالم، وهو يصحب غير المنصرف: كأذْرِعَاتٍ، وَهِنْدَاتٍ - عَلمَ امرأة - وقد سبق الكلامُ في تسميته تنوينَ المقابلة.

واحترز بقوله «أو تعويض» من تنوين «جَوَارٍ، وَغَوَاشٍ» ونحوهما؛ فإنه عَوْضٌ من الياء، **والتقدير:** جَوَارِيٍّ، وَغَوَاشِيٍّ، وهو يصحب غير المنصرف، كهذين المثالين، وأما المنصرف فلا يدخل عليه هذا التَّنْوِينُ.

ويجرُّ بالفتحة: إن لم يُصَفْ، أو لم تدخل عليه «أل» **نحو:** «مَرَزْتُ بِأَحْمَدَ»؛ فإن أضعِفَ، أو دخلت عليه «أل» جُرَّ بالكسرة، **نحو:** «مَرَزْتُ بِأَحْمَدِكُمْ، وَبِالْأَحْمَدِ».

وإنما يُمنَعُ الاسمُ من الصرف إذا وُجِدَ فيه علتان من علل تسع، أو واحدة منها



تقوم مقام علتین، والعلل التسع یجمعها قوله:

عَدْلٌ، وَوَصْفٌ، وَتَأْنِيْثٌ، وَمَعْرِفَةٌ

وَعُجْمَةٌ، ثُمَّ جَمْعٌ، ثُمَّ تَرْكِيبٌ

وَالنُّونُ زَائِدَةٌ مِنْ قَبْلِهَا أَلِفٌ،

وَوَزْنٌ فِعْلٍ، وَهَذَا الْقَوْلُ تَقْرِيبٌ

وما يقوم مقام علتین منها اثنان؛ أحدهما: ألف التانیث؛ مقصورةً كانت،

ک «حُبْلَى» أو ممدودة، ک «حَمْرَاءَ».

والثانی: الجمعُ المتناهی، ک «مَسَاجِدَ، وَمَصَابِيحَ» وسیأتی الکلام

علیها مُفَصَّلًا.

### ﴿اسم غیر منصرف﴾

صرف تنوینی است که می آید در حالی که بیانگر معنایی است که اسم به

سبب آن معنا «عدم شباهت به فعل» امکان می شود.

اسم معرب بر دو قسم است:

۱ - منصرف.

۲ - غیر منصرف.

اسم منصرف اسم معربی است که تنوین می پذیرد و بیشتر اسمها

منصرفند، مانند: «ذَهَبَ رَجُلٌ - اشْتَرَيْتُ كُتُبًا - سَلَّمْتُ عَلَى أُمَّهَاتِ عَالِمَاتٍ».

اسم غیر منصرف یا اسم «لا ینصرف» یا «اسم ممنوع الصرف» اسم معربی

است که تنوین نمی پذیرد، مانند: «ذَهَبَ إِبْرَاهِيمُ - رَأَيْتُ إِبْرَاهِيمَ -

سَلَّمْتُ عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ» (۱)

اسم غیر منصرف ویژگی دیگری نیز دارد به این بیان که غالباً در حالت جر، مفتوح است همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می‌فرماید:

الاسم إن أشبه الحرف سمى مبنياً، وغيره .....

اگر اسم به حرف شباهت داشته باشد، مبنی و غیر متمکن نامیده می‌شود و چنانچه به حرف شباهت نداشته باشد، معرب و متمکن خوانده می‌شود. اسم معرب بر دو گونه است:

۱- اسم معربی که همانند فعل است. (۲) این گونه اسم معرب، غیر منصرف

۱- اسم در چند حالت تنوین نمی‌پذیرد:

۱- در مثنی و جمع مذكر سالم و ملحقات آنها. در این حالت نون جانشین

تنوین است. در مثنی می‌گوییم:

«مُعَلِّمَانِ - مُعَلِّمَيْنِ». و در جمع مذكر سالم می‌گوییم: «مُعَلِّمُونَ - مُعَلِّمِينَ».

۲- اسم مبنی، مانند: «أُمِّسٍ - حَيْثُ - آيْنٍ - كَمْ».

۳- اسم معرف به ال، همچون: «الرَّجُلُ».

۴- اسمی که اضافه شود، مانند: «كِتَابُكَ - قَلَمُنَا».

۵- اسم غیر منصرف، مثل: «إِبْرَاهِيمَ - أَحْمَد».

۶- هرگاه اسمی شبیه به فعل باشد، مثل او خواهد بود به این بیان که کسره و

تنوین نمی‌پذیرد همانگونه که فعل تنوین و کسره نمی‌پذیرد.

حال باید توجه نمود که در فعل دو فرعیت موجود است:

۱- مشتق بودن فعل از اسم «مصدر».

۲- احتیاج فعل به فاعل «اسم» در تشکیل یافتن کلام.

بنابراین هرگاه دو سبب از سببهای نه گانه یا يك سبب «که جانشین دو سبب

و متمکن غیر امکان خوانده می شود.

۲- اسم معربی که همانند فعل نیست. این گونه اسم معرب، منصرف و متمکن امکان نامیده می شود.

### ﴿نشانه اسم منصرف﴾

اسم منصرف دارای دو علامت است:

۱- چه دارای «أَل» و یا مضاف باشد، و خواه بدون «أَل» بوده و مضاف نباشد، با علامت کسره مجرور می گردد.

۲- صرف در آن می آید. صرف تنوینی است - غیر از تنوین مقابله یا تنوین عوض - و آن بیانگر معنایی است که اسم به سبب آن معنا شایسته است امکان نامیده شود، و آن معنا شباهت نداشتن اسم به فعل است، مانند: «مَرْزُتُ بَغْلَامٍ، وَغْلَامٍ زَيْدٍ، وَالْغْلَامُ».

با عنوان شدن قید «غیر از تنوین مقابله» در تعریف بالا «وهو التنوین الذی لغير مقابلة أو تعویض...» از تنوین الفاظی همچون «أَذْرِعَات» احتراز شده



است» در اسمی یافت شود، می توان گفت در آن اسم دو فرعیت وجود دارد، زیرا هر سببی از سببهای منع صرف خود فرع برای اصل به شمار می آید.

مثلاً عدل، فرع معدولّ عنه است.

وصف، فرع موصوف است.

معرفه، فرع نکره و تأنیث فرع تذکیر است.

بنابراین هر اسمی که غیر منصرف باشد به لحاظ داشتن دو فرعیت شبیه فعل است و بر این اساس حکمش همانند حکم فعل بوده و کسره و تنوین نمی پذیرد.

است، زیرا تنوین مزبور، ویژه جمع مؤنث سالم است و با اسمهای غیر منصرف نیز مصاحبت می‌کند، مانند: «أَذْرِعَات» و «هِنْدَات» در صورتی که علم برای مؤنث باشند. پیش از این در مورد وجه تسمیه و علت نامگذاری تنوین مقابله بدین نام سخن به میان آمده است.

و همچنین با عنوان شدن قید «یا تنوین تعویض» در تعریف بالا، از تنوین واژه‌هایی همچون: «جَوَارٍ» و «غَوَاشٍ» احتراز شده است، زیرا این تنوین عوض از یاء محذوف است، به تقدیر: «جَوَارِيٍّ وَغَوَاشِيٍّ» تنوین مزبور با اسمهای غیر منصرف همراه می‌شود و بر اسم منصرف وارد نمی‌شود.

آنگاه جناب شارح می‌فرمایند:

وَيَجُزُّ بِالْفَتْحَةِ: إِنْ لَمْ يُضَفْ، أَوْ لَمْ تَدْخُلْ .....

اسم غیر منصرف آن هنگام که مضاف نباشد و «أَل» بر آن وارد نشود، در حالت جر، مفتوح می‌گردد، مانند: «مَرَزْتُ بِأَحْمَدَ». و چنانچه اضافه شود و یا اینکه «أَل» بر سر آن درآید، با حرکت کسره مجرور می‌گردد، مانند: «مَرَزْتُ بِأَحْمَدِكُمْ، وَبِأَلْأَحْمَدِ».

هرگاه دو سبب از سببهای نه گانه یا يك سبب که جانشین دو سبب باشد در اسمی یافت شود، آن اسم غیر منصرف به شمار می‌آید و سببهای نه گانه عبارتند از:

۱ - عدل «عدول کردن از اصل».

۲ - صفت بودن.

۳ - مؤنث بودن.

۴ - معرفه به علم بودن.

۵- عُجْمَه «عربی نبودن».

۶- جمع بودن.

۷- مرکب بودن.

۸- الف و نون زاید داشتن.

۹- وزن فعل داشتن.

سبب‌هایی که جانشین دو سبب می‌شوند، عبارتند از:

۱- الف تانیث، خواه مقصور باشد، مانند: «حُبْلَى - آبستن» و خواه ممدود باشد، مانند: «حَمْرَاء - سرخ».

۲- جمع منتهی الجموع، مانند: «مَسَاجِد و مَصَابِيح» که به زودی در این مورد به بحث خواهیم نشست.

فَالْفُ التَّانِيثِ مُطْلَقاً مَنَعُ

صَرْفِ الَّذِي حَوَاهُ كَيْفَمَا وَقَعَ

قد سبق أن ألف التانيث تقوم مقام علتين - وهو المراد هنا - فَيُمنَعُ ما فيه ألف التانيث من الصرف مطلقاً، أي: سواء كانت الألف مقصورة، كـ«حُبْلَى» أو ممدودة، كـ«حَمْرَاء» علماً كان ما هي فيه، كـ«زكرياء» أو غير علم كما مثل. به طور کلی الف تانیث - هرگونه که باشد - اسمی را که مشتمل آن است، غیر منصرف می‌سازد.

اسم منتهی و مختوم به الف تانیث مقصور یا ممدود بدون در نظر گرفتن شرطی، غیر منصرف است، خواه به صورت مفرد باشد، مانند: «سَكْرَى و حَمْرَاء» و خواه به صورت جمع باشد، همچون «مَرْضَى وَأَصْدِقَاء»، چه علم باشد، مانند: «سَلَمَى وَخَنَسَاء» و خواه صفت باشد، نظیر «حُبْلَى وَعَذْرَاء»

همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می‌فرمایند:

قد سبق أن ألف التأنيث تقوم مقام .....  
پیش از این گفتیم که الف تأنيث جایگزین دو سبب از سببهای منع صرف به شمار می‌آید و مقصود جناب مصنف از شعر بالا نیز بیان همین نکته است. به طور کلی هر اسمی که دارای الف تأنيث باشد، غیر منصرف است، خواه الف تأنيث در آن، الف مقصوره باشد، مانند: «حَبْلِي» و خواه ممدود باشد، همچون: «حَمْرَاء» و خواه اسم دارای الف تأنيث، عَلَم باشد، همچون «زَكْرِيَاء» و خواه عَلَم نباشد، مثل: «حَبْلِي وَحَمْرَاء».

### ﴿علامت تأنيث﴾

علامت تأنيث بر سه قسم است:

- ۱- الف مقصور: مقصور آن است که آخرین حرف اسم، الف باشد که معمولاً به صورت «ی» نوشته می‌شود، مانند: «فَتَى - مُرْتَضَى - هَوَى».
- ۲- الف ممدود: ممدود اسمی را گویند که به الف ممدود «الفی که پس از آن همزه باشد» ختم گردد، مانند: «صَفْرَاء».
- ۳- تاء تأنيث: که علامت تأنيث است اما در چیزهای دیگر نیز به کار می‌رود.

به عبارت دیگر: فقط لازم التأنيث نبوده، زیرا برای وحدت مانند: «تَمَر وَتَمْرَة» و نیز برای فرق نهادن بین مفرد و جنس و بین تذكیر و تأنيث آورده می‌شود اما الف، لازم التأنيث بوده و به همین جهت جانشین دو سبب است. ۱- علامت تأنيث.

۲- لازمه تأنیث، مانند: «حُبْلَى - حَمْرَاء».

وَزَائِدًا فَعْلَانٌ - فِي وَصْفٍ سَلِيمٍ

مِنْ أَنْ يُرَى بِتَاءٍ تَأْنِيثٍ خُتِمَ

أى: يُمنَعُ الاسمُ من الصرف للصفة وزيادة الألف والنون، بشرط أن لا يكون المؤنث فى ذلك [مختوماً] بتاء التأنيث، وذلك نحو: سَكْرَان، وَعَطْشَان، وَعَظْبَان؛ فتقول: هذا سكران، ورأيت سكران، ومررت بسكران»، فتمنعه من الصرف للصفة وزيادة الألف والنون، والشرطُ موجودٌ فيه؛ لأنك لا تقول للمؤنثة: سكرانة، وإنما تقول: سَكْرَى، وكذلك عَطْشَان، وَعَظْبَان؛ فتقول: امرأة عَطْشَى، وَعَظْبَى، ولا تقول: عَطْشَانَة، ولا عَظْبَانَة؛ فإن كان المذكر على فَعْلَان، والمؤنث على فَعْلَانَة صَرَفْتَ؛ فتقول: هذا رجلٌ سَيْفَانٌ، أى: طويل، ورأيت رجلاً سَيْفَانًا، ومررت برجل سَيْفَانٍ، فتصرفه؛ لأنك تقول للمؤنثة: سَيْفَانَة، أى: طويلة.

و نیز دو حرف زاید فَعْلَان - در صفتی که به تاء تأنیث ختم نشود - آن صفت را غیر منصرف می سازد.

یکی از موانع صرف اسم، الف و نون زاید است و این سبب یا در اسم علم وجود دارد - که شرح آن خواهد آمد - یا در مورد وصف است.

شرط منع صرف در مورد وصف آن است که مؤنث آن با تاء تأنیث آورده نشود به این بیان که مؤنث آن بر وزن «فَعْلَى» است، مانند: «سَكْرَان و سَكْرَى» و «عَظْبَان و عَظْبَى» و یا به لحاظ اینکه اصولاً مؤنث ندارد تا با تاء آورده شود، مانند: «لَحْيَان - بزرگ ریش».

بنابراین اگر وزن «فَعْلَان» مختوم به تاء باشد، یعنی گاه با تاء آورده شود، منصرف خواهد بود، مانند: «نَدْمَان» به معنای ندیم که منصرف است و وصف

مؤنث آن «نَدْمَانَة»<sup>(۱)</sup> است همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می‌فرماید:  
 أى: يُمنَعُ الاسمُ من الصرف للصفة وزيادة .....  
 صفت و الف و نون زاید اسم را غیر منصرف می‌سازد به شرط اینکه مؤنث  
 چنین صفتی «که دارای الف و نون زاید است» به تاء تأنیث ختم نشود، مانند  
 «سَكْرَان - مست» - «عَطْشَان - تشنه» - «غَضَبَان - خشمگین».

و بر این اساس می‌گوییم:

«هَذَا سَكْرَانٌ» و «رَأَيْتُ سَكْرَانٌ» و «مَرَزْتُ بِسَكْرَانٍ».

همانگونه که ملاحظه می‌کنید در مثالهای بالا، لفظ «سکران» به لحاظ دارا  
 بودن دو سبب از سببهای منع صرف «صفت - الف و نون زاید» غیر منصرف  
 است و دارای شرط لازم نیز می‌باشد، زیرا مؤنث آن، واژه «سَكْرَى» است نه  
 «سَكْرَانَة» همانگونه که مؤنث «عَطْشَان و غَضَبَان»، عَطْشَى و غَضَبَى است نه  
 «عَطْشَانَة و غَضَبَانَة».

ناگفته نماند چنانچه صفت مذکری بر وزن «فَعْلَان» بوده و مؤنث آن بر وزن  
 «فَعْلَانَة» باشد، چنین صفتی منصرف خواهد بود، مانند: «هَذَا رَجُلٌ سَيْفَانٌ» و  
 «رَأَيْتُ رَجُلًا سَيْفَانًا» و «مَرَزْتُ بِرَجُلٍ سَيْفَانٍ».

در این مثالها، لفظ «سیفان» منصرف است، زیرا مؤنث آن بر وزن فَعْلَانَة،  
 «سَيْفَانَة - زن بلند بالا» آورده می‌شود.

---

۱- اما «ندمان» به معنای پشیمان، غیر منصرف است، زیرا مؤنث آن «نَدَمَى» می‌باشد.



وَوَضَّفَ أَصْلِي، وَوَزَنُ أَفْعَلًا

مَمْنُوعَ تَأْنِيثٍ بِتَاءٍ؛ كَأَشْهَلًا

ای: و تمنع الصفة أيضاً، بشرط كونها أصلية، أى غير عارضة، إذا انضَمَّ إليها كَوْنُهَا عَلَى وَزْنِ أَفْعَلٍ، وَلَمْ تَقْبَلِ التَّاءُ، نَحْوُ: أَحْمَرٌ، وَأَخْضَرٌ.

فَإِنْ قَبِلَتِ التَّاءُ صَرَفَتْ، نَحْوُ: «مَرَرْتُ بِرَجُلٍ أَرْمَلٍ» أَي: فَقِيرٍ، فَتَصَرَّفَ؛ لِأَنَّكَ تَقُولُ لِلْمُؤَنَّثَةِ: أَرْمَلَةٌ، بِخِلَافِ أَحْمَرٍ، وَأَخْضَرٍ؛ فَإِنَّهُمَا لَا يَنْصَرِفَانِ؛ إِذْ يُقَالُ لِلْمُؤَنَّثَةِ: حَمْرَاءُ، وَخِضْرَاءُ، وَلَا يُقَالُ: أَحْمَرَةٌ. وَأَخْضَرَةٌ؛ فَمَنْعًا لِلصِّفَةِ وَوَزْنِ الْفِعْلِ.

وَإِنْ كَانَتِ الصِّفَةُ عَارِضَةً كَأَرْبَعٍ - فَإِنَّهُ لَيْسَ صِفَةً فِي الْأَصْلِ، بَلْ اسْمٌ عَدَدٍ، ثُمَّ اسْتَعْمَلَ صِفَةً فِي قَوْلِهِمْ: «مَرَرْتُ بِنِسْوَةٍ أَرْبَعٍ» - فَلَا يُوْثِرُ ذَلِكَ فِي مَنْعِهِ مِنَ الصَّرْفِ، وَإِلَيْهِ أَشَارَ بِقَوْلِهِ:

وَهَمَجْنِينَ صِفَتِ أَصْلَى وَوَزْنِ أَفْعَلٍ - هَمَانَدٌ: أَشْهَلٌ - مُرْدٌ مِيشَ چِشَمٌ - كَهْ  
مُؤَنَّثٌ سَاخَتْنِ آن بَا تَاءُ تَأْنِيثٍ مَمْنُوعٌ اسْت - مُوجِبٌ مَنْعِ صَرْفِ مِی شُونَد.

یکی از اسباب منع صرف، و صفیت به شمار می آید و آن بر دو گونه است:  
۱ - اصلی.

۲ - عارضی.

هرگاه و صفیت اصلی بر وزن «أَفْعَلٌ» باشد، آن اسم غیر منصرف خواهد بود به شرط اینکه وزن مزبور دارای مؤنث با تاء نباشد، یا به لحاظ اینکه مؤنث آن بر وزن «فَعْلَاءٌ» است، مانند: «أَشْهَلٌ - شَهْلَاءٌ»<sup>(۱)</sup> و «أَخْمَرٌ - حَمْرَاءٌ» و یا اینکه بر وزن «فُعْلَى» است، همچون: «أَفْضَلٌ - فُضْلَى» و یا به لحاظ اینکه مؤنث ندارد،

۱- زن میش چشم، چشم سیاه مایل به کبودی که زیبا و دل‌فریب باشد.

همانند: «أَكْمَر»<sup>(۱)</sup> همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می‌فرماید:

أى: وتمنع الصفة أيضاً، بشرط كونها .....

صفت غیر منصرف است هرگاه دارای ویژگیهای زیر باشد:

۱- اصلی بوده و عارضی نباشد.

۲- بر وزن «أَفْعَل» باشد.

۳- تاء تأنیث نپذیرد، مانند: «أَحْمَر - سرخ» - «أَخْضَر - سبز».

و چنانچه صفت تاء تأنیث قبول کند، منصرف است، مانند: «مَرَزْتُ بِرَجُلٍ

أَرْمَلٍ - به مردی تهیدست گذشتم».

در این مثال واژه «أَرْمَل» منصرف است، زیرا مؤنث آن «أَرْمَلَةٌ» می‌باشد، به

خلاف «أَحْمَر» و «أَخْضَر» زیرا مؤنث آن دو، «أَحْمَرَةٌ وَأَخْضَرَةٌ» نبوده، بلکه

«حَمَرَاءُ وَخَضَرَاءُ» است.

بنابراین «أَحْمَر و أَخْضَر» غیر منصرف‌اند، زیرا دارای دو سبب «صفت - وزن

فعل» از اسباب نه‌گانه منع صرف می‌باشند.

ناگفته نماند در صورتی که صفت عارضی باشد، منصرف خواهد بود، مانند

لفظ «أَرْبَع» در «مَرَزْتُ بِنِسْوَةٍ أَرْبَعٍ - بر زنانی چهارگانه گذشتم».

در این مثال واژه «أَرْبَع» صفت اصلی نبوده بلکه اسم عددی که به صورت

صفت به کار رفته است. جناب مصنف در ابیات بعد به این نکته

اشاره نموده‌اند.

۱- به معنای «عظیم الآلة» یا «عظیم الحشفة».

وَأَلْغَيْنَ عَارِضَ الْوَصْفِيَّةِ  
كَأَرْبَعٍ، وَعَارِضَ الْأِسْمِيَّةِ  
فَالْأَذْهَمُ الْقَيْدُ لِكَوْنِهِ وَضِعٌ  
فِي الْأَصْلِ وَضِعاً أَنْصَرَفَهُ مُنْعٌ  
وَأَجْدَلٌ وَأَخْيَلٌ وَأَفْعَى  
مَصْرُوفَةٌ، وَقَدْ يَنْلَنُ الْمَنْعَا

أى: إذا كان استعمال الاسم على وزن أفعل صفةً ليس بأصل، وإنما هو عارض  
كأربع فالغية: أى لا تعتد به فى منع الصرف، كما لا تعتد بعروض الاسمية فيما هو  
صفة فى الأصل: كـ«أذهم» للقيد، فإنه صفة فى الأصل [شئ فيه سواد]، ثم  
استعمل استعمال الأسماء؛ فيطلق على كل قيد أذهم، ومع هذا تمنعه نظراً إلى  
الأصل.

وأشار بقوله: «وَأَجْدَل - إلى آخره» إلى أن هذه الألفاظ - أعنى: أجداً للصغر،  
وأخيلاً لطائر، وأفعى للحية - ليست بصفات؛ فكان حقها أن لا تمنع من الصرف،  
ولكن منعها بعضهم لتخيّل الوصف فيها، فتخيّل فى «أجدل» معنى القوة، وفى  
«أخيل» معنى التخيّل، وفى «أفعى» معنى الخبث، فمنعها لوزن الفعل والصفة  
المتخيّلة، والكثير فيها الصرف؛ إذ لا وصفية فيها مُحَقَّقة.

وصفيت عارضى - مانند: أربع - واسميت عارضى را ملغى كن.

بنابراین واژه «أذهم - قيد و بند» که در اصل برای وصفیت وضع گردیده،  
غیر منصرف است اما الفاضی همچون: «أجدل - باز» - «أخيل - باشه» (۱)

۱- «به فتح شین» قرقى، قوش، پرنده‌ای است شکاری و زرد چشم، کوچکتر

و «أَفْعَى» منصرف می‌باشند. و گاه «به ملاحظه معنای وصفیت خیالی» غیر منصرفند.

هرگاه اسم بر وزن «أَفْعَل» آورده شود با این تفاوت که وصفیت آن اصلی نبوده بلکه عارضی باشد، منصرف است، مانند لفظ: «أَزْبَع».

ناگفته نماند هرگاه اسم بر وزن «أَفْعَل» بوده و وصفیت آن اصلی باشد اما به صورت اسم عارضی به کار رود، در این خصوص اصل وصفیت آن لحاظ خواهد شد و بر این اساس غیر منصرف به شمار می‌آید.

به عبارت دیگر: لفظی که در اصل وصف بوده، آنگاه اسمیت بر آن عارض شده، همچنان - با توجه به اصل صفت بودنش - غیر منصرف خواهد بود، مانند: «أَذْهَم» که در اصل صفت هر چیزی سیاه رنگ است، آنگاه معنای اسمیت بر آن عارض شده و همانند يك اسم برای هر قید و بند سیاه رنگی به کار رفته است.

جناب مصنف در عبارت «أَجْدَل وَأَخِيل وَأَفْعَى مَصْرُوفَةٌ...» به این نکته اشاره نموده‌اند که واژه‌هایی همچون «أَجْدَل، أَخِيل و أَفْعَى» صفت نیستند و شایسته است که منصرف باشند اما برخی از صاحب نظران واژه‌های یاد شده را غیر منصرف دانسته و معنای وصفیت را در آنها لحاظ نموده‌اند، به این بیان که «أَجْدَل» را به معنای «نیرومندتر، پرنده‌ای که از توان و نیروی فراوانی



از باز، بسیار چالاک و تیز پر، شکارش گنجشک و سار و کبوتر و سایر پرندگان کوچک است.

برخوردار است» و «أَخِيل» را به معنای «باهوش تر و زیرک تر، پرنده ای که در شکار خویش از هوش و فراست بالایی برخوردار باشد» و «أَفْعَى» را به معنای «آزار دهنده تر، پلیدتر، جانوری که دارای آزار و پلیدی باشد» فرض نموده اند و به اعتبار وجود دو سبب آنها را غیر منصرف دانسته اند:

۱- وزن فعل.

۲- وصفیت خیالی.

اما از دیدگاه جمهور نحویان این گونه واژه ها بیشتر منصرفند، زیرا معنای وصفیت در مورد آنها تحقق ندارد.

وَمَنْعُ عَدْلٍ مَعَ وَصْفٍ مُعْتَبَرٍ

فِي لَفْظٍ مَثْنَى وَثُلَاثَ وَأَخْرُ

وَوَزْنُ مَثْنَى وَثُلَاثَ كَهُمَا،

مِنْ وَاحِدٍ لِأَرْبَعٍ فَلْيُعْلَمَا

مما يمنع صَرْفَ الاسم: العدل والصفة، وذلك في أسماء العدد المبنية على فُعال ومَفْعَل، كَثُلَاثَ وَمَثْنَى؛ فثُلَاثُ: معدولة عن ثلاثة ثلاثة، ومَثْنَى: معدولة عن اثنين اثنين؛ فتقول: «جاء القومُ ثَلَاثَ» أي: ثلاثة ثلاثة، و«مَثْنَى» أي: اثنين اثنين.

وَسُمِعَ استعمالُ هذين الوزنين - أعنى فُعال، ومَفْعَل - من واحد واثنين وثلاثة وأربعة، **نحو:** أَحَادَ وَمَوْحَدَ، وَثَنَاءَ وَمَثْنَى، وَثُلَاثَ وَمَثْلَثَ، وَرُبَاعَ وَمَرْبَعَ، وَسُمِعَ أيضاً في خمسة وعشرة، **نحو:** خُمَاسَ وَمَخْمَسَ، وَعُشَارَ وَمَعَشَرَ.

وَزَعِمَ بعضهم أنه سَمِعَ أيضاً في ستة وسبعة وثمانية وتسعة، **نحو:** سُدَاسَ وَمَسْدَسَ، وَسُبَاعَ وَمَسْبِعَ، وَثُمَانٍ وَمَثْمَنَ، وَتُسَاعَ وَمَتْسَعَ.

ومما يُمنَع من الصرف للعدل والصفة «أَخْرُ» التي في قولك: «مررت بنسوة

أَخَرٌ» وهو معدول عن الآخرِ.

و تَلَخَّصَ من كلام المصنف: أن الصفة تمنع مع الألف والنون الزائدتين، ومع وَزْنِ الفعل، ومع العَدْلِ.

و غیر منصرف ساختن دو سببِ عدل با صفت - در مورد الفاضلی همچون: مَثْنَى و ثَلَاث و آخر - معتبر دانسته شده است.

باید دانست که از «وَاحِد» تا «أَرْبَع» - به هنگام غیر منصرف بودن - بر وزن مَثْنَى و ثَلَاث «مَفْعَل و فُعَال» آورده می شوند.

عدل، عبارت از بیرون رفتن اسم از ساخت و وزن اصلی خویش است، مانند: «عَمَر و زُقَر» که وزن اصلی آن دو فاعل، یعنی «عَامِر و زَافِر» است که از ساخت و وزن اصلی خود عدول نموده و بر وزن «فُعَل» آمده است.

«ثَنَاء» در اصل «اثنین اثنین» بوده، یعنی: از وزن اصلی عدول نموده و بر وزن «ثَنَاء» در آمده است و همچنین «ثَلَاث و مَثَلَت» که معدول از «ثَلَاثَة ثَلَاثَة» است.

بنابراین عدل در صورتی که با وصفیت همراه گردد، اسم غیر منصرف خواهد شد، مانند: «جاءَ القومُ ثَنَاءً» یعنی: «جاءَ القومُ اثنین اثنین».

واژه «ثَنَاء» حال برای ذوالحال «القوم» به شمار می آید و علت غیر منصرف بودنش، وصفیت و عدل است.

و «أَخَر» جمع «أَخْرَى» و «أَخْرَى» مؤنث «أَخَر» است و لفظ «أَخَر» معدول از «أَخَر» و دارای دو سبب «عدل و وصفیت» است همچنانکه جناب شارح در این باره می فرمایند:

مما يمنع صَرْفَ الاسم: العدل والصفة، وذلك .....

عدل و صفت دو سبب از سببهای نه گانه منع صرف به شمار می آیند. این دو سبب در مورد اسمهای عدد مبنی وجود دارند که بر وزن «فَعَال و مَفْعَل» باشند، مانند: «ثَلَاث و مَثْنَى».

واژه «ثَلَاث» معدول از «ثَلَاثَة ثَلَاثَة» و لفظ «مَثْنَى» معدول از «اثنین اثنین» است، مانند: «جَاءَ الْقَوْمُ ثَلَاثَ وَمِئْنَى - آن گروه سه تا سه تا و دو تا دو تا آمدند». کاربرد وزن «فَعَال» و «مَفْعَل» از عددهای «وَاحِد، اثنین، ثَلَاثَة و أَرْبَعَة» در زبان عرب شنیده شده است، مانند: «أَحَادٌ وَمَوْحِدٌ - یکی یکی» - «ثَنَاءٌ وَمِثْنَى - دو تا دو تا» - «ثَلَاثٌ وَمِثْلَتٌ - سه تا سه تا» - «رُبَاعٌ وَمَرْبَعٌ - چهار تا چهار تا» و همچنین کاربرد دو وزن «فَعَال و مَفْعَل» از عددهای «خَمْسَة و عَشْرَة» نیز در زبان عرب شنیده شده است، مانند: «خُمَاسٌ وَمَخْمَسٌ - پنج پنج» - «عُشَارٌ وَمَعْشَرٌ - ده ده».

برخی از نحویان پنداشته اند که کاربرد دو وزن «فَعَال و مَفْعَل» در عددهای «سِتَّة، سَبْعَة، ثَمَانِيَة و تِسْعَة» نیز شنیده شده است، مانند: «سُدَاسٌ وَمَسْدَسٌ - شش شش» - «سُبَاعٌ وَمَسْبَعٌ - هفت هفت» - «ثَمَانٌ وَمِثْمَنٌ - هشت هشت» - «تُسَاعٌ وَمِتْسَعٌ - نه نه».

آنگاه جناب شارح می فرماید:

وَمَا يُنْمَعُ مِنَ الصَّرْفِ لِلْعَدْلِ وَالصِّفَةِ «أُخَرٌ» .....  
لفظ «أُخَرٌ» نیز به لحاظ دارا بودن دو سبب «عدل و صفت» غیر منصرف است، مانند: «مَرَزَتْ بِنِسْوَةٍ أُخَرٍ - بر زنانی دیگر گذر کردم».  
در این مثال واژه «أُخَرٌ» معدول از صفت «أُخَر» است.

و خلاصه سخن اینکه: صفت در صورت همراه بودن با هر يك از موارد زیر غیر منصرف می گردد:

۱- الف و نون زاید.

۲- وزن فعل.

۳- عدل «بیرون رفتن اسم از وزن اصلی خود».

وَكُنْ لِجَمْعٍ مُّشَبِّهِ مَفَاعِلًا

أَوِ الْمَفَاعِيلَ بِمَنْعٍ كَافِلًا

هذه هي العلة الثانية التي تستقلُّ بالمنع، وهي: الجمعُ الْمُتَنَاهِي، وضابطه: كلُّ

جمعٍ بعد ألف تكسيره حرفان أو ثلاثة أو سَطُّها ساكنٌ، **نحو:** مَسَاجِدَ وَمَصَابِيحَ.

ونبه بقوله: «مشبه مفاعلا أو المفاعيل» على أنه إذا كَانَ الجمع على هذا

الوزن منع، وإن لم يكن في أوله ميم؛ فيدخل «ضَوَارِبُ، وَقَنَادِيلُ» في ذلك، فإن

تحرك الثاني صُرِفَ **نحو:** صَيَاقِلَةٌ.

هر جمعی که شباهت دارنده و همسان مَفَاعِل و مَفَاعِيل باشد،

غیر منصرف بودن آن را پذیرا باش.

جمعی که بر وزن «مَفَاعِل» باشد با در نظر گرفتن شروط زیر،

غیر منصرف است:

۱- حرف اول آن جمع، مفتوح باشد، مانند: «مَسَاجِد».

۲- حرف سوم آن جمع، الف باشد، همانند: «دَرَاهِم».

۳- الف، عوض از حرفی نباشد، مانند الف در مساجد و با این قید واژه‌هایی

همچون «یمانی» و «شامی» در مورد نسبت به یمن و شام، بیرون می‌رود چه

آنکه الف عوض از یاء نسبت است که یکی از دو یاء حذف گردیده است.

۴- بعد از الف، دو حرف قرار گیرد با این تفاوت که حرف اول مکسور باشد،

مانند: «مَجَالِس».

۵- کسره حرف اولی که بعد از الف قرار می‌گیرد، عارضی نباشد. با قید



مزبور کلمه «جمالین» و همانند آن بیرون می‌رود، زیرا کسره و لام عارضی است و در حالت رفع، مضموم «جمالون» می‌گردد.

و یا اینکه جمع به «مفاعیل» شباهت داشته باشد با این تفاوت که بعد از الف سه حرف موجود بوده و حرف میانی ساکن باشد، مانند: «مَصاییح» و «قَنَادیل» همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می‌فرمایند:

هذه هي العلة الثانية التي تستقل.....

دومین سببی که به تنهایی موجب منع صرف می‌شود، جمع منتهی الجموع است.

قاعده در مورد جمع منتهی الجموع بدین صورت است: هر جمعی که پس از الف زاید وزن جمع مکسر آن، دو حرف متحرک، یا سه حرف قرار گیرد با این تفاوت که حرف میانی آنها ساکن باشد، مانند: «مَساجِد و مَصاییح».

جناب مصنف در عبارت «مشبه مفاعلاً أو المفاعیل - شباهت دارنده و همسان با مفاعل و مفاعیل» به این نکته توجه می‌دهند: هر جمعی که همسان دو وزن یاد شده باشد، غیر منصرف است، گرچه با حرف میم آغاز نشده باشد. بر این اساس الفاضلی همچون: «ضَوَارِب»<sup>(۱)</sup> - «قَنَادیل - چراغدانها» از مصادیق جمع منتهی الجموع بوده و غیر منصرفند. اما واژه «صَيَاقِلَة - زدایندگان و جلاددهندگان شمشیر» منصرف است، زیرا حرف دوم از سه حرف آخر واژه که

---

۱- این واژه در معانی مختلفی آمده از قبیل: جای محفوظ پر درخت - شبه رودخانه - شب تاریک ظلمانی که ظلمت آن امتداد داشته باشد - پرندگان روزی طلب.

پس از الف زاید قرار گرفته، متحرك است.

وَذَا اغْتِيَالٍ مِنْهُ كَالْجَوَارِي

رَفْعاً وَجَرّاً أَجْرِهِ كَسَارِي

إذا كان هذا الجمع - أعني صيغة منتهی الجموع - معتلاً الآخر أَجْرِيَّتُهُ في الجر والرفع مُجْرَى المنقوص كـ «سَارِي» فتنونه، وتقدر رفعه أو جره، ويكون التنوين عوضاً عن الياء المحذوفة، وأما في النصب فتثبت الياء، وتحركها بالفتح، بغير تنوين؛ فتقول: «هؤلاء جَوَارٍ وَغَوَاشٍ، ومررت بجَوَارٍ وَغَوَاشٍ، ورأيت جَوَارِي وَغَوَاشِي» والأصل في الجر والرفع «جوارِي» و«غواشي» فحذفت الياء، وُعُوضَ منها التنوين.

در مورد جمع منتهی الجموع آن را که همانند واژه «الْجَوَارِي - کنیزکان، دوشیزگان» معتل اللام باشد، در حالت رفع و جر همچون لفظ «سَارِي» به کار ببر.

در صورتی که جمع منتهی الجموع، معتل اللام باشد در حالت رفع و جر با آن همانند اسم منقوص «مانند: سَارِي» رفتار می شود به این بیان که اگر با تنوین آورده شود، رفع و جر آن در تقدیر است<sup>(۱)</sup> و تنوین عوض از یاء

۱- همانند قول خداوند تبارک و تعالی: ﴿لَهُمْ مِنْ جَهَنَّمَ مِهَادٌ وَمِنْ فَوْقِهِمْ غَوَاشٍ وَكَذَلِكَ نَجْزِي الظَّالِمِينَ﴾ «بر آنان در جهنم بسترها گسترده و سرپرده ها افراشته اند و این است جزای ستمکاران».

و همانند آیه شریفه: ﴿وَالْفَجْرِ وَلَيَالٍ عَشْرٍ﴾ «قسم به صبحگاه (چون خدا جهان را به نور آفتاب روشن سازد) و قسم به ده شب اول ذی حجه».

محدوف می‌باشد، اما در حالت نصب<sup>(۱)</sup> یاء بر جای مانده و مفتوح می‌گردد، مانند: «هَوَلاءِ جَوَّارٍ وَغَوَّاشٍ» - «مَرَزَتْ بِجَوَّارٍ وَغَوَّاشٍ» - «رَأَيْتُ جَوَّارِيَّ وَغَوَّاشِيَّ». دو واژه «جَوَّارٍ وَغَوَّاشٍ» در اصل حالت جری و رفعی خود بدین صورت «جَوَّارِيَّ وَغَوَّاشِيَّ» بوده‌اند که یاء از آخر آنها حذف گردیده و عوض از آن، تنوین آورده شده است.

وَلِسَرَائِيلَ بِهَذَا الْجَمْعِ

شَبَّهَ اقْتَضَى عُمُومَ الْمَنْعِ

یعنی آن «سَراوِیل» لما كانت صيغته كصيغة منتهى الجموع امتنع من الصرف لشبهه به، وزعم بعضهم أنه يجوز فيه الصرف وتركه، واختار المصنف أنه لا ينصرف، ولهذا قال «شبه اقتضى عموم المنع».

لفظ «سَراوِیل» با این جمع (منتهی الجموع) شباهتی دارد که بر اساس آن غیر منصرف بودن چنین واژه‌ای را عموم پسندتر کرده است.

«سَراوِیل - شلوار» که اسم مفرد اعجمی «غیر عربی» است به جمع منتهی الجموع از نظر ساخت شباهت دارد، از اینرو غیر منصرف است، زیرا سبب اصلی منع صرف در این مورد تنها ساخت و وزن منتهی الجموع است «اعمّ از اینکه به طور حقیقی دارای جمع باشد مانند: مَصَابِيح، و یا اینکه مفرد باشد، مانند: سَراوِیل».

۱- همانند آیه شریفه: ﴿سِيرُوا فِيهَا لِيَالِيَّ وَأَيَّامًا آمِنِينَ﴾ - شبها و روزها با ایمنی کامل مسافرت کنید ﴿﴾.

در آیه شریفه، واژه «لیالی» منصوب به ظرفیت است و از اینرو فتحه بر یاء ظاهر گردیده است.

برخی از صاحب نظران گفته‌اند: «سراویل» جمع «سِرْوَالَة» است و به همین جهت غیر منصرف می‌باشد.

برخی دیگر گفته‌اند: در مورد «سَراویل» دو وجه جریان دارد:

۱- اینکه غیر منصرف فرض شود، بنابر اینکه صرف شباهت و همسان بودن برای منع صرف کافی خواهد بود.

۲- منصرف به شمار آید، بنابر اینکه صرف شباهت و همسانی به جمع منتهی الجموع موجب منع صرف نخواهد بود، همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می‌فرماید:

یعنی أن «سَراویل» لما كانت صيغته.....

از آنجا که صیغه «سراویل - شلوار» همانند صیغه منتهی الجموع است، غیر منصرف می‌باشد. برخی از نحویان منصرف و غیر منصرف بودن لفظ مزبور را جایز دانسته‌اند اما جناب مصنف غیر منصرف بودن چنین واژه‌ای را اختیار نموده و بر این اساس گفته‌اند: «شبه اقتضى عموم المنع - شباهتی دارد که منع صرف آن را عموم پسندتر کرده است».

وَإِنْ بِهِ سُمِّيَ أَوْ بِمَا لَحِقَ

بِهِ فَالْإِنْصِرَافُ مَنَعُهُ يَحِقُّ

أی: إِذَا سُمِّيَ بِالْجَمْعِ الْمَتَنَاهِي، أَوْ بِمَا أَلْحَقَ بِهِ لَكُونُهُ عَلَى زَنْتِهِ، كَشَرَّاحِيلَ، فَإِنَّهُ يَمْنَعُ مِنَ الصَّرْفِ لِلْعِلْمِيَّةِ وَشِبْهِ الْعِجْمَةِ؛ لِأَنَّ هَذَا لَيْسَ فِي الْآحَادِ الْعَرَبِيَّةِ مَا هُوَ عَلَى زَنْتِهِ؛ فَتَقُولُ فِيمَنْ اسْمُهُ مَسَاجِدُ أَوْ مَصَابِيحُ أَوْ سَرَاوِيلُ: «هَذَا مَسَاجِدٌ، وَرَأَيْتَ مَسَاجِدَ، وَمَرَرْتُ بِمَسَاجِدَ» وكذا البواقي.

اگر واژه‌ای که بر وزن و ساخت جمع منتهی الجموع یا ملحق به آن است

عَلَم واقع شود، شایسته است غیر منصرف باشد.

هرگاه جمع منتهی الجموع یا آنچه که ملحق به آن است، اسم برای چیزی واقع شوند، مانند حالت قبل از نامگذاری، غیر منصرفند، زیرا اعتبار و ملاک در منع صرف، جمع بودن و شبه جمع بودن است و بر این اساس اعتنایی به آنچه که عارض شده «اسمیت» نمی‌شود، زیرا تسمیه امر عارضی به شمار می‌آید و موجب نخواهد شد تا اسم غیر منصرف، منصرف گردد، همچنانکه جناب شارح در این مورد می‌فرمایند:

أى: إِذَا سُمِّيَ بِالْجَمْعِ الْمَتَاهِي، أَوْ بِمَا .....

هرگاه لفظی که هموزن و همسان جمع منتهی الجموع و یا ملحق به آن است، علم واقع شود به دو سبب «علمیت و شبه عجمیت» غیر منصرف خواهد بود، مانند: «شَرَّاحِيل - نام مردان».

### ﴿طرح يك سؤال و پاسخ آن﴾

چرا یکی از دو سبب منع صرف در این خصوص، شبه عجمیت است؟

در پاسخ این پرسش جناب شارح می‌فرمایند:

از این نظر چنین لفظی شبه عجمی است که در الفاظ مفرد عربی اسم مفردی هموزن با آن وجود ندارد. بنابراین در مورد کسی یا چیزی که نامش «مَسَاجِد» یا «مَصَابِيح» یا «سَرَاوِيل» است، می‌گویید: «هَذَا مَسَاجِدٌ» - «رَأَيْتُ مَسَاجِدَ» - «مَرَرْتُ بِمَسَاجِدَ». دیگر الفاظ هموزن با این لفظ نیز به همین شیوه، اعراب اسم غیر منصرف را پذیرا خواهند بود.

وَالْعَلَمَ امْنَعْ صَرْفَهُ مُرَكَّباً

تَرْكِيْبَ مَزْجٍ نَحْوُ «مَعْدِيْكِرْبَا»

مما يمنع صرف الاسم: العلمية والتركيب، **نحو:** «معدیکرب، وبعَلَبَكَّ» فتقول: «هذا معدیکرب، ورأيت معدیکرب، ومررت بمعدیکرب»؛ فتجعل إعرابه على الجزء الثاني، وتمنعه من الصرف للعلمية والتركيب.

وقد سبق الكلام في الأعلام المركبة في باب العلم.

اسم علمی را که مرکب به ترکیب مزجی باشد، منصرف ساز.

یکی از سببهای منع صرف، علمیت است که با چند امر از جمله ترکیب اجتماع می کند به شرط اینکه ترکیب آن مزجی باشد.

ترکیب مزجی آن است که دو کلمه یا بیشتر مجموعاً یک کلمه محسوب شوند و جزء دوم آن نسبت به جزء اولش به منزله تاء تأنیث کلمه «از نظر مفتوح بودن ماقبل و حذف آن در نسبت» باشد، مانند: «مَعْدِيْكِرْب» که اسم شخصی و «حَضَرَمَوْت» نام مکانی است.

اما مرکب اضافی مانند: «عبدالله» موجب منع صرف اسم نمی شود، زیرا جزء اول به حسب عوامل تغییر می کند و جزء دوم آن مجرور به اضافه بوده و اضافه مقتضی جزّ به کسره است.

و همچنین مرکب اسنادی مانند: «تَأْبِطُ شَرّاً» موجب منع صرف نخواهد بود.

جناب شارح در مورد توضیح بیت بالا می فرماید:

مما يمنع صرف الاسم: العلمية والتركيب، **نحو:** .....

دیگر از اموری که موجب منع صرف می شود، علمیت و ترکیب است،

مانند: «مَعْدِيكَرَب» و «بَعْلَبَكَّ». بنابراین می‌گویید: «هَذَا مَعْدِيكَرَبٌ» - «رَأَيْتُ مَعْدِيكَرَبٌ» - «مَرَرْتُ بِمَعْدِيكَرَبٍ».

همانگونه که ملاحظه می‌کنید لفظ «مَعْدِيكَرَب» دارای دو سبب «علمیت» - ترکیب» از سببهای منع صرف است با این تفاوت که اعراب اسم غیر منصرف بر روی جزء دوم آن نهاده می‌شود.

پیش از این در باب علم، از اسمهای علم مرکب سخن به میان آمده است.

كَذَاكَ حَاوِي زَائِدِي فَعْلَانَا

كَغَطْفَانٍ، وَكَأَصْبَهَانَا

أی: كَذَاكَ يُنْمَعُ الاسمُ من الصرف إذا كان عَلَمًا، وفيه ألف ونون زائدتان: كغَطْفَانٍ، وَأَصْبَهَانٍ - بفتح الهمزة وكسرهما - فتقول: «هذا غطفانٌ، ورأيت غطفانًا، ومررت بغطفانٍ» فتمنعه من الصرف للعلمية وزيادة الألف والنون.

و همچنین علمی که مشتمل بر الف و نون زاید - همانند: فَعْلَان - باشد، غیر منصرف است، مانند: «غَطْفَانٌ وَأَصْبَهَان».

یکی از اموری که علمیت با آن اجتماع می‌کند، الف و نون زاید است و از اینرو هرگاه در اسمی علمیت و الف و نون زاید باشد، غیر منصرف بوده و دارای دو فرعیت است:

۱ - از نظر لفظ «الف و نون زاید».

۲ - از جهت معنا «علمیت»، مانند: «عِمْرَان - عُثْمَان - غَطْفَان - أَصْبَهَان - مَرْوَان - لُقْمَان» همچنانکه جناب شارح در این باره می‌فرمایند:

أی: كَذَاكَ يُنْمَعُ الاسمُ من الصرف إذا كان.....

و همچنین هرگاه اسم، علم و دارای الف و نون زاید باشد، غیر منصرف

است، مانند: «غَطَفَان» و «أَصْبَهَان» - به فتح همزه و کسر آن - بنابراین می‌گویید: «هَذَا غَطَفَانٌ» - «رَأَيْتُ غَطَفَانَ» - «مَرَرْتُ بِغَطَفَانَ».

لفظ «غطفان» به جهت دارا بودن دو سبب «علمیت - الف و نون زاید» از سببهای منع صرف، غیر منصرف می‌باشد.

### ﴿معیار زاید بودن الف و نون﴾

میزان زاید بودن الف و نون، سقوط آن دو حرف از کلمه است چنانچه در مورد واژه «نسیان» الف و نون در تصاریف از لفظ ساقط می‌شود، مانند: «نَسِيَ - نَاسِي - مَنَسِي».

ناگفته نماند هرگاه الف و نون در اسمی موجود باشد، میزان آن است که پیش از آن دو، بیشتر از دو حرف موجود باشد، مانند: «عَذَنَان - عِمْرَان» و چنانچه پیش از آن دو، دو حرف موجود بوده و حرف دوم مضاعف باشد، در این صورت هرگاه تضعیف را اصل به حساب آوریم، الف و نون زاید بوده و در نتیجه اسم غیر منصرف است و چنانچه تضعیف را زاید فرض نماییم، الف و نون اصلی بوده و در نتیجه اسم منصرف است و به موجب همین ملاک هرگاه واژه «حَسَان» از «حَسَّ» فرض شود، غیر منصرف است و چنانچه از «حُسْن» فرض شود، منصرف خواهد بود.

كَذَا مُؤْتَتْ بِهَاءٍ مُّطْلَقًا

وَشَرِطُ مَنَعِ الْعَارِ كَوْنُهُ اِزْتَقَى

فَوْقَ الثَّلَاثِ، أَوْ كَجُورٍ، أَوْ سَقَرٍ

أَوْ زَيْدٍ: اِسْمَ امْرَأَةٍ لَا اِسْمَ ذَكَرٍ



وَجَهَانٍ فِي الْعَادِمِ تَذْكِيراً سَبَقَ  
وَعُجْمَةً - كَهْنَدَ - وَالْمَنْعُ أَحَقُّ

و [مما] يمنع صرفه أيضاً العلمية والتأنيث.

فإن كان العلم مؤنثاً بالهاء امتنع من الصرف مطلقاً، أى: سواء كان علماً لمذكر كطلحة أو لمؤنث كفاطمة، زائداً على ثلاثة أحرف كما مثل، أم لم يكن كذلك ككُتْبَة وقُلتة، عَلَمَيْنِ.

وإن كان مؤنثاً بالتعليق - أى بكونه علم أنثى - فإما أن يكون على ثلاثة أحرف، أو على أَزِيدَ من ذلك؛ فإن كان على أَزِيدَ من ذلك امتنع من الصرف كزَيْنَب، وسُعَاد، علمين؛ فتقول: «هذه زينب، ورأيت زينب، ومررت بزَيْنَب» وإن كان على ثلاثة أحرف؛ فإن كان محرك الوسط منع أيضاً كسَقَر، وإن كان سا الوسط؛ فإن كان أعجمياً كجُور - اسم بلد - أو منقولاً من مذكر إلى مؤنث كزَيْدَ - اسم امرأة - منع أيضاً، فإن لم يكن كذلك: بأن كان ساكن الوسط وليس أعجمياً ولا منقولاً من مذكر، ففيه وجهان: المنع، والصرف، والمنع أولى؛ فتقول: «هذه هند، ورأيت هند، ومررت بهند».

همچنین علم مؤنث به تاء تأنيث به طور مطلق غیر منصرف است. و شرط غیر منصرف بودن علم مؤنث مجرد از تاء تأنيث آن است که بیشتر از سه حرف باشد، یا مانند «جور - نام شهری» یا «سقر - دوزخ» باشد، یا همچون «زید» علم برای زنی باشد نه نام مردی.

ناگفته نماند در مورد اسم «جور» که مذكر ندارد و در بيت پيش آمد، و همچنین در مورد اسم مؤنثی - همچون: هند - که عجمی نباشد، دو وجه «منصرف و غیر منصرف بودن» جریان دارد با این تفاوت که غیر منصرف بودن سزاوارتر است.

یکی از اموری که با علمیت اجتماع می‌کند، تأنیث است.

به عبارت دیگر: یکی از سببهای منع صرف تأنیث است اگر تأنیث به همراه تاء باشد در این صورت شرطش علمیت است و به طور مطلق غیر منصرف خواهد بود، اعمّ از اینکه برای مذکر علم باشد، مانند: «طَلْحَة» و یا اینکه برای مؤنث علم گردد، مانند: «فَاطِمَة» و خواه بیش از سه حرف داشته باشد، مانند: «فَاطِمَة» و خواه سه حرف داشته باشد، مانند: «قَلَّة» همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می‌فرمایند:

و [مما] يمنع صرفه أَيْضاً الْعِلْمِيَّةُ .....

از جمله سببهایی که اسم را غیر منصرف می‌سازد، علمیت و تأنیث است. در صورتی که علم، مؤنث به تاء تأنیث باشد به طور مطلق غیر منصرف است به این بیان که خواه علم برای مذکر باشد - مانند: طَلْحَة - و خواه برای مؤنث باشد - همچون: فَاطِمَة - و خواه بیشتر از سه حرف باشد - مانند مثالهای یاد شده - یا دارای سه حرف باشد، همانند: ثَبَّة و قَلَّة در صورتی که علم باشد.

و چنانچه علم مؤنث به تعلیق باشد، یعنی: علم زنان قرار گیرد، دارای دو حالت است:

۱ - بیشتر از سه حرف داشته باشد که در این حالت غیر منصرف است، مانند: «زَيْنَب» و «سَعَاد» در حالی که علم باشند، چنانکه می‌گویید: «هَذِهِ زَيْنَب» - «رَأَيْتُ زَيْنَب» - «مَرَزْتُ بِزَيْنَب».

۲ - سه حرفی باشد که بر دو گونه است:

۱ - حرف میانی آن متحرك باشد، مانند: «سَقَر».

۲- حرف میانی آن ساکن باشد که دارای دو حالت است:

- ۱- عجمی «غیر عربی» باشد، مانند: «جُور - نام شهری» یا از مذکر به مؤنث نقل گردد، مانند: «زَید - نام مردی» که در این صورت نیز غیر منصرف است.
- ۲- عجمی و یا منقول از مذکر به مؤنث نباشد که در چنین حالتی دارای دو وجه است:

۱- غیر منصرف است.

- ۲- منصرف است. البته از دیدگاه جناب مصنف غیر منصرف بودن آن شایسته تر است، مانند: «هَذِهِ هِنْدٌ» - «رَأَيْتُ هِنْدَ» - «مَرَرْتُ بِهِنْدَ».

وَالْعَجَمِيُّ الْوَضْعُ وَالتَّعْرِيفُ، مَعَ

زَيْدٍ عَلَى الثَّلَاثِ - صَرْفُهُ امْتَنَعَ

وَيَمْنَعُ صَرْفَ الْأَسْمِ أَيْضاً الْعَجَمَةُ وَالتَّعْرِيفُ، وَشَرْطُهُ: أَنْ يَكُونَ عِلْماً فِي اللِّسَانِ الْأَعْجَمِيِّ، وَزَائِداً عَلَى ثَلَاثَةِ أَحْرَفٍ، كَأِبْرَاهِيمَ، وَإِسْمَاعِيلَ؛ فَتَقُولُ: «هَذَا إِبْرَاهِيمُ، وَرَأَيْتُ إِبْرَاهِيمَ، وَمَرَرْتُ بِإِبْرَاهِيمَ» فَتَمْنَعُهُ مِنَ الصَّرْفِ لِلْعِلْمِيَّةِ وَالْعَجَمَةِ.

فَإِنْ لَمْ يَكُنِ الْأَعْجَمِيُّ عِلْماً فِي لِسَانِ الْعَجَمِ، بَلْ فِي لِسَانِ الْعَرَبِ، أَوْ كَانَ نَكْرَةً فِيهِمَا، كَلْجَامٍ - عِلْماً أَوْ غَيْرِ عِلْمٍ - صَرْفَتْهُ؛ فَتَقُولُ: «هَذَا لْجَامٌ، وَرَأَيْتُ لْجَاماً، وَمَرَرْتُ بِلْجَامٍ»، وَكَذَلِكَ تَصْرِفُ مَا كَانَ عِلْماً أَعْجَمِيّاً عَلَى ثَلَاثَةِ أَحْرَفٍ، سِوَاءِ كَانِ مُحَرَّكَ الْوَسْطِ كَشَتْرَ، أَوْ سَاكِنَهُ كَنُوحٍ وَلُوطٍ.

اسمی که وضع عجمی دارد و در زبان عجمی معرفه به علم گردیده و بیش از سه حرف داشته باشد غیر منصرف است.

هرگاه اسمی، عجمی بوده و در زبان عجم معرفه گردد و بیشتر از سه حرف

داشته باشد، غیر منصرف به شمار می آید، مانند: «إِبْرَاهِيمَ» و «إِسْمَاعِيلَ»، چنانکه می گوید: «هَذِهِ إِبْرَاهِيمَ» - «رَأَيْتُ إِبْرَاهِيمَ» - «مَرَرْتُ بِإِبْرَاهِيمَ» همانگونه که ملاحظه می کنید، واژه «إِبْرَاهِيمَ» به لحاظ دارا بودن دو سبب «عجمیت - علمیت» غیر منصرف، به شمار می آید.

حال اگر واژه ای عجمی در زبان اصلی خویش علم نشده باشد بلکه در زبان عرب علم قرار گیرد و یا هم در زبان عجمی و هم در زبان عربی علم نباشد، منصرف به شمار می آید، مانند: «لِجَامٍ - دهانه اسب» چنانکه می گوید: «هَذَا لِجَامٌ» - «رَأَيْتُ لِجَامًا» - «مَرَرْتُ بِلِجَامٍ».

و همچنین اسم علم عجمی سه حرفی - خواه حرف میانی آن متحرك باشد، مانند: «شَتْرٌ - نام قلعه ای»، و چه حرف میانی آن ساکن باشد، مانند: «نُوحٌ» و «لُوطٌ» - منصرف است.

كَذَلِكَ ذُو وَزْنٍ يَخْصُ الْفِعْلَ

أَوْ غَالِبٍ: كَأَخْمَدٍ، وَيَعْلَى

ای: كذلك يُنْعَمُ صرفُ الاسمِ إذا كان علماً، وهو على وزن يَخْصُ الفعل، أو يغلب فيه، والمراد بالوزن الذي يخص الفعل: ما لا يوجد في غيره إلا ندوراً، وذلك كَفَعَلَ وفِعِلَ؛ فلو سميت رجلاً ضَرْبَ أو كَلَّمَ منعته من الصرف؛ فتقول: «هذا ضَرْبٌ أو كَلَّمَ، ورأيت ضَرْبَ أو كَلَّمَ، ومررت بضَرْبٍ أو كَلَّمَ» والمراد بما يغلب فيه: أن يكون الوزنُ يوجد في الفعل كثيراً، أو يكون فيه زيادة تدل على معنى في الفعل ولا تدل على معنى في الاسم؛ فالأول كَأَخْمَدٍ وإِصْبَعٍ؛ فإن هاتين الصيغتين يكثران في الفعل دون الاسم كاضْرِبْ، واسْمَعْ، ونحوهما من الأمر المأخوذ من فعلٍ ثلاثي؛ فلو سميت [رجلاً] بِأَخْمَدٍ وإِصْبَعٍ منعته من الصرف للعلمية ووزن الفعل؛

فتقول: «هذا اِثْمَدٌ، ورأيت اِثْمَدَ، ومررت باِثْمَدَ» والثاني كأَحْمَدَ، ويزيد، فإن كُلاًّ من الهمزة والياء يدل على معنى فى الفعل - وهو التكلم والغيبة - ولا يدل على معنى فى الاسم؛ فهذا الوزن غالبٌ فى الفعل، بمعنى أنه به أَوَّلَى [فتقول: «هذا أَحْمَدُ ويزيدٌ، ورأيت أَحْمَدَ ويزيدَ، ومررت بأَحْمَدَ ويزيدَ»] فيمنع للعلمية ووزن الفعل.

فإن كان الوزنُ غيرَ مختصٍّ بالفعل، ولا غالبٍ فيه - لم يمنع من الصرف، فتقول فى رجل اسمه ضَرَبَ: «هذا ضَرَبٌ، ورأيت ضَرَباً، ومررت بضَرَبٍ»، لأنه يوجد فى الاسم كحَجَرٍ وفى الفعل كضَرَبَ.

همچنین هرگاه علم دارای وزنی باشد که ویژه فعل بوده و یا بیشتر ویژه فعل باشد، غیر منصرف خواهد بود، مانند: «أَحْمَدُ» و «يَعْلَى».

علمیت با چند امر اجتماع می‌کند و موجب منع صرف می‌شود و یکی از آن امور، وزن فعل است.

یعنی: هرگاه در اسمی علمیت و وزن فعل باشد، آن اسم غیر منصرف است و مقصود از وزن فعل، وزن مخصوص به فعل است به این بیان که آن وزن در غیر فعل یافت نشود مگر بر سبیل ندرت، مانند: «شَمَرٌ - علم برای اسبی» - «دُئِلَ - نام قبیله‌ای». و همچنین «انْطَلَقَ و استَخْرَجَ» هرگاه علم شوند، غیر منصرفند.

و همچنین اسم علم منصرف خواهد بود در صورتی که دارای وزنی باشد که آن وزن نوعاً در فعل یافت می‌شود اما اختصاص به فعل ندارد، مانند: «أَحْمَدُ - يَعْلَى - اِفْكَلٌ - أَكْلَبٌ» همچنانکه جناب شارح در این باره می‌فرمایند. أی: كذلك يُمنع صرفُ الاسمِ إذا كان علماً، و .....

اسم علم، غیر منصرف می شود هرگاه دارای وزنی باشد که آن وزن ویژه افعال و یا بیشتر ویژه افعال باشد.

مقصود از «وزن ویژه افعال» وزنی است که به ندرت در غیر افعال یافت می شود، مانند: «فَعَّلَ» و «فُعِلَ». بنابراین اگر مردی ضَرَبَ یا کَلَّمَ نامیده شود، در این صورت آن واژه غیر منصرف خواهد بود، مانند: «هَذَا ضَرِبَ أَوْ كَلَّمَ» - «رَأَيْتُ ضَرِبَ أَوْ كَلَّمَ» - «مَرَرْتُ بِضَرِبَ أَوْ كَلَّمَ».

ناگفته نماند مقصود از «وزنی که بیشتر ویژه افعال است» دو وزن<sup>(۱)</sup> می باشد:

۱- وزنی که در افعال بیشتر یافت می شود.

۲- وزنی است که حرف یا حروفی افزون بر حروف اصلی خود دارد و آن حرف یا حروف زاید، در فعل بر معنای جدیدی دلالت دارند که در اسم بر معنایی دلالت نمی کنند.

قسم نخست، مانند: «إِثْمِدَ - سَنَكِ سَرْمَه» - «إِصْبَعِ - اَنگشت».

۱- وزن بر دو قسم است:

۱- وزن اسم.

۲- وزن فعل که مجموعاً بر پنج قسم است:

۱- وزن مخصوص به فعل، مانند: «فَعَّلَ» و «فُعِلَ» مثل: «صَرَّفَ» و «ضَرِبَ».

۲- وزن غالب در فعل، همچون: «أَفْعَلَ» و «أَفْعِلَ» مثل: «أَحْمَدَ» و «أَفْكَلَ».

۳- وزن مخصوص به اسم، مانند: «فَعَّلِلَ» مثل «جَحْمَرِش».

۴- وزن غالب در اسم، مانند: «فاعِل» مثل «ضارب».

۵- وزن مساوی در اسم و فعل، مانند: «فَعَلَ» مثل: «ضَرَبَ و شَجَرَ» و «فَعَّلَ»

مثل: «جَعْفَر» و «دَحْرَج».

دو وزن مزبور بیشتر در فعل بوده و به ندرت در اسم یافت می‌شوند، مانند: «إِضْرِبْ» - «اسْمَعْ» که هر دو فعل امر حاضر از ثلاثی مجرد می‌باشند بنابراین هرگاه مردی اِثْمِد یا اِصْبَع نامیده شود به لحاظ دارا بودن دو سبب «علمیت - وزن فعل»، غیر منصرف به شمار می‌آید چنانکه می‌گویید: «هَذَا اِثْمِدٌ» - «رَأَيْتُ اِثْمِدَ» - «مَرَرْتُ بِاِثْمِدٍ».

قسم دوم، همانند: «أَحْمَدُ» و «يَزِيدُ». اگر همزه «أحمد» و یاء «یزید» در فعل باشند، به ترتیب بر متکلم وحده و مذکر غایب دلالت دارند و چنانچه در اسم باشند، بر معنایی دلالت ندارند، در نتیجه این گونه وزنها بیشتر ویژه افعال بوده و برای فعل از اسم سزاوارتر و شایسته‌تر می‌باشند. و بر همین اساس دو لفظ «أحمد» و «یزید» به لحاظ دارا بودن دو سبب «علمیت - وزن فعل» غیر منصرف به شمار می‌آیند، چنانکه می‌گویید: «هَذَا أَحْمَدٌ وَيَزِيدٌ» - «رَأَيْتُ أَحْمَدَ وَيَزِيدَ» - «مَرَرْتُ بِأَحْمَدَ وَيَزِيدَ».

حال اگر وزن اسم علم، ویژه فعل و یا بیشتر ویژه فعل نباشد، منصرف می‌باشد، چنانکه در مورد مردی که نامش ضَرْب است می‌گویید: «هَذَا ضَرْبٌ» - «رَأَيْتُ ضَرْبًا» - «مَرَرْتُ بِضَرْبٍ»، زیرا لفظ هموزن با کلمه «ضَرْب» هم در اسم یافت می‌شود، مانند: «حَجَرٌ» و هم در فعل یافت می‌شود، همانند: «ضَرْبٌ».

وَمَا يَصِيرُ عِلْمًا مِنْ ذِي أَلْفٍ

زِيدَتْ لِإِلْحَاقٍ فَلَيْسَ يَنْصَرِفُ

أی: و يُمْنَعُ صَرْفُ الاسْمِ - أَيْضاً - لِلْعِلْمِيَةِ وَأَلْفُ الْإِلْحَاقِ الْمَقْصُورَةُ كَعَلَقَى، وَأَرْطَى؛ فَتَقُولُ فِيهِمَا عِلْمِينَ: «هَذَا عَلَقَى، وَرَأَيْتُ عَلَقَى، وَمَرَرْتُ بِعَلَقَى» فَتَمْنَعُهُ مِنَ الصَّرْفِ لِلْعِلْمِيَةِ وَشَبَهَ أَلْفُ الْإِلْحَاقِ بِأَلْفِ التَّأْنِيثِ، مِنْ جِهَةِ أَنَّ مَا هِيَ فِيهِ

والحالة هذه - أعنى حال كونه علماً - لا يقبل تاء التأنيث؛ فلا تقول فيمن اسمه علقى «عَلَقَاة» كما لا تقول فى حُبْلَى «حُبْلَاة» فإن كان ما فيه [ألف] الإلحاق غير علم كَعَلْقَى وَأُزْطَى - قبل التسمية بهما - صَرَفْتَهُ؛ لأنها والحالة هذه لا تشبه ألف التأنيث، وكذا إن كانت أَلْفُ الإلحاقِ ممدودة كَعِلْبَاءَ، فإنك تصرف ما هي فيه: عَلَمًا كان، أو نكرة.

هرگاه اسم دارای الف، علم گردد و الف آن به منظور الحاق «ملحق نمودن اسمی از وزن خود به وزنی دیگر» افزوده شده باشد، غیر منصرف به شمار می آید.

هرگاه اسمی علم بوده و دارای الف مقصور زاید برای الحاق باشد، غیر منصرف است، مانند: «عَلْقَى - بر وزن سَكْرَى، نام گیاهی است» - «أُزْطَى - نام درختی است» و مانع از صرف یکی علمیت و آن دیگری الف الحاقی است که به الف مقصور شباهت دارد و همانگونه که الف مقصور مانع از صرف است، الف الحاقی نیز که شبیه به الف مقصور است، مانع از صرف خواهد بود. و معنای الف الحاق آن است که در آخر اسم آورده شود و آن را به اسم دیگر ملحق سازد، مانند الف در «عَلْقَى» که «علق» را ملحق به چهار حرفی «جَعْفَر» نموده است.

هرگاه اسمی دارای الف الحاقی بوده اما علم نباشد، منصرف است، مانند: «أُزْطَى وَ عَلْقَى» که قبل از علمیت منصرفند و همچنین برخلاف علمی که در آن الف الحاق ممدوده باشد که در این صورت نیز منصرف است، مانند: «عِلْبَاءَ» همچنانکه جناب شارح در این باره می فرمایند:

أى: وَيُمْنَعُ صرفُ الاسم - أيضاً - للعلمية و .....



اسم به سبب دارا بودن علمیت و الف مقصور الحاقی، غیر منصرف می‌گردد، مانند: «عَلَّقَى» و «أَزْطَى» - در صورتی که علم باشند - چنانکه می‌گوئید: «هَذَا عَلَّقَى» - «رَأَيْتُ عَلَّقَى» - «مَرَرْتُ بِعَلَّقَى».

لفظ «عَلَّقَى» به لحاظ دارا بودن دو سبب یعنی علمیت و الف مقصور الحاقی که به الف تأنیث شباهت دارد، غیر منصرف است.

### ﴿طرح يك پرسش و پاسخ آن﴾

چگونه الف مقصور الحاقی به الف تأنیث شباهت دارد؟

جناب شارح در پاسخ این پرسش می‌فرمایند:

و شبه أَلَفُ الْإِلْحَاقِ بِأَلَفِ التَّأْنِيثِ، من .....  
 شباهت الف مقصور الحاقی به الف تأنیث آن است که اگر این الف در آخر اسم علم قرار گیرد، آن اسم علم تأنیث نمی‌پذیرد، چنانکه برای مؤنث «عَلَّقَى» نمی‌توان گفت: «عَلَّقَا» همانگونه که به جای «حَبْلَى» نمی‌توان گفت: «حَبْلَا».

حال اگر واژه‌ای که الف الحاقی در آخر آن قرار گرفته علم نباشد، منصرف است، مانند: «عَلَّقَى» و «أَزْطَى» هرگاه به عنوان اسم علم به کار نرفته باشند، زیرا الف مقصور الحاقی در این اسمها تا زمانی که علم نباشند، الف تأنیث به شمار نمی‌آید.

ناگفته نماند اسمی که دارای الف الحاقی ممدود باشد - چه علم باشد و چه نکره - منصرف است، همچون: «عِلْبَاءٌ - زردپی گردن شتر».

وَالْعَلَمَ امْنَعْ صَرْفَهُ إِنَّ عُدْلًا  
كَفَعَلَ التَّوَكِيدِ أَوْ كَثُعَلًا  
وَالْعَدْلُ وَالتَّعْرِيفُ مَانِعَا سَحَرُ  
إِذَا بِهِ التَّعْيِينُ قَصْدًا يُعْتَبَرُ

يُمْنَعُ صرفُ الاسمِ للعلمية - أو شبهها - وللعدل، وذلك في ثلاثة مواضع:  
الأول: ما كان على فُعَلٍ من ألفاظ التوكيد؛ فإنه يمنع من الصرف لشبه العلمية والعدل، وذلك **نحو**: «جاء النساءُ جُمَعٌ، ورأيتُ النساءَ جُمَعٌ، ومررتُ بالنساءِ جُمَعٌ» والأصل جُمَعَاواتُ؛ لأن مفرده جمعاء، فُعِدَلٌ عن جُمَعَاواتٍ إلى جُمَعٍ، وهو مُعَرَّفٌ بالإضافة المقدرة أي: جُمَعِهِنَّ، فأشبهه تعريفه تعريفَ العلمية من جهة أنه معرفة، وليس في اللفظ ما يعرفه.

الثاني: العلمُ المعدولُ إلى فُعَلٍ: كَعَمَرَ، وَزَفَرَ، وَثُعَلَ، والأصل عامر وزافر وثالعل؛ فمنعه من الصرف للعلمية والعدل.

الثالث: «سَحَرٌ» إذا أريدَ من يوم بعينه، **نحو**: «جئتُك يوم الجمعة سَحَرٌ» فسحَرُ ممنوع من الصرف للعدل وشبه العلمية، وذلك أنه معدول عن السحر؛ لأنه مَعْرِفَةٌ، والأصل في التعريف أن يكون بآل، فُعِدَلُ به عن ذلك، وصار تعريفه مُشَبَّهًا لتعريف العلمية، من جهة أنه لم يُلَفْظْ معه بمعرِّفٍ.

علمي راکه معدول باشد، غیر منصرف ساز، مانند: وزن «فَعَلٌ» که از الفاظ تأکید است، یا مانند: «ثُعَلٌ - نام پدر قبیله ای».

عدل و تعریف، واژه «سَحَر» را غیر منصرف می سازند، هرگاه از واژه «سَحَر» ظرف معینی از روی قصد در نظر گرفته شود.

«عَدْلٌ» یکی از اسباب منع صرف به شمار می آید. مقصود از «عدل» تغییر

یافتن واژه از وزن و ساخت اصلی خود است و این گونه تحوّل و تغییر یا تقدیری است و آن عبارت از بیرون رفتن واژه از اصلِ مقدّر مفروض است و این قسم در مورد پانزده اسم علم است که بر وزن «فَعَلَ» می آیند و غیر منصرفند و برای منع صرف آنها جز علمیت سبب دیگری نیست و نحویان آن را منقول یا معدول از صیغه «فاعل» می دانند، چه آنکه «فَعَلَ» را تحویلی از فاعل دانسته اند، مانند: «غَدِر - مرد بی وفا» - «فُسَق - مرد تبهکار و نافرمان» که به معنای «غَادِر و فَاسِق» فرض شده است. (۱)

و یا اینکه تغییر و تحوّل به طور تحقیقی است و آن عبارت از بیرون رفتن واژه از اصل محقق است که در این قسم دلیلی نیز بر خروج کلمه از اصل محقق وجود دارد، مانند: «أَحَاد - أَخَر - جُمَعَ - سَخَر - أُمِس - مَزَبَعَ». بنابراین می توان گفت:

«عدل» بر دو قسم است:

۱ - تحقیقی: آن است که در واقع از اصل خود عدول نموده است، مانند: «مَزَزْتُ بِنِسْوَةِ أَخَر» که واژه «أَخَر» معدول از «آخر» است، چه آنکه اسم تفضیل مجرّد از «أَل» و اضافه، همواره به صورت مفرد مذکر آورده می شود.

۲ - تقدیری: آن است که عرب زبان واژه ای را به صورت غیر منصرف به کار می برند در حالی که تنها دارای يك سبب «علمیت» است که در این صورت

۱- و آن واژه ها عبارتند از:

«بَلَعَ - نُعِلَ - جَحَى - جُثِمَ - جُمِعَ - دَلَفَ - زُحِلَ - زُفِرَ - عَصِمَ - قُتِمَ - قَزَحَ - مُضَرَ - هَبِلَ - هَدَلَ».

لازم است سبب دیگری همچون «عدل» برای آن فرض کنیم، مانند: «عَمَر - زَفَر - ثُعَل». از طرفی چون عدل متوقف بر وجود اصل است و در این گونه الفاظ دلیلی بر وجود اصل نیست؛ گفته اند: اصل آنها «عَامِر - زَافِر - ثَاعِل» بوده است.

جناب شارح در این ارتباط می فرماید:

يُضَمُّ صَرْفُ الاسْمِ لِلْعِلْمِيَّةِ - أَوْ شَبِهَا - .....  
 علمیت - یا شبه علمیت - و عدل اسم را غیر منصرف می سازند، و این امر در سه موضع تحقق می یابد:

۱ - اسمی که بر وزن «فَعْل» - یکی از الفاظ تأکید شمول - باشد، این وزن به لحاظ دارا بودن دو سبب «علمیت - عدل»، غیر منصرف به شمار می آیند، مانند: «جَاءَتِ النِّسَاءُ جُمُعَ» - «رَأَيْتِ النِّسَاءَ جُمُعَ» - «مَرَزَتْ بِالنِّسَاءِ جُمُعَ».

لفظ «جُمُعَ» در اصل بدین صورت «جَمْعَاوَات» بوده و مفردش «جَمْعَاء» است، بنابراین «جُمُعَ» معدول از «جَمْعَاوَات» است. همچنین لفظ «جُمُعَ» شبه علم است، زیرا معرفه به اضافه مقدری است که در اصل بدین صورت «جَمْعَهِنَّ» بوده و چون معرفه بودن آن همانند معرفه بودن علم، لفظاً آشکار نشده، شبه علم نامیده می شود. (۱)

۱ - «رَأَيْتِ النِّسَاءَ جُمُعَ» در اصل بدین صورت «رَأَيْتِ النِّسَاءَ جَمْعَهِنَّ» بوده و «جُمُعَ» به واسطه اضافه معرفه است و چون مرجع ضمیر معلوم بوده، حذف گردیده و گوینده از عنوان ساختن آن ضمیر به لحاظ در نیت گرفتن اضافه جُمُعَ به ضمیر، بی نیاز شده و چون «جُمُعَ» و توابع آن «كَتَعَ - بُتَعَ - بُصَعَ» معرفه بدون

۲- علمی که از اصل وزن خود به وزن «فَعْل» عدول نموده باشد، مانند: «عَمَر - عمر کننده - آباد کننده» - «زُقِر - دلاور» - «ثُعَل - کج دندان» که در اصل بدین صورت «عَامِر، زَافِر، ثَاعِل» بوده‌اند. این گونه الفاظ به لحاظ دارا بودن دو سبب «علمیت - عدل» غیر منصرفند.

۳- هرگاه از لفظ «سَحَر» سحر روز معینی در نظر گرفته شود به لحاظ دارا بودن دو سبب «عدل و شبه علمیت» غیر منصرف می‌باشد، مانند: «جِئْتُكَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ سَحَر - روز جمعه، بامداد نزد تو آمدم». (۱)



علامتند، همانند اعلام می‌باشند.

بنابراین واژه‌های یاد شده به اعتبار مضاف الیه مقدر، معرفه‌اند و علامت تعریف ندارند و از اینرو در حکم اعلامند و به لحاظ شبه علمیت و عدل، غیر منصرفند اما علم نیستند، زیرا علم یا شخصی است، مانند: «زید»، یا جنسی است، مانند: «ثُعَالَة» و این الفاظ نه از اعلام شخصی و نه از اعلام جنسی محسوب می‌شوند، زیرا اختصاص به فرد معین ندارند تا علم شخص به شمار آیند و منحصر در جنس نیستند تا علم جنس شمرده شوند.

۱- عدل و تعریف با در نظر گرفتن سه شرط موجب منع صرف لفظ

«سَحَر» است:

۱- از «سَحَر» روز معینی اراده شود.

۲- ظرفیت از آن اراده شود، یعنی به معنای «فی» باشد.

۳- با «أل» و اضافه نباشد، مانند: «جِئْتُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ سَحَر».

در این مثال لفظ «سَحَر» از «السَّحَر» عدول نموده و غیر منصرف است و چنانچه مراد از آن سحر مبهم باشد، به اتفاق نحویان، منصرف است همانند قول



در این مثال واژه «سَحَر» معدول از «السَّحَر» است، زیرا این لفظ معرفه می‌باشد، و اصل در معرفه آن است که با «أَل» همراه گردد، بنابراین واژه «سَحَر» از «السَّحَر» عدول نموده، از طرفی معرفه بودن سحر در اینجا همانند معرفه بودن اسم علم است، چه آنکه با هیچیک از این دو اسم علامت معرفه لفظاً آشکار نمی‌شود، در نتیجه لفظ «سَحَر» شبه علم محسوب می‌گردد.

وَابْنِ عَلَى الْكُسْرِ فَعَالٍ عَلَمًا

مُؤَنَّثًا، وَهُوَ نَظِيرُ جُشَمًا

عِنْدَ تَمِيمٍ، وَاضْرِفْنَ مَا نُكَّرًا

مِنْ كُلِّ مَا التَّعْرِيفُ فِيهِ أَتَرًا

آی: إذا كان علم المؤنث على وزن فَعَالٍ - كَحَذَامٍ، وَرَقَاشٍ - فللعرب

فيه مذهبان:

أحدهما: - وهو مذهبُ أهل الحجاز - بناؤه على الكسر؛ فتقول: «هذه حَذَامٍ،

ورأيت حَذَامٍ، ومررت بحَذَامٍ».

والثاني: - وهو مذهب بنی تمیم - إعرابه كإعراب ما لا ينصرف للعلمية



خداوند تبارك و تعالی: ﴿إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ حَاصِبًا إِلَّا آلَ لُوطٍ نَجَّيْنَاهُمْ بِسَحَرٍ﴾.

در آیه شریفه از لفظ «سَحَر» روز معینی اراده نشده است.

در صورتی که واژه «سَحَر» معین باشد اما از آن ظرفیت قصد نشود، منصرف است و در این حالت لازم است که با «أَل» یا اضافه همراه گردد، مانند «طَابَ السَّحَرُ سَحَرٌ لَيْلَتِنَا - سحر شب ما چه خوش سحری بودا» که «سحر» اول با «أَل» و دوم با اضافه است.

والعدل، والأصل حَازِمَةٌ وَرَاقِشَةٌ، فعدل إلى حَذَامٍ وَرَقَاشٍ، كما عدل عُمَرُ وَجُشْمٌ عن عامِرٍ وجاشِمٍ، وإلى هذا أشار بقوله: «وهو نظير جشما عند تمیم».

وأشار بقوله: «وَأَصْرَفَنُ مَا نَكَرًا» إلى أن ما كان منعه من الصرف للعلمية وعلّة أخرى إذا زالت عنه العلمية بتكثيره صُرِفَ لِزَوَالِ إِحْدَى الْعِلَّتَيْنِ، وبقاؤه بعلة واحدة لا يقتضى منع الصرف، وذلك **نحو**: معديكرب، وِعَطْفَانٌ، وفاطمة، وإبراهيم، وأحمد، وعَلْقَى، وعُمَرُ - أعلاماً؛ فهذه ممنوعة من الصرف للعلمية وشى آخر: فإذا نكرتها صرفتها لزوال أحد سَبَبَيْهَا - وهو العلمية - فتقول: «رُبَّ مَعْدٍ يَكْرِبُ رَأْيَتِ» وكذا الباقي.

وَتَلَخَّصَ من كلامه أن العلمية تمنع الصرف مع التركيب، ومع زيادة الألف والنون، ومع التأنيث، ومع العجمة، ومع وزن الفعل، ومع ألف الإلحاق المقصورة، ومع العدل.

وزن «فَعَالٍ» را آن هنگام که علم مؤنث باشد، مبنی بر کسر ساز، و آن وزن «فَعَالٍ» از دیدگاه بنی تمیم در غیر منصرف بودن نظیر «جُشَم»<sup>(۱)</sup> است. هر اسم غیر منصرفی که معرفه بودن در آن تأثیر گذار باشد، در صورتی که نکره گردد، منصرف گردان.

لفظ «فَعَالٍ» چهارگونه است:

۱ - اسم فعل امر، مانند: «نَزَالٍ وَتَرَكَ».

۲ - مصدر معرفه، نظیر: «فَجَارٍ وَحَمَادٍ».

۱ - نام قبیله‌ای از انصار است از فرزندان جُشَم بن خَزَرَج، و نام چند قبیله دیگر

۳- صفت مؤنث، همچون: «فَسَاقٍ وَ عَذَارٍ».

۴- علم برای مؤنث، مثل: «حَذَامٍ وَ سَفَارٍ».

اندیشه اهل حجاز در ارتباط با قسم اخیر «علم مؤنثی که بر وزن فَعَالٍ باشد» آن است که چنین اسمی مبنی بر کسر است، مانند: «حَذَامٍ وَ سَفَارٍ وَ قَطَامٍ» اما از دیدگاه بنی تمیم، معرب بوده و همچون واژه «جُشَم» غیر منصرف است، چه آنکه معدول از «فاعلة» و دارای علمیت است همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می‌فرماید:

أی: إذا كان علم المؤنث على وزن.....

هرگاه اسم علم مؤنث بر وزن «فَعَالٍ» باشد - مانند: «حَذَامٍ - قَطَامٍ - رَقَاشٍ» عرب زبان در مورد آن به دو شیوه عمل می‌کند:

۱- به روش اهل حجاز آن را مبنی بر کسر می‌سازند، مانند: «هَذِهِ حَذَامٍ» - «رَأَيْتُ حَذَامٍ» - «مَرَزْتُ بِحَذَامٍ».

۲- به شیوه بنی تمیم عمل نموده و آن را به لحاظ دارا بودن دو سبب «علمیت - عدل» غیر منصرف به شمار می‌آورند.

از دیدگاه بنی تمیم دو لفظ «حَذَامٍ وَ رَقَاشٍ» معدول از اصل «حَاذِمَةٌ وَ رَاقِشَةٌ» می‌باشند همانگونه که دو واژه «عُمَرُ وَ جُشَم» معدول از «عَامِرُ وَ جَاشِم» می‌باشند.

جناب مصنف در عبارت «وهو نظير جشما عند تميم» - «فَعَالٍ» نزد قبیله بنی تمیم نظیر جُشَم است» به این نکته اشاره کرده‌اند.

جناب مصنف در عبارت «واصرفن ما نكرا ...» هر اسم غیر منصرفی را اگر نکره گردد، منصرف گردان» به این نکته اشاره نموده‌اند که: هر اسمی که به



سبب علمیت و سببی دیگر غیر منصرف باشد، هرگاه علمیت از آن زایل شود و نکره گردد، منصرف است، زیرا یکی از دو سبب منع صرف خود را از دست می‌دهد و تنها يك سبب باقی می‌ماند و با يك سبب نمی‌توان اسم را غیر منصرف دانست، همانند: «مَعْدِيكَرِب» که به لحاظ دارا بودن دو سبب «علمیت و ترکیب»، و «عَطْفَان» به اعتبار دارا بودن دو سبب «علمیت و الف و نون زاید»، و «فَاطِمَة» به جهت دارا بودن دو سبب «علمیت و تأنیث»، و «إِبْرَاهِيم» از نظر دارا بودن دو سبب «علمیت و عجمیت»، و «أَحْمَد» به منظور دارا بودن دو سبب «علمیت و وزن فعل»، و «عَلْقَى» با در نظر گرفتن دو سبب «علمیت و الف مقصور الحاقی»، و «عُمَر» با وجود دو سبب «علمیت و عدول» غیر منصرف می‌باشند.

حال اگر واژه‌های یاد شده، به صورت نکره به کار روند، منصرف خواهند بود، به دلیل اینکه یکی از دو سبب منع صرف خود را - که علمیت است - از دست می‌دهند، مانند: «رَبِّ مَعْدِيكَرِبٍ رَأَيْتُ». دیگر الفاظ بالا نیز به همین شیوه منصرف می‌گردند.

و خلاصه سخن اینکه: هرگاه علمیت با یکی از سببهای زیر همراه گردد، اسم را غیر منصرف می‌سازد.

ترکیب - الف و نون زاید - تأنیث - عجمیت - وزن فعل، الف مقصور الحاقی و عدل.

وَمَا يَكُونُ مِنْهُ مَنَقُوصاً فِى

إِغْرَابِهِ نَهْجَ جَوَارٍ يَقْتَفَى

کُلُّ مَنْقُوصٍ كَانَ نَظِيرَهُ مِنَ الصَّحِيحِ الْآخِرِ مَمْنُوعاً مِنَ الصَّرْفِ يُعَامَلُ مُعَامَلَةً

جَوَارٍ فِیْ أَنَّهُ یُنُونُ فِی الرِّفْعِ وَالْجَرِّ تَنْوِینَ الْعِوَضِ، وَیَنْصَبُ بِفَتْحَةٍ مِنْ غَیْرِ تَنْوِینٍ، وَذَلِكَ **نحو:** قَاضٍ - عِلْمُ امْرَأَةٍ - فَإِنْ نَظِیرُهُ مِنَ الصَّحِیحِ ضَارِبٌ - عِلْمُ امْرَأَةٍ - وَهُوَ مَمْنُوعٌ مِنَ الصَّرْفِ لِلْعِلْمِیَةِ وَالتَّأْنِیْثِ، فَقَاضٍ كَذَلِكَ مَمْنُوعٌ مِنَ الصَّرْفِ لِلْعِلْمِیَةِ وَالتَّأْنِیْثِ، وَهُوَ مُشَبَّهٌ بِجَوَارٍ مِنْ جِهَةِ أَنْ فِی آخِرِهِ یَاءٌ قَبْلُهَا كَسْرَةٌ، فِیَعْمَلُ مَعَامَلَتَهُ؛ فَتَقُولُ: «هَذِهِ قَاضٍ، وَمَرَرْتُ بِقَاضٍ، وَرَأَیْتُ قَاضِیَّ» كَمَا تَقُولُ: «هَؤُلَاءِ جَوَارٍ، وَمَرَرْتُ بِجَوَارٍ، وَرَأَیْتُ جَوَارِیَّ».

اسم غیر منصرفی که منقوص باشد، در اعراب خود از شیوه و روش لفظ «جَوَارٍ» پیروی می‌کند.

جناب شارح در مورد توضیح بیت بالا می‌فرمایند:

كُلُّ مَنْقُوصٍ كَانَ نَظِیرُهُ مِنَ الصَّحِیحِ الْآخِرِ.....  
با هر اسم منقوصی - که اسم صحیح الآخر نظیرش غیر منصرف باشد - همانند لفظ «جَوَارٍ» رفتار می‌شود به این بیان که در حالت رفع و جر با تنوین عوض آورده می‌شود اما در حالت نصب، مفتوح می‌گردد و تنوین نمی‌گیرد، (۱)

۱- اما تنی چند از صاحب نظران «همچون: یونس، عیسی بن عمر و کسائی» با این اندیشه مخالفت نموده و حذف یاء را تجویز ننموده‌اند به این بیان که گفته‌اند: یاء در حالت رفع به صورت ساکن آورده می‌شود، مانند: «هَذِهِ قَاضِیَّ» و در حالت جر به صورت مفتوح عنوان می‌شود، مانند: «مَرَرْتُ بِقَاضِیَّ» همانگونه که در حالت نصب «یاء» ثابت مانده و مفتوح می‌گردد. این عده به منظور اثبات مدّعی خویش به شعر زیر استشهاد نموده‌اند:

قَدْ عَاجَبْتُ مِنِّي وَمِنْ يُعَيِّيَا

لَمَّا رَأَيْتَنِي خَلَقًا مَقْلُوبًا

مانند لفظ «قَاضٍ» در صورتی که اسم علم برای زن باشد.

لفظ نظیر «قَاضٍ» در میان الفاظ صحیح الآخر، کلمه «ضَارِب» است در صورتی که اسم علم برای زن باشد. یعنی همانگونه که لفظ «ضَارِب» به لحاظ دارا بودن دو سبب «علمیت و تأنیث» غیر منصرف به شمار می آید، لفظ «قَاضٍ» نیز به اعتبار دارا بودن دو سبب «علمیت و تأنیث» غیر منصرف می باشد.

باید توجه نمود که لفظ «قَاضٍ» از آن جهت که به یاء ماقبل مکسور ختم می گردد همانند واژه «جَوَارٍ» است، و بر همین اساس با آن همچون واژه «جَوَارٍ» رفتار می شود، چنانکه می گویند: «هَذِهِ قَاضٍ» - «مَرَزْتُ بِقَاضٍ» - «رَأَيْتُ قَاضِيَّ» همانگونه که می گویند: «هَؤُلَاءِ جَوَارٍ» - «مَرَزْتُ بِجَوَارٍ» - «رَأَيْتُ جَوَارِيَّ».

وَلَا ضَطْرَارَ، أَوْ تَنَاسُبٍ ضَرْفٍ

دُو الْمَنْعِ، وَالْمَضْرُوفُ قَدْ لَا يَنْصَرِفُ

يجوز في الضرورة صرف ما لا ينصرف، وذلك كقوله:

\* تَبَصَّرَ حَلِيلِي هَلْ تَرَى مِنْ ظَعَائِنِ؟ \*



یعنی: آن زن از من و یعلی تعجب کرد، زیرا مرا پریشان خاطر و شتاب زده در امر خویش دید.

در این شعر، واژه «یعلی» مصغر «یعلی» با توجه به اینکه حرف جر «مِنْ» بر آن وارد شده، با یاء مفتوح آمده است.

از احتجاج به شعر بالا، چنین جواب داده اند که: فتح یاء، در حالت جر از باب ضرورت است و از اینرو دلیل بر جواز آن در حالت اختیار نخواهد بود.

وهو كثير، وأجمع عليه البصريون والكوفيون.

وَوَرَدَ أَيْضاً صَرْفُهُ، لِلتَّنَاسُبِ، كَقَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿سَلَاسِلًا وَأَغْلَالًا وَسَعِيرًا﴾

فصرف «سلاسل» لمناسبة ما بعده.

وَأَمَّا مَنْعُ الْمَنْصَرَفِ مِنَ الصَّرْفِ لِلضَّرُورَةِ؛ فَأَجَازَهُ قَوْمٌ، وَمَنَعَهُ آخَرُونَ، وَهُمْ

أَكْثَرُ الْبَصَرِيِّينَ، وَاسْتَشْهَدُوا لِمَنَعِهِ بِقَوْلِهِ:

وَمِمَّنْ وَلَدُوا عَامِ

رُذُو الطُّولِ وَذُو الْعَرْضِ

فمنع «عامر» من الصرف، وليس فيه سوى العلمية، ولهذا أشار بقوله:

«والمصرف قد لا ينصرف».

گاه به جهت ضرورت یا تناسب اسم غیر منصرف، منصرف و اسم منصرف،

غیر منصرف می شود.

به جهت ضرورت شعری و نیز تناسب آخر آیات و تناسب سجع و فاصله

می توان اسم غیر منصرف را به صورت منصرف آورد و این مسأله «منصرف

ساختن اسم غیر منصرف در ضرورت و تناسب» مورد اتفاق نحویان است

همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می فرماید:

يجوز في الضرورة صرف ما لا ينصرف، و.....

در حالت ضرورت منصرف را می توان به صورت غیر منصرف آورد و شعر

زیر از مصادیق همین قسم به شمار می آید:

تَبَصَّرَ خَلِيلِي هَلْ تَرَى مِنْ ظَعَائِنِ؟

سَوَالِكَ نَقْبًا بَيْنَ حَزْمَي شَعْبَعِبِ

یعنی: نگاه کن ای دوست من! آیا می بینی هودجهایی را که عبور کنندۀ اند

از درّه‌ای که بین دو زمین سخت شعبع قرار دارد.

در این شعر، واژه «ظعائن» بر وزن «مفاعل» به منظور ضرورت شعری، به صورت منصرف و همراه با تنوین آورده شده است.

کاربرد این قسم در چنین حالتی بسیار است و نحویان بصره و کوفه در این خصوص اتفاق نظر دارند.

و همچنین منصرف ساختن اسم غیر منصرف به جهت تناسب<sup>(۱)</sup> نیز وارد

۱- از عبارت جناب مصنف در شرح کافیه و نیز کلام جناب رضی استرآبادی چنین دریافت می‌شود که مقصود از تناسب آن است که غیر منصرف با لفظ منصرف در وزن مناسبت پیدا کند، مانند آیه شریفه: ﴿... وَجِئْتُكَ مِنْ سَبَإٍ بِنَبَإٍ﴾. در آیه شریفه بالا، واژه «سبأ» به صورت منصرف آورده شده تا با واژه «نبأ» که منصرف است، موافق گردد، زیرا لفظ «سبأ» به اعتبار دارا بودن دو سبب «تأنیث و علمیت» غیر منصرف است و در آیه به لحاظ تناسب به صورت منصرف آورده شده است.

و یا اینکه منصرف شدن لفظ غیر منصرف برای تناسب در وزن و نزدیک بودن به منصرف نبوده بلکه لفظ غیر منصرف به چند لفظ منصرف اقتران یافته و اگر لفظ غیر منصرف، منصرف نشود، تناسب الفاظ منصرف از بین خواهد رفت از اینرو غیر منصرف را به صورت منصرف عنوان می‌کنند تا انسجام حفظ گردد، مانند آیه شریفه: ﴿وَقَالُوا لَا تَذَرُنَّ آلِهَتَكُمْ وَلَا تَذَرُنَّ وَدًّا وَلَا سُوَاعًا وَلَا يَغُوثَ وَيَعُوقَ وَنَسْرًا﴾، «قوم نوح گفتند: هرگز خدایان خود را رها نکنید و به ویژه دست از پرستش (این پنج بت) ودّ، سواع، یغوث، یعوق و نسر بردارید».

در آیه شریفه، واژه «یغوث» و نیز «یعوق» به سبب علمیت و وزن فعل غیر منصرفند اما چون با «ود» و «سواع» و «نسر» اقتران یافته‌اند، برای حفظ انسجام به صورت منصرف قرار گرفته‌اند.

شده است، همانند آیه شریفه: ﴿إِنَّا أَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ سَلاَسِلًا وَأَغْلَالًا وَسَعِيرًا﴾<sup>(۱)</sup> «ما برای کیفر کافران غل و زنجیرها و آتش سوزان مهیّا ساخته ایم». در آیه شریفه، واژه «أغلال» جمع «غل» و در معنا نزدیک با سلاسل و قرین با آن است و به مناسبت لفظ بعد «سعیراً» به همراه تنوین آورده شده است. آنگاه جناب شارح می فرماید:

وَأَمَّا مَنْعُ الْمَنْصَرَفِ مِنَ الصَّرْفِ لِلضَّرُورَةِ؛ فَأَجَازَهُ.....

گروهی از نحویان غیر منصرف ساختن اسم منصرف را در ضرورت جایز دانسته و گروهی دیگر آن را ممنوع دانسته اند. بیشتر نحویان بصره غیر منصرف ساختن آن را جایز دانسته و به شعر زیر استشهاد نموده اند:

وَمِمَّنْ وَلَدُوا عَامِ

رُذُو الطُّولِ وَذُو الْعَرَضِ<sup>(۲)</sup>

یعنی: عامر از آنانی است که او را تنومند و درشت اندام به دنیا آوردند. در این شعر، واژه «عامر» با توجه به اینکه اسم منصرف است اما به لحاظ ضرورت شعری به صورت غیر منصرف آورده شده است. جناب مصنف در عبارت خویش «والمصروف قد لا ینصرف - گاه اسم منصرف غیر منصرف می شود» به این نکته اشاره کرده اند.

## إِعْرَابُ الْفِعْلِ

ارْفَعْ مُضَارِعاً إِذَا يُجَرَّدُ

مِنْ نَاصِبٍ وَجَازِمٍ، كـ «تَسْعَدُ»

إِذَا جُرِّدَ [الفعل] المضارع عن عامل النصب وعامل الجزم رُفِعَ، واختلف في رافعه؛ فذهب قوم إلى أنه ارتفع لوقوعه موقع الاسم، فـ «يَضْرِبُ» في قولك: «زيد يضرب» واقع موقع «ضارب» فارتفع لذلك، وقيل: ارتفع لتجرُّده من الناصب والجازم، وهو اختيار المصنف.

### ﴿اعراب فعل﴾

فعل مضارع را - هرگاه مجرّد از عوامل نصب یا جزم باشد - رفع بده، مانند: «تَسْعَدُ - خوشبخت می شوی».

فعل بر سه قسم است: «ماضی - مضارع - امر».

قسم اول و سوم مبنی اند و مقصود از اعراب فعل، خصوص فعل مضارع است و همانگونه که می دانید فعل مضارع هرگاه از عوامل نصب و جزم و آنچه که موجب مبنی شدن آن است مجرّد باشد، مرفوع می شود، مانند: «يَنْزِلُ الْمَطَرُ وَيَثْمِرُ الشَّجَرُ».

جناب شارح در ارتباط با شعر بالا می فرمایند:

إِذَا جُرِّدَ [الفعل] المضارع عن عامل .....

هرگاه فعل مضارع مجرّد از عوامل نصب یا جزم باشد، مرفوع می گردد. نحویان در ارتباط با عامل رفع مضارع اختلاف نظر دارند. گروهی بر این عقیده اند که چون فعل مضارع در جایگاه اسم قرار می گیرد، مرفوع است،

چنانکه فعل «يَضْرِبُ» در جمله «زَيْدٌ يَضْرِبُ» به جای اسم «ضَارِبٌ» قرار می‌گیرد و به همین جهت مرفوع می‌گردد. جمعی دیگر بر این باورند که رفع فعل مضارع به اعتبار تجرّد آن از عوامل نصب و جزم است و جناب مصنف نیز این اندیشه را برگزیده‌اند.

وَبَلَنٍ اَنْصَبُهُ وَكَى، كَذَا بِأَنَّ

لَا بَعْدَ عِلْمٍ، وَالَّتِي مِنْ بَعْدِ ظَنٍّ

فَانْصَبَ بِهَا، وَالرَّفْعَ صَحَّحْ، وَاعْتَقِدْ

تَخَفِيفَهَا مِنْ أَنَّ، فَهُوَ مُطَرِّدٌ

يُنْصَبُ المضارعُ إِذَا صَحِبَهُ حرفُ ناصِبٍ، وهو «لَنْ، أَوْ كَى، أَوْ أَنَّ، أَوْ إِذَنْ» **نحو:** «لَنْ أَضْرِبَ، وَجِئْتُ كَى أَتَعْلَمَ، وَأُرِيدُ أَنْ تَقُومَ، وَإِذَنْ أَكْرِمَكَ - فِي جوابِ مَنْ قَالَ لك: آتِيكَ».

وَأشار بقوله «لا بعد علم» إلى أَنَّهُ إِنْ وَقَعَتْ «أَنَّ» بعدَ علمٍ ونحوهِ - مما يدلُّ على اليقين - وجب رَفْعُ الفعل بعدها، وتكون حينئِذٍ مُخَفَّفَةً مِنَ الثَّقِيلَةِ، **نحو:** «عَلِمْتُ أَنْ يَقُومَ»، **التقدير:** «أَنَّهُ يَقُومُ»، فخففت أَنْ، وحذف اسمها، وبقي خبرها، وهذه هي غير الناصبة للمضارع؛ لأن هذه ثنائية لفظاً ثلاثية وضعاً، وتلك ثنائية لفظاً ووضعاً.

وإِنْ وَقَعَتْ بعدَ ظنٍّ ونحوهِ - مما يدلُّ على الرَّجْحَانِ - جاز في الفعل بعدها وجهان:

أحدهما: النصب، على جَعْلِ «أَنَّ» من نواصب المضارع.

الثاني: الرفع، على جَعْلِ «أَنَّ» مخففة من الثَّقِيلَةِ.

فتقول: «ظَنَنْتُ أَنْ يَقُومَ، وَأَنْ يَقُومَ» والتقدير - مع الرفع - ظننت أَنَّهُ يَقُومُ،



فخففت «أَنَّ» و حذف اسمها، و بقی خبرها، و هو الفعل و فاعله.

### ﴿موارد نصب فعل مضارع﴾

فعل مضارع را به توسط «لَنْ» و «كَيْ» و همچنین به وسیله «أَنْ» منصوب ساز، در صورتی که «أَنْ» پس از فعلی که به معنای یقین است، واقع شود و به وسیله «أَنْ» پس از ظن «گمان» فعل مضارع را منصوب ساز، و رفع آن را نیز صحیح بدان، و در صورت رفع مخفف بودن آن را از «أَنَّ» باور بدار. آوردن آن مخفف از «أَنْ» بسیار است.

فعل مضارع منصوب می شود هرگاه یکی از حروف ناصبه قبل از آن قرار گیرد و حروف ناصبه عبارتند از:

- ۱- «أَنْ»، مانند: «أُرِيدُ أَنْ أَتَعَلَّمَ» - اراده کردم به اینکه بیاموزم.
- ۲- «لَنْ»، مثل: «لَنْ يَجُودَ الْبَخِيلُ» - فرد بخیل و تنگ نظر، بخشش نمی کند.
- ۳- «إِذَنْ»، همچون: «إِذَنْ تَبْلُغَ الْمَجْدَ» که در پاسخ «سَأَطْلُبُ الْعِلْمَ» آورده می شود.

- ۴- «كَيْ»، بسان: «أَدْرُسُ كَيْ تَحْفَظَ» - درس بخوان برای اینکه آن را بخاطر بسپاری.

جناب شارح در این ارتباط می فرمایند:

يُنْصَبُ الْمَضَارِعُ إِذَا صَحِبَهُ حَرْفٌ نَاصِبٌ، و.....

هرگاه حرف ناصبی قبل از فعل مضارع قرار گیرد، مضارع منصوب می شود.

حروف ناصبه عبارتند از:

- ۱- «لَنْ»، مانند: «لَنْ أَضْرِبَ» - هرگز نمی زنم.

۲- «كَيْ»، همانند: «جِئْتُ كَيْ أَتَعَلَّمَ - آمدم برای اینکه بیاموزم».

۳- «أَنْ»، همچون: «أُرِيدُ أَنْ تَقُومَ - می‌خواهم که برخیزی».

۴- «إِذَنْ»، بسان: «إِذَنْ أَكْرَمَكَ - در این صورت تو را گرامی می‌دارم» در پاسخ کسی که به تو می‌گوید: «آتِيكَ - نزد تو می‌آیم».

جناب مصنف در عبارت «لا بعد علم» به این نکته اشاره کرده‌اند که اگر «أَنْ» پس از علم و مانند آن - از الفاظی که بیانگر یقین است - واقع گردد، رفع فعل مضارعی که پس از آن آمده، واجب است و «أَنْ» در این حالت مخفف از «أَنَّ» است، مانند: «عَلِمْتُ أَنْ يَقُومَ - دانستم که برمی‌خیزد» به تقدیر: «... أَنَّهُ يَقُومُ» که «أَنْ» تخفیف یافته و اسم آن حذف گردیده و خبرش باقی مانده است. و این «أَنْ» مخفف غیر از «أَنْ» ناصبه است، چه آنکه «أَنْ» مخفف تنها لفظاً دو حرفی بوده اما وضعاً سه حرفی می‌باشد، به خلاف «أَنْ» ناصبه که لفظاً و وضعاً دو حرفی است. (۱)

در صورتی که «أَنْ» پس از ظَنٍّ و مانند آن - از الفاظی که بر رجحان دلالت دارند - واقع شود، در مورد فعل مضارعی که پس از آن آمده، دو وجه جایز است:

۱- فعل به يك اعتبار بر سه قسم است:

۱ - آنکه بر علم و یقین دلالت دارد، مانند: «عَلِمَ».

۲ - آنکه بر ظن و گمان دلالت می‌نماید، همچون: «ظَنَّ وَ حَسِبَ».

۳ - آنکه نه بر گمان و نه بر علم دلالتی دارد، مثل: «نَصَرَ وَ مَنَعَ».

هرگاه «أَنْ» بعد از قسم اول قرار گیرد به طور قطع مخففه است و چنانچه بعد از قسم سوم قرار گیرد، مصدریه ناصبه و اگر بعد از قسم دوم واقع شود، دو وجه «مصدریه ناصبه - مخففه از مثقله» جایز است با این تفاوت که وجه اول «مصدریه ناصبه» ارجح است.

۱- نصب، که در این صورت «أَنْ» از حروف ناصبه محسوب می‌گردد.

۲- رفع، که در این حالت «أَنْ» مخفف از «أَنَّ» به شمار می‌آید، و بر این اساس می‌گویید: «ظَنَنْتُ أَنْ يَقُومَ، وَأَنْ يَقُومَ - گمان کردم که برمی‌خیزد».

در این مثال، اگر «يقوم» به رفع خوانده شود، چنین تقدیر گرفته می‌شود: «ظَنَنْتُ أَنَّهُ يَقُومُ» که «أَنْ» تخفیف یافته و اسم آن حذف گردیده و خبرش که مرکب از فعل و فاعل است، باقی مانده است. (۱)

وَبَعْضُهُمْ أَهْمَلُ «أَنْ» حَمَلًا عَلَى

«مَا» أَخْتَهَا حَيْثُ اسْتَحَقَّتْ عَمَلًا

یعنی أَنْ من العرب مَنْ لم يُعْمَلِ «أَنْ» الناصبة للفعل المضارع، وإن وقعت بعد

۱- همانگونه که گفتیم: هرگاه «أَنْ» پس از فعلی که مفید بخش ظن و گمان است قرار گیرد، بنابر قول أَرَجَحْ، مصدریه ناصبه به شمار می‌آید، مانند قول خداوند تبارک و تعالی: ﴿أَحْسِبِ النَّاسَ أَنْ يُتْرَكُوا أَنْ يَقُولُوا آمَنَّا وَهُمْ لَا يُفْتَنُونَ﴾، «آیا مردم چنین پنداشتند که به صرف اینکه گفتند ما ایمان به خدا آورده‌ایم رهایشان کنند و بر این دعوی هیچ امتحانشان نکنند؟».

در آیه شریفه بالا، «حَسِبَ» به معنای «ظَنَّ» است و از اینرو «أَنْ» ناصبه مصدریه بوده، و نون «يُتْرَكُونَ» به همین جهت، حذف گردیده است.

و همچنین رفع فعل مضارع در این صورت نیز جایز است به اعتبار اینکه «أَنْ» مخففه از مثقله فرض گردد، مانند آیه شریفه: ﴿وَحَسِبُوا أَنْ لَا تَكُونَ فِتْنَةً فَعَمُوا وَصَمُوا ثُمَّ تَابَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ...﴾، «و گمان کردند که بر آنها امتحانی نخواهد بود (از دیدن آیات حق و شنیدن امر خدا) کور و کر شدند (و از امتحان خدا غافل ماندند) پس از آن همه اعمال زشت باز خدا توبه آنها را پذیرفت».

در آیه شریفه، لفظ «أَنْ» بعد از فعل ظن قرار گرفته و لفظ مزبور مخففه از مثقله به شمار می‌آید، و فعل مضارع «تَكُونُ» مرفوع گردیده است.

ما لا يدل على يقين أو رُجْحَان؛ فيرفع الفعل بعدها حَمَلًا على أختها «ما»  
المصدرية؛ لاشتراكهما في أنهما يُقَدَّرَان بالمصدر؛ فتقول: «أُرِيدُ أَنْ تَقُومَ» كما  
تقول: «عجبت ما تَفْعَلُ».

برخی از عرب زبان «أَنْ» را در جایی که شایستگی عمل دارد، از عمل  
بازداشته و آن را بر نظیرش - یعنی: «ما»ی مصدری - حمل کرده‌اند.

برخی از عربها، «أَنْ» مصدری را بر «ما»ی مصدری حمل نموده‌اند، به این  
بیان که «أَنْ» مصدری را در موردی که شایستگی و استحقاق عمل داشته و  
شرط عملش نیز موجود بوده از عمل مهمل نموده‌اند چنانچه «ما»ی مصدری  
نیز فعل را منصوب نمی‌سازد و افعال «أَنْ» در صورتی است که شرط عمل  
نمودن آن وجود داشته باشد، همچنانکه جناب شارح در این  
ارتباط می‌فرمایند:

یعنی أَنْ من العرب مَنْ لَمْ يُعْمَلْ «أَنْ» الناصبة.....  
برخی از عرب زبان «أَنْ» ناصبه را - اگر پس از فعلی واقع شود که بر یقین، یا  
رجحان دلالت نداشته باشد - در فعل مضارع عامل نمی‌گردانند و در نتیجه  
فعل پس از آن را به صورت مرفوع آورده و بر نظیرش - یعنی: «ما»ی مصدریه -  
حمل می‌نمایند.

### ﴿طرح يك سؤال و پاسخ آن﴾

به کدامین دلیل برخی از عرب زبانان «أَنْ» مصدری را بر «ما»ی مصدری  
حمل نموده و آن را از عمل بازمی‌دارند؟  
جناب شارح در پاسخ این پرسش می‌فرمایند:

لاشتراکهما فی أَنهما یُقَدَّرانِ بالمصدر؛ فتقول: .....  
 از آن جهت «ما»ی مصدری را نظیر «أَنْ» مصدری می دانند که هر دو با فعل  
 پس از خود به تأویل مصدری مقدر می روند، بی آنکه «ما» فعل پس از خود را  
 منصوب سازد. و بر همین اساس می گوییم: «أُرِيدُ أَنْ تَقُومَ» همانگونه که  
 می گوییم: «عَجِبْتُ مِمَّا تَفْعَلُ» در شگفتم از آنچه انجام می دهی».

وَنَصَبُوا بِإِذْنِ الْمُسْتَقْبَلِ  
 إِنْ صُدِّرَتْ، وَالْفِعْلُ بَعْدُ، مُوَصَّلًا  
 أَوْ قَبْلَهُ الْيَمِينُ، وَأَنْصَبَ وَارْفَعَا  
 إِذَا «إِذَنْ» مِنْ بَعْدِ عَطْفٍ وَقَعَا  
 تَقَدَّمَ أَنْ مِنْ جُمْلَةِ نَوَاصِبِ الْمُضَارِعِ «إِذَنْ» وَلَا يُنْصَبُ بِهَا إِلَّا بِشُرُوطٍ:  
 أحدها: أَنْ يَكُونَ الْفِعْلُ مُسْتَقْبَلًا.  
 الثاني: أَنْ تَكُونَ مُصَدَّرَةً.

الثالث: أَنْ لَا يَفْصَلَ بَيْنَهَا وَبَيْنَ مَنْصُوبِهَا.  
 وذلك نَحْوُ أَنْ يَقَالَ: أَنَا آتِيكَ؛ فتقول: «إِذَنْ أَكْرِمَكَ».  
 فلو كان الفعل بعدها حالاً لَمْ يُنْصَبْ، نَحْوُ أَنْ يَقَالَ: أَحْبَبْتُ؛ فتقول: «إِذَنْ أَظْنُكَ  
 صادقاً»؛ فيجب رفع «أظن» وكذلك يجب رفع الفعل بعدها إِنْ لَمْ تَتَصَدَّرْ، نَحْوُ:  
 «زَيْدٌ إِذَنْ يَكْرِمُكَ»؛ فَإِنْ كَانَ الْمُتَقَدِّمُ عَلَيْهَا حَرْفَ عَطْفٍ جاز فِي الْفِعْلِ: الرَّفْعُ،  
 وَالنَّصَبُ، نَحْوُ: «وَإِذَنْ أَكْرِمَكَ»، وكذلك يجب رفع الفعل بعدها إِنْ فُصِّلَ بَيْنَهَا  
 وَبَيْنَهُ، نَحْوُ: «إِذَنْ زَيْدٌ يَكْرِمُكَ» فَإِنْ فُصِّلَتْ بِالْقَسَمِ نَصَبَتْ، نَحْوُ:  
 «إِذَنْ وَاللَّهِ أَكْرِمَكَ».

فعل مستقبل را به وسیله «إِذَنْ» منصوب ساخته اند، به شرط اینکه «إِذَنْ»

در آغاز و صدر کلام آورده شود و فعل مستقبل به «إِذَنْ» پیوسته باشد و یا قبل از فعل مستقبل، سوگند قرار گیرد. و چنانچه «إِذَنْ» بعد از حرف عطف واقع شود، فعل مستقبل را نصب یا رفع بده.

پیش از این گفتیم: «إِذَنْ» یکی از حروف ناصبه است. حرف مزبور با رعایت سه شرط فعل مضارع را منصوب می‌سازد.

۱- فعل مضارع بر مستقبل دلالت کند.

۲- «إِذَنْ» در صدر کلام قرار گرفته و چیزی بر آن مقدم نشده باشد.

۳- میان «إِذَنْ» و فعل منصوبی که پس از آن واقع می‌شود، چیزی فاصله نشود. مثلاً اگر کسی به تو بگوید: «أَنَا آتِيكَ - مَنْ نَزِدْ تُو مِي آيِم» در پاسخ خواهی گفت: «إِذَنْ أَكْرِمَكَ - در این صورت تو را گرامی می‌دارم».

«إِذَنْ» در مواردی چند که اینك عنوان می‌شود، ناصب فعل مضارع نخواهد بود.

۱- هرگاه فعل بعد از آن بر زمان حال دلالت کند، مانند اینکه کسی بگوید: «أُحِبُّكَ - دوستت دارم» و تو در پاسخ بگویی: «إِذَنْ أَظُنُّكَ صَادِقًا - در این صورت تو را راستگو می‌دانم».

در این مثال، رفع فعل مضارع «أُظُنُّ» - که بر زمان حال دلالت دارد - واجب است.

۲- هرگاه «إِذَنْ» در آغاز و صدر کلام قرار نگیرد، مانند: «زَيْدٌ إِذَنْ يُكْرِمُكَ - زید در این صورت تو را گرامی می‌دارد».

ناگفته نماند در صورتی که حرف عطفی بر «إِذَنْ» مقدّم گردد، در مورد فعل بعد از آن دو وجه جایز است:

۱- رفع.

۲- نصب، مانند: «وَإِذَنْ أَكْرِمَكَ».

۳- هرگاه میان «إِذَنْ» و فعل بعد از آن چیزی فاصله شود، همچون: «إِذَنْ زَيْدٌ يَكْرِمَكَ» در این صورت زید تو را گرامی می دارد. اما اگر میان «إِذَنْ» و فعل بعد از آن، قسم فاصله شود، «إِذَنْ» عمل نموده و مضارع را منصوب می سازد، مانند: «إِذَنْ - وَاللَّهِ - أَكْرِمَكَ» در این صورت سوگند به خدا که تو را گرامی می دارم. (۱)

وَبَيْنَ «لَا» وَلَمْ جَرَّ التَّزْمِ  
إِظْهَارُ «أَنْ» نَاصِبَةً، وَإِنْ عَدِمَ  
«لَا» فَأَنْ أَغْمِلَ مُظْهِرًا أَوْ مُضْمَرًا  
وَبَعْدَ نَفِي كَانَ حَتْمًا أَضْمِرًا  
كَذَاكَ بَعْدَ «أَوْ» إِذَا يَصْلُحُ فِي  
مَوْضِعِهَا «حَتَّى» أَوْ «إِلَّا» أَنْ خَفِيَ  
اِخْتَصَتْ «أَنْ» مِنْ بَيْنِ نَوَاصِبِ الْمَضَارِعِ بِأَنَّهَا تَعْمَلُ: مُظْهِرَةً، وَمُضْمَرَةً.

۱- هرگاه «إِذَنْ» پس از واو یا فاء عاطف واقع شود، اعمال و اهمال آن هر دو جایز است، مانند: ﴿وَإِنْ كَادُوا لَيَسْتَفِزُّوكَ مِنَ الْأَرْضِ لِيُخْرِجُوكَ مِنْهَا وَإِذَا لَا يَلْبِثُونَ خِلَافَكَ إِلَّا قَلِيلًا﴾، «و نزدیک بود که کافران ترا در سرزمین خود سبک کرده و از آنجا به مکر یا به قهر بیرون کنند (که اگر با تو چنین می کردند) در این صورت پس از آن اندک زمانی بیش زیست نمی کردند (که به عذاب ما همه هلاک می شدند)».

در آیه شریفه بالا، «إِذَنْ» عمل ننموده، زیرا فعل مضارع ﴿لَا يَلْبِثُونَ﴾ به رفع عنوان گردیده امّا عمل نمودن آن ﴿لَا يَلْبِثُوا...﴾ شاذ و بنابه قرائت ابن مسعود است.

فتظهر وجوباً إذا وقعت بين لام الجر ولا النافية، **نحو:** «جِئْتُكَ لِيَتْلَا تَضْرِبَ زَيْدًا».

وتظهر جوازاً إذا وقعت بعد لام الجر ولم تصحبها لا النافية، **نحو:** «جِئْتُكَ لِأَقْرَأَ» و«لأن أقرأ»، هذا إذا لم تسبقها «كان» المنفية.

فإن سبقتها «كان» المنفية وجب إضمار «أن»، **نحو:** «ما كان زيد لِيَفْعَلَ» ولا تقول: «لأن يفعل» قال الله تعالى: ﴿وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ وَأَنْتَ فِيهِمْ﴾.

ويجب إضمار «أن» بعد «أو» المُقَدَّرَة بحتى، أو إلّا، فتقدّر بحتى إذا كان الفعل الذى قبلها [مما] ينقضى شيئاً فشيئاً، وتقدّر بإلّا إن لم يكن كذلك؛ فالأول كقوله: لَأَسْتَسْهَلَنَّ الصَّعْبَ أَوْ أَدْرِكَ الْمُنَى

فَمَا انْقَادَتِ الْأَمْالُ إِلَّا لِصَابِرٍ

أى: لأستسهلن الصّعب حتى أدرك المنى، ف«أدرك»: منصوب ب«أن» المقدّرة بعد أو التى بمعنى حتى، وهى واجبة الإضمار، والثانى كقوله:

وَكُنْتُ إِذَا غَمَرْتُ قَنَاةَ قَوْمٍ

كَسَرْتُ كُعُوبَهَا أَوْ تَسْتَقِيمًا

أى: كسرت كعوبها إلا أن تستقيم، ف«تستقيم»: منصوب ب«أن» بعد «أو» واجبة الإضمار.

نمايان ساختن «أن» ناصبه را میان «لّا»ى نفى و «لام» جاره، واجب بدان، و چنانچه «لّا» ناپدید شود، در این صورت «أن» را - چه آشکار سازنده باشی و چه در تقدیر گیرنده - عامل گردان، و بعد از فعل منفى «كان» حتماً «أن» را در تقدیر بگیر.

همچنین «أن» بعد از «أو» - هرگاه وقوع «حتى» یا «إلّا» در مکان «أو» مناسب و شایسته باشد - پنهان شده است.



میان «لا»ی نافیه و لام تعلیل، نمایان ساختن «أَنَّ» ناصبه واجب است، مانند آیه شریفه: ﴿لَيْلًا يَعْلَمُ أَهْلُ الْكِتَابِ أَلَّا يَقْدِرُونَ عَلَى شَيْءٍ مِنْ فَضْلِ اللَّهِ﴾ (۱) «تا اهل کتاب بدانند که آنها به هیچ چیزی از رحمت و فضل خدا دستی ندارند». «لَيْلًا» در اصل بدین صورت «لَايْنُ لَا» بوده، آنگاه نون به لام تبدیل یافته و ادغام گردیده است.

هرگاه «لا»ی نافیه عنوان نشود و لام تعلیل بر فعل مضارع وارد گردد، فعل مضارع به توسط «أَنَّ» ناصبه، منصوب خواهد بود - خواه «أَنَّ» ناصبه، ظاهر باشد و خواه مقدر باشد، مانند: «إِعْصِ الْهَوَى لِيَتَّظَفَرَ وَلِأَنْ تَتَّظَفَرَ» - با خواهشهای نفس مبارزه کن تا با سرکوب کردن آن، به پیروزی دست یابی». در «لتتظفر» آن ناصبه مقدر بوده و در «لأن تظفر» ظاهر شده است. جناب شارح در این ارتباط می‌فرماید:

اختصت «أَنَّ» من بین نواصب المضارع.....

در میان حروف ناصبه، «أَنَّ» دارای این ویژگی است که فعل مضارع را هم به طور آشکار و هم به طور پنهان نصب می‌دهد.

ناگفته نماند در صورتی که «أَنَّ» میان لام جر و «لا»ی نفی قرار گیرد، آشکار شدن «أَنَّ» ناصبه، واجب است، مانند: «جِئْتُكَ لَيْلًا تَضْرِبُ زَيْدًا - نزدت آمدم برای اینکه زید را بزنی».

و چنانچه «أَنَّ» بعد از لام جر واقع شود و «لا»ی نفی با آن نباشد، در این صورت آشکار شدن «أَنَّ» ناصبه جایز است، مانند: «جِئْتُكَ لِأَقْرَأَ وَلِأَنْ

أَقْرَأَ - نزدت آمدم برای اینکه بخوانم». البته جریان حکم مزبور در صورتی است که قبل از «أَنْ» فعل منفی «كَانَ» واقع نشده باشد.

حال اگر قبل از «أَنْ» فعل منفی «كَانَ» قرار گیرد، حذف «أَنْ» ناصبه واجب است، مانند قول خداوند تبارك و تعالی: ﴿وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ وَأَنْتَ فِيهِمْ وَمَا كَانَ اللَّهُ مُعَذِّبَهُمْ وَهُمْ يَسْتَغْفِرُونَ﴾<sup>(۱)</sup> (ای رسول ما) خدا هم تا تو در میان آنها هستی آنان را عذاب نخواهد کرد و نیز مادامی که از نافرمانی خدا استغفار می‌کنند باز آنان را عذاب نکند».

در آیه شریفه، فعل مضارع «يُعَذِّبُ» به توسط «أَنْ» ناصبه مقدّر، منصوب گردیده که بعد از «كَانَ» منفی واقع شده است.

در چند مورد مقدّر بودن «أَنْ» پس از «أَوْ» واجب است:

۱ - هرگاه «أَوْ» به معنای «حَتَّى» باشد. «أَوْ» در صورتی به معنای «حَتَّى» است که فعل پیش از آن به طور تدریج منقضي و سپری گردد، مانند سخن شاعر:

لَأَسْتَسْهَلَنَّ الصَّعْبَ أَوْ أُذْرِكَ الْمُنَى

فَمَا انْقَادَتِ الْأَمَالُ إِلَّا لِصَابِرٍ

یعنی: دشواریها را سهل و آسان می‌شمارم تا به آرزوهای خویشتن دست یابم، زیرا آرزوها تنها برای فرد شکيبا و بردبار، رام می‌گردد.

در این شعر، می‌توانیم به جای «أَوْ» واژه «حَتَّى» را جایگزین آن ساخته و بگوییم: «لَأَسْتَسْهَلَنَّ الصَّعْبَ حَتَّى أُذْرِكَ الْمُنَى».

فعل «أَدْرَكَ» منصوب به «أَنْ» مقدری است که پس از «أَوْ» که به معنای «حَتَّى» است، قرار داشته و وجوباً حذف گردیده است.

۲- هرگاه «أَوْ» به معنای «إِلَّا» باشد، مانند سخن شاعر:

وَكُنْتُ إِذَا غَمَزْتُ قَنَاءَ قَوْمٍ  
كَسَرْتُ كُغُوبَهَا أَوْ تَسْتَقِيمًا

یعنی: هرگاه نیزه گروهی را در دستان خود می فشردم، بندهای آن را درهم می شکستم، مگر اینکه راست و استوار گردد.

در این شعر، می توانیم به جای «أَوْ» واژه «إِلَّا» را قرار داده و بگوییم: «كَسَرْتُ كُغُوبَهَا إِلَّا أَنْ تَسْتَقِيمًا».

فعل «تَسْتَقِيمُ» منصوب به «أَنْ» مقدری است که پس از «أَوْ» که به معنای «إِلَّا» است، قرار داشته و وجوباً حذف شده است.

وَبَعْدَ حَتَّى هَكَذَا إِضْمَارُ «أَنْ»

حَتْمٌ، كـ «جُدُ حَتَّى تَسُرَّ ذَا حَزَنٍ»

ومما يجب إضمار «أَنْ» بعده: حَتَّى، نَحْوُ: «سِرْتُ حَتَّى أَدْخَلَ الْبَلَدَ»؛

فـ «حَتَّى»: حرف [جر] و «أَدْخَلَ»: منصوب بـ أَنْ الْمُقَدَّرَةِ بعد حتى، هذا إذا كان الفعل بعدها مستقبلاً.

فإن كان حالاً، أو مُؤَوَّلًا بالحال - وجب رَفْعُهُ، وإليه الإشارة بقوله:

و همچنین پس از «حَتَّى» تقدیر گرفتن «أَنْ» ناصبه واجب است، مانند:

«جُدُ حَتَّى تَسُرَّ ذَا حَزَنٍ» - بخشش کن تا اندوهگین را شاد سازی.

نصب فعل مضارع به تقدیر «أَنْ» ناصبه لازم است هرگاه بعد از «حَتَّى» قرار

گیرد به شرط اینکه مضارع بر زمان آینده دلالت کند، مانند: «جُدْ بِالْمَالِ حَتَّى

تَسَرَّ ذَاخَرَنٍ - از مال خویش بخشش کن تا اندوهگین را شادمان سازی.

و چنانچه فعل مضارع برای زمان حال یا مؤوّل به حال باشد، تقدیر آن ناصبه، جایز نخواهد بود، همچنانکه جناب شارح در این باره می‌فرمایند:

ومما يجب إضمار «أن» بعده: .....

حذف «أن» ناصبه پس از حتی - در صورتی که فعل بر آینده دلالت کند -

واجب است، مانند: «سِرْتُ حَتَّى أَدْخُلَ الْبَلَدَ» - راه پیمودم تا به شهر درآیم.

در این مثال «حتی» حرف جاره و «أَدْخُلَ» مضارع منصوب به «أن» مقدّری

است که بعد از حتی قرار داشته و حذف گردیده است.

و چنانچه فعل بعد از حتی بر زمان حال دلالت کند یا مؤوّل به حال باشد،

رفع فعل مضارع واجب و غیر قابل اجتناب است. جناب مصنف در شعر بعد به

این نکته اشاره کرده‌اند.

وَتِلَوْ حَتَّى حَالاً أَوْ مُؤَوَّلًا

بِهِ اِزْفَعَنَّ، وَأَنْصِبِ الْمُسْتَقْبَلَا

فتقول: «سِرْتُ حَتَّى أَدْخُلَ الْبَلَدَ» بالرفع، إن قلته وأنت داخل، وكذلك إن كان

الدخول قد وَقَعَ، وَقَصَدْتَ بِهِ حَكَايَةَ تِلْكَ الْحَالِ، نَحْو: «كُنْتُ سِرْتُ

حَتَّى أَدْخُلُهَا».

فعل مضارع را - در صورتی که بر زمان حال دلالت نماید یا مؤوّل به حال

باشد - پس از «حتی» مرفوع ساز و مضارع مستقبل را منصوب ساز.

همانگونه که گفتیم: در صورتی که فعل مضارع بر زمان حال دلالت کند یا

مؤوّل به حال باشد، تقدیر «أن» ناصبه جایز نبوده بلکه واجب است مرفوع

باشد و بر این اساس اگر در حال داخل شدن به شهر باشی می‌گویی: «سِرْتُ

حَتَّى أَذْخُلَ الْبَلَدَ - راه پیمودم تا اینک که به شهر درآمدم». در این صورت لازم است فعل مضارع را مرفوع سازید.

و همچنین اگر به شهر درآمده باشی و بخواهی از آن حکایت کنی، می‌گویی: «كُنْتُ سِرْتُ حَتَّى أَذْخُلَهَا - راه پیمودم تا به شهر درآمدم».

در این مثال واجب است فعل «أدخل» را که مؤول به حال <sup>(۱)</sup> است، مرفوع سازید.

وَبَعْدَ فَا جَوَابِ نَفِيٍّ أَوْ طَلَبِ

مَخْضِيٍّ «أَنْ» وَسَتْرُهَا حَثْمٌ، نَصَبٌ

یعنی أَنْ «أَنْ» تنصب - وهی واجبة الحذف - الفعل المضارع بعد الفاء المجاب بها نَفْيٌ مَخْضٌ، أَوْ طَلَبٌ مَخْضٌ؛ فمثالُ النفي: «ما تَأْتِينَا فَتُحَدِّثُنَا» و قد قال تعالى: ﴿لَا يُقْضَى عَلَيْهِمْ فَيَمُوتُوا﴾، ومعنى كون النفي مخضاً: أَنْ يكون خالصاً من معنى الإثبات؛ فَإِنْ لم يكن خالصاً منه وَجَبَ رَفْعُ ما بعد الفاء، **نحو:** «ما أَنْتَ إِلَّا تَأْتِينَا

۱- و همانند آیه شریفه: ﴿وَزُلْزِلُوا حَتَّى يَقُولَ الرَّسُولُ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ مَتَى نَصُرُ اللَّهَ إِلَّا إِنَّا نَصُرُ اللَّهَ قَرِيبٌ﴾، «و هراسان بودند تا آنگاه که رسول و گروندگان به او از شدت اندوه از خدا مدد خواسته عرض کردند بارخدا یا کی باشد که ما را یاری کنی (و از این رنج و سختی نجات بخشی) در آن حال به رسول خطاب شد: هان که یاری خدا نزدیک است».

از دیدگاه نحویان و قراء سبعة «جز نافع»، زمان «يقول» گذشته است، زیرا خداوند سبحان از قول رسول مكرم صلى الله عليه وآله وسلم خبر می‌دهد که در زمان ماضی واقع شده، اما جناب نافع فعل مضارع «يقول» را به رفع قرائت نموده بنابر اینکه به حال تأویل گردد، یعنی: فعل مضارع «يقول» از حالتی که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم در آن حالت گفته‌اند، حکایت می‌کند.

فتحدثنا»، ومثال الطلب - وهو يشمل: الأمر، والنهي، والدعاء، والاستفهام، والعرض، والتخصيص، والتمنى - فالأمر **نحو:** «أَتَيْتَنِي فَأَكْرِمَكَ» ومنه:

يَا نَاقَ سِيرِي عَنَقًا فسيحاً

إِلَى سُليْمَانَ فَنَسْتَرِيحاً

والنهي **نحو:** «لا تضرب زيداً فيضربك» ومنه قوله تعالى: ﴿لَا تَطْغَوْا فِيهِ فَيَحِلَّ عَلَيْكُمْ غَضَبِي﴾ والدعاء **نحو:** «رَبِّ انصُرْنِي فَلَا أُخْذَلْ» ومنه:

رَبِّ وَفَّقْنِي فَلَا أُغْدِلَ عَنْ

سَنَنِ السَّاعِينَ فِي خَيْرِ سَنَنِ

والاستفهام **نحو:** «هَلْ تُكْرِمُ زَيْدًا فَيُكْرِمَكَ؟» ومنه قوله تعالى: ﴿فَهَلْ لَنَا مِنْ شُفَعَاءَ فَيَشْفَعُوا لَنَا؟﴾، والعرض **نحو:** «أَلَا تَنْزِلُ عِنْدَنَا فَتُصِيبَ خَيْرًا» ومنه قوله:

يَا ابْنَ الْكِرَامِ أَلَا تَذْنُو فَتُبْصِرَ مَا

قَدْ حَدَّثُوكَ فَمَا رَأَيْ كَمَنْ سَمِعَا؟

والتخصيص **نحو:** «لَوْ لَا تَأْتِينَا فَتَحْدِثُنَا»، ومنه [قوله تعالى]: ﴿لَوْ لَا أَخَّرْتَنِي إِلَى أَجَلٍ قَرِيبٍ فَأَصَّدَّقْتُ وَأَكُنُ مِنَ الصَّالِحِينَ﴾، والتمنى **نحو:** «لَيْتَ لِي مَالًا فَأَتَصَّدَّقَ مِنْهُ»، ومنه قوله تعالى: ﴿يَا لَيْتَنِي كُنْتُ مَعَهُمْ فَأَفُوزَ فَوْزًا عَظِيمًا﴾.

ومعنى «أَنْ يكون الطلب مخضاً» أن لا يكون مدلولاً عليه باسم فعلٍ، ولا بلفظ الخبر؛ فإن كان مدلولاً عليه بأحد هذين المذكورين وجب رفع ما بعد الفاء، **نحو:** «صَهْ فَأَحْسِنْ إِلَيْكَ، وَحَسْبُكَ الْحَدِيثُ فَيَنَامَ النَّاسُ».

و «أَنْ» بعد از فائی که در جواب نفی یا طلب محض آمده - در حالی که حذف آن واجب است - فعل مضارع را نصب داده است.

فعل مضارع به اضممار «أَنْ» منصوب می گردد هرگاه بعد از فاء سببیت که

جواب برای نفی و یا طلب محض است، قرار گیرد همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می‌فرمایند:

یعنی أَنْ «أَنْ» تنصب - وھی واجبة .....

«أَنْ» ناصبه در حالی که حذف آن واجب است، فعل مضارع را پس از فائی که در جواب نفی یا طلب محض آمده، منصوب می‌سازد.

نفی محض <sup>(۱)</sup> همانند: «مَا تَأْتِينَا فَتُحَدِّثُنَا - نَزِدُ مَا نَمِي آيِي تَا بَا مَا سخن بگویی».

و همانند آیه شریفه: ﴿وَالَّذِينَ كَفَرُوا لَهُمْ نَارُ جَهَنَّمَ لَا يُقْضَىٰ عَلَيْهِمْ فَيَمُوتُوا وَلَا يُخَفَّفُ عَنْهُمْ مِنْ عَذَابِهَا...﴾ <sup>(۲)</sup> «و آنان که کافر شدند، عذاب ایشان آتش دوزخ است که نه به پایان می‌رسد تا بمیرند و نه تخفیف یابد تا از عذاب آسوده شوند».

در آیه شریفه، نون از «فیموتوا» حذف گردیده و فعل مزبور پس از نفی محض واقع شده و از اینرو به تقدیر «أَنْ» منصوب گردیده است.

مقصود از نفی محض آن است که از معنای اثبات خالص باشد، زیرا اگر مجرد از معنای اثبات نباشد، رفع فعل مضارع بعد از فاء، واجب است، همانند: «مَا أَنْتَ إِلَّا تَأْتِينَا فَتُحَدِّثُنَا - تَوْنِیْسْتِی مَکَرِ اَیْنِکَ نَزِدُ مَا مِی آيِي تَا بَا مَا سخن بگویی».

۱- مقصود از نفی محض آن است که پس از آن نفی دیگر قرار نگیرد و همچنین نفی به توسط اِلَّا نقض نگردد.

طلب محض آن است که به صورت جمله خبری یا اسم فعل امر نباشد و طلب موارد زیر را دربرمی گیرد:

- ۱- امر.
- ۲- نهی.
- ۳- دعا.
- ۴- استفهام.
- ۵- عرض.
- ۶- تحضیض.
- ۷- تمنی.

الف: امر، همانند: «أَتِنِي فَأُكْرِمَكَ - نزد من بیا تا تو را گرامی بدارم».

و شعری که اینک عنوان می شود، از مصادیق همین قسم به شمار می آید:

يَا نَاقُ سِيرِي عَنقًا فَسِيحَا

إِلَى سُلَيْمَانَ فَنَسْتَرِيحَا

ای ماده شترا به سوی سلیمان با گامهای گشاده برو تا به آسایش دست یابیم.

در این شعر فعل مضارع «نستريح» که پس از فاء سببیه ای که در جواب امر آمده، قرار گرفته و به توسط «أن» مقدری که وجوباً پس از فاء حذف گردیده، منصوب است.

ب: نهی: همانند: «لَا تَضْرِبْ زَيْدًا فَيَضْرِبَكَ - زید را زن که تو را بزند».

و همانند آیه شریفه: ﴿كُلُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ وَلَا تَطْغَوْا فِيهِ فَيَحِلَّ



عَلَيْكُمْ غَضَبِي ﴿۱۱﴾ «و دستور دادیم که از این روزی حلال و پاکیزه که نصیب شما کردیم تناول کنید و در آن (به کفران نعمت و ترک شکرگذاری) طغیان و سرکشی مکنید و گرنه مستحق غضب و خشم من می شوید».

در آیه شریفه بالا، فعل مضارع «يَحِلُّ» منصوب به اضمار «أَنْ» ناصبه است، زیرا جواب برای نهی «لا تطغوا» واقع شده است.

ج: دعا، مانند: «رَبِّ انصُرْنِي فَلَا أُخْذَلْ - بارالها! مرا یاری فرما تا خوار و بی مقدار نگردم».

و همانند سخن شاعر:

رَبِّ وَفَّقْنِي فَلَا أُغْدِلَ عَنْ

سَنَنِ السَّاعِينَ فِي خَيْرِ سَنَنِ

یعنی: معبودا! مرا یاری ده تا از طریق و روش پویندگان در بهترین راهها، برنگردم.

در این شعر، فعل مضارع «أَعْدِلَ» پس از فاء سببیه‌ای که در جواب دعا آمده، قرار گرفته و به توسط «أَنْ» مقدری که وجوباً پس از فاء حذف گردیده، منصوب است.

د: استفهام، بسان: «هَلْ تُكْرِمُ زَيْدًا فَيُكْرِمَكَ - آیا زید را گرامی می داری تا تو را گرامی دارد؟».

و همانند آیه شریفه: ﴿فَهَلْ لَنَا مِنْ شُفَعَاءَ فَيَشْفَعُوا لَنَا...﴾ ﴿۳﴾ «غافلان با

پشیمانی خواهند گفت: افسوس که رسولان خدا حق را برای ما بیان کردند کاش مخالفت نمی کردیم و امروز کسی به شفاعت ما برمی خواست».

در آیه شریفه، فعل مضارع «یشفعوا» به لحاظ اینکه پس از استفهام قرار گرفته، به تقدیر «أن» منصوب گردیده است.

ه: عرض «درخواست توأم با خواهش و ملاطفت» همچون: «أَلَا تَنْزِلُ عِنْدَنَا فَتُصِيبَ خَيْرًا - آیا نزد ما نمی آیی تا به نیکی دست یابی؟».

و همانند سخن شاعر:

يَا ابْنَ الْكِرَامِ أَلَا تَذُنُّوْ فَتُبْصِرَ مَا

قَدْ حَدَّثُوكَ فَمَا رَأَيْ كَمَنْ سَمِعَا؟

یعنی: ای فرزند بخشنندگان! آیا نزدیک نمی آیی، تا خود در مورد آنچه که به تو گزارش داده اند، به چشم ببینی؟ زیرا کسی که می شنود همانند کسی که می بیند نیست.

در این شعر فعل مضارع «تبصر» که پس از فاء سببیه ای که در جواب عرض آمده، قرار گرفته و به توسط «أن» مقدری که وجوباً پس از فاء حذف گردیده، منصوب است.

و: تحضیض «درخواست توأم با خشونت»، مانند: «لَوْلَا تَأْتِينَا فَتَحَدِّثْنَا - چرا نزد ما نمی آیی تا با ما سخن گویی».

و همانند آیه شریفه: ﴿لَوْلَا أَخَّرْتَنِي إِلَى أَجَلٍ قَرِيبٍ فَأَصَّدَّقَ وَأَكُنْ مِنَ الصَّالِحِينَ﴾<sup>(۱)</sup> «چرا مرا اندکی به تأخیر نمی اندازی تا صدقه دهم و از نیکان شوم».

ی: تمنی، همانند: «لَيْتَ لِي مَالًا فَأَتَصَدَّقَ مِنْهُ - ای کاش مالی داشتم تا از آن صدقه می دادم».

و همانند آیه شریفه: ﴿يَا لَيْتَنِي كُنْتُ مَعَهُمْ فَأَفُوزَ فَوْزًا عَظِيمًا﴾<sup>(۱)</sup> «ای کاش ما نیز با آنها به جهاد رفته بودیم تا به نعمت فتح و غنیمت بسیاری که نصیب آنها شده بهره فراوان می بردیم».

آنگاه جناب شارح می فرماید:

ومعنى «أن يكون الطلب مَحْضًا» أن لا.....

مقصود از طلب محض آن است که مفهوم طلب به وسیله اسم فعل امر یا خبری که در جمله به معنای طلب به کار رفته، اراده نشود، زیرا اگر اسم فعل امر یا خبر بر مفهوم طلب دلالت کند، در این صورت واجب است فعل مضارع پس از فاء، مرفوع گردد.

اسم فعل امر، همانند: «صَهْ فَأَحْسِنُ إِلَيْكَ - خاموش باش تا به تونیکى کنم».

خبر، مانند: «حَسْبُكَ الْحَدِيثُ فَيَنَامُ النَّاسُ - سخن (کوتاه کن) بس است تا

مردم بخوابند».

### ﴿بیان يك نکته ادبی﴾

اگر «فاء» برای جواب عنوان نشود، فعل مضارع مرفوع خواهد بود و آن در سه صورت است:

۱ - اینکه «فاء» برای عطف آورده شود، مانند سخن شاعر:

أَلَمْ تَسْأَلِ الرَّبَّعَ الْقَوَاءَ فَيَنْطِقْ

وَهَلْ يُخْبِرُنْكَ الْيَوْمَ بَيْدَاءَ سَمَلَقْ

در شعر بالا، فعل مضارع «ينطق» مرفوع گردیده، زیرا بعد از فاء عاطفه واقع شده است، به تقدیر: «فهو ينطق».

۲ - اینکه فاء برای نفی غیر محض آورده شود، مانند: «مَا تَزَالُ تَأْتِينَا فَتَحَدِّثُنَا» که فعل مضارع «تحدث» مرفوع گردیده، زیرا بعد از «ما»ی نافی، فعل «تزال» واقع شده و نفی در نفی، موجب اثبات است.

۳ - اینکه «فاء» برای طلب غیر محض آورده شود. طلب غیر خالص بر دو نوع است:

۱ - طلب به صورت خبر عنوان گردد، مانند کسی که مشغول به سخن گفتن است به او گفته شود: «حَسْبُكَ الْحَدِيثُ فَيَنَامُ النَّاسُ» که «حسبك الحديث» کلام خبری است و منظور از آن طلب است، یعنی: «انكفف عن الحديث».

۲ - اسم فعل امر، مانند: «صَهْ فَأَحْسِنْ إِلَيْكَ»، زیرا اسم فعل «صه» طلب محض نیست از اینرو رفع فعل مضارع «أحسن» واجب است.

وَالْوَاوُ كَالْفَاءِ، إِنْ تَفِدَ مَفْهُومَ مَعَ،

كَأَنَّكَ تَكُنْ جَلْدًا وَتُظْهِرَ الْجَزَعُ

یعنی آن المواضع التي يُنْصَبُ فيها المضارع بإضمار «أَنْ» وُجُوباً بعد الفاء ينصب فيها كُلُّهَا بـ«أَنْ» مضمرة وُجُوباً بعد الواو إذا قُصِدَ بها المَصَاحِبَةُ، نحو: ﴿وَلَمَّا يَعْلَمِ اللَّهُ الَّذِينَ جَاهَدُوا مِنْكُمْ وَيَعْلَمَ الصَّابِرِينَ﴾ وقوله:

فَقُلْتُ ادْعِي وَأَدْعُو؛ إِنَّ أُنْدَى  
لِصَّوْتٍ أَنْ يُنَادِيَ دَاعِيَانِ

وقوله:

لَا تَنْهَ عَنْ خُلُقٍ وَتَأْتِي مِثْلَهُ  
عَارٌ عَلَيْكَ - إِذَا فَعَلْتَ - عَظِيمٌ

وقوله:

أَلَمْ أَكُ جَارَكُمُ وَيَكُونُ بَيْنِي  
وَبَيْنَكُمُ الْمَوَدَّةُ وَالْإِخَاءُ؟

واحترز بقوله: «إِنْ تُفْذَ مَفْهُومَ مَعَ» عما إذا لم تُفْذَ ذلك، بل أَرَدْتَ التشريك بين الفعل والفعل، أو أَرَدْتَ جَعَلَ ما بعد الواو خبراً لمبتدأ محذوف؛ فإنه لا يجوز حينئذ النصب، ولهذا جاز فيما بعد الواو في قولك: «لا تأكل السمك وتشرب اللبن» ثلاثة أوجه: [الأول:] الجزم على التشريك بين الفعلين، **نحو:** «لا تأكل السمك وتشرب اللبن» والثاني: الرفع على إضمار مبتدأ، **نحو:** «لا تأكل السمك وتشرب اللبن» أي: وأنت تشرب اللبن، والثالث: النصب على معنى النهي عن الجمع بينهما، **نحو:** «لا تأكل السمك وتشرب اللبن» أي: لا يكن منك أن تأكل السمك وأن تشرب اللبن، فينصب هذا الفعل بأن مضمره.

اگر «واو» بیانگر معنای «مع» باشد، در این صورت همانند فاء (حرف آن ناصبه بعد از آن در تقدیر) است، مانند: «لَا تَكُنْ جَلْدًا وَتُظْهِرَ الْجَزَعَ - چالاک و متهور مباش با اینکه ناشکیبایی را آشکار می سازی».

«واو» در صورتی که به معنای «مَعَ» باشد، همانند فاء است. یعنی: در مواردی که فعل مضارع بعد از فاء منصوب می گردد بعد از واوی که به معنای

«مع» است، فعل مضارع منصوب می شود همچنانکه جناب شارح در این باره می فرمایند:

يعني أن المواضع التي يُنصَبُ فيها المضارعُ .....  
در همه مواردی که فعل مضارع به وسیله «أن» مقدّر پس از فاء سببیه منصوب می گردد، به توسط «أن» مقدّر پس از واو که بیانگر معنای مصاحبت است، منصوب می شود، همانند آیه شریفه: ﴿... وَلَمَّا يَعْلَمِ اللَّهُ الَّذِينَ جَاهَدُوا مِنْكُمْ وَيَعْلَمِ الصَّابِرِينَ﴾<sup>(۱)</sup> «هنوز خداوند جدا نکرده است از میان شما آنان را که جهاد کردند با اینکه شکیبایان را می شناسد».

و همانند سخن شاعر:

فَقُلْتُ ادْعِي وَأَدْعُو؛ إِنَّ أُنْدَى

لِصَوْتِ أَنْ يُنَادِيَ دَاعِيَانِ

یعنی: گفتم: بانگ برآور تا من نیز بانگ برآورم، چه آنکه رساتر بانگ، آن است که دو تن با هم بانگ برآورند.

در این شعر، فعل مضارع «أدعو» به توسط آن مقدّر پس از واو معیتی که در جواب امر آمده، منصوب گردیده است.

و همانند بیت زیر:

لَا تَنْهَ عَنِ خُلُقِي وَتَأْتِي مِثْلَهُ

عَارٌّ عَلَيْكَ - إِذَا فَعَلْتَ - عَظِيمٌ

یعنی: از خوی و اخلاقی که خود مانند آن را داری دیگران را باز مدار، چه

آنکه ننگ بزرگی بر تو خواهد بود اگر چنین کنی.

در این شعر، فعل مضارع «تَأْتِي» به وسیله آن مقدر پس از واو معیتی که در جواب نهی آمده، منصوب شده است.

و همانند سخن شاعر:

أَلَمْ أَكُ جَارَكُمْ وَيَكُونُ بَيْنِي  
وَبَيْنَكُمْ الْمَوَدَّةُ وَالْإِخَاءُ؟

یعنی: آیا من همسایه شما نبودم با اینکه میان من و شما دوستی و برادری برقرار بود؟

در این شعر، فعل مضارع «يَكُونُ» پس از واو معیتی که در جواب استفهام آمده به توسط آن مقدر، منصوب گردیده است.

جناب مصنف با عنوان ساختن «إِنْ تَفِدْ مَفْهُومَ مَع - اگر واو بیانگر معنای مع باشد» از هر واوی که نمایشگر معنای مَع نباشد، دوری جسته‌اند، چه آنکه اگر بخواهیم به وسیله «واو» دو فعل را در یک حکم شریک سازیم، و یا فعل پس از واو را خبر برای مبتدای محذوف قرار دهیم، به طور قطع نصب فعل مضارع جایز نخواهد بود و بر همین اساس در «لَا تَأْكُلِ السَّمَكَ وَتَشْرَبِ اللَّبَنَ» در مورد فعل مضارع «تَشْرَبِ» سه وجه جایز است:

۱ - جزم، بنابر شریک ساختن دو فعل از نظر حکم، مانند: «لَا تَأْكُلِ السَّمَكَ وَتَشْرَبِ اللَّبَنَ» که در این صورت مراد نهی از هر دو «خوردن ماهی و نوشیدن شیر» است، یعنی: ماهی نخور و شیر منوش.

۲ - رفع، بنابر اینکه فعل «تَشْرَبِ» خبر برای مبتدای محذوف باشد، به تقدیر: «لَا تَأْكُلِ السَّمَكَ وَأَنْتَ تَشْرَبُ اللَّبَنَ»، یعنی: ماهی مخور در حالی که شیر می‌نوشی.

۳- نصب، بنابر اینکه نهی از انجام آن دو کار با هم در يك زمان باشد، مانند: «لَا تَأْكُلِ السَّمَكَ وَتَشْرَبِ اللَّبَنَ» و در این حالت «واو» به معنای «مع» بوده و فعل مضارع «تشرّب» به تقدیر «أن»، منصوب می‌گردد.

وَبَعْدَ غَيْرِ النَّفْيِ جَزْماً اِعْتَمِدَ

إِنْ تَسْقُطِ الْفَاءُ وَالْجَزَاءُ قَدْ قُصِدَ

يجوز في جواب غير النفي، من الأشياء التي سَبَقَ ذكرها، أن تجزم إذا سقطت الفاء وقُصِدَ الجزاء، **نحو:** «زُرْنِي أَزُوكَ»، وكذلك الباقي، وهل هو مجزوم بشرط مقدر، أي: زُرْنِي فَإِنْ تَزُرْنِي أَزُوكَ، أو بالجملة قبله؟ قولان، ولا يجوز الجزم في النفي؛ فلا تقول: «ما تأتينا تحدثّنا».

و بعد از غير نفی «طلب» اگر فاء جواب را حذف کنی، جزم فعل مضارع را - در حالی که از آن جزای شرط قصد شده باشد - معتبر بدان.

بعد از غير نفی «مقصود از غير نفی، طلب است اعمّ از اینکه امر یا غير امر باشد» جزم فعل مضارع را معتبر بدان، بشرط اینکه فاء جواب را حذف کنی و مضارع را جواب برای شرط مقدر فرض نمایی، مانند: «زُرْنِي أَزُوكَ» به تقدیر: «زُرْنِي فَإِنْ تَزُرْنِي أَزُوكَ» همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می‌فرمایند:

يجوز في جواب غير النفي، من الأشياء التي .....

در همه مواردی که غير نفی است - یعنی: در همه موارد طلب که پیش از این آمد - مجزوم ساختن فعل مضارعی را که در جواب طلب آمده - با در نظر گرفتن دو شرط - جایز است:

۱- فاء جواب حذف شود.

۲- از فعل مضارع جزای شرط قصد شود، مانند: «زُرْنِي أَزُوكَ» - به دیدنم بیا



تا به دیدنت بیایم». و به همین شیوه دیگر موارد طلب را قیاس کن.

### ﴿طرح يك پرسش و پاسخ آن﴾

آیا فعل مضارع در چنین موردی به توسط حرف شرطی مقدّر مجزوم گردیده «مانند: زُرْنِي فَإِنْ تَزُرْنِي أَزُرْكَ» یا به پیروی از جمله پیش مجزوم گشته است؟

جناب شارح در پاسخ این پرسش می فرماید:

در این خصوص دو اندیشه <sup>(۱)</sup> وجود دارد:

ناگفته نماند جزم فعل مضارعی که در جواب نفی آمده، جایز نخواهد بود، و بر این اساس نمی توان گفت: «مَا تَأْتِينَا تُحَدِّثُنَا».

وَشَرْطُ جَزْمٍ بَعْدَ نَهْيٍ أَنْ تَضَعَ

«إِنْ» قَبْلَ «لَا» دُونَ تَخَالُفٍ يَقَعُ

۱- از دیدگاه جمهور نحویان عامل جزم فعل مضارع پس از فعل طلبی، حرف شرطی مقدّر است و در میان ادوات شرط، مقدّر بودن حرف «إِنْ» را در چنین موردی بر سر فعل مضارع، واجب می دانند اما بنا به رأی جمعی از نحویان عامل جزم فعل مضارع همان جمله پیش از آن است.

ناگفته نماند طرفداران این اندیشه خود بر دو دسته اند:

۱- دسته ای بر این عقیده اند که جمله قبل از فعل مضارع متضمن معنای شرط است و در نتیجه عمل آن را انجام می دهد همانگونه که واژه «ضَرْبًا» در صورتی که در معنای «إِضْرِبْ» به کار رود، عمل آن را انجام می دهد، مانند: «ضَرْبًا زَيْدًا - بزن زید را زدن».

۲- دسته ای دیگر بر این باورند که عامل جزم فعل مضارع همان جمله پیش از آن می باشد، زیرا آن جمله جانشین ادوات شرط است.

لا يجوز الجزم عند سقوط الفاء بعد النهي، إلا بشرط أن يصح المعنى بتقدير دخول إن [الشرطية] على لا؛ فتقول: لا تَدْنُ مِنَ الْأَسَدِ تَسْلَمَ بجزم «تسلم»؛ إذ يصح «إِنْ لَا تَدْنُ مِنَ الْأَسَدِ تَسْلَمَ» ولا يجوز الجزم في قولك: «لَا تَدْنُ مِنَ الْأَسَدِ يَا كُتْلَكَ»؛ إذ لا يصح «إِنْ لَا تَدْنُ مِنَ الْأَسَدِ يَا كُتْلَكَ»، وأجاز الكسائي ذلك، بناءً على أنه لا يشترط عنده دخول «إِنْ» على «لا»؛ فجزمه على معنى «إِنْ تَدْنُ مِنَ الْأَسَدِ يَا كُتْلَكَ».

و شرط مجزوم ساختن فعل مضارع پس از فعل نهی آن است که بتوانید «إِنْ» شرط را قبل از «لا»ی نهی بگذارید، بی آنکه معنای کلام دستخوش تغییر گردد.

شرط مجزوم ساختن فعل مضارع بعد از نهی در صورتی که فاء از مضارع حذف گردد، آن است که قرار دادن «إِنْ» شرط قبل از حرف نهی «لا»، صحیح باشد به گونه‌ای که معنا تغییر نکند، مانند: «لَا تَدْنُ مِنَ الْأَسَدِ تَسْلَمَ - به شیر نزدیک نشو تا سالم بمانی» به تقدیر: «إِنْ لَا تَدْنُ مِنَ الْأَسَدِ تَسْلَمَ». اما اگر قرار دادن «إِنْ» شرط قبل از حرف نهی «لا» صحیح نباشد، فعل مضارع مجزوم نخواهد شد بلکه در این صورت لازم است مرفوع گردد، مانند: «لَا تَدْنُ مِنَ الْأَسَدِ يَا كُتْلَكَ» که اگر «إِنْ» شرط را قبل از حرف نهی «لا» عنوان کنیم «إِنْ لَا تَدْنُ مِنَ الْأَسَدِ يَا كُتْلَكَ - اگر به شیر نزدیک نشوی تو را خواهد خورد» معنای کلام صحیح نخواهد بود، همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می‌فرمایند:

لا يجوز الجزم عند سقوط الفاء بعد.....

مجزوم شدن فعل مضارعی که در جواب نهی آمده به هنگام سقوط فاء جواب از آغاز آن، جایز است، بشرط اینکه اگر «إِنْ» بر «لا» وارد شود، معنای

کلام صحیح باشد، مانند: «لَا تَدْنُ مِنَ الْأَسَدِ تَسْلَمَ» - به شیر نزدیک نشو تا سالم بمانی، به تقدیر: «إِنْ لَا تَدْنُ مِنَ الْأَسَدِ تَسْلَمَ». و بر این اساس مجزوم ساختن فعل مضارع در مثل «لَا تَدْنُ مِنَ الْأَسَدِ يَا كُتْلَكَ» - به شیر نزدیک نشو که تو را می خورد» جایز نیست، زیرا اگر «إِنْ» بر «لَا» وارد شود معنای جمله صحیح نبوده، لذا نمی توان گفت: «إِنْ لَا تَدْنُ مِنَ الْأَسَدِ يَا كُتْلَكَ» - اگر به شیر نزدیک نشوی تو را می خورد».

ناگفته نماند جناب کسائی در چنین موردی جزم فعل مضارع را تجویز نموده اند، زیرا وی وارد شدن «إِنْ» را بر «لَا» لازم ندانسته و جزم فعل مضارع را به توسط حرف شرط مقدّر «إِنْ» دانسته و معنای جمله را چنین فرض نموده اند: «إِنْ تَدْنُ مِنَ الْأَسَدِ يَا كُتْلَكَ» - اگر به شیر نزدیک شوی، تو را می خورد».

وَالْأَمْرُ إِنْ كَانَ بِغَيْرِ أَفْعَلٍ فَلَا

تَنْصِبُ جَوَابَهُ، وَجَزَمَهُ أَقْبَلًا

قد سبق أنه إذا كان الأمر مدلولاً عليه باسم فعل، أو بلفظ الخبر، لم يجز نصبه بعد الفاء، وقد صرّح بذلك هنا، فقال: متى كان الأمر بغير صيغة أفعل ونحوها فلا ينتصب جوابه، ولكن لو أسقطت الفاء جزمته كقولك: «صَهْ أَحْسِنْ إِلَيْكَ، وَحَسْبُكَ الْحَدِيثُ يَتِمُّ النَّاسُ» وإليه أشار بقوله: «وَجَزَمَهُ أَقْبَلًا».

اگر فعل امر بر وزن «أَفْعَلُ» نباشد، در این صورت جواب آن را منصوب مساز و جزم آن را بپذیر.

پیش از این گفته شد که: هرگاه اسم فعل یا لفظی که در جمله خبری قرار گرفته، بر امر دلالت کند، نصب جواب آن پس از حذف فاء جواب، جایز نخواهد بود.

جناب مصنف در این قسمت این مسأله را به طور صراحت و آشکار بیان کرده و گفته‌اند: هر زمان فعل امر به صیغه «إِفْعَلْ» و مانند آن نباشد، فعل مضارع «جواب» منصوب نخواهد شد بلکه مرفوع می‌گردد. اما اگر فاء جواب از آغاز جواب امر حذف گردد، در این صورت جواب امر مجزوم می‌شود، مانند: «صَهْ أَحْسِنُ إِلَيْكَ - خاموش باش تا به تو نیکی کنم» و «حَسْبُكَ الْحَدِيثُ يَنْمُ النَّاسُ - سخن (کوتاه کن) بس است تا مردم بخوابند».

جناب مصنف در عبارت «وجزمه اقبلا - جزم آن را پذیرا باش» به همین نکته اشاره نموده‌اند.

وَالْفِعْلُ بَعْدَ الْفَاءِ فِي الرَّجَاءِ نَصْبٌ

كَنْصِبِ مَا إِلَى التَّمَنَّى يَنْتَسِبُ

أجاز الكوفيون قاطبةً أن يُعَامَلَ الرَّجَاءُ مُعَامَلَةَ التَّمَنَّى، فينصب جوابه المقرون بالفاء، كما نصب جواب التَّمَنَّى، وتابعهم المصنف، ومما وَرَدَ منه قوله تعالى: ﴿لَعَلَّ أَبْلُغَ الْأَسْبَابِ أَسْبَابَ السَّمَوَاتِ فَأَطَّلَعَ﴾ في قراءة من نصب «أطلع» وهو حفص عن عاصم.

فعل مضارع پس از فائی که در جواب رجا «ترجی» آمده، منصوب می‌شود، چنانکه فعلی که به تمنی منسوب است، منصوب می‌گردد.

همه نحویان کوفه بر این باورند که با ترجی همانند تمنی رفتار می‌شود به این بیان که جواب ترجی در صورتی که همراه با فاء باشد، منصوب می‌گردد، همان گونه که جواب تمنی منصوب می‌شود. جناب مصنف در این اندیشه از نحویان کوفه پیروی نموده‌اند.

آیه شریفه‌ای که اینک عنوان می‌شود، از مصادیق همین قسم به شمار می‌آید:

﴿وَقَالَ فِرْعَوْنُ يَا هَامَانَ ابْنِ لِي صَرْحًا لَعَلِّي أَبْلُغُ الْأَسْبَابَ أَسْبَابَ السَّمَوَاتِ فَأَطَّلِعَ إِلَى إِلَهِ مُوسَى ...﴾<sup>(۱)</sup> «فرعون به وزیرش گفت: ای هامان برای من کاخی بلند پایه و آسمان خراش، بنیان کن، تا شاید به درهای آسمان راه یابم تا راه آسمانها را یافته بر خدای موسی آگاه شوم».

در آیه شریفه فعل مضارع «فَاطَّلَعَ» - بنابه قرائت حفص به نقل از عاصم - به صورت منصوب آمده به اعتبار اینکه جواب ترجی واقع شده است و این صورت همانند منصوب شدن فعل مضارع بعد از فاء در جواب تمنی است، مانند: «لَيْتَ لِي مَالًا فَأَتَصَدَّقَ مِنْهُ».

وَإِنْ عَلَى اسْمٍ خَالِصٍ فِعْلٌ عَطِيفٌ

تَنْصِبُهُ «أَنْ»: ثَابِتًا، أَوْ مُنْحَذَفٌ

يجوز أن ينصب بأن محذوفة أو مذكورة، بعد عاطفٍ تقدم عليه اسمٌ خالصٌ؛ أي غير مقصود به معنى الفعل، وذلك كقوله:

وَلَبَسُ عِبَاءَةٍ وَتَقَرَّ عَيْنِي

أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ لَبَسِ الشُّفُوفِ

ف«تَقَرَّ» منصوب ب«أَنْ» محذوفة، وهى جائزة الحذف؛ لأن قبله اسماً صريحاً، وهو لَبَسٌ، وكذلك قوله:

[إِنِّي وَقَتْلِي سُلَيْكًا ثُمَّ أَعْقِلَهُ

كَالثَّوْرِ يُضْرَبُ لَمَّا عَافَتِ الْبَقَرُ

ف«أَعْقِلَهُ»: منصوب ب«أَنْ» محذوفة، وهى جائزة الحذف؛ لأن قبله اسماً

صريحاً، وهو «قَتَلِي»، وكذلك قوله]:

لَوْلَا تَوْفُّعٌ مُّعْتَرٌّ فَأَرْضِيهِ

مَا كُنْتُ أُوثِرُ إِثْرَاباً عَلَى تَرَبِّ

ف«أَرْضِيهِ»: منصوب بـ«أَنْ» محذوفة جوازاً بعد الفاء؛ لأن قبلها اسماً صريحاً - وهو «تَوْفُّعٌ» - وكذلك قوله تعالى: ﴿وَمَا كَانَ لِنَبِيٍّ أَنْ يَكُلِّمَهُ اللَّهُ إِلَّا وَحِيّاً أَوْ مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ أَوْ يُرْسِلَ رَسُولاً﴾ ف«يُرْسِلَ»: منصوب بـ«أَنْ» الجائزة الحذف، لأن قبله «وَحِيّاً» وهو اسم صريح.

فإن كان الاسم غير صريح - أى: مقصوداً به معنى الفعل - لم يجز النصب، **نحو:** «الطائرُ فيَغْضَبُ زَيْدُ الذبابِ» ف«يغضب»: يجب رفعه، لأنه معطوف على «طائر» وهو اسم غير صريح؛ لأنه واقع موقع الفعل، من جهة أنه صلة لأل، وحقُّ الصلة أن تكون جملةً، فوضع «طائر» موضع «يطير» - والأصل «الذى يطير» - فلما جىء بأل عُدِلَ عن الفعل [إلى اسم الفاعل] لأجل أل؛ لأنها لا تدخل إلا على الأسماء. واگر فعلى بر اسمى خالص عطف شود، حرف «أَنْ» - چه موجود باشد و چه محذوف - آن فعل را منصوب می سازد.

هرگاه فعل مضارع به وسیله یکی از حروف «واو - فاء - أَوْ - ثُمَّ» بر اسم صريح و خالص «اسمى که به هیچ وجه به فعل شباهتی ندارد» عطف گردد، در این صورت نصب فعل مضارع «معطوف» جایز است، اعم از اینکه حرف «أَنْ» در کلام مذکور باشد یا محذوف، همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می فرمایند:

يجوز أن ينصب بأن محذوفة أو .....

فعل مضارع بعد از حرف عطفي که قبل از آن اسمى خالص آمده باشد، به

توسط «أَنْ» - چه محذوف باشد و چه مذکور - به طور جواز منصوب می شود. اسم خالص به اسمی اطلاق می شود که معنای فعل از آن قصد نشود.

شعری که اینك عنوان می شود، از مصادیق همین قسم به شمار می آید:

وَلَبَسُ عَبَاءَةٍ وَتَقَرَّرَ عَيْنِي

أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ لَبَسِ الشُّفُوفِ

یعنی: پوشیدن عبای پشمین با آرامش و دل آسودگی نزد من دوست داشتنی تر است از پوشیدن جامه های گرانبهای نرم و لطیف.

در این شعر، فعل مضارع «تَقَرَّرَ» به توسط «أَنْ» که پس از واو عطف به طور جواز حذف شده منصوب گردیده، زیرا قبل از آن اسم صریح «لبس» واقع شده است.

و همانند سخن شاعر:

إِنِّي وَقَتْلِي سُلَيْكًا ثُمَّ أَغْقِلُهُ

كَالثَّوْرِ يُضْرَبُ لَمَّا عَافَتِ الْبَقْرُ

یعنی: من که سلیک را به قتل رساندم و خونبهایش را پرداختم همانند گاو نری هستم که چون گاو ماده از آب خوردن خودداری کند، آن گاو نر را می زنند.

در این شعر، فعل مضارع «أَغْقِلُ» به وسیله «أَنْ» که پس از حرف عطف «ثُمَّ» به طور جواز حذف شده، منصوب گردیده، زیرا قبل از آن اسم صریح «قَتْلِي» آمده است.

و همانند بیت زیر:

لَوْ لَا تَوَقَّعْتُ مُعْتَرِّ فَأَرْضِيَهُ

مَا كُنْتُ أَوْثِرُ إِتْرَاباً عَلَى تَرْبٍ

یعنی: اگر فرد بینوا و تهیدستی از من انتظار نداشت که نیاز و خواسته‌اش را برآورده سازم، توانگری را بر تهیدستی برتری نمی‌دادم.

در این شعر، فعل مضارع «أرضي» به توسط «أن» که پس از حرف عطف «فاء» به طور جواز حذف شده، منصوب گردیده، زیرا پیش از آن، اسم صریح «توقع» واقع شده است.

و همانند قول خداوند تبارك و تعالی: ﴿وَمَا كَانَ لِنَبِيٍّ أَنْ يَكُلِّمَهُ اللَّهُ إِلَّا وَحِيّاً أَوْ مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ أَوْ يُرْسِلَ رَسُولاً...﴾<sup>(۱)</sup> «و از رسولان هیچ بشری را یارای آن نباشد که با خدا سخن گوید مگر به وحی (والهام) یا از پس پرده غیب عالم یا رسولی (از فرشتگان عالم بالا) فرستد».

در آیه شریفه فعل مضارع «يُرْسِلَ» به توسط «أن» که به طور جواز حذف شده، منصوب گردیده و قبل از آن اسم صریح «وَحِيّاً» واقع شده است.

### ﴿طرح يك پرسش و پاسخ آن﴾

اگر فعل مضارع بر اسم غیر صریح عطف شود، چگونه است؟

جناب شارح در پاسخ این پرسش می‌فرمایند:

فإن كان الاسم غير صريح - أي: مقصوداً .....

در صورتی که پیش از حرف عطف اسم صریح نباشد - یعنی: اسمی



قرار گیرد که از آن معنای فعل قصد نشود - نصب فعل مضارع پس از حرف عطف، جایز نخواهد بود، مانند: «الطَّائِرُ فَيَغْضَبُ زَيْدُ الدَّبَّابُ» - مگس که می پرد، زید خشمگین می شود».

در این مثال رفع فعل مضارع «یغضب» واجب است، زیرا معطوف بر «طائر» است و این لفظ، اسم غیر صریح است، زیرا در جایگاه و محل فعل قرار گرفته و به جای آن نشسته. از آن نظر واژه «طائر» در جایگاه فعل قرار گرفته که صله «أل» واقع شده و حق صله آن است که جمله فعلیه باشد. بنابراین لفظ «الطَّائِرُ» جانشین فعل «یطیر» شده و در اصل این گونه «الَّذِي يَطِيرُ» بوده است. از طرفی چون «أل» به جای موصول اسمی «الَّذِي» بر سر فعل «یطیر» در آمد، فعل به جهت ورود «أل» از بافت فعلی خود به حالت اسم فاعل عدول کرد، چه آنکه ورود حرف «أل» تنها بر اسم جایز است و بر فعل وارد نمی شود.

وَشَدَّ حَذْفُ «أَنَّ» وَنَصْبٌ، فِي سِوَى

مَا مَرَّ، فَأَقْبَلَ مِنْهُ مَا عَدَلَ رَوَى

لما فَرَّغَ من ذکر الأماكن التي يُنصَّب فيها بـ «أَنَّ» محذوفه - إما وجوباً، وإما جوازاً - ذکر أَنَّ حَذْفَ «أَنَّ» والنَّصْبُ بها في غير ما ذكر شاذ لا يقاس عليه، ومنه قولهم: «مَرَّةٌ يَخْفِرُهَا» بنصب «يخفر» أي: مره أن يخفرها، ومنه [قولهم] «حَذِيَ اللَّصِّ قَبْلَ أَنْ يَأْخُذَكَ» أي: قبل أن يأخذك، ومنه قوله:

أَلَا أَيُّهَذَا الزَّاجِرِيُّ أَحْضَرَ الْوَعَى

وَأَنَّ أَشْهَدَ اللَّذَاتِ، هَلْ أَنْتَ مُخْلِدِي؟

فی روایة من نصب «أَحْضَرَ» أي: أن أحضر.

حذف «أَنَّ» و عمل نمودن آن - در غیر موارد یاد شده - اندک است و اگر

ادیبی مورد وثوق آن را روایت کند، بپذیر.

جناب مصنف زمانی که از برشمردن موارد نصب فعل مضارع به توسط «أَنْ» محذوف - چه حذف آن واجب باشد و چه جایز - رهایی یافتند، این مسأله را یادآوری می‌کنند که حذف «أَنْ» و نصب فعل مضارع توسط آن، در غیر از موارد یاد شده، شاذ و غیر قیاسی است، مانند: «مُرَّةٌ يَحْفِرُهَا». در این مثال، فعل مضارع «يَحْفِرُ» توسط «أَنْ» مقدّر منصوب گردیده و در اصل به این صورت «مُرَّةٌ أَنْ يَحْفِرُهَا - او را بفرمای تا چاه را حفر کند» بوده است.

و همانند: «خُذِ اللَّصَّ قَبْلَ يَأْخُذَكَ».

در این مثال، فعل مضارع «يَأْخُذُ» توسط «أَنْ» مقدّر، منصوب گردیده و در اصل چنین بوده است: «خُذِ اللَّصَّ قَبْلَ أَنْ يَأْخُذَكَ - دزد را بگیر پیش از این که او تو را بگیرد».

و همانند سخن شاعر:

أَلَا أَيُّهَذَا الزَّاجِرِ أَحْضَرَ الْوَعَى

وَأَنْ أَشْهَدَ اللَّذَاتِ، هَلْ أَنْتَ مُخْلِدِي؟

یعنی: هان ای آنکه مرا از رفتن به جنگ و مبارزه با دشمنان و از حضور در مجالس خوشگذرانی باز می‌داری، اگر از حضور در جنگ و شرکت در محافل کامجویی خودداری کنم، آیا تو جاودانگی مرا تضمین می‌کنی؟  
در این شعر، فعل «أَحْضَرَ» به دو وجه روایت شده است:

۱ - به رفع حرف آخر، به روایت نحویان بصره.

۲ - به نصب حرف آخر، به روایت نحویان کوفه که در این حالت فعل مضارع

به توسط «أَنْ» مقدّر منصوب گردیده است.

## عَوَامِلُ الْجَزْمِ

بِلَا وَلَا مِ طَالِبًا ضَعَّ جَزْمًا

فِي الْفِعْلِ، هَكَذَا بِلَمْ وَلَمَّا

وَأَجْزَمَ بِإِنْ وَمَنْ وَمَا وَمَهُمَا

أَيُّ مَتَى أَيَّانَ أَيْنَ إِذْ مَا

وَحَيْثُمَا أَتَى، وَحَرْفُ إِذْ مَا

كَأَنَّ، وَبَقَايَ الْأَدَوَاتِ أَسْمَا

الأدوات الجازمة للمضارع على قسمين:

أحدهما: ما يجزم فعلاً واحداً، وهو اللام الدالة على الأمر، **نحو:** «لِيَقُمْ

زَيْدٌ»، أو على الدعاء، **نحو:** «لِيَقْضِ عَلَيْنَا رَبُّكَ»، و«لا» الدالة على النهي، نحو

قوله تعالى: «لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا»، أو على الدعاء، **نحو:** «رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا»

و«لم» و«لما» وهما للنفي، ويختصان بالمضارع، وَيَقْلِبَانِ مَعْنَاهُ إِلَى الْمَضِيِّ، **نحو:**

«لَمْ يَقُمْ زَيْدٌ، وَلَمَّا يَقُمْ عَمْرُو» ولا يكون النفي بَلَمَّا إِلَّا مُتَّصِلًا بِالْحَالِ.

والثاني: ما يجزم فعلين، وهو «إِنْ» **نحو:** «وَإِنْ تُبْدُوا مَا فِي أَنْفُسِكُمْ أَوْ تُخْفُوهُ

يَحَاسِبْكُمْ بِهِ اللَّهُ» و«مَنْ» **نحو:** «مَنْ يَعْمَلْ سُوءًا يُجْزَ بِهِ» و«مَا» **نحو:** «وَمَا

تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ يَعْلَمْهُ اللَّهُ» و«مَهُمَا» **نحو:** «وَقَالُوا مَهْمَا تَأْتِنَا بِهِ مِنْ آيَةٍ لِيُشْحَرَنَا

بِهَا فَمَا نَحْنُ لَكَ بِمُؤْمِنِينَ» و«أَيُّ» **نحو:** «أَيُّ مَا تَدْعُوا فَلَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى»

و«مَتَى» كقوله:

مَتَى تَأْتِيهِ تَعْشُو إِلَى ضَوْءِ نَارِهِ

تَجِدُ خَيْرَ نَارٍ عِنْدَهَا خَيْرٌ مُوقِدٍ

و«أَيَّانَ» كقوله:

أَيَّانَ نُؤْمِنُكَ تَأْمَنُ غَيْرَنَا، وَإِذَا  
لَمْ تُدْرِكِ الْأَمْنَ مِنَّا لَمْ تَزَلْ حَذِرًا

و «أَيْنَمَا» كقوله:

\* أَيْنَمَا الرِّيحُ تُمِيلُهَا تَمِلُ \*

و «إِذَا» نحو قوله:

وَإِنَّكَ إِذْ مَا تَأْتِ مَا أَنْتَ أَمِيرٌ  
بِهِ تُلَفِّ مِنْ إِيَّاهُ تَأْمُرُ آتِيَا

و «حَيْثُمَا» نحو قوله:

حَيْثُمَا تَسْتَقِمُّ يُقَدِّرُ لَكَ اللَّهُ  
نَجَاحًا فِي غَايِرِ الْأَزْمَانِ

و «أَنَّى» نحو قوله:

خَلِيلِي أَنَّى تَأْتِيَانِي تَأْتِيَا  
أَخَا غَيْرَ مَا يُرْضِيكُمَا لَا يُحَاوِلُ  
وهذه الأدوات - التي تجزم فعلين - كُلُّهَا أَسْمَاءٌ، إِلَّا «إِنْ، وَإِذَا» فَإِنَّهُمَا حُرَفَانِ،  
وكذلك الأدوات التي تجزم فعلاً واحداً كُلُّهَا حُرُوفٌ.

### ﴿عوامل جزم فعل مضارع﴾

به وسيله «لا» نهی و لام امر و همچنين به توسط «لَمْ و لَمَّا» - هرگاه كه  
بخواهی - فعل مضارع را مجزوم كن.

و به توسط «إِنْ» - «مَنْ» - «مَا» - «مَهْمَا» - «أَيَّ» - «أَيَّانَ» - «أَيْنَ» - «إِذَا» -  
«حَيْثُمَا» و «أَنَّى» مجزوم كن. و «إِذَا» همانند «إِنْ» حرف به شمار می آید و باقی  
این ادوات اسم می باشند.

هرگاه یکی از ادوات جازم فعل قبل از فعل مضارع قرار گیرد، فعل مضارع مجزوم می‌شود. ادوات جازم فعل مضارع بر دو گونه‌اند:

الف - برخی از ادوات جازم، تنها يك فعل را مجزوم می‌کنند.

ب - بعضی از ادوات جازم، دو فعل مضارع را مجزوم می‌سازند.

ادواتی که تنها يك فعل را مجزوم می‌کنند، چهار حرفند که عبارتند از:

۱ - «لَمْ»، مانند: «لَمْ يَذْهَبْ أَحَدٌ».

۲ - «لَمَّا»، همچون: «تَعَلَّمَ أَخِي الْقِرَاءَةَ وَلَمَّا يَكْتُبُ».

۳ - «لَا مِ امِر»، مثل: «لَتَطِبَّ نَفْسُكَ».

۴ - «لَا ي نهی»، مانند: «لَا تَيْأَسْ مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ».

ادواتی که جازم دو فعل هستند، دوازده لفظند که عبارتند از:

۱ - «إِنْ»، مانند: «إِنْ تَكْسَلْ تَخْسَرْ».

۲ - «إِذَا»، همچون: «إِذَا مَا تَتَعَلَّمُ تَتَقَدَّمُ».

۳ - «مَنْ»، مثل: «مَنْ يَطْلُبْ يَجِدْ».

۴ - «مَا»، نظیر: «مَا تَتَعَلَّمُ فِي الصَّغَرِ يَنْفَعُكَ فِي الْكِبَرِ».

۵ - «مَهْمَا»، همانند: «مَهْمَا تَأْمُرْ بِالْخَيْرِ أَفْعَلُهُ».

۶ - «أَيَّ»، مثل: «أَيَّ تُكْرِمُ أَكْرَمُ».

۷ - «كَيْفَمَا»، بسان: «كَيْفَمَا تَتَوَجَّهْ أَتَوَجَّهْ».

۸ - «مَتَى»، مانند: «مَتَى يَصْلُحْ بَاطِنُكَ يَصْلُحْ ظَاهِرُكَ».

۹ - «أَيْنَمَا»، همچون: «أَيْنَمَا تَذْهَبْ أَذْهَبْ».

۱۰ - «أَيَّانَ»، مثل: «أَيَّانَ تَسْأَلُنِي أَجِبُكَ».

۱۱ - «أَنَّى»، مانند: «أَنَّى يَذْهَبُ صَاحِبُ الْعِلْمِ يُكْرَمُ».

۱۲ - «حَيْثُمَا»، همانند: «حَيْثُمَا تَسْقُطُ تَثْبِتُ».

جناب شارح در این ارتباط می‌فرماید:

الأدوات الجازمة للمضارع على .....

ادوات جازم مضارع بر دو گونه‌اند:

۱ - ادواتی که تنه‌ها يك فعل را مجزوم می‌سازند. این ادوات عبارتند از:

۱ - لامی که بر امر یا دعا دلالت دارد، مانند: «لَيَقْمَ زَيْدٌ - زید باید برخیزد».

و همانند قول خداوند تبارك و تعالی: ﴿وَتَادُوا يَا مَالِكُ لِيَقْضِيَ عَلَيْنَا رَبُّكَ قَالَ إِنَّكُمْ مَا كُنْتُمْ﴾<sup>(۱)</sup> «و آن دوزخیان مالک دوزخ را ندا کنند که ای مالک از خدا بخواه که ما را بمیراند تا از عذاب برهیم. گوید: شما در این عذاب همواره خواهید بود».

۲ - «لا»ئی که بر نهی یا دعا دلالت دارد، مانند آیه شریفه: ﴿لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ

مَعَنَا﴾<sup>(۲)</sup> «اندوهگین مباش که خدا با ماست».

و مانند آیه شریفه: ﴿رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ نَسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا...﴾<sup>(۳)</sup> «پروردگارا

ما را به آنچه به فراموشی یا خطا کرده‌ایم، مؤاخذه مکن».

۳ - و همچنین فعل مضارع مجزوم می‌گردد، هرگاه بعد از «لَمْ و لَمَّا» واقع

شود. این دو حرف برای نفی و ویژه فعل مضارع می‌باشند به این بیان که معنای مضارع را به ماضی منفی تبدیل می‌نمایند، مانند: «لَمْ يَقْمَ زَيْدٌ - زید

۱ - زخرف: ۷۷.

۲ - توبه: ۳۹.

۳ - بقره: ۲۸۶.

برنخاست» - «لَمَّا يَقُمْ عَمْرُو - عمرو برنخاسته است».

ناگفته نماند نفی به وسیله «لَمَّا» از زمان گذشته به زمان حال می پیوندد، مانند آیه شریفه ﴿بَلْ لَّمَّا يَذُوقُوا عَذَابٍ﴾<sup>(۱)</sup> «بلکه هنوز عذاب قهر خدا را نچشیده اند».

۲- ادواتی که دو فعل را مجزوم می سازند. این ادوات عبارتند از:

۱- «إِنْ» مانند قول خداوند تبارک و تعالی: ﴿وَإِنْ تُبْذُوا مَا فِي أَنْفُسِكُمْ أَوْ تُخْشَوْهُ يُحَاسِبْكُمْ بِهِ اللَّهُ...﴾<sup>(۲)</sup> «و اگر آنچه (از اغراض خیر و شر) در دل دارید آشکار یا مخفی کنید، همه را خدا در محاسبه شما خواهد آورد».

۳- «مَنْ»، همانند آیه شریفه: ﴿مَنْ يَعْمَلْ سُوءً أَوْ يُجْزِ بِهِ وَلَا تَجِدْ لَهُ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا﴾<sup>(۳)</sup> «هر آنکه کار بد کند (هر کس باشد) کیفر آن را خواهد دید و به جز خدا احدی را یار و یاور نخواهد یافت».

۴- «مَهْمَا»، مانند آیه شریفه: ﴿وَقَالُوا مَهْمَا تَأْتَا بِهِ مِنْ آيَةٍ لِنَسْحَرَنَّ بِهَا فَتَا نَحْنُ لَكَ بِمُؤْمِنِينَ﴾<sup>(۴)</sup> «و (فرعونیان به موسی) گفتند اگر تو آیات و معجزاتی آورده ای که ما را بدان سحر کنی بدانکه ما هرگز ایمان نخواهیم آورد».

۵- «أَيَّ»، مانند قول خداوند تبارک و تعالی: ﴿أَيَّ مَا تَدْعُوا فَلَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى...﴾<sup>(۵)</sup> «به هر اسمی بخوانید همه اسمهای نیکو و بزرگ اوست

۱- ص: ۸.

۲- بقره: ۲۸۳.

۳- نساء: ۱۲۳.

۴- أعراف: ۱۳۲.

۵- بنی اسرائیل: ۱۱۰.

(زیرا اوصاف جمال و جلال حضرتش بی شمار است).

در آیه شریفه بالا، ﴿تَدْعُوا﴾ فعل شرط و ﴿فَلَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى﴾ جواب و جزای شرط است.

۶- «مَتَى»، همانند سخن شاعر:

مَتَى تَأْتِيهِ تَعْشُو إِلَى ضَوْءِ نَارِهِ

تَجِدُ خَيْرَ نَارٍ عِنْدَهَا خَيْرٌ مُوقِدٍ

یعنی: هرگاه به سوی شعاع و پرتو آتش او پیش آیی، بهترین آتش را خواهی یافت که در کنار آن برافروزنده آتش ایستاده است.

در این شعر، دو فعل «تَأْتِيهِ ... تَجِدُ» به توسط اسم شرط «مَتَى» مجزوم گردیده با این تفاوت که «تَأْتِيهِ» فعل شرط و «تَجِدُ» جواب و جزای شرط است.

۷- «أَيَّانَ» همانند سخن شاعر:

أَيَّانَ نُؤْمِنُكَ تَأْمَنُ غَيْرَنَا، وَإِذَا

لَمْ تُدْرِكِ الْأَمْنَ مِنَّا لَمْ تَزَلْ حَذِرًا

یعنی: هرگاه که به تو امان می دهیم تو از دیگری زنهار می خواهی و او را مأمن خویش قرار می دهی و آنگاه که از ما امان نیابی پیوسته هراسان و بیمناک هستی.

در این شعر، دو فعل «نُؤْمِنُ» و «تَأْمَنُ» به وسیله اسم شرط «أَيَّانَ» مجزوم شده اند با این تفاوت که «نُؤْمِنُ» فعل شرط و «تَأْمَنُ» جواب و جزای شرط است.

۸- «أَيْنَمَا»، همانند شعر زیر:



صَعْدَةٌ نَابِتَةٌ فِي حَائِرٍ

أَيْنَمَا الرِّيحُ تُمِيلُهَا تَمِيلُ<sup>(۱)</sup>

واژه «صعدة» به نیزه‌ای اطلاق می‌شود که راست و مستقیم رسته باشد و بر این اساس می‌گویند: «إِمْرَأَةٌ صَعْدَةٌ» یعنی: زن راست اندام و ترکه‌ای که به نیزه شباهت دارد. زن را به نیزه تشبیه کرده‌اند همانگونه که به درخت بان و خیزران همانند می‌سازند. «حائر» زمین پست و همواری است که دارای کرانه‌های بلند باشد. علت اینکه شاعر نیزه را به این گونه از زمین اختصاص داده آن است که رویش نیزه در چنین زمینی مناسب‌تر است.

شاعر، زن مورد نظر خویش را به نیزه‌ای راست همانند ساخته که در زمینی هموار و دارای کرانه‌های بلند رسته است و باد با آن بازی می‌کند و آن را خم و راست می‌کند و آن نیزه نیز همراه با جریان هوا، خم و راست می‌شود.

۹- «إِذْمَا»، همانند سخن شاعر:

وَإِنَّكَ إِذْ مَا تَأْتِ مَا أَنْتَ أَمِرٌّ

بِهِ تُلَفِ مَنْ إِيَّاهُ تَأْمُرُ أَتِيًّا

یعنی: هرگاه تو خود نسبت به آنچه را که به دیگری دستور می‌دهی عامل

۱- «أَيْنَمَا» أَينَ: اسم شرط و جازم دو فعل، بنابر ظرف بودن مبنی بر فتح، محلاً منصوب، «مَا» زاید، و «الرِّيحُ» فاعل برای فعل شرط محذوفی که فعل بعد آن را تفسیر می‌کند، به تقدیر: «أَيْنَمَا تُمِيلُهَا الرِّيحُ». این جمله فعلیه «تَمِيلُهَا الرِّيحُ» که محلی از اعراب ندارد، جمله مفسره برای فعل محذوف به شمار می‌آید. «تَمِيلُ» فعل مضارع و جواب شرط، مجزوم به سکون حرف آخر، و فاعل ضمیر مستتر «هِيَ» به شمار می‌آید که به «صعدة» برمی‌گردد.

باشی، خواهی دید که آن فرد نیز فرمان تو را اجرا خواهد کرد.

در این شعر، دو فعل «تأت ... تلف» به توسط «إِذَا» مجزوم گردیده با این تفاوت که «تأت» فعل شرط و «تلف» جواب و جزای شرط است.

۱۰- «حَيْثُمَا»، مانند بیت زیر:

حَيْثُمَا تَسْتَقِمُّ يُقَدِّرُ لَكَ اللَّهُ

نَجَاحاً فِي غَايِرِ الْأَزْمَانِ

یعنی: هر جا که در مسیر درست گام برداری، خداوند کامیابی را در زمانهای آینده برای تو مقدر خواهد ساخت.

در این شعر، دو فعل «تستقم - تقدر» به توسط «حَيْثُمَا» مجزوم گردیده، با این تفاوت که «تستقم» فعل شرط و «يقدر» جواب و جزای شرط به شمار می آید.

۱۱- «أَنِّي»، مانند سخن شاعر:

حَلِيلِي أَتَّى تَأْتِيَانِي تَأْتِيَا

أَخَا غَيْرَ مَا يُرْضِيكُمَا لَا يُحَاوِلُ

یعنی: ای دوستان من! هرگاه نزد من بیایید، نزد برادرانی خواهید آمد که جز رضایت و خوشنودی شما کاری انجام نخواهد داد.

در این شعر، دو فعل «تأتیاننی تأتیا» به وسیله «أَنِّي» مجزوم گردیده، با این تفاوت که «تأتیاننی» فعل شرط و «تأتیا» جواب و جزای شرط محسوب می گردد.

ناگفته نماند ادوات شرطی که دو فعل مضارع را مجزوم می سازند، اسم به شمار می آیند به جز «إِنْ» و «إِذَا» و همچنین ادواتی

که تنها جازم يك فعل هستند، حرف می باشند.

فَعْلَيْنِ يَقْتَضِيْنَ: شَرْطٌ قُدِّمًا

يَسْتَلُو الْجَزَاءُ، وَجَوَاباً وَسِمْمَا

یعنی آن هذه الأدوات المذكورة فی قوله: «وَاجْزِمِ بِأَنْ - إِلَى قوله: وَأَنْتَى»

یقتضین جملتین: إحداهما - وهی المتقدمة - تسمى شرطاً، والثانية - وهی المتأخرة - تسمى جواباً وجزاء، ويجب فی الجملة الأولى أن تكون فعلیة، وأما الثانية فالأصلُ فیها أن تكون فعلیة، ويجوز أن تكون اسمیة، **نحو:** «إِنْ جَاءَ زَيْدٌ أَكْرَمْتُهُ، وَإِنْ جَاءَ زَيْدٌ فَلَهُ الْفَضْلُ».

ادوات شرط، دو فعل را اقتضا می کنند، فعل شرط که مقدم گردیده و فعل جزاء که پس از آن قرار می گیرد و جواب نیز نامیده می شود. (۱)  
همه ادوات شرطی را که جناب مصنف در عبارت «وَاجْزِمِ بِأَنْ ... تَأْنَتَى» یادآوری کرده اند، خواستار دو جمله می باشند:

- ۱ - جمله ای که مقدم گردیده و شرط نامیده می شود.
  - ۲ - جمله ای که مؤخر می گردد و جواب و جزاء خوانده می شود.
- جمله نخست واجب است که فعلیه باشد، اما جمله دوم در اصل باید فعلیه باشد و لیکن جایز است که اسمیه نیز باشد، همانند: «إِنْ جَاءَ زَيْدٌ أَكْرَمْتُهُ - اگر زید آمد، او را گرامی می دارم» و «إِنْ جَاءَ زَيْدٌ فَلَهُ الْفَضْلُ - اگر زید آمد، برتری از آن او خواهد بود».

---

۱ - زیرا فعل دوم مترتب بر فعل اول است همانگونه که جزاء مترتب بر عمل و پس از او تحقق می یابد.

وَمَاضِيَيْنِ، أَوْ مُضَارِعَيْنِ  
تُخَالَفِيهِمَا - أَوْ مُتَخَالِفَيْنِ

إذا كان الشرط والجزاء جملتين فعليتين فيكونان على أربعة أنحاء:

الأول: أن يكون الفعلان ماضيين، **نحو:** «إِنْ قَامَ زَيْدٌ قَامَ عَمْرُو» ويكونان في محل جزم، ومنه قوله تعالى: «إِنْ أَحْسَنْتُمْ أَحْسَنْتُمْ لِأَنْفُسِكُمْ».

والثاني: أن يكونا مضارعين، **نحو:** «إِنْ يَقُمْ زَيْدٌ يَقُمْ عَمْرُو» ومنه قوله تعالى: «وَإِنْ تُبْدُوا مَا فِي أَنْفُسِكُمْ أَوْ تُخْفُوهُ يُحَاسِبْكُمْ بِهِ اللَّهُ».

والثالث: أن يكون الأول ماضياً والثاني مضارعاً، **نحو:** «إِنْ قَامَ زَيْدٌ يَقُمْ عَمْرُو» ومنه قوله تعالى: «مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَزِينَتَهَا نُوَفِّ إِلَيْهِمْ أَعْمَالَهُمْ فِيهَا».

والرابع: أن يكون الأول مضارعاً، والثاني ماضياً، وهو قليل، ومنه قوله:

مَنْ يَكْذِبُنِي بِسَيِّئٍ كُنْتُ مِنْهُ

كَالشَّجَا بَيْنَ خَلْقِهِ وَالْوَرِيدِ

وقوله صلى الله عليه وسلم: «مَنْ يَقُمْ لَيْلَةَ الْقَدْرِ غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ».

دو فعل شرط و جواب را ماضی یا مضارع یا مخالف یکدیگر می یابی.

شرط و جواب دارای چهار حالت است:

۱- هر دو ماضی هستند، مانند: «إِنْ أَكْرَمْتَنِي أَكْرَمْتُكَ».

۲- هر دو مضارع می باشند، مثل: «إِنْ تُكْرِمْنِي أَكْرِمَكَ».

۳- شرط، ماضی و جواب مضارع باشد، نظیر: «إِنْ أَكْرَمْتَنِي أَكْرِمَكَ».

۴- شرط، مضارع و جواب ماضی باشد، مانند: «إِنْ تُكْرِمْنِي أَكْرَمْتُكَ»

همچنانکه جناب شارح در این باره می فرماید:

إذا كان الشرط والجزاء جملتين .....  
هرگاه شرط و جزاء هر دو جمله فعلیه باشند، چهار صورت پیدا می کنند:  
۱- هر دو فعل ماضی باشند، مانند: «إِنْ قَامَ زَيْدٌ قَامَ عَمْرُوٌّ» - اگر زید برخیزد، عمرو نیز برمی خیزد».

در مثال بالا، هر دو فعل محلاً مجزوم می باشند.  
و مانند آیه شریفه: ﴿إِنْ أَحْسَنْتُمْ أَحْسَنْتُمْ لِأَنْفُسِكُمْ وَإِنْ أَسَأْتُمْ فَلَهَا...﴾<sup>(۱)</sup> «اگر نیکی و احسان کردید و اگر بدی و ستم کردید باز به خود کرده اید».  
۲- هر دو فعل مضارع باشند، مانند: «إِنْ يَقُمْ زَيْدٌ يَقُمْ عَمْرُوٌّ». و مانند آیه شریفه: ﴿وَإِنْ تُبْدُوا مَا فِي أَنْفُسِكُمْ أَوْ مَا تَخْفَوْهُ يُحَاسِبْكُمْ بِهِ اللَّهُ...﴾<sup>(۲)</sup> «و اگر آنچه (از اغراض خیر و شر) در دل دارید آشکار یا مخفی کنید همه را خدا در محاسبه شما خواهد آورد».

۳- فعل نخست «فعل شرط» ماضی و فعل دوم «جزای شرط» مضارع باشد، مانند: «إِنْ قَامَ زَيْدٌ يَقُمْ عَمْرُوٌّ».  
و مانند آیه شریفه: ﴿مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَزِينَتَهَا نُوفِّ إِلَيْهِمْ أَعْمَالَهُمْ فِيهَا وَهُمْ فِيهَا لَا يُبْخَسُونَ﴾<sup>(۳)</sup> «کسانی که خواستار زندگی دنیا و زینت دنیوی هستند ما مزد سعی و تلاش آنها را در کار دنیا کاملاً می دهیم و هیچ از اجر عملشان کم نخواهد شد».

۱- اِسرَاء، ۷.

۲- بقره: ۲۸۴.

۳- هود: ۱۵.

۴- فعل نخست «فعل شرط» مضارع، و فعل دوم «جزای شرط» ماضی باشد، ناگفته نماند کاربرد این قسم، اندک است و شعر زیر از مصادیق همین حالت به شمار می آید:

مَنْ يَكِدْنِي بِسَيِّئٍ كُنْتُ مِنْهُ

كَالشَّجَا بَيْنَ حَلْقِهِ وَالْوَرِيدِ

یعنی: هرگاه کسی می خواست با من حيله و نیرنگ به کاربرد، تو در برابر او می ایستادی و با تمام وجود از رسیدن به خواسته اش باز می داشتی بدان گونه که استخوان در گلو گیر می کرد.

در این شعر، دو فعل «یکدنی ... کنت» به توسط «مَنْ» مجزوم گردیده، با این تفاوت که «یکدنی» فعل شرط و «کنت» جواب و جزای شرط است. فعل نخست، مضارع و فعل دوم، ماضی است.

و همانند سخن حضرت ختمی مرتبت صلی الله علیه و آله و سلم:

«مَنْ يَقُمُ لَيْلَةَ الْقَدْرِ غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ - کسی که شب قدر برخیزد، خدا برای او گناهانی که از پیش انجام داده، می آمرزد».

در این سخن، فعل نخست «يَقُمُ» مضارع، و فعل دوم «غفر» ماضی است.

وَبَعْدَ مَاضٍ رَفَعُكَ الْجَزَا حَسَنٌ

وَرَفَعُهُ بَعْدَ مُضَارِعٍ وَهَنٌ

أی: إذا كان الشرط ماضياً والجزاء مضارعاً جاز جَزَمُ الجزاء، و رَفَعُهُ، و كلاهما حَسَنٌ: فتقول: «إِنْ قَامَ زَيْدٌ يَقُمُ عمرو، و يَقُومُ عمرو» و منه قوله:

وَإِنْ أَتَاهُ خَلِيلٌ يَوْمَ مَسْأَلَةٍ

يَقُولُ: لَا غَائِبٌ مَالِي وَلَا حَرِمٌ

وإن كان الشرط مضارعاً والجزاء مضارعاً وجب الجزم [فيهما] ورفعُ الجزاء ضعيفٌ كقوله:

يَا أَقْرَعُ بْنُ حَابِسٍ يَا أَقْرَعُ  
إِنَّكَ إِنْ يُضْرَعُ أَخْوَكَ تُضْرَعُ

هرگاه شرط، فعل ماضی و جزاء، فعل مضارع باشد، جزم و رفع جزاء هر دو جایز است. اما رفع جزاء در صورتی که شرط مضارع باشد، ضعیف خواهد بود همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می‌فرمایند:

أى: إذا كان الشرط ماضياً والجزاء .....  
اگر فعل شرط، ماضی و جزای شرط مضارع باشد، جزم و رفع جزاء - هر دو - جایز است، مانند: «إِنْ قَامَ زَيْدٌ يَقُمْ عَمْرُوٌّ، وَيَقُومَ عَمْرُوٌّ». و مانند سخن شاعر:  
وإن أتاه خليلٌ يومَ مسألةٍ  
يَقُولُ: لَا غَائِبٌ مَالِي وَلَا حَرِمٌ

یعنی: هرگاه شخص تهیدست و نیازمندی در روز نیاز برای درخواست کمک نزد وی بیاید، می‌گوید: دارایی من از کسی پنهان نیست و کسی نزد من نومید باز نخواهد گشت.

در این شعر، «يقول» فعل مضارع مرفوع و جواب شرط است و فعل شرط «أتاه» فعل ماضی می‌باشد.

و چنانچه فعل شرط و جزای شرط هر دو مضارع باشند، در این صورت جزم هر دو واجب، و رفع جزای شرط از دیدگاه نحویان، ضعیف «غیر فصیح» است. و شعر زیر از مصادیق همین قسم به شمار می‌آید:

يَا أَقْرَعُ بْنُ حَابِسٍ يَا أَقْرَعُ  
إِنَّكَ إِنْ يُضْرَعُ أَخُوكَ تُضْرَعُ

یعنی: ای اقرع پسر حابس! ای اقرع! همانا اگر برادرت هلاک گردد، تو نیز هلاک خواهی شد.

در شعر بالا «إِنْ يَصْرَعُ ... تَصْرَعُ» جواب شرط، مضارع مرفوع و فعل شرط، مضارع مجزوم است که البته چنین کاربردی از دیدگاه جمهور نحویان، ضعیف «غیر فصیح» محسوب می‌گردد.

وَأَقْرُنْ بِفَا حَتَّمَا جَوَاباً لَوْ جُعِلَ  
شَرْطاً لِإِنْ أَوْ غَيْرَهَا، لَمْ يَنْجَعِلْ

أی: إذا كان الجواب لا يصلح أن يكون شرطاً وجب اقترانه بالفاء، وذلك كالجملة الاسمية، **نحو:** «إِنْ جَاءَ زَيْدٌ فَهُوَ مُحْسِنٌ» وكفعل الأمر، **نحو:** «إِنْ جَاءَ زَيْدٌ فَاضْرِبْهُ» وكالفعلية المنفية بما، **نحو:** «إِنْ جَاءَ زَيْدٌ فَمَا أَضْرِبْهُ» أو «لَنْ» **نحو:** «إِنْ جَاءَ زَيْدٌ فَلَنْ أَضْرِبْهُ».

فإن كان الجواب يصلح أن يكون شرطاً - كالمضارع الذي ليس منفيّاً بما، ولا بلن، ولا مقروناً بحرف التنفيس، ولا بقَدْ، وكالماضي المتصرف الذي هو غير مقرون بقَدْ - لم يجب اقترانه بالفاء، **نحو:** «إِنْ جَاءَ زَيْدٌ يَجِيءُ عَمْرُو» أو «قَامَ عَمْرُو».

و آن جوابی را - لزوماً - با فاء همراه کن که اگر بخواهی آن را برای «إِنْ» و دیگر ادوات شرط، فعل شرط قرار دهی، شایستگی و صلاحیت فعل شرط شدن را نداشته باشد.

قاعده در مورد جواب «جزاء» تجرّد آن از رابط است، زیرا ارتباط و پیوند



بدون رابط نیز تحقق می یابد. اما هرگاه نتواند شرط قرار گیرد، لازم است جزاء با رابط «فاء» همراه گردد.

بنابراین در صورتی جواب لازم است به «فاء» اقتران یابد که نتوانیم جواب را شرط قرار دهیم و آن در چند مورد است همچنانکه جناب شارح در این باره می فرماید:

أى: إذا كان الجواب لا يصلح أن يكون .....

هرگاه جواب شرط برای فعل شرط شدن صلاحیت نداشته باشد، واجب است با فاء جواب همراه گردد.

جواب شرط در موارد زیر شایستگی فعل شرط شدن را ندارد:

۱ - جواب شرط، جمله اسمیه باشد، مانند: «إِنْ جَاءَ زَيْدٌ فَهُوَ مُحْسِنٌ - اگر زید بیاید پس او نیکی کننده است».

۲ - جواب شرط، فعل امر باشد، مانند: «إِنْ جَاءَ زَيْدٌ فَأُضْرِبْهُ - اگر زید آمد او را بزن».

۳ - جواب شرط، به وسیله یکی از دو حرف زیر، منفی باشد:

الف: منفی به «مَا» مانند: «إِنْ جَاءَ زَيْدٌ فَمَا أُضْرِبْهُ - اگر زید بیاید او را نمی زنم».

ب: منفی به «لَنْ»، نظیر: «إِنْ جَاءَ زَيْدٌ فَلَنْ أُضْرِبْهُ - اگر زید بیاید هرگز او را نمی زنم».

ناگفته نماند هرگاه جواب شرط، شایستگی فعل شرط شدن را داشته باشد، واجب نیست به فاء جواب اقتران یابد، مانند: «إِنْ جَاءَ زَيْدٌ يَجِئُ عَمْرُوٌّ أَوْ قَامَ عَمْرُوٌّ».

جواب شرط در موارد زیر شایستگی فعل شرط شدن را دارد:

۱- جواب شرط فعل مضارعی بوده که منفی به «مَا» یا «لَنْ» نباشد و نیز با حرف تنفیس «سین و سوف» یا «قَدْ» همراه نگردد.

۲- جواب شرط فعل ماضی متصرفی باشد که همراه با «قَدْ» آورده نشود.

وَتَخَلَّفُ الْفَاءُ إِذَا الْمُفَاجَاةُ

كَ «إِنْ تَجِدْ إِذَا لَنَا مَكَا فَاءُ»

أی: إذا كان الجوابُ جملةً اسميةً وجب اقترانه بالفاء، ويجوز إقامة «إذا» الفجائية مقامَ الفاء، ومنه قوله تعالى: ﴿وَإِنْ تُصِيبْهُمْ سَيِّئَةٌ مِمَّا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ إِذَا هُمْ يَقْنَطُونَ﴾، ولم يقيد المصنف الجملة بكونها اسمية استغناءً بفهم ذلك من التمثيل، وهو: «إِنْ تَجِدْ إِذَا لَنَا مَكَا فَاءُ».

«إذا»ی فجائیّه جانشین فاء جزاء می شود، مانند: «إِنْ تَجِدْ إِذَا لَنَا مَكَا فَاءُ» - اگر بخشش کنی بنابراین ما نیز پاداش می دهیم».

هرگاه جواب شرط جمله اسمیه باشد، واجب است به فاء جزاء اقتران یابد، و جانشین شدن اذای فجائیّه از فاء جزاء نیز جایز است، مانند آیه شریفه: ﴿...وَإِنْ تُصِيبْهُمْ سَيِّئَةٌ مِمَّا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ إِذَا هُمْ يَقْنَطُونَ﴾<sup>(۱)</sup> «و اگر رنج و بلایی از گناهان خود که به دست های خود انجام داده اند به ایشان برسد در آن حال از رحمت خدا نومید شوند».

در آیه شریفه، جمله اسمیه «هم یقنطون» جواب شرط قرار گرفته و رابط آن لفظ «إذا» است که از فاء جزاء نیابت نموده است.

ناگفته نماند جناب مصنف در شعر بالا، قید «هرگاه جواب شرط جمله اسمیه باشد» را نیاورده‌اند، زیرا این قید از مثالی که در شعر آمده به آسانی دریافت می‌شود و از اینرو جناب مصنف به آشکار ساختن آن در شعر نیازی ندیده‌اند.

وَالْفِعْلُ مِنْ بَعْدِ الْجَزَا إِنْ يَقْتَرِنَ

بِالْفَاءِ أَوْ الْوَائِ بِتَثْلِيثٍ قَمِنْ

إذا وقع بعد جزاء الشرط فعلٌ [مضارعٌ] مقرون بالفاء أو الواو جاز فيه ثلاثة أوجه: الجزم، والرفع، والنصب، وقد قرئ بالثلاثة قوله تعالى: ﴿وَإِنْ تُبْدُوا مَا فِي أَنْفُسِكُمْ أَوْ تُخْفُوهُ يُحَاسِبْكُمْ بِهِ اللَّهُ، فَيَغْفِرَ لِمَنْ يَشَاءُ﴾ بجزم «يغفر» ورفعه، ونصبه، وكذلك رُوِيَ بالثلاثة قوله:

فَإِنْ يَهْلِكَ أَبُو قَابُوسَ يَهْلِكُ

رَبِيعُ النَّاسِ وَالْبَلَدُ الْحَرَامُ

وَنَأْخُذُ بَعْدَهُ بِذِنَابِ عَيْشٍ

أَجَبَ الظَّهْرَ لَيْسَ لَهُ سَنَامُ

روی بجزم «نأخذ» ورفعه، ونصبه.

فعل مضارع بعد از جزاء، هرگاه مقرون به فاء یا واو باشد، برای سه اعراب «رفع، نصب و جر» سزاوار است.

هرگاه فعل مضارعی مقرون به فاء یا واو، پس از جزاء شرط واقع شود، از نظر اعراب سه وجه در مورد چنین فعلی جایز است:

۱- جزم، بنابر اینکه معطوف بر جزاء باشد.

۲- رفع، بنابر استیناف و خبر برای مبتدای محذوف.

۳- نصب، بنابه تقدیر «أَنْ» ناصبه.

آیه شریفه‌ای که اینک عنوان می‌شود، به سه وجه یاد شده قرائت شده است:

﴿... وَإِنْ تُبْدُوا مَا فِي أَنْفُسِكُمْ أَوْ تُخْفُوهُ يُحَاسِبْكُمْ بِهِ اللَّهُ، فَيَغْفِرْ لِمَنْ يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ﴾<sup>(۱)</sup> «اگر آنچه (از اغراض خیر و شر) در دل دارید آشکار یا مخفی کنید همه را خدا در محاسبه شما خواهد آورد، آنگاه هر که را خواهد ببخشد و هر که را خواهد عذاب کند و خداوند بر هر چیز تواناست». در آیه شریفه بالا، «تبدوا» فعل شرط و «تخفوا» معطوف بر «أو» و «یحاسبکم» جزای شرط محسوب می‌گردد و «یغفر» و «یُعَذِّب» بعد از جزای شرط «یحاسبکم» واقع شده با این تفاوت که اول «یغفر» معطوف به فاء، و دوم «یُعَذِّب» معطوف به واو است که در مورد اعراب هر یک از دو فعل «یغفر - یُعَذِّب» سه وجه «رفع - جزم - نصب» جایز است.<sup>(۲)</sup>

و همانند سخن شاعر:

فَإِنْ يَهْلِكَ أَبُو قَابُوسَ يَهْلِكُ  
رَبِيعُ النَّاسِ وَالْبَلَدُ الْحَرَامُ

۱- بقره: ۲۸۴.

۲- و اگر فعل مضارع بعد از جزاء معطوف به «ثُمَّ» باشد، در مورد چنین فعلی دو وجه جایز است:

۱- رفع، بنابر استیناف.

۲- جزم، بنابر اینکه معطوف بر جزاء باشد، مانند: «إِنْ تَضْرِبْ زَيْدًا يَضْرِبْكَ ثُمَّ يَقْتُلْكَ» که در مورد فعل «يَقْتُلْ» دو وجه «رفع - جزم» جایز است.

وَنَأْخُذْ بِعَدَّةٍ بِذَنَابِ عَیْشٍ

أَجَبَ الظَّهْرَ لَيْسَ لَهُ سَنَامٌ

یعنی: اگر ابو قابوس بمیرد، آرامش و فراوانی و دل آسودگی مردم از بین خواهد رفت و ما پس از وی بقیه زندگی خود را همچون شتری بریده کوهان در سختی و گرفتاری به سر خواهیم برد.

در این شعر، فعل «نأخذ» از نظر اعراب دارای سه وجه است:

۱- اگر مجزوم خوانده شود، معطوف به جواب شرط است.

۲- اگر مرفوع خوانده شود، واو حرف استیناف است و فعل - که عوامل نصب و جزم بر سر آن درنیامده - مرفوع است.

۳- و چنانچه به نصب آورده شود، واو، واو معیت است و فعل پس از آن به تقدیر «أن» ناصبه منصوب می باشد.

وَجَزَمُ أَوْ نَصْبٌ لِفِعْلِ إِثْرَ فَا

أَوْ وَآوِ أَنْ بِالْجُمْلَتَيْنِ اكْتِنِفَا

إذا وقع بین فعل الشرط والجزاء فعلٌ مضارعٌ مقرونٌ بالفاء، أو الواو جاز نصبه و جزمه، **نحو:** «إِنْ يَقُمْ زَيْدٌ، وَيَخْرُجْ خَالِدٌ، أَكْرِمْكَ» بجزم «يخرج» ونصبه، ومن النصب قوله:

وَمَنْ يَقْتَرِبْ مِنَّا وَيَخْضَعَ نُؤْوِهِ

وَلَا يَخْشَ ظُلْمًا مَا أَقَامَ وَلَا هَضْمًا

و جزم یا نصب برای فعلی است که پس از فاء یا واو آمده باشد، مشروط به اینکه آن فعل بین دو جمله شرط و جزاء واقع شود.

همانگونه که عنوان گردید هرگاه مضارع مقرون به فاء یا واو بعد از جواب

شرط واقع شود، رفع آن بنابه استیناف و نصب آن بنابه تقدیر «أَنْ» ناصبه و جزم آن به اعتبار عطف بر جزاء، جایز است، مانند: «مَنْ زَارَنِي فَهُوَ صَدِيقِي وَأَكْرَمُهُ» یا «فَأَكْرَمُهُ».

و اگر میان شرط و جزاء واقع شود، رفعش جایز نیست، زیرا استیناف قبل از جواب ممکن نیست اما جزم و نصب آن جایز است همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می فرماید:

إذا وقع بين فعل الشرط والجزاء فعلٌ .....

هرگاه بین فعل شرط و جزای شرط فعل مضارعی با فاء یا واو قرار گیرد، نصب و جزم آن جایز می باشد، مانند: «إِنْ يَقُمْ زَيْدٌ وَيَخْرُجَ خَالِدٌ أَكْرَمَكَ - اگر زید برخیزد و خالد بیرون آید، تو را گرامی می دارم».

در این مثال، فعل «یخرج» را می توان به دو وجه «رفع و نصب» آورد.

شعری که اینک عنوان می شود، از مصادیق همین قسم به شمار می آید:

وَمَنْ يَقْتَرِبْ مِنَّا وَيَخْضَعْ نُؤْوِهِ

وَلَا يَخْشَ ظُلْمًا مَّا أَقَامَ وَلَا هَضْمًا

یعنی: هر کس که به ما نزدیک شود و اظهار فروتنی و تواضع نماید، به او

پناه می دهیم و تا آن زمان که نزد ماست از بیداد ما در هراس نخواهد بود.

در این شعر، «يَخْضَعُ» فعل مضارعی است که میان شرط و جزاء قرار گرفته

و در مورد اعراب آن دو وجه «نصب - جزم» جایز است.

وَالشَّرْطُ يُغْنِي عَنْ جَوَابٍ قَدْ عَلِمَ

وَالْعَكْسُ قَدْ يَأْتِي فِي الْمَعْنَى فُهُم

يجوز حذف جواب الشرط، والاستغناء [بالشرط] عنه، وذلك عند ما يدلُّ

دلیل علی حذفه، **نحو:** «أَنْتَ ظَالِمٌ إِنْ فَعَلْتَ» حذف جواب الشرط لدلالة «أَنْتَ ظَالِمٌ» علیه، **والتقدير:** «أَنْتَ ظَالِمٌ، إِنْ فَعَلْتَ فَأَنْتَ ظَالِمٌ»، وهذا كثير في لسانهم. وأما عكسه - وهو حذف الشرط والاستغناء عنه بالجزاء - فقليل، ومنه قوله:

فَطَلَّقَهَا فَلَسْتُ لَهَا بِكُفٍّ

وَالْأَيُّ يَغْلُ مَفْرَقَكَ الْحُسَامُ

[أى: وإلا تطلقها يغل مفرقك الحسام].

و فعل شرط ما را از آوردن جواب شرطی که معلوم و آشکار باشد، بی نیاز می سازد، و گاه عکس آن نیز - در صورتی که قرینه موجود باشد - می آید. حذف جواب شرط در صورتی جایز است که قرینه ای بر محذوف دلالت کند و با وجود شرط نیازی به آوردن جواب نباشد، مانند: «أَنْتَ ظَالِمٌ إِنْ فَعَلْتَ - اگر چنین کنی ستم پیشه هستی».

در این مثال با وجود قرینه «أَنْتَ ظَالِمٌ» جواب شرط حذف گردیده، و اصل کلام به این صورت «أَنْتَ ظَالِمٌ، إِنْ فَعَلْتَ فَأَنْتَ ظَالِمٌ» بوده است.

ناگفته نماند کاربرد این قسم «حذف جواب شرط و بسنده کردن به شرط» در زبان عرب، بسیار است، اما عکس این حالت «حذف فعل شرط و اکتفا نمودن به جواب» از کاربرد کمتری برخوردار است و شعر زیر از مصادیق همین قسم «حذف فعل شرط و بسنده کردن به جواب شرط» به شمار می آید:

فَطَلَّقَهَا فَلَسْتُ لَهَا بِكُفٍّ

وَالْأَيُّ يَغْلُ مَفْرَقَكَ الْحُسَامُ

یعنی: ای مطرا! تو برای سلمی همتای در خور شأن و همسری شایسته نیستی او را طلاق بده و گرنه شمشیر بر تارکت بالا خواهد رفت.

در این شعر، «يَعْلُ» جواب شرط واقع شده و خود شرط «تُطَلِّقَهَا» به دلیل وجود قرینه «طَلَّقَهَا» حذف گردیده، به تقدیر: «وَالَا تُطَلِّقَهَا يَعْلُ مَفْرَقَكَ الْحَسَامُ - و اگر او را طلاق ندهی، شمشیر برفراز تارکت بالا خواهد رفت».

وَاحْذِفْ لَدَى اجْتِمَاعِ شَرْطٍ وَقَسَمٍ

جَوَابَ مَا أَخَّرْتَ فَهُوَ مُلْتَزِمٌ

کُلُّ وَاحِدٍ مِنَ الشَّرْطِ وَالْقَسَمِ يَسْتَدْعِي جَوَاباً، و جواب الشرط: إما مجزوم، أو مقرون بالفاء، و جوابُ الْقَسَمِ إِنْ كَانَ جُمْلَةً فَعَلِيَّةً مُثَبَّتَةً، مُصَدَّرَةً بِمُضَارِعٍ أَكَّدَ بِاللَّامِ وَالنُّونِ **نحو:** «وَاللَّهِ لَأُضْرِبَنَّ زَيْدًا» وَإِنْ صُدِّرَتْ بِمَاضٍ اقْتَرَنَ بِاللَّامِ وَقَدْ، **نحو:** «وَاللَّهِ لَقَدْ قَامَ زَيْدٌ» وَإِنْ كَانَ جُمْلَةً اِسْمِيَّةً فَبِإِنْ وَاللَّامِ، أَوِ الْهَمْزِ، أَوْ بِأَنَّ وَحْدَهَا، **نحو:** «وَاللَّهِ إِنْ زَيْدًا لِقَائِهِ» و «وَاللَّهِ لَزَيْدٌ قَائِمٌ» و «وَاللَّهِ إِنْ زَيْدًا قَائِمٌ» وَإِنْ كَانَ جُمْلَةً فَعَلِيَّةً مَنْفِيَّةً [فِيْنَفِي] بِمَا أَوْ لَا أَوْ إِنْ، **نحو:** «وَاللَّهِ مَا يَقُومُ زَيْدٌ، وَلَا يَقُومُ زَيْدٌ، وَإِنْ يَقُومُ زَيْدٌ» وَالْاِسْمِيَّةُ كَذَلِكَ.

فَإِذَا اجْتَمَعَ شَرْطٌ وَقَسَمٌ حُذِفَ جَوَابُ الْمُتَأَخَّرِ مِنْهُمَا لِدَلَالَةِ جَوَابِ الْأَوَّلِ عَلَيْهِ؛ فَتَقُولُ: «إِنْ قَامَ زَيْدٌ وَاللَّهِ يَقُمُ عَمْرُو»؛ فَتَحْذِفُ جَوَابَ الْقَسَمِ لِدَلَالَةِ جَوَابِ الشَّرْطِ عَلَيْهِ، وَتَقُولُ: «وَاللَّهِ إِنْ يَقُمُ زَيْدٌ لَيَقُومَنَّ عَمْرُو»؛ فَتَحْذِفُ جَوَابَ الشَّرْطِ لِدَلَالَةِ جَوَابِ الْقَسَمِ عَلَيْهِ.

هرگاه شرط و قسم با هم بیایند، جواب آن را که مؤخر آورده ای حذف کن، و چنین حذفی، واجب است.

هرگاه شرط و قسم در یکجا گرد آیند، جواب هر کدام که مؤخر باشد حذف کرده، و جواب آن را که مقدم است، ذکر می کنند، مانند: «وَاللَّهِ إِنْ أَتَيْتَنِي لِأَكْثَرِ مِنْكَ».



در این مثال، قسم «والله» مقدم شده و شرط «إِنْ» مؤخر گردیده، از اینرو تنها جواب قسم «لَأَكْرِمَنَّكَ» آمده است.

و مانند: «إِنْ تَأْتِنِي وَاللَّهِ أَكْرَمُكَ».

در این مثال، شرط مقدم شده و قسم مؤخر گردیده، از اینرو تنها جواب شرط «أَكْرَمُكَ» آورده شده است.

جناب شارح در این ارتباط می فرماید:

كُلُّ وَاحِدٍ مِنَ الشَّرْطِ وَالْقَسَمِ يَسْتَدْعِي .....

شرط و قسم هر يك نیازمند به جواب می باشند. جواب شرط دو حالت دارد:

۱ - مجزوم است.

۲ - با فاء جواب همراه می گردد.

جواب قسم دارای ویژگیهای زیر است:

۱ - اگر جمله فعلیه مثبت باشد، دارای دو حالت است:

الف: فعل مضارع مؤکد به لام و نون تأکید در آغاز آن قرار می گیرد، مانند:

«وَاللَّهِ لَأَضْرِبَنَّ زَيْدًا - به خدا سوگند زید را می زنم».

ب: فعل ماضی همراه با لام و قد در آغاز آن قرار می گیرد، مانند: «وَاللَّهِ لَقَدْ

قَامَ زَيْدٌ - به خدا سوگند زید برخاسته است».

۲ - چنانچه جمله اسمیه مثبت باشد، دارای سه حالت است:

الف: با إِنْ و لام تأکید می گردد، مانند: «وَاللَّهِ إِنْ زَيْدًا لَقَائِمٌ - به خدا سوگند

که زید ایستاده است».

ب: تنها با لام تأکید می شود، مانند: «وَاللَّهِ لَزَيْدٌ قَائِمٌ».

ج: تنها به وسیله «إِنْ» تأکید می‌گردد، مانند: «وَاللَّهِ إِنْ زَيْدًا قَائِمٌ».

۳- و چنانچه جمله فعلیه منفی یا جمله اسمیه منفی باشد، با «مَا» یا «لَا» یا «إِنْ» نفی می‌گردد، مانند: «وَاللَّهِ مَا يَقُومُ زَيْدٌ، وَلَا يَقُومُ زَيْدٌ، وَإِنْ يَقُومُ زَيْدٌ».

آنگاه جناب شارح می‌فرماید:

فإذا اجتمع شرط وقسم حُذِفَ جوابُ المتأخِّرِ .....

هرگاه شرط و قسم با هم آورده شوند، جواب آن که مؤخر آمده به قرینه جواب آن که مقدم شده، حذف می‌گردد.

مقدم شدن شرط، مانند: «إِنْ قَامَ زَيْدٌ وَاللَّهِ يَقُمُ عَمْرُو» - اگر زید برخیزد به خدا سوگند که عمرو نیز برمی‌خیزد».

در این مثال جواب قسم به قرینه جواب شرط، حذف شده و جواب شرط بر آن «جواب قسم» دلالت می‌نماید.

مقدم شدن قسم، مانند: «وَاللَّهِ إِنْ يَقُمَ زَيْدٌ لَيَقُومَنَّ عَمْرُو» - به خدا سوگند اگر زید برخیزد، عمرو نیز برمی‌خیزد».

در این مثال جواب شرط به قرینه جواب قسم، حذف شده و جواب قسم بر آن «جواب شرط» دلالت می‌نماید.

وَإِنْ تَوَالَيْتَا وَقَبِلُ ذُو خَيْرٍ

فَالشَّرْطُ رَجَحٌ، مُطْلَقًا، بِلَا حَذَرٍ

أی: إذا اجتمع الشرط والقسم أُجِيبَ السابقُ منهما، وحُذِفَ جوابُ المتأخِر، هذا إذا لم يتقدم عليهما ذو خير؛ فإن تقدم عليهما ذو خيرٍ رَجَحَ الشرطُ مطلقاً، أی: سواء كان متقدماً أو متأخراً؛ فَيُجَابُ الشرطُ ويحذف جواب القسم؛ فتقول: «زَيْدٌ إِنْ قَامَ وَاللَّهِ أَكْرَمُهُ» و«زَيْدٌ وَاللَّهِ إِنْ قَامَ أَكْرَمُهُ».

اگر شرط و قسم با هم بیایند و قبل از آنها مبتدایی باشد، در این صورت به طور مطلق و بدون در نظر گرفتن قید و شرطی، آوردن جواب شرط را ترجیح بده.

هرگاه شرط و قسم در یکجا گرد آیند، جواب آن که مقدم شده ذکر می شود و جواب آن که مؤخر شده حذف می گردد و این حکم در صورتی است که قبل از آنها مبتدایی واقع نشده باشد. و چنانچه قبل از آنها مبتدایی قرار گیرد، آوردن جواب شرط به طور مطلق - یعنی: خواه شرط بر قسم مقدم گردد و خواه مؤخر از آن باشد - ترجیح دارد به این بیان که جواب شرط ذکر می شود و جواب قسم حذف می گردد، مانند: «زَيْدٌ إِنْ قَامَ أَكْرِمُهُ» - زید اگر برخیزد به خدا سوگند او را گرامی می دارم» و «زَيْدٌ وَاللَّهِ إِنْ قَامَ أَكْرِمُهُ» - زید به خدا سوگند اگر برخیزد او را گرامی می دارم».

وَرُبَّمَا رُجِّحَ بَعْدَ قَسَمٍ

شَرْطٌ بِأَنَّ ذِي خَيْرٍ مُّقَدَّمٌ

أی: وقد جاء قليلاً ترجيحُ الشرط على القسم عند اجتماعهما وتقدم القسم، وإن لم يتقدم ذو خير، ومنه قوله:

لَئِنْ مُنِيتَ بِنَا عَنْ غِبِّ مَعْرَكَةٍ

لَا تُلْفِنَا عَنْ دِمَاءِ الْقَوْمِ نَتَفَلَّ

فَلَا مَ «لئن» مُوَطَّئَةً لقسمٍ محذوف - **والتقدير:** والله لئن - و«إن»: شَرْطٌ، وجوابه «لَا تُلْفِنَا» وهو مجزوم بحذف الياء، ولم يُجَبِ الْقَسَمُ، بل حذف جوابه لدلالة جواب الشرط عليه، ولو جاء على الكثير - وهو إجابة القسم لتقدمه - لقليل: لَا تُلْفِنَا؛ بإثبات الياء؛ لأنه مرفوع.

گاه شرطی که مبتدایی مقدم بر خود ندارد، آوردن جوابش پس از قسم ترجیح داده شده است.

هرگاه شرط و قسم با هم بیایند و قسم مقدم گردد و قبل از آن مبتدایی واقع نشود، در این صورت گاه جواب شرط بر جواب قسم ترجیح داده می‌شود، به این بیان که جواب شرط را ذکر نموده و جواب قسم را حذف می‌کنند.

شعر زیر از مصادیق همین قسم به شمار می‌آید:

لَئِنْ مُنِيتَ بِنَا عَنْ غِبٍّ مَعْرَكَةٍ  
لَا تُلْفِنَا عَنْ دِمَاءِ الْقَوْمِ نَتَفَلُّ

یعنی: سوگند یاد می‌کنم چنانچه پس از پیکار و مبارزه به دست ما گرفتار شوی، ما را نخواهی یافت که از گرفتن خون کشتگان خویش دست برداریم. در این شعر، لام در «لئن» موطئه برای قسم محذوفی است، به تقدیر: «والله لئن» و «إن» حرف شرط به شمار می‌آید و «تُلفِنَا» جواب آن است که مجزوم به حذف حرف یاء است.

در این شعر، جواب قسم به قرینه وجود جواب شرط، حذف گردیده است. ناگفته نماند در زبان عرب چنین کاربردی، اندك است و کاربرد قیاسی بدین شیوه است که چون جواب قسم مقدم گشته، باید به جای «لَا تُلفِنَا» - که جواب شرط به شمار می‌آید - «لَا تُلفِینَا» آورده شود و حرف «یاء» که حذف گشته، بازگردد تا فعل به عنوان جواب قسم، مرفوع باشد.

## فَصْلُ لَوْ

«لَوْ» حَرْفُ شَرْطٍ، فِي مُضِيِّ، وَيَقِلُّ

إِلَّا لَوْهَا مُسْتَقْبَلًا، لَكِنْ قُبِلَ

لَوْ تَسْتَعْمَلُ اسْتِعْمَالَيْنِ:

أحدهما: أَنْ تَكُونَ مَصْدَرِيَّةً، وَعَلَامَتُهَا صَحَّةٌ وَقُوعٌ «أَنْ» مَوْقَعُهَا، **نحو:** «وَدِدْتُ لَوْ قَامَ زَيْدٌ» أَيْ: قِيَامُهُ، وَقَدْ سَبَقَ ذِكْرُهَا فِي بَابِ الْمَوْصُولِ.

الثاني: أَنْ تَكُونَ شَرْطِيَّةً، وَلَا يَلِيهَا - غَالِبًا - إِلَّا مَاضٍ مَعْنَى، وَلِهَذَا قَالَ: «لَوْ حَرْفُ شَرْطٍ فِي مُضِيِّ» وَذَلِكَ نَحْوُ قَوْلِكَ: «لَوْ قَامَ زَيْدٌ لَقُمْتُ» وَفَسَّرَهَا سَيَبَوِيه بِأَنَّهَا حَرْفٌ لَمَّا كَانَ سَيَقَعُ لَوْقُوعٌ غَيْرُهُ، وَفَسَّرَهَا غَيْرُهُ بِأَنَّهَا حَرْفُ امْتِنَاعٍ لَا امْتِنَاعَ، وَهَذِهِ الْعِبَارَةُ الْأَخِيرَةُ هِيَ الْمَشْهُورَةُ، وَالْأَوَّلَى الْأَصَحُّ، وَقَدْ يَقَعُ بَعْدَهَا مَا هُوَ مُسْتَقْبَلُ الْمَعْنَى، وَإِلَيْهِ أَشَارَ بِقَوْلِهِ: «وَيَقِلُّ إِلَّا لَوْهَا مُسْتَقْبَلًا» وَمِنْهُ قَوْلُهُ تَعَالَى: ﴿وَلِيُخْشَ الَّذِينَ لَوْ تَرَكَوْا مِنْ خَلْفِهِمْ ذُرِّيَّةً ضِعَافًا خَافُوا عَلَيْهِمْ﴾ وَقَوْلُهُ:

وَلَوْ أَنَّ لِي إِلَى الْأَخِيلَةِ سَلَمْتُ

عَلَيَّ وَدُونِي جَنْدَلٌ وَصَفَائِحُ

لَسَلَّمْتُ تَسْلِيمَ الْبَشَاشَةِ، أَوْ زَقَا

إِلَيْهَا صَدَى مِنْ جَانِبِ الْقَبْرِ صَائِحُ

«لَوْ» حَرْفُ شَرْطِيٍّ اسْتِثْنَاءٌ فِي زَمَانِ غَاضِبٍ وَكَمْتَرَاتِفَاقِ مِيْ اِفْتِدَاكَ پَسْ اَزْ اَن

فَعْلِ مُسْتَقْبَلِ قَرَارِ گِیَرْدِ، وَلِیْکِنِ اِگَرِ اَوْرَدَه شُودِ، مُورِدِ قَبُولِ قَرَارِ گِرْفْتَه اسْتِ.

«لَوْ» دَارایِ دُو کَارِبَرْدِ اسْتِ:

۱ - حَرْفِ مَصْدَرِیٍّ اسْتِ. عَلَامَتِ وَ نَشَانِه کَارِبَرْدِ مَزْبُورِ اَن اسْتِ کِه اِگَرِ «أَنْ»

جَايْگَزِيْنِ «لَوْ» گَرْدَدِ، مَعْنَايِ جَمْلَه دَرَسْتِ بَاشَدِ، مَانَنْدِ: «وَدِدْتُ لَوْ قَامَ زَيْدٌ» -

دُوسْتِ دَاشْتَمِ زَیْدِ بَرخِیَزْدِ».

در این مثال، «أَنْ» می تواند جایگزین «لَوْ» گردد، که در این صورت می گوییم: «وَدِدْتُ أَنْ قَامَ زَيْدٌ» آنگاه «أَنْ» مصدریه مابعد خود را تأویل به مصدر برده و چنین می شود: «وَدِدْتُ قِيَامَ زَيْدٍ».

در ارتباط با «أَنْ» مصدریه در مبحث موصول سخن به میان آمده است.

۲- حرف شرط است و غالباً پس از آن فعلی واقع می شود که از نظر معنا، ماضی است و بر همین پایه و اساس جناب مصنف گفته اند: «لَوْ حَرَفٌ شَرْطٌ فِي مُضِيِّ - «لو» حرف شرطی است در زمان گذشته»، مانند: «لَوْ قَامَ زَيْدٌ لَقُمْتُ - اگر زید بر می خاست من نیز بر می خاستم».

جناب سیبویه حرف مزبور را چنین تفسیر نموده اند: «حرف شرط است برای چیزی که وقوع آن وابسته و مربوط به وقوع چیز دیگری است».

دیگر نحویان حرف مزبور را چنین تفسیر نموده اند: حرف امتناع جواب برای امتناع شرط است.

آنگاه جناب شارح می فرمایند:

وهذه العبارة الأخيرة هي المشهورة، و.....

گرچه تفسیر دوم در ارتباط با معنای «لو» مشهور است اما تعبیر نخست درست تر می باشد.

گاه پس از «لَوْ» فعلی آورده می شود که از نظر معنا بیانگر زمان آینده است و جناب مصنف در عبارت «وَيَقُلْ إِيَّاهُ مُسْتَقْبَلًا - و کمتر اتفاق می افتد که پس از لو، فعل مستقبل قرار گیرد» به این نکته اشاره نموده اند، همانند آیه شریفه: ﴿وَلْيَخْشَ الَّذِينَ لَوْ تَرَكَوْا مِنْ خَلْفِهِمْ ذُرِّيَّةً ضِعَافًا خَافُوا عَلَيْهِمْ﴾<sup>(۱)</sup> «و باید

بندگان از مکافات عمل خود بترسند (و با یتیمان مردم نیک رفتار باشند)  
 کسانی که می ترسند کودکان ناتوانی از آنها باقی ماند و زیر دست مردم شوند». در آیه شریفه، فعل ماضی پس از «لو» بیانگر معنای استقبال است.  
 و همانند سخن شاعر:

وَلَوْ أَنَّ لَيْلَى الْأَخِيلِيَّةَ سَلَّمَتْ

عَلَى وَدُونِي جَنْدَلٌ وَصَفَائِحُ

لَسَلَّمْتُ تَسْلِيمَ الْبَشَاشَةِ، أَوْزَقَا

إِلَيْهَا صَدَى مِنْ جَانِبِ الْقَبْرِ صَائِحُ

یعنی: اگر لیلی منسوب به بنی أخیل پس از مرگم آن زمان که تخته سنگها و سنگ قبر برگورم نهاده شده بر من سلام کند، با چهره‌ای گشاده به او درود خواهم گفت یا به جای من جغد نری از کرانه قبر در پاسخ او فریاد خواهد کشید.

در این شعر، فعل ماضی پس از لو، بیانگر آینده است که البته چنین کاربردی در زبان عرب، اندک است.

وَهِيَ فِي الْإِخْتِصَاصِ بِالْفِعْلِ كَانُ

لَكِنَّ لَوْ أَنَّ بِهَا قَدْ تَقْتَرَنُ

یعنی آن «لو» الشرطیَّة تختصُّ بالفعل؛ فلا تدخل على الاسم، كما أن «إن» الشرطیة كذلك، لكن تدخل «لو» على «أن» و اسمها و خبرها، **نحو:** «لَوْ أَنَّ زَيْدًا قَائِمٌ لَقُمْتُ». و اختلف فيها، و الحالَّة هذه؛ فقيل: هي باقية على اختصاصها، و «أن» و ما دخلت عليه في موضع رفع فاعلُ بفعل محذوف، **والتقدير:** «لَوْ ثَبَتَ أَنَّ زَيْدًا قَائِمٌ لَقُمْتُ» [آی: لو ثبت قیامُ زید] وقيل: زالت عن الاختصاص، و «أن» و ما

دخلت عليه في موضع رفع مبتدأ، والخبر محذوف، **والتقدير:** «لَوْ أَنَّ زَيْدًا قَائِمٌ ثَابِتٌ لَقُمْتُ» أي: لَوْ قِيَامُ زَيْدٍ ثَابِتٌ، وهذا مذهب سيبويه.

«لَوْ» در مورد اختصاص داشتن به فعل همانند «إِنْ» شرطیه است با این تفاوت که گاه «أَنَّ» با «لَوْ» همراه می‌گردد.

«لَوْ» از نظر اختصاص داشتن به فعل همچون «إِنْ» شرطیه بوده، از اینرو بر اسم وارد نمی‌شود با این تفاوت که گاه «لَوْ» بر «أَنَّ» وارد می‌شود، مانند: «لَوْ أَنَّ زَيْدًا قَائِمٌ لَقُمْتُ» - «لَوْ أَنَّهُمْ صَبَرُوا لَفَارَوا». همچنانکه جناب شارح در این باره می‌فرماید:

يعني أن «لو» الشرطيّة تختصّ بالفعل؛ فلا.....

«لَوْ» شرطیه همانند «إِنْ» شرطیه به فعل اختصاص دارد و بر اسم وارد نمی‌شود با این تفاوت که «لَوْ» بر «أَنَّ» و اسم و خبرش وارد می‌شود، مانند: «لَوْ أَنَّ زَيْدًا قَائِمٌ لَقُمْتُ» - اگر زید ایستاده باشد من نیز ایستاده‌ام.

ناگفته نماند در چنین حالتی میان نحویان اختلاف نظر وجود دارد به این بیان که برخی از آنان «همچون جناب زمخشری» گفته‌اند: «لَوْ» همچنان بر ویژگی خود «اختصاص داشتن به فعل» باقی می‌ماند و «أَنَّ» به همراه معمول خویش فاعل برای محذوف به شمار می‌آید و در محل رفع است، به تقدیر: «لَوْ ثَبَتَ أَنَّ زَيْدًا قَائِمٌ لَقُمْتُ» ای: لَوْ ثَبَتَ قِيَامُ زَيْدٍ.

جناب سيبويه گفته‌اند: در چنین حالتی خصوصیت «لَوْ» از بین می‌رود و «أَنَّ» به همراه معمول خود در محل رفع و مبتدا برای خبری محذوف محسوب می‌گردد، به تقدیر: «لَوْ أَنَّ زَيْدًا قَائِمٌ ثَابِتٌ لَقُمْتُ». ای: لَوْ قِيَامُ زَيْدٍ ثَابِتٌ.



وَإِنْ مُضَارِعٌ تَلَاها صُرْفًا

إِلَى الْمَضِيِّ، نَحْوُ لَوْ يَفِي كَفَى

قد سبق أن «لو» هذه لا يليها - في الغالب - إلا ما كان ماضياً في المعنى، وذكر هنا أنه إن وقع بعدها مضارعٌ فإنها تَقْلِبُ معناه إلى المضى، كقوله:

رُحْبَانُ مَدِينٍ وَالَّذِينَ عَاهَدْتَهُمْ

يَبْكُونَ مِنْ حَذَرِ الْعَذَابِ قُعُودًا

لَوْ يَسْمَعُونَ كَمَا سَمِعْتَ كَلَامَهَا

خَرُّوا لِعِزَّةِ رُكَّعًا وَسُجُودًا

أى: لو سمعوا.

ولا بُدَّ لِلَّوْ هذه من جواب، وجوابها: إما فعلٌ ماضٍ، أو مضارعٌ منفى بلم. وإذا

كان جوابها مُثَبَّنًا، فالأكثرُ اقترانه باللام، **نحو:** «لو قام زيد لقام عمرو» ويجوز حَذْفُهَا؛ فتقول: «لو قام زيد قام عمرو».

وإن كان منفياً بلم لم تصحبها اللام؛ فتقول: «لو قام زيد لم يقم عمرو».

وإن نفى بما فالأكثر تجرُّدُهُ من اللام، **نحو:** «لو قام زيد ما قام عمرو»، ويجوز اقترانه بها، **نحو:** «لو قام زيد لما قام عمرو».

اگر فعل مضارعى پس از «لو» قرار گیرد، در این صورت معنای آن به ماضی

برگردانیده می شود، مانند: «لَوْ يَفِي كَفَى» - اگر وفا کرده بود، کفایت می کرد.

هرگاه «لو» بر فعل مضارع وارد شود، معنای آن به ماضی تأویل می گردد،

مانند آیه شریفه: ﴿لَوْ بَشَاءُ لَسَخْنَاهُمْ﴾<sup>(۱)</sup> «اگر می خواستیم، ایشان را مسخ

کرده بودیم». همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می‌فرمایند:

قد سبق أن «لَوْ» هذه لا يليها .....

پیش از این در ارتباط با این مطلب سخن به میان آمد که غالباً پس از «لَوْ» فعلی قرار می‌گیرد که در معنای ماضی است. جناب مصنف در این قسمت از بحث یادآوری می‌کنند که هرگاه پس از «لَوْ» فعل مضارعی قرار گیرد، معنای آن به ماضی برگردانیده می‌شود، مانند سخن شاعر:

رُفَبَانُ مَذِينٍ وَالَّذِينَ عَاهَدْتُهُمْ  
يَبْكُونَ مِنْ حَذَرِ الْعَذَابِ فَعُودًا  
لَوْ يَسْمَعُونَ كَمَا سَمِعْتُ كَلَامَهَا

خَرُّوا لِغَزَّةٍ رُكْعًا وَسُجُودًا

یعنی: ترسایان مدین و همه آنانی که دیدم از بیم عذاب رستاخیز به گریه و زاری نشسته بودند، اگر همانند من کلام دلنشین عَزّه را می‌شنیدند در برابر او به کرنش می‌افتادند و پیشانی بر زمین می‌ساییدند.

در این شعر، فعل مضارع «يسمعون» پس از «لَوْ» آمده و معنای آن به ماضی برگردانیده شده است، یعنی: «لَوْ سَمِعُوا - اگر شنیده بودند».

آنگاه جناب شارح می‌فرمایند:

ولا بُدَّ لَلْوَ هذه من جواب، وجوابُها: إما .....

این قسم از «لَوْ» - یعنی شرطیه - نیازمند به جواب است و جواب آن بر

دو گونه است:

۱- فعل ماضی.

۲- فعل مضارع منفی به «لَمْ».

چنانچه جواب «لَوْ» مثبت باشد، در بیشتر موارد با «لام» همراه است، مانند: «لَوْ قَامَ زَيْدٌ لَمْ يَقُمْ عَمْرُوٌّ» - اگر زید برمی خاست عمرو نیز برمی خاست. ناگفته نماند در چنین حالتی، حذف لام نیز جایز است و بر این اساس می توان گفت: «لَوْ قَامَ زَيْدٌ قَامَ عَمْرُوٌّ».

در صورتی که جواب «لَوْ» منفی به «لَمْ» باشد، با لام مصاحبت نخواهد کرد، مانند: «لَوْ قَامَ زَيْدٌ لَمْ يَقُمْ عَمْرُوٌّ» - اگر زید برمی خاست عمرو بر نمی خاست.

و چنانچه جواب «لَوْ» منفی به «مَا» باشد، در بیشتر موارد بدون لام آورده می شود، مانند: «لَوْ قَامَ زَيْدٌ مَا قَامَ عَمْرُوٌّ». البته در چنین حالتی مصاحبت نمودن جواب با لام نیز جایز و بدون اشکال خواهد بود و به موجب حکم یاد شده می توان گفت: «لَوْ قَامَ زَيْدٌ لَمَا قَامَ عَمْرُوٌّ».

## أَمَّا، وَلَوْلَا، وَلَوْ مَا

أَمَّا كَمَهُمَا يَكُ مِنْ شَيْءٍ، وَفَا  
- لِتَلَوْ تَلَوْهَا وَجُوبًا - أَلِفًا

أَمَّا: حرفُ تفصیل، وهی قائمه مقام [أداة] الشرط، وفعل الشرط؛ ولهذا فسرّها سيبويه بمهما يَكُ من شيء، والمذكور بعدها جواب الشرط؛ فلذلك لزمته الفاء، **نحو:** «أَمَّا زَيْدٌ فَمُنْطَلِقٌ» والأصل: «مهما يَكُ من شيء فزيد منطلق» فأنيبت «أما» مُنَاب «مهما يَكُ من شيء»؛ فصار «أما فزيد منطلق» ثم آخرت الفاء إلى الخبر، فصار «أما زيد فمنطلق»؛ ولهذا قال: «وفا لتلو تلوها وَجُوبًا أَلِفًا».

## ﴿أَمَّا، لَوْلَا وَلَوْ مَا﴾

«أَمَّا» همانند «مَهْمَا يَكُ مِنْ شَيْءٍ - هر آنچه باشد» است و آوردن فاء جزاء به لفظ دومی که پس از آن در می آید - به طور لزوم - الفت یافته است. (۱)  
«أَمَّا» حرف تفصیل به شمار می آید، و این لفظ جانشین ادات شرط و فعل شرط می باشد، و به همین جهت جناب سيبويه آن را به «مَهْمَا يَكُ مِنْ شَيْءٍ - هر آنچه باشد» تفسیر نموده اند.

۱- در عبارت «لِتَلَوْ تَلَوْهَا...» مقصود از «تَلَوْ» واژه ای است که پس از «أَمَّا» قرار گرفته و مراد از «تَلَوْ تَلَوْهَا» واژه ای است که پس از تَلَوْ أَمَّا واقع شده است.  
بنابراین در مثل «أَمَّا زَيْدٌ فَعَالِمٌ»، واژه «زيد» تالی أَمَّا و واژه «عالم» تالی تالی أَمَّا به شمار می آید.

و خلاصه سخن اینکه: «فاء» لازم است بر تالی تالی أَمَّا وارد شود تا اینکه میان «أَمَّا» و «فاء» فاصله شود.

آنچه پس از «أَمَّا» واقع می شود، جواب شرط به شمار می آید و به همین جهت واجب است به فاء جزاء اقتران یابد، مانند: «أَمَّا زَيْدٌ فَمُنْطَلِقٌ - أَمَّا زَيْدٌ پس رونده است».

مثال بالا در اصل این گونه «مَهْمَا يَكُ مِنْ شَيْءٍ فَزَيْدٌ مُنْطَلِقٌ» بوده، آنگاه فاء جزاء که بر مبتدا وارد شده بود، بر سر خبر در آمده و به این شکل «أَمَّا زَيْدٌ فَمُنْطَلِقٌ» در آمد. و به همین جهت است که جناب مصنف گفته اند:

«وفا لتلو تلوها وجوباً ألفا - آوردن فاء جزاء به لفظ دومی که پس از آن در می آید - به طور لزوم - الفت یافته است».

وَحَذَفُ ذِي الْفَا قَلَّ فِي نَثْرِ، إِذَا  
لَمْ يَكُ قَوْلٌ مَعَهَا قَدْ نَبِذَا

[قد] سَبَقَ أَنْ هَذِهِ الْفَاءُ مِلْتَزِمَةٌ الذِّكْرِ، وَقَدْ جَاءَ حَذْفُهَا فِي الشَّعْرِ، كَقَوْلِهِ:

فَأَمَّا الْقِتَالُ لَا قِتَالَ لَدَيْكُمْ

وَلَكِنَّ سَيْرًا فِي عَرَاضِ الْمَوَاكِبِ

أى: فلا قتال، وحذفت في النثر أيضاً: بكثرة، وبقلّة؛ فالكثرة عند حذف القول معها، كقوله عزوجل: ﴿فَأَمَّا الَّذِينَ اسْوَدَّتْ وُجُوهُهُمْ أَكْفَرْتُمْ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ؟﴾ أى فيقال لهم: أكفرتم بعد إيمانكم، والقليل: ما كان بخلافه، كقوله صلى الله عليه وسلم: «أما بعد ما بآل رجال يشترطون شروطاً ليست في كتاب الله» هكذا وقع في صحيح البخارى «ما بال» بحذف الفاء، والأصل: أما بعد فما بال رجال، فحذفت الفاء.

حذف فاء جزاء در نثر - در صورتی که قولی با آن حذف نشده باشد - اندک است.

پیش از این گفتیم: وقوع فاء جزاء پس از «أَمَّا» واجب است. حال باید توجه نمود که گاه فاء جزاء در حالت ضرورت حذف می‌گردد و شعر زیر از مصادیق همین قسم به شمار می‌آید:

فَأَمَّا الْقِتَالُ لَا قِتَالَ لَدَيْكُمْ

وَلَكِنَّ سَيْرًا فِي عَرَاضِ الْمَوَاكِبِ

یعنی: امّا مبارزه کردن با دشمنان پس چنین عزمی در شما وجود ندارد ولیکن برای شماسست راه رفتن در پهنای جمعیت سواران.

در این شعر، جمله «لا قتال لایکم» جواب امّا محسوب می‌گردد و فاء جزاء از آن حذف گردیده و کلام مزبور متضمن قول محذوفی نمی‌باشد.

ناگفته نماند فاء جزاء در نثر نیز حذف می‌شود، با این تفاوت که هرگاه قولی با آن حذف شده باشد، در این صورت حذف آن در زبان عرب، بسیار است، مانند آیه شریفه: ﴿يَوْمَ تَبْيَضُّ وُجُوهٌ وَتَسْوَدُّ وُجُوهٌ فَأَمَّا الَّذِينَ اسْوَدَّتْ وُجُوهُهُمْ أَكْفَرْتُمْ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ...﴾<sup>(۱)</sup> «روزی بیاید که گروهی (مؤمنان) روسفید و گروهی (کافران) روسیاه باشند و امّا سیاه‌رویان را نکوهش کنند که چرا بعد از ایمان باز کافر شدید».

در آیه شریفه، «فَيَقَالُ لَهُمْ» که جواب «أَمَّا» محسوب می‌شود، حذف گردیده، یعنی لفظ «يَقَالُ» با فاء حذف شده است.

اگر قولی با «أَمَّا» حذف نگردد، در این صورت حذف آن در زبان عرب، اندک است، مانند فرمایش حضرت ختمی مرتبت ﷺ: «أَمَّا بَعْدُ مَا بَالَ رِجَالٍ

يَشْتَرِطُونَ شَرْطًا لَيْسَتْ فِي كِتَابِ اللَّهِ - اما بعد، چگونه است اندیشه مردانی که شروطی را شرط می کنند که در کتاب خدا نیست؟».

این حدیث در صحیح بخاری همین گونه آمده و در اصل بدین صورت «أما بعد فما بال رجال» که فاء از آن حذف گردیده است.

لَوْلَا وَلَوْ مَا يَلْزَمَانِ الْإِبْتِدَاءَ  
إِذَا امْتِنَاعاً بِوُجُودٍ عَقْدًا

لولا ولو ما استعمالان:

أحدهما: أن يكونا دالین علی امتناع الشی لوجود غیره، وهو المراد بقوله: «إذا امتناعاً بوجود عقدًا»، ویلزمان حينئذ الابتداء؛ فلا یدخلان إلا علی المبتدأ، ویكون الخبر بعدهما محذوفاً وجوباً، ولا بُدُّ لهما من جواب، فإن كان مُثْبِتًا قَرِنَ بِاللَّامِ، غالباً، وإن كان منفيّاً بما تَجَرَّدَ عَنْهَا غالباً، وإن كان منفيّاً بلم لم یقترن بها، **نحو:** «لولا زَيْدٌ لأكرمك، ولوما زید لأكرمك، ولوما زید ما جاء عمرو، ولوما زید لم یجىء عمرو»؛ فزید - فی هذه المَثَلِ ونحوها - مبتدأ، وخبره محذوف وجوباً، **والتقدير:** لولا زید موجود، وقد سبق ذکر هذه المسألة فی باب الابتداء.

«لَوْلَا» و «لَوْما» ملازم با مبتدا می باشند آنگاه که امتناع حصول چیزی را به وجود چیزی ربط دهند.

«لولا» و «لوما» بر مبتدا وارد می شوند و جایز نیست پس از آن دو غیر مبتدا واقع شود و حذف خبرِ مبتدا بعد از «لولا و لوما» واجب است. و حذف خبر در صورتی است که لولا و لوما بر عدم تحقق و حصول جواب به سبب وجود مبتدا، دلالت کنند.

به عبارت دیگر: دو لفظ یاد شده به منظور ربط دادن امتناع جمله دوم

«جواب» به وجود جمله اول عنوان می‌شوند، از اینرو جمله اول علت امتناع جواب گردیده است، مانند: «لَوْلَا زَيْدٌ لَّا كَرُمْتُكَ» - اگر زید نبود، تو را گرامی می‌داشتیم.

در این مثال خبر «موجود» حذف گردیده، زیرا گرامی داشتن مخاطب به لحاظ وجود زید، ممتنع گردیده، یعنی: اگر زید نبود، اکرام تحقق می‌یافت و اینک که زید موجود است، اکرام ممتنع و منتفی شده است و از اینرو وجود اول «شرط» موجب عدم تحقق دوم «جواب» است و از عدم اول، وجود دوم شکل می‌گیرد، همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می‌فرمایند:

لَوْلَا وَلَوْ مَا اسْتَعْمَلَانِ أَحَدُهُمَا: أَنْ يَكُونَا.....  
«لَوْلَا» و «لَوْ مَا» دو حالت دارند:

۱ - هر دو بر امتناع حصول چیزی برای وجود چیزی دیگر دلالت دارند. مقصود جناب مصنف از عبارت «إِذَا امْتَنَاعاً بِوُجُودِ عَقْدَا - آن گاه که امتناع حصول چیزی را به وجود چیزی ربط دهند» بیان همین معناست.

«لَوْلَا» و «لَوْ مَا» همواره با مبتدا همراه بوده و تنها بر مبتدا وارد می‌شوند و خبر آن دو به طور لزوم، محذوف می‌باشد.

«لَوْلَا» و «لَوْ مَا» ناگزیر باید جوابی داشته باشند. در صورتی که جواب آن دو مثبت باشد، بیشتر با لام همراه می‌گردد و چنانچه منفی به «مَا» باشد، بیشتر مجرد از لام است، و اگر منفی به «لَمْ» باشد، با لام مصاحبت نخواهد کرد، مانند: «لَوْلَا زَيْدٌ لَّا كَرُمْتُكَ، وَلَوْ مَا زَيْدٌ لَّا كَرُمْتُكَ» - اگر زید نبود، تو را گرامی می‌داشتیم و «لَوْ مَا زَيْدٌ مَا جَاءَ عَمْرُو، وَلَوْ مَا زَيْدٌ لَمْ يَجِ عَمْرُو» - اگر زید نبود، عمرو نمی‌آمد.



در مثالهای بالا، «زید» مبتدا به شمار می آید که خبر آن به طور لزوم حذف گردیده است، به تقدیر: «لَوْلَا زَيْدٌ مَوْجُودٌ...». در بحث مبتدا در ارتباط با این مسأله به تفصیل سخن به میان آمده است.

وَبِهِمَا التَّحْضِيزُ مِزٌّ، وَهَلَّا،

أَلَّا، أَلَا، وَأَوَّلُ يَنْهَى الْفِعْلَ

أشار فی هذا البيت إلى الاستعمال الثاني للولا ولوما، وهو الدلالة على التحضيض، ويختصان حينئذ بالفعل، نحو: «لَوْلَا ضَرَبْتَ زَيْدًا، وَلَوْمَا قَتَلْتَ بَكْرًا» فإن قصدت بهما التوبيخ كان الفعل ماضياً، وإن قصدت بهما الحث على الفعل كان مستقبلاً بمنزلة فعل الأمر، كقوله تعالى: ﴿فَلَوْلَا نَفَرَ مِنْ كُلِّ فِرْقَةٍ مِنْهُمْ طَائِفَةٌ لِيَتَفَقَّهُوا﴾ أى: لينفروا، وبقية أدوات التحضيض حكمها كذلك، فتقول: «هَلَّا ضَرَبْتَ زَيْدًا، وَأَلَّا فَعَلْتَ كَذَا» وَأَلَا مخففة كَأَلَا مشددة.

به توسط دو واژه «لَوْلَا، لَوْمَا» و همچنین «هَلَّا، أَلَا، وَأَلَا» تحضيض را تمییز بده و فعل را پس از آنها بیاور.

در این عبارت جناب مصنف به کاربرد دوم «لولا و لوما» اشاره نموده اند و آن دلالت داشتن الفاظ یاد شده بر تحضيض است که در این حالت به فعل اختصاص می یابند، یعنی: بعد از آنها فعل واقع می شود، مانند: «لَوْلَا ضَرَبْتَ زَيْدًا، وَلَوْمَا قَتَلْتَ بَكْرًا» چرا زید را نمی زنی و بکر را نمی کشی».

ناگفته نماند در صورتی که از «لَوْلَا و لَوْمَا» معنای توبیخ اراده شود، بعد از آن دو فعل ماضی واقع می شود، و چنانچه تشویق بر انجام کاری اراده شود، بعد از آن دو فعل مضارعی واقع می شود که به منزله فعل امر می باشد، همانند آیه

شریفه: ﴿فَلَوْلَا نَفَرَ مِنْ كُلِّ فِرْقَةٍ مِنْهُمْ طَائِفَةٌ لِيَتَفَقَّهُوا...﴾<sup>(۱)</sup> «هان چرا از هر گروهی برخی از ایشان نمی‌روند تا دانش دین بیاموزند».

در آیه شریفه، فعل «نَفَرَ» به معنای فعل امر «لِيَنْفِرْ» است. حکم دیگر ادوات تحضیض همانند حکم «لَوْلَا» است، چنانکه می‌گویید: «هَلَّا ضَرَبْتَ زَيْدًا، وَآلَا فَعَلْتَ كَذَا - هان چرا زید را نمی‌زنی، و هان چرا چنین و چنان نمی‌کنی».

«آلَا»ی مخفف نیز همچون «آلَا»ی مشدد، عمل می‌کند.

وَقَدْ يَلِيهَا اسْمٌ بِفِعْلِ مُضْمَرٍ

عُلُقٌ، أَوْ بِظَاهِرٍ مُؤَخَّرٍ

قد سبق أن أدوات التحضیض تختصّ بالفعل، فلا تدخل على الاسم، وذكر في هذا البيت أنه قد يقع الاسم بعدها، ويكون معمولاً لفعل مضمر، أو لفعل مؤخر عن الاسم؛ فالأول كقوله:

\* هَلَّا التَّقَدُّمُ وَالْقُلُوبُ صِحَاحٌ \*

ف«التقدم» مرفوعٌ بفعل محذوف، وتقديره: هَلَّا وَجَدَ التَّقَدُّمُ، ومثله قوله:

تَعْدُونَ عَقَرَ النَّيْبِ أَفْضَلَ مَجْدِكُمْ

بَنَى ضَوْطَرَى، لَوْلَا الْكَمِيُّ الْمُقَنَّعَا

ف«الكمي»: مفعولٌ بفعل محذوف، **والتقدير:** لولا تعدون الكمي المقنع، والثاني كقولك: لولا زيداً ضربت، ف«زيداً» مفعول «ضربت».

گاه پس از ادوات تحضیض اسمی قرار می‌گیرد که به فعلی محذوف یا ظاهر که مؤخر گردیده، تعلق می‌یابد.

پیش از این گفتیم: ادوات تحضیض به فعل اختصاص دارند و بر اسم وارد نمی‌شوند. جناب مصنف در این قسمت از بحث این نکته را یادآوری می‌کند که گاه اسم بعد از ادوات تحضیض قرار می‌گیرد با این تفاوت که آن اسم معمول برای فعلی محذوف یا فعلی مؤخر از خود می‌باشد، همانند سخن شاعر:

أَلَا نَبْعَدَ لَجَاجَتِي تَلْحُونِي

هَلَّا التَّقْدُّمُ وَالْقُلُوبُ صَحَاحُ

یعنی: آیا اینک پس از سرسختی و ایستادگی و پرشدن دلها از کینه و نفرت، مرا سرزنش می‌کنید و برای درخواست صلح و آشتی نسبت به آنچه که از خود ظاهر ساخته‌اید، به سوی من پیش می‌آیید؟ آیا پیش از آنکه دلها از کینه و نفرت لبریز گردد، نمی‌توانستید چنین درخواست و پیشنهادی را مطرح کنید؟

در این شعر، اسم مرفوع «التقدم» که پس از ادوات تحضیض در آمده، معمول «فاعل» برای فعل محذوف به شمار می‌آید، به تقدیر: «هَلَّا حَصَلَ التَّقْدُّمُ».

و مانند بیت زیر:

تَعْدُّونَ عَقْرَ النَّيْبِ أَفْضَلَ مَجْدِكُمْ

بَنِي ضَوْطَرَى، لَوْلَا الْكَمِيُّ الْمُقْنَعَا

یعنی: ای فرومایگان! پی کردن دست و پای شتر از کار افتاده و پیر را برترین افتخار خود می‌دانید، پس چگونه کشتن جنگجوی مسلح کلاهخود بر سر نهاده را برای خود بهترین شکوه و افتخار به شمار نمی‌آورید؟

در این شعر، اسم منصوب «الکَمِیَّ» که پس از ادات تحضیض واقع شده، معمول «مفعول» برای فعل محذوف به شمار می‌آید، به تقدیر: «لَوْلَا تَعُدُّونَ الْکَمِیَّ الْمُقَنَّنَّ».

و مانند: «لَوْلَا زَيْدًا ضَرَبْتَ - چرا زید را نمی‌زنی».

در این مثال، کلمه «زیداً» معمول و «مفعول» برای فعل مؤخر «ضَرَبْتَ» است که پس از آن واقع شده است.

الْأَخْبَارُ بِالَّذِي، وَالْأَلِفِ وَاللَّامِ

مَا قِيلَ «أَخْبِرْ عَنْهُ بِالَّذِي» خَبِرَ

عَنِ الَّذِي مُبْتَدَأً قَبْلُ اسْتَقْرَ

وَمَا سَوَاهُمَا فَوَسَّطُهُ صَلَـةُ

عَائِدُهَا خَلَفَ مُعْطَى التَّكْمِلَةِ

نَحْوُ «الَّذِي ضَرَبْتُهُ زَيْدٌ»؛ فَذَا

«ضَرَبْتُ زَيْدًا» كَانَ، فَادِرِ الْمَأْخَذِ

هذا الباب وَضَعَهُ النَحْوِيُّونَ لِمَتَحَانِ الطَّالِبِ وَتَدْرِيبِهِ، كَمَا وَضَعُوا بَابَ

الْتِمَازِ فِي التَّصْرِيفِ لِذَلِكَ.

فَإِذَا قِيلَ لَكَ: أَخْبِرْ عَنْ اسْمٍ مِنَ الْأَسْمَاءِ بِ«الَّذِي»، فَظَاهِرٌ هَذَا اللَّفْظُ أَنَّكَ تَجْعَلُ

«الَّذِي» خَبَرًا عَنْ ذَلِكَ الْاسْمِ، لَكِنِ الْأَمْرُ لَيْسَ كَذَلِكَ، بَلِ الْمَجْعُولُ خَبَرًا هُوَ ذَلِكَ

الْاسْمِ، وَالْمَخْبَرُ عَنْهُ إِنَّمَا هُوَ «الَّذِي» كَمَا سَتَعْرِفُهُ، فَقِيلَ: إِنْ الْبَاءُ فِي «بِالَّذِي»

بِمَعْنَى «عَنْ»، فَكَأَنَّهُ قِيلَ: أَخْبِرْ عَنِ الَّذِي.

وَالْمَقْصُودُ أَنَّهُ إِذَا قِيلَ لَكَ ذَلِكَ، فَجِئْتَ بِالَّذِي، وَاجْعَلْهُ مُبْتَدَأً، وَاجْعَلْ ذَلِكَ الْاسْمَ

خَبَرًا عَنِ الَّذِي، وَخُذِ الْجُمْلَةَ الَّتِي كَانَ فِيهَا ذَلِكَ الْاسْمَ فَوَسَّطْهَا بَيْنَ الَّذِي وَبَيْنَ

خَبَرِهِ، وَهُوَ ذَلِكَ الْاسْمُ، وَاجْعَلِ الْجُمْلَةَ صَلَـةَ الَّذِي وَاجْعَلِ الْعَائِدَ عَلَى الَّذِي

الْمَوْصُولِ ضَمِيرًا، تَجْعَلْهُ عَوْضًا عَنْ ذَلِكَ الْاسْمِ الَّذِي صَيَّرْتَهُ خَبَرًا.

فَإِذَا قِيلَ لَكَ: أَخْبِرْ عَنِ «زَيْدٍ» مِنْ قَوْلِكَ: «ضَرَبْتُ زَيْدًا»؛ فَتَقُولُ: الَّذِي ضَرَبْتَهُ

زَيْدٌ، فَالَّذِي: مُبْتَدَأٌ، وَزَيْدٌ: خَبَرُهُ، وَضَرَبْتَهُ: صَلَـةُ الَّذِي، وَالْهَاءُ فِي «ضَرَبْتَهُ» خَلَفَ

عَنِ «زَيْدٍ» الَّذِي جَعَلْتَهُ خَبَرًا، وَهِيَ عَائِدَةٌ عَلَى «الَّذِي».

### ﴿خبر دادن به وسیله الذی، و اَلْ﴾

هر آن چیزی که گفته شود: «از آن به توسط الذی خبر بده» خبر است برای «الذی» در حالتی که مبتدایی است که پیش از خبر، استقرار یافته است. و چیزی را که غیر از آن دو «الذی و خبرش» باشد، به صورت صله بین الذی و خبرش قرار بده، و ضمیر عائد به صله در واقع جانشین خبری است که معنای کلام را تکمیل می کند، مانند: «الذی ضَرَبْتَهُ زَيْدٌ - کسی را که زدم، زید بود». مثال مزبور در اصل بدین صورت «ضَرَبْتُ زَيْدًا» بوده است. تو این قاعده را یاد بگیر.

این باب را علمای نحو به منظور آزمایش کردن و امتحان به عمل آوردن از میزان هوش و دریافت دانشجویان نسبت به مسائل نحوی وضع نموده اند، چنانکه در علم صرف نیز علمای صرف باب تمرین را وضع نموده اند. (۱)  
هرگاه بگویند: «به وسیله الذی در مورد اسمی از اسمها خبر بده» از ظاهر

۱- اخبار به الذی از دیدگاه نحویان همچون مسائل تمرین از نظر علمای صرف می باشد.

مسائل تمرین بدین گونه است که ماده کلمه ای را به هیئت واژه ای دیگر درآورده و حروف اصلی و زاید را رعایت می کنند و تغییری همچون اعلال و ادغام و غیر آن - اگر لازم باشد - انجام می دهند، آنگاه آن واژه را عنوان می نمایند. واژه نخست را اصل و «مَبْنِيٌّ مِنْهُ» و واژه دوم را فرع و «مَبْنِيٌّ» نامند و این عمل را استاد از شاگرد به منظور تمرین نمودن و روان شدن در ساخت صیغه ها پرسش می نماید.

مثلاً می گوید: «کیف تبني من ضَرَبَ مثل دحراج» که شاگرد در پاسخ می گوید: «ضَرَبَات».

این کلام چنین دریافت می‌شود که «الَّذِي» را باید برای آن اسم خبر قرار دهی، در حالی که این ظاهر مقصود نبوده، بلکه - چنانکه بزودی خواهی دانست - آن اسم خبر، و در نتیجه «الَّذِي» مخبر عنه «مبتدا» به شمار می‌آید. (۱)

برخی در این ارتباط گفته‌اند: حرف «باء» در «بِالَّذِي» در بیت نخست «... أَخْبِرْ عَنْهُ بِالَّذِي ...» به معنای «عَنْ» به کار رفته است، چنانکه گویی گفته است: «أَخْبِرْ عَنِ الَّذِي»، یعنی: از «الَّذِي» خبر بده.

آنگاه جناب شارح می‌فرمایند:

والمقصود أنه إذا قيل لك ذلك، فجيء.....

خلاصه سخن اینکه: هرگاه گفته شود: «به وسیله الَّذِي از اسمی خبر بده»، لازم است این گونه عمل کنید:

۱- «الَّذِي» را مبتدا و آن اسم را خبر قرار دهید.

۲- جمله‌ای را که آن اسم در آن است بین مبتدا و خبرش - که همان اسم است - درآورید.

۱- هرگاه گفته شود: «به وسیله الَّذِي، از اسمی خبر بده»، ظاهر این سخن مقصود نیست، از باب مثال گفته می‌شود:

«أَخْبِرْ عَنِ زَيْدٍ فِي زَيْدٍ مُنْطَلِقٍ بِالَّذِي» مقتضای ظاهر این سخن چنین است که «زید» مخبر عنه «مبتدا» باشد در حالی که «زید» پس از اخبار به الَّذِي، خبر «مخبر به» است، مانند: «الَّذِي مُنْطَلِقٍ زَيْدٍ». از اینرو ظاهر کلام مقصود نبوده بلکه کلام تأویل می‌گردد.

برخی از صاحب نظران در ارتباط با تأویل مزبور گفته‌اند: اطلاق مخبر عنه بر «زید» به لحاظ واقع است، زیرا مقصود از «الَّذِي» در واقع همان «زید» است. بنابراین «زید» در حقیقت مخبر عنه است، گرچه لفظاً مؤخر گردیده است.

۳- آن جمله را صله برای «الَّذِي» به شمار آورید.

۴- لفظ عائد به الَّذِي موصول را ضمیر قرار دهید.

۵- ضمیر عائد را جانشین آن اسمی قرار دهید که آن را خبر قرار داده‌اید. بر اساس معیارهای بالا، اگر گفته شود: در جمله «ضَرَبْتُ زَيْدًا» از «زید» خبر بده، می‌گویید: «الَّذِي ضَرَبْتَهُ زَيْدًا».

در این مثال، «الَّذِي» مبتدا و «زید» خبر، و «ضربت» صله الَّذِي به شمار می‌آید که ضمیر عائد به موصول «ه» جانشین زید شده است.

وَالَّذِينَ وَالَّذِينَ وَالَّتِي

أَخْبِرَ مُرَاعِيًا وَفَاقَ الْمُثْبِتِ

أی: إذا كان الاسم -الذي قيل لك أخبر عنه- مثنى فجىء بالموصول مثنى كاللَّذِينَ، وإن كان مجموعاً فجىء به كذلك كاللَّذِينَ، وإن كان مؤنثاً فجىء به كذلك كالتی.

والحاصل أنه لا بد من مطابقة الموصول للاسم المخبر عنه به؛ لأنه خبر عنه، ولا بد من مطابقة الخبر للمخبر عنه: إن مفرداً فمفرد، وإن مثنى فمثنى، وإن مجموعاً فمجموع، وإن مذكراً فمذكر، وإن مؤنثاً فمؤنث.

فإذا قيل لك: أخبر عن «الزَّيْدَيْنِ» من «ضَرَبْتُ الزَّيْدَيْنِ» قلت: «اللَّذَانِ ضَرَبْتَهُمَا الزَّيْدَانِ» وإذا قيل: أخبر عن «الزَّيْدَيْنِ» من «ضَرَبْتُ الزَّيْدَيْنِ» قلت: «الَّذِينَ ضَرَبْتَهُمُ الزَّيْدُونَ» وإذا قيل: أخبر عن «هِنْدٍ» من «ضَرَبْتُ هِنْدًا» قلت: «الَّتِي ضَرَبْتُهَا هِنْدًا».

به وسیله «اللَّذَيْنِ» و «الَّذِينَ» و «الَّتِي» خبر بده در حالی که مطابقت نمودن آنها را با اسمی که در کلام موجود است «مخبر عنه» در نظر بگیر.



هرگاه اسمی را که می خواهیم از آن خبر دهیم «مخبر عنه» مثنی یا جمع باشد، موصول نیز لازم است به صورت مثنی و جمع «الَّذَيْنِ وَالَّذِينَ» آورده شود، و چنانچه اسم مخبر عنه، مؤنث باشد، لازم است موصول نیز به صورت مؤنث آورده شود.

آنگاه جناب شارح می فرماید:

وَالْحَاصِلُ أَنَّهُ لَا يَدُ مِنْ مِطَابَقَةِ الْمَوْصُولِ لِلْإِسْمِ .....

خلاصه سخن اینکه: موصول لازم است با اسم مخبر عنه مطابقت نماید، چه آنکه موصول برای اسم مخبر عنه، خبر است و خبر باید با اسم مخبر عنه مطابقت داشته باشد. و بر این اساس موصول باید با مخبر عنه مفرد، مفرد و با مثنی، مثنی و با جمع، جمع و با مذکر، مذکر و با مؤنث، مؤنث آورده شود. بنابراین هرگاه گفته شود: در جمله «ضَرَبْتُ الزَّيْدَيْنِ» از «الزَّيْدَيْنِ» خبر بده، می گویند: «الَّذَانِ ضَرَبْتُهُمَا الزَّيْدَانِ».

و چنانچه گفته شود: در جمله «ضَرَبْتُ الزَّيْدَيْنِ» از «الزَّيْدَيْنِ» خبر بده، می گویند: «الَّذِينَ ضَرَبْتُهُمُ الزَّيْدُونَ».

و هرگاه گفته شود: در جمله «ضَرَبْتُ هِنْدًا» از هند خبر بده، می گویند: «الَّتِي ضَرَبْتُهَا هِنْدًا».

قَبُولُ تَأْخِيرٍ وَتَغْرِيفٍ لِمَا

أَخْبَرَ عَنْهُ هَهُنَا قَدْ حُتِمَا

كَذَا الْغِنَى عَنْهُ بِأَجْنَبِيٍّ أَوْ

بِمُضْمَرٍ شَرْطُ، فَرَاعٍ مَارَعَا

يُشْتَرَطُ فِي الْإِسْمِ الْمَخْبَرِ عَنْهُ بِالذِّي شُرُوطُ:

**أحدها:** أن يكون قابلاً للتأخير؛ فلا يخبر بالذی عمّا له صدرُ الكلام، كأسماء الشرط والاستفهام، **نحو:** مَنْ، وَمَا.

**الثاني:** أن يكون قابلاً للتعريف؛ فلا يُخبر عن الحال والتمييز.

**الثالث:** أن يكون صالحاً للاستغناء عنه بأجنبي؛ فلا يُخبر عن الضمير الرابط للجملة الواقعة خبراً، كالهاء في «زَيْدٌ ضَرَبْتُهُ».

**الرابع:** أن يكون صالحاً للاستغناء عنه بِمُضْمَرٍ؛ فلا يُخبر عن الموصوف دون صفته ولا عن المضاف دون المضاف إليه؛ فلا تخبر عن «رجل» وَحْدَهُ، من قولك: «ضَرَبْتُ رَجُلًا ظَرِيفًا»؛ فلا تقول: الذي ضربته ظريفاً رجل؛ لأنك لو أخبرت عنه لوضعت مكانه ضميراً، وحينئذ يلزم وصف الضمير، والضمير لا يُوصَفُ، ولا يُوصَفُ به؛ فلو أخبرت عن الموصوف مع صفته جاز ذلك؛ لانتفاء هذا المحذور، كقوله: «الذي ضَرَبْتُهُ رَجُلٌ ظَرِيفٌ».

وكذلك لا تخبر عن المضاف وَحْدَهُ فلا تخبر عن «غلام» وَحْدَهُ من «ضربت غلاماً زَيِّدٍ»، لأنك تضع مكانه ضميراً كما تقرر، والضمير لا يضاف؛ فلو أخبرت عنه مع المضاف إليه جاز ذلك؛ لانتفاء المانع؛ فتقول: «الذي ضربته غلاماً زَيِّدٍ». پذیرش تأخیر و تعریف برای چیزی که از آن خبر داده شده است «مخبر عنه» در این باب واجب می باشد.

و همچنین بی نیاز شدن از مخبر عنه به توسط اسمی اجنبی یا به سبب ضمیری شرط است. و آنچه را نحویان رعایت کرده اند، رعایت کن.

اسم مخبر عنه دارای شروط زیر است:

۱ - قابلیت تأخیر داشته باشد، از اینرو اسمهای صدارت طلب، همچون:

«من» شرط و «ما»ی استفهام، مخبر عنه واقع نمی شوند. (۱)

۲- قابلیت تعریف داشته باشد، بنابراین اسمهای نکره‌ای همچون حال و تمیز مخبر عنه واقع نمی شوند.

۳- بتوان اسمی اجنبی «اسمی دیگر» را جانشین آن نمود، بنابراین ضمیری که جمله خبر را به مبتدا مرتبط می سازد، نمی تواند مخبر عنه واقع شود، مانند ضمیر «ه» در مثال «زَيْدٌ ضَرَبْتُهٗ».

۴- بتوان ضمیری را جانشین آن نمود، از اینرو موصوف بدون صفت یا مضاف بدون مضاف الیه مخبر عنه واقع نمی شوند، چنانکه لفظ «رجلاً» در جمله «ضَرَبْتُ رَجُلًا ظَرِيفًا» به تنهایی نمی تواند مخبر عنه واقع شود و بر این اساس نمی توان گفت: «الَّذِي ضَرَبْتُهُ ظَرِيفًا رَجُلٌ» چه آنکه واژه «رجل» در این جمله مخبر عنه واقع شده و ضمیری جانشین آن گردیده، آنگاه ضمیر برای صفتِ ظریفاً موصوف واقع شده است، و حال آنکه ضمیر نه موصوف واقع می شود و نه صفت. اما اگر موصوف به همراه صفت مخبر عنه واقع شود، جایز است ضمیری جانشین آن دو باشد، زیرا در این حالت مانع - صفت یا موصوف واقع شدن ضمیر - منتفی می گردد، مانند: «الَّذِي ضَرَبْتُهُ رَجُلٌ ظَرِيفٌ».

همچنین مضاف به تنهایی مخبر عنه واقع نمی شود. مثلاً لفظ «غلام» در مثال «ضَرَبْتُ غُلَامًا زَيْدٌ» به تنهایی مخبر عنه واقع نمی شود، زیرا اگر لفظ

۱- ناگفته نماند گاه خود اسم قابل تأخیر نبوده اما دارای جانشینی است که آن قابلیت تأخیر را دارد، مانند تاء در «قُمْتُ» زیرا نایب چنین ضمیری «أنا» قابل تأخیر است و بر همین اساس می توان گفت: «الَّذِي قَامَ أَنَا».

«غلام» مخبر عنه واقع شود، ضمیری جانشین آن می شود، در حالی که ضمیر مضاف واقع نمی شود. اما اگر مضاف به همراه مضاف الیه مخبر عنه قرار گیرد، جایز است ضمیری جانشین آن دو باشد، زیرا در این حالت مانع - مضاف واقع شدن ضمیر - منتفی خواهد شد، مانند: «الَّذِي ضَرَبْتَهُ غُلَامٌ زَيْدٌ».

وَأَخْبَرُوا هُنَا بِأَلٍ عَنْ بَعْضِ مَا  
يَكُونُ فِيهِ الْفِعْلُ قَدْ تَقَدَّمَ  
إِنْ صَحَّ صَوْعٌ صَلَةً مِنْهُ لِأَلٍ  
كَصَوْعٍ «وَاقٍ» مِنْ «وَقَى اللَّهُ الْبَطْلَ»

يُخْبَرُ بـ «الذی» عن الاسم الواقع فی جملة اسمیة أو فعلیة؛ فتقول فی الإخبار عن «زید» من قولك «زید قائم»: «الذی هو قائم زید»، وتقول فی الإخبار عن «زید» من قولك «ضربت زیداً»: «الذی ضربته زید».

ولا یخبر بالألف واللام عن الاسم، إلا إذا كان واقعاً فی جملة فعلیة، وكان ذلك الفعلُ مما یصح أن یُصاغ منه صلة الألف واللام كاسم الفاعل واسم المفعول. ولا یخبر بالألف واللام عن الاسم الواقع فی جملة اسمیة، ولا عن الاسم الواقع فی جملة فعلیة فعلها غیر متصرف: كالرجل من قولك «نعم الرجل»؛ إذ لا یصح أن یستعمل من «نعم» صلة الألف واللام.

وتخبر عن الاسم الکریم من قولك: «وَقَى اللَّهُ الْبَطْلَ» فتقول: «الوَاقِ الْبَطْلَ اللَّهُ» وتُخْبَرُ أَيْضاً عَنْ «البطل»؛ فتقول: «الوَاقِیَهُ اللَّهُ الْبَطْلَ».

در این مبحث به وسیله «أل» موصوله در مورد پاره‌ای از جمله‌ای - که در آغاز آن جمله فعلی قرار گرفته باشد - خبر داده‌اند، مشروط به اینکه ساختن صله برای «أل» موصوله از آن فعل درست باشد، مانند: ساختن «وَاقٍ» از فعل

«وَقَى» در جمله «وَقَى اللَّهُ الْبَطَلَ - خدا دلیر را حفظ کرد».

جناب شارح در مورد توضیح گفتار جناب مصنف می‌فرمایند:

يُخْبَرُ بِ«الَّذِي» عَنِ اسْمِ الْوَاقِعِ فِي جُمْلَةٍ .....

به وسیله «الَّذِي» از اسمی که در جمله اسمیه یا جمله فعلیه واقع شده باشد، خبر داده می‌شود. مثلاً هرگاه بخواهیم از «زید» در جمله اسمیه «زید قائم» به وسیله «الَّذِي» خبر دهیم، می‌گوییم: «الَّذِي هُوَ قَائِمٌ زَيْدٌ». و برای خبر دادن از «زید» در جمله فعلیه «ضَرَبْتُ زَيْدًا» می‌گوییم: «الَّذِي ضَرَبْتَهُ زَيْدٌ».

ناگفته نماند خبر دادن از اسم به وسیله «أَل» موصوله در صورتی جایز است که اسم مخبر عنه دارای شروط زیر باشد:

۱- در جمله فعلیه واقع شده باشد.

۲- فعل در جمله فعلیه به گونه‌ای باشد که بتوان از آن برای «أَل» موصوله، صله‌ای همچون اسم فاعل و اسم مفعول، آورد.

با توجه به مطالب یاد شده، خبر دادن از اسم به وسیله «أَل» موصوله، در موارد زیر جایز نخواهد بود:

۱- اسم مخبر عنه در جمله اسمیه آمده باشد.

۲- اسم مخبر عنه در جمله فعلیه‌ای قرار گیرد که فعل آن غیر متصرف باشد، مانند واژه «الرَّجُل» که نمی‌توان از آن در جمله «نِعْمَ الرَّجُلُ» خبر داد، زیرا «نِعْمَ» فعل غیر متصرف است و از آن برای «أَل» موصوله، صله نمی‌آورند. از اسم جلاله «الله» در جمله «وَقَى اللَّهُ الْبَطَلَ» به صورت «الْوَاقِي الْبَطَلَ اللَّهُ» -

نگاهدارنده پهلوان، خداست» و همچنین از اسم «البطل» به صورت «الْوَاقِيهِ اللَّهُ الْبَطَلُ» - آنکه خداوند او را نگاهدارنده است، پهلوان است» خبر داده می‌شود.

وَإِنْ يَكُنْ مَا رَفَعَتْ صَلَّةُ أُلْ

ضَمِيرَ غَيْرِهَا أُبَيِّنَ وَأَنْفَصَلَ

الوصفُ الواقعُ صَلَّةً لَأُلْ، إن رفع ضميراً: فإما أن يكون عائداً على الألف واللام، أو على غيرها؛ فإن كان عائداً عليها استتر، وإن كان عائداً على غيرها انفصل.

فإذا قلت: «بَلَّغْتُ مِنَ الزَّيْدَيْنِ إِلَى الْعَمَرَيْنِ رِسَالَةً» فإن أخبرت عن التاء في «بَلَّغْتُ» قلت: «المبلغُ مِنَ الزَّيْدَيْنِ إِلَى الْعَمَرَيْنِ رِسَالَةً أُنَا»؛ ففي «المبلغ» ضميرٌ عائد على الألف واللام؛ فيجب استتاره.

وإن أخبرت عن «الزَّيْدَيْنِ» من المثال المذكور قلت: «المُبلِّغُ أُنَا مِنْهُمَا إِلَى الْعَمَرَيْنِ رِسَالَةً الزَّيْدَانِ» ف«أُنَا»: مرفوع بـ«المبلغ» وليس عائداً على الألف واللام؛ لأن المراد بالألف واللام هنا مُثَنَّى، وهو المخبر عنه؛ فيجب إبراز الضمير. وإن أخبرت عن «الْعَمَرَيْنِ» من المثال المذكور، قلت: «المبلغُ أُنَا مِنَ الزَّيْدَيْنِ إِلَيْهِمْ رِسَالَةً الْعَمْرَوْنَ»؛ فيجب إبراز الضمير، كما تقدم.

[وكذا يجب إبراز الضمير إذا أخبرت عن «رسالة» من المثال المذكور؛ لأن المراد بالألف واللام هنا الرسالة، والمراد بالضمير الذي ترفعه صَلَّةُ [أُلْ] المتكلم؛ فتقول: «المبلغُ أُنَا مِنَ الزَّيْدَيْنِ إِلَى الْعَمَرَيْنِ رِسَالَةً».]

و اگر آن چیز (ضمیری) که صله أُلْ آن را مرفوع ساخته، ضمیری باشد که به غیر أُلْ رجوع کند، آن ضمیر به صورت بارز و منفصل آورده می شود.

در مورد اخبار به أُلْ، صله «صفت» یا اسم ظاهر را رفع می دهد، مانند: «الواقی البطل الله» که صله «الواقی» اسم ظاهر را «الله» را مرفوع ساخته و یا اینکه ضمیر را رفع می دهد که در این حالت اگر ضمیر مرفوع به «أُلْ» بازگردد،

استتار آن ضمیر در صله لازم است، چنانکه در اخبار از «تاء» در «بَلَّغْتُ مِنْ الزَّيْدَيْنِ إِلَى الْعَمْرَيْنِ رِسَالَةً أَنَا» می‌گوییم: «الْمُبَلَّغُ مِنَ الزَّيْدَيْنِ إِلَى الْعَمْرَيْنِ رِسَالَةً أَنَا».

در این مثال «مبلَّغ» صله برای «أل» واقع شده و ضمیر مستتر «هو» به «أل» بازمی‌گردد، همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می‌فرمایند:  
الوصفُ الواقعُ صَلَةً لَّأَلٍ، إن رفع .....  
اگر صفتی که صله آل واقع شده، ضمیری را رفع دهد، آن ضمیر دارای دو حالت است:

۱- به «أل» بازمی‌گردد که در این حالت مستتر خواهد بود.

۲- به «أل» بازنمی‌گردد که در این حالت به صورت ضمیر منفصل آورده می‌شود.

بر اساس حکم یاد شده اگر در جمله «بَلَّغْتُ مِنَ الزَّيْدَيْنِ إِلَى الْعَمْرَيْنِ رِسَالَةً» بخواهیم از ضمیر «ت» در فعل «بَلَّغْتُ» خبر دهیم، می‌گوییم:  
«الْمُبَلَّغُ مِنَ الزَّيْدَيْنِ إِلَى الْعَمْرَيْنِ رِسَالَةً أَنَا».

در این مثال، صله آل «مبلَّغ» دارای ضمیری «هو» است که به «أل» بازمی‌گردد که استتار ضمیر در این فرض، واجب است.

و چنانچه در مثال یاد شده بخواهیم از «الزَّيْدَيْنِ» خبر دهیم، می‌گوییم:  
«الْمُبَلَّغُ أَنَا مِنْهُمَا إِلَى الْعَمْرَيْنِ رِسَالَةً الزَّيْدَانِ».

در این مثال ضمیر «أَنَا» به وسیله «المبلَّغ» مرفوع گردیده با این تفاوت که ضمیر به «أل» بازنمی‌گردد، به دلیل اینکه مقصود از «أل» در اینجا مثنی «یعنی: الزَّيْدَانِ» است. و «الزَّيْدَانِ» مخبر عنه به شمار می‌آید و به «أل»

باز می‌گردد. بنابراین چون ضمیر «أنا» به «أَل» بر نمی‌گردد، لازم است به صورت بارز و منفصل آورده شود.

و چنانچه در مثال بالا، بخواهیم از «العمرین» خبر دهیم، می‌گوییم: «أَلْمُبَلَّغُ أَنَا مِنَ الزَّيْدَيْنِ إِلَيْهِمْ رِسَالَةُ الْعَمْرَيْنِ».

در این مثال چون ضمیر «أنا» به «أَل» باز نمی‌گردد، واجب است به صورت بارز و منفصل آورده شود.

و همچنین اگر در مثال یاد شده بخواهیم از واژه «رسالة» خبر دهیم، می‌گوییم: «أَلْمُبَلَّغُهَا أَنَا مِنَ الزَّيْدَيْنِ إِلَى الْعَمْرَيْنِ رِسَالَةٌ».

در این مثال چون ضمیر «أنا» به «أَل» باز نمی‌گردد، واجب است به صورت بارز و منفصل آورده شود.

ناگفته نماند مقصود از «أَل» در اینجا لفظ «رسالة» است، اما مقصود از ضمیری که به توسط صله أَل مرفوع گردیده، ضمیر متکلم می‌باشد و این ضمیر نمی‌تواند به «أَل» بازگردد.



## الْعَدَدُ

ثَلَاثَةٌ بِالتَّاءِ قُلُوبُ لِعَشْرَةٍ

فِي عَدِّ مَا أَحَادُهُ مُذَكَّرَةٌ

فِي الضَّادِّ جَرْدٌ، وَالْمُمَيَّزُ أَجْرٌ

جَمْعاً بِلَفْظِ قِلَّةٍ فِي الْأَكْثَرِ

ثبت التاء في ثلاثة، وأربعة، وما بعدهما إلى عشرة، إن كان المعدود بهما مذكراً، وتسقط إن كان مؤنثاً، ويضاف إلى جمع، **نحو:** «عندي ثلاثة رجالٍ، وَأَرْبَعُ نِسَاءٍ» وهكذا إلى عشرة.

وأشار بقوله: «جمعاً بلفظ قلة في الأكثر» إلى أن المعدود بها إن كان له جمع قلة وكثرة لم يضاف العدد في الغالب إلا إلى جمع القلة؛ فتقول: «عندي ثلاثة أَفْلَسٍ، وَثَلَاثُ أَنْفُسٍ» ويقل «عندي ثَلَاثَةُ فُلُوسٍ، وَثَلَاثُ نَفُوسٍ».

ومما جاء على غير الأكثر قوله تعالى: ﴿وَالْمُطَلَّاتُ يَتَرَبَّصْنَ بِأَنْفُسِهِنَّ ثَلَاثَةَ قُرُوءٍ﴾؛ فأضاف «ثلاثة» إلى جمع الكثرة مع وجود جمع القلة، وهو «أقراء». فإن لم يكن للاسم إلا جمع كثرة لم يضاف إلا إليه، **نحو:** «ثلاثة رجالٍ».

### ﴿اسم عدد و احكام مربوط به آن﴾

ثلاثة «سه» تا عشرة «ده» را در مورد شمارش چیزی «معدودی» که آحادش «یکانه‌ایش» مذكر باشد، با تاء تأنيث بیاور، و در ضد آن «یعنی: معدودی که یکانه‌ایش مؤنث باشد، آن اعداد را مجرد از تاء تأنيث بیاور».

هرگاه معدود مذكر باشد، اعداد سه تا ده با تاء تأنيث همراه می‌گردد، و چنانچه معدود مؤنث باشد، در این صورت تاء تأنيث از آخر این اعداد ساقط

می‌گردد. اعداد سه تا ده به معدود جمع اضافه می‌شوند، مانند: «عِنْدِي ثَلَاثَةُ رِجَالٍ، وَأَرْبَعُ نِسَاءٍ - سه مرد و چهار زن نزد من هستند».

جناب مصنف در عبارت «جمعاً بلفظ قلة في الأكثر - در حالی که جمع است و در بیشتر موارد به لفظ قَلَّت آورده می‌شود» به این نکته اشاره نموده‌اند که اگر معدود این اعداد دارای جمع قَلَّت و کثرت باشد، بیشتر به لفظ جمع قَلَّت آورده می‌شود، چنانکه بیشتر گفته می‌شود: «عِنْدِي ثَلَاثَةُ أَفْلُسٍ، وَثَلَاثُ أَنْفُسٍ» و کمتر گفته می‌شود: «عِنْدِي ثَلَاثَةُ فُلُوسٍ وَثَلَاثُ نَفُوسٍ».

از جمله مواردی که کمتر معدود با لفظ جمع کثرت به کار رفته، آیه شریفه‌ای است که اینک عنوان می‌شود: ﴿وَالْمُطَلَّقَاتُ يَتَرَبَّصْنَ بِأَنْفُسِهِنَّ ثَلَاثَةَ قُرُوءٍ...﴾<sup>(۱)</sup> «و زنانی که طلاق داده شدند از شوهر نمودن خودداری کنند تا سه پاکی بر آنان بگذرد».

در آیه شریفه، عدد «ثلاثة» به معدود «قُرُوء» - که جمع کثرت است - اضافه شده با توجه به اینکه جمع قَلَّت آن به لفظ «أَقْرَاء» نیز موجود می‌باشد.<sup>(۲)</sup> هرگاه اسم معدودی تنها دارای جمع کثرت باشد، در این صورت عدد به

۱- بقره: ۲۲۸.

۲- اصل آن است که جمع «قُرُوء» بر وزن «أَفْعُل» آورده شود، مانند: «فَلَسٍ و أَفْلُسٍ». اما کاربرد جمع قَلَّت این لفظ به صورت «أَقْرَاء» نسبت به «قُرُوء» که جمع کثرت آن است، شاذ و اندک می‌باشد، و هرگاه جمع قَلَّت شاذ یا اندک باشد به منزله معدوم و غیر موجود است و راز آمدن جمع کثرت این لفظ در آیه مزبور به جای جمع قَلَّت، همین نکته «شاذ و اندک بودن جمع قَلَّت آن» است.

همان جمع کثرت اضافه خواهد شد، مانند: «ثَلَاثَةُ رِجَالٍ»<sup>(۱)</sup>.

وَمِائَةٌ وَالْأَلْفُ لِلْفَرْدِ أَضِفْ

وَمِائَةٌ بِالْجَمْعِ نَزْرًا قَدْ رُدِفْ

قد سبق أن «ثلاثة» وما بعدها إلى «عشرة» لا تضاف إلا إلى جمع، و ذکر هنا أن «مائة» و «ألفاً» من الأعداد المضافة، وأنهما لا يضافان إلا إلى مفرد، **نحو:** «عندي مائة رجلٍ، وألف درهمٍ» وورد إضافة «مائة» إلى جمع قليلاً، ومنه قراءة حمزة والكسائي: ﴿وَلَبِثُوا فِي كَهْفِهِمْ ثَلَاثَ مِائَةٍ سِنِينَ﴾ بإضافة مائة إلى سنين.

والحاصل: أن العدد المضاف على قسمين:

أحدهما: ما لا يضاف إلا إلى جمع، وهو: من ثلاثة إلى عشرة.

والثاني: ما لا يضاف إلا إلى مفرد، وهو: مائة، وألف، وتشيتهما، **نحو:** «مِائَتَا درهمٍ، وَأَلْفَا دِرْهَمٍ»، وأما إضافة «مائة» إلى جمع فقليل.

و مائة «صد» و ألف «هزار» را به تمییز مفرد اضافه کن، و مائة به طور اندک با

۱- هرگاه معدود، صفت نباشد «مانند: هندات - طلحات»، ملاک در تأنیث و تذکیر عدد، لفظ معدود است به این بیان که اگر یکانهای معدود لفظاً مؤنث باشد، عدد بدون تاء تأنیث آورده می شود - گرچه معدود به طور حقیقی مذکر باشد - مانند: «ثَلَاثُ طُلُحَاتٍ، وَأَرْبَعُ صَلَوَاتٍ». و چنانچه معدود لفظاً مذکر باشد، عدد با تاء تأنیث آورده می شود، چه معدود به طور حقیقی مؤنث باشد، مانند: «ثَلَاثَةُ هِنْدَاتٍ» و خواه به طور حقیقی مذکر باشد، مانند: «ثَلَاثَةُ رِجَالٍ».

و اگر معدود، صفت باشد در این صورت به اعتبار موصوف مقدار است. یعنی: اگر موصوف مذکر باشد، عدد را مؤنث و چنانچه موصوف مؤنث باشد، عدد به صورت مذکر آورده می شود، مانند: «رَأَيْتُ ثَلَاثَةً قَتَلَى» در مذکر، و «رَأَيْتُ ثَلَاثَ قَتَلَى» در مؤنث.

تمییز جمع به گونه اضافی هم جوار شده است.

پیش از این گفتیم: اعداد «ثلاثة» تا «عشرة» تنها به معدود جمع اضافه می شوند. جناب مصنف در این قسمت از بحث این نکته را یادآوری می کند که واژه «مِائَة و اَلْف» تنها به معدود مفرد اضافه می شوند، مانند: «عِنْدِي مِائَة رَجُلٍ، وَاَلْفٌ دِرْهَمٌ».

### ﴿طرح يك پرسش و پاسخ آن﴾

آیا واژه «مِائَة» به معدود جمع اضافه می شود؟

جناب شارح در پاسخ این پرسش می فرمایند:

وورد إضافة «مائة» إلى جمع قليلاً، و.....

گاه واژه «مِائَة» به معدود جمع اضافه می شود که البته چنین کاربردی اندک است و آیه شریفه ای که اینک عنوان می شود - بنابه قرائت برخی - از مصادیق همین قسم به شمار می آید:

﴿وَلْيُثْبِتُوا فِي كَهْفِهِمْ ثَلَاثَ مِائَةِ سَنِينَ﴾<sup>(۱)</sup> «آنان سیصد سال در غار درنگ کردند».

دو تن از صاحب نظران «حمزه و کسائی» واژه «مِائَة» را به «سنین» اضافه نموده اند اما دیگران لفظ «مِائَة» را به قطع اضافه و به همراه تنوین «مِائَة سِنِينَ» قرائت نموده اند.<sup>(۲)</sup>

۱- کهف: ۲۵.

۲- بنابه قرائت بالا «اضافه شدن عدد (مِائَة) به جمع (سنین)» واژه «سنین» تمییز

و خلاصه سخن اینکه: عدد مضاف بر دو گونه است:

۱- عدد مضافی که تنها به جمع اضافه می شود. این گونه اعداد عبارتند از: «ثلاثة» تا «عشرة».

۲- عدد مضافی که تنها به مفرد اضافه می شود. این گونه اعداد عبارتند از: «مِائَة» و «ألف»، مانند: «مِائَتَا دِرْهَمٍ، وَأَلْفَا دِرْهَمٍ». گاه عدد «مِائَة» به معدود جمع اضافه می شود.

وَأَحَدًا ذَكَرَ، وَصَلْنَاهُ بِعَشَرَ  
مُرَكَّبًا قَاصِدًا مَعْدُودٍ ذَكَرَ  
وَقُلْ لَدَى الثَّانِيَةِ إِحْدَى عَشْرَةَ  
وَالشَّيْنُ فِيهَا عَنْ تَمِيمٍ كَسْرَةً



محسوب می گردد. چنین کاربردی از يك سو شاذ بوده و از سوی دیگر توجیه آن به اعتبار شباهت داشتن «مِائَة» به «عشرة» آسان است، زیرا هر يك از دو عدد «مِائَة و عشرة» دهگانهایی هستند که متضمن ده یکان پیش از خود می باشند و همان گونه که دهگان «عشر» می تواند به معدود خود اضافه گردد، دهگان «مِائَة» نیز می تواند به معدود خویش اضافه شود.

آیه شریفه با تنوین عدد «مِائَة» نیز قرائت شده که در این صورت واژه «سنین» عطف بیان یا بدل برای «ثلاث مِائَة» محسوب می گردد و نمی توان آن را تمییز دانست، زیرا اگر تمییز باشد، لازم است هر سال از آن سیصد سال دست کم، سه سال باشد و در این صورت مدّت درنگ اصحاب کُهِف، اقلّاً نهصد سال خواهد بود و به طور قطع این معنا از آیه شریفه اراده نشده است.

وَمَعَ غَيْرِ أَحَدٍ وَإِحْدَى  
مَا مَعَهُمَا فَعَلْتَ فَاَفْعَلُ قَصْداً  
وَلِثَلَاثَةٍ وَتِسْعَةٍ وَمَا  
بَيْنَهُمَا إِنْ رُكِّبَا مَا قُدِّمَا

لما فرغ من [ذکر] العدد المضاف، ذکر العدد المركب؛ فیرکب «عشرة» مع ما دونها إلى واحد، **نحو:** «أَحَدَ عَشَرَ، وَاثْنَا عَشَرَ، وَثَلَاثَةَ عَشَرَ، وَأَرْبَعَةَ عَشَرَ - إِلَى تِسْعَةِ عَشَرَ» هذا للمذكر، وتقول في المؤنث: «إِحْدَى عَشْرَةَ، وَاثْنَتَا عَشْرَةَ، وَثَلَاثَ عَشْرَةَ، وَأَرْبَعَ عَشْرَةَ - إِلَى تِسْعَ عَشْرَةَ» فللمذكر: أَحَدٌ وَاثْنًا، وللمؤنث إِحْدَى وَاثْنَتَا.

وأما «ثلاثة» وما بعدها إلى «تسعة» فحكمها بعد التركيب كحكمها قبله؛ فتثبت التاء فيها إن كان المعدود مذكراً، وتسقط إن كان مؤنثاً.

وأما «عشرة» - وهو الجزء الأخير - فتسقط التاء منه إن كان المعدود مذكراً، وتثبت إن كان مؤنثاً، على العكس من «ثلاثة» فما بعدها؛ فتقول: «عِنْدِي ثَلَاثَةُ عَشَرَ رَجُلًا، وَثَلَاثَ عَشْرَةَ امْرَأَةً»، وكذلك حكم «عشرة» مع أحد وإحدى، واثنين واثنتين؛ فتقول: «أَحَدَ عَشَرَ رَجُلًا، وَاثْنَا عَشَرَ رَجُلًا» بإسقاط التاء، وتقول: «إِحْدَى عَشْرَةَ امْرَأَةً، وَاثْنَتَا عَشْرَةَ امْرَأَةً» بإثبات التاء.

ويجوز في شين «عشرة» مع المؤنث التسكين، ويجوز أيضاً كسرُها، وهي لغة تميم.

و عدد «أَحَدَ» رابياور و آن را به لفظ «عَشَرَ» متصل کن، در حالی که آن دورا ترکیب کرده و معدود مذکری را اراده نموده باشی. و به هنگام تأنیث معدود بگو: «إِحْدَى عَشْرَةَ». و حرف شین در «عَشْرَةَ» از سوی تميم به کسر تلفظ شده است.

و هرگاه «عَشْر و عَشْرَة» با غیر أَحَد و إِحْدَى ترکیب یابند، آنچه را که در ارتباط با «أَحَد و إِحْدَى» انجام دادی، همان را از روی قصد در مورد «عَشْر و عَشْرَة» انجام ده.

و برای عدد «ثلاثة» و «تسعة» و اعداد میان آن دو - در صورتی که با «عَشْرَة» ترکیب یابند - همان حکمی در نظر گرفته می شود که پیش از این در حال مفرد بودن آنها جریان داشت.

جناب مصنف چون از برشمردن حکم عدد مضاف رهایی یافتند، به بیان حکم عدد مرکب پرداختند.

عدد «عَشْرَة» با اعداد پیش از خود ترکیب می یابد و برای معدود مذکر خود بدین صورت آورده می شود:

«أَحَدَ عَشْرَ، وَ اِثْنَا عَشْرَ، ثَلَاثَةَ عَشْرَ، أَرْبَعَةَ عَشْرَ تا تِسْعَةَ عَشْرَ».

عدد مذکر برای معدود مؤنث خود این گونه آورده می شود:

«إِحْدَى عَشْرَةَ، اِثْنَتَا عَشْرَةَ، ثَلَاثَ عَشْرَةَ، أَرْبَعَ عَشْرَةَ تا تِسْعَ عَشْرَةَ».

همانگونه که ملاحظه می فرمائید برای معدود مذکر «أَحَد و اِثْنَا» و برای

معدود مؤنث «إِحْدَى و اِثْنَتَا» آورده می شود. (۱)

۱- هر دو جزء عدد مرکب مبنی بر فتح است به استثنای عدد دوازده «اثنتی عشر و اثنتی عشرة» که جزء اول آن اعراب تنبیه را می پذیرد و نون آن همچون تنبیه به هنگام اضافه حذف می شود اما جزء دوم آن مبنی بر فتح است، مانند: «عِنْدِي اِثْنَا عَشَرَ قَلَمًا وَ اِثْنَتَا عَشْرَةَ دَوَاةً» - «قَرَأْتُ اِثْنِي عَشَرَ فَصْلًا وَ كَتَبْتُ اِثْنَتِي عَشْرَةَ مَقَالَةً».

اما اعداد «ثلاثة» تا «تسعة» هرگاه با «عشرة» ترکیب یابند، از نظر حکم همانند صورتی است که مفرد باشند، همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می‌فرمایند:

وَأَمَّا «ثَلَاثَةٌ» وَمَا بَعْدَهَا إِلَى «تِسْعَةٍ» فَحُكْمُهَا .....  
 اعداد «ثلاثة» تا «تسعة» در صورت ترکیب - همان حکمی را دارند که به هنگام مفرد مضاف بودن داشتند، به این بیان که با معدود مذکر به همراه تاء تأنیث به کار می‌روند و با معدود مؤنث بدون تاء تأنیث آورده می‌شوند.  
 ناگفته نماند جزء دوم اعداد مرکب «عَشْرٌ وَ عَشْرَةٌ» برعکس جزء اول آنها (یعنی از ثلاثة تا تسعة) با معدود مذکر بدون تاء تأنیث بوده و با معدود مؤنث به همراه تاء تأنیث آورده می‌شود، مانند: «عِنْدِي ثَلَاثَةٌ عَشْرَ رَجُلًا، وَ ثَلَاثَ



بنابراین اثنی و اثنی در اصل «اثنان و اثنان» بوده و از ملحقات تشبیه به شمار می‌آید و در حالت رفع با الف، و در حالت نصب و جر با یاء آورده می‌شود.

ناگفته نماند فتحه بناء در هر دو جزء در غیر اثنای عشر و اثنای عشر (یعنی: أحد عشر و ثلاثة عشر تا تسعة عشر) ثابت است و مبنی شدن جزء دوم به علت متضمن بودن معنای حرف است، زیرا «ثلاثة عشر» در اصل «ثلاثة و عشر» بوده و اما مبنی شدن جزء اول به اعتبار آن است که آخر جزء اول در وسط کلمه واقع شده و اعراب در وسط کلمه جریان ندارد.

اما علت اینکه جزء اول و دوم مبنی بر فتح گردیده، آن است که وجود ترکیب موجب ثقلت است و فتحه اخف حرکات به شمار می‌آید، از اینرو به منظور حفظ تعادل، مبنی بر فتح شده است.



عَشْرَةَ امْرَأَةٍ. اما عدد «عشرة» با «أَحَد» و «اِثْنَيْنِ» بدون تاء تأنيث آورده می شود، مانند: «أَحَدَ عَشَرَ رَجُلًا» و با «إِحْدَى» و «اِثْنَتَيْنِ» به همراه تاء تأنيث آورده می شود، مانند: «إِحْدَى عَشْرَةَ امْرَأَةً» و «اِثْنَتَا عَشْرَةَ امْرَأَةً».

حرف شین در «عَشْرَةَ» جایز است به صورت ساکن تلفظ گردد، چنانکه جایز است بنابه لغت طایفه بنی تمیم به کسر شین تلفظ شود.

وَأَوَّلِ عَشْرَةِ اِثْنَتَيْنِ، وَعَشْرًا

اِثْنَيْنِ، إِذَا اُنْثَى تَشَا أَوْ ذَكَرَا

وَالْيَا لَغَيْرِ الرَّفْعِ، وَارْفَعِ بِالْأَلْفِ

وَالْفَتْحِ فِي جُزْءَيْ سَوَاهُمَا أَلْفٌ

قد سبق أنه يقال في العدد المركب «عشر» في التذكير، و«عشرة» في التأنيث، و سبق أيضاً أنه يقال «أحد» في المذكر، و«إحدى» في المؤنث، وأنه يقال «ثلاثة وأربعة - إلى تسعة» بالتاء للمذكر، وُسْقُوطُهَا للمؤنث.

وذكر هنا أنه يقال: «اِثْنَا عَشَرَ» للمذكر، بلا تاء في الصَّدرِ والعَجْزِ، **نحو:** «عندي اِثْنَا عَشَرَ رَجُلًا» ويقال: «اِثْنَتَا عَشْرَةَ امْرَأَةً» للمؤنث، بتاء في الصَّدرِ والعَجْزِ.

ونَبَّه بقوله: «واليا لغير الرفع» على أن الأعداد المركبة كلها مبنية: صَدْرُهَا وَعَجْزُهَا، وتُبْنَى على الفتح، **نحو:** «أَحَدَ عَشَرَ» بفتح الجزئين، و«ثَلَاثَ عَشْرَةَ» بفتح الجزئين.

ويستثنى من ذلك «اِثْنَا عَشَرَ، وَاِثْنَتَا عَشْرَةَ»؛ فإن صَدْرَهُمَا يعرب بالالف رفعاً، وبالياء نصباً وجرّاً، كما يعرب المشى، وأما عجزهما فيبنى على الفتح؛ فتقول: «جاء اِثْنَا عَشَرَ رَجُلًا، ورأيت اِثْنَيْنِ عَشَرَ رَجُلًا، ومَرَرْتُ بِاِثْنَيْنِ عَشَرَ رَجُلًا، وجاءتِ

اِثْنَتَا عَشْرَةَ امْرَأَةً، وَرَأَيْتُ اِثْنَتَيْ عَشْرَةَ امْرَأَةً، وَمَرَزْتُ بِاِثْنَتَيْ عَشْرَةَ امْرَأَةً.

لفظ «عَشْرَةَ» را پس از عدد «اِثْنَتَيْ» و واژه «عَشَرَ» را پس از عدد «اِثْنَيْ» قرار بده، آنگاه که معدود مؤنث یا معدود مذکری را قصد کنی.

حرف یاء در «اِثْنَيْ وَاِثْنَتَيْ» برای حالت غیر رفع «نصب و جر» است و به وسیله حرف الف آن دو را مرفوع ساز. و حرکت فتحه در مورد هر دو جزء عدد مرکب به استثنای «اِثْنَا وَاِثْنَتَا» الفت گرفته شده است.

پیش از این گفتیم: لفظ «عشر» در عدد مرکب با معدود مذکر و «عشرة» با معدود مؤنث آورده می‌شود و لفظ «أَحَدٌ» در عدد مذکر با معدود مذکر و «إِحْدَى» با معدود مؤنث همراه می‌گردد. و عدد «ثلاثة» و «تسعة» و همچنین اعداد میان آن دو برای معدود مذکر به همراه تاء تأنیث و برای معدود مؤنث بدون تاء تأنیث آورده می‌شود.

اینك جناب مصنف در این قسمت از بحث این نکته را یادآوردی می‌کند که هر دو جزء عدد «اِثْنَا عَشَرَ» برای معدود مذکر، بدون تاء تأنیث آورده می‌شود، مانند: «عِنْدِي اِثْنَا عَشَرَ رَجُلًا» و هر دو جزء همین عدد در مورد معدود مؤنث با تاء تأنیث آورده می‌شود، مانند: «اِثْنَتَا عَشْرَةَ امْرَأَةً».

جناب مصنف در عبارت «واليا لغير الرفع - ياء برای غیر رفع است» این نکته را یادآور می‌شوند که هر دو جزء در مورد اعداد مرکب مبنی بر فتح است، مانند: «أَحَدٌ عَشَرَ» و «ثَلَاثٌ عَشْرَةَ» با این تفاوت که عدد «اِثْنَا عَشَرَ وَاِثْنَتَا عَشْرَةَ» از حکم مزبور استثنا گردیده‌اند، زیرا جزء نخست این دو عدد همانند اسم مثنی، معرب است و بر این اساس به وسیله الف مرفوع و با یاء منصوب و مجرور می‌گردد. اما جزء دوم این عدد، مبنی بر فتح خواهد بود، مانند: «جَاءَ

اثنَا عَشَرَ رَجُلًا» - «رَأَيْتُ اثْنَيْ عَشَرَ رَجُلًا» - «مَرَزْتُ بِاِثْنَيْ عَشَرَ رَجُلًا» - «جَاءَتْ اِثْنَتَا عَشَرَ امْرَأَةً» - «رَأَيْتُ اِثْنَتَيْ عَشَرَ امْرَأَةً» - «مَرَزْتُ بِاِثْنَتَيْ عَشَرَ امْرَأَةً».

### وَمُمَيِّزُ الْعِشْرِينَ لِتِسْعِينَ

#### بِوَاحِدٍ، كَأَرْبَعِينَ حِينًا

قد سبق أن العدد مُضَافٌ وَمُرَكَّبٌ، وذكر هنا العدد المفرد وهو من «عشرين» إلى «تسعين» ويكون بلفظ واحد للمذكر والمؤنث، ولا يكون مميزه إلا مفرداً منصوباً، **نحو:** «عِشْرُونَ رَجُلًا، وَعِشْرُونَ امْرَأَةً» وَيُذَكَّرُ قَبْلَهُ الَّتِيفُ، ويعطف هو عليه؛ فيقال: «أَحَدٌ وَعِشْرُونَ، وَاثْنَانِ وَعِشْرُونَ، وَثَلَاثَةٌ وَعِشْرُونَ» بالتاء في «ثلاثة» وكذا ما بعد الثلاثة إلى التسعة [للمذكر] ويقال للمؤنث: «إحدى وعشرون، واثنان وعشرون، وثلاث وعشرون» بلا تاء في «ثلاث» وكذا ما بعد الثلاث إلى التسع.

وَتَلَخَّصَ مما سبق، ومن هذا، أن أسماء العدد على أربعة أقسام: مضافة، ومركبة، ومفردة، ومعطوفة.

برای «عِشْرِينَ» تا «تِسْعِينَ» تمییز مفرد بیاور، مانند: «أَرْبَعِينَ حِينًا» - چهل هنگام.

تمییز عدد عشرين و مابعد آن «ثلاثين تا تسعين» مفرد و منصوب و به صورت نکره آورده می شود، مانند: «أَرْبَعِينَ حِينًا وَثَلَاثِينَ لَيْلَةً» - چهل هنگام و سی شب» همچنانکه جناب شارح در این باره می فرماید:

قد سبق أن العدد مُضَافٌ وَمُرَكَّبٌ، و.....

جناب مصنف پیش از این در مورد حکم عدد مضاف و مرکب سخن گفته اند و اینک به بیان حکم عدد مفرد پرداخته اند. اعداد مفرد عبارتند از: «عِشْرُونَ - بیست» تا «تِسْعُونَ - نود».

این اعداد برای معدود مذکر و مؤنث به طور یکسان است و معدود آنها پیوسته به صورت مفرد و منصوب آورده می شود، مانند: «عِشْرُونَ رَجُلًا» و «عِشْرُونَ امْرَأَةً».

نه عدد اول قبل از این اعداد آورده می شوند و این اعداد به وسیله واو به آنها عطف می گردند، مانند: «أَحَدٌ وَعِشْرُونَ - بیست و یک» - «إِثْنَانِ وَعِشْرُونَ - بیست و دو» - «ثَلَاثَةٌ وَعِشْرُونَ».

جزء اول اعداد معطوف از سه تانه با معدود مذکر، به صورت مؤنث آورده می شود، مانند: «ثَلَاثَةٌ وَعِشْرُونَ رَجُلًا» و جزء اول مطعوف از سه تانه با معدود مؤنث به صورت مذکر آورده می شود، مانند: «ثَلَاثٌ وَعِشْرُونَ امْرَأَةً».

و خلاصه سخن اینکه: اسمهای عدد بر چهار گونه است:

۱ - عدد مضاف.

۲ - عدد مرکب.

۳ - عدد مفرد.

۴ - عدد معطوف.

وَمَیِّزُوا مُرَكَّبًا بِمِثْلِ مَا

مُیِّزَ عِشْرُونَ فَسَوَّيْنَهُمَا

أی: تمییز العدد المركب کتمییز «عشرین» و أخواته؛ فیکون مفرداً منصوباً، **نحو:** «أَحَدٌ عَشَرَ رَجُلًا، وَإِأَخَذَى عَشْرَةَ امْرَأَةً».

برای عدد مرکب تمییزی همانند تمییزی که برای «عِشْرُونَ» آورده شده، آورده اند، پس تمییز این دو گونه را مساوی و یکسان بدان.

تمییز اعداد مرکب همچون تمییز «عِشْرُونَ» و نظایر آن، به صورت مفرد و

منصوب آورده می شود، مانند: «أَحَدَ عَشَرَ رَجُلًا - یازده مرد» - «إِحْدَى عَشْرَةَ امْرَأَةً - یازده زن».

وَإِنْ أَضِيفَ عَدَدٌ مُرَكَّبٌ

يَبْقَى الْبِنَاءُ، وَعَجْزٌ قَدْ يُعْرَبُ

يجوز في الأعداد المركبة إضافتها إلى غير مميزها، ما عدا «اثنى عشر» فإنه لا يضاف؛ فلا يقال: «اثننا عشر».

وإذا أضيف العدد المركب: فمذهب البصريين أنه يبقى الجزآن على بنائهما؛ فتقول: «هذه خمسة عشر»، ومَرَزْتُ بِخَمْسَةِ عَشَرَ» بفتح آخر الجزئين، وقد يُعْرَبُ العجز مع بقاء الصدر على بنائه؛ فتقول: «هذه خمسة عشر»، وَرَأَيْتُ خَمْسَةَ عَشَرَ، وَمَرَزْتُ بِخَمْسَةِ عَشَرَ».

و اگر عدد مرکبی اضافه شود، بنای دو جزء آن بر فتح برجای می ماند، وگاه جزء دوم معرب می شود.

هرگاه عدد مرکب اضافه شود، در این صورت بر حالت بناء باقی خواهد ماند، مانند: «هذه خمسة عشر» - رَأَيْتُ أَرْبَعَةَ عَشَرَ - مَرَزْتُ بِسِتَّةِ عَشَرَ».

اما در «اثنا عشر و اثنتا عشرة» اضافه جایز نیست، زیرا جزء دوم به منزله نون «اثنين و اثنتين» محسوب می گردد و با اضافه جمع نمی شود همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می فرماید:

يجوز في الأعداد المركبة إضافتها إلى .....

اعداد مرکب - به استثنای اِثْنَى عَشَرَ - جایز است به اسمی غیر از تمییز خود اضافه شوند، اما عدد «اِثْنَى عَشَرَ» به اسمی دیگر اضافه نمی شود و نمی توان گفت: «اِثْنَا عَشَرَ».

از دیدگاه نحویان بصره هرگاه عدد مرکب اضافه شود، هر دو جزء آن همچنان به حالت بناء بر فتح باقی خواهند بود، مانند: «هَذِهِ خَمْسَةٌ عَشْرًا» - این است پانزده تایی تو - «مَرَزْتُ بِخَمْسَةِ عَشْرًا».

گاه جزء نخست اعداد مرکب به حالت بناء بر فتح باقی می ماند اما جزء دوم آنها معرب می گردد، مانند: «هَذِهِ خَمْسَةٌ عَشْرًا» و «رَأَيْتُ خَمْسَةَ عَشْرًا» و «مَرَزْتُ بِخَمْسَةِ عَشْرًا».

وَصُغَ مِنْ اثْنَيْنِ فَمَا فَوْقَ إِلَى

عَشْرَةٍ كَفَاعِلٍ مِنْ فَعَلًا

وَاخْتِمُهُ فِي التَّأْنِيثِ بِالتَّاءِ، وَمَتَى

ذَكَرْتَ فَادْكُرْ فَاعِلًا بِغَيْرِ تَاءِ

يُصَاغُ «مِنْ اثْنَيْنِ» إِلَى «عَشْرَةٍ» اسْمُ مُوَازِنٍ لِفَاعِلٍ، كَمَا يَصَاغُ مِنْ «فَعَلٍ» نَحْوُ: ضَارِبٍ مِنْ ضَرَبَ؛ فَيُقَالُ: ثَانٍ، وَثَالِثٌ، وَرَابِعٌ - إِلَى عَاشِرٍ، بِلَا تَاءٍ فِي التَّذْكِيرِ، وَبِتَاءٍ فِي التَّأْنِيثِ.

از «اثْنَيْنِ» و اعداد بالاتر از آن تا «عَشْرَةٍ» وزنی بناکن همانند وزن فاعِل از فَعَلَ. و آن وزن فاعِل را در مؤنث با تاء به پایان بر، و آن هنگام که بخواهی مذکر بیاوری، وزن یاد شده را بدون تاء تأنیث بیاور.

گاه از «اثْنَيْنِ» تا «عَشْرَةٍ» وزن «فاعِل» برای مذکر و «فاعلة» برای مؤنث بنا می کنند، مثل: «ثَانِيٌّ وَ ثَانِيَّةٌ، ثَالِثٌ وَ ثَالِثَةٌ تا عَاشِرٌ وَ عَاشِرَةٌ» همچنانکه جناب شارح در این باره می فرماید:

يُصَاغُ «مِنْ اثْنَيْنِ» إِلَى «عَشْرَةٍ» اسْمٌ .....

همانگونه که از «فَعَلَ» اسم فاعِل ساخته می شود - مانند: «ضَارِبٌ» که از

«ضَرَبَ» ساخته شده است - از «اِثْنَيْنِ» تا «عَشْرَةَ» نیز اسمی هموزن «فَاعِلٍ» ساخته می شود، مانند: «ثَانٍ، ثَالِثٌ وَرَابِعٌ تَا عَاشِرٌ». این اعداد در مذكر بدون تاء تَأْنِيث و در مؤنث به همراه تاء تَأْنِيث آورده می شوند و اعداد ترتیبی خوانده می شوند.

وَإِنْ تُرِدْ بَعْضَ الَّذِي مِنْهُ بُنِيَ  
تُضِفُ إِلَيْهِ مِثْلَ بَعْضِ بَيْنِ  
وَإِنْ تُرِدْ جَعْلَ الْأَقْلِّ مِثْلَ مَا  
فَوْقَ فَحُكْمَ جَاعِلٍ لَهُ أَحْكَمًا

لفاعل المصوغ من اسم العدد استعمالان:

أحدهما: أن يُفْرَدَ؛ فيقال: ثانٍ، وثانية، وثالث، وثالثة، كما سبق.

والثاني: أن لا يفرد، وحينئذٍ: إما أن يُسْتَعْمَلَ مَعَ مَا اشْتَقَّ مِنْهُ، وإما أن يُسْتَعْمَلَ مَعَ مَا قَبْلَ مَا اشْتَقَّ مِنْهُ.

ففي الصورة الأولى يجب إضافة فاعل إلى ما بعده؛ فتقول في التذكير: «ثَانِي اِثْنَيْنِ، وَثَالِثٌ ثَلَاثَةٍ، وَرَابِعٌ أَرْبَعَةٍ - إِلَى عَاشِرِ عَشْرَةٍ» وتقول في التأنيث: «ثَانِيَةٌ اِثْنَتَيْنِ، وَثَالِثَةٌ ثَلَاثٍ، وَرَابِعَةٌ أَرْبَعٍ - إِلَى عَاشِرَةِ عَشْرٍ»، والمعنى: أَحَدُ اِثْنَيْنِ، وَإِحْدَى اِثْنَتَيْنِ، وَأَحَدُ عَشْرٍ، وَإِحْدَى عَشْرَةٍ.

وهذا هو المراد بقوله: «وَإِنْ تُرِدْ بَعْضَ الَّذِي - الْبَيْتِ» أي: وَإِنْ تُرِدْ بِفَاعِلٍ - الْمَصْوُغِ مِنْ اِثْنَيْنِ فَمَا فَوْقَهُ إِلَى عَشْرَةٍ - بَعْضَ الَّذِي بُنِيَ فَاعِلٌ مِنْهُ: أي واحداً مما اشْتَقَّ مِنْهُ، فَأُضِفَ إِلَيْهِ مِثْلَ بَعْضٍ، وَالَّذِي يُضَافُ إِلَيْهِ هُوَ الَّذِي اشْتَقَّ مِنْهُ.

وفي الصورة الثانية يجوز وجهان: أحدهما: إضافة فاعل إلى ما يليه، والثاني: تنوينه ونصب ما يليه به، كما يُفْعَلُ بِاسْمِ الْفَاعِلِ، **نحو:** «ضَارِبُ زَيْدٍ،

وضاربٌ زیداً» فتقول فی التذکیر: «ثالثٌ اثنین وثالثٌ اثنین، ورابعٌ ثلاثة، ورابعٌ ثلاثة»، وهكذا إلى «عاشِرٍ تسعةٍ، وعاشِرٍ تسعةٍ»، وتقول فی التأنیث: «ثالثةٌ اثنین، وثالثةٌ اثنین، ورابعةٌ ثلاثٍ، ورابعةٌ ثلاثاً» وهكذا إلى «عاشرةٌ تسعٍ، وعاشرةٌ تسعاً»، والمعنی: جاعل الاثنین ثلاثةً، والثلاثة أربعةً.

وهذا هو المراد بقوله: «وَإِنْ تَرَدُّ جَعَلَ الْأَقْلَّ مِثْلَ مَا فَوْقَ»، أى: وإن ترد بفاعل - المصوغ من اثنین فما فوقه - جعل ما هو أقلُّ عدداً مثل ما فوقه، فاحكم له بحكم جاعل: من جواز الإضافة إلى مفعوله، [وتنوينه] ونصبه.

و اگر يك واحد (بعض) از عددی را که وزن فاعل از آن بنا شده، اراده کنی، در این صورت وزن فاعل را به آن عدد اضافه کن، همانند اضافه کردن لفظ بعض به اسم پس از خود. و چنانچه بخواهی عدد پایین تر را همانند عدد بالاتر قرار دهی، در این صورت برای آن عدد که بر وزن فاعل آمده، حکم جاعل «اسم فاعل» را در مورد آن اجرا کن.

وزن فاعلی که از اسم عدد بنا می شود، دارای دو کاربرد است:

۱ - مفرد است، مانند: «ثَانٍ، ثَانِيَّةٌ، ثَالِثٌ، ثَالِثَةٌ» چنانکه پیش از این

بیان گردید.

۲ - مفرد نیست که در این حالت دارای دو صورت است:

صورت اول: همراه با عددی که از آن مشتق شده، به کار می رود.

صورت دوم: همراه با عدد پایین تر از عددی که از آن مشتق شده

به کار می رود.

در صورت اول «همراه با عددی که از آن مشتق شده، به کار می رود» اضافه

وزن فاعل به عدد بعد از خود، واجب است، چنانکه برای مذکر گفته می شود:



«ثَانِي اثْنَيْنِ - دوم دو نفر یا یکی از دو مرد» - «ثَالِثُ ثَلَاثَةٍ» - «رَابِعُ أَرْبَعَةٍ» تا «عَاشِرُ عَشْرَةٍ».

و برای مؤنث گفته می‌شود: «ثَانِيَّةٌ اثْنَتَيْنِ - دوم دو زن یا یکی از دو زن» - «ثَالِثَةٌ ثَلَاثٍ» - «رَابِعَةٌ أَرْبَعٍ» تا «عَاشِرَةٌ عَشْرٍ».

و مقصود جناب مصنف از بیت نخست «وَإِنْ تَرَدَّدَ بَعْضُ الَّذِي...» بیان همین نکته است، یعنی: هرگاه با وزن فاعلی که از عددهای «اثنین» تا «عشرة» بنا شده، يك واحد از همان عددی را که وزن فاعل از آن مشتق شده است، بخواهی باید آن عدد مشتق بر وزن فاعل را همانند لفظ بعض که به اسم پس از خود اضافه می‌شود، به همان عددی که از آن ساخته شده، اضافه کنی.

در صورت دوم «همراه با عدد پایین‌تر از عددی که از آن مشتق شده، به کار می‌رود» دو وجه جایز است:

وجه نخست: وزن فاعل به عدد بعد از خود اضافه می‌شود.

وجه دوم: وزن فاعل به همراه تنوین آورده می‌شود و عدد بعد از آن منصوب می‌گردد، چنانکه اسم فاعل نیز به همین شیوه رفتار می‌شود و بر این اساس می‌گوییم: «ضَارِبٌ زَيْدٌ وَضَارِبٌ زَيْدٌ» و برای عدد مذکر می‌گوییم: «ثَالِثُ اثْنَيْنِ، وَ ثَالِثُ اثْنَيْنِ» - «رَابِعُ ثَلَاثَةٍ، وَ رَابِعُ ثَلَاثَةٍ» تا «عَاشِرُ تِسْعَةٍ، وَ عَاشِرُ تِسْعَةٍ».

و در مورد عدد مؤنث می‌گوییم: «ثَالِثَةٌ اثْنَتَيْنِ، وَ ثَالِثَةٌ اثْنَتَيْنِ» - «رَابِعَةٌ ثَلَاثٍ، وَ رَابِعَةٌ ثَلَاثًا» تا «عَاشِرَةٌ تِسْعٍ، وَ عَاشِرَةٌ تِسْعًا». و معنای این اعداد دقیقاً همانند آن است که بگوییم: «جَاعِلُ الْإِثْنَيْنِ ثَلَاثَةً وَ الثَّلَاثَةِ أَرْبَعَةً» - گرداننده دو نفر سه نفر و سه نفر چهار نفر».

و مقصود جناب مصنف از بیت دوم «وَإِنْ تُرْدُ جَعَلَ الْأَقْلَ مِثْلَ مَا فَوْقَ» بیان همین نکته است، یعنی: هرگاه با وزن فاعلی که از عددهای «اثنین» تا «عشرة» بنا شده، بخواهی عدد پایین تر را همانند عدد بالاتر قرار دهی، لازم است حکم جاعِل «اسم فاعل» را در مورد آن اجرا کنی.

حکم جاعِل «اسم فاعل» بدین گونه است:

۱ - جایز است لفظ «جاعِل» به مفعول خود اضافه گردد.

۲ - جایز است کلمه «جاعِل» تنوین گرفته و معمول آن به صورت منصوب

آورده شود.

وَإِنْ أَرَدْتَ مِثْلَ ثَانِيِ اثْنَيْنِ

مُرَكَّباً فَجِئْ بِتَرْكِيبَيْنِ

أَوْ فَاعِلاً بِحَالَتَيْهِ أَضْفِ

إِلَى مُرَكَّبٍ بِمَا تَنْوِي يَفِي

وَشَاعَ الْإِسْتِغْنَاءُ بِحَادِي عَشْرًا

وَنَحْوِهِ، وَقَبْلَ عَشْرَيْنِ اذْكَرًا

وَبَابِهِ الْفَاعِلَ مِنْ لَفْظِ الْعَدَدِ

بِحَالَتَيْهِ قَبْلَ وَائٍ يُعْتَمَدُ

قد سبق أنه يُبْنَى فَاعِلٌ مِنْ اسم العدد على وجهين؛ أحدهما: أن يكون مراداً

به بعض ما اشْتُقَّ منه: كثاني اثنين، والثاني: أن يراد به جعلُ الْأَقْلَ مساوياً لما

فوقه: كثالث اثنين. وذكّر هنا أنه إذا أريد بناء فاعلٍ من العدد المركب للدلالة على

المعنى الأول - وهو أنه بعض ما اشْتُقَّ منه - يجوز فيه ثلاثة أوجه:

أحدها: أن تجيء بتركيبين صَدْرُ أولهما «فاعل» في التذكير، و«فاعلة» في

التأنيث، وَعَجَزُهُمَا «عشر» في التذكير، و«عشرة» في التأنيث، وَصَدُرَ الثاني منهما في التذكير: «أحد، واثنان، وثلاثة - بالتاء - إلى تسعة»، وفي التأنيث: «إحدى، واثنتان، وثلاث - بلا تاء - إلى تسع»، **نحو:** «ثَالِثَ عَشَرَ، ثَلَاثَةَ عَشَرَ» وهكذا إلى «تَاسِعَ عَشَرَ، وَتِسْعَةَ عَشَرَ»، و«ثَالِثَةَ عَشَرَ، ثَلَاثَ عَشَرَ - إلى تَاسِعَةِ عَشَرَ، تِسْعَ عَشَرَ»، وتكون الكلمات الأربعة مبنية على الفتح.

الثاني: أن يُقْتَصَرَ على صدر المركب الأول، فَيُعَرَّبَ ويضاف إلى المركب الثاني باقياً الثاني على بناء جُزْءِيَّه، **نحو:** «هَذَا ثَالِثُ ثَلَاثَةِ عَشَرَ، وَهَذِهِ ثَالِثَةُ ثَلَاثَ عَشَرَ».

الثالث: أن يُقْتَصَرَ على المركب الأول باقياً [على] بناء صدره وعجزه، **نحو:** «هَذَا ثَالِثَ عَشَرَ، وَثَالِثَةُ عَشَرَ»، وإليه أشار بقوله: «وشاع الاستغنا بحادي عشرًا، ونحوه».

ولا يستعمل فاعل من العدد المركب للدلالة على المعنى الثاني - وهو أن يراد به جَعْلُ الأقلِّ مساوياً لما فوقه - فلا يقال: «رابع عشر ثلاثة عَشَرَ» وكذلك الجميع؛ ولهذا لم يذكره المصنف، واقتصر على ذكر الأول.

وحادي: مقلوب واحد، وحادية: مقلوب واحدة، جعلوا فاءهما بعد لامهما، ولا يستعمل «حادي» إلا مع «عشر»، ولا تستعمل «حادية» إلا مع «عشرة» ويستعملان أيضاً مع «عشرين» وأخواتها، **نحو:** «حادي وتسعون، وحادية وتسعون».

وأشار بقوله: «وَقَبْلَ عَشْرَيْنِ - البيت» إلى أن فاعلاً المَصْوَغَ من اسم العدد يُسْتَعْمَلُ قبل العقود وَيُعْطَفُ عليه العقود، **نحو:** «حادي وعشرون، وتاسع وعشرون - إلى التسعين» وقوله: «بحالتيه» معناه أنه يُسْتَعْمَلُ قبل العقود

بالحاليتين اللتين سَبَقَتَا، وهو أنه يقال: «فاعل» في التذكير، و«فاعلة» في التأنيث.  
و اگر عدد مرکبی را بخواهی به روش ثانی اثنین به کار ببری، در این صورت  
هر دو عدد مرکب را با هم بیاور.

یا وزن فاعل را با هر دو حالتش «مذکر و مؤنث» به عدد مرکبی - که قصد و  
نیت تو را عملی می سازد - اضافه کن.

بی نیاز شدن از آوردن عدد مرکب دوم با وجود حادی عشر و مانند آن، در  
زبان عرب بسیار است.

پیش از «عشرین» و باب آن «ثلاثین تا تسعين» وزن فاعل از لفظ عدد را با  
هر دو حالتش «مذکر و مؤنث» بیان کن، در حالی که حرف عاطف «واو» پس از  
آن آمده باشد.

پیش از این بیان شد که: وزن فاعل از اسم عدد به دو منظور  
ساخته می شود:

۱ - هرگاه بخواهیم يك واحد از عددی را که وزن فاعل از آن مشتق شده،  
جدا کنیم، مانند: «ثَانِي اِثْنَيْنِ - یکی از دو نفر».

۲ - در صورتی که بخواهیم عدد پایین تر را با عدد بالاتر از خودش مساوی و  
برابر سازیم، مانند: «ثَالِثُ اِثْنَيْنِ - سومین دو نفر یا سه گرداننده دو نفر را».

جناب مصنف در این قسمت از بحث این مطلب را یادآوری می کنند که:  
هرگاه بخواهند يك واحد از عدد مرکبی را که وزن فاعل از آن مشتق گردیده،  
به دست آورند، در این صورت جایز است به یکی از سه شیوه زیر عمل کنند:  
شیوه نخست: هر دو عدد مرکب با هم آورده شود با این تفاوت که جزء  
نخست عدد مرکب اول برای مذکر، بر وزن «فَاعِل» و برای مؤنث، بر وزن

«فَاعِلَةٌ» باشد و جزء دوم هر دو عدد مرکب برای مذکر به صورت «عَشْرَ» و برای مؤنث به صورت «عَشْرَةٌ» آورده شود و جزء نخست عدد مرکب دوم برای مذکر به صورت «أَحَدٌ وَاثْنَانِ وَثَلَاثَةٌ - همراه با تاء تأنیث - تا تسعة» و برای مؤنث به صورت «إِحْدَى وَاثْنَتَانِ وَثَلَاثٌ - بدون تاء تأنیث - تا تسع» آورده می شود، مانند: «ثَالِثَ عَشَرَ، ثَلَاثَةَ عَشَرَ - سیزدهمین مرد از سیزده مرد یا یکی از سیزده مرد» تا «تَاسِعَ عَشَرَ، تِسْعَةَ عَشَرَ» و «ثَالِثَةَ عَشْرَةٍ، ثَلَاثَ عَشْرَةٍ - سیزدهمین زن از سیزده زن یا یکی از سیزده زن» تا «تَاسِعَةَ عَشْرَةٍ، تِسْعَةَ عَشْرَةٍ».

همانگونه که ملاحظه می کنید هر چهار جزء این دو عدد مرکب، مبنی بر فتح است.

شیوه دوم: تنها جزء عدد مرکب اول را عنوان ساخته و آن را معرب و مضاف به عدد مرکب دوم می سازند و هر دو جزء عدد مرکب دوم را به حالت بنای بر فتح باقی می گذارند، مانند: «هَذَا ثَالِثُ ثَلَاثَةِ عَشَرَ - این سیزدهمین سیزده مرد یا یکی از سیزده مرد است» - «هَذِهِ ثَالِثَةُ ثَلَاثَ عَشْرَةٍ - این سیزدهمین زن یا یکی از سیزده زن است».

شیوه سوم: تنها عدد مرکب اول را عنوان ساخته و هر دو جزء آن را به حالت بنای بر فتح باقی می گذارند، مانند: «هَذَا ثَالِثُ عَشَرَ - این سیزدهمین سیزده مرد یا یکی از سیزده مرد است» - «هَذِهِ ثَالِثَةُ عَشْرَةٍ - این سیزدهمین سیزده زن یا یکی از سیزده زن است».

جناب مصنف در بیت سوم «وَشَاعَ الْإِسْتِغْنَاءُ بِحَادِي عَشْرًا وَنَحْوِهِ - بی نیاز شدن از آوردن عدد مرکب دوم با وجود حادی عشر و مانند آن در زبان عرب بسیار است» به همین شیوه اشاره نموده اند.

آنگاه جناب شارح می‌فرمایند:

ولا يستعمل فاعل من العدد المركب للدلالة.....

وزن فاعل از عدد مرکب برای مساوی و برابر گردانیدن عدد پایین تر با عدد بالاتر از خود، به کار نرفته است و از اینرو نمی‌توان گفت: «رَابِعَ عَشَرَ ثَلَاثَةَ عَشَرَ» و به همین جهت جناب مصنف در گفتار خویش از این کاربرد سخنی به میان نیاورده و تنها به کاربرد نخست - هرگاه بخواهیم يك واحد از عددی را که وزن فاعل از آن مشتق شده، جدا کنیم - بسنده کرده‌اند.

واژه «حَادِي» مقلوب «وَاحِد»، و لفظ «حَادِيَّة» مقلوب «وَاحِدَة» است بدین گونه که فاء الفعل آنها پس از لام الفعل آنها آمده‌است.

«حَادِي» تنها با «عَشَرَ» و «حَادِيَّة» تنها با «عَشْرَة» به کار می‌روند.

ناگفته نماند این دو عدد، با عقود - عشرون و مانند آن - نیز به کار رفته‌اند، مانند: «حَادِي وَتِسْعُونَ - نود و یکمین مرد» - «حَادِيَّة وَتِسْعُونَ - نود و یکمین زن».

جناب مصنف در عبارت «وَقَبْلَ عَشْرِينَ ...» - و پیش از عشرين و باب آن» به این مطلب اشاره نموده‌اند که: وزن فاعلی که از اسم عدد ساخته شده، قبل از عقود به کار می‌رود و عقود به وسیله حرف عاطف «واو» بدان معطوف می‌شوند، مانند: «حَادِي وَعِشْرُونَ، وَتَاسِعٌ إِلَى التَّسْعِينَ - بیست و یکمین، و بیست و نهمین تا نود و نهمین مرد».

مقصود جناب مصنف از عنوان ساختن «بِحَالَتِيهِ» - با هر دو حالت خود» اشاره به این مطلب است: نون فاعلی که از اسم عدد ساخته شده پیش از عقود برای معدود مذکر بر وزن «فاعل» و برای معدود مؤنث بر وزن «فاعِلَة» آورده می‌شود.

## کَمْ، وَکَأَيُّ، وَكَذَا

مَيِّزٌ فِي الاسْتِفْهَامِ «كَمْ» بِمِثْلِ مَا

مَيِّزَتْ عِشْرِينَ كَكَمْ شَخْصاً سَمَا

وَأَجَزَ أَنْ تَجْرَهُ «مِنْ» مُضْمَرَا

إِنْ وَلِيَتْ «كَمْ» حَرْفَ جَرٍّ مُظْهِرَا

«كَمْ» اسمٌ، والدليلُ على ذلك دخولُ حرفِ الجرِّ عليها، ومنه قولهم: «عَلَى كَمْ

جِذْعٍ سَقَفَتْ بَيْتَكَ» وهى اسمٌ لعددٍ مُبْهَمٍ، ولا بُدَّ لها من تمييز، **نحو:** «كَمْ رَجُلًا

عِنْدَكَ؟» وقد يُحذفُ للدلالة، **نحو:** «كَمْ صُمْتُ؟» أى: كم يوماً صمت.

وتكون استفهاميةً، وخبريةً؛ فالخبريةٌ سيذكرها، والاستفهاميةٌ يكون مميّزها

كميِّز «عشرين» وأخواته؛ فيكون مفرداً منصوباً، **نحو:** «كَمْ دِرْهَمًا قَبَضْتَ»

ويجوز جره بـ«مِنْ» [مضمرة] إِنْ وَلِيَتْ «كَمْ» حَرْفَ جَرٍّ، **نحو:** «بِكَمْ دِرْهَمٍ

اشْتَرَيْتَ هَذَا» أى: بكم مِنْ درهمٍ؛ فإن لم يدخل عليها حرفٌ جرٍّ وَجَبَ نَصْبُهُ.

## «كَمْ، وَكَأَيُّ، وَكَذَا»

برای «كَمْ» در استفهام «كم استفهامی» تمییزی همانند تمییز عِشْرِينَ

«مفرد و منصوب» بیاور، مانند: «كَمْ شَخْصاً سَمَا - چند شخص بالا رفتند؟».

و چنانچه پیش از «كَمْ» حرف جر آشکاری واقع شود، مجرور ساختن

تمییز آن را با حرف جر مقدر «مِنْ»، جایز بدان.

در این فصل، کلام پیرامون «الفاظ کنایه» و احکام مربوط به آن می‌باشد.

## «کنایه چیست و الفاظ آن کدام است؟»

کنایه اسمی است که به طور مبهم به مقدار یا وصف چیزی اشاره کند و الفاظ آن عبارتند از:

کَمْ «چندین» - کَآیَّ «چه بسیار» - کَذَا «چنین» - کَيْتَ وَذَيْتَ «چنین و چنان».  
اصل کنایه، توریه از چیزی است بدین بیان که توسط کنایه به غیر اسم تعبیر می آورند.

وجه تسمیه کنایه آن است که به سبب کنایه به طور رمزی به عدد اشاره می شود و گوینده از کنایه آن معدود را اراده می کند، مانند واژه محمد و علی و ...، این گونه از الفاظ دال، و ذات معین و مشخص مدلول آن به شمار می آید و کنایه نیز دارای چنین خصوصیتی است با این تفاوت که کنایه مانند اعلام شخصی، معین نبوده بلکه غیر معین اند.

جناب شارح در مورد توضیح بیت بالا می فرمایند:

«کَمْ» اسمٌ، والدلیلُ علی ذلك دخولُ .....

«کَمْ» اسم به شمار می آید و دلیل بر اسمیت واژه یاد شده، اسمیت آن است که حرف جر بر آن وارد می شود، مانند: «عَلَى كَمْ جِذْعٍ سَقَفَتْ يَبْتَنَكَ - بر چند تنه درخت خرما، سقف خانه ات را ساختی؟».

«کَمْ» اسم عدد مبهم<sup>(۱)</sup> است و از اینرو لازم است دارای تمییز باشد، مانند:

۱- سه لفظ «کَمْ - کَآیَّ - کَذَا» اسم است برای عدد چیزی که جنس و مقدار آن مبهم باشد، مانند: «کَمْ مَالُک؟» که جنس مال مجهول است، یعنی معلوم نیست از چه جنسی است و نیز مقدار آن از نظر وزن یا عدد مجهول است.



«كَمْ رَجُلًا عِنْدَكَ - چند مرد نزد تست؟».

گاه تمییز «كَمْ» به اعتبار قرینه‌ای که بر آن دلالت می‌کند، حذف می‌شود، مانند: «كَمْ صُمْتُ؟» به تقدیر: «كَمْ يَوْمًا صُمْتُ - چند روز روزه گرفتی؟».

«كَمْ» بر دو قسم است:

۱ - کم استفهامی.

۲ - کم خبری. (۱)

جناب مصنف به زودی در مورد کم خبری سخن خواهند گفت.

تمییز «کم» استفهامی همچون تمییز «عِشْرِينَ» و نظایر آن، به صورت مفرد و منصوب می‌آید، مانند: «كَمْ دِرْهَمًا قَبَضْتُ - چند درهم گرفتی؟».

در صورتی که «کم» پس از حرف جر واقع شود، مجرور ساختن تمییز آن به



البته مبهم بودن مقدار به لحاظ ابهام عوارض است که معروض عددند، مانند: کیل و قفیز.

۱ - کم «خبری و استفهامی» در پنج مورد مشترکند.

۱ - هر دو برای کنایه و جهت جنس و مقدار مبهم آورده می‌شوند.

۲ - هر دو مبنی‌اند.

۳ - بنای هر دو بر سکون است و بر اساس موقعیت آنها در جمله محلاً مرفوع یا منصوب و یا مجرورند و هر دو همواره به صورت مذکر آورده می‌شوند، گرچه از نظر مدلول غیر از مفرد مذکر باشند.

۴ - هر دو دارای صدارتند مگر در صورتی که حرف جر یا مضاف بر آن دو مقدم گردد.

۵ - هر دو نیازمند به تمییزند و در صورت وجود قرینه حذف تمییز جایز می‌باشد.

وسیله حرف جر مقدر «مِنْ» جایز است، مانند: «بِکَمْ دِرْهَمٍ اشْتَرِیتَ هَذَا» به تقدیر: «بِکَمْ مِنْ دِرْهَمٍ اشْتَرِیتَ هَذَا - این «کالا» را به چند درهم خریدی؟» و چنانچه حرف جر بر «کَمْ» وارد نشود، منصوب ساختن تمیز آن واجب است.

وَاسْتَعْمَلْنَهَا مُخْبِرًا عَشْرَةَ

أَوْ مِائَةً: كَكَمْ رِجَالٍ أَوْ مَرَّةٍ

كَكَمْ كَأَيٍّ، وَكَذَا، وَيَنْتَصِبُ

تَمِيزُ ذَيْنِ، أَوْ بِهِ صِلُ «مِنْ» تُصِبُ

تُستعمل «کم» للتکثیر، فتَمِيزُ بجمع مجرور عشرة، أو بمفرد مجرور كمائة، **نحو:** «كَمْ غِلْمَانٍ مَلَكَتْ، وَكَمْ دِرْهَمٍ أَنْفَقَتْ» والمعنى: كثيراً من الغلمان ملكت، وكثيراً من الدراهم أنفقت.

ومثل «کم» - فی الدلالة علی التکثیر - کذا، وکأی، ومَمِيزُهُما منصوبٌ أو مجرور بمن - وهو الأكثر - نحو قوله تعالى: ﴿وَكَأَيٍّ مِنْ نَبِيٍّ قَاتَلَ مَعَهُ﴾، و«مَلَكَتْ كَذَا دِرْهَمًا».

وتستعمل «کذا» مفردة كهذا المثال، ومركبة، **نحو:** «مَلَكَتْ كَذَا كَذَا دِرْهَمًا» ومعطوفاً عليها مثلاً، **نحو:** «مَلَكَتْ كَذَا وَكَذَا دِرْهَمًا».

و«کم» لها صَدْرُ الكلام: استفهاميةٌ كانت، أو خبريةٌ؛ فلا تقول: «ضربت کم رجلاً» ولا «ملکت کم غلمان» وكذلك «کأی» بخلاف «کذا»، **نحو:** «مَلَكَتْ كَذَا دِرْهَمًا».

«کم» خبری را در حالی که به وسیله آن خبر دهنده‌ای، همچون «عَشْرَةَ» یا «مِائَةً» به کار ببر، مانند: «کَمْ رِجَالٍ أَوْ مَرَّةٍ - چه بسیار مردان یا زنان».

«کم» خبری به معنای عدد بسیار و در مقام افتخار و تکثیر آورده می شود و در مورد تمییز آن دو وجه جایز است:

جمع و مجرور، مانند تمییز مائة، مثل: «كَمْ رِجَالٍ جَاؤُنِي - چه بسیار مردانی که نزد من آمدند» - «كَمْ مَرَّةً لَقِيتُهَا - چه بسیار زنانی که ملاقاتشان نمودم».

در مثال اول، تمییز کم خبری «رجال» به صورت جمع و مجرور آمده و در مثال دوم، تمییز کم خبری «مَرَّةً» مفرد و مجرور است.

جناب شارح در این ارتباط می فرماید:

تُسْتَعْمَلُ «کم» للتکثیر، فتمییزُ جمعٍ مجرور.....

«کم» خبری برای تکثیر آورده می شود و تمییز آن یا همچون تمییز «عَشْرَةً» به صورت جمع و مجرور آورده می شود، و یا بسان تمییز «مائة» به صورت مفرد و مجرور آورده می شود، مانند: «كَمْ غِلْمَانٍ مَلَكَتْ - چه بسیار غلام داری» و «كَمْ دِرْهَمٍ أَنْفَقْتُ - چه بسیار درهم انفاق کردی».

«كَذَا» و «كَأَيَّ» همانند «كَمْ» برای تکثیر به کار می روند و تمییز آن دو منصوب و یا بیشتر مجرور به حرف جر «مِنْ» است، مانند آیه شریفه: ﴿وَكَأَيَّ مِّنْ نَّبِيٍّ قَاتَلَ مَعَهُ رِبِّيُّونَ كَثِيرٌ فَمَا وَهَنُوا لِمَا أَصَابَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ...﴾<sup>(۱)</sup> «چه بسا رخ داده که پیغمبری جمعیت زیادی از پیروانش در جنگ کشته شده و با این حال اهل ایمان با سختیهایی که در راه خدا به آنها رسیده مقاومت کردند و هرگز بیمناک و زبون نشدند».

و همانند: «مَلَكْتُ كَذَا دِرْهَمًا - چندین درهم دارم».

آنگاه جناب شارح می فرماید:

و تستعمل «کذا» مفردة كهذا المثال، و ..... و

«كَذَا» به روشهای زیر به کار می رود:

۱ - مفرد، همچون: «مَلَكْتُ كَذَا دِرْهَمًا».

۲ - مرکب، مانند: «مَلَكْتُ كَذَا كَذَا دِرْهَمًا - چندان چندان درهم دارم».

۳ - معطوف، نظیر: «مَلَكْتُ كَذَا وَ كَذَا دِرْهَمًا - چندین و چندان درهم دارم».

«كَمْ» - چه استفهامی باشد و چه خبری - در صدر کلام قرار می گیرد و بر این

اساس نمی توان گفت: «ضَرَبْتُ كَمْ رَجُلًا» - «مَلَكْتُ كَمْ غِلْمَانٍ».

ناگفته نماند واژه «كَأَيِّ» نیز همچون «كَمْ» در صدر کلام قرار می گیرد، اما

«كَذَا» این چنین نبوده و از اینرو می توان گفت: «مَلَكْتُ كَذَا دِرْهَمًا».

### ﴿بیان يك نکته ادبی﴾

دو لفظ «كَيْتَ وَ ذَيْتَ» کنایه برای جمله‌ها در حدیث و نقل قول است و تنها

به صورت مکرر با حرف عاطف که میان آنهاست آورده می شود و یا بدون

حرف عاطف به کار می روند، مانند: «قَالَ فَلَانٌ كَيْتَ وَ كَيْتَ وَ فَعَلَ ذَيْتَ ذَيْتَ -

فلانی چنین و چنان گفت و چنین و چنان انجام داد».

برخی از کنایات معرب نیز وجود دارند، مانند: «بِضْعِ وَ فَلَانٍ» که «بِضْعِ»

کنایه برای عدد «از سه تا نه» است، به این بیان که برای یکی از این اعداد به

طور غیر معین است، مانند: «عِنْدِي بِضْعَةُ أَقْلَامٍ - در نزد من چند قلم (سه تا

نه) است» - «عِنْدِي بِضْعُ مَحَابِرٍ - در نزد من چند مرکب‌دان (سه تا نه) است».

## الْمِكَايَةِ

أَحْكِبِ «أَيَّ» مَا لِمَنْكُورٍ سُئِلَ  
عَنْهُ بِهَا: فِي الْوَقْفِ، أَوْ حِينَ تَصِلُ  
وَوَقُفًا أَحْكِبِ مَا لِمَنْكُورٍ بِ«مَنْ»

وَالنُّونَ حَرَّكَ مُطْلَقًا؛ وَأَشْبَعَنُ  
وَقُلْ: «مَنَانٍ، وَمَنَيْنِ» بَعْدَ «لِي

إِلْفَانٍ بِابْنَيْنِ» وَسَكَّنَ تَعْدِلِ  
وَقُلْ لِمَنْ قَالَ «أَتَتْ بِنْتُ»: «مَنَهُ»

وَالنُّونَ قَبْلَ تَا الْمُثَنَّى مُسْكَنَهُ  
وَالْفَتْحُ نَزْرُ، وَصِلِ التَّاءَ وَالْأَلِفَ

بِمَنْ بِإِثْرٍ «ذَا بِنِسْوَةٍ كَلِفَ»  
وَقُلْ: «مَنُونٌ، وَمَنِينٌ» مُسْكِنًا

إِنْ قِيلَ: جَا قَوْمٌ لِقَوْمٍ فُطِنَا  
وَإِنْ تَصِلُ فَلَفْظُ «مَنْ» لَا يَخْتَلِفُ

وَنَادِرُ «مَنُونٌ» فِي نَظْمٍ عُرِفَ

إِنْ سُئِلَ بِ«أَيَّ» عَنِ مَنْكُورٍ مَذْكُورٍ فِي كَلَامٍ سَابِقٍ حُكِيَ فِي «أَيَّ» مَا لِذَلِكَ  
الْمَنْكُورِ مِنْ إِعْرَابٍ، وَتَذْكِيرٍ وَتَأْنِيثٍ، وَإِفْرَادٍ وَتَنْبِيْهِ وَجَمْعٍ، وَيُفْعَلُ بِهَا ذَلِكَ وَصَلًا  
وَوَقُفًا؛ فَتَقُولُ لِمَنْ قَالَ «جَاءَنِي رَجُلٌ»: «أَيَّ» وَلِمَنْ قَالَ «رَأَيْتُ رَجُلًا»: «أَيَّ»  
وَلِمَنْ قَالَ «مَرَرْتُ بِرَجُلٍ»: «أَيَّ» وَكَذَلِكَ تَفْعَلُ فِي الْوَصْلِ، **نحو:** «أَيَّ يَا فَتَى، وَأَيَّ  
يَا فَتَى، وَأَيَّ يَا فَتَى» وَتَقُولُ فِي التَّأْنِيثِ: «أَيَّةٌ» وَفِي التَّنْبِيْهِ: «أَيَّانٍ، وَأَيَّتَانٍ» رَفْعًا،  
و«أَيِّينَ، وَأَيَّتَيْنِ» جَرًّا وَنَصْبًا، وَفِي الْجَمْعِ «أَيُّونَ، وَأَيَّاتٍ» رَفْعًا، و«أَيِّينَ، وَأَيَّاتٍ»  
جَرًّا وَنَصْبًا.

### «حکایت»

آنچه (حکمی) را که برای اسم نکره ثابت است و از آن اسم نکره با «أَيُّ» سؤال شده است، به وسیله «أَيُّ» در حال وقف یا در حالی که وصل می‌کنی، حکایت کن.

و آنچه را که برای اسم نکره ثابت است به وسیله «مَنْ» استفهام در حال وقف حکایت کن و نون «مَنْ» را به طور مطلق حرکت بده و حرکت آن را اشباع کن.

و پس از «إِلَى الْفَانِ بِأَبْنَيْنِ - دو رفیق به جای دو پسر دارم» بگو: «مَنْ - کدام دو رفیق؟» و «مَنْ - کدام دو پسر» و نون تشبیه را ساکن کن تا راه عدالت پیموده باشی.

و به کسی که گفته: «أَتَتْ بِنْتُ - دختری آمد»، بگو: «مَنْ - کدام دختر؟» و نون «مَنْ» پیش از تاء در تشبیه مؤنث، ساکن است و فتحه دادن این نون، اندک است. و تاء و الف را به «مَنْ» استفهامی که پس از جمله «ذَا بِنْسُوَةٍ كَيْفَ - این دل‌باخته زنانی است» قرار می‌گیرد، متصل کن.

و اگر گفته شود: «جَاءَ قَوْمٌ لِقَوْمٍ فُطْنَا - دسته‌ای نزد جمعی باهوش آمدند» بگو: «مَنْ - چه کسانی؟» و «مَنْ - نزد چه کسانی؟» و در این صورت نون را ساکن کن. و چنانچه واژه «مَنْ» را وصل کنی، پس لفظ «مَنْ» اختلاف شکل پیدا نمی‌کند، و «مَنْ» که در شعر شناخته شده، اندک است.

سخن در این مبحث پیرامون «حکایت» و مسائل مربوط به آن است.

«حکایت» عبارت از عنوان نمودن لفظ گوینده است به همان طریقی که

اراده نموده و آن بر سه نوع است:

- ۱- حکایت سخن دیگران یعنی نقل کلام غیر و این قسم به وسیله قول و دیگر مشتقات آن عنوان می شود، مثلاً «زید» گفته: «جائی عمرو» که شما سخن زید را برای فرد دیگری نقل نموده و می گوئید: «قال زید جائی عمرو».
- ۲- حکایت مرکبی که علم باشد، همچون «زید منطلق» چنانکه می گوئید: «زید منطلق جاء».

فرق بین قسم اول و دوم آن است که قسم اول به توسط قول نقل می گردد اما قسم دوم بدون قول، نقل می شود اما در هر دو قسم لازم است کلام را به همان شیوه ای که گوینده تلفظ نموده، حکایت نماییم.

- ۳- حکایت مفرد و آن به «أَيَّ» و «مَنْ» اختصاص دارد و مقصود از باب حکایت در این مبحث، همین قسم «حکایت مفرد» است، بدین بیان که اگر از اسم نکره که در کلام سابق آمده، به «أَيَّ» سؤال کنند، باید آنچه که در مسئول عنه وجود دارد «از نظر اعراب، تذکیر و تأنیث، افراد و تشنیه و جمع» در «أَيَّ» حکایت کنند. همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می فرماید:

إِنْ سُئِلَ بِـ«أَيَّ» عَنْ مَنكُورٍ مَذْكُورٍ .....

اگر به توسط «أَيَّ» از اسم نکره ای که در کلام ماقبل یاد شده، سؤال شود، در این صورت باید آنچه که آن اسم نکره از اعراب، مذکر و مؤنث بودن، مفرد و مثنی و جمع بودن دارد، دقیقاً در «أَيَّ» حکایت شود و برای «أَيَّ» این حکم در حال وقف و وصل جریان دارد، چنانکه به هنگام وقف از کسی که می گوید: «جَاءَنِي رَجُلٌ - مردی نزد آمد» می پرسیم: «أَيَّ - کدام مرد؟» و زمانی که بگوید: «رَأَيْتُ رَجُلًا» می پرسیم: «أَيَّ - کدام مرد را؟» و آن هنگام که بگوید: «مَرَزْتُ بِرَجُلٍ - بر مردی گذشتم» می پرسیم: «أَيَّ - بر کدام مرد؟».

و در صورت وصل نیز در مورد پرسش از مثالهای بالا می‌پرسیم: «أَيَّ يَا فَتَى، وَأَيَّ يَا فَتَى، وَأَيَّ يَا فَتَى». و برای مؤنث «أَيَّةٌ - چه زنی، کدام زن؟» و برای مثنای مرفوع «أَيَّانِ وَأَيَّتَانِ» و برای مثنای منصوب و مجرور «أَيَّيْنِ وَأَيَّتَيْنِ» و برای جمع مرفوع «أَيُّونَ وَأَيَّاتٌ» و برای جمع منصوب و مجرور «أَيَّيْنِ وَأَيَّاتٍ» به کار می‌بریم.

وإن سئل عن المنكور المذكور بـ«مَنْ» حُكِيَ فيها ماله من إعراب، وتَشَبَّعَ الحركة التي على النون؛ فيتولَّدُ منها حرف مُجانس لها، ويحكي فيها ماله من تأنيث وتذكير، وتشنية وجمع، ولا تفعل بها ذلك كله إلا وقفاً، فتقول لمن قال «جاءني رجل»: «مَنْو» ولمن قال «رأيت رجلاً»: «مَنَا» ولمن قال «مررت برجل»: «مَنِي» وتقول في تشنية المذكر: «مَنَان» رفعاً، و«مَنَيْن» نصباً وجرّاً، وتسكن النون فيهما؛ فتقول لمن قال «جاءني رجلان»: «مَنَان» ولمن قال «رأيت رجلين»: «مَنَيْن» ولمن قال «مررت برجلين»: «مَنَيْن» وتقول للمؤنثة: «مَنَه» رفعاً ونصباً وجرّاً؛ فإذا قيل «أَتَتْ بِنْتُ» فقل: «مَنَه» رفعاً، وكذا في الجر والنصب، وتقول في تشنية المؤنث «مَنَتَان» رفعاً، و«مَنَتَيْن» جرّاً ونصباً، بسكون النون التي قبل التاء، وسكون نون التشنية، وقد ورد قليلاً فَتَحُ النون التي قبل التاء، نحو: «مَنَتَان وَمَنَتَيْن» وإليه أشار بقوله: «والفتح نَزَرُ» وتقول في جمع المؤنث: «مَنَات» بالألف والتاء الزائدتين كهندات، فإذا قيل: «جاء نِسْوَةٌ» فقل: «مَنَات» وكذا تفعل في الجر والنصب، وتقول في جمع المذكر رفعاً: «مَنُون» رفعاً، و«مَنَيْن» نصباً وجرّاً، بسكون النون فيهما؛ فإذا قيل: «جاء قوم» فقل: «مَنُون» وإذا قيل: «مررت بقوم» أو «رأيت قوماً» فقل: «مَنَيْن».

هذا حكم «مَنْ» إذا حُكِيَ بها في الوقف، فإذا وُصِلَتْ لم يُحَكَّ فيها شيء من



ذلك؛ لكن تكون بلفظ واحد في الجميع؛ فتقول: «مَنْ يَا فَتَى» لقائل جميع ما تقدم، وقد ورد في الشعر قليلاً «مَنْوَن» وصلاً، قال الشاعر:

أَتَوْا نَارِي، فَقُلْتُ: مَنْوَنَ أَنْتُمْ؟

فَقَالُوا: الْجِنَّ، قُلْتُ: عِمُّوا ظِلَامًا!

فقال: «مَنْوَنَ أَنْتُمْ» والقياس «مَنْ أَنْتُمْ».

هرگاه در حال وقف از اسمی نکره به وسیله «مَنْ» استفهامی پرسیده شود، آن را مطابق با مسئول عنه عنوان می کنند و نون در لفظ «مَنْ» به طور مطلق «در حالت رفع و نصب و جر» متحرک و اشباع می گردد، به این بیان که از ضمه، واو و از فتحه، الف و از کسره، یاء تولید می شود. بنابراین در جواب «جائنی رجل» - «رأيت رجلاً» - «مررت برجل» می گوید: «مَنْو» - «مَنَا» - «مَنِی». همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می فرمایند:

وإن سئل عن المنكور المذكور بـ«مَنْ» حُكي.....

اگر به وسیله «مَنْ» استفهامی از اسم نکره که در سخن یاد شده، پرسیده شود، هر اعرابی که اسم نکره دارد، باید در «مَنْ» حکایت شود و حرکت نون «مَنْ» اشباع گردد، به گونه ای که حرفی مجانس با آن حرکت در آخر لفظ «مَنْ» نمایان گردد. ناگفته نماند علاوه بر مطابقت در اعراب، آنچه آن اسم نکره از مذکر و مؤنث بودن، مفرد و مثنی و جمع بودن دارد، لازم است در «مَنْ» حکایت شود. البته این مطابقت در مورد «مَنْ» تنها در هنگام وقف باید انجام گیرد، چنانکه از کسی که می گوید: «جاءني رجل» می پرسیم: «مَنْو - چه کسی؟» و آن هنگام که بگوید: «رأيت رجلاً» می پرسیم: «مَنَا - چه کسی را؟» و آن زمان که بگوید: «مررت برجل» می پرسیم: «مَنِی - بر چه کسی؟».

و برای مثنای مذکر مرفوع «مَنَانُ» و برای مثنای مذکر منصوب و مجرور «مَنَيْنُ» به کار می‌بریم، چنانکه از کسی که می‌گوید: «جَاءَنِي رَجُلَانِ» می‌پرسیم: «مَنَانُ - کدام دو مرد؟» و آن هنگام که بگوید: «رَأَيْتُ رَجُلَيْنِ» می‌پرسیم: «مَنَيْنُ - کدام دو مرد را؟» و زمانی که بگوید: «مَرَرْتُ بِرَجُلَيْنِ» می‌پرسیم: «مَنَيْنُ - بر کدام دو مرد».

و برای مؤنث مرفوع و منصوب و مجرور واژه «مَنَّةُ» آورده می‌شود، چنانکه از کسی که می‌گوید: «أَتَتْ بِنْتُ - دختری آمد» می‌پرسیم: «مَنَّةُ - کدام دختر؟». همین واژه را در حالت نصب و جر نیز به کار می‌بریم.

و برای مثنای مؤنث مرفوع «مَنَتَانُ» و برای مثنای منصوب و مجرور «مَنَتَيْنِ» به کار می‌بریم.

ناگفته نماند گاه نون پیش از تاء در مورد این دو واژه، مفتوح می‌گردد، مانند: «مَنَتَانُ و مَنَتَيْنِ» و جناب مصنف در عبارت «والفتح نزر - و فتحه دادن این نون اندك است» به همین مطلب اشاره نموده‌اند.

برای جمع مؤنث به آخر واژه «مَنُ» الف و تاء زاید افزوده می‌شود و همانند لفظ «هِنْدَات» می‌گوییم: «مَنَاتُ» چنانکه از کسی که می‌گوید: «جَاءَ نِسْوَةٌ - زنانی آمدند» می‌پرسیم: «مَنَاتُ - کدام زنان؟» و همچنین این واژه را در حالات نصب و جر نیز به کار می‌بریم.

و برای جمع مذکر مرفوع «مَنُونُ» و برای جمع مذکر منصوب و مجرور «مَنِينُ» به کار می‌بریم، چنانکه از کسی که می‌گوید: «جَاءَ قَوْمٌ - گروهی آمدند» می‌پرسیم: «مَنُونُ - چه کسانی؟». و آن هنگام که بگوید: «مَرَرْتُ بِقَوْمٍ - بر گروهی گذشتم» یا «رَأَيْتُ قَوْمًا - گروهی را دیدم» می‌پرسیم: «مَنِينُ - بر چه کسانی یا چه کسانی را؟».

آنگاه جناب شارح می فرماید:

هذا حکم «مَنْ» إِذَا حُكِيَ بِهَا فِی.....

آنچه در ارتباط با «مَنْ» استفهامی بیان شد، در صورتی است که در حالت وقف با آن پرسش شود، اما اگر در حالت وصل با آن سؤال شود، در این صورت چیزی از خصوصیات محکی عنه در آن حکایت نخواهد شد و در نتیجه در همه موارد به طور یکسان با يک لفظ خواهد آمد، چنانکه اگر کسی هر يک از مثالهای بالا را عنوان کند، تنها باید از وی سؤال کنیم: «مَنْ يَأْتِي - چه کسی ای جوان؟».

ناگفته نماند گاه واژه «مَنْوُنْ» در شعر به کار رفته است و بیت زیر از مصادیق همین قسم به شمار می آید:

أَتَوْا نَارِي، فَقُلْتُ: مَنْوَنَ أَنْتُمْ؟

فَقَالُوا: الْجِنَّ، قُلْتُ: عِمُّوا ظَلَامًا!

یعنی: آنان دور آتش گرد آمدند، به آنان گفتم: شما کیستید؟ در پاسخ گفتند: جن. در جواب گفتم: شب تاریک بر شما خوش باد.

در این شعر، به آخر واژه «مَنْ» استفهامی در حالت وصل، واو و نون متصل گردیده که چنین کاربردی شاذ و برخلاف قاعده به شمار می آید و بنابر قاعده و قیاس باید می گفت: «مَنْ أَنْتُمْ - شما کیستید؟».

وَالْعَلَمَ أَخِيَّتُهُ مِنْ بَعْدِ «مَنْ»

إِنْ عَرِيَتْ مِنْ عَاطِفٍ بِهَا اقْتَرَنَ

يجوز أن يُحْكِيَ الْعَلَمُ بـ «مَنْ» إِنْ لَمْ يَتَقَدَّمْ عَلَيْهَا عَاطِفٌ؛ فَيَقُولُ لِمَنْ قَالَ: «جاءني زيد»: «مَنْ زَيْدٌ» ولمن قال «رأيت زيدا»: «مَنْ زَيْدًا» ولمن قال «مررت

بِزَيْدٍ»، «مَنْ زَيْدٍ» فتحكى فى الْعَلَمِ المذكور بعد «مَنْ» ما للعلم المذكور فى الكلام السابق من الإعراب.

وَمَنْ: مبتدأ، وَالْعَلَمُ الذى بعدها خَبَرٌ عنها، أو خبر عن الاسم المذكور بعد [مَنْ].

فَإِنْ سَبَقَ «مَنْ» عَاطِفٌ لم يَجْزُ أَنْ يُحْكَى فى العلم الذى بعدها لما قبلها من الإعراب، بل يجب رفعه على أَنَّهُ خَبَرٌ عَنْ «مَنْ» أو مبتدأ خَبَرُهُ «مَنْ»؛ فتقول لقائل «جاء زيد، أو رأيت زيدا، أو مررت بزيد»: «وَمَنْ زَيْدٌ».

وَلَا يُحْكَى من المعارف إِلَّا الْعَلَمُ؛ فلا تقول لقائل: «رأيت غلامَ زيد»، «مَنْ غَلَامَ زَيْدٍ؟» بنصب غلام، بل يجب رَفْعُهُ؛ فتقول: «مَنْ غَلَامُ زَيْدٍ»، وكذلك فى الرفع والجر.

عَلَمٌ را پس از «مَنْ» حکایت کن، به شرط اینکه حرف عطفی پیش از «مَنْ» نیامده باشد.

حکایت کردن از علم به وسیله «مَنْ» جایز است بشرط اینکه حرف عطفی پیش از «مَنْ» واقع نشده باشد. بنابراین کسی که گفته: «جَاءَنِي زَيْدٌ» می پرسیم: «مَنْ زَيْدٌ - زيد کیست؟» و آن هنگام که بگوید: «رَأَيْتُ زَيْدًا» می پرسیم: «مَنْ زَيْدًا - کدام زيد را؟» و آن زمان که بگوید: «مَرَرْتُ بِزَيْدٍ» می پرسیم: «مَنْ زَيْدٍ - بر کدام زيد؟».

چنانکه ملاحظه می کنید همان اعرابی که اسم علم در جمله پیش داشت، در مورد اسم علمی که پس از «مَنْ» واقع می شود، حکایت می گردد.

واژه «مَنْ» در جمله «مَنْ زَيْدٌ» مبتدا به شمار می آید و «زيد» خبر آن است، یا «مَنْ» خبر مقدم، و «زيد» مبتدای مؤخر محسوب می گردد.

و چنانچه حرف عطفی بر «مَنْ» وارد گردد، در این صورت جایز نیست اعراب علمی که در جمله پیش آمده در اسم علمی که پس از «مَنْ» واقع شده، حکایت گردد، بلکه اسم علم پس از «مَنْ» مرفوع خواهد بود تا خبر یا مبتدا برای «مَنْ» باشد. بنابراین هرگاه کسی بگوید: «جَاءَ زَيْدٌ» یا «رَأَيْتُ زَيْدًا» یا «مَرَرْتُ بِزَيْدٍ» در هر سه حالت «رفع، نصب و جر» از وی می پرسیم: «مَنْ زَيْدٌ - زید کیست؟».

در میان معارف تنها اسم علم به توسط «مَنْ» حکایت می شود. بنابراین هرگاه کسی بگوید: «رَأَيْتُ غُلَامَ زَيْدٍ» نمی توان از وی پرسید: «مَنْ غُلَامَ زَيْدٍ» و در این جمله پرسشی نمی توانیم کلمه «غلام» را به نصب عنوان کنیم، بلکه واجب است آن را در هر سه حالت «رفع، نصب و جر» مرفوع ساخته و بگوییم: «مَنْ غُلَامَ زَيْدٍ؟».

## التَّائِيثُ

عَلَامَةُ التَّائِيثِ تَاءٌ أَوْ أَلِفٌ

وَفِي أَسَامٍ قَدَّرُوا التَّاءَ: كَالْكَتِفِ

وَيُـعْرَفُ التَّـفْدِيرُ: بِالصَّغِيرِ،

وَنَحْوِهِ، كَالرَّدِّ فِي التَّصْغِيرِ

أصل الاسم أن يكون مذكراً، والتأنيث فرع عن التذكير، ولكون التذكير هو الأصل استغنى الاسم المذكر عن علامة تدل على التذكير، ولكون التأنيث فرعاً عن التذكير افتقر إلى علامة تدل عليه - وهى: التاء، والألف المقصورة، أو الممدودة - والتاء أكثر فى الاستعمال من الألف، ولذلك قدّرت فى بعض الأسماء كعين وكتف.

ويُستدل على تأنيث مالا علامة فيه ظاهرة من الأسماء المؤنثة: بعود الضمير إليه مؤنثاً، **نحو:** «الكتف نهشتها، والعين كحلتها» وبما أشبه ذلك كوصفه بالمؤنث **نحو:** «أكلت كتفاً مشويةً» وكرد التاء إليه فى التصغير: ككتيفة، ويديّة.

## ﴿تأنيث﴾

نشانه تأنيث، تاء يا الف است و در برخی از اسمها - مانند: «كتف - شانه» - تاء تأنيث را در تقدیر گرفته‌اند.

مقدر بودن تاء به وسیله ضمیر و مانند آن همچون برگردانده شدن حرف محذوف به هنگام مصغر ساختن، شناخته می‌شود.

اسم مؤنث دارای سه علامت و نشانه است:

۱ - تاء مربوطه، مانند: «ضاربة».

۲- الف مقصوره، همچون: «سَلَمَى».

۳- الف ممدوده، مثل: «حَسَنَاء».

### «اقسام مؤنث»

اسم مؤنث بر چهار قسم است:

۱- مؤنث لفظی حقیقی، مانند: «فاطمة - کبری - حمراء - ناقة - حَبَلَى - حَمَقَاء».

۲- مؤنث معنوی حقیقی، مانند: «مریم - زینب - نسوان - أَتَان (ماده خر) - أُمّ - أُخْت».

۳- مؤنث لفظی مجازی، مانند: «سَفِينَة - کشتی» - «لَيْنَة (درخت خرما) - بُشْرَى (نوید) - صَحْرَاء (دشت) - صُعْدَاء (آه کشیدن طولانی) - صَنْعَاء (نام شهری در یمن)».

۴- مؤنث معنوی مجازی، مانند: «أَرْض - زمین» - «نار (آتش) - شمس (خورشید) - دار (خانه) - عَيْن (چشم) - يد (دست) - رَجُل (پا) - جَهَنَّم (دوزخ) - بئر (چاه) - إصْبَع (انگشت) - حَرْب (جنگ) - عَصَا (چوب دستی)».

جناب شارح در این ارتباط می‌فرماید:

أَصْلُ الْأَسْمِ أَنْ يَكُونَ مَذْكَرًا، وَالتَّائِيثُ .....

اصل در اسم آن است که مذکر باشد، و تأنیث فرع تذکیر به شمار می‌آید. بنابراین چون مذکر بودن اصل به حساب می‌آید، از علامتی که بر مذکر بودنش دلالت کند، بی‌نیاز است، اما چون مؤنث بودن فرع محسوب می‌گردد، به علامت و نشانه‌ای نیاز دارد تا بر مؤنث بودنش دلالت نماید.

نشانه‌های تأنيث عبارتند از:

۱- تاء.

۲- الف مقصور.

۳- الف و همزه ممدود.

چون کاربرد تاء تأنيث نسبت به دو علامت یاد شده بیشتر است، این علامت در مورد برخی از اسمها مقدر می‌باشد، مانند: «عَيْن - چشم» - «كَتِف - شانه».

### ﴿طرح يك پرسش و پاسخ آن﴾

چگونه و به چه طریق می‌توان به مؤنث بودن اسمی که نشان تأنيث ندارد،

پی برد؟

جناب شارح در پاسخ این پرسش می‌فرماید:

وَيُسْتَدَلُّ عَلَى تَأْنِيثِ مَا لَا عِلَامَةَ فِيهِ ظَاهِرَةً.....

از راههای زیر می‌توان به مؤنث بودن اسمی که مجرد از علامت تأنيث

است، پی برد:

۱- به وسیله ضمیر مؤنثی که به اسم مؤنث بازمی‌گردد، مانند: «الْكَتِفُ

نَهَشَتْهَا - شانه را گزیدم» - «الْعَيْنُ كَحَلَّتْهَا - چشم را سرمه کشیدم».

۲- یا آنچه که همانند ضمیر باشد، همچون آوردن صفتی مؤنث برای اسم

مؤنث، مانند: «أَكَلْتُ كَتِفًا مَشْوِيَّةً - کتفی بریان خوردم».

۳- به وسیله برگردانیدن تاء تأنيث به هنگام مصغر ساختن اسم مؤنث،



مانند: «كَتَيْفَةٌ - شانه کوچک» - «يُدَيَّةٌ - دست کوچک»<sup>(۱)</sup>.

وَلَا تَلِي فَارِقَةً فَعُولًا

أَضْلًا، وَلَا أَلْمِغَالَ وَالْمِغْيَلَا

كَذَاكَ مِفْعَلٌ، وَمَا تَلِيهِ

تَا الْفَرْقِ مِنْ ذِي فَشْدُوذٍ فِيهِ

وَمِنْ فَعِيلٍ كَقَتِيلٍ إِنْ تَبِعَ

مَوْصُوفُهُ غَالِبًا التَّاءُ تَمْتَنِعُ

قد سبق أن هذه التاء إنما زيدت في الأسماء لتمييز المؤنث عن المذكر، وأكثر

۱- مقدر بودن تاء تأنيث در اسم مؤنث به چند چیز شناخته می‌شود:

۱ - ضمیر مؤنث به آن اسم بازگردد، مانند: «الْكَيْفُ نَهَشْتَهَا - شانه را گزیدم» که از بازگشتن ضمیر مؤنث «ها» دریافت می‌کنیم که واژه «کتف» مؤنث به شمار می‌آید.

۲ - تأنيث اسم اشاره به آن، مانند آیه شریفه: ﴿هَذِهِ جَهَنَّمُ الَّتِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ﴾.

۳ - آشکار گشتن تاء تأنيث در مصغر آن، مانند: «نُؤَيْرَةٌ» و «شُمَيْسَةٌ» در تصغیر

«نار» و «شمس».

۴ - عنوان ساختن به همراه علامت تأنيث، مانند: «هَذِهِ الْكَيْفُ مَشْوِيَّةٌ» زیرا

«مشوئیة: بریان» به لفظ مؤنث، حال از «الکتف» واقع شده و این امر دلالت می‌کند

که «الکتف» مؤنث است.

۵ - تأنيث صفت آن، مانند: «النَّفْسُ اللَّوَامَةُ».

۶ - تأنيث خبر آن، مانند: «دَارِي مَعْمُورَةٌ» - «الْكَيْفُ الْمَشْوِيَّةُ لَذِيذَةٌ».

۷ - ظاهر شدن تاء تأنيث از عدد آن، مانند: «اشْتَرَيْتُ ثَلَاثَ أَزُودٍ» زیرا عدد

مؤنث از سه تا نه بدون تاء تأنيث آورده می‌شود. (أزود جمع «زود» به معنای

شتر ماده است).

ما يكون ذلك فى الصفات: كقائم وقائمة، وقاعد وقاعدة، ويَقِلُّ ذلك فى الأسماء التى ليست بصفات: كرجل ورجُلَةٍ، وإنسان وإنسانة، وامرئ وامرأة.

وأشار بقوله: «ولاتلى فارقة فَعُولاً - الأبيات» إلى أن من الصفات ما لا تلحقه هذه التاء، وهو: ما كان من الصفات على «فَعُولٍ» وكان بمعنى فاعل، وإليه أشار بقوله «أصلاً» واحترز بذلك من الذى بمعنى مفعول، وإنما جعل الأول أصلاً لأنه أكثر من الثانى، وذلك **نحو**: «شَكُور، وصَبُور» بمعنى شاكِر وصابر؛ فيقال للمذكر والمؤنث: «صَبُور، وشَكُور» بلا تاء **نحو**: «هَذَا رَجُلٌ شَكُورٌ، وامرأة صَبُورٌ».

فإذا كان فَعُول بمعنى مفعول فقد تَلَحُّقَهُ التاء فى التأنيث، **نحو**: «رَكُوبَةٌ» - بمعنى مركوبة -.

وكذلك لا تلحق التاء وَصْفاً على «مِفْعَالٍ» كامرأة مِهْذَار - وهى الكثيرة الهَذَر، وهو الهَذَيَانُ - أو على «مِفْعِيلٍ» كامرأة مِعْطٍ - من «عَطَرَتِ المرأة» إذا استعملتِ الطيب - أو على «مِفْعَلٍ» كِمِغْشَمٍ - وهو: الذى لا يَشْبِيهِ شَيْءَ عما يريدُه ويهواه من شجاعته -.

تاء كه مؤنث را از مذكر جدا مى سازد بعد از وزن «فَعُول» كه در اصل به معنای «فاعل» باشد و همچنین بعد از وزن «مِفْعَال» و «مِفْعِيل» واقع نمى شود. و «مِفْعَل» نیز دارای همین ویژگی است.

و چنانچه تاء تأنيث به آخر اين اوزان افزوده گردد، شاذ و بر خلاف قاعده است.

الحاق تاء تأنيث به آخر وزن «فَعِيل» - همچون: قَتِيل - در صورتى كه از موصوف خود پيروي كند، غالباً ممنوع دانسته شده است.

پيش از اين گفتيم: «تاء» به آخر اسمهاى مؤنث افزوده مى شود تا بدین

وسیله اسم مؤنث از اسم مذکر جدا گردیده و شناخته شود.

- این تاء بیشتر در مورد صفات آورده می‌شود، همچون: «قَائِمٌ وَقَائِمَةٌ» - «قَاعِدٌ وَقَاعِدَةٌ» و کمتر در مورد اسمها کاربرد دارد، مانند: «رَجُلٌ وَرَجُلَةٌ» - «إِنْسَانٌ وَإِنْسَانَةٌ» - «إِمْرَأٌ وَإِمْرَأَةٌ» (۱)

- ۱ - تاء، بیشتر به منظور فرق نهادن بین صفت مذکر و مؤنث آورده می‌شود، گاه برای اغراض دیگری آورده می‌شود که مهمترین آنها عبارتند از:
  - ۱ - برای تشخیص جنس مفرد، مانند: «كَمًّا - جنس قارچ» - «كَمَّائَةٌ».
  - ۲ - برای بیان مبالغه، نظیر: «رَاوِيَةٌ - بسیار روایت کننده».
  - ۳ - تأکید مبالغه، مانند: «نَسَابَةٌ - کسی که در علم انساب از دانش و آگاهی ویژه‌ای برخوردار است».
- ۴ - تأکید تأنیث و آن در صورتی است که لفظ بدون تاء برای تأنیث باشد، مانند: «نَعْجَةٌ» زیرا «نَعَج» به معنای گوسفند ماده است و الحاق تاء به منظور تأکید تأنیث است.
- ۵ - برای دلالت بر تعریب «یعنی: لفظ عجمی را عربی سازند» چنانکه در «كَيْلِجَةٌ» جمع «كَيْلَجَةٌ» تاء آورده می‌شود و این لفظ معرّب «كَيْلَةٌ - پیمانه» است.
- ۶ - عوض از فاء الفعل، همچون: «عِدَّةٌ - هِبَةٌ - نِقَّةٌ» که در اصل «وَعْدٌ، وَهْبٌ، وَثْقٌ» بوده است.
- ۷ - عوض از عین الفعل، مانند: «إِقَامَةٌ، إِسْتِقَامَةٌ» که در اصل چنین «إِقْوَامٌ وَاسْتِقْوَامٌ» بوده است.

- ۸ - عوض از لام الفعل، مانند: «لُغَةٌ، وَ سَنَةٌ» که در اصل «لُغُوٌ وَ سَنُوٌ» بوده است.
- ۹ - عوض از حرف زایدی که دارای معناست، قرار گیرد مانند تاء در «أَشَاعَتُهُ» - مردم منسوب به أشعث که جمع «أَشْعَثَى» به شمار می‌آید و تاء عوض از یاء نسبت در «أَشْعَثَى» و یاء نسبت جزء حروف اصلی لفظ نبوده اما بیانگر معنای

جناب مصنف در ابیات بالا به صفاتی اشاره نموده‌اند که تاء تأنیث به آخر آنها افزوده نمی‌شود.

این صفات عبارتند از:

۱- «فَعُول» به معنای فاعل.

جناب مصنف با آوردن قید «أَصْلًا» به این گونه از صفت اشاره نموده و با همین قید از «فَعُول» در صورتی که به معنای «مَفْعُول» باشد، دوری جسته‌اند، زیرا وی «فَعُول» به معنای فاعل را بر «فَعُول» به معنای «مَفْعُول» را اصل دانسته، چه آنکه «فَعُول» به معنای فاعل نسبت به «فَعُول» به معنای مفعول، از کاربرد بیشتری برخوردار است.

بنابراین «شَكُور» و «صَبُور» به معنای «شَاكِر» و «صَابِر» برای مذکر و مؤنث بدون تاء تأنیث آورده می‌شود، مانند: «هَذَا رَجُلٌ شَكُورٌ، وَامْرَأَةٌ صَبُورٌ».

و چنانچه «فَعُول» به معنای مفعول باشد، تاء تأنیث به آخر آن افزوده می‌شود، مانند: «رَكُوبَةٌ» به معنای «مَرْكُوبَةٌ - ماده ستور».

۲- «مِفْعَال» مانند: «امْرَأَةٌ مِهْدَارٌ - زن بسیار بیهوده گوی و پرچانه».

۳- «مِفْعِيل»، همچون: «امْرَأَةٌ مِعْطِيرٌ - زن بسیار معطر».



جدیدی «نسبت» است.

۱۰- تاء عوض از حرف زاید بدون معناست، مانند تاء در «زَنَادِقَةٌ» جمع «زَنَدِيق» که در اصل «زَنَادِيق» و تاء عوض از یاء است.

۱۱- عوض از یاء تفعیل، مانند: «تَبْصِرَةٌ وَ تَذَكِّرَةٌ» که در اصل «تَبْصِيرٌ وَ تَذَكِيرٌ» بوده است.

۴ - «مِفْعَل»، مانند: «مِغْشَم - خود رأی بی باک - خودسر و لجوج متهور».

وما لحقته التاء من هذه الصفات للفرق بين المذكر والمؤنث فشاذ لا يُقاس عليه، **نحو:** «عَدَّوْ وَعَدَّوَّةٌ، وَمِيقَانٌ وَمِيقَانَةٌ، وَمِسْكِينٌ وَمِسْكِينَةٌ».

وأما «فَعِيل» فإما أن يكون بمعنى فاعل، أو بمعنى مفعول؛ فإن كان بمعنى فاعل لحقته التاء في التأنيث، **نحو:** «رَجُلٌ كَرِيمٌ، وَامْرَأَةٌ كَرِيمَةٌ» وقد حُذِفَتْ منه قليلاً، قال الله تعالى: ﴿مَنْ يُحْيِ الْعِظَامَ وَهِيَ رَمِيمٌ﴾، وقال الله تعالى: ﴿إِنَّ رَحْمَةَ اللَّهِ قَرِيبٌ مِنَ الْمُحْسِنِينَ﴾، وإن كان بمعنى مفعول - وإليه أشار بقوله «كَفْتِيل» - فإما أن يستعمل استعمال الأسماء أو لا؛ فإن اسْتُعْمِلَ استعمال الأسماء - أى: لم يتبع موصوفه - لحقته التاء، **نحو:** «هَذِهِ ذَبِيحَةٌ، وَنَطِيحَةٌ، وَأَكِيلَةٌ» أى: مذبوحه ومنطوحه ومأكولة السبع، وإن لم يستعمل استعمال الأسماء - أى: بأن يتبع موصوفه - حُذِفَتْ منه التاء غالباً، **نحو:** «مَرَرْتُ بِامْرَأَةٍ جَرِيحٍ، وَبَعِينٍ كَحِيلٍ» أى: مجروحة ومكحولة، وقد تَلَحُّقَهُ التاء قليلاً، **نحو:** «خَصْلَةٌ ذَمِيمَةٌ» أى: مذمومة، و«فَعْلَةٌ حَمِيدَةٌ» أى: محموده.

و چنانچه تاء تأنيث به آخر چهار وزن یاد شده «یعنی: فَعُول - مِفْعَال - مِفْعِيل - مِفْعَل» افزوده گردد، شاذ و برخلاف قاعده است، مانند: «عَدَّوْ وَعَدَّوَّةٌ - مرد و زن دشمن» - «مِيقَانٌ وَمِيقَانَةٌ - مرد و زن زودباور» - «مِسْكِينٌ وَمِسْكِينَةٌ - مرد و زن بینوا و مستمند».

وزن «فَعِيل» دارای دو کاربرد است:

۱ - «فَعِيل» به معنای فاعل.

۲ - «فَعِيل» به معنای مفعول.

در صورتی که فَعِيل به معنای فاعل باشد، تاء تأنيث به آخر آن افزوده می شود، مانند: «رَجُلٌ كَرِيمٌ وَامْرَأَةٌ كَرِيمَةٌ».

ناگفته نماند تاء تأنيث به ندرت از آخر فَعِيل به معنای فاعل حذف می‌گردد، مانند آیه شریفه: ﴿... قَالَ مَنْ يُحْيِي الْعِظَامَ وَهِيَ رَمِيمٌ﴾<sup>(۱)</sup> «گفت: کیست آنکه این استخوانهای پوسیده شده را زنده می‌کند».

و همانند قول خداوند تبارک و تعالی: ﴿... إِنَّ رَحْمَةَ اللَّهِ قَرِيبٌ مِّنَ الْمُحْسِنِينَ﴾<sup>(۲)</sup> «البته آمرزش خدا به نیکوکاران نزدیک است».

و اگر فَعِيل به معنای مفعول باشد - چنانکه جناب مصنف در کلام خویش «ومن فَعِيل كقتيل» به آن اشاره نموده‌اند - دارای دو کاربرد است:

۱- اگر همانند اسم به کار رود به این بیان که صفت نباشد و از موصوف خود پیروی نکند، تاء تأنيث به آخر آن افزوده می‌شود، مانند: «هَذِهِ ذَبِيحَةٌ، وَ نَطِيحَةٌ، وَ أَكِيلَةٌ» - این جانور سربریده، به ضرب شاخ مرده، و خورده شده به وسیله جانوران درنده است».

۲- اگر همانند اسم به کار نرود به این بیان که صفت باشد و از موصوف خود پیروی کند، غالباً تاء تأنيث از آخر آن حذف خواهد شد، مانند: «مَرَرْتُ بِأَمْرَأَةٍ جَرِيحٍ، وَ بَعَيْنٍ كَجِيلٍ» - بر زنی زخم خورده و مجروح و بر چشمی سرمه کشیده گذشتم».

ناگفته نماند تاء تأنيث به ندرت به آخر فَعِيل به معنای مفعول، افزوده می‌شود، مانند: «خَضَلَةٌ ذَمِيمَةٌ - خوی نکوهیده» - «فَعْلَةٌ حَمِيدَةٌ» - فعل پسندیده».

### ﴿صفات مخصوص﴾

صفاتى كه ویژه زنان است هرگاه از آن صفات معنای ثبوت اراده شود، تاء تأنيث به آخر آن افزوده نمى شود، مانند: «امْرَأَةٌ مُّزِيعٌ - زن بچه شیرخواردار» - «امْرَأَةٌ طَالِقٌ - زن رها شده به طلاق» - «امْرَأَةٌ حَامِلٌ - زن آبستن».

و چنانچه از صفات ویژه زنان، معنای حدوثی اراده شود، تاء تأنيث به آخر این گونه صفات افزوده مى شود، مانند: «امْرَأَةٌ مُّزِيعَةٌ وَ طَالِقَةٌ وَ حَامِلَةٌ».

### ﴿صفاتى كه به طور يکنواخت آورده مى شوند﴾

شش صفت در مذکر و مؤنث به طور یکسان آورده مى شوند:

- ۱ - وزن فَعَالَةٌ، مانند: «رَجُلٌ عَلَّامَةٌ وَ امْرَأَةٌ عَلَّامَةٌ».
- ۲ - وزن مِفْعَالٌ، مثل: «رَجُلٌ مِفْضَالٌ وَ امْرَأَةٌ مِفْضَالٌ - مرد و زن بسیار فاضل».
- ۳ - مِفْعِيلٌ، همچون: «رَجُلٌ مِعْطِيرٌ وَ امْرَأَةٌ مِعْطِيرٌ - مرد و زن بسیار معطر».
- ۴ - مِفْعَلٌ، نظیر: «رَجُلٌ مِغْشَمٌ وَ امْرَأَةٌ مِغْشَمٌ - مرد و زن خودرأى و بى باک».
- ۵ - فُعْلَةٌ، مانند: «رَجُلٌ ضَحْكَةٌ وَ امْرَأَةٌ ضَحْكَةٌ - مرد و زنى كه بروى خندند» (۱).

۶ - فَعُولٌ به معنای فاعل و فَعِيلٌ به معنای مفعول، مانند: «رَجُلٌ صَبُورٌ وَ امْرَأَةٌ صَبُورٌ» - «رَجُلٌ قَتِيلٌ وَ امْرَأَةٌ قَتِيلٌ».

---

۱ - اگر در وزن یاد شده، عین الفعل مفتوح گردد «فُعْلَةٌ» در این صورت به معنای فاعل است، مانند: «رَجُلٌ ضَحْكَةٌ وَ صُرْعَةٌ وَ هُرْأَةٌ» یعنی: كسى كه زياد مى خندد و دارای سردرد است و بیش از حد مردم را مسخره مى كند.

وَأَلِفُ التَّأْنِيثِ: ذَاتُ قَصْرٍ  
 وَذَاتُ مَدٍّ، نَحْوُ أَنْثَى الْغُرِّ  
 وَالْإِشْتِهَارُ فِي مَبَانِي الْأُولَى  
 يُبْدِيهِ وَزْنُ «أَرْبَى، وَالطُّوْلَى  
 وَمَرَطَى» وَوَزْنُ «فَعْلَى» جَمْعًا  
 أَوْ مَصْدَرًا، أَوْ صِفَةً: كَشَبْعَى  
 وَكُجْبَارَى، سُمَّهَى، سِبْطَى،  
 ذِكْرَى، وَحِثْيَى، مَعَ الْكُفْرَى  
 كَذَلِكَ خُلِيطَى، مَعَ الشُّقَارَى،

وَاعْزُ لغير هذه اسْتِنْدَارًا

قد سبق أن ألف التأنيث على ضربين؛ أحدهما: المقصورة، كحُبْلَى وسَكْرَى،  
 والثاني: الممدودة، كَحَمْرَاءَ وَغَرَاءَ، ولكل منهما أوزان تُعْرَفُ بها.

فأما المقصورة فلها أوزان مشهورة، وأوزان نادرة.

فمن المشهورة: فَعْلَى، نَحْوُ: أَرْبَى - لِلدَّاهِيَةِ، وَشُعْبَى - لِمَوْضِعٍ.

ومنها: فُعْلَى، اسْمًا كِبُهُمَى لِنَبْتٍ، أَوْ صِفَةً كحُبْلَى، وَالطُّوْلَى، أَوْ مَصْدَرًا كَرُجْعَى.

ومنها: فَعْلَى، اسْمًا كِبَرْدَى - لِنَهْرٍ [بدمشق] أَوْ مَصْدَرًا كَمَرَطَى - لَضَرْبٍ مِنْ

الْعَدُوِّ، أَوْ صِفَةً كحَيْدَى، يُقَالُ: حِمَارٌ حَيْدَى، أَيْ: يَحِيدُ عَنْ ظِلِّهِ لِنَشَاطِهِ.

قال الجوهري: ولم يجيء في نُعُوتِ الْمَذْكُورِ شَيْءٌ عَلَى فَعْلَى غَيْرُهُ.

ومنها: فَعْلَى، جَمْعًا، كَصَرْعَى جَمْعَ صَرِيحٍ، أَوْ مَصْدَرًا كَدَعْوَى، أَوْ صِفَةً كَشَبْعَى

وَكَسَلَى.

ومنها: فُعْلَى، كُجْبَارَى لَطَائِرٍ، وَيَقَعُ عَلَى الذَّكَرِ وَالْأُنْثَى.



ومنها: فَعَلَى، كَسَمَّهَى للباطل.

ومنها: فَعَلَى، كَسَبَطَرَى، لَضَرْبٍ مِنَ الْمَشَى.

ومنها: فَعَلَى، مصدرًا كَذَكَرَى، أو جمعًا كظِرْبَى جمع ظِرْبَان، وهى: دُؤَيْبَةُ كَالْهَرَّةِ مَنْتَنَةُ الرِّيحِ، تَزْعَمُ الْعَرَبُ أَنَّهَا تَفْسُو فِي ثَوْبِ أَحَدِهِمْ إِذَا صَادَهَا، فَلَا تَذْهَبُ رَائِحَتُهُ حَتَّى يَبْلَى الثَّوْبُ، وَكَحِجَلَى جمع حَجَل؛ وَلَيْسَ فِي الْجُمُوعِ مَا هُوَ عَلَى [وزن] فَعَلَى غَيْرَهُمَا.

ومنها: فَعِيلَى، كَحِثَّيَى، بِمَعْنَى الْحَثِّ.

ومنها: فَعَلَى، نَحْو: كَفَرَّى لِرِوَاءِ الطَّلَعِ.

ومنها: فُعَيْلَى، نَحْو: خُلَيْطَى لِلْاِخْتِلَاطِ، وَيُقَالُ: وَقَعُوا فِي خُلَيْطَى، أَيْ: اخْتَلَطَ عَلَيْهِمْ أَمْرُهُمْ.

ومنها: فُعَالَى، نَحْو: شُقَّارَى، لِنَبْتٍ.

الف تَأْنِيثٌ يَأْمُرُ بِمَقْصُورٍ أَوْ بِمَمْدُودٍ، مِثْلُ مَوْثَ غَرٍّ (أَغْرَاءُ بِهِ مَعْنَى اسْبِ بِشِيشَانِي سَفِيد). وَ مَشْهُورٌ بَوْدُنِ وَزْنِهَايِ نَخَسْتِ رَا اَيْنِ وَزْنِهَا أَشْكَارِ مِي سَازَد، أَرْبَى، طُولَى، مَرَطَى، وَ وَزْنِ «فَعَلَى» كَهْ جَمْعٌ يَأْمُرُ بِمَصْدَرٍ أَوْ بِصِفَتٍ بَاشَد، مِثْلُ: شَبْعَى، وَ مِثْلُ: حُبَارَى، سُمَّهَى، سَبَطَرَى، ذِكْرَى، حِثَّيَى، كَفَرَّى، خُلَيْطَى، شُقَّارَى. وَ بِهِ غَيْرِ اَيْنِ اَوْزَانِ، كَمِ كَارِبَرْدِ دَاشْتَنِ رَا نَسَبْتِ بَدَه.

پیش از این گفتیم: الف تأنیث بر دو گونه است:

۱- الف مقصورة، مانند: «حَبْلَى - آبستن» - «سَكْرَى - زن مست».

۲- الف ممدودة، مانند: «حَمْرَاء - زن سرخ روی» - «غَرَاء - اسب پیشانی

سفید». <sup>(۱)</sup> هر يك از اسمهای مقصور و ممدود دارای اوزانی هستند که به وسیله آنها شناخته می‌شوند.

اسم مقصور از نظر وزن بر دو گونه است:

۱ - وزنهای مشهور.

۲ - وزنهای کمیاب.

وزنهای مشهور اسم مقصور عبارتند از:

۱ - «فَعْلَى»، مانند: «أَرْبَى - رخ داد ناگوار - بلا و سختی» - «شُعْبَى -

نام مکانی».

۲ - «فُعْلَى»، این وزن دارای سه حالت است:

الف: اسم، مانند: «بُيْهَمَى - گیاهی است شبیه به گیاه جو».

ب: صفت، همچون: «حُبْلَى» و «طُولَى - بلند».

ج: مصدر، مانند: «رُجِعَى - بازگشت».

۳ - «فَعْلَى» این وزن دارای سه حالت است:

الف: اسم، مانند: «بَرَدَى - نام نهری در دمشق».

ب: مصدر، همچون: «مَرَطَى - نوعی راه رفتن - تیز رفتن».

ج: صفت، مثل: «حَيْدَى - رم کننده» چنانکه می‌گویند: «حِمَاژ حَيْدَى -

خری که با بازیگوشی از سایه خود برمد».

جناب جوهری گفته‌اند: صفتی بر وزن «فَعْلَى» برای مذکر، غیر از واژه یاد

۱ - «أَغْرَ» در لغت به معنای اسب سفید پیشانی است. این واژه در مورد هر امر

شریف و مشهور به کار می‌رود، مانند: «ليلة الجمعة غراء ويومها أزهرا».

شده به کار نرفته است.

۴- «فَعَلَى»، این وزن دارای سه حالت است:

الف: جمع، مانند: «صَرَعَى» - جمع صَرِيع - به معنای به خاک افتاده.

ب: مصدر، همچون: «دَعَوَى - فراخواندن».

ج: صفت، مثل: «شَبَعَى - سیر» - «كَسَلَى - تنبل».

۵- فُعَالَى، مانند: «حَبَارَى - مرغی است که به فارسی «هوبره»<sup>(۱)</sup> نامیده

می‌شود. این واژه برای مذکر و مؤنث به طور یکسان به کار می‌رود.

۶- «فَعَلَى»، مانند: «سُمِّهَى - نادرست - یاوه».

۷- «فَعَلَى»، همچون: «سَبَطَرَى - خرامان راه رفتن».

۸- «فَعَلَى»، این وزن دارای دو حالت است:

الف: مصدر، مانند: «ذِكْرَى - یاد آوردن».

ب: جمع، همچون: «ظَرَبَى - جمع ظَرَبَان - به معنای راسو».<sup>(۲)</sup>

به گمان تازیان اگر کسی این حیوان را شکار کند، به جامه او می‌چسبد و تا

زمانی که جامه کهنه گردد همچنان بوی بد آن از میان نمی‌رود.

۱- «هوبره» - بضم هاء و فتح باء و راء - پرنده‌ای است وحشی و حلال گوشت، بزرگتر از مرغ خانگی و دارای گردن دراز و بالهای زرد رنگ و خال‌دار. به عربی حباری می‌گویند و در بلاهت به او مثل می‌زنند.

۲- (بضم سین) جانوری است از گروه پستانداران، بزرگتر از موش خانگی، رنگش خاکستری سیر و مایل به زردی، در افریقا و آسیا به ویژه هندوستان پیدا می‌شود، مار را می‌خورد، موش را می‌کشد، در نزد مصریهای باستان مقدس بوده، و آن را موش خرما هم می‌گویند. به عربی ابن عرس نامیده می‌شود.

و مانند: «حَجَلَى - جمع حَجَل - به معنای کبک».

ناگفته نماند در زبان عرب به غیر از دو جمع یاد شده هیچ جمعی بر این وزن «فَعْلَى» وجود ندارد:

۹ - «فَعِيلَى»، مانند: «حِثِّي - برانگیختن».

۱۰ - «فُعْلَى»، مانند: «كُفْرَى - شکوفه خرما».

۱۱ - «فُعَيْلَى»، همچون: «خُلَيْطَى - معاشرت و اختلاط با مردم»، چنانکه گویند: «وَقَعُوا فِي خُلَيْطَى - کار آنان در هم آمیخته و پیریشان گشت».

۱۲ - «فُعَالَى»، مانند: «شُقَارَى - لاله سرخ - لاله نعمانی».<sup>(۱)</sup>

لَمَدَّهَا: فَعْلَاءُ، أَفْعِلَاءُ

- مُثَلَّثَ الْعَيْنِ - وَفَعْلَاءُ

ثُمَّ فَعَالًا، فُعْلَلًا، فَاعُولًا

وَفَاعِلَاءُ، فِعْلِيًّا، مَفْعُولًا

وَمُطَلَّقَ الْعَيْنِ فَعَالًا، وَكَذَا

مُطَلَّقَ فَاءٍ فَعْلَاءُ أَخِذَا

لألف التأنيث الممدودة أوزان كثيرة، نَبَّهَ المصنف على بعضها.

فمنها: فَعْلَاءُ، اسْمًا كَصَحْرَاءَ، أو صفة مُذَكَّرَهَا على أَفْعَلَ كَحَمْرَاءَ، وعلى غير أَفْعَلَ كَدِيْمَة هَظْلَاءَ، ولا يقال: سَحَابٌ أَهْطَلُ، بل سَحَابٌ هَطَلُ؛ وقولهم: فرس أو

۱- لاله نعمانی، شقائق النعمان، گلی است بیابانی و بستانی شبیه گل خشخاش، شاخ و برگ آن نیز شبیه به شاخ و برگ خشخاش اما کوچکتر و بر چند قسم است، يك قسم آن دارای گلهای پنج برگ است، نوع بیابانی آن دارای گلهای سرخ آتشی و در بیخ گلبرگهایش داغ یا لکه سیاهی وجود دارد.

ناقة رَوْغَاء، أى: حديدة القياد، ولا يوصف به المذكر منهما؛ فلا يقال: جَمَلٌ أَرْوَعُ،  
وَكامرأة حَسَنَاء، ولا يقال: رَجُلٌ أَحْسَنُ، وَالْهَطْلُ: تتابع المطر والدَّمَعُ وَسَيْلَانُهُ،  
يقال: هَطَلَتِ السَّمَاءُ تَهْطِلُ هَطْلًا وَهَطْلَانًا وَتَهْطَلًا.

ومنها: أَفْعَلَاء - مثلث العين - نحو قولهم لليوم الرابع من أيام الأسبوع: أَرْبَعَاء  
بضم الباء وفتحها وكسرها.

ومنها: فَعْلَلَاء، **نحو:** عَقْرَبَاء لَأَتْنِي العقارب.

ومنها: فِعْلَلَاء، **نحو:** قِصَاصَاء للقصاص.

ومنها: فُعْلَلَاء، كَقُرْفُصَاء.

ومنها: فَاعُولَاء، كَعَاشُورَاء.

ومنها: فَاعِلَاء، كَقَاصِصَاء لَجحر من جِحَرَةِ الْيَرْبُوع.

ومنها: فِعْلِيَاء، **نحو:** كِبْرِيَاء، وهى الْعَظْمَةُ.

ومنها: مَفْعُولَاء، **نحو:** مَشْيُوحَاء، جمع شَيْخٍ.

ومنها: فَعَالَاء - مطلق العين، أى: مضمومها، ومفتوحها، ومكسورها - **نحو:**

دَبُوقَاء للعدرة، وَبِرَاسَاء، لُغَةٌ فى الْبَرَنَسَاء، وهم الناس، وقال ابن السَّكِّيت: يقال ما  
أدرى أى الْبَرَنَسَاء هو، أى: أىُّ الناس هو، وكَثِيرَاء.

ومنها: فَعَلَاء - مطلق الفاء، أى: مضمومها، ومفتوحها، ومكسورها - **نحو:**

خِيَلَاء للتكبر، وَجَنَفَاء اسم مكان، وَسَيَرَاء لِبُرْدٍ فيه خُطُوطٌ صُفْر.

اسم ممدود دارى اوزان زير است:

فَعْلَاء، أَفْعَلَاء - به ضم وفتح وكسر عين - فَعْلَلَاء، فِعْلَلَاء، فَاعُولَاء،

فَاعِلَاء، فِعْلِيَاء، مَفْعُولَاء، فَعَالَاء - به ضم وفتح وكسر عين - و همچنين فَعَلَاء - كه

فاء الفعل آن به ضم وفتح وكسر - آورده شده است.

اسم ممدود از اوزان فراوانی برخوردار است که جناب مصنف پاره‌ای از آن اوزان را برشمرده‌اند که عبارتند از:

۱- «فَعْلَاء» که دارای دو حالت است:

الف: اسم، مانند: «صَحْرَاء».

ب: صفت، البته صفتی که بر وزن «فَعْلَاء» باشد، بر دو گونه است:

الف: مذکر آن بر وزن «أَفْعَل» است، مانند: «حَمْرَاء».

ب: مذکر آن بر وزن «أَفْعَل» نیست، مانند: «دِيْمَة هَظْلَاء» - ابر بارنده» که برای

مذکر آن نمی‌توان گفت: «سَحَابٌ أَهْطَلٌ» بلکه باید گفته شود: «سَحَابٌ هَظِلٌّ» - ابر بارنده».

و مانند «فَرَسٌ أَوْ نَاقَةٌ رَوْعَاءٌ» - یابو و ماده شتر چموش» و مذکر این دو حیوان

با مذکر این صفت، موصوف نخواهد شد و از اینرو نمی‌توان گفت: «جَمَلٌ أَرْوَعٌ».

و مانند: «إِمْرَأَةٌ حَسَنَاءٌ» - زن زیبا» که برای مذکر نمی‌توان گفت:

«رَجُلٌ أَحْسَنٌ».

واژه «هَظِلٌّ» به معنای پیاپی باریدن و جاری شدن باران و اشک است،

چنانکه گفته می‌شود: «هَظَلَّتِ السَّمَاءُ تَهْطِلُ هَظْلًا وَهَظْلَانًا وَتَهْطَالًا» - آسمان پیاپی باران بارید».

۲- «أَفْعَلَاء»، چنانکه به روز چهارشنبه گویند: «أَرْبَعَاءٌ - أَرْبَعَاءٌ - أَرْبَعَاء».

۳- «فَعْلَلَاء»، مانند: «عَقْرَبَاءٌ» - عقرب ماده».

۴- «فِعَالَاء»، مانند: «قِصَاصَاء» - قصاص».

۵- «فَعْلَلَاء»، مانند: «قُرْقُصَاء» - بر روی سرین نشستن و شکم را به دوران

چسبانیدن و دو دست را به دور دو ساق پا حلقه زدن».

۶- «فَاعُولَاءَ»، مثل: «عَاشُورَاءَ».

۷- «فَاعِلَاءَ»، مانند: «قَاصِعَاءَ - سوراخ موش دشتی».

۸- «فِعْلِيَاءَ»، همچون: «كِبْرِيَاءَ - بزرگی و عظمت».

۹- «مَفْعُولَاءَ»، مثل: «مَشْيُوءَاءَ - پیر - سالخورده».

۱۰- «فَعَالَاءَ»، به ضم و فتح و کسر عین الفعل - مانند: «دَبُوقَاءَ - مدفوع»، و

«بَرَأْسَاءَ» لغتی است از واژه «بَرَأْسَاءَ - مردم».

ابن سکیت گفته‌اند: «مَا أَذْرِي أَيَّ الْبَرَأْسَاءِ هُوَ: نمی‌دانم او چگونه مردی

است؟» و «كَثِيرَاءَ - کثیرا».<sup>(۱)</sup>

۱۱- «فَعَلَاءَ» - به ضم و فتح و کسر فاء الفعل - مانند: «خَيْلَاءَ - تکبر» - «جَنَفَاءَ

- نام مکانی» - «سَيَرَاءَ - نوعی پارچه مخطّط به خطوط ابریشم زرد یا

طلای خالص».

۱- (بفتح کاف و کسر تاء) صمغ یا شیرهای است که از گیاه خاررداری بنام گون

گرفته می‌شود و آن را با تیغ زدن ساقه‌های گیاه به دست می‌آورند.

## الْمَقْصُورُ وَالْمَمْدُودُ

إِذَا اسْمٌ اسْتَوْجَبَ مِنْ قَبْلِ الطَّرْفِ  
فَتَحًا، وَكَانَ ذَا نَظِيرٍ كَالْأَسْفِ  
فَلِنَظِيرِهِ الْمَعْلُ الْآخِرِ  
ثُبُوتُ قَصْرِ بِقِيَاسِ ظَاهِرِ  
كَفَعَلٍ وَفُعَلٍ فِي جَمْعِ مَا  
كَفِعْلَةٍ وَفُعْلَةٍ، نَحْوُ الدُّمَى

المقصور: هو الاسم الذي حَرَفُ إعرابه أَلَفٌ لازمة.

فخرج بالاسم: الفعل، **نحو**: يَرْضَى، وبحرف إعرابه: المبنى، **نحو**: إذا، وبلازمة:  
المثنى، **نحو**: الزيدان؛ فإن أَلَفَهُ تنقلب ياء في الجر والنصب.  
والمقصور على قسمين: قياسي، وسماعي.

فالقياسي: كل اسم معتلٌ له نَظِيرٌ من الصحيح، مُلتَزِمٌ فتحٌ ما قبل آخِرِهِ، وذلك:  
كمصدر الفعل اللازم الذي على [وزن] فَعَلٍ؛ فإنه يكون فَعَلًا، بفتح الفاء والعين،  
نحو أَسْفَ أَسْفًا، فإذا كان معتلاً وجب قَصْرُهُ، **نحو**: جَوَى جَوًى [لأن نظيره من  
الصحيح الآخر مُلتَزِمٌ فتحٌ ما قَبْلَ آخِرِهِ] **ونحو**: فَعَلٍ في جمع فَعْلَةٍ بكسر الفاء، وفُعَلٍ  
في جمع فُعْلَةٍ بضم الفاء، **نحو**: مَرَى جمع مَرِيَّة، ومُدَى جمع مُدِيَّة، فإن نظيرهما  
من الصحيح قَرَبَ وقُرَب جمع قَرَبَةٍ وقُرْبَةٍ؛ لأن جمع فَعْلَةٍ بكسر الفاء يكون على  
فَعَلٍ، بكسر الأول وفتح الثاني، وجمع فُعْلَةٍ بضم الفاء يكون على فُعَلٍ، بضم الأول  
وفتح الثاني، والدُّمَى: جمع دُمِيَّة، وهى الصُّورة من العاج ونحوه.

هرگاه اسمی صحیح «غیر معتل» - همانند: «أَسْف - اندوه و غصه» - ایجاب  
کند که حرکت حرف پیش از آخر آن فتحه بوده و آن اسم نظیر معتل اللامی



داشته باشد، در این صورت مقصور بودن آن اسم معتل اللام - به طور قیاسی - ثابت می‌باشد. مانند وزنهای «فَعَلَ» و «فَعَلَّ» برای جمع الفاضی که بر وزن «فِعْلَةٌ وَفَعْلَةٌ» می‌آید، مثل: «دُمَى» - جمع دُمِیَّة - به معنای بت یا صورتی که از عاج ساخته شده است.

### ﴿اسم مقصور و ممدود﴾

اسم معرب به اعتبار حرف آخر خود بر سه گونه است:

۱ - مقصور: و آن اسمی است که به الف لازم، پایان پذیرد، مانند: «فَتَى - مُصْطَفَى».

۲ - ممدود: و آن اسمی است که به همزه ختم شود، به شرط اینکه ماقبل همزه، الف زایدی قرار گرفته باشد، مانند: «سَمَاء - إِعْطَاء».

۳ - منقوص: و آن به اسمی گفته می‌شود که به یاء لازم ختم شود، به شرط اینکه ماقبل آن مکسور باشد، مانند: «دَاعِی - مُنَادِی».

بنابراین مقصور، اسم متمکنی است که آخرش الف لازمه باشد، مثل: «فَتَى» به خلاف إِذَا «که غیر متمکن است» و نیز أَخَا «که الفش لازمه نیست». و ممدود اسم متمکنی است که آخرش مختوم به همزه بوده و بعد از الف زاید قرار گیرد، مانند: «کِسَاء - حَمْرَاء».

### ﴿مقصور قیاسی﴾

هر اسم معتل اللامی که ماقبل آخر نظیرش از صحیح - به طور قیاسی - مفتوح باشد، مقصور قیاسی نامیده می‌شود، مانند: «دُمَى» که جمع «دُمِیَّة»

و «مِرّی» - جمع «مِرّیة» - شك و تردید و «جَوّی» مصدر «جَوّی»، و «مُعْطی» و «أَعْلَى» که نظیر آنها از صحیح «عُرْف» و «قِرْب» و «فَرَح» و «مُكْرَم» و «أَفْضَل» است.

### ﴿ممدود قیاسی﴾

هر اسم معتل اللامی که ماقبل آخر نظیرش از صحیح - به طور قیاسی - دارای الف باشد، ممدود قیاسی شمرده می شود، مانند: «إِزْعَوَاء» - «إِزْتِیَاء» - «إِسْتِغْفَار» - «كِسَاء» - «بُكَاء» که نظیر آنها از صحیح «إِحْمِرَار» - «إِفْتِدَار» - «إِسْتِغْفَار» - «حِمَار» - «دَوَار» است.

### ﴿مقصور و ممدود سماعی﴾

هر اسم مقصور یا ممدودی که چنین نظیری از صحیح نداشته باشد «مثل: جَجّی و حِذَاء» سماعی به شمار می آید همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می فرمایند:

المقصور: هو الاسم الذی حَرْفُ إعرابه .....  
مقصور اسمی است که حرف اعرابش «یعنی: آخرین حرفی که اعراب تقدیری بر روی آن قرار می گیرد» دارای الف لازمه باشد.

در تعریف بالا، با قید «اسم»، فعللهایی همچون: «یَرْضی»، و با قید «بحرف إعرابه» - یعنی: حرف اعرابش «اسمهای مبنی، مانند: «إِذَا» و با قید «الف لازمه» اسمهای مثنی، همچون: «الزّیدان» از تعریف اسم مقصور بیرون می روند، چه آنکه الف اسم مثنی در حالت نصب و جر به یاء قلب می شوند و از اینرو، الف لازمه به شمار نمی آید.

اسم مقصور بر دو گونه است:

۱- قیاسی.

۲- سماعی.

اسم مقصور قیاسی، هر اسم معتل اللامی است که نظیری در میان اسمهای صحیح الآخر داشته باشد و فتحه حرف قبل از آخر آن اسم صحیح الآخر، الزامی باشد.

اسمی که مستلزم فتح ماقبل آخر باشد، عبارت است از:

۱- وزن «فَعْلًا» که مصدر فعلی لازم بر وزن «فَعِلَ» باشد، مانند: «أَسِفَ أَسْفًا».

بنابراین اگر مصدر یاد شده در فعل معتل اللامی باشد، مقصور بودن آن واجب می باشد، مانند: «جَوَى جَوًى - شیفته شد شیفته شدنی»، زیرا فتحه حرف پیش از آخر آن همچون اسم نظیرش از اسمهای صحیح الآخر، الزامی است.

۲- وزن «فِعْل» که جمع «فِعْلَةٌ»، و وزن «فُعِلَ» که جمع «فُعِلَةٌ» باشد، مانند: «مِرًى» - جمع «مِرْیة - جدل و پیکار» - «مُدًى» جمع «مُدًیة - کارد».

نظیر این دو جمع از جمعهای صحیح الآخر، «قَرَب» جمع «قَرَبَةٌ - مَشَك» و «قَرَب» جمع «قَرَبَةٌ - نزدیکی» می باشد، چه آنکه جمع «فِعْلَةٌ» بر وزن «فِعِلَ»، و جمع «فُعِلَةٌ» بر وزن «فُعِلَ» می آید.

وَمَا اسْتَحَقَّ قَبْلَ آخِرِ الْف

فَالْمَدُّ فِي نَظِيرِهِ حَتْمًا عُرِفَ

كَمَصْدَرِ الْفِعْلِ الَّذِي قَدْ بُدِئًا

بِهَمْزٍ وَصَلٍ كَارَعَوَى وَكَارَتْنَا

ولما فَرَعَ مِنَ الْمَقْصُورِ شَرَعَ فِي الْمَمْدُودِ، وَهُوَ: الْاسْمُ الَّذِي [فِي] آخِرِهِ هَمْزَةٌ، تَلَى أَلْفًا زَائِدَةً، **نحو:** حَمْرَاءُ، وَكِسَاءُ، وَرِدَاءُ.

فخرج بالاسم الفعل **نحو:** «يَشَاءُ» وبقوله: «تَلَى أَلْفًا زَائِدَةً» ما كان في آخره همزة تَلَى أَلْفًا غَيْرَ زَائِدَةٍ، كماء وَاءٍ جَمَعَ آءَ، وَهُوَ شَجَرٌ. والممدود أيضاً كالمقصود: قِيَاسِيٌّ، وَسَمَاعِيٌّ.

فالقياسي: كُلُّ مَعْتَلٍ لَهُ نَظِيرٌ مِنَ الصَّحِيحِ الْآخِرِ، مُلْتَزِمٌ زِيَادَةُ أَلْفٍ قَبْلَ آخِرِهِ، وَذَلِكَ كَمَصْدَرٍ مَا أَوَّلُهُ هَمْزَةٌ وَصَلٍ، **نحو:** ارْعَوَى ارْعَوَاءً، وَارْتَأَى ارْتِئَاءً، وَاسْتَقْصَى اسْتِثْقَاءً؛ فَإِنْ نَظِيرُهَا مِنَ الصَّحِيحِ انْطَلَقَ انْطِلَاقًا، وَاقْتَدَرَ اقْتِدَارًا، وَاسْتَخْرَجَ اسْتَخْرَاجًا، وَكَذَا مَصْدَرُ كُلِّ فِعْلٍ مَعْتَلٍ يَكُونُ عَلَى وَزْنِ أَفْعَلٍ، **نحو:** أُعْطِيَ إعْطَاءً؛ فَإِنْ نَظِيرُهُ مِنَ الصَّحِيحِ أَكْرَمَ إِكْرَامًا.

اسمی که پیش از حرف پایانی خود سزاوار الفی باشد، پس مد در نظیر آن از «معتل اللام» به طور وجوب شناخته شده است، مثل مصدر فعلی که به همزه وصل آغاز شده باشد، مانند: «ارْعَوَى - بازایستاد» و «ارتأی - اندیشه کرد».

هرگاه ماقبل آخر اسم صحیحی، الف باشد و برای چنین اسمی نظیری از معتل وجود داشته باشد، آن نظیر ممدود قیاسی به شمار می آید، مانند مصدر فعلی که در اولش همزه وصل باشد، مانند: «ارْعَوَى» که مصدر آن «ارْعَوَاء» و «ارتأی» که مصدر آن «ارتِئَاء» و اسم ممدود قیاسی محسوب می شوند، زیرا نظیر صحیح آن دو عبارت از «اِقْتِدَار و اخْمِرَار» است که حرف

قبل از آخر دارای الف می باشد، همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می فرمایند:

ولما فَرَّغَ من المقصور شَرَعَ فی الممدود، و.....

جناب مصنف چون از بیان حکم اسم مقصور رهایی یافتند به بیان حکم اسم ممدود پرداختند. اسم ممدود اسمی است که در آخر آن همزه‌ای پس از الف زاید قرار گرفته باشد، مانند: «حَمْرَاءَ - زن سرخ روی» - «کِسَاءَ - عبا» - «رِدَاءَ - بالاپوش» - هر لباسی که روی لباسهای دیگر بر تن کنند».

با قید «اسم» فعلهایی مانند «یَشَاءُ» و با قید «پس از الف زاید قرار گیرد» اسمهایی که در آخر آنها همزه پس از الف غیر زاید واقع شود - مانند: ماء، آء، جمع آءة - نام درختی است - از تعریف بالا بیرون می روند.

اسم ممدود همچون مقصور بر دو گونه است:

۱ - قیاسی.

۲ - سماعی.

اسم ممدود قیاسی هر اسم معتل اللامی است که برای آن نظیری در میان اسمهای صحیح الآخر وجود داشته و الف زایدی قبل از حرف آخر آن اسم صحیح الآخر قرار گرفته باشد. این گونه اسم ممدود در موارد زیر تحقق می یابد:

۱ - مصدری که به همزه وصل آغاز گردد، مانند: «ارْعَوَى ازْعَوَاءً» و «ارْتَأَى ازْتِئَاءً» و «اسْتَقْصَى اسْتِقْصَاءً». نظیر این اسمها از اسمهای صحیح الآخر عبارتند از: «انْطَلَقَ انْطِلَاقاً» و «اَقْتَدَرَ اقْتِدَاراً» و «اسْتَخْرَجَ اسْتِخْرَاجاً».

۲ - مصدر هر فعلی معتل اللامی که بر وزن «أَفْعَلَّ» باشد، مانند:

«أَعْطَىٰ إعْطَاءً» که نظیر آن در میان اسمهای صحیح الآخر «أَكْرَمَ إِكْرَامًا» است.

وَالْعَادِمُ النَّظِيرُ ذَا قَصْرٍ وَذَا

مَدٍّ، بِنَقْلِ: كَالْحِجَا وَكَالْحِذَا

هذا هو القسم الثاني، وهو المقصور السماعي، والمدود السماعي.

وضابطهما: أَنَّ ما ليس له نظير اطرَد فتح ما قبل آخره فقصره موقوف على

السماع، وما ليس له نظير اطرَد زيادة ألف قبل آخره فمدّه مقصور على السماع.

فمن المقصور السماعي: الْفَتَى، واحد الْفَتَيَانِ، وَالْحِجَا: الْعَقْلُ، وَالثَّرَى: التُّرَابُ،

وَالسَّنَا: الضَّوْءُ.

ومن المدود السماعي: الْفَتَاءُ: حَدَاثَةُ السَّنِّ، وَالسَّنَاءُ: الشَّرَفُ، وَالثَّرَاءُ: كَثَرَةُ

الْمَالِ، وَالْحِذَاءُ: التَّغْلُ.

اسم مقصور و اسم ممدودی که برای آن نظیری در میان اسمهای

صحیح الآخر نباشد، به طور سماعی از عرب زبان نقل شده است، مانند:

«حَجَى - خرد» و «حِذَاء - کفش».

در این بیت به قسم دوم از اسمهای مقصور و ممدود، یعنی مقصور

سماعی و ممدود سماعی اشاره شده است.

قاعده و ضابطه در مورد اسمهای مقصور و ممدود سماعی بدین گونه

است: هر اسمی که در میان اسمهای صحیح الآخر دارای نظیری - که حرف

قبل از آخر آن به طور لزوم مفتوح گردیده - نباشد، مقصور بودن آن سماعی

است. و هر اسمی که در میان اسمهای صحیح الآخر نظیری - که حرف پیش از

حرف آخر آن به طور لزوم دارای الف زاید باشد - برای آن یافت نگردد، ممدود

به شمار می آید.

اسم مقصور سماعی، همچون: «آلَفَتْنِی - جوانمرد» که جمع آن «فِتْیَان» است و «الْحِجَا - خرد» و «الثَّرَى - خاک» و «السَّنا - روشنی».

اسم ممدود سماعی، نظیر: «آلَفَتَاء - جوانی» و «السَّناء - بزرگواری» و «الثَّراء - مال فراوان» و «الْحِذَاء - کفش».

وَقَصُرُ ذِي الْمَدِّ اضْطِرَّاراً مُجْمَعٌ  
عَلَيْهِ، وَالْعَكْسُ بِخُلْفٍ يَقَعُ

لا خِلَافَ بَيْنَ الْبَصَرِيِّينَ وَالْكُوفِيِّينَ فِي جَوَازِ قَصْرِ الْمَدْدِ لِلضَّرُورَةِ.  
واختلف في جواز مد المقصور؛ فذهب البصريون إلى المنع، وذهب الكوفيون إلى الجواز، واستدلوا بقوله:

يَا لَكَ مِنْ تَمَرٍ وَمِنْ شَيْشَاءٍ  
يَنْشَبُ فِي الْمَسْعَلِ وَاللَّهَاءِ  
فمَدَّ «اللَّهَاء» للضرورة، وهو مقصور.

در مورد مقصور آوردن اسم ممدود به هنگام ضرورت، میان نحویان اتفاق نظر وجود دارد، اما در مورد ممدود آوردن اسم مقصور، میان آنان اختلاف نظر است.

مقصود آوردن اسم ممدود به ضرورت شعری مورد اجماع و اتفاق نحویان است، اما ممدود آوردن اسم مقصور در حالت ضرورت اتفاقی نبوده، زیرا نحویان بصره چنین موردی را منع نموده و نحویان کوفه وقوع آن را جایز دانسته‌اند، همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می‌فرمایند:

لا خِلَافَ بَيْنَ الْبَصَرِيِّينَ وَالْكُوفِيِّينَ فِي جَوَازِ .....

مقصود آوردن اسم ممدود به هنگام ضرورت شعری از دیدگاه نحویان

بصره و کوفه جایز است،<sup>(۱)</sup> اما ممدود آوردن اسم مقصور از سوی نحویان بصره جایز نیست ولیکن از دیدگاه نحویان کوفه جایز است و بیت زیر گواه این اندیشه می باشد:

يَا لَكَ مِنْ تَمْرِ وَمِنْ شَيْءٍ  
يَنْشُبُ فِي الْمَسْعِلِ وَاللَّهَاءِ

یعنی: در شگفتم از خرمایی خوش گوار و از خرمایی گس و هسته نابسته که در گلو زیر زبان کوچک گیر کند.  
در این شعر، واژه «اللّهَاء» که در اصل مقصور «اللها» بوده، به ضرورت شعری ممدود گردیده است.

---

۱- و بیت زیر از همین مورد به شمار می آید:

لَا بُدَّ مِنْ صَنْعَا وَإِنْ طَالَ السَّفَرُ  
وَإِنْ تَحَنَّى كُلُّ عَوْدٍ وَدَبَّرُ

یعنی: بر ما لازم است که به صنعا سفر کنیم گرچه این سفر بسیار طولانی و از خستگی سفر، پشت هر شتر پیر و زخم داری خم گردد.  
در این شعر، واژه «صنعاء» به ضرورت شعری به صورت مقصور «صنعا» آمده است.



كَيْفِيَّةُ ثَنِيَّةِ الْمُقْصُورِ وَالْمَدُورِ، وَجَمْعُهَا مُضْمِيحاً

آخِرَ مَقْصُورٍ ثُنَى اجْعَلْهُ يَا

إِنْ كَانَ عَنْ ثَلَاثَةِ مُرْتَقِيَا

كَذَا الَّذِي الْيَا أَصْلُهُ، نَحْوُ الْفَتَى

وَالْجَامِدُ الَّذِي أَمِيلَ كَمَتَى

فِي غَيْرِ ذَا تُقْلَبُ وَاوِاً الْأَلِفُ

وَأُولَاهَا مَا كَانَ قَبْلُ قَدْ أَلِفُ

الاسم المتمكن إن كان صحيح الآخر، أو كان منقوصاً، لِحَقَّتْهُ علامةُ الثنية من

غير تغيير؛ فتقول في «رَجُلٍ، وجارية، وقاضٍ»: «رَجُلَانِ، وَجَارِيَتَانِ، وَقَاضِيَانِ».

وإن كان مقصوراً فلا بُدَّ من تغييره، على ما نذكره الآن.

وإن كان ممدوداً فسيأتي حكمه.

فإن كانت ألف المقصور رابعةً فصاعداً قلبت ياءً، فتقول في «مَلْهَى»:

«مَلْهَيَانِ» وفي «مُسْتَقْصَى»: «مُسْتَقْصَيَانِ» وإن كانت ثالثةً: فإن كانت بدلاً من

الياء - كَفَتَى وَرَحَى - قلبت أيضاً ياءً؛ فتقول: «فَتَيَانِ، وَرَحَيَانِ»، وكذا إذا كانت

ثالثةً مجهولة الأصل وأميلت؛ فتقول في «مَتَى» علماً: «مَتَيَانِ» وإن كانت ثالثةً

بدلاً من واو - كَعَصَاً وَقَفَاً - قلبت واواً؛ فتقول: «عَصَوَانِ، وَقَفَوَانِ»، وكذا إن كانت

ثالثةً مجهولة الأصل ولم تمل، كَالَى عَلَمًا؛ فتقول: «الْوَانِ».

فالحاصل: أن ألف المقصور تقلب ياء في ثلاثة مواضع:

الأول: إذا كانت رابعةً فصاعداً.

الثاني: إذا كانت ثالثةً بدلاً من ياء.

الثالث: إذا كانت [ثالثة] مجهولة الأصل وأميلت.

و تقلب واو آفی موضعین:

الأول: إذا كانت ثالثةً بدلاً من الواو.

الثانی: إذا كانت ثالثةً مجهولة الأصل ولم تُملّ.

و أشار بقوله: «و أولها ما كان قبْلُ قد ألف» إلى أنه إذا عُمِلَ هذا العَمَلُ المذكور في المقصور - أعنی قلب الألف یاء أو واواً - لحقتها علامةُ التشنیه، التی سبق ذکرُها أولَ کتاب، وهی الألف والنون المكسورة رفعاً، والياء المفتوح ما قبلها والنون المكسورة جرّاً ونصباً.

### ﴿چگونگی تشنیه و جمع آوردن اسم مقصور و ممدود﴾

آخر اسم مقصور - در صورتی که از سه حرف به بالا باشد - و نیز آخر اسم مقصوری که در اصل یاء بوده - مانند: فَتَى - و همچنین آخر اسم مقصور جامدی که اماله شده باشد (با میل به یاء تلفظ می شود) - در صورت مثنی ساختن به یاء برگردان - و در غیر سه مورد یاد شده، الف مقصور قلب به واو می شود، آنگاه بعد از واو و یاء آنچه «علامت تشنیه» را که از پیش نسبت به آن الفت یافته و شناخت به عمل آمده، درآور.

شیوه بنا نمودن مثنی از اسم صحیح و منقوص آن است که به آخر این گونه از اسمها، الف و نون مکسور یا یاء ساکن ماقبل مفتوح و نون مکسور می افزایند، مانند: «رَجُلَانٍ - قَاضِيَيْنِ».

و چنانچه اسم مقصور باشد، لام الفعل در تشنیه به اصل خود باز می گردد در صورتی که سه حرفی باشد، مانند: «رِضَا، عَصَى، رَحَى، هُدَى» که در مورد تشنیه آنها می گوییم: «رِضَوَانٍ - عَصَوَانٍ - رَحَيَانٍ - هُدَيَانٍ» و در حال جر

و نصب می‌گوییم: «رِضَوْنِ - عَصَوْنِ - رَحِیْنِ - هَدِیْنِ».

و اگر چهار حرفی و یا بیشتر باشد، الف قلب به یاء می‌گردد، مانند: «حَبْلِی - طَوْبِی - صُغْرِی - مُصْطَفَی - مُزْتَضِی - مُسْتَشْفِی - حُبَارِی» که در مورد تشنیه آنها در حالت رفع می‌گوییم: «حَبْلَیَانِ - طَوْبَیَانِ - صُغْرَیَانِ - مُصْطَفَیَانِ - مُزْتَضَیَانِ - مُسْتَشْفَیَانِ - حُبَارَیَانِ» همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می‌فرماید:

الاسم المتمكنُ انْ كان صحيحَ الآخرِ، أو كان .....  
اسم متمکن در صورتی که صحیح الآخر یا منقوص باشد - بدون اینکه تغییری در شکل آن صورت گیرد - علامت مثنی به آخر آن می‌پیوندد، مانند: «رَجُلٌ، جَارِیَةٌ وَقَاضٍ» که مثنای آنها به این صورت «رَجُلَانِ، جَارِیَتَانِ، قَاضِیَانِ» آورده می‌شود.

به زودی حکم اسم متمکن ممدود، مورد بررسی قرار می‌گیرد.  
اسم متمکن در صورتی که مقصور باشد به هنگام مثنی ساختن تغییراتی در شکل آن صورت می‌گیرد.

۱ - هرگاه الف مقصور در مرتبه چهارم به بالا باشد، به یاء قلب می‌شود، مانند: «مَلْهَی - محل بازی» - «مُسْتَقْصَی - بررسی شده» که مثنای آن دو بدین صورت «مَلْهَیَانِ و مُسْتَقْصَیَانِ» آورده می‌شود.

۲ - و چنانچه الف مقصور در مرتبه سوم باشد، بدین گونه تغییر می‌یابد:  
الف: اگر منقلب از یاء باشد، به یاء قلب می‌گردد، مانند: «فَتَی - جوانمرد» - «رَحَی - آسیاب» که مثنای آن دو به این صورت «فَتَیَانِ و رَحَیَانِ» خواهد بود.  
ب: و چنانچه مجهول الاصل باشد، به این بیان که ندانیم منقلب از یاء

است یا از واو، و اماله گردد (یعنی: با میل به یاء تلفظ شود)، قلب به یاء می‌گردد، مانند: «مَتّی» - در صورتی که علم باشد - مثنای آن به این صورت «مَتّیان» آورده می‌شود.

ج: و اگر منقلب از واو باشد، به واو قلب می‌گردد، مانند: «عَصَا وَ قَفَا» که مثنای آن دو به این صورت «عَصَوَانِ وَ قَفَوَانِ» آورده می‌شود.

د: و چنانچه مجهول الاصل بوده و اماله نگردد، به واو قلب می‌شود، مانند: «إِلّی» - در صورتی که علم باشد - مثنای آن به این صورت «إِلْوَانِ» خواهد شد. و خلاصه سخن اینکه: الف مقصور در سه موضع به یاء قلب می‌شود:

- ۱ - هرگاه در مرتبه چهارم به بالا باشد.

- ۲ - هرگاه در مرتبه سوم بوده و منقلب از یاء باشد.

- ۳ - هرگاه در مرتبه سوم و مجهول الاصل بوده و اماله شده باشد.

آنگاه جناب شارح می‌فرماید:

و تقلب واو اُفی موضعین: الأول: إذا.....

و الف مقصور در دو مورد به واو قلب می‌گردد:

- ۱ - هرگاه در مرتبه سوم بوده و منقلب از واو باشد.

- ۲ - هرگاه در مرتبه سوم و مجهول الاصل بوده و اماله نشده باشد.

جناب مصنف در عبارت «وَأَوَّلَهَا مَا كَانَ قَبْلُ قَدْ أَلَفَ» به این نکته اشاره

نموده‌اند که هرگاه این روش در مورد اسم مقصور اجرا شود، یعنی: الف مقصور به یاء یا واو قلب گردد، علامت تشنیه به آن می‌پیوندد، آن علامت تشنیه‌ای که در آغاز کتاب آمده و ما نسبت به حکم آن شناخت داریم، به این بیان که علامت تشنیه در حالت رفع، الف و نون مکسور، و در حالت نصب و جر یاء ماقبل مفتوح و نون مکسور می‌باشد.

وَمَا كَصَحْرَاءٍ بِوَائِ ثُنْيَا  
وَنَحْوِ عِلْبَاءٍ كِسَاءٍ وَحَيَا  
بِوَائِ أَوْ هَمْزٍ، وَغَيْرَ مَا ذُكِرَ  
صَحْحٌ، وَمَا شَذَّ عَلَى نَقْلِ قُصْرِ

لما فَرَعَ من الكلام على كيفية تشنية المقصور شَرَعَ في ذكر كيفية تشنية الممدود.  
والممدود: إما أن تكون همزته بدلاً من ألف التانيث، أو للإلحاق، أو بدلاً من  
أصل، أو أصلاً.

فإن كانت بدلاً من ألف التانيث؛ فالمشهور قَلْبُهَا وَائِاً؛ فتقول في «صَحْرَاءٍ،  
وَحَمْرَاءٍ»: «صَحْرَاوَانٍ، وَحَمْرَاوَانٍ».

وإن كانت للإلحاق، كَعِلْبَاءٍ، أو بدلاً من أصل، نَحْوُ: «كِسَاءٍ، وَحَيَاءٍ» جاز فيها  
وجهان؛ أحدهما: قلبها وائِاً، فتقول: «عِلْبَاوَانٍ، وَكِسَاوَانٍ، وَحَيَاوَانٍ» والثاني:  
إبقاء الهمزة من غير تغيير؛ فتقول: «عِلْبَاءَانٍ، وَكِسَاءَانٍ وَحَيَاءَانٍ» والقلبُ في  
الملحقة أَوْلَى من إبقاء الهمزة، وإبقاء الهمزة المبدلة من أصلٍ أَوْلَى من قلبها وائِاً.  
وإن كانت الهمزة الممدودة أصلاً وجب إبقاؤها؛ فتقول في «قُرَاءٍ، وَوُضَاءٍ»: «قُرَاءَانٍ، وَوُضَاءَانٍ».

وأشار بقوله: «وما شَذَّ عَلَى نَقْلِ قُصْرِ» إلى أن ما جاء من تشنية المقصور أو  
الممدود على خلاف ما ذكر، اقتصر فيه على السماع، كقولهم في «الْخَوْزَلَى»: «الْخَوْزَلَانِ»  
«الْخَوْزَلَانِ» والقياسُ «الْخَوْزَلَيَانِ» وقولهم في «حَمْرَاءٍ»: «حَمْرَايَانِ»  
والقياسُ «حَمْرَاوَانِ».

اسمى همچون «صَحْرَاءٍ» به واو و اسمهای چونان «عِلْبَاءٍ وَكِسَاءٍ وَحَيَاءٍ» به  
واو یا به همزه تشنيه بسته شده است و نسبت به اسمهای دیگر - غیر آنچه که

یادآوری شد. همانند اسم صحیح الآخر رفتار کن و آنچه شاذ و برخلاف قاعده باشد، در آن به نقل از عرب زبان، بسنده می‌گردد.

جناب مصنف چون از بیان کیفیت تثنیه ساختن اسم مقصور رهایی یافتند، به بیان شیوه تثنیه آوردن اسم ممدود پرداختند.

همزه اسم ممدود دارای چهار حالت است:

۱- بدل از الف تأنیث است.

۲- برای الحاق است، مانند: «همزه عِلْبَاء - رگ گردن» که در اصل «عِلْبَا» بر وزن «ظِرْبَى» بوده و به منظور الحاق به «قِرْطَاس» همزه به آن افزوده شده است.

۳- منقلب از واو یا یاء است.

۴- حرف اصلی کلمه است.

در صورتی که همزه بدل از الف تأنیث باشد، رأی مشهور بر آن است که به واو قلب شود، مانند: «صَحْرَاء و حَمْرَاء»<sup>(۱)</sup> که مثنای آن دو به این صورت «صَحْرَاوَان و حَمْرَاوَان» آورده می‌شود.

و چنانچه همزه برای الحاق باشد، مانند: «عِلْبَاء» و یا همزه منقلب از واو و یاء باشد، مانند: «کِسَاء و حَيَاء»، دو وجه در مورد آن جایز است:

۱- به واو قلب گردد، مانند: «عِلْبَاوَان، و کِسَاوَان، و حَيَاوَان».

۲- به حالت خود باقی بماند، مانند: «عِلْبَاءَان، کِسَاءَان، حَيَاءَان».

۱- همزه در «حمرء و صحرء» زایده بوده و در اصل الف و علامت تأنیث به شمار می‌آید و علت قلب آن به همزه، التقای ساکنین است.

آنگاه جناب شارح می‌فرمایند:

وَالْقَلْبُ فِي الْمَلْحَقَةِ أَوَّلَىٰ مِنْ إِبْقَاءِ .....  
 قلب به واو نمودن در مورد همزه‌ای که برای الحاق آمده از باقی گذاشتن آن، و باقی نهادن همزه‌ای که منقلب از واو و یاء است از قلب نمودن آن به واو، شایسته‌تر است.

و چنانچه همزه اسم ممدود اصلی باشد، باقی گذاشتن آن به هنگام تشبیه واجب است، مانند: «قَرَأَ - خوش قرائت» و «وَضَّأَ - زیبا چهره» که در مورد مثنای آن دو می‌گوییم: «قَرَأَانٍ وَ وَضَّأَانٍ».

جناب مصنف در عبارت «وَمَا شَدَّ عَلَىٰ نَقْلِ قَصْرِ - آنچه شاذ و برخلاف قاعده یاد شده باشد، به نقل از عرب زبان بسنده می‌گردد» به این نکته اشاره کرده‌اند که اسم مثنای مقصور یا ممدودی که برخلاف قاعده یاد شده آمده باشد، سماعی به شمار می‌آید، مانند: «الْخَوْزَلَى - خرامان رفتن» که تشبیه سماعی آن «الْخَوْزَلَانِ» و تشبیه قیاسی آن «الْخَوْزَلَيَانِ» است. و مانند: «حَمْرَاءَ» که تشبیه سماعی آن «حَمْرَايَانِ» و تشبیه قیاسی آن «حَمْرَاوَانِ» است.

وَاحْذِفْ مِنَ الْمَقْصُورِ فِي جَمْعٍ عَلَى

حَدِّ الْمُثْنَى مَا بِهِ تَكْمَلًا

وَالْفَتْحُ أَبْقَى مُشْعَرًا بِمَا حُذِفَ

وَإِنْ جَاءَ مَعَهُ بِتَاءٍ وَالْف

فَالْأَلِفُ أَقْلِبْ قَلْبَهَا فِي التَّثْنِيَةِ

وَتَاءَ ذِي التَّاءِ أَلْزَمَنَّ تَنْحِيَةَ

إِذَا جُمِعَ صَحِيحُ الْآخِرِ عَلَى حَدِّ الْمُثْنَى - وهو الجمع بالواو والنون - لحقته

العلامة من غير تغيير؛ فتقول في «زيد»: زَيْدُونَ.

وإن جُمعَ المنقوصُ هذا الجمعَ حُذِفَتْ ياءُه، وُضِمَّ ما قبل الواو وكُسِرَ ما قبل الياء؛ فتقول [في قاض]: قَاضُونَ، رفعاً، وقَاضِينَ، جرّاً ونصباً.

وإن جُمعَ الممدودُ في هذا الجمعَ عُوْمِلَ معاملتُه في التشنية؛ فإن كانت الهمزة بدلاً من أصلٍ، أو للإلحاق جاز [فيه] وجهان: إبقاء الهمزة، وإبدالها واواً؛ فيقال في «كساء» علماً: «كِسَاوُونَ، وكِسَاوُونَ»، وكذلك عِلْبَاء، وإن كانت الهمزة أصلية وجب إبقاؤها؛ فتقول في «قراء»: «قَرَاوُونَ».

وأما المقصور - وهو الذي ذكره المصنف - فتحذف ألفه إذا جُمعَ بالواو والنون، وتبقى الفتحة دالة عليها؛ فتقول في مُصْطَفَى: «مُصْطَفَوْنَ» رفعاً، و«مُصْطَفَيْنَ» جرّاً ونصباً، بفتح الفاء مع الواو والياء، وإن جُمعَ بألف وتاء قلبت ألفه، كما تقلب في التشنية؛ فتقول في «حُبْلَى»: «حُبْلَيَاتٍ» وفي «فَتَى، وَعَصَا» عَلَمَى مؤنث: «فَتَيَاتٍ، وَعَصَوَاتٍ».

وإن كان بعد ألف المقصور تاء وجب حينئذٍ حَذْفُهَا؛ فتقول في «فَتَاة»: «فَتَيَاتٍ»، وفي «قَنَاة»: «قَنَوَاتٍ».

آخرین حرفی را که اسم مقصور به وسیله آن کامل می‌گردد، در مورد جمعی که به شیوه مثنی (جمع مذکر سالم) ساخته می‌شود، حذف کن و فتحه قبل از آن را باقی بگذار تا بیانگر الف محذوف باشد و اگر اسم مقصور را با الف و تاء جمع ببندی، الف آن را همانند ساختن تشنیه قلب به یاء کن. و حذف تاء اسم مقصور دارای تاء را واجب بدان.

قاعده در مورد جمع اسم مقصور و منقوص به نوع جمع مذکر سالم، حذف حرف آخر است همانگونه که در تشنیه حرف آخر حذف می‌شود و بر همین



اساس در مورد جمع «موسی» و «قاضی» در حالت رفع می‌گوییم: «مُوسَوْنَ و قَاضَوْنَ» و در حالت نصب و جر می‌گوییم: «مُوسِیْنَ و قَاضِیْنَ». اما در مقصور چون ماقبل آخر به واسطه الف مفتوح می‌گردد، فتحه باقی می‌ماند تا بر الف محذوف دلالت کند و در منقوص به مناسبت واو، حرف ماقبل در حالت رفع، ضمه می‌گیرد و در حالت جر به حال خود باقی می‌ماند. همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می‌فرمایند:

إِذَا جُمِعَ صَحِيحُ الْآخِرِ عَلَى حَدِّ الْمَثْنِ - وهو.....

هرگاه اسم صحیح الآخر به شیوه مثنی - یعنی: الحاق واو و نون جمع به آخر آن - جمع مذکر سالم گردد، در صورت پیوستن علامت جمع به آخر آن، هیچگونه تغییری در شکل آن رخ نخواهد داد، مانند: «زَيْدٌ» که جمع مذکر سالم آن به این صورت «زَيْدُونَ» آورده می‌شود.

و چنانچه اسم منقوص به شیوه جمع مذکر سالم ساخته شود، یاء آن حذف می‌شود و حرف پیش از واو جمع مضموم و حرف پیش از یاء جمع مکسور می‌گردد، مانند: «قَاضِیٌ» که جمع مذکر سالم آن در حالت رفع به این صورت «قَاضَوْنَ» و در حالت نصب و جر به این شکل «قَاضِیْنَ» آورده می‌شود.

و اگر از اسمی ممدود جمع مذکر سالم ساخته شود، با آن بمانند اسم مثنای ممدود به شیوه زیر رفتار می‌گردد:

۱- در صورتی که همزه آن منقلب از واو و یا همزه آن برای الحاق باشد، دو وجه در مورد آن جایز است:

الف: همزه به حالت خود باقی بماند.

ب: همزه به واو قلب گردد، مانند: «کِساء» - در صورتی که علم باشد - جمع مذکر سالم آن به این صورت «کِساوُونَ و کِساوُونَ» آورده می شود و همچنین واژه «عِلْبَاء» که همزه آن برای الحاق است همچون «کِساء»، جمع مذکر سالم آن ساخته می شود.

۲- و چنانچه همزه آن اصلی باشد، واجب است همچنان به حالت خود باقی بماند، مانند: «قُرّاء» که جمع مذکر سالم آن به این صورت «قُرّاءُونَ» آورده می شود.

آنگاه جناب شارح می فرماید:

وَأَمَّا الْمُقْصُور - وَهُوَ الَّذِي ذَكَرَهُ الْمُصَنِّف - فَيُحْذَفُ .....

اما اگر از اسم مقصور - چنانکه جناب مصنف در کلام خویش از آن نام برده اند - با واو و نون، جمع مذکر سالم ساخته شود، در این صورت الف مقصور حذف می گردد و فتحه پیش از آن به حالت خود باقی می ماند تا بر حذف الف مقصور دلالت کند، مانند: «مُصْطَفَى» که جمع مذکر سالم آن در حالت رفع به این صورت «مُصْطَفَوْنَ» و در حالت نصب و جر به این شکل «مُصْطَفَيْنَ» آورده می شود.

همانگونه که ملاحظه می کنید، حرف «فاء» قبل از پیوستن واو و یاء جمع به آن، مفتوح می باشد.

و چنانچه اسم مقصور به الف و تاء جمع بسته شود، الف مقصور به یاء یا واو قلب می شود، همانگونه که در تشنیه مقصور نیز به یاء یا واو قلب می شود، مانند: «حُبْلَى» که جمع مؤنث سالم آن «حُبْلَيَات» است و مانند: «فَتَى و عَصَا» - در صورتی که علم باشند - جمع مؤنث سالم آن دو «فَتَيَات» و «عَصَوَات» است.

حال اگر پس از الف مقصور حرف «تاء» واقع شود، حذف «تاء» به هنگام ساختن جمع مؤنث سالم، واجب است، مانند: «فَتَاةٌ» و «قَنَآةٌ» که جمع مؤنث سالم آن دو به این صورت «فَتَيَاتٍ» و «قَنَوَاتٍ» آورده می شود.

وَالسَّالِمِ الْعَيْنِ الثَّلَاثِيَّ اسْمًا أُنْثَى

إِثْبَاعَ عَيْنٍ فَأَاءُ بِمَا شَكِلُ

إِنْ سَاكِنَ الْعَيْنِ مُؤَنَّثًا بَدَا

مُخْتَمًا بِالتَّاءِ أَوْ مُجَرَّدًا

وَسَكَّنَ التَّالِيَّ غَيْرَ الْفَتْحِ أَوْ

خَفَّفَهُ بِالْفَتْحِ؛ فَكَلَّا قَدْ رَوَوْا

إذا جُمِعَ الاسمُ الثَّلَاثِيُّ، الصحيحُ العينِ، الساكنها، المؤنث، المختوم بالتاء أو المجرّد عنها، بـألفٍ وتاء، أَتْبَعْتُ عَيْنُهُ فَأَاءُ فِي الْحَرَكَةِ مُطْلَقًا؛ فتقول: «دَعْدٍ»: «دَعْدَاتٍ»، وفي «جَفْنَةٍ»: «جَفْنَاتٍ»، وفي «جُمْلٍ» و«بُسْرَةٍ»: «جُمْلَاتٍ» و«بُسْرَاتٍ» بضم الفاء والعين، وفي «هِنْدٍ» و«كِسْرَةٍ»: «هِنْدَاتٍ» و«كِسْرَاتٍ» بكسر الفاء والعين.

ويجوز في العين بعد الضمة والكسرة التسكينُ والفتح؛ فتقول: «جُمْلَاتٍ» و«جُمْلَاتٍ»، و«بُسْرَاتٍ»، و«هِنْدَاتٍ»، و«هِنْدَاتٍ»، و«كِسْرَاتٍ» و«كِسْرَاتٍ»، ولا يجوز ذلك بعد الفتحة، بل يجب الإتيانُ.

واحترز بالثلاثي من غيره كجعفر - علم مؤنث -، وبالا سم عن الصفة، كضَخْمَةٍ، وبالصحيح العين من معتلها كَجَوْزَةٍ، وبالسّاكن العين من محرّكها، كشَجَرَةٍ؛ فإنه لا إتيان في هذه كلها، بل يجب إبقاء العين على ما كانت عليه قبل الجمع؛ فتقول: «جَعْفَرَاتٍ وَضَخَمَاتٍ، وَجَوَزَاتٍ، وَشَجَرَاتٍ»؛ واحترز بالمؤنث من المذكر كبَذَرٍ؛ فإنه لا يُجْمَعُ بـألفٍ والتاء.

و به اسم ثلاثی مجردی که عین الفعل آن حرف سالم باشد، پیروی کردن عین الفعل را از فاء الفعل در مورد حرکتی که گرفته است، عطاکن، اگر آن اسم ثلاثی، با عین الفعلی ساکن و به صورت مؤنث ظاهر گردد، خواه همراه با تاء تأنیث بوده و چه مجرد از آن باشد.

و عین الفعلی را که پس از حرکت غیر فتحه «ضمه یا کسره» واقع شده باشد، ساکن ساز، و یا به سبب فتحه دادن آن را مخفف گردان، چه آنکه نحویان هر دو شیوه را روایت کرده‌اند.

هرگاه اسمی مؤنث و عین الفعل آن ساکن و سالم از تضعیف و علّه باشد، خواه مختوم به تاء تأنیث باشد و خواه بدون تاء تأنیث باشد، عین الفعل آن کلمه که ساکن است از حرکت فاء الفعل پیروی می‌کند، مانند: «جَفَنَات - دَعَدَات - سِدِرَات - هِنْدَات - غُرَفَات - جُمَلَات» در جمع «جَفْنَة - کاسه بزرگ» - «دَعْد - نام زنی» - «سِدْرَة - درخت کنار»<sup>(۱)</sup> - «هِنْد» - «غُرْفَة» - «جُمْل - ریسمان کشتی».

ناگفته نماند عین الفعل در صورتی از فاء الفعل پیروی می‌کند که عین الفعل، سالم باشد و چنانچه مضاعف یا معتل باشد، عین الفعل تغییر نخواهد کرد، مانند: «قَصَبَات - جَوَزَات - دِمَمَات - سُوزَات - سَلَات - کِلَات» در

---

۱- شجر النبق یا درخت کنار، درختی است تنومند و خاردار، بلندی‌اش تا ۴۰ متر می‌رسد، می‌گویند تا دوهزار سال عمر می‌کند، میوه آن به شکل سنجد و بعد از رسیدن سرخ یا زرد رنگ و شیرین می‌شود، ثمر آن در طب به کار می‌رود، برگ آن را پس از خشک کردن می‌سایند، برای تمییز کردن پوست بدن و تقویت موها و جلوگیری از ریزش مو نافع است.

جمع «قَصَبَة - نی» - «جَوْزَة - گردو» - «دِیمَة - باران بی رعد و برق که طولانی گردد» - «سُوْرَة - سَلَة - طبق بزرگ» - «کَلَة - پشه بند - پرده نازک».

و همچنین حکم یاد شده «پیروی عین الفعل از فاء الفعل» در مورد غیر ثلاثی و وصف جریان ندارد، مانند: «زَيْنَب» که جمع آن «زَيْنَبَات» و «ضَخْمَة - ستر و خشن» که جمع آن «ضَخْمَات» است، همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می فرماید:

إِذَا جُمِعَ الْأَسْمُ الثَّلَاثِيُّ، الصَّحِيحُ الْعَيْنِ، السَّاكِنُهَا، .....

عین الفعل اسم به هنگام جمع بستن با الف و تاء در حرکت خود، از فاء الفعل تبعیت می کند، در صورتی که شروط زیر در مورد آن رعایت گردد:

۱ - اسم ثلاثی باشد.

۲ - عین الفعل آن صحیح و ساکن باشد.

۳ - مؤنث باشد، خواه به تاء تأنیث ختم گردد، و خواه مجرد از آن باشد، مانند: «دَعْد» و «جَفْنَة» که جمع مؤنث آن دو به این صورت «دَعْدَات» و «جَفْنَات» آورده می شود.

و مانند: «جُمْل - ریسمان کشتی» و «بُسْرَة - غوره خرما» که جمع مؤنث سالم آن دو به این صورت «جُمْلَات» و «بُسْرَات» آورده می شود.

ساکن نمودن و مفتوح ساختن عین الفعلی که پس از ضمه یا کسره واقع شده باشد، مانند: «جُمْلَات و جُمْلَات» - «بُسْرَات و بُسْرَات» - «هِنْدَات و هِنْدَات» - «کِسْرَات و کِسْرَات».

اما ساکن کردن و مفتوح ساختن عین الفعلی که بعد از فتحه واقع شده باشد، جایز نیست بلکه لازم است از حرکت فاء الفعل تبعیت کند.

آنگاه جناب شارح می فرماید:

واحترز بالثلاثی من غیره کجعفر - علم .....  
 جناب مصنف با آوردن قید «ثلاثی باشد» از اسمهای غیر ثلاثی همچون:  
 «جَعْفَر» - در صورتی که علم برای مؤنث باشد - و با قید «اسم» از صفاتی  
 همانند: «ضَخْمَة - سَتَبَر» و با قید عین الفعل آن صحیح باشد، از اسمهایی که  
 عین الفعل آنها حرف عله است، مانند: «جَوْزَة - گردو» و با قید «عین الفعل آن  
 ساکن باشد، از اسمهایی که عین الفعل آنها متحرک است، مانند: «شَجَرَة» دوری  
 بسته اند، چه آنکه در موارد یاد شده، عین الفعل در حرکت خود از فاء الفعل  
 تبعیت نمی کند، بلکه واجب است حرکت آن به همان حالتی که در مفرد بوده  
 ، در جمع نیز به حال خویش باقی بماند، مانند: «جَعْفَرَات - ضَخَمَات -  
 جَوَزَات - شَجَرَات».

و همچنین با آوردن قید «مؤنث باشد» از اسمهای مذکری - همچون «بَذَر» -  
 ماه شب چهارده» - احتراز نموده اند، زیرا این گونه اسمها با الف و تاء جمع  
 بسته نمی شوند.

وَمَنْعُوا إِتْبَاعَ نَحْوِ ذِرْوَةٍ

وَرُبُيَّةٍ، وَشَذَّ كَسْرُ جِرْوَةٍ

یعنی آنکه اگر مؤنث المذکور مکسور الفاء، و کانت لامه واو؛ فانه یمتنع  
 فیه إتباعُ العینِ للفاء؛ فلا یقال فی «ذِرْوَةٍ» ذِرَوَات - بکسر الفاء والعین - استثقالاً  
 للکسرة قبل الواو، بل یجب فتحُ العینِ أو تسکینُها؛ فتقول: ذِرَوَات، أو ذِرَوَات،  
 وشذَّ قولهم «جِرَوَات» بکسر الفاء والعین.

و كذلك لا يجوز الإتيان إذا كانت الفاء مضمومةً واللام ياءً، نحو: «رُبِيَّة»؛

فلا تقول: «زُبَيَّات» بضم الفاء والعين - استثقالاً للضمة قبل الياء -، بل يجب الفتح أو التسكين؛ فتقول: «زُبَيَّات، أو زُبَيَّات».

نحویان تابع آوردن حرکت عین الفعل از فاء الفعل را در مورد الفاظی همچون: «ذِرْوَةٌ وَزُبَيَّة» منع کرده‌اند و به کسر آمدن عین الفعل اسمی همانند «جِرْوَةٌ - توله سگ» بر خلاف قاعده است.

اگر اسم، مؤنث و ثلاثی بوده و فاء الفعل آن مکسور و لام الفعلش «واو» باشد، در این صورت تابع آوردن حرکت عین الفعل از فاء الفعل در مورد جمع مؤنث سالم، منع گردیده است، چنانکه در مورد جمع «ذِرْوَةٌ - نوک قلّه» نمی‌توان گفت: «ذِرَوَات» زیرا کسره پیش از واو ثقیل است، بلکه در این مورد لازم است عین الفعل مفتوح یا ساکن باشد، مانند: «ذِرَوَات - ذِرَوَات».

ناگفته نماند به کاربردن جمع مؤنث به صورت «جِرَوَات» که در آن حرکت عین الفعل از فاء الفعل پیروی کند، برخلاف قاعده به شمار می‌آید.

و چنانچه اسم، مؤنث و ثلاثی مجرد بوده و فاء الفعل آن مضموم و لام الفعلش «یاء» باشد، تابع آوردن حرکت عین الفعل از فاء الفعل در مورد جمع مؤنث سالم، ممنوع است، مانند: «زُبَيَّة - تپه» که در مورد جمع مؤنث سالم آن نمی‌توان گفت: «زُبَيَّات» چه آنکه ضمه پیش از یاء ثقیل است، بلکه در این مورد لازم است عین الفعل مفتوح یا ساکن باشد، مانند: «زُبَيَّات» - «زُبَيَّات».

وَنَادِرٌ، أَوْ ذُو اضْطِرَارٍ - غَيْرُ مَا

قَدَّمْتُهُ، أَوْ لِأَنَّا انْتَمَى

یعنی أنه إذا جاء جمع هذا المؤنث على خلاف ما ذكر عدُّ نادراً، أو ضرورة، أو لغةً لقوم.

فالأول: كقولهم في «جِرْوَة»: «جِرَوَات» بكسر الفاء والعين.

والثاني: كقوله:

وَحُمِلْتُ زَفَرَاتِ الضُّحَى فَأَطَقْتُهَا

وَمَالِي بِزَفَرَاتِ الْعَشِيِّ يَدَانِ

فسكن عين «زَفَرَات» ضرورة، والقياسُ فتحُّها إتباعاً.

والثالث: كقول هُذَيْل في جَوْزَة وَيَيْضَة ونحوهما: «جَوَزَات وَيَيْضَات» - بفتح

الفاء والعين - والمشهورُ في لسان العرب تسكينُ العين إذا كانت غَيْرَ صحيحة.

هر کاربرد دیگری غیر از آنچه پیش از این آوردم، نادر یا دارای ضرورت

شعری است و یا به گروهی از عرب زبان منسوب می باشد.

هرگاه واژه‌ای برخلاف آنچه که بیان شد، آورده شود از سه حال

بیرون نیست:

۱ - به صورت نادر اتفاق می افتد.

۲ - در مقام ضرورت است.

۳ - به طائفه و لغت مخصوصی از عرب زبان منسوب می باشد، همچنانکه

جناب شارح در این ارتباط می فرمایند:

یعنی أنه إذا جاء جمع هذا المؤنث على.....

هرگاه جمع مؤنث سالم از اسم ثلاثی مجرد، برخلاف قواعد یاد شده آورده

شود، کمیاب محسوب می گردد و یا به ضرورت شعری اختصاص دارد و یا

کاربرد گروهی خاص به شمار می آید.

۱ - مورد نادر و کمیاب مانند: «جِرْوَة»: «جِرَوَات».

۲ - مورد ضرورت شعری، همچون سخن شاعر:



وَحُمِّلْتُ زَفْرَاتِ الضُّحَى فَأَطَقْتُهَا

وَمَالِي بِزَفْرَاتِ الْعَشِيِّ يَدَانِ

یعنی: (ای دوستان) من آه کشیدن چاشتگاهی را تاب آوردم و توان آن را یافتم اما توان و قدرت آه کشیدنهای شامگاهی را نخواهم داشت.

همانگونه که ملاحظه می‌کنید در هر دو مصراع عین الفعل واژه «زَفْرَات» به ضرورت رعایت وزن شعر به صورت ساکن آمده در حالی که بنابر قاعده قیاسی باید به پیروی از حرکت فاء الفعل، مفتوح آورده شود.

۳- مورد سوم «کاربرد جمع مؤنث سالم بنابه لغت و زبان گروهی خاص»، مانند اینکه قوم هَذَیْل در مورد جمع مؤنث سالم «جَوْزَة و بَيْضَة» می‌گویند: «جَوَزَات و بَيْضَات». و حال آنکه لغت مشهور و کاربرد معروف در زبان عرب برای جمع اسمهای اجوف - مانند این دو لفظ - «جَوَزَات و بَيْضَات»، به سکون عین الفعل می‌باشد.

## جَمْعُ التَّكْسِيرِ

أَفْعَلَةٌ أَفْعُلُ ثُمَّ فِعْلَةٌ

ثُمَّتْ أَفْعَالٌ - جُمُوعٌ قِلَّةٌ -

جمعُ التَّكْسِيرِ هو: ما دَلَّ على أَكْثَر من اثنين، بتغيير ظاهرٍ كرجُلٍ ورجالٍ أو مُقَدَّر كفلِك للمفرد والجمع، والضمَّة التي في المفرد كضمَّة قُتِل والضمَّة التي في الجمع كضمَّة أُسِد، وهو على قسمين: جمع قلة، وجمع كثرة؛ فجمع القلة يدلُّ حقيقةً على ثلاثة فما فوقها إلى العشرة، وجمع الكثرة يدل على ما فوق العشرة إلى غير نهاية، ويستعمل كل [منهما] في موضع الآخر مجازاً. وأمثلة جمع القلة: أَفْعَلَةٌ كأَسْلِحَةٍ، وَأَفْعُلُ كأَفْلَسٍ، وَفِعْلَةٌ كَفِتْيَةٍ، وَأَفْعَالٌ كأَفْرَاسٍ. وما عدا هذه الأَرْبَعَة من جموع التَّكْسِيرِ فجموعٌ كثرة.

### ﴿جمع مكسّر<sup>(۱)</sup>﴾

وزنهاى «أَفْعِلَةٌ، أَفْعُلُ، فِعْلَةٌ وَأَفْعَالٌ» جمعهاى قَلَّة به شمار مى آیند. جمع مكسّر عبارت از جمعى است كه بناى مفرد در آن تغيير مى كند

۱- بين جمع سالم و جمع مكسّر از چند جهت مفارقت وجود دارد كه عبارتند از:

- ۱- بناء مفرد در جمع صحيح، سالم مانده و در جمع مكسّر تغيير مى يابد.
- ۲- جمع صحيح معرب به حروف مى باشد اما اعراب جمع مكسّر به حركات است.
- ۳- جمع سالم نوعاً به عقلاء اختصاص مى يابد در حالى كه جمع مكسّر ويژه عقلاء نيست.
- ۴- فعلى كه مسند به جمع مؤنث سالم است به صورت مؤنث آورده مى شود اما تانيث فعل در جمع مكسّر جايز است.

و این تغییر یا لفظاً صورت می‌گیرد، مانند: «رَجُلٌ وَ رِجَالٌ» و یا اینکه تقدیراً «اعتباری و فرضی» شکل می‌یابد، مثل قُلُوكَ «کشتیها» در جمع قُلُوكَ، به این بیان که سکون لام در حال افراد، اصلی است مانند سکون عین الفعل در کلمه «قُفْلٌ» و در حال جمع عرضی است.

جناب شارح در این ارتباط می‌فرمایند:

جمعُ التکسیر هو: ما دَلَّ عَلَى أَكْثَرٍ مِنْ.....

جمع مکسر: جمعی است که بر دو چیز بیشتر دلالت کند. این جمع با تغییر یافتن ظاهری ساختمان مفرد درست می‌شود، مانند: «رَجُلٌ» و «رِجَالٌ». و یا اینکه با تغییر یافتن تقدیری ساختمان مفرد ساخته می‌شود، مانند: «قُلُوكَ - کشتی و کشتیها» که برای مفرد و جمع به صورت یکسان آورده می‌شود، با این تفاوت که ضمه فاء در مفرد از نوع ضمه «قُفْلٌ» - که مفرد هم وزن آن است - و در جمع از نوع ضمه «أُسْدٌ جمع أُسَدٌ» - که جمع هم وزن آن است - محسوب می‌گردد.

جمع مکسر بر دو گونه است:

۱ - جمع قَلَتْ.

۲ - جمع کثرت.

الف: جمع قَلَتْ، جمعی است که بر سه تا ده چیز دلالت کند.

ب: جمع کثرت، جمعی است که بیشتر از ده چیز تا بی‌نهایت دلالت کند.

اوزان جمع قلّه عبارتند از:

۱ - «أَفْعِلَّةٌ»، مانند: «أَسْلِحَةٌ».

۲ - «أَفْعُلٌ»، مانند: «أَفْلُسٌ».

۳ - «فِعْلَةٌ»، همچون: «فِثْيَةٌ - جوانمردان».

۴ - «أَفْعالٌ»، نظیر: «أَفْراسٌ».

دیگر اوزان - غیر از چهار وزن یاد شده - از وزنهای جمع مکسر، جمع کثرت به شمار می آیند.

وَبَعْضُ ذِي بَكْثَةٍ وَضَعًا يَفِي

كَأَرْجُلٍ، وَالْعَكْسُ جَاءَ كَالصُّفَى

قد يُسْتَعْنَى بِبَعْضِ أُنْبِيَةِ الْقَلَّةِ عَنْ بَعْضِ أُنْبِيَةِ الْكَثَرَةِ: كَرَجُلٍ وَأَرْجُلٍ، وَعُنْتُ وَأَعْتَاقٌ، وَفُؤَادٌ وَأَفْدَةٌ.

وقد يُسْتَعْنَى بِبَعْضِ أُنْبِيَةِ الْكَثَرَةِ عَنْ بَعْضِ أُنْبِيَةِ الْقَلَّةِ: كَرَجُلٍ وَرَجَالٍ، وَقَلْبٍ وَقُلُوبٍ.

برخی از اوزان جمع قلت از نظر ساخت برای جمع کثرت وضع شده اند، مانند: «أَرْجُل» و عکس آن نیز «در کلام عرب» آمده است، مانند: «صِفَى» جمع «صَفَاة - سنگ سخت و صاف». (۱)

برخی از اوزان جمع قلت برای معنای کثرت وضع شده اند، مانند: «أَرْجُل» جمع رَجُل «به معنای پا» و «أَفْطَار» جمع قُطِرَ بر وزن «قُفْل» به معنای ناحیه و کرانه و عکس صورت مزبور «استعمال جمع کثرت در قلت» نیز از عرب زبان شنیده شده است، مانند: «صِفَى»، (۲) همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می فرمایند:

قد يُسْتَعْنَى بِبَعْضِ أُنْبِيَةِ الْقَلَّةِ عَنْ بَعْضِ.....

۱- «صَفَاة» بر وزن «قَلَاة» در اصل «صُفُو» بوده که بر وزن «أُسُود» می باشد.

۲- که بر وزن جمع کثرت جمع بسته شده، زیرا جمع قلت ندارد. اما برخی برای آن واژه «أَصْفَاء» که جمع قلت است، حکایت نموده اند. بنابراین تمثیل جناب مصنف برای این قسم درست نیست بلکه بهتر بود که به «رجال» تمثیل می آوردند، زیرا «رجل» جمع قلت ندارد و «رجال» جمع کثرت است که در قلت نیز مورد استفاده قرار می گیرد.

گاه به وسیله برخی از اوزان قلت از برخی وزنهای کثرت بی نیاز می شویم، مانند: «رَجُلٌ وَ أَرْجُلٌ - پا و پاها» و «عُنُقٌ وَ أَعْنَاقٌ - گردن و گردنها» و «فَوَادٌ وَ أَفْئِدَةٌ - دل و دلها».

و گاه به وسیله برخی از وزنهای کثرت از برخی وزنهای قلت بی نیاز می گردیم، مانند: «رَجُلٌ وَ رِجَالٌ» و «قَلْبٌ وَ قُلُوبٌ».

لِفَعْلٍ اِسْمًا صَحَّ عَيْنًا أَفْعُلْ

وَلِلرُّبَاعِيِّ اِسْمًا اِيضًا يُجْعَلُ

إِنْ كَانَ كَالْعَنَاقِ وَالذَّرَاعِ: فِى

مَدٍّ، وَتَأْنِيثٍ، وَعَدِّ الْأَخْرَفِ

أَفْعُلْ: جمعُ لکل اسم [ثلاثی] على فَعْلٍ، صحیح العین، نحو: کَلْبٌ وَ أَكْلَبٌ، وَظَنِي وَ أَظْنِي، وَأَصْلُهُ أَظْطَبُّ؛ فقلبت الضمة كسرة لتصح الياء فصار أَظْطَبُّ؛ فعومل معاملة قاضٍ.

وخرج بالاسم الصفة؛ فلا يجوز [نحو] صَخَمٌ وَأَضْحَمٌ، وجاء عَبْدٌ وَأَعْبُدُ، لاستعمال هذه الصفة استعمال الأسماء، وخرج بصحیح العین المعتلّ العین، نحو: ثَوْبٌ وَ عَيْنٌ، وَشَذَّ عَيْنٌ وَ أَعْيَنُ، وَثَوْبٌ وَ أَثَوَّبُ.

وَأَفْعُلْ - اِيضًا - جمعُ لکل اسمٍ، مؤنث، رباعی، قبل آخره مَدَّةٌ كَعَنَاقٍ وَ أَعْنُقٍ، وَیَمِینٍ وَ اِیْمَنٍ.

وَشَذَّ مِنَ الْمَذْكَرِ: شِهَابٌ وَ أَشْهَبُ، وَغُرَابٌ وَ أَغْرُبُ.

وزن «أَفْعُلْ» برای وزن «فَعْلٌ» که اسم و صحیح العین باشد، جمع مکسر آورده می شود، و همچنین «أَفْعُلْ» برای اسم رباعی نیز جمع مکسر قرار داده می شود، بشرط اینکه اسم رباعی در حروف مد و تأنیث و تعداد حروف همانند «عَنَاقٍ وَ ذِرَاعٍ» باشد.

وزن «فَعْل» هرگاه اسم و صحیح العین باشد بر «أَفْعُل» جمع بسته می شود، گرچه لام الفعل آن حرف علّه باشد، مانند: «فَلْس و ظَبْي و دَلُو» که بر «أَفْلَس و أَظْب و أَذِل» جمع بسته می شود، همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می فرمایند:

أَفْعُلُ: جمعٌ لكلِّ اسمٍ [ثلاثي] على .....

وزن «أَفْعُل» برای اسمی جمع مکسر آورده می شود که دارای شروط زیر باشد:

۱- هر اسم ثلاثی صحیح العین که بر وزن «فَعْل» باشد، مانند: «كَلْب و أَكَلْب - سگ و سگها» و «ظَبْي و أَظْب - آهو و آهوان».

لفظ «أَظْب» در اصل به این صورت «أَظْبِي» بوده به این بیان که ضمه قبل از یاء به کسره - که حرکت مناسب با یاء است - قلب گردیده و به این صورت «أَظْبِي» در آمد، آنگاه اعلال «قَاضٍ» در مورد آن اجرا گردید.

جناب مصنف با آوردن قید «اسم»، صفت را از این جمع بیرون ساخته اند، مانند: «ضَخْم» که نمی توان گفت: «أَضْخَم»، مگر اینکه اسمیت بر آن غلبه پیدا کند، مانند: «عَبْد» که چون اسمیت بر آن غلبه نموده، جمع مکسر صفتِ عبد بر وزن «أَعْبَد» آمده است.

و همچنین جناب مصنف با آوردن قید «صحیح العین»، اسم معتل العین را از این جمع بیرون ساخته اند، مانند: «ثَوْب» و «عَيْن» که جمع مکسر آن دو بر وزن یاد شده «أَعْيَن و أَثَوَّب»، شاذ و برخلاف قاعده است. (۱)

۱- قانون جمع عین، «عُيُون» و جمع ثَوْب، «ثِيَاب» و «أَثَوَاب» است.

۲- هر اسم رباعی مؤنثی که حرف قبل از آخر آن، حرف مد باشد، مانند: «عَنَاقٌ وَأَعْنَقٌ - بَزْغَالَةٌ وَبَزْغَالَتَاهَا» - «بَیْمِینٌ وَآیْمِنٌ - رَاسَتٌ وَرَاسَتُهَا».

ناگفته نماند جمع مکسر از اسم مذکر، بر وزن «أَفْعُلُ» شاذ و برخلاف قاعده است، مانند: «شِهَابٌ وَأَشْهَبٌ - زَبَانَةٌ وَزَبَانَتَاهَا آتَشٌ» - «غُرَابٌ وَأَغْرَبٌ - کَلَاغٌ وَکَلَاغُهَا».

وَعَیْرٌ مَا أَفْعُلُ فِیْهِ مُطَرِدٌ

مِنَ الثَّلَاثِ اسْمًا - بِأَفْعَالٍ یَرِدُ

وَعَالِبًا أَغْنَاهُمْ فِعْلَانُ

فِی فُعَلٍ: کَقَوْلِهِمْ صِرْدَانُ

قد سبق أن أفعل جمع لكل اسم ثلاثی على فعل صحیح العین؛ وذكر هنا أن ما لا یطرّد فيه من الثلاثی أفعل یُجمع على أفعَالٍ، وذلك كثوب وأثواب، [وجمل وأجمال] وعَضْدٌ وأَعْضَادٍ، وحِملٌ وأَحْمَالٌ، وعِنبٌ وأَعْنَابٌ، وإِبلٌ وآبَالٌ، وقُقلٌ وأَقْقَالٌ.

وأما جمع فَعَلٍ الصحیح العین على أفعَالٍ فشاذ: کَفَرَحٍ وأفْرَاحٍ.

وأما فُعَلٌ فجاء بعضُهُ على أفعَالٍ: کَرُطَبٍ وأَرْطَابٌ، والغالبُ مجيئُهُ على فِعْلَانٍ کَصِرْدٍ وَصِرْدَانٍ، وَنُغْرٍ وَنُغْرَانٍ.

و هر اسمی ثلاثی غیر از آن واژه هایی که وزن «أَفْعُلُ» برای جمع مکسر آنها شایع و متداول است، بر وزن «أَفْعَالُ» وارد می شود. و غالباً وزن «فِعْلَانُ» در مورد جمع الفاضی که بر وزن «فَعَلٌ» باشد، عرب زبان را بی نیاز ساخته است، چنانکه در جمع «صِرْدُ» می گویند: «صِرْدَانُ».

پیش از این گفتیم: وزن «أَفْعُلُ» برای جمع مکسر هر اسم ثلاثی

صحیح العین که بر وزن «فَعْل» باشد، آورده می‌شود.

جناب مصنف در این قسمت از بحث این نکته را یادآوری می‌کنند که هر اسم ثلاثی که جمع مکسر آن بر وزن «أَفْعُل» نیامده باشد، بر وزن «أَفْعَال» جمع بسته می‌شود، مانند: «ثَوْب و أَثْوَاب» - «جَمَل و أَجْمَال» - «عَضُد و أَعْضَاد» - «جَمَل و أَحْمَال» - بار و بارها» - «عِنَب و أَعْنَاب» - «إِبِل و أَبَال» - «قُمَّل و أَقْفَال».

شایان توجه است که جمع مکسر در مورد اسم صحیح العین که بر وزن «فَعْل» باشد، در صورتی که بر وزن «أَفْعَال» آورده شود، شاذ و برخلاف قاعده است، مانند: «فَرَخ<sup>(۱)</sup> و أَفْرَاخ».

آنگاه جناب شارح می‌فرمایند:

وَأَمَّا فُعْلٌ فَجَاءَ بَعْضُهُ عَلَى أَفْعَالٍ: .....

برخی از واژه‌هایی که بر وزن «فَعْل» باشد، بر وزن «أَفْعَال» جمع بسته می‌شوند، مانند: «رُطَب و أَرْطَاب». اما غالباً جمع مکسر آنها بر وزن «فِعْلَان» آورده می‌شود، مانند: «صَرَد<sup>(۲)</sup> و صِرْدَان» - «نَغَر<sup>(۳)</sup> و نَغِرَان».

فِي اسْمٍ مُذَكَّرٍ رُبَاعِيٍّ بِمَدٍّ  
ثَالِثٍ أَفْعَلَةٍ عَنْهُمْ أَطْرَدَ  
وَالزَّمَهُ فِي فَعَالٍ، أَوْ فِعَالٍ  
مُصَاحِبِي تَضْعِيفٍ، أَوْ إِعْلَالٍ

۱- به معنای جوجه.

۲- به معنای جغد.

۳- به معنای بلبل، بچه گنجشک.



«أَفْعِلَّة» جمعٌ لكل اسم، مذكر، رباعي، ثالثه مَدَّةٌ **نحو:** قَذَالٌ وَأَفْذِلَّة، وَرَغِيف وَأَرْغِفَّة، وَعَمُودٌ وَأَعْمِدَةٌ، وَالتَّرِيمُ أَفْعِلَّةٌ فِي جَمْعِ الْمُضَاعَفِ أَوْ الْمُعْتَلِ اللَّامِ مِنْ فَعَالٍ أَوْ فِعَالٍ: كَبَتَاتٌ وَأَبْتَةٌ، وَزِمَامٌ وَأَزِمَّةٌ؛ وَقَبَاءٌ وَأَقْبِيَّةٌ؛ وَفِنَاءٌ وَأَفْنِيَّةٌ.

وزن «أَفْعِلَّة» برای جمع مکسر اسم مذكر رباعی که سومین حرف آن حرف مد باشد، از سوی عرب زبان، به گونه شایع کاربرد دارد. و وزن یاد شده را برای الفاضی که بر وزن «فَعَال» یا «فِعَال» بوده و همراه با تضعیف یا اعلال باشند، لازم بدان.

وزن «أَفْعِلَّة» برای جمع مکسر اسمهای زیر آورده می شود:

- ۱- هر اسم مذكر رباعی که سومین حرف آن حرف مد باشد، مانند: «قَذَال<sup>(۱)</sup> و أَفْذِلَّة» و «رَغِيف<sup>(۲)</sup> و أَرْغِفَّة» و «عَمُود<sup>(۳)</sup> و أَعْمِدَةٌ».
- ۲- هر اسم مضاعف یا معتل اللامی که بر وزن «فَعَال» یا «فِعَال» باشد، مانند: «بَتَات - اثاثیه منزل» و «زِمَام - افسار» و «قَبَاء» و «فِنَاء<sup>(۴)</sup>» که جمع مکسر آنها بدین صورت خواهد بود: «أَبْتَةٌ، أَزِمَّة، أَقْبِيَّة و أَفْنِيَّة».

فُعْلٌ لِنَحْوِ أَحْمَرٍ وَحَمْرٍ

وَفِي خَلَّةٍ جَمْعًا بِنَقْلِ يُدْرَى

من أمثلة جمع الكثرة: فُعْلٌ، وهو مُطَرَّدٌ فِي [كل] وَصَفٍ يَكُونُ الْمَذْكُورُ مِنْهُ عَلَى أَفْعَلٍ، وَالْمَوْثُوتُ [منه على] فَعْلَاءً، **نحو:** أَحْمَرٌ وَحُمْرٌ وَحَمْرَاءٌ وَحُمْرٌ.

۱- پس سر، بستنگاه افسار. اسب.

۲- قرص نان.

۳- ستون.

۴- آستانه در.

ومن أمثلة جمع القلة: فِعْلَةٌ، ولم يَطْرُدْ في شيء من الأبنية، وإنما هو محفوظ، ومن الذي حفظ منه فَتَى وفَتِيَّة، وشَيْخ وشَيْخَةٌ، وغُلَام وغِلْمَةٌ، وصَبِي وصَبِيَّة.

وزن «فُعْل» جمع مکسر برای الفاضلی همچون «أَحْمَر و حَمَرَاء» است. و وزن «فِعْلَةٌ» جمع منقول از عرب زبان و سماعی به شمار می آید.

وزن «فُعْل» جمع برای دو وزن است:

۱- وصفی که بر وزن «أَفْعَل» بوده و مؤنثش «فَعْلَاء» باشد و یا اینکه مؤنث نداشته باشد، مانند: «أَحْمَر و حَمَر» - «آدَر و أُدَر». (۱)

۲- وصفی که بر وزن «فَعْلَاء» بوده و مذکرش «أَفْعَل» باشد و یا مذکر نداشته باشد، مانند: «بَيضاء و بِيض» (۲) - «رَتْقاء و رَتْق» (۳)، همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می فرماید:

من أمثلة جمع الكثرة: فُعْلٌ، وهو .....

یکی از اوزان جمع کثرت، «فُعْل» است. وزن مزبور برای صفتی که مذکرش بر وزن «أَفْعَل» و مؤنثش بر وزن «فَعْلَاء» باشد، آورده می شود، مانند: «أَحْمَر و حَمَر» و «حَمَرَاء و حَمَر».

یکی از اوزان جمع قلت، «فِعْلَةٌ» است. وزن مزبور برای هیچ اسمی کاربرد قیاسی ندارد بلکه برای جمع برخی از اسمها به گونه سماعی ثبت و ضبط

۱- «آدَر» به کسی گفته می شود که مبتلا به بیماری فتق باشد و در اصل بدین صورت «أَءَدَر» بوده است.

۲- در اصل «بِيض» بوده است، به این بیان که در معتل العين یائی فاء الفعل به تناسب یاء مکسور می شود.

۳- «رَتْقاء» یعنی زنی که راه فرجش مسدود باشد.

شده است، مانند: «فَتَى وَفِئْتَى» و «شَيْخ وَشَيْخَة» و «غُلَام وَغُلَمَة» و «صَبِي وَصَبِيَة».

وَفُعْلٌ لِاسْمٍ رُبَاعِيٍّ، بِمَدِّ

قَدْ زِيدَ قَبْلَ لَامٍ، اِعْلَالًا فَقَدْ

مَا لَمْ يُضَاعَفْ فِي الْأَعَمِّ ذُو الْأَلْفِ

وَفُعْلٌ جَمْعًا لِفِعْلَةٍ عُرِفَ

وَنَحْوُ كُؤْبَرَى، وَلِفِعْلَةٍ فِعْلٌ،

وَقَدْ يَجِيءُ جَمْعُهُ عَلَى فُعْلٍ

من أمثلة جمع الكثرة: فُعْلٌ، وهو مُطَرَّدٌ في كلِّ اسمٍ، رُبَاعِيٍّ، قد زيدَ قبل آخره مدَّةٌ؛ بشرط كونه صحيح الآخر، وَغَيْرُ مُضَاعَفٍ إِنْ كَانَتِ الْمَدَّةُ أَلْفًا، وَلَا فَرْقَ فِي ذَلِكَ بَيْنَ الْمَذَكَّرِ وَالْمُؤَنَّثِ، **نحو:** قَذَالٌ وَقَذُلٌ، وَحِمَارٌ وَحُمَرٌ، وَكُرَاعٌ وَكُرْعٌ، وَذِرَاعٌ وَذُرْعٌ، وَقَضِيبٌ وَقُضْبٌ، وَعُمُودٌ وَعُمْدٌ.

وأما المضاعف، فَإِنْ كَانَتِ مَدَّتُهُ أَلْفًا فَجَمْعُهُ عَلَى فُعْلٍ غَيْرُ مُطَرَّدٍ، **نحو:** عِنَانٌ وَعُنُنٌ، وَحِجَاجٌ وَحُجُجٌ؛ فَإِنْ كَانَتِ مَدَّتُهُ غَيْرَ أَلْفٍ فَجَمْعُهُ عَلَى فُعْلٍ مُطَرَّدٌ، **نحو:** سَرِيرٌ وَسُرُرٌ، وَذُلُولٌ وَذُلُلٌ.

ومن أمثلة جمع الكثرة فُعْلٌ، وهو جمع لاسم على فِعْلَةٍ أَوْ عَلَى فُعْلَى - أَنْشَى الْأَفْعَلَ - فَالْأَوَّلُ: كَقُرْبَةٍ وَقُرْبٍ، وَغُرْفَةٍ وَغُرْفٍ؛ وَالثَّانِي: كَكُبْرَى وَكُؤْبَرَى، وَصُغْرَى وَصُغْرَ.

ومن أمثلة جمع الكثرة فِعْلٌ، وهو جمع لاسم على فِعْلَةٍ، **نحو:** كِسْرَةٍ وَكِسْرٍ، وَحِجَّةٌ وَحِجَجٌ، وَمِرْيَةٌ وَمِرْيٌ، وَقَدْ يَجِيءُ جَمْعُ فِعْلَةٍ عَلَى فُعْلٍ، **نحو:** لِحْيَةٌ وَلُحَى، وَحِلْيَةٌ وَحُلَى.

یکی از اوزان جمع کثرت وزن «فُعْل» است که جمع برای اسم رباعی آورده می‌شود، بشرط اینکه حرف مدّی قبل از لام الفعل آن اسم رباعی افزوده شده، و لام الفعل فاقد اعلال باشد، و غالباً آن اسم دارای الف، مضاعف نباشد. وزن «فُعْل» جمع برای وزن «فُعْلَة» شناخته شده است و برای وزن «فِعْلَة» وزن «فِعْل» جمع است و گاه نیز جمع آن بر وزن «فُعْل» می‌آید.

از اوزان جمع کثرت وزن «فُعْل» است. وزن مزبور برای هر اسم رباعی که حرف پیش از آخر آن دارای حرف مدّ باشد، جمع بسته می‌شود، به شرط اینکه دارای دو ویژگی زیر باشد:

۱- اسم رباعی، صحیح الآخر باشد.

۲- با داشتن حرف مدّ «الف»، مضاعف نباشد.

این وزن «فُعْل» برای اسم مفرد مذکر و مؤنث به طور یکسان آورده می‌شود، مانند: «قَذَال و قَذَل» - «حِمَار و حَمَر» - «كِرَاع<sup>(۱)</sup> و كُرْع» - «ذِرَاع و ذُرْع» - «قَضِيب<sup>(۲)</sup> و قَضُب» - «عَمُود و عُمُد».

اما اسم رباعی مضاعف دارای دو حالت است:

۱- اگر حرف مدّ آن الف باشد، جمع آن بر وزن «فُعْل» شایع نخواهد بود،

مانند: «عِنَان و عُنُن» - «حِجَاج<sup>(۳)</sup> و حُجَج».

۲- و چنانچه حرف مدّ آن الف نباشد، در این صورت جمع آن بر وزن

۱- مچ دست و پا.

۲- شاخه.

۳- جانب، استخوان ابرو، کناره قرص خورشید.

«فُعْل» شایع است، مانند: «سَریر<sup>(۱)</sup> و سُرُر» - «ذَلُول<sup>(۲)</sup> و ذُلل».

آنگاه جناب شارح می‌فرماید:

ومن أمثلة جمع الكثرة فُعْلٌ، وهو جمع .....

یکی از اوزان جمع کثرت وزن «فُعْل» است و وزن مزبور در مورد اسمهای زیر کاربرد دارد:

۱ - اسمی که بر وزن «فُعْلَة» باشد، مانند: «قُرْبَة و قُرَب».

۲ - اسمی که بر وزن «فُعْلَى» - مؤنث أَفْعَل - باشد، مانند: «كُبْرَى و كَبَر» - «صُغْرَى و صُغَر».

یکی از اوزان جمع کثرت وزن «فَعِل» است. این وزن جمع برای اسمی است که بر وزن «فِعْلَة» باشد، مانند: «كِسْرَة<sup>(۳)</sup> و كَسِر» و «حِجَّة<sup>(۴)</sup> و حَجَج» و «مِرْيَة<sup>(۵)</sup> و مَرَى».

و گاه جمع فِعْلَة بر وزن «فُعَل» می‌آید، مانند: «لَحِيَّة<sup>(۶)</sup> و لَحَى» و «حَلِيَّة<sup>(۷)</sup> و حَلَّى».

۱ - تخت.

۲ - رام.

۳ - پاره.

۴ - یکبار حج کردن، سال، مهره یا دانه مروارید که در گوش کنند، نرمه گوش.

۵ - شك و تردید.

۶ - ریش.

۷ - زیور.

فِي نَحْوِ رَامٍ ذُو اِطْرَادٍ فُعْلَةٌ

وَشَاعَ نَحْوُ كَامِلٍ وَكَمَلَتْهُ

ومن أمثلة جمع الكثرة: فُعْلَةٌ، وهو مُطَرَّدٌ فِي [كل] وَصْفٍ، عَلَى فاعِلٍ، معتلٌ اللام لمذكر عاقل، كَرَامٍ وَرُمَاةٍ، وَقَاضٍ وَقُضَاةٌ.

ومنها: فُعْلَةٌ، وهو مُطَرَّدٌ فِي وَصْفٍ، عَلَى فاعِلٍ صحيح اللام، لمذكر عاقل، **نحو:** كَامِلٍ وَكَمَلَتْهُ، وَسَاحِرٍ وَسَحَرَةٍ، وَاسْتَغْنَى المصنف عن ذكر القيود المذكورة بالتمثيل بما اشتمل عليها، وهو: رَامٍ وَكَامِلٌ.

وزن «فُعْلَةٌ» برای جمع الفاضی همچون «رَامٍ» کاربرد داشته و قیاسی است و به کار بردن الفاضی همانند «كَامِلٍ وَكَمَلَتْهُ» شایع و فراگیر است.

وزن «فُعْلَةٌ» جمع برای وصف مذکر عاقلی است که بر وزن «فاعِل» و معتل اللام باشد، مانند: «رَامٍ وَرُمَاةٍ» - «دَاعٍ وَدُعَاةٍ».<sup>(۱)</sup>

و وزن «فُعْلَةٌ» جمع برای وصف مذکر عاقلی است که بر وزن «فاعِل» و صحیح اللام باشد، مانند: «كَامِلٍ وَكَمَلَتْهُ» - «بَارٍ وَبَرَرَةٌ» - «كَاسِبٍ وَكَسْبَةٌ» - «وَارِثٍ وَوَرِثَةٌ»، همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می‌فرمایند:

ومن أمثلة جمع الكثرة: فُعْلَةٌ، وهو .....

وزن «فُعْلَةٌ» از اوزان جمع کثرت است. این وزن برای هر صفت معتل اللامی که بر وزن فاعل و برای مذکر عاقل باشد، جاری است، مانند: «رَامٍ»<sup>(۲)</sup> وَرُمَاةٍ - «قَاضٍ وَقُضَاةٍ».

۱- اصل آن دو، «رُمِيَّة» و «دُعَوَةٌ» بوده است.

۲- تیرانداز.

و وزن «فَعْلَة» نیز از اوزان جمع کثرت به شمار می آید. این وزن برای هر صفت صحیح اللامی که بر وزن فاعل و برای مذکر عاقل باشد، جاری است، مانند: «کَامِل و کَمَلَة» - «سَاجِر و سَحَرَة».

و جناب مصنف با آوردن دو مثال «رَام و کَامِل» از یادآوری کردن همه قیود یاد شده بی نیاز شده است، زیرا دو مثال بالا دربردارنده همه آن قیود است.

فَعْلَى لَوْصِفٍ كَقَتِيلٍ، وَزَمِنْ،

وَهَالِكٍ، وَمَيِّتٌ بِهِ قَمِنْ

من أمثلة جمع الكثرة: فَعْلَى، وهو جمع لوصف، على فَعِيلٍ بمعنى مفعول، دال على هلاك أو توجُّع: كَقَتِيلٍ وَقَتْلَى، وَجَرِيحٍ وَجَرْحَى، وَأَسِيرٍ وَأَسْرَى، ويحمل عليه ما أشبهه في المعنى، من فَعِيلٍ بمعنى فاعل: كمرِيضٍ وَمَرَضَى، ومن فَعِلٍ، كزَمِنْ وَزَمْنَى، ومن فاعل: كِهَالِكٍ وَهَلَكَى، ومن فَعِيلٍ: كَمَيِّتٍ وَمَوْتَى [وَأَفْعَلٍ نَحْو: أَحْمَقٌ وَحَمَقَى].

وزن «فَعْلَى» برای جمع بستن صفاتی همچون «قَتِيل، زَمِنْ و هَالِك» آورده می شود، و الفاظی همچون «مَيِّت» نیز به این جمع سزاوار است.

وزن «فَعْلَى» جمع برای هر وصفی است که بر وزن «فَعِيل» به معنای مفعول باشد، مانند: «قَتِيل و قَتْلَى».

و همچنین «فَعْلَى» جمع برای هر وصفی است که بر وزن «فَعِل» باشد، مانند: «زَمِنْ و زَمْنَى».

و نیز وصف بر وزن «فاعل» گاه بر «فَعْلَى» جمع بسته می شود، مانند: «هَالِك و هَلَكَى».

و همچنین وصف بر وزن «فَعِيل» بر «فَعْلَى» جمع بسته می شود، مانند:

«مَيِّت و مَوْتَى» و نیز وصف بر وزن «أَفْعَل و فَعْلَان» بر این وزن «فَعْلَى» جمع بسته می شود، مانند: «أَحْمَق و حَمَقَى» - «سَكْرَان و سَكْرَى» همچنانکه جناب شارح در این باره می فرماید:

من أمثلة جمع الكثرة: فَعْلَى، وهو جمع .....

«فَعْلَى» از اوزان جمع کثرت است. این وزن برای صفات زیر به کار می رود:

۱ - «فَعِيل» به معنای مفعولی که بر کشته شدن یا درد و اندوه دلالت داشته

باشد، مانند: «قَتِيل<sup>(۱)</sup> و قَتَلَى» - «جَرِيح<sup>(۲)</sup> و جَرَحَى» - «أَسِير و أَسْرَى».

۲ - «فَعِيل» به معنای فاعل، مانند: «مَرِيض و مَرَضَى».

۳ - «فَعِل»، مانند: «زَمِن<sup>(۳)</sup> و زَمَنَى».

۴ - «فَاعِل»، مانند: «هَالِك و هَلَكَى».

۵ - «فَعِيل»، مانند: «مَيِّت و مَوْتَى».

۶ - «أَفْعَل»، مانند: «أَحْمَق و حَمَقَى».

لِفُعْلٍ اسْمًا صَحَّ لَأَمَّا فِعْلُهُ

وَالْوَضْعُ فِي فِعْلٍ وَفِعْلٍ قَلِيلٌ

من أمثلة جمع الكثرة فِعْلَةٌ؛ وهو جمع لفعل، اسماً، صحيح اللام، نحو: قَرُط

وَقِرْطَةٌ، وَدُرْج و دِرْجَةٌ، وَكُوْز و كُوْزَةٌ، ويحفظ في اسم عَلَى فِعْلٍ نَحْو: قَرْد و قِرْدَةٌ،

أَوْ عَلَى فِعْلٍ نَحْو: غَرْد و غِرْدَةٌ.

۱ - کشته شده.

۲ - زخمی.

۳ - زمین گیر.



وزن «فِعْلَةٌ» جمع برای وزن «فُعْلٌ» که اسم صحیح اللام باشد، به شمار می آید، و وزن مزبور برای جمع بستن «فُعْلٌ و فُعْلٌ» به حسب وضع، اندک است.

«فِعْلَةٌ» جمع برای سه وزن است:

۱ - اسمی که بر وزن «فُعْلٌ» و صحیح اللام باشد، مانند: «دَبَّ (۱) و دَبَّيَّةٌ» - «كُوز (۲) و كِوَزَةٌ».

۲ - اسمی که بر وزن «فُعْلٌ» باشد، مانند: «عَزَد (۳) و عِرْدَةٌ».

۳ - اسمی که بر وزن «فُعْلٌ» باشد، مانند: «قَرَد (۴) و قِرْدَةٌ».

ناگفته نماند که وزن «فِعْلَةٌ» در جمع «فُعْلٌ و فُعْلٌ» به حسب وضع، اندک است همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می فرمایند:

من أمثلة جمع الكثرة فِعْلَةٌ؛ وهو جمع .....

«فِعْلَةٌ» از اوزان جمع کثرت است. این جمع در مورد اسمهای زیر کاربرد دارد:

۱ - اسم صحیح اللامی که بر وزن «فُعْلٌ» باشد، مانند: «قُرْط (۵) و قِرْطَةٌ» - «دُرْج (۶) و دِرْجَةٌ» - «كُوز و كِوَزَةٌ».

۱ - خرس.

۲ - کوزه.

۳ - گونه ای از قارچ.

۴ - بوزینه.

۵ - گوشواره.

۶ - صندوقچه.

۲- اسمی که بر وزن «فَعْل» باشد نیز در زبان ثبت و حفظ شده است، مانند: «قِرْد و قِرْدَة».

۳- اسمی که بر وزن «فَعْل» باشد، مانند: «عَرْد و عِرْدَة».

وَفُعْلٌ لِفَاعِلٍ وَفَاعِلُهُ

وَصُفَيْنِ، نَحْوُ عَاذِلٍ وَعَاذِلُهُ

وَمِثْلُهُ الْفُعَالُ فِيْمَا دُكِّرَا

وَذَانِ فِي الْمَعْلِّ لَأَمَّا نَدَرَا

من أمثلة جمع الكثرة: فُعْل، وهو مقيس في وصف، صحيح اللام، على فاعل أو فاعلة، **نحو:** ضارب وضرب وصائم وصوم، وضاربة وضرب وصائمة وصوم.

ومنها فُعَال، وهو مقيس في وصف، صحيح اللام على فاعل، لمذكر، **نحو:** صائم وصوام، وقائم وقوام.

ونَدَرُ فُعْل وفُعَال في المعتل اللام المذكر، **نحو:** غَازٍ وَغُزًى، وَسَارٍ وَسُرًى، وعَافٍ وَعُفًى، وقالوا: غُزَّاءُ في جمع غَاز، وسُرَّاءُ في جمع سَار، ونَدَرُ أيضاً [في جمع] فاعلة، كقول الشاعر:

أَبْصَارُهُنَّ إِلَى الشُّبَّانِ مَائِلَةٌ

وَقَدْ أَرَاهُنَّ عَنِّي غَيْرَ ضَدَّادٍ

[يعنى جمع صَادَّة].

وزن «فُعْل» جمع برای وزن «فَاعِل و فَاعِلَة» که صفت باشند، محسوب می‌گردد، مانند: «عَاذِل و عَاذِلَة» و وزن «فُعَال» نیز همانند «فُعْل» جمع برای صفات یاد شده است، و این دو وزن «فُعْل و فُعَال» برای جمع صفات معتل اللام، به طور اندک آورده می‌شوند.

وزن «فُعِّلَ» جمع برای وصفی است که بر وزن «فاعل» یا «فاعلة» و صحیح اللام باشد، مانند: «عَاذِلٌ<sup>(۱)</sup> یا عَاذِلَةٌ وَعُذِّلَ».

و وزن «فُعَّالٌ» از نظر ساختار همانند «فُعِّلَ» است با این تفاوت که الفی همراه آن آمده و این وزن در مورد وصف مذکری که بر وزن «فاعل» و صحیح اللام باشد، کاربرد دارد، مانند: «تَاجِرٌ وَتُجَّارٌ» - «طَالِبٌ وَطُلَّابٌ» و بسیار کم اتفاق می افتد که «فُعَّالٌ» جمع برای وصف مؤنث آورده شود، مانند: «صَادَّةٌ<sup>(۲)</sup> وَ صُدَّادٌ» همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می فرماید:

من أمثلة جمع الكثرة: فُعِّلَ، وهو مَقِيسٌ فِي.....

«فُعِّلَ» از اوزان جمع کثرت است. این وزن برای جمع مکسر صفت صحیح اللامی که بر وزن «فاعل» یا «فاعلة» باشد، قیاسی به شمار می آید، مانند: «ضَارِبٌ وَ ضَرَبٌ» - «صَائِمٌ وَ صُومٌ» - «ضَارِبَةٌ وَ ضَرَبٌ» - «صَائِمَةٌ وَ صُومٌ».

«فُعَّالٌ» نیز از اوزان جمع کثرت است. این وزن برای جمع مکسر صفت صحیح اللام مذکری که بر وزن «فاعل» باشد، قیاسی محسوب می گردد، مانند: «صَائِمٌ وَ صُومٌ» - «قَائِمٌ وَ قُومٌ».

ناگفته نماند دو وزن «فُعِّلَ وَ فُعَّالٌ» برای جمع معتل اللام مذکری که بر وزن «فاعل» باشد، دارای کاربرد اندک است، مانند: «غَازٍ<sup>(۳)</sup> وَ غَزَّى» - «سَارٍ وَ سَرَّى» - «عَافٍ<sup>(۴)</sup> وَ عَفَّى».

۱- به معنای ملامت کننده.

۲- بازدارنده.

۳- جنگجو.

۴- تندرست و سالم.

شایان توجه است که برای جمع غاز، «غَزَاء» و برای جمع «سَار»، «سَرَاء» نیز آورده شده است. و همین جمع برای اسم فاعل مؤنث نیز به طور اندک آمده است، همانند سخن شاعر:

أَبْصَارُهُنَّ إِلَى الشُّبَّانِ مَائِلَةٌ  
وَقَدْ أَرَاهُنَّ عَنِّي غَيْرَ صُدَّادٍ

یعنی: آن زنان نگاه خویش را از جوانانی که امید دارند با آنان در عشق ورزی همراهی کنند، برنمی گیرند و آنان را می بینم که از من روی گردان نیستند.

در این شعر، واژه «صُدَّاد» جمع «صَادَّة» است. در این جمع وزن «فَعَال» برای صفت مؤنثی که بر وزن «فاعلة» است، آورده شده است.

فَعْلٌ وَفَعْلَةٌ فِیْعَالٌ لَّهُمَا  
وَقَلَّ فِیْمَا عَیْنُهُ الْیَا مِنْهُمَا  
من أمثلة جمع الکثرة: فَعَال، وهو مُطَرَّدٌ فِی فَعْلٍ وَفَعْلَةٍ، اسمین، نَعْو: کَعَب  
وَکِعَاب، وَتَوْبٌ وَتِیَاب، وَقَصْصَةٌ وَقِصَاع، أَوْ وَصْفِین، نَعْو: صَعْبٌ وَصِیَاب، وَصَعْبَةٌ  
وَصِیَاب، وَقَلَّ فِیْمَا عَیْنُهُ یَاءٌ، نَعْو: ضِیْفٌ وَضِیَاف، وَضِیْعَةٌ وَضِیَاع.

وزن «فِیْعَال» جمع برای «فَعْلٌ وَفَعْلَةٌ» است و این وزن برای جمع هر یک از این دو وزن که عین الفعلش حرف یاء باشد، اندک است.

یکی از اوزان جمع کثرت «فِیْعَال» است. این وزن در موارد زیر آورده می شود:

۱- برای جمع اسمهایی که بر وزن «فَعْل و فَعْلَة» باشد، مانند: «كَعَب<sup>(۱)</sup> و كِعَاب» - «ثَوْب و ثِيَاب» - «قَصْعَة<sup>(۲)</sup> و قِصَاع».

۲- برای جمع صفتهایی که بر وزن «فَعْل و فَعْلَة» باشد، مانند: «صَغِب<sup>(۳)</sup> و صِعَاب و صَغَبَة و صِعَاب».

ناگفته نماند این جمع برای صفاتی که عین الفعل آنها یاء باشد، از کاربرد کمتری برخوردار است، مانند: «ضَيْف و ضِيَاف» - «ضَيْعَة<sup>(۴)</sup> و ضِيَاع».

وَفَعْلٌ أَيْضاً لَهُ فِعَالٌ

مَا لَمْ يَكُنْ فِي لَامِهِ اِعْتِلَالٌ

أَوْ يَكُ مُضْعَفًا، وَمِثْلُ فَعَلٍ

ذَوَاتُهَا، وَفَعْلٌ مَعَ فِعْلٍ، فَاقْبَلِ

أی: اطرد أيضاً فِعَالٌ فی فَعْل و فَعْلَة، ما لم یکن لامهما معتلاً أو مضاعفاً، **نحو:**

«جَبَل و جِبَال، وَجَمَل و جِمَال، وَرَقَبَة و رِقَاب، وَثَمَرَة و ثَمَار».

و اطرد أيضاً فِعَالٌ فی فِعْل و فُعْل، **نحو:** ذُنْب و ذُنَاب، وَرُمَح و رِمَاح.

واحترز من المعتل اللام: كَفَتَى، ومن المضعف كَطَلَلٍ.

وزن «فِعَال» جمع مکسر برای «فَعْل» است در صورتی که لام الفعل آن

حرف عله یا حرف مضاعف نباشد. باید قبول کنی که وزن فَعْل دارای تاء

تأنیث «فَعْلَة» و فُعْل و فِعْل نیز همانند فَعْل می باشد.

۱- استخوانی است برآمده میان بندگان ساق و قدم، غوزك.

۲- کاسه.

۳- دشوار.

۴- آب و زمین زراعتی، زمین غله خیز.

وزن «فِعَال» برای جمع اسمهای زیر آورده می‌شود:

۱- اسمهایی که بر وزن «فَعْل» و «فَعْلَة» بوده و لام الفعل آنها حرف عله یا حرف مضاعف نباشد، مانند: «جَبَل وِجِبَال» - «جَمَل وِجَمَال» - «رَقَبَة (۱) وِ رِقَاب» - «ثَمَرَة (۲) وِ ثِمَار».

۲- اسمهایی که بر وزن «فِعْل» و «فُعْل» باشد، مانند: «ذُنْب (۳) وِ ذَنَاب» و «رُمَح (۴) وِ رِمَاح».

جناب مصنف با آوردن عبارت «فی لامه اعتلال أو يك مضعفاً - لام الفعل آن حرف عله یا حرف مضاعف نباشد، از جمع بستن الفاظی همچون «فَتَّى» و «طَلَل» بر وزن «فِعَال» دوری نموده‌اند.

وَفِي فَعِيلٍ وَصَفَ فَاعِلٍ وَرَدَّ  
كَذَاكَ فِي أَنْشَاهُ أَيْضاً اطَّرَدَ

واطرَد اَيْضاً فِعَالٌ فِي كُلِّ صِفَةٍ عَلَى فَعِيلٍ بِمَعْنَى فَاعِلٍ: مَقْتَرَنَةٌ بِالتَّاءِ أَوْ مَجْرَدَةٌ عَنْهَا، كَكَرِيمٍ وَكَرَامٍ، وَكَرِيمَةٍ وَكَرَامٍ، وَمَرِيضٍ وَمَرَاضٍ، وَمَرِيضَةٍ وَمَرَاضٍ.

وزن «فِعَال» برای جمع بستن وزن «فَعِيل» که صفت فاعل «یعنی به معنای فاعل» باشد، وارد شده است. و همچنین این وزن برای مؤنث «فَعِيل» نیز جاری است.

وزن «فَعِيل» در صورتی که به معنای فاعل باشد، بر وزن «فِعَال» جمع بسته

۱- گردن.

۲- میوه.

۳- گرگ.

۴- نیزه.

می شود، مانند: «ظَرِیف و ظَرِاف» و همچنین در مؤنث «فَعِیل» یعنی «فَعِیْلَة» بر وزن «فِعَال» جمع بسته می شود، مانند: «ظَرِیْقَة و ظَرِاف» همچنانکه جناب شارح در این باره می فرماید:

واطرد أيضاً فِعَالٌ فی کل صفة علی .....  
وزن «فِعَال» برای جمع مکسر هر صفت مذکر و مؤنثی که بر وزن «فَعِیل» به معنای «فَاعِل» باشد، کاربرد داشته و قیاسی به شمار می آید، مانند: «کَرِیم و کِرَام» - «کَرِیمَة و کِرَام» - «مَرِیض و مِرَاض» - «مَرِیضَة و مِرَاض».

وَشَاعَ فِی وَصْفٍ عَلٰی فَعْلَانَا،

أَوْ أَتُشِیْهِ، أَوْ عَلٰی فُعْلَانَا

وَمِثْلُهُ فُعْلَانَةً، وَالزَّمَهُ فِی

نَحْوِ طَوِيلٍ وَطَوِيلَةٍ تَفِی

أی: واطرد أيضاً مجيء فِعَال جمعاً، لوصف علی فَعْلَان، أو علی فُعْلَانَةٍ، أو علی فَعْلَى، **نحو:** عَطُشَان وَعِطَاش، وَعَطُشَى وَعِطَاش، وَتَدْمَانَة وَتَدَام.

و كذلك اطرِد فِعَال فی وصف، علی فُعْلَان، أو علی فُعْلَانَةٍ، **نحو:** «خُمْصَان وَخُمْاص، وَخُمْصَانَة وَخُمْاص».

والتزم فِعَال فی کل وصف عَلٰی فَعِیل أو فَعِیْلَة، مُعْتَلّ العین، **نحو:** «طَوِيل وَطَوَال، وَطَوِيلَة وَطَوَال».

وزن «فِعَال» برای صفتی که بر وزن «فَعْلَان» یا بر وزن هر دو مؤنث فَعْلَان (یعنی: فُعْلَانَة و فَعْلَى) و یا بر وزن فُعْلَان و فُعْلَانَة باشد، آورده می شود. و آن وزن «فِعَال» را برای صفاتی همچون «طَوِيل و طَوِيلَة» لازم بدان، تا به آنچه عرب زبان به کار برده اند، ادا کنی.

وزن «فِعَال» در مورد جمع بستن صفات زیر آورده می‌شود:

۱ - صفتی که بر وزن «فُعْلَان» یا «فُعْلَانَةٌ» یا «فَعْلَى» باشد، مانند: «عَطْشَان و عِطَاش» - «عَطَشَى و عِطَاش» - «نَذْمَانَةٌ (۱) و نِدَام».

۲ - صفتی که بر وزن «فُعْلَان» یا «فُعْلَانَةٌ» باشد، مانند: «خُمَصَان (۲) و خِمَاص» - «خُمَصَانَةٌ و خِمَاص».

۳ - صفتی که بر وزن «فَعِيل» یا «فَعِيلَةٌ» بوده و معتل العین باشد، مانند: «طَوِيل (۳) و طَوَال» - «طَوِيلَةٌ و طَوَال».

وَبِفُعُولٍ فَعِيلٌ نَحْوُ كَبِدٍ

يُخَصُّ غَالِبًا، كَذَاكَ يَطْرِدُ

فِي فَعْلٍ اِسْمًا مُطْلَقَ الْفَاءِ، وَفَعَلْ

لَهُ، وَلِلْفُعَالِ فِعْلَانٌ حَصَلُ

وَشَاعَ فِي حَوْتٍ وَقَاعٍ مَعَ مَا

ضَاهَاهُمَا، وَقَلَّ فِي غَيْرِهِمَا

و من أمثلة جمع الكثرة: فُعُول، وهو مُطْرِدٌ في اسم ثلاثي عَلَى فَعِلٍ نَحْو: «كَبِد

وَكَبُود، وَوَعِيلٍ وَوُعُول» وهو ملتزم فيه غالباً.

وَاطْرَدَ فُعُولٌ أَيْضاً فِي اسْمٍ عَلَى فَعْلٍ - بفتح الفاء - نَحْو: «كَعْبٌ وَكَعُوبٌ، وَقَلَسُ

وَقَلَّوْس» أَوْ عَلَى فَعْلٍ - بكسر الفاء - نَحْو: «حِمْلٌ وَحُمُولٌ، وَضِرْسٌ وَضُرُوسٌ» أَوْ

۱- پشیمان.

۲- مرد کمر باریک.

۳- مرد بلند بالا.



عَلَى فُعْل - بضم الفاء - **نحو:** «جُنْدٌ وَجُنُودٌ، وَبُرْدٌ وَبُرُودٌ».

و یحفظ فُعُولٌ فی فَعَلٍ، **نحو:** «أَسَدٌ وَأُسُودٌ» وینهم گونه غیر مطرد من قوله «وَفَعَلَ لَهُ» ولم یقیده باطراد.

و أشار بقوله: «وَلِلْفُعَالِ فِعْلَانِ حَصْلٌ» إلى أن من أمثلة جمع الکثرة فِعْلَانًا؛ وهو مُطَرَّدٌ فی اسم عَلَى فَعَالٍ؛ **نحو:** «غَلَامٌ وَغِلْمَانٌ، وَغَرَابٌ وَغِرْبَانٌ». وقد سبق أنه مطرد فی فُعَلٍ: كَصُرْدٍ وَصِرْدَانٍ.

واطرِدَ فِعْلَانٌ - أيضاً - فی جمع ما عینه واو: من فُعَلٍ، أو فَعَلٍ؛ **نحو:** «عُودٌ وَعِيدَانٌ، وَحُوتٌ وَحِيتَانٍ، وَقَاعٌ وَقِيعَانٌ، وَتَاجٌ وَتِيجَانٌ».

وَقَلَّ فِعْلَانٌ فی غیر ما ذکر، **نحو:** «أَخٌ وَإِخْوَانٌ، وَغَزَالٌ وَغِزْلَانٌ».

وزن «فَعِلٌ» - مانند: کَید - به هنگام جمع بستن بیشتر به وزن «فُعُولٌ» اختصاص دارد و همین وزن برای «فَعَلٌ» - مثلث الفاء - کاربرد داشته و شایع است و برای «فَعَلٌ» نیز به کار می رود و برای «فَعَالٌ، فِعْلَانٌ» نیز آورده می شود. و این وزن «فِعْلَانٌ» برای اسمهایی همچون «حُوتٌ وَقَاعٌ» و مانند آن کاربرد دارد و برای غیر این دو واژه، اندک است.

«فُعُولٌ» جمع برای پنج وزن است:

۱ - اسمی که بر وزن «فَعِلٌ» باشد، مانند: «کَیدٌ وَکُبُودٌ».

۲ - اسم بر وزن «فَعَلٌ» به شرط اینکه عین آن واو نباشد، مانند: «کَعَبٌ وَکُعُوبٌ».

۳ - اسم بر وزن «فِعْلٌ»، مانند: «ضِرْسٌ وَضُرُوسٌ».

۴ - اسم بر وزن «فُعَلٌ»، به شرط اینکه مضاعف و عین و لام آن حرف عله نباشد، مانند: «جُنْدٌ وَجُنُودٌ».

۵- اسم بر وزن «فَعَلَ»، مانند: «أَسَدٌ وَأَسُودٌ» همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می‌فرمایند:

ومن أمثلة جمع الكثرة: فُعُول، وهو .....

«فُعُول» از اوزان جمع کثرت است. این وزن در اسمهای زیر کاربرد دارد:

۱- اسم ثلاثی مجرّدی که بر وزن «فَعِلٌ» باشد، مانند: «كَبِدٌ وَكُبُودٌ» - «وَعِلٌ<sup>(۱)</sup> وَوُعُولٌ».

۲- اسمی که بر وزن «فُعْلٌ» باشد، مانند: «كَغَبٌ وَكُعُوبٌ» - «قَلَسٌ وَقُلُوسٌ».

۳- اسمی که بر وزن «فِغْلٌ» باشد، مانند: «حِمْلٌ وَحُمُولٌ» - «ضِرْسٌ<sup>(۲)</sup> وَضُرُوسٌ».

۴- اسمی که بر وزن «فُعْلٌ» باشد، مانند: «جُنْدٌ<sup>(۳)</sup> وَجُنُودٌ» - «بَزْدٌ<sup>(۴)</sup> وَبُرُودٌ».

۵- اسمی که بر وزن «فَعَلَ» باشد، مانند: «أَسَدٌ وَأَسُودٌ».

آنگاه جناب شارح می‌فرمایند:

ويفهم كونه غير مطرد من قوله «وَفَعَلَ لَهُ» .....

از مفهوم گفتار جناب مصنف چنین دریافت می‌شود که این جمع برای «فَعَلَ» شایع نیست، چه آنکه وزن مزبور را همراه با وزنهای بالا مشمول عبارت «شایع است» قرار نداده بلکه به طور جداگانه گفتند: «این جمع «فُعُول» برای وزن فَعَلَ نیز آورده می‌شود».

۱- بز کوهی.

۲- دندان، دندان آسیا.

۳- سرباز.

۴- نوعی پارچه کتانی راه راه.

جناب مصنف در عبارت «وللفعال فعلان حصل - برای وزن فعال، فِعلان آمده است» به این نکته اشاره نموده‌اند که یکی از اوزان جمع کثرت «فِعلان» است. این جمع برای اسمهای زیر کاربرد دارد:

۱ - اسمی که بر وزن «فَعَال» باشد، مانند: «غَلَام و غِلْمَان» - «غُرَاب<sup>(۱)</sup> و غِرْبَان».

۲ - اسمی که بر وزن «فُعَل» باشد، مانند: «صُرْد<sup>(۲)</sup> و صِرْدَان».

۳ - اسمی که بر وزن «فُعَل» یا «فَعَل» بوده و عین الفعلش واو باشد، مانند: «عُود<sup>(۳)</sup> و عِيدَان» - «حُوت<sup>(۴)</sup> و حِيتَان» - «قَاع<sup>(۵)</sup> و قِيعَان» - «تَاج و تِيجَان».

ناگفته نماند وزن «فِعلان» در غیر اسمهای یاد شده، اندک است، مانند: «أَخ و إِخْوَان» - «غَزَال و غِرْزَلَان».

وَفَعْلًا اسْمًا، وَفَعِيلًا، وَفَعَلْ

غَيْرَ مُعَلِّ الْعَيْنِ - فُعلَانٌ شَمِلُ

من أبنية جمع الكثرة: فُعلَانٌ، وهو مَقِيسٌ في اسم صحيح العين، عَلَى فَعْلٍ، نَعْو: «ظَهَر و ظَهْرَان، وَبَطْن و بَطْنَان» أَوْ عَلَى فَعِيلٍ، نَعْو: «قَضِيب و قُضْبَان، وَرَغِيف و رُغْفَان» أَوْ عَلَى فَعَلٍ، نَعْو: «ذَكَر و ذُكْرَان، وَحَمَل و حَمْلَان».

وزن «فُعلَان» در جمع مکسر، وزن فَعَل را - که اسم باشد، و نیز وزن «فَعِيل»

۱ - کلاغ.

۲ - پرنده‌ای که گنجشک را شکار می‌کند و در فارسی «ورکاک» خوانده می‌شود.

۳ - چوب.

۴ - ماهی.

۵ - دشت صاف و هموار.

و «فَعَلَ» را - که معتل العین نباشد - دربرمی گیرد.

«فُعْلَان» جمع برای سه وزن است:

۱ - «فَعَلَ» در صورتی که اسم باشد، مانند: «ظَهْر و ظَهْرَان».

۲ - «فَعِيل» در صورتی که اسم باشد، مانند: «رَغِيف و رُغْفَان».

۳ - «فَعَلَ» در صورتی که صحیح العین باشد، مانند: «جَذَع و جُذْعَان»

همچنانکه جناب شارح در این باره می فرماید:

من أبنية جمع الكثرة: فُعْلَانٌ، وهو .....

«فُعْلَان» از اوزان جمع کثرت به شمار می آید. این وزن در اسمهای زیر - به

طور قیاسی - کاربرد دارد:

۱ - اسم صحیح الآخر در صورتی که بر وزن «فَعَلَ» باشد، مانند: «ظَهْر<sup>(۱)</sup> و

ظَهْرَان» - «بَطْن<sup>(۲)</sup> و بُطْنَان».

۲ - اسمی که بر وزن «فَعِيل» باشد، مانند: «قَضِيب<sup>(۳)</sup> و قَضْبَان» -

«رَغِيف<sup>(۴)</sup> و رُغْفَان».

۳ - اسمی که بر وزن «فَعَلَ» باشد، مانند: «ذَكَر<sup>(۵)</sup> و ذُكْرَان» -

«حَمَل<sup>(۶)</sup> و حَمْلَان».

۱ - پشت.

۲ - شکم، میانه چیزی، درون چیزی.

۳ - شاخه.

۴ - گرده نان، گلوله خمیر.

۵ - مرد، نر، خلاف ماده.

۶ - برّه.

وَلِكْرِيمٍ وَبَخِيلٍ فُعَلَا  
كَذَا لِمَا ضَاهَاهُمَا قَدْ جُعَلَا  
وَنَابَ عَنْهُ أَفْعَلَاءٌ فِي الْمُعْتَلِّ  
لَامًا، وَمُضْعَفٍ، وَغَيْرُ ذَلِكَ قَلُّ

من أمثلة جمع الكثرة: فُعَلَاءٌ، وهو مَقِيسٌ في فَعِيلٍ - بمعنى فاعل - صفة لمذكر عاقل، غير مضاعف، ولا معتل، **نحو:** «ظَرِيفٌ وَظَرَفَاءٌ، وَكَرِيمٌ وَكَرَمَاءٌ، وَبَخِيلٌ وَبُخَلَاءٌ».

وَأشار بقوله: «كَذَا لِمَا ضَاهَاهُمَا» إِلَى أَنْ مَا شَابَهُ فَعِيلًا - فِي كونه دالًّا عَلَى معنى هو كالغريزة - يُجْمَعُ عَلَى فُعَلَاءَ، **نحو:** عاقل وَعُقَلَاءَ، وَصَالِحٌ وَصُلَحَاءَ، وَشَاعِرٌ وَشُعَرَاءَ.

وَيَنُوبُ عَنْ فُعَلَاءَ فِي الْمُضَاعَفِ وَالْمُعْتَلِّ: أَفْعَلَاءَ، **نحو:** «شَدِيدٌ وَأَشِدَّاءُ، وَوَلِيٌّ وَأَوْلِيَاءُ».

[وَقَدْ يَجِيءُ «أَفْعَلَاءَ» جَمْعًا لغير ما ذَكَرَ، **نحو:** «نَصِيبٌ وَأَنْصِبَاءُ، وَهَيِّنٌ وَأَهْوَنَاءُ»].

وزن «فُعَلَاءَ» برای جمع مکسر «کَرِيمٌ وَبَخِيلٌ» و آنچه همانند آن دو باشد، قرار داده شده است، و وزن «أَفْعَلَاءَ» از وزن «فُعَلَاءَ» در مورد جمع مکسر فَعِيلٌ - که لام الفعلش حرف علّه یا حرف مضاعف باشد - نیابت می‌کند. و در غیر مورد یاد شده کاربرد آن، اندک است.

«فُعَلَاءَ» جمع برای دو وزن است:

۱ - وصف مذکر عاقلی که بر وزن «فَعِيلٌ» باشد، به شرط اینکه معتل اللام و

مضاعف نباشد، مانند: «کَرِيمٌ وَكَرَمَاءُ» - «بَخِيلٌ وَبُخَلَاءُ».

۲- وصفی که بر وزن فاعل باشد و بر امر غریزی و فطری دلالت کند، مانند: «شَاعِر و شُعَرَاء» - «عَاقِل و عُقْلَاء» همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می‌فرماید:

من أمثلة جمع الكثرة: فُعَلَاءٌ، وهو مَقِيس .....  
 «فُعَلَاء» از اوزان جمع کثرت به شمار می‌آید. این جمع برای وزن «فَعِيل» که صفت مذکر عاقل و غیر مضاعف و غیر معتل باشد، قیاسی محسوب می‌گردد، مانند: «ظَرِيف<sup>(۱)</sup> و ظُرَفَاء» - «كَرِيم و كَرَمَاء» - «بَخِيل و بُخَلَاء».  
 جناب مصنف در عبارت «كذا لما ضاهاهما - آنچه همانند آن دو باشد» به این نکته اشاره کرده‌اند که اگر صفتی همانند «فَعِيل» بر معنایی غریزی دلالت کند، بر این وزن «فُعَلَاء» جمع بسته می‌شود، مانند: «عَاقِل و عُقْلَاء» - «صَالِح و صَلَحَاء» - «شَاعِر و شُعَرَاء».

وزن «أَفْعِلَاء» برای جمع فعلیلی که مضاعف یا معتل اللام باشد، به جای «فُعَلَاء» به کار می‌رود، مانند: «شَدِيد و أَشِدَّاء» - «وَلِيّ و أَوْلِيَاء».

گاه وزن «أَفْعِلَاء» برای جمع فعلیل - که لام الفعلش حرف عله یا حرف مضاعف نباشد - به کار می‌رود، مانند: «نَصِيب<sup>(۲)</sup> و أَنْصِبَاء» - «هَيِّن<sup>(۳)</sup> و أَهْوَنَاء».

فَوَاعِلٌ لِفَوَعِلٍ وَفَاعِلٍ  
 وَفَاعِلَاءٌ مَعَ نَحْوِ كَاهِلٍ

۱- زیرک.

۲- بهره.

۳- آسان.

وَحَائِضٍ، وَصَاهِلٍ، وَقَاعِلَةٍ.

وَشَذَّ فِي الْفَارِسِ، مَعَ مَا مَاتَلَهُ

من أمثلة جمع الكثرة: فَوَاعِلٌ، وهو لاسم عَلَى فَوَعْلٍ، **نحو:** «جَوَهْرٍ وَجَوَاهِرٍ»  
أو عَلَى فَاعِلٍ، **نحو:** «طَابِعٍ وَطَوَابِعٍ»، أو عَلَى فَاعِلَاءَ، **نحو:** «قَاصِعَاءَ وَقَوَاصِعٍ» أو  
على فاعل، **نحو:** «كَاهِلٍ، وَكَوَاهِلٍ».

وفَوَاعِلٌ - أيضاً - جمع لوصف على فاعِلٍ إن كان لمؤنث عاقل، **نحو:** «حَائِضٍ  
وَحَوَائِضٍ»، أو لمذكر ما لا يعتقل، **نحو:** «صَاهِلٍ وَصَوَاهِلٍ».

فإن كان الوصف الذي على فاعل لمذكر عاقل، لم يجمع على فَوَاعِلٍ، وشذ  
«فارس وفوارس، وسابق وسوابق».

وفواعل - أيضاً - جمع لفاعلة، **نحو:** «صاحبة وصَوَاحِبٍ، وفاطمة وفَوَاطِمٍ».  
وزن «فَوَاعِلٍ» در هفت مورد به طور اطراد و قیاس و در دو مورد به گونه شاذ  
و خلاف قاعده آورده می شود:

- ۱- وزن «فَوَعْلٍ»، مانند: «جَوَهْرٍ وَجَوَاهِرٍ».
- ۲- وزن «فَاعِلٍ»، مثل: «طَابِعٍ وَطَوَابِعٍ».
- ۳- وزن «فَاعِلَاءَ»، نظیر: «قَاصِعَاءَ وَقَوَاصِعٍ».
- ۴- وزن «فَاعِلٍ»، همانند: «كَاهِلٍ<sup>(۱)</sup> وَكَوَاهِلٍ».
- ۵- وزن «فَاعِلٍ» که صفت مؤنث و ویژه آن است، مانند: «حَائِضٍ وَحَوَائِضٍ» -  
«حَامِلٍ وَحَوَامِلٍ».

۶- وزن «فَاعِلٍ» که صفت برای غیر عاقل باشد، مانند: «صَاهِلٍ وَصَوَاهِلٍ».

۷- اسم یا وصفی که بر وزن «فَاعِلَة» باشد، مانند: «فَاطِمَة و فَوَاطِم» - «صَاحِبَة و صَوَاحِب».

و اما دو قسم شاذ «خلاف قاعده» عبارتند از:

۱- وصف مذکر عاقل، مانند: «فَارِس و فَوَارِس».

۲- آنچه که به وصف یاد شده، شباهت دارد، مانند: «سَابِق و سَوَابِق»  
همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می‌فرماید:

من أمثلة جمع الكثرة: فَوَاعِلٌ، وهو.....

«فَوَاعِل» از اوزان جمع کثرت است. این وزن در موارد زیر کاربرد دارد:

۱- اسمی که بر وزن «فَوَاعِل» باشد، مانند: «جَوْهَر<sup>(۱)</sup> و جَوَاهِر».

۲- اسمی که بر وزن «فَاعِل» باشد، مانند: «طَابَع<sup>(۲)</sup> و طَوَائِع».

۳- اسمی که بر وزن «فَاعِلَاء» باشد، مانند: «قَاصِعَاء<sup>(۳)</sup> و قَوَاصِع».

۴- اسمی که بر وزن «فَاعِل» باشد، مانند: «كَاهِل و كَوَاهِل».

۵- صفتی که بر وزن «فَاعِل» بوده و به مؤنث عاقل اختصاص داشته باشد،

مانند: «حَائِض و حَوَائِض».

۶- صفتی که بر وزن «فَاعِل» بوده و ویژه مؤنث غیر عاقل باشد، مانند:

«صَاهِل<sup>(۴)</sup> و صَوَاهِل».

و چنانچه صفت بر وزن «فَاعِل» بوده و ویژه مذکر عاقل باشد، معمولاً بر این

۱- مُعَرَّب گوهر.

۲- انگشتی و هر چیزی که در آن نقشی حکاکی شود.

۳- سوراخ موش صحرائی.

۴- اسب شبهه زننده.



وزن «فَوَاعِل» جمع بسته نمی‌شود و از اینرو کاربرد الفاضلی همچون: «فَارِس»<sup>(۱)</sup> و «فَوَارِس» - «سَابِق»<sup>(۲)</sup> و «سَوَابِق» شاذ و برخلاف قاعده به شمار می‌آید.

۷ - صفتی که بر وزن «فَاعِلَة» باشد، مانند: «صَاحِبَة»<sup>(۳)</sup> و «صَوَاحِب» - «فَاطِمَة»<sup>(۴)</sup> و «فَوَاطِم».

وَبِـفَعَائِلٍ اجْمَعْنَ فَعَالَةً

وَشَبَّهَهُ ذَا تَاءٍ أَوْ مُزَالَةً

من أمثلة جمع الكثرة: فَعَائِلٌ، وهو: لكل اسم، رباعي، بمدّة قبل آخره، مؤنثاً بالتاء، **نحو:** «سَحَابَة وسَحَابٌ، وِرِسَالَة وِرِسَائِل، وِكُنَاسَة وِكُنَاسٌ، وِصَحِيفَة وِصَحَائِف، وِخَلُوبَة وِخَلَائِب» أو مجرداً منها، **نحو:** «شَمَال وِشَمَائِل، وِعُقَاب وِعُقَائِب، وِعَجُوز وِعَجَائِر».

وزن «فَعَالَة» و شبه آن را - خواه دارای تاء تأنیث بوده و خواه مجرد از آن باشد - جمع مکسر آن را بر وزن «فَعَائِل» بیاور.

«فَعَائِل» یکی از اوزان جمع کثرت محسوب می‌گردد. این وزن جمع مکسر برای اسمهای زیر است:

۱ - هر اسم رباعی مقرون به تاء تأنیثی که حرف قبل از آخر آن دارای حرف مد باشد، مانند: «سَحَابَة»<sup>(۵)</sup> و «سَحَابٌ» - «رِسَالَة»<sup>(۶)</sup> و «رِسَائِل» - «كُنَاسَة»<sup>(۷)</sup> و

۱ - اسب سوار.

۲ - پیشی گیرنده.

۳ - زن همنشین.

۴ - دختر از شیر گرفته.

۵ - ابر.



کَنَائِسَ» - «صَحِيفَةٌ<sup>(۱)</sup> و صَخَائِفٌ» - «حَلَوْبَةٌ<sup>(۲)</sup> و خَلَائِبٌ».

۲- هر اسم رباعی مجرد از تاء تأنیثی که حرف پیش از آخر آن دارای حرف مد باشد، مانند: «شَمَال و شَمَائِل» - «عُقَاب و عَقَائِب» - «عَجُوز<sup>(۳)</sup> و عَجَائِز».

وَبِالْفَعَالِ وَالْفَعَالِ جُمِعَا

صَخْرَاءُ وَالْعَذْرَاءُ، وَالْقَيْسُ اثْبَعَا

من أمثلة جمع الكثرة: فَعَالِي، و فَعَالِي، و يشتركان فيما كان على فَعْلَاءَ، اسماً كَصَخْرَاء و صَخَارِي و صَخَارِي، أو صفة كَعَذْرَاء و عَذَارِي و عَذَارِي.

الفاظی همچون: «صَخْرَاء و عَذْرَاء» با وزن «فَعَالِي» و «فَعَالِي» جمع بسته شده‌اند، و در این جمع از قیاس پیروی کن.

«فَعَالِي» و «فَعَالِي» جمع برای وزن «فَعْلَاء» است، خواه اسم باشد و چه وصف باشد، مثل: «صَخْرَاء و صَخَارِي و صَخَارِي» - «عَذْرَاء و عَذَارِي و عَذَارِي» همچنانکه جناب شارح در این باره می‌فرمایند:

من أمثلة جمع الكثرة: فَعَالِي، و فَعَالِي، و .....  
«فَعَالِي» و «فَعَالِي» از اوزان جمع کثرت به شمار می‌آید که در موارد زیر کاربرد دارد:

۱- اسمی که بر وزن «فَعْلَاء» باشد، مانند: «صَخْرَاء و صَخَارِي و صَخَارِي».

➡ ۶- نامه.

۷- خاکروب.

۱- نامه.

۲- ماده شتر شیر ده.

۳- پیره زن.

۲- صفتی که بر وزن «فَعْلَاء» باشد، مانند: «عَذْرَاء»<sup>(۱)</sup> و عَذَارَى و عَذَارَى.

وَأَجْعَلُ فَعَالِيٍّ لِغَيْرِ ذِي نَسَبٍ

جُدَّة، كَالْكَرْسِيِّ تَتَّبِعِ الْعَرَبُ

من أمثلة جمع الكثرة: فَعَالِيٌّ، وهو جمع لكل اسم، ثلاثي، آخِرُهُ ياء مُشَدَّدَةٌ غير متجددة للنسب، **نحو:** «كَرْسِيٌّ وَكَرَاسِيٌّ، وَبَرْدِيٌّ وَبَرَادِيٌّ»، ولا يقال: «بَصْرِيٌّ وَبَصَارِيٌّ».

وزن «فَعَالِيٍّ» را برای اسم منسوبی که نشانه و علامت نسبت در آن جدید نباشد - مانند: کُرْسِيٌّ - جمع قرار بده تا از عرب زبان پیروی نموده باشی.

«فَعَالِيٍّ» یکی از اوزان جمع کثرت به شمار می آید. این وزن در مورد هر اسم ثلاثی که آخر آن دارای یاء مشدّد بوده اما آن یاء مشدّد برای نسبت نباشد، آورده می شود، مانند: «کُرْسِيٌّ»<sup>(۲)</sup> و «كَرَاسِيٌّ» - «بَرْدِيٌّ»<sup>(۳)</sup> و «بَرَادِيٌّ». اما مانند: «بَصْرِيٌّ» که یاء آن برای نسبت است، بر «بَصَارِيٌّ» جمع بسته نمی شود.

وَبِـفَعَالِلٍ وَشِبْهِهِ انْطِقَا

فِي جَمْعِ مَا فَوْقَ الثَّلَاثَةِ اِزْتَقَى

مِنْ غَيْرِ مَا مَضَى، وَمِنْ خُمَاسِيٍّ

جُرْدَ، الْآخِرَ اِنْفِ بِاَلْقِيَّاسِ

۱- دوشیزه «بکر».

۲- سریر، تخت، چهارپایه که بر روی آن می نشینند.

۳- گیاهی است که در آب روید و از آن کاغذ سازند، پاپروس مصری.

وَالرَّابِعُ الشَّيْبَةُ بِالْمَزِيدِ قَدْ  
يُحْذَفُ دُونَ مَا بِهِ تَمَّ الْعَدَدُ  
وَزَائِدَ الْعَادِي الرَّبَاعِي احْذِفْهُ، مَا  
لَمْ يَكُ لَيْنًا إِثْرَهُ اللَّذْ خَتَمَا

من أمثلة جمع الكثرة: «فَعَالِلٌ» وشبّهه، وهو: كل جمع ثالثه ألف بعدها حرفان؛ فيجمع بفعَالِلٍ: كل اسم، رباعيٍّ، غير مزيد فيه، **نحو**: جَعْفَرٌ وَجَعَاْفَرٌ، وَزُبَرْجٌ وَزَبَارِجٌ، وَبُرْثْنٌ وَبَرَاثْنٌ» ويجمع بشبّهه: كل اسم، رباعيٍّ، مَزِيدٍ فيه، كـ«جَوْهَرٍ وَجَوَاهِرٍ، وَصَيْرَفٍ وَصَيَارِفٍ، وَمَسْجِدٍ وَمَسَاجِدٍ».

واحترز بقوله: «من غير ما مضى» من الرباعي الذي سبق ذكر جمعه: كأَحْمَرٍ، وَحَمْرَاءَ، ونحوهما مما سبق [ذكره].

وأشار بقوله: «ومن خماسي جرّد الآخر أنف بالقياس» إلى أن الخماسيّ المجرّد عن الزيادة يجمع على فعَالِلٍ قياساً، ويحذف خامسه، **نحو**: «سَفَارِجٍ» في سَفَرَجَلٍ، و«فَرَّازِدٍ» في فَرَزْدَقٍ، و«خَوَارِنَ» في خَوَزَنْقٍ.

وأشار بقوله: «والرابع الشبّهه بالمزيد - البيت» إلى أنه يجوز حذف رابع الخماسيّ المجرّد عن الزيادة، وإبقاء خامسه، إذا كان رابعه مُشْبِهاً للحرف الزائد - بأن كان من حروف الزيادة، كنون «خَوَزَنْقٍ»، أو كان من مَخْرَجِ حروف الزيادة، كدال «فَرَزْدَقٍ» - فيجوز أن يقال: «خَوَارِقُ، وَفَرَّازِقُ»، والكثير الأول، وهو حذف الخامس وإبقاء الرابع، **نحو**: «خَوَارِنَ، وَفَرَّازِدَ».

فإن كان الرابع غير مُشْبِه للزائد لم يَجُزْ حَذْفُهُ، بل يتعين حذف الخامس؛ فتقول في «سَفَرَجَلٍ»: «سَفَارِجٍ» ولا يجوز «سَفَارِلٍ».

وأشار بقوله: «وزائد العادي الرباعي - البيت» إلى أنه إذا كان الخماسيّ مَزِيداً

فیه حرف حُذِفَ ذلک الحرفُ، إِنْ لم یکن حرفَ مَدٍّ قَبْلَ الْآخِرِ؛ فَتَقُولُ فِی «سِبْطَرِی»: «سَبَاطِرِ»، وَفِی «قَدَوُکَسِ»: «قَدَاکَسِ»، وَفِی «مُدْخِرِجِ»: «دَحَارِجِ».

فَإِنْ کَانَ الْحَرْفُ الزَّائِدُ حَرْفَ مَدٍّ قَبْلَ الْآخِرِ لَمْ یُحْذَفْ، بَلْ یُجْمَعُ الْاسْمُ عَلَی «فَعَالِیلٍ» **نحو:** «قِرْطَاسٌ وَقِرَاطِیسُ، وَقِنْدِیلٌ وَقِنَادِیلٌ، وَعُصْفُورٌ وَعَصَافِیرٌ».

در مورد جمع بستن اسمی که تعداد حروف آن از سه حرف بالاتر باشد، با وزن «فَعَالِیلٍ» و همانند آن نطق کن. به طور قیاسی آخرین حرف را در هنگام جمع بستن از آخر اسمهایی غیر آنچه گذشت و نیز از آخر اسم خماسی مجرّد حذف کن.

گاه حرف چهارم کلمه که شبیه حرف زاید است حذف می‌گردد، البته نه آن حرفی که تعداد حروف کلمه به وسیله آن کامل و تمام می‌شود.

و حرف زاید اسم بالای رباعی را حذف کن در صورتی که حرف زاید، حرف لین نباشد و بعد از آن حرفی قرار گیرد که کلمه را ختم کند.

«فَعَالِیلٍ» و همانند آن از اوزان جمع کثرت به شمار می‌آیند. یعنی: جمعی که حرف سوم آن الف بوده و بعد از الف، دو حرف پس از آن قرار گیرد.

با این وزن «فَعَالِیلٍ» هر اسم رباعی مجرّدی جمع بسته می‌شود، مانند: «جَعْفَرٌ<sup>(۱)</sup> وَجَعَاْفِرٌ» - «زُبْرِجٌ<sup>(۲)</sup> زَبَارِجٌ» - «بُرْثَنٌ<sup>(۳)</sup> وَبَرَاثِنٌ».

۱- نه‌ر - رود.

۲- زر.

۳- پنجه درنده.

با وزن شبه فَعَالِل، هر اسم رباعی مزیدّ فیه جمع بسته می‌شود، مانند: «جَوْهَر و جَوَاهِر» - «صَيْرَف (۱) صَيَارِف» - «مَسْجِد و مَسَاجِد».

جناب مصنف با آوردن قید «غیر آنچه گذشت» از اسمهای رباعی که کیفیت جمع بستن آنها گذشت، دوری نموده‌اند، مانند: «أَحْمَر و حَمَرَاء».

جناب مصنف در عبارت «ومن خماسی جَرَدَ الْآخِرَ أَنْفٍ بِالْقِيَّاس - از آخر اسم خماسی مجرّد آخرین حرف را حذف کن» به این نکته اشاره نموده‌اند که اسم خماسی مجرّد به طور قیاسی بر وزن «فَعَالِل» جمع بسته می‌شود و حرف پنجم آن حذف می‌گردد، مانند: «سَفَارِج» که جمع «سَفَرَجَل» (۲) و «فَرَزْدَق» که جمع «فَرَزْدَق» (۳) و «خَوَارِن» که جمع «خَوَزْنَق» (۴) است.

جناب مصنف در عبارت «والرابع الشبیه بالمزید...» به این نکته اشاره کرده‌اند که حذف حرف چهارم اسم خماسی مجرّد و باقی نهادن حرف پنجم آن به هنگام جمع بستن جایز است به شرط اینکه دارای دو ویژگی باشد: الف: حرف چهارم شبیه حرف زاید باشد، به این بیان که یکی از حروف آن زاید «سَأَلْتُمُونِيهَا» باشد، مانند: نون در مورد کلمه «خَوَزْنَق».

ب: حرف چهارم با حروف زاید هم مخرج باشد، مانند «دال» در مورد لفظ «فَرَزْدَق» که دال حرف زاید نبوده اما از نظر قرب مخرج شبیه به تاء است. بنابراین جمع «خَوَزْنَق» و «فَرَزْدَق» به صورت «خَوَارِق» و «فَرَارِق» جایز

۱- صرّاف.

۲- به.

۳- خمیر ریش.

۴- بر وزن سفرجل، اسم قصر نعمان و معرّب خورنگاه است.

است، با این تفاوت که حذف حرف پنجم و باقی گذاردن حرف چهارم از کاربرد بیشتری برخوردار است، مانند: «خَوَارِین و فَرَاذِد».

ناگفته نماند اگر حرف چهارم شبیه حرف زاید نباشد، حذف آن در جمع جایز نبوده، بلکه حذف حرف پنجم واجب است، مانند: «سَفَرَجَل» که جمع آن به صورت «سَفَارِج» آورده می شود نه «سَفَارِل».

جناب مصنف در عبارت «وَزَائِدُ الْعَادِي الرَّبَاعِي ...» به این نکته اشاره نموده اند که اگر حرف خماسی تنها يك حرف زاید داشته باشد، آن حرف زاید حذف می گردد، به شرط اینکه دارای دو ویژگی باشد:

الف: حرف زاید حرف مدّ نباشد.

ب: حرف ماقبل آخر نباشد، مانند: «سَبْطَرِي - خَرَامَان رَفْتَن» - «قَدَوُكْس - شِير و مرد شجاع» - «مُدْخَرَج - غَلْتَانْدَه» که جمع آنها به این صورت «سَبَاطِر - فِدَاكِس - دَحَارِج» آورده می شود.

و چنانچه حرف زاید در اسم خماسی، حرف مدّ و ماقبل آخر باشد، حذف نمی شود بلکه آن اسم خماسی بر وزن «فَعَالِيل» جمع بسته می شود، مانند: «قِرْطَاس<sup>(۱)</sup> و قَرَاطِيس» - «قِنْدِيل<sup>(۲)</sup> و قَنَادِيل» - «عُصْفُور و عَصَافِير».

وَالسَّيْنِ وَالَّتَّامِ مِنْ كَ «مُسْتَدْع» اَزَلْ  
اِذْ بَيْنَا الْجَمْعِ بَقَاهُمَا مُخِلْ

۱- کاغذ.

۲- چراغ آویز، مشعل که از سقف آویزان می کنند.

وَالْمِيمُ أُولَى مِنْ سِوَاهُ بِالْبَقَا

وَالْهَمْزُ وَالْيَا مِثْلُهُ إِنْ سَبَقَا

إذا اشتمل الاسم على زيادة، لو أبقيت لاختل بناء الجمع، الذى هو نهاية ما ترتقى إليه الجموع - وهو فعَّال، وفعَّاليل - حُذِفَت الزيادة، فإن أمكن جمعه على إحدى الصيغتين، بحذف بعض الزائد وإبقاء البعض؛ فله حالتان: أحدهما: أن يكون للبعض مَزِيَّةٌ على الآخر. والثانية: أن لا يكون كذلك.

والأولى هي المرادة هنا، والثانية ستأتى فى البيت الذى فى آخر الباب. ومثال الأولى «مُسْتَدْعٍ» فتقول فى جمعه: «مَدَاعٍ» فتحذف السين والتاء، وتُبْقَى الميم؛ لأنها مُصَدَّرَةٌ ومجردة للدلالة على معنى، وتقول فى «الْئَنَدَدِ»، و«يَلْنَدَدِ»: «الْأَدَدِ»، و«يَلَادَدَ» فتحذف النون، وتُبْقَى الهمزة من «الندد»، والياء من «يلندد»؛ لتصدُّرهما، ولأنهما فى موضع يَقَعَانِ فيه دَالِّينِ على مَعْنَى، **نحو:** أقوم ويقوم، بخلاف النون؛ فإنها فى موضع لا تدل فيه على معنى أصلاً.

والْئَنَدَدَ، واليَلْنَدَدَ: الْخَصْمُ، يقال: رجل الْئَدَدُ، وَيَلْنَدَدُ، أى: خَصِمٌ، مثل الْئَلَدِّ. «سين» و«تاء» را از لفظى همچون «مُسْتَدْعٍ» به هنگام جمع بستن حذف كن، چه آنكه بجای ماندن این دو حرف ساختار جمع را تغییر می دهد. حرف ميم برای باقى ماندن از ديگر حروف زايد سزاوارتر است، و در صورتى كه همزه و ياء نيز بر حروف ديگر كلمه پيشى بگيرند همانند حرف ميم «در اولويت بقاء» مى باشند.

هرگاه اسمى داراى چند حرف زايد باشد كه باقى گذاردن آن حروف مانع از بناى وزن «فَعَّالِيل» يا «فَعَّالِيلِل» باشد، حذف حروف زايد به گونه اى كه موجب



اختلال نشود، لازم است، مانند واژه «مُسْتَدْعِ» که دارای سه حرف زاید «م - س - ت» است و در جمع مستدع، سین و تاء را حذف نموده و میم را چون در آغاز کلمه قرار گرفته، باقی گذارده و می گویند: «مَدَاعِ» و باقی نهادن «میم» در جمع مستدع و مانند آن سزاوارتر از غیر میم «یعنی: سین و تاء» است همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می فرمایند:

إذا اشتمل الاسم على زيادة، لو أبقيت .....

اگر اسم دربردارنده حروف زایدی باشد و باقی گذاردن آنها به ساخت و وزن «فَعَالِل» و «فَعَالِلِل» - که جمع منتهی الجموع می باشند - خلل وارد سازد، آن حروف زاید در صورت جمع بستن حذف می شوند. اما اگر جمع آن اسم بر یکی از دو وزن یاد شده با حذف يك حرف زاید و باقی گذاردن حرف زاید دیگر ممکن باشد، دارای دو صورت خواهد بود:

۱ - یکی از دو حرف زاید بر دیگری برتری داشته باشد.

۲ - هیچ يك از دو حرف زاید بر دیگری مزیتی نداشته باشد.

مقصود جناب مصنف از دو بیت بالا، بیان حالت نخست است، اما حالت دوم در بیت پایانی این باب خواهد آمد.

حالت نخست همانند واژه «مُسْتَدْعِ» که در جمع مکسر آن

می گوئیم: «مَدَاعِ».

همانگونه که ملاحظه می کنید حرف سین و تاء حذف گردیده و میم به حالت خود باقی مانده، زیرا حرف میم بر آن دو حرف دیگر پیشی گرفته و بیانگر معنایی خاص است و آن دلالت بر اسم فاعل است.

و در مورد جمع مکسر «آلَنَدَد» و «یَلَنَدَد» می گوئیم: «آلَاد» و «یَلَاد».

در این مورد حرف نون حذف گردیده اما همزه در «أَلْنَدَد» و یاء در «يَلْنَدَد» برجای مانده است، زیرا این دو حرف در موضعی قرار گرفته‌اند، که بر معنایی خاص دلالت دارند، مانند دو حرف زاید در «أَقْوَمُ وَيَقْوَمُ» که هر یک بر معنایی خاص دلالت دارند، برخلاف حرف محذوف نون، زیرا در جایگاه و موقعیتی قرار گرفته که بر معنایی دلالت ندارد.

«أَلْنَدَد و يَلْنَدَد» به معنای دشمن است، گفته می‌شود: «رَجُلٌ أَلْنَدَدٌ و يَلْنَدَدٌ» یعنی: مرد کینه جو و سخت ستیز.

وَالْيَاءُ لَا الْوَاوَ اخْذِفِ اِنْ جَمَعْتَ مَا

كَ«حَايِزُبُونٍ» فَهُوَ حُكْمٌ حُتِمَا

إذا اشتمل الاسم على زيادتين، وكان حذف إحداهما يتأتى معه صيغة الجمع، وحذف الأخرى لا يتأتى معه ذلك، حُذِفَ ما يتأتى معه [صيغة الجمع] وأبقى الآخر؛ فتقول في «حَايِزُبُونٍ»: «حَزَائِبِينَ»؛ فتحذف الياء، وتبقى الواو، فتُكَلِّبُ ياء؛ لسكونها وانكسار ما قبلها، وأُوْثِرَتِ الواوُ بالبقاء لأنها لو حُذِفَتْ لم يُغْنِ حذفُها عن حذف الياء؛ لأنَّ بقاء الياء مُفَوِّتٌ لصيغة منتهى الجموع.

وَالْحَايِزُبُونُ: الْعَجُوزُ.

هرگاه لفظی همچون: «حَايِزُبُون» را جمع می‌بندی، یاء را حذف کن نه واو را، و آن حذف، حکمی واجب است.

هرگاه اسمی مشتمل بر دو حرف زاید باشد، و با حذف یکی از آن دو حرف، وزن جمع امکان‌پذیر بوده و با حذف دیگر حرف وزن آن ممکن نباشد، در این صورت حرف زایدی حذف می‌شود که وزن جمع با حذف آن امکان‌پذیر باشد و حرف زاید دیگر برجای خود باقی می‌ماند، مانند:

«حَبْرُون - پیرزن» که جمع آن «حَزَائِن» است.

در این جمع یاء حذف می‌گردد و حرف واو باقی می‌ماند، آنگاه واو ساکن ماقبل مکسور به یاء قلب می‌گردد.

ناگفته نماند در این جمع برجای ماندن واو نسبت به یاء، سزاوارتر است، زیرا اگر واو حذف گردد ما را از حذف یاء بی‌نیاز نخواهد ساخت، بلکه یاء نیز باید حذف شود، زیرا در هر صورت باقی‌گذاردن یاء موجب تغییر یافتن ساختار جمع منتهی الجموع خواهد بود.

وَحَبِّرُوا فِي زَائِدِي سَرَنْدِي

وَكُلُّ مَا ضَاهَاهُ كَ«الْعَلَنْدِي»

یعنی آنه إذا لم يكن لأحد الزائدين مَزِيَّةٌ على الآخر كنت بالخيار؛ فتقول في «سَرَنْدِي»: «سَرَانْد» بحذف الألف وإبقاء النون، و«سَرَادٍ» بحذف النون وإبقاء الألف، وكذلك «عَلَنْدِي»؛ فتقول: «عَلَانْد» و«عَلَادٍ» ومثلهما «حَبَنْطِي»؛ فتقول: «حَبَانِط» و«حَبَاطٍ»؛ لأنهما زيادتان، زِيدَتَا مَعًا لِلإِحَاقِ بِسَفَرَجَلٍ، وَلَا مَزِيَّةَ لِإِحْدَاهُمَا عَلَى الْآخَرَى، وَهَذَا شَأْنُ كُلِّ زِيَادَتَيْنِ زِيدَتَا لِلإِحَاقِ.

وَالسَّرَنْدِي: الشَّدِيدُ، وَالْأَنْثَى سَرَنْدَاةٌ، وَالْعَلَنْدِي - بِالْفَتْحِ - الْغَلِيظُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ، وَرَبَّمَا قِيلَ: جَمْلُ عُلَنْدِي - بِالضَّمِّ - وَالْحَبَنْطِي: الْقَصِيرُ الْبَطِينُ، يُقَالُ: رَجُلٌ حَبَنْطِي - بِالتَّنْوِينِ - وَامْرَأَةٌ حَبَنْطَاءٌ.

اهل زبان در مورد حذف هر يك از دو حرف زايد «سَرَنْدِي» و هر لفظی که شبیه آن باشد - مانند: «عَلَنْدِي» - گوینده را مخیر ساخته‌اند.

در صورتی که هیچ يك از دو حرف زايد بر دیگری مزیت و برتری نداشته باشد، در حذف هر يك از آن مختار خواهیم بود، چنانکه در مورد جمع

«سَرَنْدَى» می توان الف را حذف نمود و نون را باقی گذاشت، یعنی: می توان گفت: «سَرَانِد» و همچنین می توان نون را حذف نمود و الف را باقی گذاشت، یعنی می توان گفت: «سَرَاد».

و همچنین در مورد جمع «عَلَنْدَى» می توان گفت: «عَلَانِد» و «عَلَاد». «حَبَنْطَى» نیز همچون دو لفظ یاد شده می باشد و در جمع آن می توان گفت: «حَبَانِط» و «حَبَاط»، چه آنکه حرف زائد الف و نون در این لفظ برای الحاق آن به کلمه «سَفَرْجَل» افزوده شده است و هیچ يك از این دو حرف بر دیگری مزیت ندارد، و اصولاً شأن و وضعیت هر دو حرف زایدی که به منظور الحاق افزوده شده باشند، همین است.

«سَرَنْدَى» به معنای سخت، و مؤنث آن «سَرَنْدَاة» است.

«عَلَنْدَى» به معنای «هر چیز ستبر و ضخیم» است. گاه این لفظ به ضم اول نیز آورده می شود، چنانکه گویند: «جَمَلٌ عَلَنْدَى - شتر ماده ستبر و فربه». «حَبَنْطَى - کوتاه شکم برآمده»، چنانکه گویند: «رَجُلٌ حَبَنْطَى - مرد کوتاه شکم برآمده» و «امْرَأَةٌ حَبَنْطَاءٌ - زن کوتاه شکم برآمده».

## التَّصْغِيرُ

فُعَيْلًا اجْعَلِ الثَّلَاثِيَّ، إِذَا

صَغَّرْتَهُ، نَحْوُ «قُذِيَّ» فِي «قَذَى»

فُعَيْعِلٌ مَعَ فُعَيْعِيلٍ لِمَا

فَاقَ كَجَعَلِ دِرْهَمَ دُرَيْهَمًا

إِذَا صَغَّرَ الْاسْمَ الْمَتَمَكْنَ ضَمَّ أَوَّلَهُ، وَفُتِحَ ثَانِيهِ، وَزِيدَ بَعْدَ ثَانِيهِ يَاءٌ سَاكِنَةٌ، وَيُقْتَصَرُ عَلَى ذَلِكَ إِنْ كَانَ الْاسْمُ ثَلَاثِيًّا؛ فَتَقُولُ فِي «فَلْسٍ»: «فَلَيْسَ» وَفِي «قَذَى»: «قَذَى».

وَإِنْ كَانَ رِبَاعِيًّا فَأَكْثَرُ فُعِلَ بِهِ ذَلِكَ وَكُسِرَ مَا بَعْدَ الْيَاءِ؛ فَتَقُولُ فِي «دِرْهَمٍ»: «دُرَيْهَمٌ»، وَفِي «عَصْفُورٍ»: «عَصَيْفِيرٌ».

فَأَمْثَلَةُ التَّصْغِيرِ ثَلَاثَةٌ: فُعِيلٌ، وَفُعَيْعِلٌ، وَفُعَيْعِيلٌ.

### ﴿تصغير (۱)﴾

۱- تصغیر در لغت به معنای تقلیل و کوچک نمودن است و در اصطلاح تغییر یافتن اسم بر وزن خاصی است تا بر تحقیر مسمی دلالت کند.

تصغیر دارای فوایدی چند است که مهمترین آنها عبارتند از:

۱- کوچک شمردن چیزی که ممکن است در ذهن بزرگ جلوه کند، مانند: «جَبِيلٌ - کوه کوچک» در تصغیر «جَبَلٌ».

۲- حقیر شمردن چیزی که ممکن است در ذهن بزرگ و خطرناک نمایان شود، مانند: «سُبُعٌ - جانورک درنده» در تصغیر «سَبْعٌ».

۳- کم شمردن چیزی که ممکن است در ذهن به صورت فراوان تصور گردد،

اسم ثلاثی را در صورتی که مصغر گردانی بر وزن «فَعِيل» قرار بده، مانند: «قَدَّی» در تصغیر «قَدَّی».

وزن «فَعِيل» و «فَعِيلِیل» برای تصغیر اسمی است که تعداد حروف آن از سه حرف بالاتر باشد، مانند مصغر ساختن «دِرْهَم» به «دُرْیَهَم».

اگر اسم متمکن مصغر گردد، حرف نخست آن مضموم و حرف دوم آن مفتوح می‌گردد، و پس از حرف دوم یاء ساکنی افزوده می‌شود. البته شیوه مزبور ویژه مصغر ساختن اسم ثلاثی است، مانند: «فَلْس» که مصغر آن «فُلَیس» و «قَدَّی - خاشاک» که مصغر آن به این صورت «قَدَّی» آورده می‌شود.



مانند: «دُرْیَهَمَات - چند درهم ناچیز» که مصغر «درهم» است.

۴ - نزدیک شدن چیزی که ممکن است در ذهن دور جلوه کند، و این امر در سه مورد است:

الف: در زمان، مانند: «قُبَيْلَ الْعَصْرِ - اندکی پیش از عصر».

ب: در مکان، همچون: «فَوْقَ الدَّارِ - کمی بالای خانه».

ج: در رتبه، نظیر: «أَصْغَرُ مِنْكَ - کمی کوچکتر از تو».

۵ - بزرگ شمردن چیزی، همانند سخن شاعر:

وَكُلُّ أَنْسَاسٍ سَوْفَ تَدْخُلُ بَيْنَهُمْ

دَوِيْهِتَهُ تَصْفَرُّ مِنْهَا الْأَنْمَالُ

یعنی: به زودی گرفتاری کوچکی «مرگی» در هر گروهی از مردم درخواهد آمد که سر انگشتان آنها از آن زرد خواهد گشت.

البته از دیدگاه نحویان بصره این فایده قابل قبول نبوده و به پندار آنان تصغیر برای تعظیم و بزرگ شمردن چیزی به کار نمی‌رود، چه آنکه تعظیم و تصغیر در معنا با یکدیگر تنافی دارند.

و چنانچه اسم متمکن، رباعی باشد به هنگام تصغیر به همان شیوه اسم ثلاثی عمل می شود با این تفاوت که حرف پس از یاء ساکن، مکسور می گردد، مانند: «دَرْهَم» که مصغر آن «دَرْيَهْم»، و «عُصْفُور» که مصغر آن «عُصْفِير» است.

به طور کلی تصغیر دارای سه وزن است:

۱ - «فُعِيل» و این وزن به اسم ثلاثی اختصاص دارد، مانند: «قُدَيَّ» در تصغیر «قُدَيَّ».

۲ - «فُعَيْعِل» این وزن به اسم رباعی اختصاص دارد، مانند: «دَرْيَهْم» در تصغیر «دَرْهَم».

۳ - «فُعَيْعِيل» که به اسم خماسی اختصاص دارد، مانند: «سُفَيْرِيح» در تصغیر «سَفَرْجَل» و «قُنَيْدِيل» در تصغیر «قُنْدِيل».

وَمَا بِهِ لِمُنْتَهَى الْجَمْعِ وَصِلْ

بِهِ إِلَى أَمْثَلَةِ التَّصْغِيرِ صِلْ

أی: إذا كان الاسم مما يُصَغَّرُ على فُعَيْعِل، أو على فُعَيْعِل، تُوصَلُ إلى تصغيره بما سبق أنه يُتَوَصَّلُ به إلى تكسيره على فَعَالِلَ أو فَعَالِيلَ: من حذف حرفٍ أصلي أو زائد؛ فتقول في «سَفَرْجَل»: «سُفَيْرِيح»، كما تقول: «سَفَارِج»، وفي «مستدع»: «مُدْنِع»، كما تقول، «مَدَاعٍ» فتحذف في التصغير ما حذف في الجمع، وتقول في «عَلَنْدِي»: «عَلَيْنِدْ» وإن شئت [قلت] «عَلَيْنِدِ»، كما تقول في الجمع: «عَلَانِد» و«عَلَادِ».

و آنچه که به وسیله آن به جمع منتهی الجموع رسیده می شود، به توسط آن به اوزان تصغیر راه پیداکن.

پیش از این گفتیم: اسمی که بر وزن «فَعَالِل» و «فَعَالِيل» جمع بسته می‌شود، هرگاه دارای چند حرف زاید باشد، برخی از آن حروف حذف می‌شود و این حکم در مورد تصغیر نیز اجرا می‌گردد، به این بیان که اگر اسم دارای چند حرف زاید باشد، در تصغیر حذف برخی از آن حروف، لازم است همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می‌فرمایند:

أى: إذا كان الاسمُ مما يُصَغَّرُ على.....  
هرگاه اسم مصغر بر وزن «فُعَيْعِل» یا «فُعَيْعِيل» باشد، برای ساختن آن در مورد حذف حرف اصلی یا زاید، به همان شیوه عمل می‌شود که برای ساختن جمع مکسر رفتار می‌شد، مانند: «سَفَرَجَل» که مصغر آن «سَفَيْرِج» و جمع مکسر آن «سَفَارِج» است.

و «مُسْتَدْعٍ» که مصغر آن «مُدَّيْعٍ» و جمع مکسر آن «مَدَاعٍ» است.  
همانگونه که ملاحظه می‌کنید همان حرفی که در اسم مصغر حذف گردیده، در جمع مکسر نیز حذف شده است.  
و مانند: «عَلَنْدَى» که مصغر آن «عَلَيْنِد» یا «عَلَيْد» است و جمع مکسر آن به این صورت «عَلَانِد» یا «عَلَاد» آورده می‌شود.  
بنابراین همان دو حرفی که در اسم مصغر حذف گردیده در جمع مکسر نیز حذف می‌شود.

وَجَائِزٌ تَغْوِيضُ يَا قَبْلَ الطَّرَفِ

إِنْ كَانَ بَعْضُ الْأَسْمِ فِيهِمَا انْحَدَفَ

أى: يجوز أن يُعَوَّضَ مما حذف في التصغير أو التكمير ياء قبل الآخر؛ فتقول  
فى «سَفَرَجَل»: «سَفَيْرِج» و «سَفَارِج»، وفى «حَبَنْطَى»: «حَبِينِيط» و «حَبَانِيط».



هرگاه یکی از حروف اسم در آن دو «مَصْغَر و جمع مکسر» حذف گردد، جایز است حرف یاء پیش از حرف آخر به جای محذوف آورده شود.

در جمع تکسیر و تصغیر می توان عوض حرف محذوف یاء ساکنه ای پیش از حرف آخر اضافه نمود، مانند: «سَفَرَجَل» که در مورد تصغیر و جمع آن می گوییم: «سَفَیْرِج» و «سَفَارِیج»، همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می فرمایند:

أی: یَجُوزُ أَنْ يُعَوَّضَ مِمَّا حُذِفَ فِي .....

به جای حرفی که در هنگام ساختن اسم مصغر یا جمع مکسر حذف می شود، جایز است قبل از حرف آخر، یاء افزوده گردد، مانند: «سَفَرَجَل» و «حَبَنْطَى» که مصغر و جمع مکسر آن دو بدین صورت آورده می شود: «سَفَیْرِج و سَفَارِیج» - «حَبَنِیْط و حَبَانِیْط».

وَحَائِدٌ عَنِ الْقِيَاسِ كُلِّ مَا

خَالَفَ فِي الْبَابَيْنِ حُكْمًا رُسَمًا

أی: قَدْ یَجِئُ كُلُّ مِنَ التَّصْغِيرِ وَالتَّكْسِيرِ عَلَى غَيْرِ لَفْظٍ وَاحِدِهِ، فِیْحَفْظِ وَلَا یُقَاسُ عَلَيْهِ، كَقَوْلِهِمْ فِي تَصْغِيرِ مَغْرَبٍ «مَغْیَرِبَان» وَفِي عَشِيَّةٍ «عَشِیْشِيَّة». وَقَوْلِهِمْ فِي جَمْعِ رَهْطٍ «أَرَاهِط» وَفِي بَاطِلٍ «أَبَاطِیْل».

هر اسم مصغر یا جمع مکسری که برخلاف قواعد موجود و مرسوم در باب تکسیر و تصغیر وارد شود، سماعی بوده و از قاعده قیاس بیرون است.

هر اسمی که برخلاف قواعد باب جمع تکسیر و یا برخلاف موازین باب تصغیر آورده شود، سماعی محسوب می شود و در نتیجه قیاس بر آن جایز نخواهد بود، مانند جمع مکسر حدیث که بر «أَحَادِیْث» آمده و حال آنکه

قاعده در آن «حُدُث» است و مانند تصغیر مَغْرِب بر «مُغْيِرِبَان» و حال آنکه قاعده در مورد آن بدین صورت «مُغْيِرِب» است و یا جمع باطل بر «أَبَاطِيل» که قاعده در آن بدین شکل «بَوَاطِل» است، همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می‌فرمایند:

أَي: قَدْ يَجِيءُ كُلُّ مِنَ التَّصْغِيرِ وَالتَّكْسِيرِ عَلَى.....  
گاه اسم مصغر و جمع مکسر بر بیش از يک لفظ و يک وزن آورده می‌شود که البته چنین حذفی قیاسی نبوه بلکه سماعی به شمار می‌آید و به همان شکل حفظ و ثبت می‌گردد، مانند: «مَغْرِب» و «عَشِيَّة - شامگاه» که مصغر آن دو به این صورت «مُغْيِرِبَان» و «عُشَيْشِيَّة» آمده است و مانند: «رَهْط - قوم» و «بَاطِل» که جمع مکسر آن دو به این شکل «أَرَاهِط» و «أَبَاطِيل» آورده شده است.

لِتَلَوْ يَا التَّصْغِيرِ - مِنْ قَبْلِ عِلْمٍ

تَأْنِيثٍ، أَوْ مَدَّتِهِ - الْفَتْحُ أَنْحَتَمَ

كَذَاكَ مَا مَدَّةَ أَفْعَالٍ سَبَقُ

أَوْ مَدَّ سَكَرَانَ وَمَا بِهِ التَّحَقُّقُ

أی: يجب فتح ما ولى ياء التصغير، إن وليته تاء التأنيث، أو ألفه المقصورة، أو الممدودة، أو أَلَفُ أَفْعَالٍ جمعاً، أو أَلَفُ فُعْلَانٍ الذى مؤنثه فَعْلَى؛ فتقول: فى تَمَرَةٍ: «تُمَيْرَةٌ»، وفى حُبْلَى: «حُبَيْلَى»، وفى حَمْرَاءَ: «حُمَيْرَاءَ»، وفى أَجْمَالٍ: «أَجِيمَالٍ»، وفى سَكَرَانَ: «سَكَيْرَانَ».

فإن كان فُعْلَانٍ من غير باب سَكَرَانَ، لم يُفْتَحْ ما قبل ألفه، بل يُكْسَر، فتقلب الألف ياءً؛ فتقول فى «سِرْحَانٍ»: «سُرَيْحِينَ» كما تقول فى الجمع «سَرَاحِينَ».

ویکسر ما بعد یاء التصغیر فی غیر ما ذکر، إن لم یکن حَرْفَ إعراب؛ فتقول فی «درهم»: «دَرِیْهِمْ»، و فی «عصفور»: «عَصْفُور»، «عَصِیْفِیر»، فإن کان حَرْفَ إعراب حَرَكْتَهُ بحركة الإعراب، **نحو:** «هَذَا قَلْبِیْس، وَرَأَيْتُ قَلْبِیْسًا وَمَرَزْتُ بِقَلْبِیْسٍ».

فتحه برای حرف پس از یاء تصغیر واجب است، آن زمان که یاء پیش از علامت تأنیث یا علامت مدّی که ویژه تأنیث است، درآید. همچنین حرفی که پیش از حرف مدّ وزن «أَفْعَال» یا حرف مدّ «سَكْرَان» و ملحق به آن درآید، مفتوح می باشد.

مابعد یاء تصغیر هرگاه حرف آخر واژه باشد به اقتضای عامل، حرکت می پذیرد، مانند: «جَائِنِی رَجِیْلٌ» - «رَأَيْتُ رَجِیْلًا» - «مَرَزْتُ بِرَجِیْلٍ». و چنانچه مابعد یاء تصغیر حرف آخر لفظ نباشد، مکسور می شود، مانند: «دَرِیْهِمْ وَقَرِیْطِیْسٌ».

در پنج مورد فتحه دادن مابعد یاء تصغیر، لازم است:

- ۱- پیش از تاء تأنیث، مانند: «نُمِیْرَةٌ».
- ۲- قبل از الف مقصور به شرط اینکه برای تأنیث باشد، مانند: «حَبِیْلِی» وگرنه مکسور می شود، مانند: «أَرِیْطٌ»<sup>(۱)</sup>.
- ۳- قبل از الف ممدود به شرط اینکه برای تأنیث باشد، مانند: «حُمِیْرَاء» وگرنه مکسور می شود، مانند: «عُلَیْبِیٌّ»<sup>(۲)</sup>.

۱- تصغیر أَرُطِی بر وزن «سَكْرِی» که نام درختی است و الف آن برای الحاق بوده و در اصل بدین صورت «أَرِیْطِیٌّ» بوده که مثل واژه «قَاضٍ» اعلال شده است.  
 ۲- تصغیر «عِلْبَاء» و همزه آن برای الحاق است و در اصل «عُلَیْبِیٌّ» بوده که همزه به یاء «عُلَیْبِیٌّ» قلب گردیده است.

- ۴- پیش از الف جمعی که بر وزن «أَفْعَال» باشد، مانند: «أَجِيمَال».
- ۵- پیش از الف «فَعْلَان» به شرط اینکه جمعش بر وزن «فَعَالَيْن» نباشد، مانند: «سُكَيْرَان» وگرنه مکسور می‌شود، مانند: «سُرَيْحِين»<sup>(۱)</sup> همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می‌فرماید:

أى: يجب فتح ما ولى ياء التصغير، إن.....

فتح حرف پس از ياء تصغير در موارد زیر واجب است:

- ۱- پیش از تاء تأنیث.
- ۲- پیش از الف مقصور یا الف ممدود.
- ۳- پیش از الف جمعی که بر وزن «أَفْعَال» باشد.
- ۴- پیش از الف «فَعْلَان»<sup>(۲)</sup> در صورتی که مؤنث آن بر وزن «فَعْلَى» باشد، مانند: «تَمْرَة - يَك دانه خرما» - «حُبْلَى - آبستن» - «حَمْرَاء - زن سرخ روی» -

- ۱- تصغير «سِرْحَان - گرگ» و جمع آن «سَرَاحِين» است.
- ۲- در ارتباط با وزن «فَعْلَان» که حرف بعد از ياء تصغير در آن به صورت مفتوح آورده می‌شود و الف به ياء قلب نمی‌شود، سه شرط وجود دارد:
  - ۱- الف و نون آن زاید باشد.
  - ۲- مؤنث آن بر وزن «فَعْلَانَة» نباشد.
  - ۳- جمع مکسر آن بر وزن «فَعَالَيْن» نباشد.
- حال اگر نون آن اصلی باشد، مانند: «حَسَّان» و «عَقَّان» - از عفونت - مصغر آن دو این گونه «حُسَيْسِين» و «عُقَيْيِين» خواهد بود.
- و چنانچه مؤنث آن بر وزن «فَعْلَانَة» باشد، مانند: «سَيِّفَان»، مصغر آن «سَيِّفِين» خواهد بود. و اگر جمع آن بر وزن «فَعَالَيْن» باشد، مانند: «سُلْطَان»، مصغر آن این گونه «سَلْطَيْيْن» خواهد بود.

«أَجْمَال - شتران» و «سَكْرَان» که مصغّر واژه‌های یاد شده به ترتیب این گونه خواهد بود: «نَمِيرَة» - «حَبِيلَى» - «حُمَيْرَاء» - «أَجِيمَال» و «سَكِيرَان».

و چنانچه وزن «فَعْلَان» از باب «سَكْرَان» نبوده و صفت مشبّهه نباشد، حرف پیش از الف در صورت تصغیر مفتوح نمی‌شود، بلکه مکسور می‌گردد و الف پس از آن به یاء قلب می‌شود، مانند: «سِرْحَان» که مصغّر آن «سَرِيحِين» و جمع مکسر آن «سَرَا حِين» است.

حرف بعد از یاء تصغیر در غیر موارد یاد شده - در صورتی که حرف اعراب نباشد - مکسور می‌گردد، مانند: «دِرْهَم» و «عُصْفُور» که مصغّر آن دو به این صورت «دَرِيْهَم» و «عُصْفِير» آورده می‌شود. و چنانچه حرف پس از یاء تصغیر حرف اعراب باشد، بر اساس نیاز و موقعیت اعرابی خود، حرکت می‌پذیرد، مانند: «هَذَا فَلَيْسَ» - «رَأَيْتُ فَلَيْسًا» - «مَرَرْتُ بِفَلَيْسٍ».

وَأَلِفُ التَّائِيثِ حَيْثُ مُدًّا

وَتَاوُهُ مُنْفَصِلَيْنِ عُدًّا

كَذَا الْمَزِيدُ آخِرًا لِلنَّسَبِ

وَعَجْزُ الْمُضَافِ وَالْمُرَكَّبِ

وَهَكَذَا زِيَادَتَا فَعْلَانَا

مِنْ بَعْدِ أَرْبَعِ كَزَعْفَرَانَا

وَقَدَّرِ انْفِصَالَ مَا دَلَّ عَلَى

تَثْنِيَّةٍ أَوْ جَمْعٍ تَصْحِيحٍ جَلًّا

لا يُعَدُّ فِي التَّصْغِيرِ بِأَلِفِ التَّائِيثِ الْمَمْدُودَةِ، وَلَا بَتَاءِ التَّائِيثِ، وَلَا زِيَادَةِ يَاءِ النَّسَبِ، وَلَا بَعْجِ الْمُضَافِ، وَلَا بَعْجِ الْمُرَكَّبِ، وَلَا بِالْأَلِفِ وَالنُّونِ الْمَزِيدَتَيْنِ بَعْدَ

أربعة أحرف فصاعداً، ولا بعلامة التثنية، ولا بعلامة جمع التصحيح.

ومعنى كون هذه لا يعتدُّ بها: أنه لا يَضُرُّ بقاؤها مفصولة عن ياء التصغير بحرفين أصليين؛ فيقال فى «جُخْدُبَاء»: «جُخْدُبَاء»، وفى «حَنْظَلَة»: «حَنْظَلَة»، وفى «عَبْقَرِيَّ»: «عَبْقَرِيَّ»، وفى «بعلبك»: «بُعَيْلَبَك»، وفى «عبد الله»: «عَبِيدُ اللَّهِ»، وفى: «زَعْفَرَان»: «زُعَيْفَرَان»، وفى «مُسْلِمَيْن»: «مُسْلِمَيْن»، وفى «مُسْلِمَات»: «مُسْلِمَات».

در هشت مورد حرف ياء واژه ملحق به اسم را جدا فرض نموده و علامت تصغير را بر ماقبل آن واقع می سازند:

- ۱- الف ممدود - به شرط اینکه برای تأنیث باشد - مانند: «حَمْرَاء و حُمَيْرَاء» وگرنه جزء واژه فرض می شود، مانند: «عِلْبَاء و عَلِيْبِيَّ».
- ۲- هرگاه تاء تأنیث باشد، مانند: «سَفَرَجَلَة و سَفَيْرِجَة».
- ۳- هرگاه ياء نسبت باشد، مانند: «عَبْقَرِيَّ و عَبْيَقَرِيَّ».<sup>(۱)</sup>
- ۴- هرگاه مضاف اليه باشد، مثل: «عَبْدُ اللَّهِ و عَبِيدُ اللَّهِ».
- ۵- هرگاه جزء دوم علم مرکب باشد، همچون «بُعْلَبَك و بُعْيَلَبَك».
- ۶- هرگاه الف و نون زائده بوده و در مرتبه چهارم به بالا درآید، مانند:

«زَعْفَرَان و زُعَيْفَرَان» - «كُذْبَذَان».<sup>(۲)</sup> و چنانچه الف و نون بعد از سه حرف واقع گردد، در صورتی که جمع آن بر وزن «فَعَالِيْن» باشد، متصل فرض می شود،

۱- منسوب به عبقر، و عبقر بر وزن «جَعْفَر» نام قریه‌ای است که پارچه‌های نفیس در آن بافته می شود. هر صفت و رفتار نیک و شایسته را نیز عبقری گویند.

۲- بسیار دروغگو.

مانند: «سُلْطَان و سُلَیْطِین» و گرنه منفصل فرض می شود، مانند: «نَعْمَان و نَعِیْمَان» - «عِمْرَان و عَمِیْرَان» - «سَلْمَان و سَلِیْمَان».

۷- هرگاه علامت تانیث باشد، مانند: «جَدَارَان<sup>(۱)</sup> و جُدَیْرَان» - «دِرْهَمِیْن و دَرِیْهَمِیْن».

۸- هرگاه علامت جمع سالم باشد، مانند: «ظَرِیْقُون و ظُرِیْقُون» - «مُسَلِیْمِیْن و مُسَلِیْمِیْن» - «مُکْرِمَات و مُکْرِیْمَات»، همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می فرمایند:

لا یُعْتَدُّ فی التّصغیر بألف التّانیث.....

حروف و الفاظ زیر در ساختن مصغّر به شمار نمی آیند:

۱- الف تانیث ممدود.

۲- تاء تانیث.

۳- یاء نسبت.

۴- جزء دوم اضافه «مضاف الیه» (در ترکیب اضافی).

۵- جزء دوم علم مرکب «در ترکیب مزجی».

۶- الف و نون زاید، در صورتی که در مرتبه چهارم به بالا باشد.

۷- علامت تشنیه.

۸- علامت جمع سالم.

آنگاه جناب شارح می فرمایند:

و معنی کون هذه لا یُعْتَدُّ بها: أنه.....

مقصود از به شمار نیامدن این حروف والفاظ در مورد ساختن اسم مصغر آن است که باقی ماندن آنها با فاصله د و حرف اصلی از یاء تصغیر، خلل و زیانی در ساختن اسم مصغر وارد نخواهد ساخت، مانند: «جُخْدَبَاء»<sup>(۱)</sup> که مصغر آن «جُخْدَبَاء» و «حَنْظَلَة»<sup>(۲)</sup> که مصغر آن «حَنْظَلَة» و «عَبْقَرِيَّ»<sup>(۳)</sup> که مصغر آن «عَبْقَرِيَّ» و «بَعْلَبَك» که مصغر آن «بَعْلَبَك» و «عَبْدُ اللَّهِ» که مصغر آن «عَبْدُ اللَّهِ» و «زَعْفَرَان» که مصغر آن «زَعْفَرَان» و «مُسْلِمِينَ» که مصغر آن «مُسْلِمِينَ» و «مُسْلِمَات» که مصغر آن «مُسْلِمَات» است.

وَأَلْفُ التَّانِيثِ ذُو الْقَصْرِ مَتَى

زَادَ عَلَى أَرْبَعَةٍ لَنْ يَثْبُتَا

وَعِنْدَ تَصْغِيرِ حُبَارَى خَيْرٌ

بَيْنَ الْحُبَيْرَى فَادِرٍ وَالْحُبَيْرِ

أى: إذا كانت ألفُ التَّانِيثِ المقصورةُ خامسةً فصاعداً وَجَبَ حَذْفُهَا فِي التَّصْغِيرِ؛ لِأَن بَقَاءَهَا يُخْرِجُ الْبِنَاءَ عَنْ مِثَالِ فُعِيلٍ، وَفُعِيلٍ؛ فَتَقُولُ فِي «قَرَقَرَى»: «قَرَقَرَى»، وَفِي «لُعْزَى»: «لُعْزَى».

فَإِنْ كَانَتْ خَامِسَةً وَقَبْلَهَا مَدَّةٌ زَائِدَةٌ جَازَ حَذْفُ الْمَدَّةِ الْمَزِيدَةِ وَإِبْقَاءُ أَلْفِ

۱- مرد ستبر و درشت، مرد بلند بالا، شتر ضخیم تندرو، ملخ سبز درازپا.

۲- میوه‌ای است به شکل هندوانه بسیار کوچک، کوچکتر از نارنج، بسیار تلخ، رنگش زرد و تخم‌هایش سیاه، گیاه آن نیز شبیه بوته هندوانه، در جاهای خشک می‌روید، در فارسی هندوانه ابوجهل و خربزه ابوجهل و خربزه روباه گفته می‌شود.



التأنيث؛ فتقول في «حُبَارَى»: «حُبَيْرَى» وجاز أيضاً حذف ألف التأنيث وإبقاء المدة؛ فتقول: «حُبَيْر».

و الف تأنيث مقصور آنگاه که پس از حرف چهارم قرار گیرد، به هنگام تصغیر ثابت نمی‌ماند. و در هنگام مصغر ساختن «حُبَارَى» میان «حُبَيْرَى» و «حُبَيْر» مخیر باش.

و الف مقصور در مورد تصغیر اسم مقصوری که بیشتر از چهار حرف باشد، ثابت نخواهد ماند به شرط اینکه قبل از الف، حرف مدّ «واو - الف - یاء» قرار نگرفته باشد، مانند: «قَرْقَرَى»<sup>(۱)</sup> - «لُعَيْرَى و لُعَيْرِز».

در مورد تصغیر اسمی که دارای الف مقصور و قبل از آن الف مدّ قرار گرفته باشد، دو وجه جایز است:

- ۱ - حذف حرف مدّ، چنانکه در تصغیر «حُبَارَى»<sup>(۲)</sup> می‌گوییم: «حُبَيْرَى».
- ۲ - حذف الف مقصور، و قلب حرف مدّ به یاء و ادغام در یاء تصغیر، مانند: «حُبَيْر» همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می‌فرمایند:

أى: إذا كانت ألف التأنيث المقصورة .....  
هرگاه الف مقصوره در رتبه پنجم به بالا باشد، حذف آن به هنگام تصغیر واجب است، چه آنکه باقی نهادن آن، ساختار اسم مصغر را از وزن «فُعَيْل» و «فُعَيْعِيل» بیرون می‌سازد، مانند: «قَرْقَرَى» که مصغر آن «قَرْقِر» و «لُعَيْرَى» که مصغر آن «لُعَيْرِز» است.

۱- نام مکانی است.

- ۲ - «حُبَارَى» پرندهای است وحشی و حلال گوشت، بزرگتر از مرغ خانگی و دارای گردن دراز و بالهای زرد رنگ و خالدار که به فارسی «هوبره» و «تودره» و «جزر» و «چرز» هم گفته می‌شود و در بلاغت به او مثل می‌زنند.

اگر الف مقصور در مرتبه پنجم اسمی درآید و پیش از آن حرف مدّ زایدی قرار گیرد، در مورد تصغیر آن دو وجه جایز است:

۱ - حذف حرف مد و باقی نهادن الف تأنیث بر جای خود.

۲ - حذف الف تأنیث و باقی گذاشتن حرف مد، مانند: «حَبَّارِی» که می توان مصغر آن را به دو صورت «حَبَّیرِی» و «حَبَّیر» آورد.

وَأَرْدُدُ لِأَضْلٍ ثَانِياً لَيْنَا قُلُوبَ

فَقِيْمَةً صَوِّرُ قُوِيْمَةً تُصِيبُ

وَشَدَّ فِي عِيْدٍ عُيِيْدُ، وَحُتِمَ

لِلْجَمْعِ مِنْ ذَا مَا لِتَصْغِيرِ عُلِمَ

وَالْأَلِفُ الثَّانِي الْمَزِيْدُ يُجْعَلُ

وَأَوَّ، كَذَا مَا الْأَضْلُ فِيهِ يُجْهَلُ

أی: إذا كان ثاني الاسم المصغر من حروف اللين، وَجَبَ رَدُّهُ إِلَى أَصْلِهِ.

فإن كان أَضْلُهُ الواو قلب واواً؛ فتقول في «قِيْمَةً»: «قُوِيْمَةً»، وفي

«بَاب»: «بَوِيْب».

وإن كان أَضْلُهُ الياء قلب ياء؛ فتقول في «مُوقِن»: «مُيَيِّقِن»، وفي

«نَاب»: «نُيَيْب».

وشد قولهم في «عِيْد»: «عُيِيْد»، والقياس «عَوِيْد» بقلب الياء واواً؛ لأنها

أصله؛ لأنه من عَادَ يَعُوْد.

فإن كان ثاني الاسم المصغر ألفاً مزيدهً أو مجهولة الأصل وجب قلبها واواً؛

فتقول في «ضَارِب»: «ضَوِيْرِب»، وفي «عَاج»: «عَوِيْج».

والتكسير - فيما ذكرناه - كالتصغير؛ فتقول في «بَاب»: «أَبْوَاب»، وفي «نَاب»: «أَنْيَاب»، وفي «ضَارِبَة»: «ضَوَارِب».

حرف دوم لینی را که مقلوب از حرف دیگر باشد به هنگام تصغیر به اصل خود بازگردان، پس «قِیمَة» را در تصغیر به این صورت «قُویْمَة» قرار بده تا بر صواب باشی. و «عَیْنِد» در تصغیر «عِید» شاذ و برخلاف قاعده است. و از این قاعده «رَدّ به اصل» آنچه برای تصغیر دانسته شد، برای جمع مکسر نیز لازم است.

الف زاید در مرتبه دوم و نیز الفی که اصل آن مجهول است در تصغیر به واو برگردانیده می شود.

هرگاه حرف دوم اسمی که تصغیر آن اراده شده، حرف لین «واو - الف - یاء» و مقلوب از حرف لینی دیگر باشد، در تصغیر به اصل خود باز می گردد، زیرا «التّصغیر یردّ الأشياء إلى أصولها» و بر این اساس در تصغیر «قِیمَة و دِیمَة و میزّان» می گوئیم: «قُویْمَة و دُویْمَة و مُویزّان»، زیرا حرف دوم در «قِیمَة» حرف لین «یاء» و مقلوب از حرف لین «واو» است و از اینرو در تصغیر به اصل خود باز می گردد. و برخلاف قیاس به شمار می آید هرگاه حرف مزبور به اصل خود بازنگردد، مانند واژه «عِید» که حرف دوم آن مقلوب از واو و در تصغیر به اصل خود باز می گردد، زیرا تصغیر «عِید» به این صورت «عَیْنِد» آورده می شود، نه «عُویْد» با توجه به اینکه اصلش واو «عُود» بوده است، همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می فرماید:

أی: إذا كان ثانی الاسم المصغر من حروف .....

هرگاه دومین حرف اسم مصغر از حروف لین باشد، برگردانیدن آن به اصل خود به روش زیر واجب است:

۱ - اگر اصل آن واو باشد، به واو قلب می شود، مانند: «قِیمَة» و «باب» که

مصغر آن دو به این صورت «قَوَيْمَة» و «بَوَيْب» آورده می شود.

۲- و چنانچه اصل آن یاء باشد، به یاء قلب می گردد، مانند: «مَوْقِن» و «نَاب» که مصغر آن دو این گونه «مُيَيِّقِن» و «نُيَيْب» است.

اسم مصغر «عِيد» به صورت «عَيِيد» در زبان عرب شاذ و برخلاف قاعده است و بنابر قیاس لازم است یاء آن به واو قلب گردد و به این صورت «عَوِيد» آورده شود، زیرا حرف یاء در «عِيد» در اصل واو بوده و این واژه از «عَادَ يَعُودُ» اشتقاق یافته است.

اگر دومین حرف مصغر، الف زاید یا مجهول الأصل باشد، قلب آن به واو واجب است، چنانکه در مورد تصغیر «ضَارِب» و «عَاج» می گویند: «ضَوِيرِب» و «عَوُوج».

ناگفته نماند در جمع مکسر نیز - چنانکه پیش از این گفتیم - اگر حرف دوم آن الف زاید یا الف مجهول الأصل باشد، همچون اسم مصغر رفتار خواهد شد، مانند: «بَاب و نَاب و ضَارِبَة» که در مورد جمع مکسر آنها می گوییم: «أَبْوَاب، أُنْيَاب و ضَوَارِب».

وَكَمِّلِ الْمَنْقُوصَ فِي التَّصْغِيرِ مَا

لَمْ يَحْوَ غَيْرَ التَّاءِ ثَلَاثًا كَمَا

المراد بالمنقوص - هنا - ما نقص منه حرف؛ فإذا صغر هذا النوع من الأسماء؛ فلا يخلو؛ إما أن يكون ثنائياً، مجرداً عن التاء، أو ثنائياً ملتبساً بها، أو ثلاثياً مجرداً عنها.

فإن كان ثنائياً مجرداً عن التاء أو ملتبساً بها رُدَّ إليه في التصغير ما نقص منه؛ فيقال في «دَم»: «دَمَيَّ»، وفي «شَفَة»: «شَفِيهَة»، وفي «عِدَة»: «وَعِيد»، وفي «مَاء»: «مُسَمَّى به -: «مَوَّى».

وإن كان على ثلاثة أحرف وثالثه غير تاء التأنيث صُغِرَ على لفظه، ولم يُرَدَّ إليه شيء؛ فتقول في «شاك السلاح»: «شَوَيْك».

اسم منقوص (محذوف الحرف) را در تصغیر کامل کن، تا زمانی که به جز تاء تأنيث - حرف سومى را دربر نداشته باشد، مانند: «ما».

مقصود از اسم منقوص در این مورد اسمی است که برخی از حروف آن حذف شده باشد. این گونه اسم در صورتی که مصغر شود از سه حال بیرون نیست:

۱ - دو حرفی بوده و مجرد از تاء تأنيث باشد.

۲ - دو حرفی بوده و دارای تاء تأنيث باشد.

۳ - سه حرفی بوده و مجرد از تاء تأنيث باشد.

چنانچه اسم محذوف الحرف، دو حرفی و مجرد از تاء تأنيث یا دارای تاء تأنيث باشد، حرف محذوف به هنگام تصغیر، برگردانیده می شود، مانند: «دم - خون» - «شَفَّة - لب» - «عِدَّة - وعده - نوید» - «ماء» - در صورتی که نام کسی باشد - که مصغر آنها به ترتیب این گونه است:

«دُمَى» - «شَفِيهَة» - «وَعِيد» - «مَوَى».

و چنانچه اسم محذوف الحرف سه حرفی بوده و مجرد از تاء تأنيث باشد، به همان شکل و ساخت خویش مصغر می شود و در نتیجه حرف محذوف به هنگام تصغیر برگردانیده نمی شود، مانند: «شَاك السَّلاح - مرد مبارز و سلحشور» که مصغر آن «شَوَيْك» است.

وَمَنْ بِتَرْخِيمٍ يُصَغَّرُ اكْتَفَى

بِالْأَصْلِ كَالْعُطِيفِ يَعْنِي الْمِعْطَفَا

من التصغير نوعٌ يسمى تصغير الترخيم، وهو عبارة عن تصغير الاسم بعد تجزئته من الزوائد التي هي فيه.

فإن كانت أصوله ثلاثة صُغِرَ على فُعِيل، ثم إن كان المُسمَّى به مذكراً جُرِّدَ عن التاء، وإن كان مؤنثاً ألحق تاء التأنيث؛ فيقالُ في «المعطف»: «عُطِيفٌ»، وفي «حامد»: «حُمَيْدٌ»، وفي «حَبَلَى»: «حَبَلَىة»، وفي «سَوْدَاء»: «سَوَيْدَة». وإن كانت أصوله أربعة صُغِرَ على فُعَيْل؛ فتقول في «قُرْطَاس»: «قُرَيْطِيسٌ»، وفي «عُصْفُور»: «عُصْفِيرٌ».

كسی که با ترخیم، اسم مصغر می سازد، به اصل حروف کلمه بسنده می کند، مانند: «عُطِيف» که مقصود مُرَخَّم «گوینده» از آن مصغر مِعْطَف است. گونه ای از تصغير وجود دارد که تصغير ترخيم نامیده می شود و بدین شیوه است که حروف زاید واژه را حذف نموده و اصل آن را تصغير می نمایند و چنانچه مؤنث ثلاثی باشد، تاء تأنیث به آن ملحق می شود، چنانکه در «مِعْطَف»، میم زاید حذف گردیده و به این صورت «عُطِيف» آورده می شود و در واژه «سَوْدَاء» الف ممدود حذف گردیده و به این صورت «سَوَيْدَة» آورده می شود.

در ارتباط با واژه هایی همچون «حامد، محمود، احمد، حمدان و حماد» حروف زاید حذف گشته و از اصل آنها «حمد» مصغر ساخته می شود و بدین صورت «حُمَيْد» آورده می شود، همچنانکه جناب شارح در این باره می فرماید:

من التصغير نوعٌ يسمى تصغير الترخيم، وهو .....  
نوعی از تصغير، تصغير ترخيم خوانده می شود و آن عبارت از مصغر ساختن اسم پس از حذف حروف زاید کلمه است.

## «شیوه مصغر ساختن اسم مرخم»

مصغر ساختن اسم مرخم بدین گونه است:

- ۱- اگر اسم دارای سه حرف اصلی باشد، بر وزن «فَعِيل» آورده می شود، با این تفاوت که اگر مذکر باشد، مجرد از تاء تأنیث آورده می شود، مانند: «مِعْطَف - رداء» و «حَامِد» که مصغر آن دو «عُطِيفٌ وَ حَمِيدٌ» است. و چنانچه مؤنث باشد به آخر آن تاء تأنیث ملحق می شود، مانند: «حُبْلَى - آبستن» - «سَوْدَاء - زن سیاه پوست» که مصغر مرخم آن دو «حُبَيْلَةٌ» و «سَوَيْدَةٌ» است.
- ۲- اگر اسم دارای چهار حرف اصلی باشد، بر وزن «فَعِيلِل» آورده می شود، مانند: «قِرْطَاس» و «عُصْفُور» که مصغر مرخم آن دو «قُرَيْطِس» و «عُصَيْفِر» است.

وَ اخْتِمِ بِتَا التَّانِيثِ مَا صَغُرَتْ مِنْ  
 مُؤَنَّثٍ عَارٍ ثَلَاثِيٍّ، كَسِينُ  
 مَا لَمْ يَكُنْ بِالتَّانِيثِ يَرَى ذَا لَبْسٍ  
 كَشَجَرٍ وَ بَقَرٍ وَ خَمْسٍ  
 وَ شَذَّ تَرَكُّ دُونَ لَبْسٍ، وَ نَدَرَ  
 لِحَاقُ تَا فِيمَا ثَلَاثِيًّا كَثُرَ

إذا صَغُرَ الثَّلَاثِيُّ، الْمُؤَنَّثُ، الْخَالِي مِنْ عَلَامَةِ التَّانِيثِ لِحَقَّتْهُ [التَّاء] عِنْدَ أَمْنِ  
 اللَّبْسِ، وَ شَذَّ حَذْفُهَا حِينَئِذٍ؛ فَتَقُولُ فِي «سِينٍ»: «سَنِينَةٌ»، وَ فِي «دَارٍ»: «دَوِيرَةٌ»،  
 وَ فِي «يَدٍ»: «يَدِيَّةٌ».

فَإِنْ خِيفَ اللَّبْسُ لَمْ تَلْحَقْهُ التَّاءُ؛ فَتَقُولُ فِي «شَجَرٍ، وَ بَقَرٍ، وَ خَمْسٍ»: «شَجِيرٌ،  
 وَ بَقِيرٌ، وَ خَمِيسٌ» - بِلَا تَاءٍ - إِذْ لَوْ قُلْتَ «شَجِيرَةٌ، وَ بَقِيرَةٌ، وَ خَمِيسَةٌ» لَالْتَبَسَ

بتصغير «شَجَرَة، وَبَقَرَة، وَخَمْسَة» المعدود به مذكر.

ومما شَذَّ فيه الحذفُ عند أَمْن اللبس قولهم في «ذَوْد، وَحَرْب، وَقَوْس، وَنَعْل»: «ذَوَيْد، وَحَرْيَب، وَقَوَيْس، وَنُعَيْل».

وشَذَّ أيضاً لحاقُ التاءِ فيما زاد على ثلاثة أَحْرَفٍ، كقولهم في «قُدَّام»: «قُدَيْدِيْمَة».

اگر اسمی مؤنث و ثلاثی و مجرد از تاء تأنیث باشد به هنگام تصغیر به آخر آن تاء تأنیث افزوده می‌شود، به شرط اینکه آوردن تاء تأنیث سبب اشتباه نشود، و حذف تاء تأنیث در این صورت، شاذ و برخلاف قاعده است، مانند: «سِن» و «دَار» و «يَد» که مصغر آنها «سَنِينَة» و «دَوِيْرَة» و «يُدِيَة» است.

اگر افزودن تاء تأنیث به آخر اسم مصغر، موجب اشتباه گردد، تاء تأنیث به آخر آن افزوده نمی‌شود، مانند: «شَجَر، بَقَر وَ خَمْس» که مصغر آنها «شَجِير، بَقِير وَ خَمَيْس» است و در مورد تصغیر آنها تاء تأنیث افزوده نشده است، زیرا اگر برای اسم مصغر آنها می‌گفتیم: «شَجِيْرَة، بَقِيْرَة وَ خَمَيْسَة»، در این صورت با اسم مصغر «شَجَرَة - يَك درخت» - «بَقَرَة - يَك گاو» - «خَمْسَة» - برای معدود مذكر - اشتباه می‌شد.

از مواردی که به هنگام تصغیر، تاء تأنیث از آخر آنها - در صورتی که اشتباهی رخ ندهد - به گونه شاذ و برخلاف قاعده حذف می‌شود، الفاظ زیر است:

«ذَوْد - گروهی مرکب از سه شتر» - «حَرْب» - «قَوْس» و «نَعْل» که در مورد مصغر آنها گفته می‌شود: «ذَوَيْد» و «حَرْيَب» و «قَوَيْس» و «نُعَيْل».

ناگفته نماند که الحاق تاء تأنیث - به هنگام تصغیر - در مورد اسمی که



بیش از سه حرف داشته باشد، شاذ و برخلاف قاعده است، مانند: «قَدَّام - پیش - جلو» که مصعّر آن به این صورت «قَدَّیْدِیْمَة» آورده می‌شود.

وَصَغَّرُوا شُذُوذًا: «الَّذِي، الَّتِي

وَذَا» مَعَ الْفُرُوعِ مِنْهَا «تَا، وَتِي»

التصغيرُ من خواصِّ الأسماء المتمكنة؛ فلا تُصَغَّرُ المبنیات، وشدّ تصغير

«الَّذِي» وفروعه، و«ذَا» وفروعه، قالوا في «الَّذِي»: «الَّذِيَّ» وفي «الَّتِي»: «الَّتِيَّ» وفي «ذَا، وَتَا»: «ذِيَّ، وَتِيَّ».

«الَّذِي، الَّتِي، وَذَا» را همراه با فروع آنها - و از جمله «تَا وَتِي» به گونه شاذ و برخلاف قاعده مصعّر ساخته‌اند.

تصغير از ویژگیهای اسمهای متمکن است و بر این اساس اسمهای مبنی مصعّر نمی‌شوند و مصعّر ساختن «الَّذِي» و فروع آن و نیز «ذَا» و فروع آن شاذ و برخلاف قاعده است، مانند: «الَّذِي» و «الَّتِي» که در مورد مصعّر آن دو می‌گویند: «الَّذِيَّ» و «الَّتِيَّ». و مانند: «ذَا وَتَا» که در مورد مصعّر آن دو می‌گویند: «ذِيَّ وَتِيَّ». (۱)

۱- در تصغير معرب حرف اول مضموم می‌گردد و در موصول و اسم اشاره به حرکت خود باقی می‌ماند و به جای آن «ضمه» الفی در آخر افزوده می‌شود، مانند: «الَّذِيَّ» در تصغير «الَّذِي» و «الَّتِيَّ» در تصغير «الَّتِي» و «الَّذِيَّوْنَ» در تصغير «الَّذِينَ» و «الِّلَّوِيَّوْنَ» در تصغير «اللَّائِينَ» و «الِّلَّوِيَّيَّ» در تصغير «الِّلَّوَاتِي» و «ذِيَّ وَ تِيَّ» در تصغير «ذَاوَتَا». یعنی: پیش از حرف آخر یائی افزوده می‌شود و به آخر آنها الفی ملحق گردیده و بعد از الف ذا و تاء به یاء تبدیل گردیده و ادغام شده است.

### ﴿بیان يك نکته ادبی﴾

همانگونه که گفتیم: تصغیر مختص به اسم است و در فعل و حرف جریان نخواهد داشت و تنها در میان افعال، فعل تعجب «ما أفعَل» استثنا شده به این بیان که تصغیر فعل تعجب در زبان عرب آمده است، مانند: «ما أَحْسَنَهُ!» در تصغیر «ما أَحْسَنَهُ!».

و همچنین تصغیر در مرکب مزجی و تضمینی جریان دارد، مانند: «نفطویه» و «أحد عشر» که در مورد مصغر آن دو گفته می‌شود: «نُفَيْطَوِيَّة» و «أَحَدَ عَشَرَ».

## النَّسَبُ

يَاءٌ كَيَا الْكُرْسِيِّ زَادُوا لِلنَّسَبِ

وَكُلُّ مَا تَلِيهِ كَشْرُهُ وَجَبَ

إذا أريد إضافة شيء إلى بلد، أو قبيلة، أو نحو ذلك، جُعل آخره ياءً مُشَدَّدةً، مكسوراً ما قبلها؛ فيقال في النسب إلى «دمشق»: «دِمَشْقِيٌّ»، وإلى «تميم»: «تَمِيمِيٌّ»، وإلى «أحمد»: «أَحْمَدِيٌّ».

### «اسم منسوب»

نَسَبٌ یا نسبت<sup>(۱)</sup> عبارت از الحاق یاء مشدّد به آخر اسمی برای دلالت نمودن بر انتساب چیزی به آن می‌باشد، مانند: «لُبْنَان» که در صورت نسبت می‌گوییم: «لُبْنَانِيٌّ» یعنی: فردی که منسوب به لبنان است. اسمی که بر معنای مفردی دلالت دارد بر آن چیزی افزوده نمی‌شود، مانند: «محمّد، فاطمة، مصر، بغداد و دمشق».

هر يك از اسمهای یاد شده بر مسمای خود دلالت دارد اما اگر به آخر اسم یاء مشدّد افزوده و بگوییم: «محمّدی - فاطمی - مصری - بغدادی و دمشقی» به لحاظ افزوده شدن لفظ، معنا نیز افزون می‌شود، زیرا لفظ به صورت جدیدی ترکیب گردیده و دلالت می‌کند که چیزی به اسم منسوب است.

بنابراین کسی که لفظ «محمّدی» را استماع کند از شنیدن واژه یاد شده سریعاً به دو امر ذیل انتقال پیدا می‌کند:

۱- نَسَبٌ بر وزن «سَبَب» مصدر نسب از باب «ضَرَبَ وَ نَصَرَ» و اسم مصدر آن نیز آمده و نسبت بر وزن «عَصَمَت» اسم مصدر است.

۱- لفظ محمد که بر معنی و مسمی دلالت دارد.

۲- وجود امری دیگر که منسوب به محمد است.

و به موجب همین نکته است که آن یاء، یاء نسبت نامیده می شود و از اینرو در مثل «نجفی» واژه «نجف» منسوب الیه نام دارد، یعنی: نجفی به کسی گفته می شود که نسبتی به نجف داشته باشد، همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می فرماید:

إِذَا أُرِيدَ إِضَافَةُ شَيْءٍ إِلَى بَلَدٍ، أَوْ.....

هرگاه بخواهند چیزی را به شهری یا قبیله ای یا مانند آن نسبت دهند، به آخر آن یاء مشدد می افزایند و حرف پیش از یاء را مکسور می سازند، مانند: «دِمَشْقُ» و «تَمِيمُ» و «أَحْمَدُ» که در مورد نسبت به آنها می گوییم: «دِمَشْقِيٌّ» - «تَمِيمِيٌّ» و «أَحْمَدِيٌّ».

وَمِثْلُهُ مِمَّا حَوَاهُ اخْذِفُ، وَتَا

تَأْنِيثٍ أَوْ مَدَّةً، لَا تُثْبِتَا

وَإِنْ تَكُنْ تَرْبُعُ ذَاتَانِ سَكَنَ

فَقَلْبُهَا وَآوَأَ وَحَذَفُهَا حَسَنُ

یعنی آنه إذا کان فی آخر الاسم یاء کیاء الکرسی - فی کونها مشددة، واقعة بعد ثلاثة أحرف فصاعداً - وَجَبَ حَذْفُهَا، وَجَعَلَ ياء النسب موضعها؛ فيقال في النسب إلى «الشافعي»: «شَافِعِيٌّ» وفي [النسب إلى] «مَرْمِيٌّ»: «مَرْمِيٌّ».

و كذلك إن كان آخر الاسم تاء التأنيث وَجَبَ حَذْفُهَا للنسب؛ فيقال في النسب إلى «مكة»: «مَكِّيٌّ».

و مثل تاء التأنيث - في وجوب الحذف للنسب - أَلِفُ التَّأْنِيثِ الْمُقْصُورَةُ إِذَا

كانت خامسةً فصاعداً، كَحَبَّارِيٍّ وَحُبَّارِيٍّ، أو رابعةً متحرّكاً ثانی ما هی فیہ، كَجَمَزِيٍّ وَجَمَزِيٍّ، وإن كانت رابعةً ساكناً ثانی ما هی فیہ - كَحُبْلِيٍّ - جاز فیہا وجهان: أحدهما: الحذف - وهو المختار - فتقول: «حُبْلِيٍّ»، والثانی: قلبها واوا؛ فتقول: «حُبْلَوِيٍّ».

و مثل آن یاء نسبت را از اسمی که دربردارنده آن یاء است حذف کن، و تاء تأنیث یا مدّ تأنیث را باقی مگذار. و چنانچه حرف مدّ تأنیث، اسم را که دارای حرف دوم ساکنی است، چهار حرفی سازد، قلب حرف مد به واو یا حذف آن «هر دو» جایز است.

هرگاه در کلمه‌ای که نسبت از آن اراده شده، دارای یاء مشدّد باشد، بر سه گونه است:

۱ - قبل از یاء دو حرف وجود دارد، مانند: «عَلِيٍّ وَوَلِيٍّ».

۲ - پیش از یاء يك حرف وجود دارد، مانند: «حَيٍّ وَطَيٍّ».

۳ - پیش از یاء سه حرف و یا بیشتر باشد که در این قسم یاء مشدّد حذف می‌شود و یاء مشدّد دیگری به منظور نسبت به آن ملحق می‌گردد، همچنانکه جناب شارح در این باره می‌فرمایند:

یعنی أنه إذا كان في آخر الاسم ياء كياء .....  
هرگاه در آخر اسمی یائی مانند یاء کرسی - مشدّد و پس از حرف سوم به بالا - واقع شود، در این صورت حذف آن واجب است و به جای آن یاء نسبت آورده می‌شود، در این صورت حذف آن واجب است و به جای آن یاء نسبت آورده می‌شود، مانند: «شَافِعِيٍّ» - «مَرْمِيٍّ» که در مورد نسبت آن دو می‌گوییم: «شَافِعِيٍّ» و «مَرْمِيٍّ».

و چنانچه تاء تأنیث در آخر اسمی قرار گیرد، حذف آن به هنگام نسبت واجب است، مانند: «مَكَّة» که منسوب آن «مَكِّي» است.

حذف الف تأنیث مقصور همچون تاء تأنیث به هنگام نسبت واجب است، به شرط اینکه دارای دو ویژگی زیر باشد:

۱- الف در مرتبه پنجم به بالا باشد، مانند: «حَبَّارِي وَ حَبَّارِي».

۲- الف در مرتبه چهارم قرار گیرد که دومین حرف آن متحرك باشد، مانند: «جَمَزِي<sup>(۱)</sup> وَ جَمَزِي».

و چنانچه الف در مرتبه چهارم اسمی واقع شود که دومین حرف آن ساکن باشد - مانند: حُبْلِي - در مورد نسبت به چنین اسمی دو وجه جایز است:

۱- حذف الف مقصور، مانند: «حُبْلِي».

۲- قلب الف مقصور به واو، مانند: «حُبْلَوِي».

هر يك از دو وجه یاد شده جایز است، با این تفاوت که وجه نخست «حذف الف مقصور» از دیدگاه جناب شارح بهتر است.

لِشِبْهِهَا الْمُلْحَقِ، وَالْأَضْلَى - مَا

لَهَا، وَلِأَضْلَى قَلْبُ يُعْتَمَى

وَالْأَلْفَ الْجَائِزَ أَرْبَعًا أَرْلُ

كَذَاكَ يَا الْمَنْقُوصِ خَامِسًا عُزْلُ

وَالْحَذْفُ فِي الْيَا رَابِعًا أَحَقُّ مِنْ

قَلْبٍ، وَحَثْمُ قَلْبٍ ثَالِثٍ يَعْنُ

یعنی أن ألف الإلحاق المقصورة كآلف التأنيث: فی وُجُوبِ الحذف إن كانت خامسةً كَحَبْرَ كَيٍّ وَحَبْرَ كَيٍّ، وَجَوَازِ الحذفِ والقلبِ إن كانت رابعةً: كَعَلَقَى وَعَلَقَى وَعَلَقَوَى، ولكن المختار هنا القلب، عكس ألف التأنيث.

وأما الألف الأصلية؛ فإن كانت ثالثة قلبت واواً: كَعَصَاً وَعَصَوَى، وَفَتَى وَفَتَوَى، وإن كانت رابعة قلبت أيضاً واواً: كَمَلَهَوَى، وَرُبَّمَا حذفت كَمَلَهَى، والأول هو المختار، وإليه أشار بقوله: «وَلِلْأَصْلِيِّ قَلْبٌ يَعْتَمَى» أى: يُخْتَارُ، يقال: اعْتَمَيْتُ الشىءَ - أى: اخترته - وإن كانت خامسة فصاعداً وَجَبَ الحذفُ كُمُصْطَفَى فى مُصْطَفَى، وإلى ذلك أشار بقوله: «وَالْأَلِفُ الْجَائِزُ أَرْبَعاً أَزُلْ».

وأشار بقوله: «كَذَاكَ يَا الْمَنْقُوصِ - إِلَى آخِرِهِ» إلى أنه إذا نُسِبَ إلى المنقوص؛ فإن كانت ياؤه ثالثة قلبت واواً وَفُتِحَ ما قبلها، **نحو:** «شَجَوَى» فى شَجٍّ، وإن كانت رابعة حذفت، **نحو:** «قَاضَى» [فى قَاضٍ] وقد تقلب واواً، **نحو:** «قَاضَوَى»، وإن كانت خامسة فصاعداً وَجَبَ حذفها كـ «مُعْتَدَى» فى مُعْتَدٍ، و«مُسْتَعْلَى» فى مُسْتَعْلٍ.

وَالْحَبْرُ كَيٍّ: ذَكَرَ الْقَرَادِ، وَالْأَنْثَى: حَبْرَ كَاةً، وَالْعَلَقَى: نَبْتُ، وَاحِدُهُ عَلَقَاةٌ.

حکمی که برای الف مدّ جریان دارد «یعنی: قلب و حذف» برای شبه آن «الف الحاقی و الف اصلی» نیز ثابت است، و برای الف مدّ اصلی، قلب برگزیده می شود.

و الف را که از مرتبه چهارم بگذرد، حذف کن. همچنین یاء منقوص هرگاه در مرتبه پنجم باشد، حذف می شود. و حذف یاء منقوص در صورتی که چهارمین حرف کلمه باشد، از قلب آن سزوارتر است و قلب یاء که در مرتبه سوم رخ دهد، واجب است.

حذف الف الحاقی مقصور چنانچه در مرتبه پنجم باشد - همانند تاء تأنیث - واجب است، مانند: «حَبَرَكِي - بوزینه نر» که منسوب آن به این صورت «حَبَرَكِي» آورده می شود.

و چنانچه الف الحاقی مقصور در مرتبه چهارم باشد، در این صورت حذف و قلب آن هر دو جایز می باشد، مانند: «عَلَقِي - نام گیاهی» که منسوب آن «عَلَقِي» است، با این تفاوت که به عکس الف تأنیث، قلب آن برگزیده شده است، مانند: «عَلَقَوِي».

آنگاه جناب شارح می فرمایند:

و أما الألف الأصلية؛ فإن كانت ثالثة.....

و چنانچه الف مقصور، حرف اصلی باشد در مورد نسبت چنین اسمی به شیوه زیر رفتار می شود:

۱ - اگر الف در مرتبه سوم قرار گیرد، به واو قلب می شود، مانند: «عَصَا و عَصَوِي» - «فَتَى و فَتَوِي».

۲ - و چنانچه در مرتبه چهارم قرار گیرد، دارای دو حالت است:

الف: به واو قلب می شود، مانند: «مَلْهَى و مَلْهَوِي».

ب: گاه «واو» حذف می گردد، مانند: «مَلْهَى»، با این تفاوت که حالت نخست «قلب به واو» سزاوارتر است، چنانکه جناب مصنف در عبارت «وللأصلی قلب یعتمی - برای الف مدّ اصلی، قلب برگزیده می شود» به این نکته اشاره نموده اند. «يُعْتَمَى، یعنی: برگزیده می شود» چنانکه گفته می شود: «إِعْتَمَيْتُ الشَّيْءَ» یعنی: آن چیز را برگزیدم.

۳ - و اگر الف در مرتبه پنجم به بالا باشد، حذف آن واجب است، مانند:



«مُصْطَفَى» که در مورد منسوب به آن گفته می‌شود: «مُصْطَفَى».

و جناب مصنف در عبارت «وَالْأَلْفُ الْجَائِزُ أَرْبَعًا أَزُلْ - وَالْفَ رَاكَهُ از مرتبه چهارم بگذرد، حذف کن» به این نکته اشاره نموده‌اند.

و جناب مصنف در عبارت «كَذَاكَ يَا الْمَنْقُوصُ» به این نکته اشاره نموده‌اند که با اسم منقوص در صورت نسبت به روش زیر رفتار می‌شود.

۱- اگر یاء اسم منقوص حرف سوم کلمه باشد، به واو قلب می‌شود و حرف پیش از آن مفتوح می‌گردد، مانند: «شَجِي»<sup>(۱)</sup> که در مورد منسوب به آن گفته می‌شود: «شَجَوِي».

۲- اگر یاء اسم منقوص حرف چهارم واژه باشد، دارای دو حالت است:

۱- حذف می‌شود، مانند: «قَاضِي» که به هنگام نسبت گفته می‌شود: «قَاضِي».

۲- گاه به واو قلب می‌شود، مانند: «قَاضَوِي».

۳- و چنانچه یاء در اسم منقوص در مرتبه پنجم به بالا باشد، حذف آن واجب خواهد بود، مانند: «مُعْتَدِي - سَتَمَكْر» و «مُسْتَعْلِي - بِالَا رَوْنَدَه» که به هنگام نسبت می‌گوییم: «مُعْتَدِي» و «مُسْتَعْلِي».

«حَبَرَكِي» به معنای بوزینه نر و مؤنث آن «حَبَرَكَاة» است، و «عَلَقِي» نام گیاهی است و واحد آن «عَلَقَاة» محسوب می‌گردد.

---

۱- محزون و اندوهگین که در اصل به این صورت «شَجَوُو» بر وزن «كَتِف» بوده است.

وَأَوَّلِ ذَا الْقَلْبِ انْفِتَاحاً، وَفَعِلْ

وَفَعِلْ عَيْنُهُمَا افْتَحَ وَفَعِلْ

یعنی آنه إذا قُلِبْتَ ياء المنقوص واواً وَجَبَ فَتَحَ ما قبلها، نَحْو: «شَجَوِيَّ وَقَاضَوِيَّ».

وَأشار بقوله: «وَفَعِلْ - إلى آخره» إلى أنه إذا نُسِبَ إلى ما قبل آخره كَسْرَةً، وكانت الكسرة مسبوقه بحرف واحد، وجب التخفيفُ بجعل الكسرة فتحة، فيقال في نَمِرٍ: «نَمَرِيَّ» وفي دُئِلٍ: «دُؤْلِيَّ»، وفي «إِبِلٍ»: «إِبِلِيَّ».

حرف واو دارای قلب «مقلوب از ياء» را پس از فتحه بياور، و عین الفعل وزنهای «فَعِلْ، فَعِلْ، فَعِلْ» را مفتوح ساز.

کسره ماقبل ياء منقوص را پس از قلب به واو، واجب است به فتحه تبدیل نمایند، مانند: «قَاضَوِيَّ، عَمَوِيَّ و شَجَوِيَّ» همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می فرماید:

یعنی آنه إذا قُلِبْتَ ياء المنقوص واواً.....  
هرگاه در نسبت ياء منقوص به واو قلب گردد، فتح حرف پیش از آن واجب است، مانند: «شَجَوِيَّ» و «قَاضَوِيَّ».

جناب مصنف در عبارت «وَفَعِلْ...» به این نکته اشاره نموده اند که هرگاه اسمی منسوب باشد و حرف قبل از آخر آن مکسور باشد و قبل از حرف مکسور تنها يك حرف قرار گرفته باشد، به منظور تخفيف در تلفظ کسره، واجب است به فتحه تبدیل یابد، مانند: «نَمِر - پلنگ» و «دُئِل - شغال» و «إِبِل - شتر» که به هنگام نسبت گفته می شود: «نَمَرِيَّ، دُئِلِيَّ و إِبِلِيَّ».

وَقِيلَ فِي الْمَرْمِيِّ مَرْمَوِيٌّ

وَأَخْتِيرَ فِي اسْتِعْمَالِهِمْ مَرْمِيٌّ

قد سبق أنه إذا كان آخر الاسم ياءً مشددة مسبوقة بأكثر من حرفين، وجب حذفها في النسب؛ فيقال في «الشافعي»: «شَافِعِيٌّ»، وفي «مَرْمِيٌّ»: «مَرْمِيٌّ». وأشار هنا إلى أنه إذا كانت إحدى الياءين أصلاً، والأخرى زائدة؛ فمن العرب مَنْ يكتفي بحذف الزائدة منهما، وَيُبْقَى الْأَصْلِيَّةُ، ويقلبها واوًا، فيقول في «المرمي»: «مَرْمَوِيٌّ»، وهي لغة قليلة؛ والمختار اللغة الأولى - وهي الحذف - سواءً كَانَتَا زَائِدَتَيْنِ، أم لا؛ فتقول في «الشافعي»: «شَافِعِيٌّ» وفي «مَرْمِيٌّ»: «مَرْمِيٌّ».

در مورد نسبت به مَرْمِيٌّ، «مَرْمَوِيٌّ» گفته شده است (با این تفاوت که «مَرْمِيٌّ» در کاربرد عرب زبان برگزیده شده است.

هرگاه در آخر اسمی دو یاء قرار گیرد که اولی زاید و دومی اصلی باشد، مانند: «مَرْمِيٌّ»<sup>(۱)</sup> در نسبت به چنین اسمی دو وجه جایز است:

۱ - حذف یاء اول که زاید محسوب می شود و قلب یاء دوم به واو، مانند: «مَرْمَوِيٌّ».

۲ - حذف هر دو یاء و الحاق یاء نسبت به آن، با این تفاوت که وجه اول «مَرْمَوِيٌّ» از دیدگاه برخی از صاحب نظران بهتر است، زیرا در این قسم منسوب به غیر منسوب مشتبه نخواهد شد. همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می فرماید:

۱ - «مَرْمِيٌّ» در اصل «مَرْمَوِيٌّ» بوده که بعد از قلب و ادغام «مَرْمِيٌّ» گردید.

قد سبق أنه إذا كان آخر الاسم .....  
پیش از این گفتیم که هرگاه اسمی به یاء مشدد ختم گردد و قبل از یاء  
بیش از دو حرف قرار گرفته باشد، حذف یاء مشدد به هنگام نسبت واجب  
است، مانند: «الشَّافِعِيُّ» و «مَرْمِيُّ» که به هنگام نسبت می‌گوییم:  
«شَافِعِيٌّ» و «مَرْمِيٌّ».

جناب مصنف در عبارت بالا به این نکته اشاره می‌کند که اگر یکی از آن  
دو یاء مشدد، اصلی و دیگری زاید باشد، در صورت نسبت این گونه  
رفتار می‌شود:

۱ - برخی از عرب زبان یاء زاید را حذف نموده و یاء اصلی را باقی گذاشته و  
آن را به واو قلب می‌کنند، مانند: «مَرْمِيٌّ» که به هنگام نسبت  
می‌گویند: «مَرْمِيٌّ».

ناگفته نماند این شیوه در مورد ساختن اسم منسوب تنها کاربرد گروهی از  
عرب زبان است اما روش حذف یاد شده از کاربرد بیشتری برخوردار بوده و در  
نتیجه بسیاری از نحویان شیوه دوم را برگزیده‌اند.

۲ - یاء مشدد - خواه یکی از آن دو اصلی باشد و دیگری زاید و خواه هر دو  
زاید باشد - حذف می‌گردد، مانند: «الشَّافِعِيُّ» و «مَرْمِيٌّ» که به هنگام نسبت  
می‌گوییم: «شَافِعِيٌّ» و «مَرْمِيٌّ».

وَلَحُوْ حَيٍّ فَتَحُ ثَانِيهِ يَجِبُ  
وَارْدُودُهُ وَآوَاءٌ إِنْ يَكُنْ عَنْهُ قَلْبٌ

قد سبق حُكْمُ الياء المشددة المسبوقة بأكثر من حرفين.  
وَأشار هنا إلى أنها إذا كانت مسبوقة بحرف واحد لم يحذف من الاسم في

النسب شیءٌ، بل یُفْتَح ثانیهِ و یُقَلَّب ثالثه و اوأ؛ ثم إن کان ثانیهِ لیس بدلاً من و او لم یغیر، و إن کان بدلاً من و او قلب و اوأ؛ فتقول فی «حَیَّ»: «حَیَوِی»؛ لَأنَّه من حَیَّتُ، و فی «طَیَّ»: «طَوَوِی»؛ لَأنَّه من طَوِیتُ.

فتحه دادن حرف دوم کلمه‌ای مانند «حَیَّ» - به هنگام نسبت - واجب است و حرف دوم را در صورتی که از و او به حرف دیگری قلب شده باشد، به و او برگردان.

هر اسمی که در آخر آن یاء مشدّد باشد، یاء دوم به هنگام نسبت به و او تبدیل می‌یابد «چه مقلوب از و او باشد، و چه مقلوب از و او نباشد» و یاء اول اگر مقلوب نباشد به حالت خود باقی مانده و فتح آن لازم است، مانند: «حَیَوِی» در نسبت به «حَیَّ»، زیرا در «حَیَّ» یاء اول مقلوب از و او نیست.

و چنانچه حرف دوم مقلوب از و او باشد به و او برمی‌گردد، مانند: «طَوَوِی» در نسبت به «طَیَّ» که در اصل «طوی» بوده و به هنگام نسبت یاء اول به اصل خود «و او» برمی‌گردد. اما حرف سوم در «طَیَّ» و مانند آن به هنگام نسبت به و او قلب می‌گردد «اعم از اینکه حرف دوم به و او قلب شود مانند: طووی و چه به و او قلب نشود، مانند: حیوی» همچنانکه جناب شارح در این باره می‌فرماید:  
 قد سبق حکم الیاء المشددة المسبوقة .....

پیش از این حکم یاء مشدّدی که قبل از آن بیش از دو حرف قرار گرفته باشد، بیان شد.

اینک جناب مصنف به این نکته اشاره می‌کنند که اگر در اسمی قبل از یاء مشدّد تنها یک حرف آمده باشد به هنگام نسبت چیزی از حروف آن اسم، حذف نخواهد شد، بلکه دومین حرف آن مفتوح، و حرف سوم آن به و او قلب

می‌شود، آنگاه اگر حرف دوم آن بدل از واو نباشد، تغییر نمی‌یابد، مانند: «حَیَّ» که به هنگام نسبت می‌گوییم: «حَیَوِیَّ»، چه آنکه واژه یاد شده از «حَیِّتْ - زنده شدم» گرفته شده است. و چنانچه حرف دوم آن بدل از واو باشد، به واو قلب می‌شود، مانند: «طَیَّ» که به هنگام نسبت می‌گوییم: «طَوَوِیَّ»، زیرا واژه مزبور از «طَوَّیْتُ - درنوردیدم» گرفته شده است.

### وَعَلَّمَ التَّثْنِيَّةَ اخْذَفَ لِلنَّسَبِ

#### وَمِثْلُ ذَا فِي جَمْعِ تَصْحِيحٍ وَجَبَ

يُحْذَفُ مِنَ الْمُنْسُوبِ إِلَيْهِ [مَا فِيهِ مِنْ] عِلَامَةِ تَثْنِيَّةٍ، أَوْ جَمْعِ تَصْحِيحٍ؛ فَإِذَا سَمَّيْتَ رَجُلًا «زَيْدَانِ» - وَأَعْرَبْتَهُ بِالْأَلْفِ رَفْعًا، وَبِالْيَاءِ جَرًّا وَنَصْبًا - قُلْتَ: «زَيْدِيٌّ» وَتَقُولُ فِيمَنْ اسْمُهُ: «زَيْدُونَ» - إِذَا أَعْرَبْتَهُ بِالْحُرُوفِ -: «زَيْدِيٌّ» وَفِيمَنْ اسْمُهُ هُنْدَاتٍ: «هِنْدِيٌّ».

و علامت مثنی را به هنگام نسبت حذف کن و مانند این حذف در جمع سالم نیز واجب است.

قانون در مثنی و جمع سالم - به هنگام نسبت - حذف علامت آن دو می‌باشد و از اینرو در نسبت به «زیدان» و «زیدون» می‌گوییم: «زَیْدِيٌّ» به شرط اینکه «زیدان» و «زیدون» علم باشند همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می‌فرمایند:

يُحْذَفُ مِنَ الْمُنْسُوبِ إِلَيْهِ [مَا فِيهِ مِنْ] عِلَامَةُ .....

علامت مثنی و جمع سالم از آخر اسم منسوب حذف می‌گردد. بنابراین هرگاه مردی «زَیْدَانِ» نام داشته باشد - به گونه‌ای که الف علامت رفع و یاء علامت نصب و جر آن باشد - به هنگام نسبت می‌گوییم: «زَیْدِيٌّ». و چنانچه

نام مردی «زَيْدُون» و معرب به حروف باشد، به هنگام نسبت می‌گوییم:  
 «زَيْدِي» و اگر نام زنی «هِنْدَات» باشد، به هنگام نسبت می‌گوییم: «هِنْدِي».

وَّثَالِثٌ مِّنْ نَّحْوِ طَيِّبٍ حُذِفَ  
 وَشَذَّ طَائِيٌّ مَّقُولًا بِالْأَلْفِ

قد سبق أنه يجب كسرُ ما قبل ياء النسب؛ فإذا وقع قبل الحرف الذي يجب كسره في النسب ياءٌ [مكسورة] مُدْغَمٌ فيها ياءٌ وجب حذفُ الياء المكسورة، فتقول في طَيِّبٍ: «طَيِّبِي».

وقياسُ النسبِ في طَيِّءٍ: «طَيِّئِي»، لكن تركوا القياس، وقالوا: «طَائِيٌّ»  
 بإبدال الياء ألفاً.

فلو كانت الياء المدغم فيها مفتوحةً لم تحذف، **نحو:** «هَبَيْخِي» في هَبَيْخٍ.  
 والهبِخ: الغلام الممتلىء، والأنثى هَبَيْخَةٌ.

و حرف سوم از اسمی همچون «طَيِّب» حذف گردیده، و «طَائِيٌّ» در حالی که با الف گفته شده باشد، شاذ و برخلاف قاعده است.

حرف سوم اسمی که بر وزن «فَيْعِل» و معتل اللام باشد، به هنگام نسبت حذف می‌شود، مانند: «سَيِّد و سَيِّدِي» - «طَيِّب و طَيِّبِي» و از قاعده یاد شده واژه «طَائِيٌّ» که منسوب به «طِي» است، بیرون آمده، زیرا بر اساس قاعده باید به این صورت «طَيِّئِي» آورده می‌شد، اما برخلاف قیاس به این صورت «طَائِيٌّ» آمده است، همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می‌فرمایند:

قد سبق أنه يجب كسرُ ما قبل ياء النسب؛ فإذا.....

پیش از این بیان شد که مکسور شدن حرف پیش از یاء نسبت واجب است. حال اگر قبل از حرفی که کسره آن واجب است، یاء مکسوری قرار گیرد

که در یاء دیگری ادغام شده باشد، به هنگام نسبت حذف یاء مکسور واجب است، مانند: «طَيِّب - پاکیزه» که به هنگام نسبت می‌گوییم: «طَيِّبٌ».

اسم منسوب «طَيِّء» از نظر قاعده و قیاس «طَيِّبٌ» است، اما عرب زبان در ساخت چنین موردی قیاس را رها کرده، یاء آن را به الف بدل ساخته‌اند و آن را به این صورت «طَائِيٌّ» آورده‌اند.

ناگفته نماند اگر یاء ادغام شده در اسمی مفتوح باشد - به هنگام نسبت حذف نمی‌شود - مانند: «هَبْيَخ» که به هنگام نسبت می‌گوییم: «هَبْيَخِيٌّ».

«هَبْيَخ - پسر بچه فربه» و مؤنث آن «هَبْيَخَة» است.

وَفَعَلِيٌّ فِي فَعِيلَةٍ اَلْتَّزَمَ

وَفَعَلِيٌّ فِي فَعِيلَةٍ حُتِمَ

يقال في النسب إلى فَعِيلَةٍ: فَعَلِيٌّ - بفتح عينه وحذف يائه - إن لم يكن معتلّ العين، ولا مضاعفاً، كما يأتي؛ فتقول في حَنِيفَةٍ: «حَنِيفِيٌّ».

ويقال في النسب إلى فَعِيلَةٍ: فُعَلِيٌّ - بحذف الياء - إن لم يكن مضاعفاً؛ فتقول في جُهِينَةٍ: «جُهِينِيٌّ».

و در منسوب به وزن «فَعِيلَةٍ»، فَعَلِيٌّ لازم دانسته شده و در منسوب به وزن «فُعِيلَةٍ»، فُعَلِيٌّ واجب گردیده است.

وزن «فَعَلِيٌّ» در نسبت به «فَعِيلَةٍ» آورده می‌شود، یعنی اسم بر وزن «فَعِيلَةٍ» به هنگام نسبت بر وزن «فَعَلِيٌّ» می‌آید به شرط اینکه صحیح‌العين و غیر مضاعف باشد، مانند: «حَنِيفَةٍ» که در صورت نسبت به این شکل «حَنِيفِيٌّ» آورده می‌شود.

و «فُعَلِيٌّ» در نسبت به اسمی که بر وزن «فُعِيلَةٍ» باشد، آورده می‌شود،



مانند: «جُهَيْنَةَ وَجُهَيْنِي»، همچنانکه جناب شارح در این باره می‌فرماید:

اسم بر وزن «فَعِيلَة» به هنگام نسبت بر وزن «فَعْلِيّ» آورده می‌شود. در این اسم منسوب عین الفعل مفتوح و یاء حذف می‌شود، به شرط اینکه اسم، معتل اللام و مضاعف نباشد، مانند: «حَنِيفَة» که به هنگام نسبت می‌گوییم: «حَنَفِيّ».

اسم بر وزن «فَعِيلَة» به هنگام نسبت بر وزن «فَعْلِيّ» آورده می‌شود. در این اسم منسوب یاء حذف می‌گردد مشروط به اینکه اسم، مضاعف نباشد، مانند: «جُهَيْنَة»<sup>(۱)</sup> که به هنگام نسبت می‌گوییم: «جُهَيْنِيّ».

وَأَلْحَقُوا مُعَلَّ لَامٍ عَرِيًّا

مِنْ الْمِثَالَيْنِ بِمَا التَّأُولِيَا

یعنی آن ما کان علی فَعِيلٍ أو فُعِيلٍ، بلا تاء، وکان معتلّ اللام فحکمه حکم ما فيه التاء: فی وجوب حَذْفِ يائه وفتح عينه؛ فتقول فی «عَدِيّ»: «عَدَوِيّ»، و فی «قُصِيّ»: «قُصَوِيّ»، كما تقول فی «أُمِّيَّة»: «أُمَوِيّ» فإن كان فَعِيلٌ وفُعِيلٌ صحیحی اللام، لم يُحذف شيء منهما؛ فتقول فی «عَقِيل»: «عَقِيلِيّ»، و فی «عُقِيل»: «عُقِيلِيّ».

عرب زبان معتل اللام بر وزن «فَعِيلَة و فُعِيلَة» را که مجرد از تاء تأنیث باشد به «فَعِيلَة و فُعِيلَة» - که در آخر آنها تاء تأنیث باشد - ملحق نموده‌اند.

عرب زبان اسم معتل اللامی را که بدون تاء تأنیث بوده و بر وزن «فَعِيل و فُعِيل» باشد، به هنگام نسبت به «فَعِيلَة و فُعِيلَة» ملحق نموده‌اند.

به عبارت دیگر: «فَعِيل» و «فُعِيل» را به «فَعِيلَة» و «فُعَيْلَة» ملحق نموده‌اند و از این‌رو اسم بر وزن «فَعِيل» هرگاه معتل اللام باشد با یاء نسبت بر وزن «فَعَلِيّ» می‌آید، مانند: «عَدِيّ وَّ عَدَوِيّ» و اسم بر وزن «فُعِيل» با یاء نسبت بر وزن «فُعَلِيّ» می‌آید، مانند: «قُصَيّ وَّ قُصَوِيّ» همانگونه که در اسم بر وزن «فَعِيلَة» و «فُعَيْلَة» در صورتی که معتل اللام باشد، بر وزن «فَعَلِيّ» و «فُعَلِيّ» می‌آید، مانند: «ضَرِيَّة وَّ ضَرَوِيّ» - «أُمِّيَّة وَّ أُمَوِيّ». اما اسم صحیح اللام از «فَعِيل وَّ فُعِيل» به هنگام نسبت با یاء آورده می‌شود، مانند: «عَقِيل» و «عُقِيل» که در صورت نسبت می‌گوییم: «عَقِيلِيّ وَّ عُقِيلِيّ»، همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می‌فرماید:

یعنی اُن ما کان علی فَعِيل أو فُعِيل، بلا .....  
اسمی که بر وزن «فَعِيل یا فُعِيل» باشد - به هنگام نسبت - این‌گونه آورده می‌شود:

۱ - اگر معتل اللام باشد، حکم آن همانند حکم فَعِيلَة و فُعَيْلَة است، به این بیان که یاء آن حذف می‌شود و عین الفعل مفتوح می‌گردد، مانند: «عَدِيّ وَّ عَدَوِيّ» - «قُصَيّ وَّ قُصَوِيّ» همانگونه که به هنگام نسبت «أُمِّيَّة» می‌گوییم: «أُمَوِيّ».

۲ - و چنانچه صحیح اللام باشد، چیزی از آن حذف نمی‌شود، مانند: «عَقِيل» و «عُقِيل» که به هنگام نسبت آن دو می‌گوییم: «عَقِيلِيّ» و «عُقِيلِيّ».

وَتَمَّمُوا مَا كَانَ كَالطَّوِيلَةِ

وَهَكَذَا مَا كَانَ كَالْجَلِيلَةِ

یعنی اُن ما کان علی فَعِيلَة، وکان مُعْتَلَّ العین، أو مُضَاعَفًا لا تحذف یاؤه فی

النسب؛ فتقول فی طَوِيلَة: «طَوِيلِي»، و فی جَلِيلَة «جَلِيلِي» وكذلك أيضاً ما كان على فَعِيلَة و كان مضاعفاً، فتقول فی قَلِيلَة: «قَلِيلِي».

عرب زبان کلمه‌ای را که همانند «طَوِيلَة» و «جَلِيلَة» باشد، تمام آورده‌اند. اسمی که بر وزن «فَعِيلَة» بوده و معتل العین باشد، به هنگام نسبت یاء از آن حذف نخواهد شد، مانند: «طَوِيلَة» که در صورت نسبت می‌گوییم: «طَوِيلِي» و همچنین اسمی که بر وزن «فَعِيلَة» بوده و مضاعف باشد - به هنگام نسبت - یاء از آن حذف نخواهد شد، مانند: «جَلِيلَة» که به هنگام نسبت می‌گوییم: «جَلِيلِي». و همچنین بدون حذف یاء آورده می‌شود، اسمی که بر وزن «فَعِيلَة» بوده و مضاعف باشد، مانند: «قَلِيلَة» که به هنگام نسبت می‌گوییم: «قَلِيلِي»، همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می‌فرمایند:

یعنی آن ما کان علی فَعِيلَة، و کان .....  
اسمی که بر وزن «فَعِيلَة» بوده و معتل العین یا مضاعف باشد - به هنگام نسبت یاء آن حذف نمی‌شود، مانند: «طَوِيلَة» و «جَلِيلَة» که به هنگام نسبت آن دو می‌گوییم: «طَوِيلِي» و «جَلِيلِي».

و همچنین اسمی که بر وزن «فَعِيلَة» بوده و مضاعف باشد - به هنگام نسبت - یاء آن حذف نمی‌شود، مانند: «قَلِيلَة - قَلَّه کوچک» که به هنگام نسبت می‌گوییم: «قَلِيلِي».

وَهَمْزُ ذِي مَدٍّ يُنَالُ فِي النَّسَبِ

مَا كَانَ فِي تَشْيِئَةٍ لَهُ انْتَسَبَ

حکم همزة الممدود فی النسب کحکمها فی التشیئة: فإن کانت زائدةً للتأنيث قلبت واواً **أَنْحَوُ**: «حَمْرَاوِي» فی حمراء، أو زائدةً للإلحاق كِعِلْبَاءَ، أو بدلاً من أصل

**نحو:** کساء؛ فوجهان: التصحیح **نحو:** علبائی وکسائی، والقلب **نحو:** علباوی وکساوی، أو أصلاً فالتصحیح لا غیر **نحو:** قُرَّائی فی قُرَّاء.

و همزه اسم دارای مدّ «ممدود» به هنگام نسبت، به همان حکمی نایل می‌گردد که در هنگام تشنیه به آن می‌رسد.

هر حکمی که در ارتباط با همزه ممدود در تشنیه گفته شد، در مورد یاء نسبت نیز آورده می‌شود. پس در مورد نسبت به «صَخْرَاء» و «سَوْدَاء» و «حَمْرَاء» که همزه برای تأنیث است، می‌گوییم: «حَمْرَاوی - صَخْرَاوی - سَوْدَاوی» و در مورد نسبت به «عِلْبَاء» که همزه در اصل یاء بوده و برای الحاق به «قِرطَاس» به همزه تبدیل گردیده، دو وجه «علباوی، علبائی» جایز است. و در نسبت به «کساء و رداء» که همزه بدل از حرف اصلی است، دو وجه «قلب - حذف» جایز است، مانند: «کِساوی و کِسائی» - «ردائی و رداوی».

و چنانچه همزه ممدود جزء حروف اصلی واژه باشد، ثابت می‌ماند، مانند: «قُرَّاء و قُرَّائی»، همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می‌فرمایند:

حکم همزة الممدود فی النسب کحکمها فی.....  
حکم همزه ممدود در نسبت همچون حکم آن در تشنیه است و بدین گونه آورده می‌شود:

۱- اگر همزه ممدود زاید بوده و برای تأنیث باشد، به واو قلب می‌شود، مانند: «حَمْرَاء» که به هنگام نسبت می‌گوییم: «حَمْرَاوی».

۲- و چنانچه همزه ممدود زاید و برای الحاق باشد - مانند «عِلْبَاء» - رگ گردن «یا بدل از حروف اصلی باشد، مانند: «کِساء» - دو وجه در مورد آن جایز است:

الف: همزه به حالت خود باقی می ماند، مانند: «عِلْبَائِيَّ» و «كِسَائِيَّ».

ب: همزه به واو قلب می شود، مانند: «عِلْبَاوِيَّ» و «كِسَاوِيَّ».

۳- در صورتی که همزه جزء حروف اصلی کلمه باشد، برجای خود باقی می ماند، مانند: «قُرَاءَ - زاهد» که به هنگام نسبت می گوئیم: «قُرَائِيَّ».

وَأَنْسُبُ لِمَصْدَرٍ جُمْلَةً وَمَصْدَرٍ مَا  
رُكِّبَ مَزْجاً، وَلِثَانٍ تَمَمًا  
إِضَافَةً مَبْدُوءَةً بِإِثْنٍ أَوْ ابٍ  
أَوْ مَالَهُ التَّعْرِيفُ بِالثَّانِي وَجَبَ  
فِيمَا سِوَى هَذَا انْتِسَابُ لِلأَوَّلِ  
مَا لَمْ يُخَفَ لَبْسٌ، كـ«عَبْدِ الْأَشْهَلِ»

إذا نُسِبَ إِلَى الاسمِ المركب؛ فإن كان مركباً تركيبَ جملةٍ، أو تركيبَ مزجٍ، حُذِفَ عَجْزُهُ، وألحق صدره ياء النسب؛ فتقول في تَأَبُّطٍ شَرًّا: «تَأَبَّطِيَّ»، وفي بعلبك «بَعْلِيَّ» وإن كان مركباً تركيبَ إضافة، فإن كان صدره ابناً، أو كان مُعَرَّفاً بعجزه حُذِفَ صَدْرُهُ، وألحق عجزه ياء النسب؛ فتقول في ابن الزبير: «زُبَيْرِيَّ» وفي أبي بكر: «بَكْرِيَّ»، وفي غلام زيد: «زَيْدِيَّ» فإن لم يكن كذلك؛ فإن لم يُخَفَ لَبْسٌ عند حَذْفِ عجزه حُذِفَ عَجْزُهُ ونُسِبَ إِلَى صدره؛ فتقول في امرئ القيس: «أَمْرِيَّ» وإن خيف لَبْسٌ حُذِفَ صدره، ونسب إلى عجزه؛ فتقول في عبد الأشهل، وعبد القيس: «أَشْهَلِيَّ، وَقَيْسِيَّ».

و منسوب ساز جزء نخست جمله «علم مرکب اسنادی» را و جزء نخست علم مرکب مزجی را و جزء دومی را که تمام کننده اضافه ای باشد که با این یا آب آغاز گردیده، و یا با لفظی آغاز شده باشد که معرفه شدن آن به سبب جزء

دوم واجب شده است. و در غیر این موارد آن هنگام که بیم اشتباهی - همانند: «عبد الأشهل» - نباشد، جزء نخست «مضاف» را منسوب ساز.

### ﴿روش ساختن اسم منسوب از مرکب اسنادی و مزجی﴾

در مرکب اسنادی «تَأَبَّطَ شَرًّا» یاء نسبت به صدر جمله می پیوندد و عجز جمله «جزء دوم» حذف می شود، مانند: «تَأَبَّطِيَّ».

و همچنین در مرکب مزجی «بعلبك» در حال نسبت به صدر جمله یاء نسبت ملحق می شود، مانند: «بَعْلِيَّ».

### ﴿حکم منسوب در مرکب اضافی﴾

در مرکب اضافی یاء نسبت به جزء دوم «مضاف الیه» می پیوندد و جزء اول «مضاف» حذف می شود، اعم از اینکه مرکب اضافی به این، مانند: «ابن عمر» یا به آب، مانند: «أبی بکر» و یا به أم، مانند: «أمّ کلثوم» آغاز گردد، مانند: «عَمْرِيَّ و بَكْرِيَّ و كَلْثُومِيَّ».

و یا اینکه جزء اول از جزء دوم کسب تعریف نماید و این در صورتی است که اضافه، اضافه معنوی باشد و در این حالت نیز جزء اول حذف گردیده و یاء نسبت به جزء دوم می پیوندد، مانند: «غلام زید» که در صورت نسبت گفته می شود: «زَيْدِيَّ».

در مرکب اضافی اگر جزء نخست «مضاف» آب یا أم یا ابن باشد یا اضافه، اضافه معنوی باشد، جزء نخست را حذف نموده و یاء نسبت به جزء دوم می پیوندد، مانند: «ابن عباس، عَبَّاسِيَّ» و گرنه به جزء اول نسبت داده و جزء

دوم را حذف می‌کنند به شرط اینکه اشتباهی رخ ندهد، مثل «امْرَأُ الْقَيْسِ و امْرَأَتِي» و چنانچه اشتباهی رخ دهد به جزء دوم نسبت می‌دهند، و مضاف را حذف می‌کنند، مانند: «عَبْدُ الْأَشْهَلِ و أَشْهَلِي» و «عَبْدُ مَنَافٍ و مَنَافِي» زیرا اگر «عبد الأشهل» به هنگام نسبت جزء اول آن آورده شود و به این گونه «عَبْدِي» درآید، احتمال اشتباه وجود دارد، زیرا کاربرد «عبد» با یاء نسبت به طور مستقل، شایع است همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می‌فرماید:

إِذَا نُسِبَ إِلَى الْأَسْمِ الْمَرْكَبُ؛ فَإِنْ كَانَ .....

برای ساختن اسم منسوب مرکب به شیوه زیر رفتار می‌شود:

۱- اگر مرکب اسنادی یا مزجی باشد، جزء دوم آن حذف می‌گردد و یاء نسبت به جزء نخست آن ملحق می‌شود، مانند: «تَابَّطَ شَرًّا» و «بَعْلَبَك» که به هنگام نسبت می‌گوییم: «تَابَّطِي» و «بَعْلِي».

۲- اگر مرکب اضافی بوده و مضاف آن به «ابن» یا «أب» آغاز گردیده و یا کلمه‌ای باشد که به توسط مضاف الیه معرفه گردد، جزء نخست آن حذف می‌شود و یاء نسبت به جزء دوم آن ملحق می‌گردد، مانند: «إِبْنُ الزُّبَيْرِ» و «أَبُوبَكْرٍ» و «غُلَامُ زَيْدٍ» که به هنگام نسبت می‌گوییم: «زُبَيْرِي» و «بَكْرِي» و «زَيْدِي».

آنگاه جناب شارح می‌فرماید:

فَإِنْ لَمْ يَكُنْ كَذَلِكَ؛ فَإِنْ لَمْ يُخَفَّفْ .....

در غیر دو مورد یاد شده اگر اشتباهی رخ ندهد، جزء دوم اسم مرکب حذف می‌گردد و یاء نسبت به جزء دوم نخست آن ملحق می‌شود، مانند: «امْرَأُ الْقَيْسِ» که به هنگام نسبت می‌گوییم: «امْرَأَتِي» و چنانچه اشتباهی

صورت گیرد، جزء نخست اسم مرکب حذف می شود و در نتیجه یاء نسبت به جزء دوم می پیوندد، مانند: «عَبْدُ الْأَشْهَلِ» و «عَبْدُ الْقَيْسِ» که به هنگام نسبت می گوئیم: «أَشْهَلِيَّ» و «قَيْسِيَّ».

وَاجْبُزْ بِرَدِّ اللَّامِ مَا مِنْهُ حُذِفَ  
جَوَازاً أَنْ لَمْ يَكُ رَدُّهُ أُلْفَ  
فِي جَمْعِي التَّصْحِيحِ، أَوْ فِي التَّثْنِيَةِ  
وَحَقُّ مَجْبُورٍ بِهَذِي تَوْفِيهِ

إذا كان المنسوب إليه محذوف اللام، فلا يخلو: إما أن تكون لامه مستحقة للرد في جمعي التصحيح أو في التثنية، أولاً.

فإن لم تكن مستحقة للرد فيما ذكر جاز لك في النسب الردُّ وتركه؛ فتقول في «يَدٍ وَابْنٍ»: «يَدَوِيَّ، وَبَنَوِيَّ، وَابْنِيَّ، وَيَدِيَّ» كقولهم في التثنية: «يَدَانِ، وَابْنَانِ» وفي «يَدٍ» علماً لمذكر: «يَدُونِ».

وإن كانت مستحقة للرد في جمعي التصحيح أو في التثنية وجب ردها في النسب؛ فتقول في «أَبٍ، وَأَخٍ، وَأَخْتٍ»: «أَبَوِيَّ، وَأَخَوِيَّ» كقولهم: «أَبَوَانِ، وَأَخَوَانِ، وَأَخَوَاتٍ».

لام الفعل اسمی را که به طور جواز حذف گشته، با برگردانیدن آن به هنگام نسبت، جبران کن، گرچه برگردانیدن لام الفعل محذوف به هنگام ساختن جمع مذکر و مؤنث سالم و مثنی معهود و مألوف نباشد. و حق اسم جبران یافته، به وسیله کامل گردانیدن ادا می شود.

در مورد لام الفعل اسمی که می خواهیم از آن اسم منسوب بسازیم اگر محذوف باشد، دارای دو حالت است:



۱- لام الفعل آن اسم به هنگام ساختن جمع سالم و مثنی شایسته برگشتن است.

۲- لام الفعل آن اسم به هنگام ساختن جمع سالم و مثنی شایسته برگشتن نیست.

در حالت دوم «لام الفعل اسم به هنگام ساختن جمع سالم و مثنی شایسته برگشتن نباشد» در این صورت دو وجه «برگردانیدن لام الفعل و برگردانیدن آن» جایز است مانند: «يَدُ وَابْنُ» که به هنگام نسبت می‌گوییم: «يَدَوِيَّ وَبَنَوِيَّ» یا «يَدِيَّ وَابْنِيَّ»، همانگونه که در مورد تشبیه آن دو می‌گوییم: «يَدَانِ وَابْنَانِ» و در مورد جمع مذکر سالم «يَد» در صورتی که اسم علم مذکر باشد، می‌گوییم: «يَدُونِ».

و در حالت نخست «لام الفعل اسم به هنگام ساختن جمع سالم و مثنی شایسته برگشتن باشد» برگردانیدن آن به هنگام نسبت واجب است، مانند: «أَبُ وَ أَخُ وَ أُخْتُ» که به هنگام نسبت می‌گوییم: «أَبَوِيَّ وَ أَخَوِيَّ» همانگونه که در مورد تشبیه و جمع مؤنث سالم می‌گوییم: «أَبَوَانِ وَ أَخَوَانِ وَ أَخَوَاتُ».

وَبَاخٍ أَخُوتًا، وَبِابْنٍ بِنْتًا

أَلْحَقَّ، وَيُونُسُ أَبَى حَذَفَ التَّاءُ

مذهبُ الخلیل و سبویه ﴿رَحِمَهُمَا اللَّهُ تَعَالَى!﴾ إِلْحَاقُ أُخْتٍ وَبْنَتٍ فِي النِّسْبِ بِأَخٍ وَابْنٍ؛ فَتُحْذَفُ مِنْهُمَا تَاءُ التَّأْنِيثِ، وَيُرَدُّ إِلَيْهِمَا الْمَحْذُوفُ؛ فَيَقَالُ: «أَخَوِيَّ، وَبَنَوِيَّ» كَمَا يَفْعَلُ بِأَخٍ وَابْنٍ، وَمَذْهَبُ يُونُسَ أَنَّهُ يَنْسَبُ إِلَيْهِمَا عَلَى لَفْظِيهِمَا؛ فَتَقُولُ: «أَخْتِيَّ، وَبِنْتِيَّ».

أُخْتُ رَا بَه أَخ، وَبْنْتُ رَا بَه ابْنُ مَلْحَق سَاز، وَ جَنَابِ يُونُسَ حَذَف تَاء رَا مَنَع نَمُودَه‌آند.

در نسبت به ابن و أب، لام محذوف باز می‌گردد و بدین صورت «بَنَوِی و أَبَوِی» آورده می‌شود و «بِنْت» ملحق به «ابن»، و «أُخْت» ملحق به «أَخ» می‌شود، به این بیان که بعد از حذف تاء، واو برمی‌گردد و در نسبت این چنین «أَخَوِی و بَنَوِی» گفته می‌شود و این اندیشه خلیل و سیبویه است.

و جناب یونس در این ارتباط گفته‌اند: در مورد نسبت به «أخت» و «بنت» تاء از کلمه حذف نمی‌شود و از اینرو در نسبت می‌گوییم: «أُخْتِی و بِنْتِی» همچنانکه جناب شارح در این باره می‌فرمایند:

مذهبُ الخلیل و سیبویه ﴿رحمهما الله تعالی﴾! إلحاقُ .....  
 رأی خلیل و سیبویه آن است که «أخت و بنت» در نسبت به «أخ و ابن» ملحق می‌شوند، به این بیان که تاء تأنیث از آخر آن دو حذف می‌گردد و حرف محذوف به جای خود برگردانیده می‌شود، مانند: «أخ و ابن» که به هنگام نسبت می‌گوییم: «أَخَوِی و بَنَوِی» اما از دیدگاه جناب یونس، «أخت و بنت» به همین ساختار به هنگام نسبت آورده می‌شوند: «أُخْتِی و بِنْتِی».

وَضَاعِفِ الثَّانِیِ مِنْ ثَنَائِی

ثَنَائِیهِ ذَوَلِیْنِ كَ«لَا وَلاَیِی»

إِذَا نُسِبَ إِلَى ثَنَائِی لَا ثَالِثَ لَهُ، فَلَا یَخْلُو الثَّانِی: إِمَّا أَنْ یَكُونَ حَرْفًا صَحِیحًا، أَوْ حَرْفًا مَعْتَلًّا.

فَإِنْ كَانَ حَرْفًا صَحِیحًا جَاز فِیهِ التَّضْعِیْفُ وَعَدْمُهُ، فَتَقُولُ فِی كَم: «كَمِی، وَكَمِی».

وَإِنْ كَانَ حَرْفًا مَعْتَلًّا وَجِبَ تَضْعِیْفُهُ: فَتَقُولُ فِی لَوْ: «لَوِی».

وَإِنْ كَانَ الْحَرْفُ الثَّانِی أَلْفًا ضَوْعُفَتْ وَأُبْدِلَتِ الثَّانِیَةُ هَمْزَةً، فَتَقُولُ فِی رَجُلٍ

اسمه لا: «لَائِيَّ» ويجوز قلبُ الهمزة واواً؛ فتقول: «لَاوِيَّ».

دومین حرف از اسم دو حرفی را که حرف دوم آن حرف لین باشد، مضاعف کن، مانند: «لَاو لَائِيَّ».

حرف دوم از اسم دو حرفی در صورتی که از حروف لین باشد به هنگام نسبت باید مضاعف شود و چنانچه حرف لین، الف باشد به هنگام تضعیف الف دیگر به آن افزوده می شود و التقای ساکنین می شود و از اینرو الف دوم به همزه تبدیل می شود یا از ابتداء همزه به آن افزوده می شود و صحیح است همزه به واو بدل گردد، مانند: «لَا و لَائِيَّ» یا «لَاوِيَّ».

و اما اسم دو حرفی که حرف دوم آن صحیح باشد، در حال نسبت تضعیف حرف دوم جایز است چنانکه عدم تضعیف حرف دوم نیز جایز می باشد، مانند: «کَم» که به هنگام نسبت دو وجه «کَمِيَّ و کَمِيَّ» جایز است، همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می فرماید:

إِذَا نُسِبَ إِلَى ثَنَائِيَّ لَا ثَالِثَ لَهُ، فَلَا .....

هرگاه اسم دو حرفی که حرف سومی نداشته باشد منسوب شود، حرف دوم آن از دو حال بیرون نیست:

۱- حرف صحیح است.

۲- حرف علّه است.

در صورتی که دومین حرف اسم دو حرفی، صحیح باشد، دو وجه در مورد آن جایز است:

۱- می توان آن را مضاعف ساخت، مانند: «کَم» که به هنگام نسبت

می گوییم: «کَمِيَّ».

۲- می‌توان آن را به همان حالت باقی گذاشت، مانند: «کَمْ» که به هنگام نسبت می‌گوییم: «کَمِیَّ».

و چنانچه دومین حرف اسم دو حرفی الف باشد، مضاعف گردیده و دومین حرف همجنس به همزه بدل می‌شود، مانند: «لَا» - در صورتی که نام مردی باشد - به هنگام نسبت می‌گوییم: «لَاِیَّ» و می‌توان همزه آن را به واو قلب نموده و بدین شکل «لَاوِیَّ» آورد.

وَإِنْ يَكُنْ كَشِيَّةً مَا الْفَا عَدِمُ

فَجَبْرُهُ وَفَتْحُ عَيْنِهِ التَّزْمُ

إذا نُسِبَ إلى اسم محذوف الفاء، فلا يخلو: إما أن يكون صحيح اللام، أو مُعْتَلِّهاً.

فإن كان صحيحها لم يُرَدَّ إليه المحذوف؛ فتقول في «عِدَّة وَصِفَّة»: «عِدِيَّ وَصِفِيَّ».

وإن كان معتلها وجب الرُّدُّ، ويجب أيضاً - عند سيبويه رحمته - فتح عينه، فتقول في شِيَّةٍ: «وَشَوِيَّ».

هرگاه اسمی همانند «شِيَّة» بوده، فاء الفعل آن محذوف باشد، به هنگام نسبت جبران کردن و مفتوح ساختن عین الفعلش واجب است.

اگر اسمی که فاء الفعل آن حذف شده و معتل اللام باشد، مانند: «شِيَّة<sup>(۱)</sup>» - نقش و علامت» که در اصل «وَشَوِيَّ» بر وزن «فَلَسْ» بوده و قاعده چنین اسمی از دیدگاه جناب سيبويه آن است که حرف محذوف «فاء الفعل» برمی‌گردد و

۱- «شِيَّة» به معنای نشان - رنگ لب که مخالف سایر اندام است.

عین الفعل آن مفتوح می شود، مانند: «وَشَوِيَّ» و بنابه رأی جناب أخفش، سکون شین و باقی گذاردن یاء به حال خود جایز است، «وَشِيَّيَّ». اما در غیر معتل اللام به هنگام نسبت، بازگردانیدن فاء لازم نیست، مانند: «صِفَّةٌ وَ صِفِيَّ» - «عِدَّةٌ وَ عِدِيَّ»، همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می فرمایند:

إِذَا نُسِبَ إِلَى اسْمٍ مَحْذُوفِ الْفَاءِ، فَلَا.....  
اگر اسم محذوف الفاء منسوب شود، لام الفعل آن دارای دو حالت است:  
۱ - حرف صحیح است.

۲ - حرف عله است.

در صورتی که لام الفعل اسم محذوف الفاء حرف صحیح باشد، حرف محذوف بازگردانیده نمی شود، مانند: «عِدَّةٌ وَ صِفَّةٌ» که به هنگام نسبت می گوئیم: «عِدِيَّ وَ صِفِيَّ».

و چنانچه لام الفعل اسم محذوف الفاء حرف عله باشد، برگردانیدن حرف محذوف واجب است و از دیدگاه جناب سیبویه مفتوح ساختن عین الفعل آن نیز واجب می باشد، مانند: «شِيَّةٌ» که به هنگام نسبت می گوئیم: «وَشَوِيَّ».

وَالْوَاحِدَ أَذْكَرُ نَاسِبًا لِلْجَمْعِ

إِنْ لَمْ يُشَابِهْ وَاحِدًا بِالْوَضْعِ

إِذَا نُسِبَ إِلَى جَمْعٍ بَاقٍ عَلَى جَمْعِيَّتِهِ جَاءَ بِوَاحِدِهِ وَنُسِبَ إِلَيْهِ، كَقَوْلِكَ فِي النِّسْبِ إِلَى الْفَرَائِضِ: «فَرَضِيَّ».

هذا إن لم يكن جارياً مجرى العلم، فإن جرى مجراه - كأنصار - نُسِبَ إِلَيْهِ عَلَى لَفْظِهِ؛ فَتَقُولُ فِي أَنْصَارٍ: «أَنْصَارِيَّ»، وَكَذَا إِنْ كَانَ عِلْماً؛ فَتَقُولُ فِي أُنْمَارٍ: «أَنْمَارِيَّ».

واحد را بیاور در حالی که آن را برای جمع منسوب می‌سازی، به شرط اینکه جمع در ساخت خود با واحد همسان نباشد.

هرگاه بخواهند جمعی را که بر جمع بودن خود باقی است، منسوب سازند، مفرد آن را آورده، آنگاه منسوب می‌سازند، مانند: «فَرَائِضُ» که به هنگام نسبت می‌گوییم: «فَرَضِيَّ».

جریان حکم مزبور با رعایت دو شرط تحقق می‌یابد:  
۱- جمع مکسر در حکم عَلَم نباشد، مانند: «أَنْصَارُ» که با همان لفظ و ساخت خود منسوب می‌گردد.

۲- جمع مکسر عَلَم نباشد، مانند: «أَنْمَارُ» نام قبیله‌ای که به هنگام نسبت می‌گوییم: «أَنْمَارِيَّ».

وَمَعَ فَاعِلٍ وَفَعَالٍ فَعِلْ

فِي نَسَبٍ أَغْنَىٰ عَنِ الْيَا فَعِلْ

يُسْتَعْنَىٰ غَالِبًا فِي النَّسَبِ عَنْ يَأْتِ بِنَاءِ الْأَسْمِ عَلَى فَاعِلٍ - بمعنی صاحب کذا -  
نحو: «تَامِرٍ، وَلَا بَنٍ» ای صاحب تمر و صاحب لبن، و بینائه علی فَعَالٍ فِي الْحَرْفِ  
غَالِبًا، كَقَبَالٍ وَبَزَازٍ، وَقَدْ يَكُونُ فَعَالٌ بِمَعْنَىٰ صَاحِبِ كَذَا، وَجُعِلَ مِنْهُ قَوْلُهُ تَعَالَى:  
﴿وَمَا رَبُّكَ بِظَلَّامٍ لِلْعَبِيدِ﴾ ای: بذی ظلم.

وقد يستغنى - عن ياء النسب أيضاً - بفعل بمعنی صاحب کذا، نحو: «رجل  
طَعِمَ وَلَبَسَ» ای: صاحب طَعَامٍ وَلِبَاسٍ، وَأُنْشِدَ سَبِيحِيَّةَ ﴿رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى﴾:

لَسْتُ بِـلَيْلِيٍّ، وَلَكِنِّي نَهْرٌ

لَا أَذِلُّ اللَّيْلَ وَلَكِنْ أَبْتَكِرُ

ای: وَلَكِنِّي نَهَارِيٌّ، ای عامل بالنهار.

وزن «فَعِلَ» همراه با وزنهای «فَاعِلِ» و «فَعَّال» در نسبت به کار رفته است و ما را از آوردن یاء نسبت بی نیاز می سازد و چنین کاربردی مورد قبول قرار گرفته است.

سه وزن «فَاعِلِ» و «فَعَّال» و «فَعِلَ» مفید بخش نسبت است و ما را از آوردن یاء نسبت بی نیاز می سازد و بر این اساس کاربرد سه وزن یاد شده به معنای منسوب مورد قبول قرار گرفته، زیرا در کلام عرب وارد شده است، مانند: «لَا بِن وَ تَمَّار وَ طَعِمَ» که به معنای صاحب و دارنده شیر و خرما و طعام است، همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می فرمایند:

يُسْتَعْنَى غَالِبًا فِي النِّسْبِ عَنْ يَاءٍ .....

اسمهایی که بر اوزان زیر آمده، غالباً به هنگام نسبت نیازی به افزودن یاء نسبت به آخر آنها نخواهد بود:

۱- وزن «فَاعِلِ» - به معنای صاحب و دارنده - مانند: «تَامِر - صاحب و دارنده خرما» - «لَا بِن - دارنده و صاحب شیر».

۲- وزن «فَعَّال» - بیشتر بیانگر معنای کار و حرفه و پیشه است - مانند: «بَقَّال» و «بَزَّاز». و گاه به معنای دارای، دارنده است، همانند آیه شریفه: ﴿مَنْ عَمِلْ صَالِحًا فَلِنَفْسِهِ وَمَنْ أَسَاءَ فَعَلَيْهَا وَمَا رَبُّكَ بِظَلَّامٍ لِلْعَبِيدِ﴾<sup>(۱)</sup> «هر کس کار نیکی کند بر نفع خود و هر که عمل بدی بکند بر ضرر خویش کرده است و خداوند بر بندگان هیچ ستمی نخواهد کرد».

۳- وزن «فَعِلَ» - به معنای صاحب - دارنده - مانند: «رَجُلٌ طَعِمَ وَلَبَسَ» - مرد دارای خوراک و پوشاک».

جناب سیبویه برای کاربرد وزن یاد شده به شعر زیر استشهاد نموده‌اند:

لَسْتُ بِـلَيْلِيٍّ، وَلَكِنِّي نَهْرٌ  
لَا أَذِلُّ اللَّيْلَ وَلَكِنْ أَبْتَكِرُ<sup>(۱)</sup>

یعنی: من در شب به کار نمی‌پردازم ولیکن در روز کننده کار می‌باشم، و در آغاز شب راه نمی‌پیمایم ولیکن در آغاز روز رهسپار می‌شوم.

در این شعر، شاعر خود را به شجاعت و دلیری ستوده و می‌گوید: اگر بخواهم به قومی حمله کنم، هرگز شبانه به آنان شبیخون نمی‌زنم و چونان دزدان و راهزنان پنهانی بر آنان نمی‌تازم، بلکه در روز به سوی آنان می‌روم و از میان روز نیز آغاز آن را برای این منظور انتخاب می‌کنم که مردان قبیله حاضر بوده و هنوز برای کار روزانه از محل خود بیرون نرفته باشند.

همانگونه که ملاحظه می‌کنید در این شعر، واژه «نَهْر» بر وزن «فَعِل» آمده و شاعر آن را به عنوان اسم منسوب به کار برده و همانند آن است که چنین تعبیر نموده باشد: «لَكِنِّي نَهَارِيٌّ» چنانکه گفته است: «لَسْتُ بِلَيْلِيٍّ».<sup>(۲)</sup>

وَعَیْرٌ مَا أَشْلَفْتُهُ مُقَرَّرًا  
عَلَى الَّذِي يُنْقَلُ مِنْهُ اقْتِصَرًا

۱- «لَيْلِيٍّ» منسوب به لیل، یعنی: دارنده کار در شب. «نَهْر» یعنی: صاحب و دارای کار در روز. «أَذِلُّ» یعنی: در آغاز شب راه پیمودم. «أَبْتَكِرُ» یعنی: در آغاز روز به انجام کاری می‌پردازم.

۲- جناب سیبویه گفته‌اند: عرب زبان می‌گوید: «نَهْر» و از آن «نَهَارِيٌّ» را اراده می‌کنند و آن همچون «عَمَل - دارای کار» و «طَعِم - دارای مزه» و به معنای به کار پردازنده در روز، دارای کار روزانه، قرار داده‌اند.



أى: ما جاء من المنسوب مخالفاً لما سَبَقَ تقريرُهُ فهو من شَوَازِ النسب، يُحْفَظُ ولا يُقَاسُ عليه، كقولهم فى النسب إلى البَصْرَةِ: «بَصْرِيٌّ»، وإلى الدَّهْرِ: «دَهْرِيٌّ» وإلى مَرَوْ «مَرَوَزِيٌّ».

و غیر آنچه که پیش از این تقریر نمودم، در آن بر آنچه که از عرب زبان نقل می شود، اکتفا می گردد.

اگر در باب نسبت برخلاف قواعد و قوانین یاد شده نسبتی واقع شود، سماعی به شمار می آید و قیاس بر آن جایز نخواهد بود، مانند قول عرب زبان که در مورد نسبت به «دَهْر» می گویند: «دَهْرِيٌّ» در حالی که قیاس در مورد چنین اسمی بدین صورت «دَهْرِيٌّ» است و در مورد نسبت به «أُمِّيَّة» می گویند: «أُمَوِيٌّ» در حالی که قیاس آن به ضم همزه «أُمَوِيٌّ» است و در مورد نسبت به «بَصْرَة» می گویند: «بَصْرِيٌّ» در حالی که بر اساس قیاس باید «بَصْرِيٌّ» گفته شود، همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می فرماید:

أى: ما جاء من المنسوب مخالفاً لما سَبَقَ .....

هر اسم منسوبی که مخالف با قواعد گذشته باشد، شاذ و برخلاف قیاس است، مانند: «بَصْرَة و دَهْر و مَرَوْ» که به هنگام نسبت به آنها می گوییم: «بَصْرِيٌّ» و «دَهْرِيٌّ» و «مَرَوَزِيٌّ».

## الْوَقْفُ

تَنْوِيناً اِثْرَ فَتْحٍ اجْعَلْ اِلْفَا

وَقَفَاً، وَتِلْوَوِ غَيْرِ فَتْحٍ اِخْذِفَا

أى: إذا وقف على الاسم المنون، فإن كان التنوين واقعاً بعد فتحة أبدل ألفاً، ويشمل ذلك ما فتحتهُ للإعراب، نحو: «رَأَيْتُ زَيْدًا»، وما فتحتهُ لغير الإعراب، كقولك فى إِيهًا وَوِيهًا: «إِيهًا، وَوِيهًا».

وإن كان التنوين واقعاً بعد ضمة أو كسرة حُذِفَ وسكن ما قبله، كقولك فى «جَاءَ زَيْدٌ»، و«مَرَزْتُ بَزِيدٍ»: «جَاءَ زَيْدٌ»، و«مَرَزْتُ بَزِيدٌ».

## ﴿وقف﴾

تنوينی را که پس از فتحه آمده برای وقف الف گردان، و پس از غیر فتحه «ضمه و کسره» حذف کن.

وقف در لغت به معنای درنگ کردن و در اصطلاح عبارت از قطع سخن در آخر واژه و یا قطع واژه از مابعد آن است.

تنوینی که پس از فتحه قرار گیرد، در حال وقف به الف قلب می شود، چه در اسم معرب باشد، مانند: «رَأَيْتُ زَيْدًا» و خواه در اسم مبنی باشد، مانند: «وَاهَاً وِإِيهًا»، همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می فرماید:

أى: إذا وقف على الاسم المنون، فإن .....

اسمی که دارای تنوین باشد، به هنگام وقف بدین گونه رفتار می شود:

۱- اگر تنوین بعد از فتحه قرار گیرد، به الف بدل می گردد، خواه فتحه برای اعراب باشد، مانند: «رَأَيْتُ زَيْدًا» و خواه فتحه برای اعراب نباشد، مانند: «إِيهًا و

وَيْهًا» که در حالت وقف می‌گوییم: «إِيَّهَا - بَسِ اسْتَ» و «وَيْهًا - اِدَامَه بَدَه».

۲- چنانچه تنوین پس از ضمه یا کسره واقع شود، حذف می‌گردد و قبل از آن ساکن می‌شود، مانند: «جَاءَ زَيْدٌ» - «مَرَزْتُ بَزَيْدٌ» که به هنگام وقف می‌گوییم: «جَاءَ زَيْدٌ» و «مَرَزْتُ بَزَيْدٌ».

وَاحْذِفِ لَوْقِفٍ فِي سَوَى اضْطِرَارٍ  
صِلَّةَ غَيْرِ الْفَتْحِ فِي الْإِضْمَارِ  
وَأَشْبَهَتْ «إِذَا» مُنَوَّنًا نُصِبَ  
فَأَلِفًا فِي الْوَقْفِ نُونُهَا قُلِبَ

إذا وَقَفَ عَلَى هَاءِ الضَّمِيرِ: فَإِنْ كَانَتْ مَضْمُومَةً **نحو:** «رَأَيْتُهُ» أو مكسورة **نحو:** «مَرَزْتُ بِهِ» حُذِفَتْ صِلَتُهَا، وَوَقَفَ عَلَى الْهَاءِ سَاكِنَةً، إِلَّا فِي الضَّرُورَةِ، وَإِنْ كَانَتْ مَفْتُوحَةً **نحو:** «هِنْدٌ رَأَيْتُهَا» وَقَفَ عَلَى الْأَلِفِ وَلَمْ تَحْذَفِ.

وَشَبَّهُوا «إِذَا» بِالْمَنْصُوبِ الْمُنُونِ، فَأَبْدَلُوا نُونَهَا أَلِفًا فِي الْوَقْفِ.

صله غیر فتحه «ضمه و کسره» را به هنگام آوردن ضمیر برای وقف در غیر ضرورت حذف کن، و «إِذَا» همانند اسم منون منصوب است و نون آن در حال وقف به الف قلب می‌شود.

«هاء» ضمیر اگر مضموم و یا مکسور باشد، صله آن «واو یایی که از اشباع حرکت ضمه و کسره پیدا می‌شود» به هنگام وقف، حذف می‌گردد، مانند: «رَأَيْتُهُ» - «مَرَزْتُ بِهِ». و چنانچه مفتوح باشد، صله آن «الفی که از اشباع فتحه پیدا می‌شود» باقی می‌ماند، مانند: «رَأَيْتُهَا» همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می‌فرمایند:

إذا وَقَفَ عَلَى هَاءِ الضَّمِيرِ: فَإِنْ كَانَتْ.....

در حال وقف نسبت به «هاء» ضمیر این گونه رفتار می شود:

۱- اگر ضمیر مضموم یا مکسور باشد، مانند: «رَأَيْتُهُ» و «مَرَرْتُ بِهِ» به هنگام وقف - به استثنای ضرورت شعری - صله آن «یعنی: واو و یایی که از اشباع حرکت ضمه یا کسره بعد از ضمیر به وجود می آید» حذف شده، و به صورت هاء ساکن تلفظ می گردد.

۲- و چنانچه ضمیر مفتوح باشد، صله آن «یعنی: الفی که از اشباع حرکت فتحه به وجود می آید» حذف نگشته، و به صورت الف تلفظ می شود، مانند: «هِنْدٌ رَأَيْتُهَا».

نحویان لفظ «إِذَا» را همانند اسم منون منصوب به شمار آورده و به هنگام وقف، نون آن را به الف بدل ساخته اند.

وَحَذَفُ يَا الْمَنْقُوصِ ذِي التَّنْوِينِ - مَا

لَمْ يُنْصَبَ - أَوَّلَى مِنْ ثُبُوتٍ فَأَعْلَمًا

وَعَبَّرَ ذِي التَّنْوِينِ بِالْعَكْسِ، وَفِي

نَحْوِ مُرِّ لُزُومٍ رَدَّ أَلْيَا اقْتُفِي

إذا وَقَفَ عَلَى الْمَنْقُوصِ الْمُنَوَّنِ؛ فَإِنْ كَانَ مَنْصُوبًا أُبْدِلَ مِنْ تَنْوِينِهِ أَلْفٌ، نَحْوُ: «رَأَيْتَ قَاضِيًّا»؛ فَإِنْ لَمْ يَكُنْ مَنْصُوبًا فَالْمَخْتَارُ الْوَقْفُ عَلَيْهِ بِالْحَذْفِ، إِلَّا أَنْ يَكُونَ مُحذُوفَ الْعَيْنِ أَوْ الْفَاءِ، كَمَا سَيَأْتِي؛ فَتَقُولُ: «هَذَا قَاضٍ، وَمَرَرْتُ بِقَاضٍ» وَيَجُوزُ الْوَقْفُ عَلَيْهِ بِإِثْبَاتِ الْيَاءِ كَقِرَاءَةِ ابْنِ كَثِيرٍ: ﴿وَلِكُلِّ قَوْمٍ هَادِي﴾.

فَإِنْ كَانَ الْمَنْقُوصُ مُحذُوفَ الْعَيْنِ: كَمُرٍّ - اسْمَ فاعِلٍ مِنْ أَرَى - أَوْ الْفَاءِ: كَيْفَى - عَلِمًا - لَمْ يَوْقِفْ إِلَّا بِإِثْبَاتِ الْيَاءِ؛ فَتَقُولُ: «هَذَا مَرِي، وَهَذَا يَفِي» وَإِلَيْهِ أَشَارَ بِقَوْلِهِ: «وَفِي نَحْوِ مُرِّ لُزُومٍ رَدَّ أَلْيَا اقْتُفِي».

فَإِنْ كَانَ الْمَنْقُوصُ غَيْرَ مُنَوَّنٍ؛ فَإِنْ كَانَ مَنْصُوباً ثَبَتَ يَأْؤُهُ سَاكِنَةٌ، **نحو:** «رَأَيْتُ الْقَاضِيَّ» وَإِنْ كَانَ مَرْفُوعاً أَوْ مَجْرُوراً جَازَ إِثْبَاتُ الْيَاءِ وَحَذْفُهَا، وَالْإِثْبَاتُ أَجْوَدُ، **نحو:** «هَذَا الْقَاضِيَّ، وَمَرَرْتُ بِالْقَاضِيَّ».

باید توجه نمود که حذف یاء اسم منقوص دارای تنوین - در صورتی که منصوب نباشد - از ثابت ماندن آن سزاوارتر است. و یاء اسم منقوص بدون تنوین برعکس است. و در مثل «مُرٍّ» وجوب برگردانیدن یاء متابعت شده است. اسم منقوص هرگاه منصوب باشد، یاء آن در حال وقف حذف نمی شود، خواه منوّن باشد یا غیر منوّن، مانند: «قَطَعْتُ وَادِيًّا» - «أَجِبِ الدَّاعِيَ».

و اگر مرفوع یا مجرور باشد، حذف و اثبات یاء هر دو جایز است، با این تفاوت که در منوّن حذف و در غیر منوّن اثبات بهتر است.

اگر اسم منقوص محذوف العین یا محذوف الفاء باشد، اثبات یاء آن در حال وقف لازم است، مانند: «هَذَا مُرِي وَيَفِي» - «مَرَرْتُ بِالْمُرِي وَالْيَفِي».

به عبارت دیگر: به هنگام وقف بر منقوص، بازگشت یاء در دو مورد واجب است:

۱ - منقوص، محذوف العین باشد، مانند: «مُرٍّ» که در اصل به این صورت «مُرِّي» بوده، کسره عین که همزه است به راء نقل داده شد، آنگاه همزه برای تخفیف حذف گردید، سپس مثل «قَاضِيَّ» اعلال شد و به این شکل «مُرٍّ» درآمد که در حالت وقف، بازگشت یاء لازم است.

۲ - منقوص، محذوف الفاء باشد، مانند: «يَفِيَّ» - هرگاه علم باشد - که در حالت وقف گفته می شود: «هَذَا يَفِيَّ - رَأَيْتُ يَفِيَّ - مَرَرْتُ بِيَفِيَّ» همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می فرمایند:

إِذَا وُقِفَ عَلَى الْمَنْقُوصِ الْمُنَوَّنِ؛ فَإِنْ .....

در صورتی که اسم منقوص دارای تنوین باشد، به هنگام وقف این گونه آورده می شود:

۱- اگر منصوب باشد، تنوین آن به الف بدل می شود، مانند: «رَأَيْتُ قَاضِيًا».

۲- و چنانچه منصوب نباشد، دو وجه در آن جایز است:

الف: رأی مختار آن است که به هنگام وقف، یاء و تنوین از آن حذف گردد - مگر اینکه محذوف العین یا محذوف الفاء باشد - مانند: «هَذَا قَاضٍ، وَ مَرَزَتْ بِقَاضٍ».

ب: جایز است به هنگام وقف، یاء برجای خود باقی ماند، مانند قرائت ابن کثیر در آیه شریفه: ﴿إِنَّمَا أَنْتَ مُنْذِرٌ وَلِكُلِّ قَوْمٍ هَادٍ﴾<sup>(۱)</sup> «وظیفه تو تنبها اندرز و ترسانیدن خلق (از نافرمانی خدا) است و هر قومی را از طرف خدا راهنمایی است».

جناب ابن کثیر لفظ ﴿هَادٍ﴾ را به اثبات یاء قرائت نموده اند. اما دیگر قراء آن را به این صورت ﴿هَادٍ﴾ آورده اند.

۳- اگر اسم منقوص محذوف العین باشد - مانند: «مَرٍ» که اسم فاعل از فعل آری است - یا محذوف الفاء باشد - مانند: «يَفِي» در صورتی که علم باشد - به هنگام وقف، یاء آن ثابت می ماند، مانند: «هَذَا مَرٍ» - این بیننده ای است - و «هَذَا يَفِي».

جناب مصنف در عبارت «وفی نحو مر لزوم ردّ الیا اقتفی - و در مورد اسمی همانند «مَرٍ» وجوب برگردانیدن یاء متابعه شده است» به همین نکته اشاره نموده‌اند.

آنگاه جناب شارح می‌فرماید:

فإن كان المنقوص غير مُنَوَّنٍ؛ فإن .....  
اگر اسم منقوص منون نباشد، در حال وقف به روش زیر آورده می‌شود:  
۱ - اگر منصوب باشد، یاء آن به حالت ساکن باقی می‌ماند، مانند: «رَأَيْتُ الْقَاضِيَّ».

۲ - اگر مرفوع یا مجرور باشد، دو حالت در مورد آن جایز است:  
الف: «یاء» به حالت خود باقی می‌ماند، مانند: «هَذَا الْقَاضِي، وَ مَرَزْتُ بِالْقَاضِي».

ب: «یاء» حذف شود، البته حالت نخست «اثبات یاء» بهتر است.

وَعَايَرَهَا التَّأْنِيثُ مِنْ مُحَرَّكَ

سَكَّنَهُ، أَوْ قِفَ رَائِمَ التَّحْرُكِ

أَوْ أَشْمِ الضَّمَّةَ، أَوْ قِفَ مُضْعِفًا

مَا لَيْسَ هَمْزًا أَوْ عَلِيلًا، إِنْ قَفَا

مُحَرَّكًَا، وَحَرَكَاتٍ انْقِلَا

لِسَاكِنٍ تَحْرِيكُهُ لَنْ يُحْظَلَ

إذا أريد الوقف على الاسم المحرّك الآخر، فلا يخلو آخره من أن يكون هاء

التأنيث، أو غيرها.

فإن كان [آخِرُهُ] هَاءُ التَّأْنِيثِ وجب الوقف عليها بالسكون، كقولك في «هذه

فاطمة أَقْبَلْتُ»: «هذه فَاطِمَةٌ».

وإن كان [آخِرُهُ] غير هاءِ التَّأْنِيثِ ففي الوقف عليه خمسة أَوْجُهٌ: التسكين، والرَّوْمُ، والإشمام، والتضعيف، والنَّقْلُ.

فالرَّوْمُ: عبارة عن الإشارة إلى الحركة بصوت خفٍّ.

والإشمام: عبارة عن ضمِّ الشفتين بعد تسكين الحرف الأخير، ولا يكون إلا فيما حركته ضمة.

وشرطُ الوقف بالتضعيف أن لا يكون الأخير همزة كخطأ، ولا معتلاً كفتى، وأن يَلِيَ حركةً، كالجَمَل؛ فتقول في الوقف عليه: الجمل - بتشديد اللام - فإن كان ما قبل الأخير ساكناً امتنع التضعيف، كالجَمَل.

والوَقْفُ بالنقل عبارة عن: تسكين الحرف الأخير، ونَقْلَ حركته إلى الحرف الذي قبله، وشرْطُهُ: أن يكون ما قبل الآخر ساكناً، قابلاً للحركة، **نحو:** «هذا الضَرْبُ، ورأيت الضَرْبَ، ومررت بالضَرْبِ».

فإن كان ما قبل الآخر محرراً لم يُوقَفْ بالنقل كجَعْفَرٍ.

وكذا إن كان ساكناً لا يقبل الحركة كالألف، **نحو:** باب [وإنسان].

وغير هاءِ تَأْنِيثِ از حروف متحرك را ساکن ساز یا وقف کن در حالی که قصد کننده حرکت باشی.

یا ضمه را اشباع کن یا وقف کن در حالی که مضاعف کننده‌ای آنچه (حرف متحرکی) را که همزه یا حرف علّه نباشد، به شرط اینکه آن حرف بعد از حرف متحرکی واقع شود، و حرکتها را به حرف ساکنی منتقل ساز که حرکت دادن به آن ممنوع نباشد.

همانگونه که می‌دانید اصولاً وقف در مورد حرف متحرك جریان دارد و آن

بر دو قسم است:



۱ - تاء تأنیث، مانند: «فاطمة».

۲ - غیر تاء تأنیث.

در وقف بر اسم غیر متحرك غیر منون که به تاء تأنیث ختم نشود، پنج وجه جایز است، همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می فرمایند:

إذا أريد الوقف على الاسم المحرك .....

اسمی که آخرین حرف آن متحرك باشد به هنگام وقف از دو حال بیرون نیست:

۱ - حرف آخر آن هاء تأنیث است.

۲ - حرف آخر آن هاء تأنیث نیست.

در حالت اول «آخرین حرف اسم هاء تأنیث باشد» به هنگام وقف، ساکن شدن آن واجب است، مانند: «هَذِهِ فَاطِمَةٌ أَقْبَلَتْ» که به هنگام وقف گفته می شود: «هَذِهِ فَاطِمَةٌ».

در حالت دوم «آخرین حرف اسم هاء تأنیث نباشد» پنج وجه در مورد آن جایز است:

۱ - تسکین.

۲ - رَوْم.

۳ - اشمام.

۴ - تضعیف.

۵ - نقل.

رَوم: عبارت است از اشاره کردن به حرکت به آوازی آهسته. (۱)

اشمام: عبارت است از اشاره کردن به ضمه با جمع کردن لبها پس از ساکن ساختن حرف آخر. اشمام مخصوص اسمی است که آخرین حرفش ضمه باشد. (۲)

تضعیف: مضاعف ساختن آخرین حرف کلمه است، مشروط به اینکه سه امر زیر در مورد آن رعایت گردد:

۱- همزه نباشد، مانند: «خَطَأٌ».

۲- معتل نباشد، مانند: «فَتَّى».

۳- پس از حرفی متحرک درآید، مانند: «جَمَلٌ» که به هنگام وقف می‌گوییم: «جَمَلٌ». و چنانچه حرف پیش از آخر کلمه ساکن باشد، به هنگام

۱- «رَوم» به معنای طلب نمودن و اراده کردن است و در اصطلاح تجوید، ضعیف گردانیدن حرکت می‌باشد.

به عبارت دیگر: انداختن دو ثلث از حرکت و اظهار ثلث دیگر را روم گویند. بنابراین وقف به روم در حکم وصل است و از اینرو هنگام وقف به روم، بدون مد «قصر» خوانند.

۲- «إشمام» یعنی بویانیدن و در اصطلاح، اشاره کردن به سوی حرکت حرف آخر کلمه است با لبها بدون صوت «غنچه کردن دولب» به گونه‌ای که بیننده دریابد.

بنابراین اشمام همان وقف به اسکان است با این تفاوت که بعد از وقف، لبها منضم می‌گردد.

به عبارت دیگر: پس از وقف به اسکان بدون اینکه در تلفظ اثری از حرکت حرف آخر ظاهر شود، بدون فاصله لبها به یکدیگر منضم و به اعراب کلمه موقوف علیه اشاره می‌گردد.

وقف تضعیف نمی شود، مانند: «الْحَمْلُ - بار».

نقل: ساکن نمودن حرف آخر و انتقال دادن حرکت آن به حرف پیش از آن است، به شرط اینکه حرف پیش از آخر ساکن و قابل حرکت باشد، مانند: «هَذَا الضَّرْبُ - این مردی چالاک است» - «رَأَيْتُ الضَّرْبَ» - «مَرَرْتُ بِالضَّرْبِ» که به هنگام وقف می گوئیم: «هَذَا الضَّرْبُ، رَأَيْتُ الضَّرْبَ وَمَرَرْتُ بِالضَّرْبِ».

هرگاه حرف پیش از آخر اسمی متحرک باشد، آخرین حرف آن به هنگام وقف، نقل نمی پذیرد، مانند: «جَعْفَرٌ».

و چنانچه حرف پیش از آخر اسمی ساکن باشد - مانند حرف الف - حرکت نمی پذیرد، مانند: «بَاب» و «إِنْسَان».<sup>(۱)</sup>

۱- همانگونه که گفته شد: نقل، عبارت از ساکن ساختن حرف آخر و انتقال دادن حرکت آن به حرف پیش از آن است و این قسم دارای دو شرط است:

۱ - حرف ماقبل ساکن باشد، زیرا اگر متحرک باشد، نقل حرکت بی معنی خواهد بود.

۲ - حرکت دادن حرف ماقبل ممنوع نباشد یا به لحاظ اینکه متحرک نمودن آن محال است، مانند الف در انسان، و یا به واسطه آنکه متحرک نمودن آن موجب نقل کلمه است، مانند «یاء» در «قَضِيب» و «واو» در «خُرُوف» و یا اینکه نقل حرکت موجب حصول وزنی خواهد شد که در کلام عرب نظیری برای آن وجود ندارد، چنانچه در واژه «بِشْر» در حال رفع از نقل حرکت وزن «فِعْل» حاصل می شود. و در «ذَهْل» در حالت جر «مَرَرْتُ بِذَهْل» از نقل حرکت وزن «فُعِل» تحقق می یابد و این دو وزن از اوزان مشهور اسم ثلاثی نیستند و بر این اساس وقف به نقل در مانند این دو لفظ، جریان نخواهد داشت اما از نقل حرکت در «صَبْر» در آیه شریفه: ﴿وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ﴾ وزن «فُعِل» حاصل می شود که کسره «راء» به ماقبل نقل گردد و به این صورت «بِالصَّبْرِ» خوانده شود.

وَنَقْلُ فَتْحٍ مِنْ سِوَى الْمَهْمُوزِ لَا

يَرَاهُ بَصْرِيٌّ، وَكُوفٍ نَقْلًا

مذهب الكوفيين أنه يجوز الوقف بالنقل: سواء كانت الحركة فتحة، أو ضمة، أو كسرة، وسواء كان الأخير مهموزاً، أو غير مهموز؛ فتقول عندهم: «هذا الضَّرْبُ، وَرَأَيْتُ الضَّرْبَ، وَمَرَزْتُ بِالضَّرْبِ» في الوقف على «الضَّرْبِ»، و«هذا الرَّدْءُ، وَرَأَيْتُ الرَّدْءَ، وَمَرَرْتُ بِالرَّدْءِ» في الوقف على «الرَّدْءِ».

ومذهب البصريين أنه لا يجوز النقل إذا كانت الحركة فتحة إلا إذا كان الآخر مهموزاً؛ فيجوز عندهم «رَأَيْتُ الرَّدْءَ» ويمتنع «رَأَيْتُ [الضَّرْبَ]». ومذهب الكوفيين أَوْلَى؛ لأنهم نقلوه عن العرب.

نحويان بصره نقل فتحة از غير مهموز را جايز نمی دانند اما نحويان كوفه فتحة غير همزه را نقل کرده اند.

از دیدگاه نحویان کوفه وقف به نقل حرکت جایز است، خواه آن حرکت فتحة یا ضمه و یا کسره باشد و خواه آخرین حرف کلمه همزه باشد یا حرفی دیگر، مانند: «هَذَا الضَّرْبُ، وَرَأَيْتُ الضَّرْبَ، وَمَرَزْتُ بِالضَّرْبِ» به هنگام وقف بر لفظ «الضَّرْبِ».

و همانند: «هَذَا الرَّدْءُ، وَرَأَيْتُ الرَّدْءَ، وَمَرَزْتُ بِالرَّدْءِ» به هنگام وقف بر لفظ «الرَّدْءِ». (۱)

۱- واژه «الرَّدْء» به معنای همکار، یار و یاور است، چنانکه در آیه شریفه آمده است: ﴿فَأَرْسِلْهُ مَعِيَ رِدْءًا يُصَدِّقُنِي، إِنِّي أَخَافُ أَنْ يُكَذِّبُون﴾، «پس او را به عنوان پشتیبان و یآوری با من بفرست تا مرا تصدیق کند، همانا می ترسم که مرا تکذیب کنند».

اما از دیدگاه نحویان بصره در صورتی که حرکت فتحه باشد، نقل آن جایز نخواهد بود، مگر اینکه آخرین حرف کلمه همزه باشد.

بنابراین از نظر نحویان بصره، کاربرد «رَأَيْتُ الرَّدَّءَ» جایز و بدون اشکال است اما کاربرد «رَأَيْتُ الضَّرْبَ» صحیح نخواهد بود.

### ﴿طرح يك پرسش و پاسخ آن﴾

در این خصوص کدام اندیشه بهتر است؟

جناب شارح در مورد پاسخ این پرسش می فرماید:

ومذهب الكوفيين أولى؛ لأنهم.....

اندیشه نحویان کوفه برتر از عقیده نحویان بصره است، چه آنکه کوفیان کاربرد مزبور را از عرب زبان نقل کرده اند.

وَالنَّقْلُ إِنْ يُعْدَمَ نَظِيرٌ مُّتَمَنِّعٌ

وَذَٰكَ فِى الْمَهْمُوزِ لَيْسَ يَمْتَنِعُ

یعنی آنکه متى اُدّی النّقلُ إلى أن تصیر الكلمة على بناءٍ غیر موجود فی کلامهم امتنع ذلك، إلا إن كان الآخر همزةً فيجوز؛ فعلى هذا يمتنع «هَذَا الْعِلْمُ» فى الوقف على «الْعِلْمِ» لأن فعلاً مفقوداً فى کلامهم، ويجوز «هَذَا الرَّدَّءُ» لأن الآخر همزة.

و چنانچه نظیری برای اسم یافت نشود، نقل حرکت از حرف آخر آن ممنوع است، اما نقل حرکت در مورد مهموز ممنوع نیست.

نقل حرکت از حرف آخر لفظ در صورتی که موجب شود برای آن لفظ وزنی در زبان عرب یافت نشود، ممنوع است. اما اگر حرف آخر کلمه همزه باشد، در این صورت نقل حرکت آن جایز است و بر این اساس کاربرد «هَذَا الْعِلْمُ» به

هنگام وقف بر واژه «الْعِلْمُ» صحیح نخواهد بود، زیرا چنین وزنی «فِعْلٌ» در زبان عرب وجود ندارد ولیکن کاربرد «هَذَا الرَّدُّ» بدون اشکال است، زیرا آخرین حرف آن همزه است.

فِي الْوَقْفِ تَأْنِيثُ الْأِسْمِ هَا جُعِلَ  
 إِنْ لَمْ يَكُنْ بِسَاكِنٍ صَحَّ وَصْلُ  
 وَقَلَّ ذَا فِي جَمْعٍ تَصْحِيحٍ، وَمَا  
 ضَاهَى، وَغَيْرُ ذَيْنِ بِالْعَكْسِ انْتَمَى

إذا وَقَفَ عَلَى مَا فِيهِ تَاءُ التَّأْنِيثِ؛ فَإِنْ كَانَ فِعْلاً وَقَفَ عَلَيْهِ بِالتَّاءِ، **نحو:** «هِنَّدٌ قَامَتْ» وَإِنْ كَانَ اسْمًا فَإِنْ كَانَ مَفْرُودًا فَلَا يَخْلُو؛ إِمَّا أَنْ يَكُونَ مَا قَبْلَهَا سَاكِنًا صَحِيحًا، أَوْ لَا؛ فَإِنْ كَانَ مَا قَبْلَهَا سَاكِنًا صَحِيحًا وَقَفَ عَلَيْهِ بِالتَّاءِ، **نحو:** «بِنْتُ، وَأُخْتُ»، وَإِنْ كَانَ غَيْرَ ذَلِكَ وَقَفَ عَلَيْهِ بِالْهَاءِ، **نحو:** «فَاطِمَةُ، وَحَمْرَةٌ، وَفَتَاةٌ» وَإِنْ كَانَ جَمْعًا أَوْ شَبْهَهُ وَقَفَ عَلَيْهِ بِالتَّاءِ، **نحو:** «هِنْدَاتٌ، وَهَيْهَاتٌ» وَقَلَّ الْوَقْفُ عَلَى الْمَفْرُودِ بِالتَّاءِ، **نحو:** «فَاطِمَتٌ» وَعَلَى جَمْعِ التَّصْحِيحِ وَشَبْهِهِ بِالْهَاءِ، **نحو:** «هِنْدَاةٌ، وَهَيْهَاهُ».

اگر تاء تأنیث به حرف ساکن صحیحی متصل نباشد، در حال وقف «هاء» گردانیده شده است و این «قلب به هاء» در جمع مؤنث سالم و آنچه همانند آن باشد، اندک است، و آنچه غیر این دو مورد باشد، به عکس آن نسبت یافته است.

تاء تأنیث اگر در آخر اسم باشد و ماقبل آن حرف صحیح و ساکنی نباشد، در حال وقف ساکن و به هاء تبدیل می شود، مانند: «مُسْلِمَةٌ» که حرف قبل از تاء، صحیح و متحرک است و «فَتَاةٌ» که حرف پیش از تاء، معتل و ساکن است

که به هنگام وقف می‌گوییم: «قامت المسلمة وقعدت فتاة» به خلاف آن موردی که تاء تأنیث متصل به حرف صحیح و ساکن باشد که در چنین صورتی به هنگام وقف تاء تأنیث ثابت می‌ماند و به هاء قلب نمی‌شود، مانند: «أخت و بنت» و یا اینکه تاء تأنیث متصل به فعل باشد، مانند: «قامت»، همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می‌فرماید:

إذا وقف على ما فيه تاء التأنيث؛ فإن .....

کلمه‌ای که دارای تاء تأنیث باشد، در حال وقف این گونه آورده می‌شود:  
 ۱- اگر فعل باشد در حال وقف به تاء تأنیث ساکن ختم می‌گردد، مانند: «هِنْدَ قَامَتْ».

۲- اگر اسم مفرد باشد، دارای دو حالت است:

الف: حرف قبل از تاء تأنیث، ساکن و صحیح است.

ب: حرف قبل از تاء تأنیث، متحرك و یا حرف عله است.

در حالت نخست «حرف قبل از تاء تأنیث، ساکن و صحیح باشد» اسم مفرد در حال وقف به تاء تأنیث ختم می‌گردد، مانند: «بنت» و «أخت». اما اگر حرف قبل از تاء تأنیث متحرك و یا حرف عله باشد، اسم مفرد به هنگام وقف به هاء ساکن ختم می‌گردد، مانند: «فَاطِمَةُ وَ حَمْرَةُ وَ فَتَاةٌ».

۳- اگر اسم جمع یا شبه جمع باشد به هنگام وقف به تاء تأنیث ساکن ختم می‌شود، مانند: «هِنْدَاتُ» و «هَيْهَاتُ».

ناگفته نماند وقف اسم مفرد بر تاء ساکن و نیز وقف جمع سالم و شبه جمع به هاء ساکن در زبان عرب از کاربرد کمتری برخوردار می‌باشد، مانند: «فَاطِمَتُ» - «هِنْدَاةُ» و «هَيْهَاتُ».

وَقِفْ بِهَا السَّكْتِ عَلَى الْفِعْلِ الْمَعْلُومِ  
بِحَذْفِ آخِرِ كَأَعْطِ مَنْ سَأَلَ  
وَلَيْسَ حَتْمًا فِي سِوَى مَا كَعِ أَوْ  
كَسَعِ مَجْزُومًا، فَارَاعَ مَارَعُوا

و يجوز الوقف بهاء السكت على كل فعل حُذِفَ آخره: للجزم، أو الوقف،  
كقولك في لم يُعْطِ: «لَمْ يُعْطِ» وفي أُعْطِ: «أُعْطِ» ولا يلزم ذلك إلا إذا كان الفعلُ  
الذي حُذِفَ آخره قد بقي على حرفٍ واحدٍ، أو على حرفين أحدهما زائد؛ فالأول  
كقولك في «عِ» و«قِ»: «عِ، وَقِ» والثاني كقولك في «لَمْ يَعْ» و«لَمْ يَقِ»:  
«لَمْ يَعْ، وَلَمْ يَقِ».

با هاء سکت بر فعلی وقف کن که به حذف حرف آخر اعلال شده باشد،  
مانند: «أَعْطِ مَنْ سَأَلَ» - بر کسی که درخواست می‌کند، بخشش کن. و آوردن  
هاء سکت در غیر فعل مجزوم همچون «عِ» یا «يَعْ» واجب نیست، پس رعایت  
کن آنچه را که عرب زبان رعایت می‌کنند.

وقف به هاء سکت در مورد هر فعلی که حرف آخر آن برای جزم یا وقف  
حذف شده باشد، جایز است، مانند: «لَمْ يُعْطِ» و «أُعْطِ» که به هنگام وقف  
می‌گوییم: «لَمْ يُعْطِ» و «أُعْطِ».

همانگونه که گفتیم وقف به هاء سکت در نمونه یاد شده جایز است مگر  
در صورتی که فعل بعد از اعلال بر يك حرف باقی باشد، و یا اینکه دارای دو  
حرف باشد با این تفاوت که یکی از آن دو زاید باشد.

قسم اول «پس از حذف حرف آخر تنها يك حرف برجای مانده باشد»، مانند:  
«عِ - جمع کن - فراهم آور» - «قِ - نگاه دار» که به هنگام وقف می‌گوییم:  
«عِ وَ قِ».



قسم دوم «پس از حذف حرف آخر دو حرف باقی مانده و یکی از آن دو زاید باشد»، مانند: «لَمْ يَعْ - فراهم نیاورد» و «لَمْ يَقِ - نگاهداری نکرد» که به هنگام وقف می‌گوییم: «لَمْ يَعْهُ وَلَمْ يِقِّه».

وَمَا فِي الاسْتِفْهَامِ إِنْ جُرَتْ حُذِفَ  
أَلِفُهَا، وَأَوَّلُهَا أَلِفًا إِنْ تَقِفَ  
وَلَيْسَ حَتْمًا فِي سِوَى مَا انْخَفَضَ

بِاسْمٍ، كَقَوْلِكَ «اِقْتِضَاءٌ مَ اقْتَضَى»

إذا دخل على «ما» الاستفهامية جازاً وجب حذف ألفها، **نحو:** «عَمَّ تَسْأَلُ؟» و «بِمَ جِئْتَ؟» و «اِقْتِضَاءٌ مَ اقْتَضَى زَيْدٌ» وإذا وَقَفَ عليها بعد دخول الجار؛ فإما أن يكون الجار لها حرفاً، أو اسماً؛ فإن كان حرفاً جاز إلحاق هاء السَّكْتِ، **نحو:** «عَمَّهُ» و «فِيَمَّهُ» وإن كان اسماً وجب إلحاقها، **نحو:** «اِقْتِضَاءُ مَهْ» و «مَجِيءُ مَهْ». «ما»ی استفهام در صورتی که مجرور باشد، الف آن حذف می‌شود و چنانچه بر «ما» وقف کنی، هاء سکت را بعد از آن بیاور. و آوردن هاء سکت پس از «ما»ی استفهام که به وسیله اسمی مجرور شده، واجب است، مانند اینکه می‌گویی: «اِقْتِضَاءُ مَ اقْتَضَى - خواستن چه چیزی را درخواست کرد؟».

هرگاه حرف جری بر «ما»ی استفهام وارد شود، حذف الف آن واجب است، مانند: «عَمَّ تَسْأَلُ؟ - از چه می‌پرسی؟» و «بِمَ جِئْتَ؟ - برای چه آمدی؟» و «اِقْتِضَاءُ مَ اقْتَضَى زَيْدٌ؟ - زید خواستن چه چیزی را درخواست کرد؟».

اگر عامل جر بر «ما»ی استفهام وارد شود، به هنگام وقف به روش زیر رفتار می‌شود:

۱ - اگر عامل جر حرف باشد، الحاق هاء سکت به «ما» جایز است، مانند:

«عَمَّةٌ؟ - از چه چیزی؟» - «فِيَمَّةٌ - در مورد چه چیزی؟».

۲ - اگر عامل جر اسم باشد، الحاق هاء سکت به «ما» واجب است، مانند:  
«اِقْتِضَاءَ مَهْ - خواستن چه چیزی را؟» - «مَجِيءَ مَهْ - آمدن چه چیزی را؟».

وَوَضَلَ ذِي الْهَاءِ أَجْزُ بِكُلِّ مَا  
حُرِّكَ تَحْرِيكَ بِنَاءٍ لَزِمًا  
وَوَضَلُهَا بِغَيْرِ تَحْرِيكَ بِنَاءٍ  
أَدِيمٍ شَدًّا، فِي الْمُدَامِ اسْتُحْسِنَا

يجوز الوقف بهاء السَّكْتِ على كل متحرك بحركة بناء، لازمة، لا تشبه حركة  
إعراب، كقولك في «كَيْفَ»: «كَيْفَهُ» ولا يُوقف بها على ما حركته إِعْرَابِيَّةٌ، **نحو:**  
«جَاءَ زَيْدٌ» ولا على ما حركته مشبهة للحركة الإعرابية، كحركة الفعل الماضي،  
ولا على ما حركته البنائية غير لازمة، **نحو:** «قَبْلُ» و«بَعْدُ» والمنادى المفرد، **نحو:**  
«يَا زَيْدُ، وَيَا رَجُلُ» واسم «لا» التي لنفى الجنس، **نحو:** «لَا رَجُلَ» وَشَدَّ وَضَلُهَا بما  
حركته البنائية غير لازمة، كقولهم في «مِنْ عَلٍّ»: «مِنْ عَلَّةٍ»، واستحسن إلحاقها  
بما حركته دائمة لازمة.

و پیوستن هاء سکت را به هر لفظی که با حرکت بنایی لازم متحرک گشته،  
جایز بدان. و پیوستن هاء سکت به لفظی که حرکت بناء آن دائمی نباشد،  
شاذ و برخلاف قاعده به شمار می آید. اما در مورد لفظی که حرکت بناء آن  
دائمی باشد، نیکو شمرده شده است.

هر لفظی که به حرکت بناء لازم و غیر مشابه به حرکت اعراب، متحرک  
گردد، جایز است هاء سکت به هنگام وقف به آن محلق شود، مانند: «كَيْفَ» که

به هنگام وقف می‌گوییم: «كَيْفَهُ» (۱).

هائ سکت در حالت وقف به الفاظ زیر ملحق نمی‌شود:

۱- لفظی که حرکت آن حرکت اعرابی باشد، مانند: «جَاءَ زَيْدٌ».

۲- لفظی که حرکت آن شبیه به حرکت اعرابی باشد، مانند فعل ماضی.

۳- لفظی که متحرك به حرکت بناء لازم نباشد، همچون: «قَبْلُ» و «بَعْدُ».

۴- منادای مفرد، مانند: «يَا زَيْدُ، وَيَا رَجُلُ».

۵- اسم «لا»ی نفی جنس، مانند: «لَا رَجُلٌ».

ناگفته نماند پیوستن هاء سکت به لفظی که متحرك به حرکت بناء لازم نباشد، شاذ و برخلاف قاعده است، مانند: «مِنْ عِلٍّ» که به هنگام وقف می‌گوییم: «مِنْ عِلَّةٍ - از بالا».

الحاق هاء سکت به لفظی که متحرك به حرکت دائمی و بناء لازم است پسندیده می‌باشد. (۲)

۱- این نوع با سه شرط تحقق می‌یابد:

۱- مبنی باشد.

۲- بناء آن دائم باشد.

شبیه به معرب نباشد.

۲- جناب مصنف در عبارت «ووصل ذی الهاء أجز بكلّ ما...» بیان فرمودند که پیوستن هاء سکت در بناء دائمی، جایز است و در عبارت «... فی المدام استحسنّا» نیز می‌فرمایند پیوستن هاء سکت در مبنی دائمی نیکو و پسندیده است، آیا این دو گفتار مستلزم تکرار نیست؟

در پاسخ این پرسش باید گفت: تکراری رخ نداده و صورت نگرفته، زیرا بیت

وَرَبَّيَّمَا أُعْطِيَ لَفْظُ الْوَصْلِ مَا

لِلْوَقْفِ نَشْرًا، وَقَشًا مُنْتَظِمًا

قد يُعْطَى الْوَصْلُ حُكْمَ الْوَقْفِ، وَذَلِكَ كَثِيرٌ فِي النِّظْمِ، قَلِيلٌ فِي النِّشْرِ، وَمِنْهُ فِي النِّشْرِ قَوْلُهُ تَعَالَى: ﴿لَمْ يَتَسَنَّهْ وَانْظُرْ﴾ وَمِنْ النِّظْمِ قَوْلُهُ:

\* مِثْلُ الْحَرِيقِ وَافَقَ الْقَصَبَا \*

فَضَعَفَ الْبَاءَ وَهِيَ مُوَصُولَةٌ بِحَرْفِ الْإِطْلَاقِ [وَهُوَ الْأَلْفُ].

و چه بسا حکمی که ویژه وقف است - در نشر - به واژه وصل داده شده، و دادن حکم وقف به واژه وصل در نظم، بسیار است.

در پاره‌ای مواقع در حال وصل، حکم وقف جاری می‌شود، و این حکم در شعر بسیار و در نشر اندک است، همچنانکه جناب شارح در این باره می‌فرماید:

قَدْ يُعْطَى الْوَصْلُ حُكْمَ الْوَقْفِ، وَ.....

گاه حکم وقف به وصل داده می‌شود. چنین کاربردی در نظم بسیار و در نشر اندک است، همانند آیه شریفه: ﴿... فَأَنْظُرْ إِلَى طَعَامِكَ وَشَرَابِكَ لَمْ يَتَسَنَّهْ﴾ (۱)



اول بیانگر اصل وقوع و جواز است و این عبارت «وفی المدام استحسننا» مفید بخش حسن الحاق هاء سکت است و جواز، اعم از حسن است و بر این اساس تکراری نخواهد بود.

۱- در اصل به این صورت «يَتَسَنُّو» بوده و لامش به جزمی حذف گردیده، و یا در اصل بدین صورت «يَتَسَنَّن» بوده که نون سوم به جهت کراهت اجتماع سه نون به الف تبدیل یافته و الف به جزمی حذف گردیده است.

وَأَنْظُرْ إِلَى حِمَارِكَ... ﴿۱۱﴾ «به خوراکی و آشامیدنی خود بنگر که گذشت زمان آن را تغییر نداده و دگرگون نساخته است و به الاغ خود بنگر».

هَاء در «لَمْ يَتَسَنَّهُ» برای سکت است که در حال وصل به کلمه ملحق شده است.

و همانند سخن شاعر:

كَأَنَّهُ السَّيْلُ إِذَا اسْلَحَبًا

مِثْلُ الْحَرِيقِ وَافَقَ الْقَصَبَا

یعنی: گویی (آن خشکسالی) همچون سیلی است که همه سیلگاهها و دره‌ها را فرا می‌گیرد و یا چونان آتشی است که در نيزار می‌افتد.

در این شعر، واژه «القصباء»، با توجه به اینکه حرف باء، حرف رَوِي موصوله به الف اطلاق است، مضاعف شده است.

## الْإِمَالَةُ

الْأَلِفُ الْمُبْدَلُ مِنْ «يَا» فِي طَرَفٍ  
أَمِلُ، كَذَا الْوَاقِعُ مِنْهُ الْيَا خَلْفَ  
دُونِ مَزِيدٍ، أَوْ شُدُودٍ، وَلَمَّا  
تَلِيهِ هَا التَّائِيثُ مَا الْهَا عَدِمًا

الإمالة: عبارة عن أن يُنْحَى بالفتحة نحو الكسرة، وبالألف نحو الياء.  
وَتُمَالُ الألف إذا كانت طرفاً: بدلاً من ياء، أو صائراً إلى الياء، دون زيادة أو  
شذوذ؛ فالأول كَأَلَفَ «رَمَى، وَمَرَمَى» والثاني كَأَلَفَ «مَلَهَى» فإنها تصير ياء في  
التثنية **نحو:** «مَلَهَيَانِ».

واحترز بقوله: «دون مزيد أو شذوذ» مما يصير ياء بسبب زيادة ياء التصغير،  
**نحو:** «قَفَى» أو في لغة شاذة، كقول هُذَيْلٍ في «قَفَا» إذا أُضِيفَ إلى ياء  
المتكلم «قَفَى».

وأشار بقوله: «ولما تليه هاء التائيث ما الها عديمًا» إلى أن الألف التي وُجِدَ فيها  
سببُ الإمالة تُمَالُ، وإن وليتها هاءُ التائيث كَفَتَا.

## ﴿اماله﴾

«الف» بدل شده از «ياء» را در آخر كلمه و نیز الفی را که «ياء» جانشین آن  
می شود - در حالی که با حرف زایدی همراه نبوده و یا جانشین شدن یاء از  
الف در آن شاذ نباشد - اماله کن. برای الفی که قبل از هاء تائيث واقع می شود  
همان حکمی ثابت است که برای اسم مجرّد از تاء تائيث وجود دارد.

«إمالة» بر وزن «إقالة» مصدر باب افعال از ثلاثی مزید معتل العین است و

اصل آن «ایمال» بوده که یاء آن به واسطه سنگینی تلفظ حذف گشته و به جای آن به آخرش تاء ملحق شده است.

ایماله به معنای مایل گردانیدن و در اصطلاح چنانکه جناب مصنف در شرح کافیّه گفته‌اند: میل دادن الف به طرف یاء و فتحه قبل از الف به طرف کسره است همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می‌فرمایند:

الإمالة: عبارة عن أن يُنْحَى بالفتحة نحو.....

ایماله عبارت از میل دادن فتحه به کسره و الف به یاء است.

«الف» در موارد زیر ایماله می‌شود:

۱- در صورتی که بدل از «یاء» بوده و در آخر کلمه آمده باشد، مانند:

«رَمَى» و «مَرَمَى».

۲- در برخی از الفاظ «یاء» جانشین «الف» می‌گردد، بی آنکه حرف زایدی با آن همراه باشد و یا دارای کاربردی شاذ و برخلاف قاعده باشد، مانند: الف در «مَلْهَى» که در تشبیه یاء جانشین الف شده و به این صورت «مَلْهَيَانِ» آورده می‌شود. (۱)

جناب مصنف با آوردن قید «دون مزید أو شذوذ» با حرف زایدی همراه نبوده یا جانشین شدن یاء از الف، شاذ و برخلاف قیاس نباشد» از موارد زیر دوری نموده‌اند:

۱- الف به واسطه افزوده شدن یاء تصغیر به آن، قلب به یاء شده باشد، مانند: «قَفَى» که الف بعد از یاء تصغیر به یاء

۱- و یا مثل: «أَرْطَى - نام گیاهی است» که به هنگام تشبیه می‌گوییم: «أَرْطَيَانِ».

قلب گشته و در یاء تصغیر ادغام شده است. (۱)

۲- وقوع یاء در محل الف، شاذ نباشد، مانند الف «قَفَا» که در صورت اضافه به یاء متکلم به یاء قلب می شود «قَفَى» اما این قلب بنا به لغت هذیل است که کاربردی شاذ و برخلاف قاعده می باشد.

و جناب مصنف در عبارت «ولما تلیه ها التانیث ما الها عدما - برای الفی که قلب از هاء تانیث واقع شود همان حکمی ثابت است که برای اسم مجرّد از تاء تانیث جاری می باشد» به این نکته اشاره نموده اند: هر الفی که در آن سبب اماله یافت گردد، اماله می شود، گرچه پس از الف، تاء تانیث آمده باشد، مانند: «فَتَاةٌ» و «نَوَاةٌ».

وَهَكَذَا بَدَلُ عَيْنِ الْفِعْلِ إِنْ

يَسْأَلُ إِلَى فِلْتٍ، كَمَا ضِيَ خَفٍ وَدِنْ

ای: کما تُمَالُ الألف المتطرفة کما سبق تُمَالُ الألف الواقعة بَدَلًا من عين فعلٍ يصير عند إسناده إلى تاء الضمير على وزن فِلْتٍ [بکسر الفاء]: سواء كانت العين واوًا أو كخاف، أو ياء كَبَاعَ وكَدَانٍ؛ فيجوز إمالتها كقولك: «خِفْتُ، وَدِنْتُ، وَبِعْتُ».

۱- الف «قَفَا» در جمع تکسیر و تصغیر به یاء تبدیل می شود ولیکن به سبب ممازجت با حرف زاید «یعنی: یاء تصغیر و واو جمع» است. یاء تصغیر، همانند: «قَفَى».

واو جمع، مثل: «قَفَى».

«قَفَى» در اصل «قُفَوَى» بر وزن «أُسُود» بوده که واو و یاء در يك کلمه جمع شدند و اول ساکن و دوم متحرك است، واو قلب به یاء، و یاء در یاء ادغام شد و بدین صورت «قُفَى» در آمد، ضمه ماقبل یاء به کسره تبدیل یافت «قَفَى» که می توان فاء را به اتباع عین کسره داد و بدین گونه «قَفَى» آورد.



فَإِنْ كَانَ الْفِعْلُ يَصِيرُ عِنْدَ إِسْنَادِهِ إِلَى التَّاءِ عَلَى وَزْنِ فُلْتُ - بَضْمُ الْفَاءِ - اِمْتَنَعَتْ الْإِمَالَةُ، **نحو:** «قَالَ، وَجَالَ» فَلَا تُمْلَأُهَا، كَقَوْلِكَ: قُلْتُ، وَجُلْتُ.

و همچنین الفی که جانشین عین الفعل باشد، اماله می شود، به شرط اینکه فعل به وزن «فُلْتُ» درآید، مانند ماضی «خَفَ وَدِنَ».

و همچنین جایز است اماله الفی که بدل و عوض از عین الفعل باشد مشروط به اینکه فعل به هنگام اسناد به تاء بر وزن «فُلْتُ» درآید، چه آن الف، بدل از یاء مکسور باشد، مانند: «هَابَ وَ هَبْتُ» و چه بدل از یاء مفتوح باشد، مثل: «بَاعَ وَ بَعْتُ» و خواه بدل از واو مکسور باشد، مانند: «خَافَ وَ خِفْتُ» همچنین که جناب شارح در این ارتباط می فرماید:

أی: کَمَا تُمَالُ الْأَلْفُ الْمَتَرَفَةُ کَمَا.....

همانگونه که الف در آخر کلمه اماله می شود، الفی که جانشین عین الفعل باشد نیز جایز است اماله گردد، به شرط اینکه فعل به هنگام اتصال یافتن به ضمیر تاء بر وزن «فُلْتُ» درآید. خواه عین الفعل «واو» باشد، مانند: «خَافَ»، یا یاء باشد، مانند: «بَاعَ وَ دَانَ» که در صورت اسناد به تاء ضمیر این گونه می شود: «خِفْتُ، دِنْتُ وَ بَعْتُ».

اما اگر فعل پس از اتصال یافتن به ضمیر بر وزن «فُلْتُ» درآید، اماله در آن ممنوع است، مانند: «قَالَ» و «جَالَ» که پس از اسناد به ضمیر این گونه می شود: «قُلْتُ» و «جُلْتُ».

كَذَاكَ تَالِي الْيَاءِ وَالْفَضْلُ اغْتَفِرْ

بِحَرْفٍ أَوْ مَعَ هَاكَ «جَيْبَهَا أَدِرْ»

کذاک تَمَالُ الْأَلْفُ الْوَاقِعَةُ بَعْدَ الْيَاءِ: مُتَّصِلَةٌ بِهَا **نحو:** بَيَان، أَوْ مُنْفَصِلَةٌ بِحَرْفٍ

**نحو:** یَسَار، أو بحرفین أحدهما هاء **نحو:** أَدِرْ جَیْبَهَا؛ فَإِنْ لَمْ یَكُنْ أَحَدُهُمَا هَاءً امتنعت الإمالة؛ لبعء الألف عن الیاء، **نحو:** یَیْنَنَّا، واللّٰه أعلم.

و همچنین اماله کردن الفی که پس از یاء آورده شود، و فاصله شدن میان یاء و الف با یک حرف یا با یک حرف و هاء جایز است، مانند: «جَیْبَهَا أَدِرْ - گریبانش را گرد ببر».

یکی از اسباب اماله، الفی است که پس از یاء واقع شود، مانند الف واژه «بَیَّان». و هرگاه بین یاء مقدم و الف مؤخر، یک حرف فاصله شود، مانند: «یَسَار - چپ» و یا دو حرف فاصله شود که یکی از آن دو هاء باشد، مانند: «أَدِرْ جَیْبَهَا» در این صورت مانع از اماله نخواهد بود همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می فرماید:

كذلك تُمَالُ الألفُ الواقعة بعد.....

و همچنین الف پس از یاء اماله می شود، خواه الف به یاء اتصال داشته باشد، مانند: «بَیَّان»، و خواه یک حرف میان آن دو فاصله شده باشد، مانند: «یَسَار - چپ»، و خواه دو حرف میان آن دو فاصله شود که یکی از آن دو حرف هاء باشد، مانند: «أَدِرْ جَیْبَهَا».

و چنانچه یکی از دو حرف هاء نباشد، به لحاظ دور شدن الف از یاء، اماله اجرا نخواهد شد، مانند: «بَیْنَنَّا».

كَذَاكَ مَا يَلِيهِ كَسْرٌ، أَوْ يَلِي

تَالِي كَسْرٍ أَوْ سُكُونٍ قَدْ وَلِيَ

كَسْرًا وَفَضْلُهَا كَلًا فَضْلٌ يُعَدُّ

وَ«دِرْ هَمَّاكَ» مَنْ يُمِلُّهُ لَمْ يُصَدِّ

أی: كذلك ثَمَالُ الألف إذا وليتها كسرةً، **نحو:** عَالِمٍ، أو وقعت بعد حرف يلى كسرةً، **نحو:** كِتَابٍ، أو بعد حرفين وليا كسرةً أو لهما ساكن، **نحو:** شِمَالٌ، أو كلاهما متحرك ولكن أحدهما هاء، **نحو:** يُرِيدُ أَنْ يَضْرِبَهَا، وكذلك يَمَالُ مَا فَصَلَ فِيهِ الهاء بين الحرفين اللذين وَقَعَا بعد الكسرة أو لهما ساكن، **نحو:** «هَذَانِ دِرْهَمَاكَ» والله أعلم.

همچنین است اماله کردن الفی که پس از آن کسره واقع شود، یا پس از حرفی قرار گیرد که پیش از آن کسره باشد، یا پس از حرفی واقع شود که پیش از آن حرف ساکنی باشد و قبل از حرف ساکن کسره قرار گیرد. فاصله شدن هاء میان حرف ساکن و حرف پیش از الف همانند فاصله نشدن آن به شمار می آید، بنابراین کسی که لفظ «دِرْهَمَاكَ» را اماله کند، از آن بازداشته نمی شود.

باید توجه نمود که الف در موارد زیر اماله می شود:

- ۱- پس از آن کسره قرار گیرد، مانند: «عَالِمٌ».
- ۲- پس از حرفی واقع شود که پیش از آن حرف، کسره باشد، مانند: «كِتَابٌ».
- ۳- پس از دو حرف قرار گیرد که پیش از آن دو کسره بوده و یکی از آن دو حرف ساکن باشد، مانند: «شِمَالٌ - شتر تندرو».
- ۴- پس از دو حرف قرار گیرد که هر دو متحرك بوده و پس از کسره واقع شوند و یکی از آن دو حرف هاء باشد، مانند: «يُرِيدُ أَنْ يَضْرِبَهَا».
- ۵- بعد از دو حرف قرار گیرد که پیش از آن دو کسره بوده و حرف اول از آن دو حرف ساکن باشد و میان آن دو، هاء فاصله شده باشد، مانند: «هَذَانِ دِرْهَمَاكَ».

وَحَرْفُ الْإِسْتِعْلَاءِ يَكْفُ مُظْهَرًا  
 مِنْ كَسْرِ اَوْ يَاءٍ، وَكَذَا تَكْفُ رَا  
 إِنْ كَانَ مَا يَكْفُ بَعْدُ مُتَّصِلٌ  
 أَوْ بَعْدَ حَرْفٍ أَوْ بِحَرْفَيْنِ فُصِّلَ  
 كَذَا إِذَا قُدِّمَ مَا لَمْ يَنْكَسِرْ  
 أَوْ يَسْكُنْ أَثَرَ الْكَسْرِ كَالْمِطْوَاعِ مِرْ

حروف الاستعلاء سبعة، وهى: الخاء، والصاد، والضاد، والطاء، والظاء،  
 والعين، والقاف، وكل واحد منها يَمْنَعُ الإمالة، إذا كان سببها كسرة ظاهرة، أو ياء  
 موجودة، ووقع بعد الألف متصلاً بها، كسَاخِطٍ، وَحَاصِلٍ، أو مفصلاً بحرف كَنَافِخٍ  
 وَنَاقِيقٍ، أو حرفين كَمَنَاشِيطٍ وَمَوَاقِيقٍ.

وحكم حرف الاستعلاء فى مَنَعِ الإمالة يُعْطَى للراء التى هى غير مكسورة  
 - وهى المضمومة، **نحو:** هذا عِذَارٌ، والمفتوحة، **نحو:** هذان عِذَارَانِ - بخلاف  
 المكسورة على ما سيأتى، إن شاء الله تعالى.

وأشار بقوله: «كذا إذا قُدِّمَ - البيت» إلى أَنَّ حرف الاستعلاء المتقدم يَكْفُ  
 سَبَبَ الإمالة، ما لم يكن مكسوراً، أو ساكناً إثر كسرة؛ فلا يُيَمَّالُ **نحو:** صَالِحٌ،  
 وَظَالِمٌ، وَقَاتِلٌ، وَيُمَّالُ **نحو:** طَلَابٌ، وَغِلَابٌ، وَإِضْلَاحٌ.

و حروف استعلاء و نیز حرف راء، سبب اماله ناشی از كسره یا یاء را باز  
 می دارد، مشروط به اینکه حرف بازدارنده پس از الف و متصل به آن باشد و یا  
 پس از يك حرف و یا با فاصله دو حرف واقع شود.

و همچنین حرف استعلاء هرگاه بر الف مقدم گردد، سبب اماله را  
 باز می دارد تا زمانی که مکسور نشود یا پس از حرف مکسوری، ساکن نشود،

مانند: «الْمِطْوَاعَ مِزْ - شخص اطاعت کننده را طعام بده».

حروف استعلاء هفت حرفند: «خاء، صاد، ضاد، طاء، ظاء، عین و قاف».

این حروف مانع اماله الف می شوند در صورتی که سبب اماله کسره ای آشکار، یا یایی موجود در کلمه باشد. (۱)

حروف استعلاء بدین گونه پس از الف واقع می شوند:

۱ - پس از الف و متصل به آن باشد، مانند: «سَاخِطٌ» و «حَاصِلٌ».

۲ - با فاصله يك حرف پس از الف قرار گیرد، مانند: «نَافِخٌ - دمنده» و «نَاعِقٌ - بانگ برآورنده».

۳ - با فاصله دو حرف پس از الف واقع شود، مانند: «مَنَّا شَيْطٌ - پرنشاطها» و «مَوَائِيقٌ - پیمانها». (۲)

۱ - حرف استعلاء در صورتی که قبل از الف واقع شود، سبب ظاهر را باز می دارد و سبب ظاهر برای اماله عبارت است از کسره و یایی که بعد الف باشد، مانند: «صَالِحٌ» که کسره لام سبب برای اماله است اما «صَادٌ» کسره را از سبب بودن باز می دارد و الف، اماله نمی شود به خلاف کسره و یاء مقدر مانند: «خَافٌ» که الف آن مقلوب از واو مکسور است از اینرو سبب اماله الف که کسره مقدر است در این صورت که «خاء» حرف استعلاء است، مانع از اماله نخواهد بود و نیز سبب خفی مانند کلمه ای که الف آن مقلوب از یاء باشد، مانند: «طَابٌ» که در اصل «طِيبٌ» بوده، بنابراین یاء مقدر سبب خفی برای اماله است و «طاء» که حرف استعلاء است، مانع از اماله نخواهد بود.

۲ - و یا مانند: «سَمَائِلِخٌ» جمع سَمَلَاخ یا سُلْمُوخ بر وزن «سِرْوَالٌ» یا «عُصْفُورٌ» به معنای چرك گوش.

«دَعَامِيضٌ» جمع دَعْمُوض بر وزن «عُصْفُورٌ» به معنای دخالت کننده در کارها.

حکم «راء» در بازداشتن از اماله همانند حروف استعلاء می باشد، مشروط به اینکه «راء» مکسور نباشد، بلکه همانند: «هَذَا عِذَارٌ» مرفوع، و یا مانند: «عِذَارَانِ» مفتوح باشد.

جناب مصنف در عبارت «كَذَا إِذَا قَدَّمَ...» به این نکته اشاره نموده اند که حرف استعلاء مانع از اماله است در صورتی که مقدم بر الف باشد مشروط به اینکه حرف استعلاء مکسور نباشد، <sup>(۱)</sup> یا پس از مکسوری ساکن نگردد. بنابراین الفاضلی همچون: «صَالِح، ظَالِم، قَاتِل» اماله نمی شوند. اما واژه هایی همچون: «طَلاب - درخواست» - «غَلَاب - چیرگی» - «إِضْلَاح» اماله می شوند.

وَكَفُّ مُسْتَعْلٍ وَرَا يَنْكَفُ

بِكَشْرٍ رَا كَغَارِمًا لَا أَجْفُو



«مَعَارِض» جمع مِعْرَاض بر وزن «مِفْتَاح» به معنای نوعی از تیر.  
«أَنَاشِيط» جمع أَنَشُوطَة بر وزن «أُعْجُوبَة» به معنای گرهی که به آسانی باز نشود.

«لَعَامِيط» جمع لُعْمُوط بر وزن «عُصْفُور» به معنای شکم پرور و حریص.

۱- مانند: «غَالِب» که «غین» حرف استعلاء و مفتوح و مقدم بر الف است که در این صورت الف، اماله نمی شود و همچنین تا زمانی که حرف استعلاء ساکن و تالی کسره نباشد، مانند: «مُعْتَاب» که غین ساکن است ولیکن بعد از کسره قرار نگرفته که در این مورد نیز الف، اماله نمی شود، به خلاف آن موردی که حرف استعلاء، مکسور باشد، مانند: «غَلَاب وَصِيَام وَ قِيَام» و یا اینکه حرف استعلاء، ساکن و بعد از کسره باشد، مانند: «مِطْوَاع» که در این دو صورت حرف استعلاء، مانع از اماله نخواهد بود.

یعنی آنکه إذا اجتماع حرف الاستعلاء، أو الراء التي ليست مكسورة، مع المكسورة غلبتهما المكسورة وأُمِلَّتْ الألفُ لأجلها؛ فيمالُ **نحو:** «على أبصارهم، ودار القرار».

وَفُهُمَ منه جوازُ إمالة **نحو:** «حِمَارِكَ»؛ لأنه إذا كانت الألف تُمالُ لأجل الراء المكسورة مع وجود المقتضى لترك الإمالة - وهو حرفُ الاستعلاء، أو الراء التي ليست مكسورة - فإِمَالَتُهَا مع عدم المقتضى لتركها أولى وأحرى.

و بازداشتن حرف استعلاء و حرف راء از اماله به سبب مكسور شدن راء لغو می شود، مانند: «غَارِمًا لَا أَجْفُو» - به صاحب دین (وامدار) جفا نمی کنم».

هرگاه یکی از حروف استعلاء، یا حرف راء غیر مكسور با راء مكسور اجتماع کند، حرف راء مكسور بر آنها غلبه می یابد و به سبب آن، الف اماله می شود، مانند: «عَلَى أَبْصَارِهِمْ» و «ذَازَ الْقَرَارِ»<sup>(۱)</sup>.

آنگاه جناب شارح می فرماید:

وَفُهُمَ منه جوازُ إمالة **نحو:** .....

از گفتار جناب مصنف این چنین برداشت می شود، که اماله در مثل «حِمَارِكَ» جایز است، زیرا اگر الف در کلمه ای به سبب راء مكسور با وجود مقتضى برای ترك اماله - یعنی: حرف استعلاء، یا راء غیر مكسور - اماله شود، در این صورت اماله شدن آن با عدم وجود مقتضى برای ترك اماله از اماله نشدن بهتر و سزاوارتر است.

۱- و مانند: «غَارِمًا لَا أَجْفُو» که الف «غارم» اماله می شود، زیرا راء مكسور نمی گذارد که حرف استعلاء «غین» مانع از اماله شود، و همانند: «إِنَّ كِتَابَ الْأَبْرَارِ» که در این مورد نیز الف «ابرار» اماله می شود، زیرا «راء» مكسور نمی گذارد، راء مفتوح مانع از اماله شود.

وَلَا تُمِلْ لِسَبَبٍ لَّمْ يَتَّصِلْ

وَالْكَفُّ قَدْ يُوجِبُهُ مَا يَنْفَصِلُ

إذا انفصل سبب الإمالة لم يُؤثِّرْ، بخلاف سبب المنع، فإنه قد يؤثر منفصلاً؛ فلا يُمَالُ «أَتَى قَاسِمٌ» بخلاف «أَتَى أَحْمَدُ».

و الف را با سببی که به آن متصل نباشد، اماله ممکن. و گاه سبب منفصل از الف موجب بازداشتن اماله می شود.

هرگاه سبب اماله و الف در دو کلمه باشند، الف اماله نمی شود، مانند: «لَزِيدٍ مَالٌ» زیرا کسره در يك کلمه و الف در کلمه دیگری قرار گرفته است. امّا سبب منع اگر در کلمه دیگری باشد، باعث منع از اماله می شود، مانند: «كِتَابٌ قَاسِمٍ» زیرا «قاف» با توجه به اینکه در کلمه دیگری قرار گرفته، مانع از اماله الف در «كتاب» است، <sup>(۱)</sup> همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می فرماید:

إذا انفصل سبب الإمالة لم .....

اگر سبب اماله منفصل باشد، موجب اماله نمی شود، به خلاف سبب بازداشتن اماله که اگر منفصل باشد، مانع از اماله خواهد بود. بنابراین الف در «أَتَى قَاسِمٌ» برخلاف «أَتَى أَحْمَدُ» اماله نمی شود با توجه به اینکه الف در کلمه ای و سبب منع «یعنی: قاف» در کلمه دیگری قرار گرفته است.

وَقَدْ أَمَّا أَلُوا لِتَنَاسُبِ بِلَا

دَاعٍ سَوَاهُ، كَعِمَادًا، وَتَلَا

۱- و خلاصه سخن اینکه: اگر سبب متصل باشد، اماله جاری می شود و اگر منفصل باشد، جریان نخواهد داشت، امّا مانع هرگاه متصل باشد، منع می کند و چنانچه منفصل نیز باشد، منع می کند و علت فرق، قدرت مانع و ضعف سبب است.



قد تُمَالُ الألف الخالية من سبب الإمالة؛ لمناسبة ألف قبلها، مشتملة على سبب الإمالة، كما إمالة الألف الثانية من **نحو:** «عِمَاداً» لمناسبة الألف الممالة قبلها، وکامالة ألف «تَلَا» كذلك.

الف را به جهت تناسب - بدون سببی غیر از آن «تناسب» - اماله کرده‌اند، مانند: «عِمَاداً» و «تَلَا».

گاهی از اوقات الف به جهت تناسب با الف مماله که قبل یا بعد از آن قرار گرفته، اماله می‌شود، خواه در يك کلمه باشد، مانند: «رَأَيْتُ عِمَاداً» که الف دوم به جهت تناسب الف اول، اماله شده است و یا در دو کلمه قرار گیرد، مانند: «تَلَا» در آیه شریفه: ﴿وَالْقَمَرَ إِذَا تَلَاهَا﴾<sup>(۱)</sup> «سوگند به ماه که پیرو آفتاب تابان است».

الف در «تَلَا» سبب اماله ندارد اما به جهت مناسبت با «ضَحَى» و «جَلَى» و «يَغْشَى» در آیات قبل و بعد، اماله شده است، همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می‌فرماید:

قد تُمَالُ الألف الخالية من سبب .....

گاه الفی که مجرد از سبب اماله است به جهت تناسب با الف ماقبل خود که دارای سبب اماله است، اماله می‌شود، مانند اماله الف دوم در کلمه «عِمَاداً» به جهت تناسب با الف اماله شده‌ای که پیش از آن آمده است، و مانند اماله الف در کلمه «تَلَا» به جهت تناسب با الفهای اماله شده‌ای که در الفاظ قبل از آن آمده است.

وَلَا تُمِلُّ مَا لَمْ يَنْلِ تَمْكُّنًا

دُونِ سَمَاعٍ غَيْرِ «هَآ» وَغَيْرِ «نَآ»

الإمالة من خَوَاصِّ الأسماء المُتَمَكِّنَةِ؛ فلا يُمَالُ غَيْرُ المُتَمَكِّنِ إِلَّا سَمَاعًا، إِلَّا «هَآ» و «نَآ»؛ فَإِنِهما يُمَالَانِ قِيَاسًا مُطَرِّدًا، **نحو:** «يُرِيدُ أَنْ يَضْرِبَهَا» و «مَرَّبَنَا».

و اسمی را که تمکن نیافته - به استثنای «هَآ» و «نَآ» بدون در نظر گرفتن سماع - اماله مکن.

اماله ویژه اسمهای متمکن است و اسم غیر متمکن تنها از طریق سماعی «شنیدن از عرب زبان» اماله می‌شود. <sup>(۱)</sup> ناگفته نماند در میان اسمهای غیر متمکن تنها دو لفظ «هَآ» و «نَآ» به طریق قیاسی اماله می‌شوند، مانند: «يُرِيدُ أَنْ يَضْرِبَهَا» - «مَرَّبَنَا».

وَالْفَتْحُ قَبْلَ كَسْرِ رَاءٍ فِي طَرَفٍ

أَمِلْ، كَ «لِأَيْسَرِ مِلْ تُكْفَ الْكُلْفُ»

كَذَا الَّذِي تَلِيهِ «هَآ» التَّأْنِيثُ فِي

وَقَفٍ إِذَا مَا كَانَ غَيْرَ أَلِفٍ

۱ - مانند: «الْحَجَّاجُ وَرَاءَ» که واژه «وراء» اماله شده با توجه به اینکه مبنی است زیرا مضاف الیه آن در معنا مقدّر است و اماله چنین لفظی از دو جهت شاذ و برخلاف قاعده است:

۱ - آنکه لفظ یاد شده مبنی است.

۲ - دارای مانع اماله است و آن عبارت از راء مفتوح است.

و مانند «هَآ» از اوائل سوره‌های قرآن، مثل: «طه - كهيعص - طسم».

بنابراین اماله در واژه‌های مبنی جریان ندارد جز در دو لفظ «هَآ» و «نَآ» در صورتی که قبل از آنها کسره یا یاء قرار گیرد، مانند: «مُرَّبَنَا، وَسَارَ إِلَيْهَا».

أى: تُمَالُ الْفَتْحَةُ قَبْلَ الرَّاءِ الْمَكْسُورَةِ: وَصُلَاً، وَوَقْفًا، **نحو:** «بِشْرَرٍ» و«لِلْأَيْسَرِ مِلٌّ» وكذلك يُمَالُ ما وليه هاءُ التَّائِيثِ مِنْ [نحو] «قِيَمَةٌ، وَنِعْمَةٌ».

و فتحه قبل از کسره حرف رائی را که در آخر لفظ قرار گرفته، اماله کن مانند: «لِلْأَيْسَرِ مِلٌّ تُكْفَ الْكَلْفُ» - به امر سبکتر تمایل پیدا کن تا از سختیها بازداشته شوی».

و همچنین فتحه‌ای که قبل از هاء تائیت آمده باشد به هنگام وقف اماله کن هرگاه فتحه در حرفی غیر از الف باشد.  
فتحه در سه مورد اماله می‌شود:

۱- قبل از الف چنانکه پیش از این آمد.

۲- هرگاه فتحه قبل از راء مکسور واقع شود، مانند: «لِلْأَيْسَرِ مِلٌّ تُكْفَ الْكَلْفُ» که فتحه سین «أیسر» اماله می‌شود، زیرا سین پیش از راء مکسور قرار گرفته است.

۳- و همچنین فتحه اماله می‌شود در صورتی که قبل از هاء تائیت و در حال وقف باشد، مانند: «رَحْمَةٌ» و «نِعْمَةٌ» همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می‌فرمایند:

أى: تُمَالُ الْفَتْحَةُ قَبْلَ الرَّاءِ الْمَكْسُورَةِ .....  
فتحه پیش از راء مکسور - خواه در حال وصل باشد و چه در حال وقف -  
اماله می‌شود، مانند: «بِشْرَرٍ» و «لِلْأَيْسَرِ مِلٌّ». و همچنین فتحه پیش از هاء تائیت اماله می‌شود، مانند: «قِيَمَةٌ - نِعْمَةٌ».

## التَّصْرِيفُ

حَرْفٌ وَشِبْهُهُ مِنَ الصَّرْفِ بَرَى

وَمَا سِوَاهُمَا بِتَصْرِيفٍ حَرَى

التصريف عبارة عن: علم يُبْحَثُ فيه عن أحكام بِنْيَةِ الكلمة العربية، وما لحروفها من أصالة وزيادة، وصحة وإعلال، وشبه ذلك. ولا يتعلق إلا بالأسماء المتمكنة والأفعال؛ فأما الحروف وشبُّهها فلا تَعْلُقُ لعلم التصريف بها.

### ﴿تصريف﴾

حرف و شبه آن از تصريف برکنارند. و آنچه (لفظی) که غير از اين دو باشد به تصريف سزاوارتر است.

تصريف در لغت به معنای تغيير دادن و در اصطلاح نقل دادن واژه از وزنی به وزن ديگر است و اين تغيير ماده برای پيدائش يکی از دو غرض زیر تحقق می يابد:

- ۱- غرض لفظی، مانند تحويل قول و بيع و مدد به وزن «قال و باع و مد».
  - ۲- غرض معنوی، همچون نقل مفرد به تشنيه و جمع و نیز نقل مصدر به فعل و وصف به منظور دلالت نمودن بر زمان حدث و فاعل آن.<sup>(۱)</sup>
- جناب شارح در اين ارتباط می فرمايند:

---

۱- و چون اين نقل و تحويل در کلام عرب، بسيار است، جناب مصنف به لفظ تصريف «بر وزن تفعيل» تعبير نموده اند. يعنی: بسيار صرف کردن و زياد نقل و تحويل دادن و وزن تفعيل مفيد بخش تکثير است.

التصريف عبارة عن: علم يُبحث فيه عن أحكام.....  
 تصريف: علمی است که از ساختمان الفاظ عربی و اصلی یا زائد بودن، و  
 صحیح و معتل بودن حروف آنها و همانند آن بحث می‌کند.

تصريف ویژه اسمهای متمکن و افعال است، اما حروف و شبه حرف<sup>(۱)</sup> از  
 علم تصريف بیرون می‌باشند.

وَلَيْسَ أَذْنَىٰ مِنْ ثَلَاثِي يُرَىٰ

قَابِلَ تَصْرِيفٍ سِوَى مَا غَيْرًا

یعنی آنکه لا یقبل التصريف من الأسماء والأفعال ما كان على حرف واحدٍ أو  
 على حرفين، إلا إن كان محذوفاً منه؛ فَأَقْلُ ما تُبْنَى عليه الأسماء المتمكنة  
 والأفعال ثلاثة أَحْرَفٍ، ثم قد يعرض لبعضها نَقْصٌ كـ «يَدٍ» و «قُلْ» و «مُ اللَّهُ»  
 و «قِي زَيْدًا».

و کلمه کمتر از سه حرف شایسته صرف کردن نیست مگر لفظی که از  
 ساختار خود تغییر یافته باشد.

واژه‌ای که کمتر از سه حرف داشته باشد، قابل تصريف نیست، زیرا کمتر از  
 سه حرف چیزی غیر از حرف «مثل: بَاء و مِمْ» و شبه حرف «مثل: هُو و نَا»  
 نخواهد بود مگر کلمه‌ای که به واسطه حذف، تغییر یافته باشد به این بیان که

---

۱- جناب مصنف در ارتباط با حرف و شبه آن «اسم مبنی و فعل جامد» به لفظ  
 صرف تعبیر نموده و به تصريف تعبیر نکرده‌اند، زیرا حرف و شبه آن اصلاً قابل  
 صرف نیستند و اگر به «تصريف» تعبیر می‌کردند، شنونده چنین دریافت می‌کرد که  
 در حرف و شبه آن تصريف زیاد وجود ندارد اما بر نفي اصل صرف،  
 دلالت نمی‌کرد.

کلمه در اصل سه حرفی بوده اما بعضی از حروف آن حذف شده باشد، مانند: «يَد و دَم» که در اصل بدین صورت «يَدِي و دَمُو» بوده است و یا مانند: «قِي» فعل امر حاضر از «وَقَى يَقِي» که در اصل سه حرفی بوده و از اینرو قابل تصریف است و مانند: «يَغ» که فعل امر از «بَاع يَبِيع» و در اصل سه حرفی بوده و لذا قابل تصریف است همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می‌فرمایند:

يعنى أنه لا يقبل التصريف من الأسماء و.....  
اسمها و فعلهاى يَك حرفى يا دو حرفى قابل تصریف نیستند مگر اینکه حرف یا حروفی از آنها حذف شده باشد. کمترین حدّ حروفی که اسمهای متمکّن و فعلها با آنها ساخته می‌شوند، سه حرف است، اما گاه حرف یا حروفی از آنها حذف می‌گردد، مانند: «يَد» و «قُل» و «مُ اللَّهُ - به خدا سوگند» و «قِي زَيْدًا - زيد را نگاهدار».

وَمُنْتَهَى اسْمٍ خَمْسٌ أَنْ تَجْرَدَا

وَإِنْ يُرَدُّ فِيهِ فَمَا سَبْعًا عَدَا

الاسمُ قسمان: مزیدُ فيه، و مجردُ عن الزيادة.  
فالمزید فيه هو: ما بعضُ حروفِهِ ساقِطٌ وَضَعًا، و أكثر ما يبلغ الاسمُ بالزيادة سبعةً أحرف، **نحو:** احرُ نَجَام، و اشْهِيَاب.

والمجرد عن الزيادة هو: ما بعضُ حُرُوفِهِ ليس ساقِطًا فى أصل الوضع، و هو: إما ثلاثى كَقُلْس، أو رباعى كَجَعْفَرٍ، وإما خماسى - و هو غايته - كَسَفَرَجَل.

و نهایت حروف اسمی که مجرّد باشد، پنج حرف است و چنانچه «حرف یا حروفی» بر آن افزوده گردد، از هفت حرف بیشتر نخواهد بود.

اسم هرگاه مجرّد باشد، آخرین مرتبه آن دارای پنج حرف است، مانند:

«سَفَرَجَل» و کمترین مرتبه اسم مجرّد، سه حرف است مانند: «رَجَل» و حدّ متوسط آن «بین پنج و سه حرف» چهار حرف است، مانند: «جَعْفَر» همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می فرماید:

الاسمُ قسمان: مزیدُ فیه، و مجردٌ.....

اسم بر دو گونه است:

۱- مزید فیه.

۲- مجرد.

اسم مزید فیه - اسمی است که در ساختمان و بنای اصلی آن حرف یا حروف زایدی که بتوان آن را حذف نمود، وجود داشته باشد و بیشترین حروف اصلی و زایدی که اسم می تواند داشته باشد، هفت حرف است، (۱) مانند: «اٰخِرُ نَجَام - گرد آمدن و انبوهی کردن» و «اَشْهَبِيَّاب - پیر شدن».

اسم مجرد - اسمی است که در ساختمان و بنای آن حرف یا حروف زایدی که بتوان آن را حذف نمود، وجود نداشته باشد.

اسم مجرد بر سه گونه است:

۱- ثلاثی مجرد، مانند: «فَلَس».

۲- رباعی مجرد، مانند: «جَعْفَر».

۳- خماسی مجرد، مانند: «سَفَرَجَل».

۱- گاه اسم مزید فیه به سبب الحاق تاء تأنیث از هفت حرف تجاوز می کند، مانند: «قَرَعْبَلَاة - فیل ماده یا حیوان شکم بزرگ». و برخی از نحویان اسم زاید بر سه حرف را بدون تاء تأنیث نیز نقل کرده اند، مانند: «كُذِّبْدُبان - بسیار دروغگو».

## وَعَبَّرَ آخِرَ الثَّلَاثِي افْتَحَ وَضُمَّ

وَإِكْسِرَ، وَزِدْ تَسْكِينَ ثَانِيهِ تَعْمُ

العبرة في وزن الكلمة بما عدا الحرف الأخير منها، وحينئذ فالاسم الثلاثي: إما أن يكون مضموم الأول أو مكسور أو مفتوح، وعلى كل من هذه التقادير: إما أن يكون مضموم الثاني أو مكسور أو مفتوح، أو ساكنه، فتخرج من هذا اثنا عشر بناءً حاصلة من ضرب ثلاثية في أربعة، وذلك **نحو: قُفْلٌ، وَعُنُقٌ، وَدُّيْلٌ، وَصُرْدٌ، وَنَحْوُ: عِلْمٌ، وَحَبْكٌ، وَإِبِلٌ، وَعِنَبٌ، وَنَحْوُ: فُلْسٌ، وَفَرَسٌ، وَعَضْدٌ، وَكَيْدٌ.**

و حرف اول و دوم غير از حرف آخر اسم ثلاثي را فتحه يا ضمّه يا كسره بده و به حرف دوم آن سكون بيفزاي تا به همه اوزان اسم ثلاثي مجرّد، دست يابي.

فأ اسم مجرّد ثلاثي يا مفتوح يا مكسور يا مضموم است و در هر يك از اين سه حالت عين آن يا ساكن يا مفتوح يا مكسور و يا مضموم است و از ضرب سه حالت نخست در چهار حالت دوم، دوازده وزن تحقّق مي يابد با اين تفاوت كه وزن «فَعْلٌ» شنيده نشده و وزن «فُعِلٌ» جز در الفاظي محدود «همچون: دَيْلٌ وَ دُيْمٌ وَ وُعِلٌ»<sup>(۱)</sup> وارد نشده است، زيرا خواسته اند اين وزن به ماضي مجهول اختصاص داشته باشد، پس اسم مجرّد ثلاثي داراي ده وزن است: «فُلْسٌ، فَرَسٌ، كَيْفٌ، عَضْدٌ، حَبْرٌ، عِنَبٌ، إِبِلٌ، قُفْلٌ، صُرْدٌ، عُنُقٌ» همچنانكه جناب شارح در اين ارتباط مي فرمايند:

۱- «دَيْلٌ» به معنای شغال و نیز نام پدر قبیله ای است و «دُيْمٌ» به معنای است و نیز نام مکانی است و «وُعِلٌ» به معنای بز کوهی است.



العبرة فی وزن الكلمة بما عدا الحرف.....  
 در ساختن وزن کلمه حرکات اول و دوم آن ملاک خواهد بود و حرکت  
 حرف آخر لفظ در وزن آن مدخلیت ندارد؟ بر این اساس حرف اول می تواند  
 سه حالت داشته باشد:

۱- مضموم.

۲- مکسور.

۳- مفتوح.

و دومین حرف لفظ با هر يك از سه حالت حرف نخست می تواند چهار  
 حالت داشته باشد:

۱- مضموم.

۲- مکسور.

۳- مفتوح.

۴- ساکن.

از ضرب سه حالت حرف اول در چهار حالت حرف دوم، دوازده وزن به  
 وجود می آید که عبارتند از:

«قفل» - «عَنق» - «گردن» - «دَبْل» - «شغال» - «صَرَد» - پرنده ای است که گنجشک  
 را صید می کند - «عِلْم» - «جَبْک»<sup>(۱)</sup> - «إِبِل» - «شتر» - «عِنَب» - انگور - «فَلَس» -  
 پولک - «فَرَس» - اسب - «عَضْد» - بازو - «کَبَد» - جگر.

---

۱- جمع جَبَاك، به معنای اول توده ریگ و راه در آن - راه ستارگان - سیاهی  
 بالای بازوی کبوتر - چین و شکن آب.

وَفِعْلٌ أَهْمِلُ، وَالْعَكْسُ يَقِلُّ

لِقَصْدِهِمْ تَخْصِيصَ فِعْلٍ بِفِعْلٍ

یعنی آن من الأبنية الاثنی عشر بناءین أحدهما مهمل والآخر قليل.

فالاول: ما كان على وزن فِعْل - بكسر الأول، وضم الثاني - وهذا بناء من

المصنف على عدم إثبات حُبْكَ.

والثاني: ما كان على وزن فِعْل - بضم الأول، وكسر الثاني - كدُئِل، وإنما قلَّ

ذلك في الأسماء لأنهم قَصَدُوا تخصيص هذا الوزن بِفِعْلٍ ما لم يُسَمَّ فَاعِلُهُ كضُرِبَ وقُتِلَ.

وزن «فِعْلٌ» مهمل گذارده شده است ولی عکس آن «فُعِلُّ» از نظر کاربرد،

اندك است، زیرا قصد عرب زبان آن است كه فعل مجهول را به این وزن «فُعِلُّ»

اختصاص دهند.

وزن «فِعْلٌ» در زبان عرب، متروك شناخته شده، زیرا انتقال از كسره به

ضمّه در زبان عرب، سنگین است.

وقرائت «حِبْكَ» در آیه شریفه: ﴿وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الْحُبُكِ﴾<sup>(۱)</sup> «سوغند به آسمان

كه در آن راههای بسیار است» اگر ثابت شود، از باب تداخل است، زیرا «حِبْكَ»

به دو كسره چون «إِبِل» و به دو ضمّه چون «عُنُق» در زبان عرب دارای کاربرد

است و این قاری كسر حاء را از اول و ضم باء را از دوم گرفته و این چنین

«حِبْكَ» قرائت نموده است.

اما عكس صورت فوق «یعنی: وزن فُعِلُّ» از نظر کاربرد، بسیار اندك است،

زیرا عرب زبان این وزن را ویژه فعل مجهول قرار داده‌اند، همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می‌فرماید:

یعنی أن من الأبنية الاثنى عشر .....

از میان دوازده وزنی که برشمردیم دو وزن هست که یکی از آن دو اصلاً کاربرد نداشته و دیگر دارای کاربرد اندک است و آن دو وزن عبارتند از:

۱- اسمی که بر وزن «فَعْل» باشد. با وجود نبودن لفظی - همانند: حَبْك - جناب مصنف این وزن را آورده‌اند.

۲- اسمی که بر وزن «فُعِل» باشد. وزن مزبور دارای کاربردی اندک است و علت اندک بودن کاربرد وزن یاد شده آن است که عرب زبانان خواستند این وزن را ویژه فعل مجهول قرار دهند، مانند: «ضَرِبَ وَقَتِلَ».

وَأَفْتَحَ وَضُمَّ وَاكْسِرَ الثَّانِي مِنْ

فِعْلٍ ثَلَاثِيٍّ، وَزِدْ نَحْوَ ضَمِنَ

وَمُنْتَهَاهُ أَزْبَعُ إِنْ جُرِّدَا

وَإِنْ يُزْدَ فِيهِ فَمَا سِتًّا عَدَا

الفعل ينقسم إلى مجرد، و[إلى] مزيد فيه، كما انقسم الاسم إلى ذلك، وأكثر ما يكون عليه المجرد أربعة أحرف، وأكثر ما ينتهي في الزيادة إلى ستة.

وللثلاثي المجرد أربعة أوزان: ثلاثة لفعل الفاعل، وواحد لفعل المفعول؛ فالتی لفعل الفاعل فَعَلَ - بفتح العين - كضَرَبَ، وَقَعَلَ - بكسرهما - كضَرِبَ، وَقَعَلَ - بضمهما - كشَرَفَ.

والذي لفعل المفعول فُعِلَ - بضم الفاء، وكسر العين - كضَمِنَ.

ولا تكون الفاء في المبني للفاعل إلا مفتوحة، ولهذا قال المصنف «وافتح وضم

واکسر الثانی» فجعل الثانی مُثَلَّثًا، وسکَّت عن الأول؛ فعلم أنه يكون على حالة واحدة، وتلك الحالة هي الفتح.

[وللرباعي المجرد ثلاثة أوزان: واحد لفعل الفاعل، كدَخَرَجَ، وواحد لفعل المفعول كدُخِرَجَ، وواحد لفعل الأمر كدَخِرَجَ].

وأما المزيد فيه؛ فإن كان ثلاثياً صار بالزيادة على أربعة أحرف: كضارب، أو على خمسة: كأنطلق، أو على ستة: كاستخرج، وإن كان رباعياً صار بالزيادة على خمسة: كتدخرج، أو على ستة: كاخرنجم.

حرف دوم از فعل سه حرفی را فتحه و ضمّه و کسره بده، و وزنی همانند: «ضِمين» را بر این وزنها بیفزای.

و نهایت حروف فعل - در صورتی که مجرد باشند - چهار حرف است، و چنانچه يك حرف یا بیشتر بر آن افزوده شود، از شش حرف تجاوز نخواهد کرد.

حرف دوم «عين الفعل» در مورد ثلاثی مجرد دارای سه حالت است:

۱ - مفتوح «ضَرَبَ».

۲ - مضموم «ظَرَفَ».

۳ - مکسور «عَلِمَ».

برخی از صاحب نظران «همچون: مبرّد و مازنی» وزن دیگری را نیز بر وزنهاي یاد شده افزوده‌اند و آن وزن «فَعِلَ» است اما بنابر قول مشهور این وزن، اصلی نبوده بلکه از وزن اصلی «معلوم» تغییر کرده و فعل مجهول به شمار می‌آید.

دلیل این عده بر اصلی بودن وزن «فَعِلَ» آن است که در کلام عرب افعالی وجود دارد که هیچگاه برای آنها فاعلی آورده نشده و همواره به صورت

مجهول کاربرد دارند، مانند: «زُهَيَّ وَ عُنَيَّ»<sup>(۱)</sup> و چنانچه این گونه افعال فرع باشند، نیازمند به اصل «معلوم» خواهند بود، زیرا فرع بدون اصل ممکن نخواهد بود در حالی که افعالی همچون «زهی و عنی» به صورت معلوم آورده نمی شوند. بنابراین باید گفت همان صیغه مجهول، اصل خواهد بود.

البته چنین استدلالی از دیدگاه جمهور نحویان مردود است، زیرا عرب زبان گاه به وسیله فرع از اصل بی نیاز می شوند چنانکه فعل بدون مصدر «لیس - أَوْشَك» و جمع بدون مفرد «عبادید و مذاکیر»<sup>(۲)</sup> آمده با توجه به اینکه جمع بعد از مفرد و فرع بر آن است و همچنین فعل فرع بر مصدر به شمار می آید. بنابراین فرع بدون اصل در این مورد امکان پذیر است.

جناب شارح در ارتباط با اوزان فعل می فرمایند:

الْفِعْلُ يَنْقَسِمُ إِلَى مُجْرَدٍ، وَ [إِلَى] مُزِيدٍ فِيهِ، كَمَا.....  
فعل نیز همچون اسم بر دو گونه است:

۱ - مجرد.

۲ - مزید فیهِ.

۱ - در کتابهای لغت به افعالی برخورد می کنیم که همواره به صورت مجهول استعمال می شوند که مشهورترین آنها عبارتند از:

«جَنَّ الرَّجُلُ - دیوانه شد مرد» - «ظَلَّ الدَّمُ - خون به هدر رفت» - «أُولِعَ بِالْأَمْرِ - کار مورد توجه و دقت قرار گرفت» - «عُنِيَ بِهِ - ناز کرد» - «حُمَّ عَلَيْهِ - مریض تب کرد» - «سَقِطَ فِي يَدِهِ - خطا و لغزش نمود - پشیمان شد و برگشت» - «غَمَّ الْهَلَالُ - هلال پوشیده شد و ناپدید گردید» - «أُغْمِيَ عَلَيْهِ - بیهوش گردید» - «غُشِيَ عَلَيْهِ - بیهوش شد».

۲ - مذاکیر به معنای مجموع آلت تناسلی و خصیتین است.

بیشترین حروفی که فعل مجرّد می تواند داشته باشد، چهار حرف است و  
بیشترین حروفی که فعل مزید فیه می تواند داشته باشد، شش حرف است.  
فعل ثلاثی مجرّد دارای چهار وزن است: سه وزن برای فعل معلوم و يك  
وزن برای فعل مجهول.

اوزان فعل ثلاثی مجرّد معلوم عبارتند از:

۱ - «فَعَلَ»، مانند: «ضَرَبَ».

۲ - «فَعِلَ»، مانند: «شَرِبَ».

۳ - «فُعِلَ»، مثل: «شُرِفَ».

فعل ثلاثی مجرّد مجهول بر وزن «فُعِلَ» است، مانند: «ضُمِنَ».

ناگفته نماند فاء الفعل فعل ثلاثی مجرّد معلوم همواره مفتوح است و به  
همین جهت است که جناب مصنف گفته اند: «وافتح وضم واكسر الثاني -  
دومین حرف از فعل سه حرفی را فتحه و ضمه و كسره بده» و حرف دوم را  
متحرك به سه حرکت دانسته و از حرف نخست سخنی به میان نیاورده اند.  
از گفتار جناب مصنف چنین برداشت می شود، که حرف نخست همواره  
دارای يك حرکت - یعنی: فتحه - است.

فعل رباعی مجرّد دارای سه وزن است:

۱ - وزن فعل معلوم، مانند: «دَخَرَ - غلّتانید».

۲ - وزن فعل مجهول، مانند: «دُخِرَ».

۳ - وزن فعل امر، مانند: «دَخِرْ».

فعل مزید فیه در صورتی که ثلاثی باشد، بر سه گونه است:

۱ - چهار حرفی، مانند: «ضَارَبَ».

۲- پنج حرفی، مانند: «انْطَلَقَ».

۳- شش حرفی، مانند: «اسْتَخْرَجَ».

فعل مزید فیه در صورتی که رباعی باشد بر دو گونه است:

۱- پنج حرفی، مانند: «تَدَخَّرَجَ - غلتید».

۲- شش حرفی، مثل: «اِخْرَجَمَ - گرد آمد و انبوهی کرد».

لِاسْمٍ مُّجَرَّدٍ رُبَاعٍ فَعْلَلُ  
وَفِـفْعَلِلُ وَفِـفْعَلْلُ وَفُـفْعَلْلُ  
وَمَعْ فِعْلٌ فُعْلَلٌ، وَإِنْ عَلَا  
فَمَعْ فَعْلَلٌ حَوَى فَعْلَلًا  
كَذَا فُعْلَلٌ وَفِعْلَلٌ، وَمَا  
غَايَرَ لِزَيْدٍ أَوْ النَّقْصِ انْتَمَى

الاسم الرباعي المجرد له ستة أوزان:

الأول: فَعْلَلٌ - بفتح أوله وثالثه، وسكون ثانيه - **نحو:** جَفَّرَ.

الثاني: فِعْلَلٌ - بكسر أوله وثالثه، وسكون ثانيه - **نحو:** زَبْرَجَ.

الثالث: فُعْلَلٌ - بكسر أوله، وسكون ثانيه، وفتح ثالثه - **نحو:** دَرَّهَمَ [وهِجَرَ ع].

الرابع: فُعْلَلٌ - بضم أوله وثالثه، وسكون ثانيه - **نحو:** بُرْثِنِ.

الخامس: فَعْلٌ - بكسر أوله، وفتح ثانيه، وسكون ثالثه - **نحو:** هِزَبَرٍ.

السادس: فُعْلَلٌ - بضم أوله، وفتح ثالثه، وسكون ثانيه - **نحو:** جُخْدَبٍ.

وأشار بقوله: «فإن عَلَا - إلخ» إلى أبنية الخماسي، وهي أربعة:

الأول: فَعْلَلٌ - بفتح أوله وثانيه، وسكون ثالثه، وفتح رابعه - **نحو:** سَفَرَجَل.

الثاني: فَعْلَلِلٌ - بفتح أوله، وسكون ثانيه، وفتح ثالثه، وكسر رابعه -

**نحو:** جَحْمَرِش.

الثالث: فَعَلَّ - بضم أوله، وفتح ثانيه، وسكون ثالثه، وكسر رابعه -  
نحو: قُدْعِمِل.

الرابع: فِعْلَلٌ - بكسر أوله، وسكون ثانيه، وفتح ثالثه، وسكون رابعه -  
نحو: قِرْطَعٍ.

وأشار بقوله: «وما غَايَرَ - إلخ» إلى أنه إذا جاء شيء على خلاف ما ذكر، فهو  
إما ناقص، وإما مزيد فيه؛ فالأول كَيِّدٍ وَدَمٍ، والثاني كاسْتِخْرَاجٍ وَاقْتِدَارٍ.  
اسم رباعي مجرّد دارای اوزان زیر است:

«فَعْلَلٌ، فِعْلِلٌ، فَعْلَلٌ، فَعْلَلٌ، فِعْلٌ وَفَعْلَلٌ». اگر اسم رباعي از چهار حرف بالاتر  
برود، همراه با وزن «فَعْلَلٌ» وزنه‌های «فَعْلِلٌ، فَعْلَلٌ» را دربرمی‌گیرد، و  
اسمی که مغایر با اوزان یاد شده باشد، به افزون شدن یا کم گردیدن حرفی از  
حروف آن منتسب است.

اسم رباعي مجرّد دارای شش وزن است:

۱ - «فَعْلَلٌ»، مانند: «جَعْفَر - رود، نهر پر آب».

۲ - «فِعْلَلٌ»، مانند: «زِبْرِج - زر، طلا».

۳ - «فِعْلَلٌ»، مانند: «دِرْهَم» و «هِجْرَع - بلند بالای خوش اندام - بلند

بالای لنگ».

۴ - «فَعْلَلٌ»، مانند: «بُرْثَن - چنگالهای شیر».

۵ - «فِعْلَلٌ»، مانند: «هَزْبَر - شیر».

۶ - «فَعْلَلٌ»، مانند: «جُخْدَب - ملخ نر - ملخ سبز درازپا».

جناب مصنف در عبارت «فإن علا...» اگر اسم رباعي از چهار حرف بالاتر

برود، به اوزان اسم خماسی اشاره نموده‌اند.



اسم خماسی دارای چهار وزن است:

۱ - «فَعَلَّلَ»، مانند: «سَفَرَجَلَ».

۲ - «فَعَلَّلِلَ»، مانند: «جَحْمَرَش - زن بد خوی و لجباز - پیره زن - شتر سالخورده».

۳ - «فُعَلَّلَ»، همانند: «قُدَّعِمِلَ - زن کوتاه قامت - شتر ستبر و فربه».

۴ - «فِغْلَلَّ»، مانند: «قِرْطَعَب - پارچه کهنه و فرسوده - چیز حقیر و بی ارزش».

جناب مصنف در عبارت «وما غایر ... - اسمی که مغایر با اوزان یاد شده باشد» به این نکته اشاره نموده‌اند که اگر اسمی برخلاف وزنهای یاد شده باشد، از دو حال بیرون نیست:

۱ - یا حرفی از آن کم شده است، مانند: «يَدٍ وَ دَمٍ».

۲ - یا حرفی به آن افزوده شده است، مانند: «اِسْتِخْرَاجَ وَاقْتِدَارَ».

وَالْحَرْفُ اِنْ يَلْزَمُ فَاَصْلٌ، وَالَّذِي

لَا يَلْزَمُ الزَّائِدُ، مِثْلُ تَا اخْتَذَى

الحرفُ الذی یلزم تصاریفَ الکلمةِ هو الحرفُ الأصلیُّ، والذی یسقط فی

بعض تصاریف الکلمة هو الزائد، نحو: ضَارِبٍ وَمَضْرُوبٍ.

و حرف اگر در تصریفهای گوناگون ملازم با واژه باشد، حرف اصلی

به شمار می‌آید و چنانچه ملازم نباشد، زاید است، مانند: «تاء» در «اُخْتَذِيَ» - پیروی شد».

حرفی که در همه تصریفهای کلمه ثابت باشد، اصلی محسوب می‌گردد و

چنانچه در برخی از تصریفها با کلمه همراه نباشد، زاید است، مانند:

«ضَارِبٍ» - «مَضْرُوبٍ».

بِضْمِنٍ فِعْلٍ قَابِلِ الْأُصُولِ فِي  
وَزْنٍ، وَزَائِدٌ بِلَفْظِهِ اكْتُنْفِي  
وَضَاعِفِ اللَّامِ إِذَا أَضِلُّ بَقِيَ  
كَرَاءٍ جَعْفَرٍ وَقَافٍ فُسْتُقٍ

إذا أريد وَزْنُ الكلمةِ قوبلت أصولُها بالفاء والعين واللام؛ فيقابل أولُها بالفاء،  
وثانيها بالعين، وثالثها باللام، فإن بقي بعد هذه الثلاثة أصلٌ عبَّر عنه باللام.  
فإن قيل: ما وزن ضَرَبَ؟ فقل: فَعَلَ، وما وزن زَيْدٍ؟ فقل: فَعَلَ، وما وزن جَعْفَرٍ؟  
فقل: فَعَّلَ، وما وزن فُسْتُقٍ؟ فقل: فُعِّلَ، وتُكْرَرُ اللام على حسب الأصول.  
وإن كان في الكلمة زائدٌ عبَّر عنه بلفظه؛ فإذا قيل: ما وزن ضَارِبٍ؟ فقل:  
فاعِل، وما وزن جَوْهَرٍ؟ فقل: فَوَعَلَ، وما وزن مُسْتَخْرِجٍ؟ فقل: مُسْتَفْعِلٌ.  
هذا إذا لم يكن الزائدُ ضعفَ حرفٍ أصلي؛ فإن كان ضِعْفُهُ عبَّر عنه بما عبَّر به  
عن ذلك الأصلي، وهو المراد بقوله:

حروف اصلی را در هنگام وزن با حروفی که فعل دربردارد، مقابل بیاور و در  
مورد وزن با آوردن عین لفظ زاید بسنده می شود.  
و آنگاه که حرف اصلی باقی بماند، لام را مضاعف کن، مانند راء جَعْفَر و  
قاف فُسْتُق.

از حروف اصلی - چه در فعل باشد و چه در اسم - به فاء و عین و لام تعبیر  
می شود به این بیان که از حرف اول اصلی به فاء و از دوم به عین و از سوم به  
لام، تعبیر می شود، مثلاً گفته می شود: «ضَرَبَ» بر وزن «فَعَلَ» و «يَضْرِبُ» بر  
وزن «يَفْعِلُ» است.

و از حرف زاید بر حروف اصلی به لفظ آن اکتفا می شود، مثلاً در «ضَارِبٍ» به

«فَاعِل» و در «مُكْرِم» به «مُفْعِل» تعبیر می‌کنند که در اول، الف و در دوم، میم زاید قرار گرفته و مقصود از زاید آن حرفی است که مقابل فاء و عین و لام نباشد، همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می‌فرمایند:

إِذَا أُرِيدَ وَزْنُ الْكَلِمَةِ قُوِبِلَتْ أَصُولُهَا.....

هرگاه بخواهیم به وزن کلمه‌ای دست یابیم حرفهای اصلی آن را به سه حرف فاء، عین و لام مقابل می‌آوریم، به این بیان که نخستین حرف آن را با فاء و دومین حرف را با عین و سومین حرف را با لام مقابله می‌کنیم، چنانچه پس از سه حرف، حرف اصلی دیگری برجای بماند، از آن با تکرار لام الفعل تعبیر می‌نماییم.

مثلاً هرگاه سؤال شود: وزن «ضَرَبَ، زَيْد، جَعْفَر و فُسْتُق» چیست؟ در پاسخ می‌گوییم: «فَعَلَ، فَعَلَ، فَعْلَل و فَعْلَل».

همانگونه که ملاحظه می‌کنید در دو وزن اخیر به تعداد حروف اصلی که پس از سه حرف اصلی آمده، لام الفعل تکرار شده است.

هرگاه کلمه‌ای دارای حرف زاید باشد، عین آن حرف در وزن نیز خواهد آمد و بر این اساس هرگاه سؤال شود: وزن «ضَارِب، جَوْهَر و مُسْتَخْرِج» چیست؟ در پاسخ می‌گوییم: «فَاعِل، فَوَعَلَ و مُسْتَفْعِل».

ناگفته نماند این شیوه تا زمانی کاربرد دارد که حرف زاید، همجنس با حرف اصلی نباشد، اما اگر حرف زاید با حرف اصلی همجنس باشد، در این صورت از حرف زاید با همان حرفی تعبیر خواهد شد، که حرف اصلی با آن تعبیر شده است. جناب مصنف در بیت بعد به بیان این نکته می‌پردازند.

وَإِنْ يَكُ الزَّائِدُ ضِعْفَ أَصْلِ

فَاجْعَلْ لَهُ فِي الْوِزْنِ مَا لِلْأَصْلِ

فتقول فی وزن اَعْدُوْدَن: افْعُوْعَلْ؛ فتعبر عن الدال الثانية بالعين كما عبرت بها عن الدال الاولى؛ لأن الثانية ضِعْفُهَا، وتقول فی وزن قَتَلَ: فَعَلَ، ووزن كَرَّمَ فَعَّلْ؛ فتعبر عن الثاني بما عبرت به عن الاول، ولا يجوز أن تعبر عن هذا الزائد بلفظه؛ فلا تقول فی وزن اَعْدُوْدَن افْعُوْدَل، ولا فی وزن قَتَلَ فَعْتَل، ولا فی وزن كَرَّمَ فَعْرَل.

و اگر حرف زاید همجنس حرف اصلی باشد، برای آن در وزن همان حرفی را که برای اصلی است، قرار بده.

هرگاه در میزان بعد از سه حرف اصلی، حرف دیگری باقی بماند، لام را باید مضاعف نمود، چنانچه راء در «جَعْفَر» و قاف در «قُسْتُق - پسته» در مقابل لام الفعل دوم قرار می گیرد.

و اگر از جنس حروف اصلی باشد، در میزان حرفی از جنس مقابل آن زیاد می کنند، مانند: «صَرَفَ» و «أَحْمَرَ» و «إِعْدُوْدَن» و «حِلْتَيْتَ» بر وزن «فَعَلَ» و «إِفْعَلَّ» و «إِفْعُوْعَلَّ» و «فِغْلِيلَ» است همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می فرمایند:

فتقول فی وزن اَعْدُوْدَن: افْعُوْعَلْ؛ فتعبر .....  
بر اساس گفتار بالا وزن «إِعْدُوْدَن»، <sup>(۱)</sup> «إِفْعُوْعَلَّ» است و از دال دوم به عین

۱- بر وزن «إِعْشَوْشَبَ» مانند: «إِعْدُوْدَن الشَّعْرُ - شعر طولانی شد» - «إِعْدُوْدَن النَّبَاتُ - گیاه سرسبز شد».

تعبیر می‌گردد چنانکه از دال اول نیز با عین تعبیر می‌شود، زیرا دال دوم همجنس با دال اول است.

وزن «قَتَلَ» و «كَرَّمَ» نیز «فَعَلَ» است. بنابراین در مورد دو کلمه یاد شده از حرف دوم با همان حرفی تعبیر می‌شود که حرف اول با آن تعبیر شده است و نمی‌توان از حرف زائد با لفظ خودش تعبیر نمود و از اینرو نمی‌توان گفت: وزن «إِعْدُوْدَنَ»، «إِفْعُوْدَلْ» و وزن «قَتَلَ»، «فَعْتَلْ» و وزن «كَرَّمَ»، «فَعَرَلْ» است.

وَاحْكُم بِّتَأْصِيلِ حُرُوفِ سِمْسِمِ

وَنَحوِه، وَالْخُلْفُ فِي كَلِمَلَمْ

المُرَاد بسمسم الرباعی الذی تکررت فائوه وعینه، ولم یکن أحدُ المکررین صالحاً للسقوط، فهذا النوع یحکم علی حروفه کلها بأنها أصول؛ فإذا صلح أحدُ المکررین للسقوط ففي الحکم علیه بالزیادة خلاف - وذلك **نحو:** «لَمِلَمْ» أمر من لَمَلَمْ، و«كَفَّكَف» أمر من كَفَّكَف؛ فاللام الثانیة والكاف الثانیة صالحان للسقوط، بدلیل صحة لَمْ وكَفَّ - فاختلف الناس فی ذلك؛ فقیل: هما مادتان، ولیس كَفَّكَف من کف ولا لَمَلَمْ من لَمْ؛ فلا تكون اللام والكاف زائدتین؛ وقیل: اللام زائدة وكذا الكاف، وقیل: هما بدلان من حرف مضاعف، والأصل لَمَمْ وكَفَّفَ، ثم أُبدِل من أحد المضاعفین: لامٌ فی لَمَلَمْ، وكاف فی كَفَّكَف.

و به اصلی بودن حروف «سِمْسِمِ» و مانند آن حکم کن و در مورد اصلی بودن همه حروف «لَمِلَمْ» اختلاف نظر وجود دارد.

در اسم مضاعف رباعی هرگاه حذف حرف سوم آن ممکن نباشد، همه حروفش اصلی به شمار می‌آید، مانند: «سِمْسِمِ - کنجد». و چنانچه ممکن باشد برخی همان حرف سوم را زاید و بدل از حرفی که مماثل حرف دوم

است، دانسته‌اند و بعضی آن را زاید و غیر بدل دانسته‌اند و برخی آن را اصلی فرض نموده‌اند، مانند: «لَمْلِمٌ وَ كَبِيبٌ»<sup>(۱)</sup> همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می‌فرماید:

المُرَاد بِسِمِسمِ الرِّبَاعِيُّ الَّذِي تَكَرَّرَتْ .....

مقصود از «سِمِسمِ» هر اسم رباعی است که فاء و عین آن تکرار شده باشد و هیچیک از دو حرف مکرر سزاوار حذف نباشد. در چنین موردی به اصلی بودن همه حروف حکم می‌شود، اما اگر یکی از دو حرف مکرر برای حذف سزاوار باشد، در مورد حکم به زاید بودن برخی از حروف آن میان نحویان اختلاف نظر وجود دارد، مانند: واژه «لَمْلِمٌ» که فعل امر از «لَمْلَمَ» و «كَفَكَفَ» که فعل امر از «كَفَكَفَ» است. لام دوم از لفظ نخست و کاف دوم از کلمه دوم سزاوار حذف می‌باشند، چه آنکه «لَمٌ» و «كَفٌ» در زبان عرب کاربرد دارند.

در مورد دو واژه یاد شده میان نحویان اختلاف نظر وجود دارد و برخی گفته‌اند: «لَمٌ» و «لَمْلَمٌ» و «كَفٌ» و «كَفَكَفٌ» دو ماده جدا و مستقل از هم می‌باشند و «لَمْلَمٌ» از ماده «لَمٌ» و «كَفَكَفٌ» از ماده «كَفٌ» نیست و لام و کاف زاید نیستند.

برخی گفته‌اند: لام و کاف زاید است.

برخی بر این باورند که: این دو حرف بدل از دو حرف مضاعف می‌باشند و در اصل «لَمْلَمٌ» و «كَفَكَفٌ» بوده‌اند که یکی از دو حرف مضاعف در «لَمْلَمٌ» به حرف

۱- لَمْلِمٌ فعل امر از «لَمَّ - جمع کرد» و «كَبِيبٌ» امر از «كَبَّ - به رو افکند» می‌باشد.

لام و یکی از دو حرف مضاعف در «كَفَكَفَ» به حرف کاف بدل شده است.

فَأَلِفٌ أَكْثَرُ مِنْ أَصْلَيْنِ

صَاحِبَ - زَائِدٌ بِغَيْرِ مَئِينِ

إذا صَحِبَتِ الْأَلِفُ ثَلَاثَةَ أَحْرَفٍ أَصُولٍ حُكِمَ بِزِيَادَتِهَا، نَحْوُ: ضَارِبٍ وَغَضَبِي، فَإِنْ صَحِبَتْ أَصْلَيْنِ فَقَطْ فَلَيْسَتْ زَائِدَةً، بَلْ هِيَ إِمَّا أَصْلٌ: كَالْي، وَإِمَّا بَدَلٌ مِنْ أَصْلٍ: كَقَالَ وَقَالَ.

الفی که با بیش از دو حرف اصلی همراه باشد، زاید است، مانند: «ضَارِبٍ» و «غَضَبِي» - زن خشمگین».

و چنانچه الف با دو حرف اصلی همراه باشد، زاید نبوده بلکه دارای یکی از دو حالت زیر خواهد بود:

۱ - حرف اصلی به شمار می آید، مانند: «إِلَى».<sup>(۱)</sup>

۲ - بدل از حرف اصلی محسوب می گردد، مانند: «قَالَ وَقَالَ».

وَالْيَا كَذًا وَالْوَاوُ إِِنْ لَمْ يَقْعَا

كَمَا هُمَا فِي يُؤْيُؤٍ وَوَعَوْعَا

أى: كذلك إذا صحبت الياء أو الواو ثلاثة أحرفٍ أصولٍ، فإنه يحكم بزيادتهما، إلا في الثنائي المكرر.

فَالْأَوَّلُ: كَصَيْرِفٍ، وَيَعْمَلُ، وَجَوْهَرٍ، وَعَجُوزٍ.

۱- الْإِلَى به معنای نعمت است و جمع آن «الْآلَاء» می باشد، مانند آیه شریفه: ﴿فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ﴾، «کدامیک از نعمتهای پروردگارتان را تکذیب می کنید».

والثانی: کِیُؤُ - لِطائر ذی مِخْلَبٍ - وَغَوْعَة - مصدر وَغَوْعَ إِذَا صَوَّتَ.

فالياء والواو فی الأول زائدتان، وفی الثانی أصليتان.

و همچنین یاء و واو - در صورتی که با بیش از دو حرف اصلی همراه باشند - زاید به شمار می آیند، مشروط به اینکه آن گونه که در «یُؤُیُ و وَغَوْع» به کار رفته اند، نباشند.

واو و یاء نیز زاید واقع می شوند، مشروط به اینکه:

۱ - با بیشتر از دو حرف اصلی مصاحبت کنند، از اینرو «واو» در «سَوُط» و «یاء» در «بَیْت» زاید نخواهند بود.

۲ - واو و یاء مکرر نباشند، از اینرو «واو» در مثل «وَغَوْع» و «یاء» در مثل «یُؤُیُ» زاید نخواهند بود، همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می فرماید:

أی: كذلك إذا صحبت الياء أو الواو .....

هرگاه یاء و واو با سه حرف اصلی همراه شوند، زاید به شمار می آیند، و چنانچه با دو حرف مکرر آورده شوند، زاید نخواهند بود.

مورد اول، مانند: «صَيْرَف - مرد چاره گر و استوار در کارهای خود» - «يَعْمَل - شتر نیرومند در کار» - «جَوْهَر» و «عَجَّوز».

مورد دوم، مانند: «يُؤُیُ - نام پرنده ای چنگال دار» - «وَغَوْعَة» مصدر از «وَغَوْع» - آواز داد».

یاء و واو در مورد اول زاید و در مورد دوم، اصلی به شمار می آیند.

وَهَكَذَا هَمْزٌ وَمِيمٌ سَبَقَا

ثَلَاثَةٌ تَأْصِلُهَا ثَلَاثَةٌ

أی: كذلك يحكم على الهمزة والميم بالزيادة إذا تقدمتا على ثلاثة أحرف



أصول، كأَحْمَدَ وَمُكْرِمٍ، فَإِنْ سَبَقَا أَصْلَيْنِ حَكَمَ بِأَصَالَتِهِمَا كَابِلٍ وَمَهْدٍ.

و هم چنین اند همزه و میمی که پیش از سه حرف اصلی قرار گیرند و اصلی بودن آن سه حرف بدیهی است.

همزه و میم نیز از حروف زاید به شمار می آیند به شرط اینکه دارای دو ویژگی باشند:

۱- در آغاز واژه قرار گیرند.

۲- پیش از سه حرف اصلی باشند، مانند: «إِضْبَعٌ» و «مُجْدَعٌ» - بی اصل و بی ثبات از هر چیز» همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می فرمایند:

أى: كَذَلِكَ يَحْكُمُ عَلَى الْهَمْزَةِ وَ .....

همزه یا میمی که پیش از سه حرف اصلی قرار گیرند، زاید به شمار می آیند، مانند: «أَحْمَدَ وَ مُكْرِمٍ».

و چنانچه همزه یا میم پیش از دو حرف اصلی واقع شوند، زاید نبوده بلکه اصلی به شمار می آیند، مانند: «إِبِلٌ» - «مَهْدٌ - گهواره».

كَذَاكَ هَمْزٌ آخِرٌ بَعْدَ أَلِفٍ

أَكْثَرُ مِنْ حَرْفَيْنِ لَفْظَهَا رَدْفٌ

أى: كَذَلِكَ يَحْكُمُ عَلَى الْهَمْزَةِ بِالزِّيَادَةِ إِذَا وَقَعَتْ آخِرًا بَعْدَ أَلِفٍ تَقَدَّمَ أَكْثَرُ مِنْ حَرْفَيْنِ، نَحْو: حَمْرَاءَ، وَعَاشُورَاءَ، وَقَاصِعَاءَ.

قاین تقدم الألف حرفانِ فالهمزة غير زائدة، نحو: كساء، ورداء؛ فالهمزة فى الأول بدلٌ من واو، وفى الثانى بدل من ياء، وكذلك إذا تقدم على الألف حرف واحد، كماء، وداء.

و همچنین همزه‌ای که پس از الف و در آخر کلمه قرار گیرد و قبل از الف

بیش از دو حرف درآمده باشد، زاید است.

همزه‌ای که پس از الف در آخر کلمه قرار گیرد، زاید است مشروط به اینکه قبل از الف بیش از دو حرف آمده باشد، مانند: «حَمْرَاء» - «عَاشُورَاء» - «قَاصِعَاء» (۱).

و چنانچه قبل از الف دو حرف واقع شده باشد، همزه اصلی خواهد بود، مانند: «كِسَاء وِرْدَاء».

همزه در «كسَاء» بدل از واو و در «رداء» بدل از یاء است. و همچنین اگر قبل از الف يك حرف قرار گرفته باشد، همزه حرف اصلی به شمار می‌آید، مانند: «مَاء» و «دَاء».

وَالنُّونُ فِي الْآخِرِ كَالْهَمْزِ، وَفِي

نَحْوِ «غَضَنْفَرٍ» أَصَالَةٌ كُفِي

النُّونُ إِذَا وَقَعَتْ آخِرًا بَعْدَ أَلْفٍ، تَقَدَّمَهَا أَكْثَرُ مِنْ حَرْفَيْنِ حَكَمَ عَلَيْهَا بِالزِّيَادَةِ، كَمَا حَكَمَ عَلَى الْهَمْزَةِ حِينَ وَقَعَتْ كَذَلِكَ، وَذَلِكَ نَحْوُ: زَعْفَرَانٍ، وَسَكْرَانٍ.

فَإِنْ لَمْ يَسْبِقْهَا ثَلَاثَةٌ فَهِيَ أَصْلِيَّةٌ، نَحْوُ: مَكَانٍ، وَزَمَانٍ.

وَيَحْكُمُ أَيْضًا عَلَى النُّونِ بِالزِّيَادَةِ إِذَا وَقَعَتْ بَعْدَ حَرْفَيْنِ وَبَعْدَهَا حَرْفَانِ كَغَضَنْفَرٍ.

نون در آخر کلمه، همانند همزه است، و نون در مورد کلمه‌ای همچون

«غضنفر» از اصلی بودن منع شده است.

یکی از حروف زاید، نون است و در چند مورد زاید به شمار می‌آید:

نخست اینکه در آخر واژه قرار گیرد البته بعد از الفی که قبل از آن بیش از

دو حرف اصلی آمده باشد، مانند نون در «ندمان» و «سکران» و «غضبان» اما اگر قبل از الف دو حرف اصلی باشد، زاید نخواهد بود، مثل نون در «هَجَان - برگزیده از هر چیزی - زمین خوش خاك» - «رِهَان - گرو بندی کردن».

و نون هرگاه ساکن بوده و در وسط کلمه قرار گیرد، زاید محسوب می شود، مانند: «غَضَنَفَر» اما اگر متحرك باشد و در وسط قرار گیرد، زاید نخواهد بود، مانند: «غَزْنِيق» و همچنین اگر ساکن باشد و در وسط قرار نگیرد، زاید نخواهد بود، مانند: «عَنْبَر».

### وَالْتَّاءُ فِي التَّانِيثِ وَالْمُضَارَعَةِ

#### وَنَحْوِ الْإِسْتِفْعَالِ وَالْمُطَاوَعَةِ

تُرَادُ التَّاءُ إِذَا كَانَتْ لِلتَّانِيثِ، كَقَائِمَةِ، وَلِلْمُضَارَعَةِ، **نحو:** أَنْتَ تَفْعَلُ، أَوْ مَعَ السَّيْنِ فِي الْإِسْتِفْعَالِ وَفِرْوَعِهِ، **نحو:** اسْتِخْرَاجَ وَمُسْتِخْرَجَ وَاسْتَخْرَجَ، أَوْ مَطَاوَعَةَ فَعَّلَ **نحو:** عَلَّمْتُهُ فَتَعَلَّمَ، أَوْ فَعَّلَلُ كَتَدَخَّرَجَ.

تاء در تانیث و در حروف مضارعه و در مثل استفعال و مطاوعه زاید می باشد.

یکی از حروف زاید، تاء به شمار می آید و در مواردی چند زاید قرار می گیرد:

۱ - در تانیث، مانند: «قَامَتْ وَقَائِمَةٌ».

۲ - در فعل مضارع، مثل: «تَضَرَّبُ».

۳ - باب استفعال، مانند: «اسْتِخْرَاجَ».

۴ - باب تفعیل، مانند: «تَسْنِیم - نام چشمه ای در بهشت».

۵ - باب مطاوعه، مانند: «تَعَلَّمَ وَتَدَخَّرَجَ».

۶- باب افتعال، همچون: «اجْتِمَاعٌ وَإِقْتِدَارٌ».

۷- باب تفاعل، مانند: «تَبَاعُدٌ وَتَشَارُكٌ».

جناب شارح در این ارتباط می‌فرماید:

تُرَادُّ التَّاءِ إِذَا كَانَتْ لِلتَّأْنِيثِ، كَقَائِمَةٍ، وَ.....

تاء در موارد زیر زاید است:

۱- تاء تأنیت، مانند: «قَائِمَةٌ».

۲- تاء مضارعه، مانند: «أَنْتَ تَفْعَلُ».

۳- تاء همراه با سین در باب استفعال و مشتقات آن، مانند: «اِسْتِخْرَاجٌ،

مُسْتَخْرَجٌ وَاسْتَخْرَجَ».

۴- تاء باب تفعّل که مطاوعه باب تفعیل است، مانند: «عَلَّمْتُهُ فَتَعَلَّمَ».

۵- تاء باب تَفَعَّلَ که مطاوعه باب فَعَّلَلَهُ است، مانند: «تَدَخَّرَجَ - غَلْتِيدَ».

وَالْهَاءُ وَقَفَاً كَلِمَةً وَلَمْ تَرَهُ

وَاللَّامُ فِي الْإِشَارَةِ الْمُشْتَهَرَةِ

تُرَادُّ الْهَاءُ فِي الْوَقْفِ، **نحو:** لِمَهُ وَلَمْ تَرَهُ، وَقَدْ سَبَقَ فِي بَابِ الْوَقْفِ بَيَانُ مَا تُرَادُّ

فِيهِ، وَهُوَ «مَا» الِاسْتِفْهَامِيَّةُ الْمَجْرُورَةُ، وَالْفِعْلُ الْمَحْذُوفُ اللَّامُ لِلْوَقْفِ، **نحو:**

«رَهُ»، أَوْ الْمَجْزُومُ، **نحو:** «لَمْ تَرَهُ» وَكُلُّ مَبْنًى عَلَى حَرَكَةِ **نحو:** «كَيْفَهُ» إِلَّا مَا قُطِعَ

عَنِ الْإِضَافَةِ كَقَبْلُ وَبَعْدُ، وَاسْمَ «لَا» الَّتِي لِنَفْيِ الْجِنْسِ **نحو:** «لَا رَجُلَ» وَالْمُنَادَى

**نحو:** «يَا زَيْدُ» وَالْفِعْلُ الْمَاضِي **نحو:** «ضَرَبَ».

وَاطَّرَدَ أَيْضاً زِيَادَةُ اللَّامِ فِي أَسْمَاءِ الْإِشَارَةِ، **نحو:** ذَلِكَ، وَتِلْكَ، وَهَنَالِكَ.

«هاء» در وقف مانند: «لِمَهُ» و «لَمْ تَرَهُ» و لام در اسمهای اشاره مشهور،

زاید می‌باشد.

«هاء» به هنگام وقف زاید به شمار می آید، مانند: «لِمَّة - برای چه» -  
 «لَمْ تَرَهُ - ندیدی».

در مبحث وقف الفاضلی که هاء در آنها به عنوان زاید آورده می شود، نام  
 برده شد. آن الفاظ عبارتند از:

۱ - «ما»ی استفهام مجرور.

۲ - فعل محذوف اللام برای وقف، مانند: «رَه - ببین».

۳ - فعل مجزوم، مانند: «لَمْ تَرَهُ».

۴ - هر اسم مبنی بر حرکت، مانند: «كَيْفَةً».

ناگفته نماند اسمهای مبنی زیر از این قاعده مستثنی است:

۱ - اسم مبنی که مضاف الیه آن حذف گردیده باشد، مانند: «قَبْلُ وَ بَعْدُ».

۲ - اسم «لا»ی نفی جنس، مانند: «لَا رَجُلَ».

۳ - منادی، مانند: «يَا زَيْدُ».

۴ - فعل ماضی، مانند: «ضَرَبَ».

حرف لام به طور کلی در اسمهای اشاره زاید است، مانند: «ذَلِكَ، تِلْكَ وَ هُنَالِكَ».

وَأَمْنَعُ زِيَادَةً إِلَّا قَيْدٌ ثَبَتَ

إِنْ لَمْ تَبَيَّنْ حُجَّةٌ كَحَظَلَتْ

إذا وقع شيء من حروف الزيادة العشرة التي يجمعها قولك: «سألتمونيهما»

خالياً عما قُيِّدَتْ به زيادته فاحكم بأصالته، إلا إن قام على زيادته حجة بينة:

كسقوط همزة «شَمَال» في قولهم: «شملت الرِّيحُ شمولاً» إذا هَبَّتْ شمالاً،

و كسقوط نون «حَنْظَلُ» في قولهم: «حَظَلَّتِ الْإِبِلُ» إذا أذاها أكلُ الحنظل،  
و كسقوط تاء «ملكوت» في «الملك».

زاید بودن حرف را بی آنکه قیدی از قیده‌های یاد شده برای آن ثابت شده باشد، منع کن، در صورتی که دلیلی آشکار بر زائد بودنش وجود نداشته باشد، مانند: «حَظَلَّتْ».

حروف زاید ده حرف <sup>(۱)</sup> محسوب می‌شوند و برای هر يك محلّی معین و موردی خاص موجود است و اگر زاید بودن حرفی در غیر از مواضع یاد شده موجود باشد، با اثبات دلیل مورد قبول خواهد بود و چنانچه دلیلی بر زاید

۱- صاحب نظران نحو در مورد آوردن جمله‌ها و ترکیب‌هایی اهتمام داشته‌اند تا مجموع حروف زاید را در آنها گردآوری نمایند، از آن جمله است: «سَأَلْتُمُونَهَا - آنها را از من پرسیدید» و «الْيَوْمَ تَنْسَاهُ - امروز آن را فراموش کردی» و «هُمْ يَتَسَاءَلُونَ - ایشان از یکدیگر سؤال می‌کنند».

جناب ابن مالک این حروف را چهار بار در بیت زیر آورده‌اند:

هَـنَاءٌ وَتَسْلِيمٌ، تَلَا يَوْمَ أَنْسَاهُ

نِهَايَةُ مَسْـُـوُلٍ، أَمَّا نَ وَتَسْـُـهِيلٌ

یعنی: خرسندی و فرمانبرداری در روز آشنایی با او فرا می‌رسد. نهایت آرزو و هدف، آسایش و آسانی زندگی است.

گفته شده: جناب ابن مالک طائی روزی از استاد خویش در مورد حروف زاید پرسید. استاد در پاسخ گفت: «سَأَلْتُمُونَهَا» یعنی: آنها را از من پرسیدید. شاگرد گفت: من چیزی نپرسیده‌ام. استاد مجدداً گفت: «الْيَوْمَ تَنْسَاهُ - هم اینک آنها را فراموش کردی». شاگرد گفت: چیزی در این خصوص گفته نشده تا آن را فراموش کنم. استاد گفت: دوبار در مورد سؤال مورد نظر پاسخ تو را دادم اما تو نسبت به آن توجه نداشتی.

بودن آن وجود نداشته باشد، اصلی به شمار می آید و بر این اساس در مثل: «حَنْظَلٌ وَ سُنْبُلٌ» به زاید بودن نون حکم می شود با توجه به اینکه نه نون در آن دو ساکن و در وسط است و نه در آخر قرار گرفته، زیرا در مانند: «حَظَلَتِ الْإِبِلُ - شتر بسیار حنظل خورد تا شکمش آماسید» و «أَسْبَلَ الزَّرْعُ - زراعت خوشه داد» نون حذف شده است و همچنین همزه در «شَمَالٌ وَ احْبِنطاً» زاید محسوب می گردد، زیرا در «شمول» و «حبط» حذف گردیده و همچنین میم در واژه «دَلَامِصٌ» و «ابْتَمٌ» زاید است، زیرا در «دَلَاَصَةٌ وَ بُنُوَّةٌ» حذف می شود و نیز تاء در «ملکوت و عفریت» زاید است، زیرا در «مُلْكٌ وَ عَفَرٌ» تاء اسقاط می شود و نیز سین در «قَدْ مُوسٍ وَ اسْطَاعَ» زاید است، زیرا در «قَدِمٌ وَ طَاعَةٌ» حذف می گردد، همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می فرمایند:

إذا وقع شيء من حروف الزيادة العشرة .....

هرگاه یکی از حروف ده گانه زاید که در ترکیب «سَأَلْتُمُونِيهَا» گرد آمده مجرد از قیودی باشد که زاید بودنش به آن قیود مسلّم و قطعی باشد، آن حرف اصلی به شمار می آید، در صورتی که دلیل آشکاری بر زاید بودنش اقامه نشده باشد. بر اساس قاعده بالا افتادن همزه «شَمَالٌ» در فعل «شَمِلَتْ الرِّيحُ شَمُولاً - باد شمال وزید» و همچنین سقوط نون «حَنْظَلٌ» در فعل «حَظَلَتِ الْإِبِلُ» و نیز افتادن تاء «مَلَكُوت» در «أَلْمَلِكُ» دلیل بر زاید بودن این حروف است.

## فصل فی زیادة همزة الوصل

لِلْوَصْلِ هَمْزٌ سَابِقٌ لَا يَثْبُتُ

إِلَّا إِذَا ابْتَدَى بِهِ كَاسْتَثْبِتُوا

لا یُبتدأ بساکن، کما لا یوقف علی متحرک، فإذا کان أول الكلمة ساکناً وجب الإتيانُ بهمزة متحركة، تَوْصِلاً للنطق بالساکن، وتسمى [هذه الهمزة] همزة وَصْلٍ، وشأنها أنها تثبت في الابتداء وتسقط في الدَّرَج، نحو اسْتَثْبِتُوا أمر للجماعة بالاستثبات.

### ﴿موارد زاید بودن همزه وصل﴾

همزه سابقی که در تلفظ ثابت نمی ماند برای وصل است مگر زمانی که سخن با آن آغاز شود، مانند: «اسْتَثْبِتُوا - ثابت بمانید».

همزه وصل همزه‌ای است که در اثناء کلام لفظاً ساقط می شود مانند همزه «اسْتَثْبِتُوا - ثابت و استوار باشید» و چون ابتدای تکلم به حرف ساکن محال است چنانچه حرف اول کلمه‌ای ساکن باشد به جهت امکان تلفظ، همزه وصل به اول آن افزوده می شود، مانند: «أُنْصُرْ» که اصل آن «تَنْصُرْ» بوده و پس از حذف تاء به سبب سکون حرف نون، همزه وصل بدان افزوده شده است، همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می فرماید:

لا يُبتدأ بساکن، کما لا یوقف علی.....

ابتدای به ساکن امکان پذیر نیست همانگونه که وقف کردن با حرکت نیز ممکن نخواهد بود.

هرگاه در آغاز لفظ حرف ساکنی قرار گیرد، آوردن همزه‌ای متحرک در آغاز



آن لازم است تا بدین طریق بتوان حرف ساکن را تلفظ نمود. چنین همزه‌ای را وصل نامیده‌اند.

خصوصیت همزه وصل آن است که در آغاز جمله نوشته و خوانده می‌شود اما در میانه جمله نوشته می‌شود ولی خوانده نمی‌شود، مانند فعل امر جمع **اِسْتَشْبِثُوا** از مصدر **اِسْتِثْبَات**.

وَهُوَ لِفِعْلِ مَاضٍ اِحتَوَى عَلَى  
أَكْثَرَ مِنْ أَرْبَعَةٍ، نَحْوُ اِنْجَلَى  
وَالْأَمْرِ وَالْمَصْدَرِ مِنْهُ، وَكَذَا  
أَمْرُ الثَّلَاثِي كَاخْشَ وَامْضِ وَانْفُذَا

لما كان الفعلُ أصلاً في التصريف اختَصَّ بكثرة مجيء أوله ساكناً، فاحتاج إلى همزة الوصل، فكل فعلٍ ماضٍ احتوى على أكثر من أربعة أحرف يجب الإتيانُ في أوله بهمزة الوصل، **نحو:** اِسْتَخْرَجَ وَاِنْطَلَقَ، وكذلك الأمر منه **نحو:** اِسْتَخْرَجَ وَاِنْطَلَقَ، والمصدر **نحو:** اِسْتِخْرَاجَ وَاِنْطِلَاقَ، وكذلك تجب الهمزة في أمر الثلاثي، **نحو:** اخْشَ وَاَمْضِ وَاَنْفُذْ، من خَشِيَ وَمَضَى وَنَفَذَ.

و همزه وصل برای فعل ماضی که بیش از چهار حرف داشته باشد، آورده می‌شود، مانند: «اِنْجَلَى - آشکار و روشن شد» و همچنین همزه وصل برای فعل امر و مصدر از همان فعل ماضی و نیز برای فعل امر ثلاثی است، مانند: «اِخْشَ - بترس» و «اَمْضِ - بگذر» و «اَنْفُذْ - نفوذ کن».

از آنجا که فعل در تصريف اصل است و بیش از هر لفظ دیگری اولین حرف آن ساکن می‌گردد، نیازمند به همزه وصل می‌باشد.

افعال زیر به همزه وصل نیاز دارند:

۱- هر فعل ماضی که بیش از چهار حرف داشته باشد، مانند:  
«إِسْتَخْرَجَ وَأَنْطَلَقَ».

۲- هر فعل امری که با فعل ماضی یاد شده هم خانواده باشد، مانند:  
«إِسْتَخْرَجَ» و «أَنْطَلَقَ».

۳- مصدری که با فعل ماضی یاد شده هم خانواده باشد، مانند:  
«إِسْتِخْرَاجَ» و «أَنْطِلَاقَ».

۴- امر ثلاثی مجرّد، مانند: «إِخْشَ وَأَمْضِ وَأَنْفُذْ» از ماده «خَشَى، مَضَى وَنَفَذَ».

وَفِي اسْمٍ اسْتِ ابْنِ ابْنِ سَمِعِ  
وَأَثْنَيْنِ وَأَمْرِيٍّ وَتَأْنِيثٍ تَبِعِ  
وَأَيْمُنُ، هَمْزُ أَلْ كَذَا، وَيُبدَلُ  
مَدًّا فِي الْإِسْتِفْهَامِ أَوْ يُسَهَّلُ

لم تحفظ همزة الوصل في الأسماء التي ليست مصادر لفعل زائد على أربعة،  
إلا في عشرة أسماء: اسم، واست، وابن، وابنم، وامرئ، وامرأة، وابنة،  
واثنتين، وأيمن في القسم.

ولم تحفظ في الحروف إلا في «أَل»، ولما كانت الهمزة مع «أَل» مفتوحة،  
وكانت همزة الاستفهام مفتوحة لم يَجْزُ حذف همزة الاستفهام؛ لئلا يلتبس  
الاستفهام بالخبر، بل وَجَبَ إبدال همزة الوصل أَلْفًا، نحو: أَلْأَمِيرُ قائم؟ أو  
تسهيلها، ومنه قوله:

أَأَلْحَقُ - إِنَّ دَارَ الرَّبِّابِ تَبَاعَدَتْ  
أَوْ أَنْبَتَ حَبْلٌ - أَنَّ قَلْبَكَ طَائِرٌ

و در اِسْم، اِسْت، اِئِنْ وَاِئِنَّم از عرب زبان همزه وصل شنیده شده است. و در اِئْتَيْن وَاَمْرٰیء، و تَأْنِیْشی «اِبْنَةُ وَاِئْتَتَيْن وَاَمْرَاة» که از تذکیر متابعت کرده است. و در اَیْمُن نیز از عرب زبان همزه وصل شنیده شده است. و همزه «اَل» نیز این چنین است. و همزه استفهام به حرف مَدّ بدل می شود یا تسهیل «تلفظی میان همزه و الف» می گردد.

همزه در الفاظ زیر سماعی به شمار می آید و از اینرو قیاس بر آنها درست نخواهد بود:

۱- «اِسْم» بر وزن «اِفْع» در اصل «سِمُو» بوده بر وزن «جِسْم» یا «قُل» و بنابه رأی برخی بر وزن «اعل» است و اصل آن «وَسْم» بر وزن «فَلَس» بوده و اندیشه نخست صحیح تر است به دلیل تصغیرش بر وزن «سَمِی» و جمعش بر وزن «اَسْمَاء» و به هر حال همزه عوض از واو محذوف است.

۲- «اِسْت» بر وزن «اِفْع» در اصل «سَتَّة» بوده که همزه عوض از هاء محذوف است.

۳- «اِئِنْ» بر وزن «اِفْع» که در اصل «بَنُو» بر وزن «قَرَس» بوده است.

۴- «اِئِنَّم» به معنای «اِئِنْ» و میم زاید است و نون ابن در حرکت تابع برای میم آورده شده است.

۵- «اِئْتَيْن» بر وزن «اِفْعَيْن» تشنیه «تئی» بر وزن «سَبَب» و همزه عوض از لام محذوف است و این حذف لام و تعویض همزه ویژه تشنیه است و در مفرد «اِئْتِن» گفته نمی شود.

۶- «اِمْرٰیء» بر وزن «اِفْعَل» و در راء سه وجه جایز است:

فتحه و ضمه و اتباع برای همزه، و همزه وصل در آن عوض از حذف متوهم

است، زیرا راء تابع همزه در اعراب و به منزله حرف اعراب است پس گویا حرفی از کلمه حذف شده است. و مؤنث سه لفظ «ابن و اثنین و امری»، «ابنة و اثنتین و امرئة» به شمار می آید.

۷- «أَيُّمْنُ» همزه عوض از نون است که گاه حذف شده و گفته می شود «أَيِّمُ» و برخی «أیمن» را جمع «یَمین» و همزه آن را قطع دانسته اند که البته اندیشه اول بهتر است.

جناب شارح در این ارتباط می فرماید:

لم تحفظ همزة الوصل في الأسماء التي .....

همزه وصل در مورد اسمهایی که برای افعال بالاتر از چهار حرف مصدر واقع نمی شوند، به کار نرفته است، به جز در ده اسم زیر:

إِسْم، إِسْت، إِنْ، إِنْثُم، إِثْنَيْن، إِمْرَى، إِمْرَأَة، إِبْنَة، إِثْنَتَيْن و أَيْمْن.

همزه وصل تنها در حرف تعریف «أَلْ» از میان حروف به کار رفته است.

از آنجا که همزه أَل و همزه استفهام هر دو مفتوح است، حذف همزه استفهام جایز نخواهد بود تا جمله استفهامی و خبری با یکدیگر اشتباه نشوند، بلکه در چنین موردی یکی از دو حالت زیر لازم است:

۱- همزه وصل به الف تبدیل گردد، مانند: «أَلْأَمِيرُ قَائِمٌ؟» - آیا امیر

ایستاده است.

۲- همزه وصل تسهیل گردد، به این بیان که با تلفظی بین همزه و الف ادا

شود. و شعر زیر از مصادیق همین قسم به شمار می آید:

أَلْحَقُّ - إِنْ دَارُ الرَّبَابِ تَبَاعَدَتْ

أَوْ أَنْبَتَ حَبْلٌ - أَنْ قَلْبَكَ طَائِرٌ

یعنی: آیا رواست - که اگر خانه رباب دور باشد یا رشته پیوند و وابستگی گسسته شود - دل تو چونان پرنده‌ای مضطرب و پریشان گردد؟  
همزه وصل در «أَلْحَقُّ» پس از همزه استفهام آمده و براساس قواعد موجود در عرب زبان تسهیل یافته است.

## الْإِبْدَالُ

أَحْرَفُ الْإِبْدَالِ «هَدَأْتُ مُوْطِيًا»

فَأَبْدَلِ الْهَمْزَةَ مِنْ وَاوٍ وَيَا

آخِرًا اثْرَ أَلِفٍ زَيْدَ، وَفِي

فَاعِلٍ مَا أَعِلَّ عَيْنًا ذَا اقْتَفَى

هذا الباب عَقْدَةُ المصنف لبيان الحروف التي تُبَدَّلُ من غيرها إبدالاً شائعاً، وهي تسعة أحرف، جَمَعَهَا المصنف ﴿رحمه الله تعالى﴾ في قوله «هدأت موطياً» ومعنى «هدأت» سكنت، و«موطياً» اسم فاعل من «أَوْطَأْتُ الرَّحْلَ» إذا جعلته وَطِيئاً؛ لكنه خَفَّفَ هَمْزَتُهُ بإبدالها ياء لانفتاحها وكسر ما قبلها.

وأما غير هذه الحروف فإبدالها من غيرها شاذ، أو قليل، فلم يتعرض المصنف له، وذلك كقولهم في اضْطَجَعَ: «الطَّجَعَ» وفي أَصِيلَانِ: «أَصِيلَالٌ».

فتبدل الهمزة من كل واو أو ياء، تَطَرَّفَتَا، ووقعتا بعد ألف زائدة، **نحو:** دُعَاء، وبناء، والأصلُ دُعَاوٌ وَبِنَايٌ، فإن كانت الألف التي قبل الياء أو الواو غير زائدة، لم تبدل، **نحو:** آيَةٍ وَرَايَةٍ، وكذلك إن لم تتطرف الياء أو الواو كَتَبَانِيٍّ وَتَعَاوُنٍ.

وأشار بقوله: «وفي فاعل ما أَعِلَّ عَيْنًا ذَا اقْتَفَى» إلى أن الهمزة تبدل من الياء والواو قياساً [مُتَّبِعاً] إذا وقعت كلُّ منهما عين اسم فاعلٍ وَأَعِلَّتْ في فعله، **نحو:** قائل وبائع، وأصلهما قَاوِلٌ وَبَايِعٌ، ولكن أَعْلُوا حملاً على الفعل؛ فكما قالوا قَالِ وبَاعَ فقلبوا العينَ أَلْفًا قالوا قائل وبائع فقلبوا عين اسم الفاعل همزةً، فإن لم تُعَلَّ العينُ في الفعل صحت في اسم الفاعل، **نحو:** عَوَرَ فهو عَاوِرٌ وَعَيْنٌ فهو عَايِنٌ.

### ﴿ابدال<sup>(۱)</sup>﴾

حروف ابدال، حروف موجود در جمله «هَذَا تُ مَوْطِيًّا» هستند. همزه را از واو و یایی که بعد از الف زاید در آخر کلمه قرار گرفته‌اند، بدل ساز. و بدل آوردن همزه در مورد اسم فاعل و از فعل معتل العین نیز پیروی می‌شود.

جناب مصنف این باب را برای بیان حروفی اختصاص داده‌اند که از حروف دیگر - در کاربردهای مشهور و شایع در زبان عربی - بدل می‌شوند.

به طور کلی حروفی که از حروف دیگر بدل می‌شوند، نه حرف به شمار می‌آیند که جناب مصنف آن حروف را در جمله «هَذَا تُ مَوْطِيًّا» آرامش یافتیم در حالی که آرامش دهنده بودم» گردآورده‌اند.

واژه «مَوْطِيًّا» در اصل «مَوْطِيًّا» بوده و این لفظ اسم فاعل می‌باشد از «أَوْطَأْتُ الرَّجُلَ - آن مرد را آرام ساختم» و چون همزه آن مفتوح و ماقبلش مکسور است به منظور تخفیف به یاء تبدیل گردیده است.

بدل آوردن هر حرفی از حرف دیگر - به غیر از حروف یاد شده - شاذ و برخلاف قاعده بوده و یا از کاربرد اندکی برخوردار است. جناب مصنف از کاربردهای شاذ و برخلاف قاعده سخنی به میان نیاورده‌اند. از جمله کاربردهای شاذ این است که عرب زبان به جای واژه «اضْطَجَعَ» واژه «الطَّجَعَ» و

۱- ابدال عبارت از بدل نمودن حرفی به حرف دیگر به جهت حصول تخفیف است و جناب مصنف در کتاب تسهیل حروف ابدال را هشت حرف به شمار آورده اما در الفیه هاء را نیز افزوده‌اند که مجموعاً نه حرف محسوب می‌گردد و در باب وقف بیان گردید که هاء بدل از تاء در حالت وقف است، مثل تاء در «نعمه و رحمة».

به جای واژه «أَصِيلَان» لفظ «أَصِيلَال» را به کار برده‌اند.

آنگاه جناب شارح می‌فرمایند:

فتبدل الهمزة من كل واو أو ياء .....  
به طور کلی هر واو و یایی که پس از الف زاید در آخر لفظ قرار گرفته باشد،  
به همزه بدل می‌شود، مانند: «دُعَاء» و «بِنَاء» که در اصل به این صورت «دُعَاو» و  
«بِنَائ» بوده است.

در مواردی چند واو و یاء به همزه بدل نمی‌شوند که عبارتند از:

۱- اگر الف پیش از یاء یا واو زاید نباشد، مانند: «آیة» و «رَايَة».

۲- اگر یاء یا واو در آخر واژه قرار نگرفته باشد، مانند: «تَبَائِن» و «تَعَاوَن».

جناب مصنف در عبارت «وفی فاعل أعل عیناً ذا اقتفی - بدل آوردن همزه  
در مورد اسم فاعل از فعل معتل العین نیز پیروی می‌شود» به این نکته اشاره  
نموده‌اند که هرگاه یاء یا واو در عین الفعل از فعل اجوف اعلال شده باشند در  
مورد اسم فاعل از همان فعل نیز به طور قیاسی به همزه تبدیل می‌شوند،  
مانند: «قَائِل» و «بَائِع» که در اصل «قَاوِل» و «بَايِع» بوده‌اند.

این دو لفظ را به جهت حمل بر فعل خود اعلال نموده‌اند، یعنی به همان  
گونه که در «قَالَ» و «بَاعَ» عین الفعل را به الف قلب نموده‌اند، در اسم فاعل  
«قَائِل» و «بَائِع» نیز عین الفعل را به همزه قلب کرده‌اند.

و چنانچه یاء و واو در عین الفعل از فعل اجوف اعلال پذیر نباشد، در اسم  
فاعل نیز یاء و واو به همزه تبدیل نمی‌گردند، مانند: «عَوْر - يك چشم شد» و  
«عَيْن - سیاهی چشم درشت شد» که در مورد اسم فاعل آن دو می‌گوییم:  
«عَاوِر» و «عَايِن».



وَالْمَدُّ زَيْدٌ ثَالِثًا فِي الْوَاحِدِ

هَمْزاً يُرَى فِي مِثْلِ كَالْقَلَائِدِ

تبدیل الهمزة - [أيضاً] - مما ولی ألف الجمع الذی علی مثال مَفَاعِلِ؛ إن کان مَدَّةً مَزِيدَةً فی الواحد، **نحو:** قِلَادَة و قَلَائِدَ، و صَحِيفَة و صَحَائِفَ، و عَجُوز و عَجَائِزَ؛ فلو کان غیر مَدَّة لم تبدل، **نحو:** قَسُورَة و قَسَاوِرَ، و هكذا إن کان مَدَّة غیر زائده **نحو:** مَفَازَة و مَفَاوِزَ، و مَعِيشَة و مَعَايِشَ، إلا فیما سمع فیحفظ ولا یقاس علیه، **نحو:** مُصِيبَة و مَصَائِبَ.

و حرف مدّی که در مفرد زاید و در مرتبه سوم باشد در جمع مانند «قَلَائِدِ» - گردنبندها» همزه دیده می شود.

حرف مدّ «واو - الف - یاء» در جمع بر وزن «مَفَاعِلِ» به همزه تبدیل می شود مشروط به اینکه حرف مدّ در مفرد زاید و در مرتبه سوم باشد، مانند: «قَلَائِدِ و صَحَائِفِ و عَجَائِزِ» در جمع «عَجُوزَ» و «صَحِيفَةَ» و «قَلَائِدِ» که اصل آنها «قَلَائِدِ و صَحَائِفِ و عَجَاوِزِ» بوده است به خلاف حرف مدّی که زاید نباشد، مانند: «مَفَاوِزِ و مَسِيرَةِ و مَثُوبَةِ» در جمع «مَفَاوِزِ و مَسَائِرِ و مَثَارِبِ» همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می فرماید:

تبدیل الهمزة - [أيضاً] - مما ولی ألف .....

حرف مدّی که در مفرد زاید باشد، بعد از الف زاید در جمع بر وزن «مَفَاعِلِ» به همزه تبدیل می شود، مانند: «قِلَادَة و قَلَائِدِ» - «صَحِيفَة و صَحَائِفِ» - «عَجُوز و عَجَائِزِ».

در مواردی چند الف و واو و یاء در جمع بر وزن «مَفَاعِلِ» به همزه تبدیل نمی شود:

۱- اگر الف و واو و یاء حرف مد نباشد، مانند: «قُسُورَة<sup>(۱)</sup> و قَسَاوِر».

۲- هرگاه حرف مدّ، اصلی باشند نه زاید، مانند: «مَفَازَة و مَفَاوِز» و «مَعِيشَة و مَعَايش».

ناگفته نماند گاه حرف مدّ اصلی به همزه تبدیل می‌گردد که البته چنین موردی سماعی است و قیاس بر آن صحیح نخواهد بود، مانند: «مُصِيبَة و مَصَائِب».

كَذَاكَ ثَانِي لِيَيْنِ اكْتَنَفَا

مَدَّ مَفَاعِلَ كَجَمْعِ نَيْفَا

أى: كذلك تُبْدَلُ الهمزةُ من ثانى حرفين لينين، تَوَسَّطَ بينهما مدَّةُ مَفَاعِلَ، كما لو سميت [رجلاً] نَيْفٍ ثم كسرتَه فَإِنَّكَ تقول: نَيْفٌ - بإبدال الياء الواقعة بعد ألف الجمع همزة - ومثله أوَّلُ وأَوَّالٌ؛ فلو تَوَسَّطَ بينهما مدَّةُ مَفَاعِلَ؛ امتنع قلب الثانى منهما همزة، كطَوَاوَيْسَ؛ ولهذا قيد المصنف ﴿رحمه الله تعالى﴾ ذلك بمدَّة مَفَاعِلَ.

و همچنین به همزه تبدیل می‌یابد دومین حرف لین از دو حرف لینی که الف مدّ مفاعل را از دو طرف دربر گرفته باشند، مانند: جمع نَيْفٍ که به این صورت «نَيْفٌ» آورده می‌شود.

هرگاه واو و یاء بعد از الف مفاعل قرار گیرند و قبل از الف نیز حرف لین باشد، به همزه تبدیل می‌شوند، مانند: «نَيْفٌ و أَوَّالٌ و سَيَائِدٌ» در جمع

۱- به معنای شیر، چنانکه در قرآن آمده است: ﴿كَانَهُمْ حُمُرٌ مُسْتَنْفِرَةٌ، فَرَّتْ مِنْ قُسُورَةٍ﴾، «گویی آنان خرابی رمنده‌اند که از شیر گریخته‌اند».

«نَیِّفٌ<sup>(۱)</sup> وَّأَوَّلٌ وَّسَیِّدٌ» که در اصل به این صورت «نَیَّافٌ وَّأَوَّالٌ وَّسَیَّافٌ» بوده‌اند.

اما در جمع طاووس بر «طَوَاوِیس» حرف لین به همزه تبدیل نمی‌شود، همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می‌فرمایند:

أی: کَذَلِكَ تُبَدِّلُ الْهَمْزَةُ مِنْ ثَانِي.....

هرگاه الف مَفَاعِلَ بین دو حرف لین قرار گیرد، دومین حرف لین به همزه تبدیل می‌یابد، چنانکه نام مردی «نَیِّفٌ» باشد، جمع مکسر آن «نَیَّافٌ» خواهد بود.

همانگونه که ملاحظه می‌کنید در این جمع یاء دوم که بعد از الف جمع قرار گرفته به همزه تبدیل شده است. و واژه «أَوَّلٌ» نیز از همین قسم به شمار می‌آید که جمع مکسر آن «أَوَّالٌ» می‌باشد.

اگر الف جمعی بر وزن «مَفَاعِلِ» بین دو حرف لین قرار گیرد، دومین حرف لین به همزه تبدیل نمی‌شود، مانند: «طَوَاوِیس». و به همین جهت جناب مصنف نیز در بیت بالا این گونه تبدیل را تنها به جمعی که بر وزن مَفَاعِلِ باشد، اختصاص داده‌اند.

وَأَفْتَحَ وَرَدَّ الْهَمْزَ يَافِيْمَا أَعْلُ

لَامًا، وَفِي مِثْلِ هِرَاوَةِ جُعِلَ

وَأَوَّ، وَهَمْزًا أَوَّلَ الْوَاوَيْنِ رُدُّ

فِي بَدْءٍ غَيْرِ شَبِّهِ وَوَفِي الْأَشْدِّ

۱- از يك تا سه و «بضع» از سه تا نه است و آن دو را به فارسی، «اند» گویند.

قد سبق أنه يجب إبدال المدة الزائدة في الواحد همزةً، إذا وقعت بعد ألف الجمع **نحو**: صحيفة وصحائف، وأنه إذا توسط ألفٌ مفاعِل بين حرفين لينين قلبَ الثاني منهما همزةً؛ **نحو**: نَيْفٌ ونِيَّافٌ.

وذكر هنا أنه إذا اعتلَّ لَامٌ أَحَدِ هَـذَيْنِ النوعين فإنه يُخَفَّفُ بإبدال كسرة الهمزة فتحة ثم إبدالها ياءً.

فمثال الأول قَضِيَّةٌ وقَضَايَا وأَصْلُهُ قَضَائِيٌّ، بإبدال مدة الواحدِ همزةً، كما فعل في صحيفة وصحائف، فأبدلوا كسرة الهمزة فتحةً، فحينئذٍ: تحركت الياء وانفتح ما قبلها فقلبت ألفاً فصارت قَضَاءً، فأبدلت الهمزة ياءً، فصار «قَضَايَا».

ومثال الثاني زَاوِيَّةٌ وزَوَايَا وأَصْلُهُ: زَوَائِيٌّ، بإبدال الواو الواقعة بعد ألف الجمع همزةً كَنِيْفٌ ونِيَّافٌ، فقلبوا كسرة الهمزة فتحةً، فحينئذٍ قلبت الياء ألفاً لتحركها وانفتاح ما قبلها [فصارت زَوَاءً] ثم قلبوا الهمزة ياءً، فصار زَوَايَا.

وأشار بقوله: «وفى مثل هِرَاوَةٍ جَعَلَ واوًا» إلى أنه إنما تُبدل الهمزة ياءً إذا لم تكن اللامُ واوًا سلمت في المفرد كما مثل؛ فإن كانت اللام واوًا سلمت في المفرد، لم تقلب الهمزة ياءً، بل تقلب واوًا؛ ليشاكل الجمع واحده، وذلك حيث وقعت الواو رابعةً بعد ألف، وذلك نحو قولهم: «هِرَاوَةٌ وَهَرَاوِيٌّ». وأصلها هَرَاوٌ كصحائف، فقلبت كسرة الهمزة فتحة، وقلبت الواو ألفاً لتحركها وانفتاح ما قبلها، فصار هَرَاءً، ثم قلبوا الهمزة واوًا؛ فصار «هَرَاوِيٌّ».

وأشار بقوله: «وهمزاً أول الواوين زَدَّ» إلى أنه يجب ردُّ أول الواوين المُصَدَّرَتَيْنِ همزةً، ما لم تكن الثانية بدلاً من ألف فاعِل، **نحو**: أوَّاصِلٌ في جمع واصله، والأَصْلُ «وَوَّاصِلٌ» بواوين: الأولى فاء الكلمة، والثانية بَدَلٌ من ألف فاعلة؛ فإن كانت الثانية بدلاً من ألف فاعِل لم يجب الإبدال؛ **نحو**: وُوفَى ووُورِيَّ

أصله وَافَى وَوَارَى، فلما بنى للمفعول اخْتِيجَ إِلَى ضم ما قبل الألف فأبدلت الألف واوًا.

و همزه را در مورد جمع بر وزن مفاعل را که لام الفعلش اعلال شده باشد، مفتوح ساز و به یاء تبدیل گردان. و در مورد کلماتی همچون «هِرَاوَة» همزه به واو تبدیل می یابد، و اولین واو از دو واوی را که در آغاز کلمه قرار گرفته و همانند «وُوفَى الْأَشَدَّ - نیروی فراوانی به او داده شده است» نباشد، به همزه تبدیل کن.

پیش از این گفتیم: حرف مدّ زاید در اسم مفرد، واجب است در دو مورد به همزه تبدیل گردد:

- ۱- هرگاه حرف مدّ بعد از الف جمع قرار گیرد، مانند: «صَحِيفَةٌ وَصَحَائِفٌ».
- ۲- هرگاه الف جمع مَفَاعِلِ میان دو حرف لین قرار گیرد، حرف لین دوم به همزه قلب می گردد، مانند: «تَيْفٌ وَتَيَّافٌ».

جناب مصنف در این قسمت این نکته را یادآوری می کنند که اگر لام الفعل هر يك از دو نوع بالا اعلال گردد، کسره همزه برای تخفیف به فتحه و خود همزه به یاء تبدیل می شود.

مورد اول همانند: «قَضِيَّةٌ وَقَضَايَا».

«قَضَايَا» در اصل «قَضَائِيٌّ» بر وزن «مَفَاعِلٌ» بوده است به این بیان که حرف مدّ «یاء» در «قَضِيَّةٌ» به هنگام جمع بعد از الف زاید به همزه تبدیل گردیده است، چنانکه در «صَحِيفَةٌ وَصَحَائِفٌ» نیز چنین روشی اجرا شده است، آنگاه کسره همزه به فتحه تبدیل یافته و یاء متحرك ماقبل مفتوح به الف قلب

گردیده و به این صورت «قَضَاء» شد، سپس همزه بعد از الف زاید به یاء قلب گردیده و به این صورت «قَضَايَا» درآمد.

مورد دوم مانند: «زَاوِيَّة و زَوَايَا».

«زَوَايَا» در اصل «زَوَائِي» بر وزن «مَفَاعِلُ» بوده است به این بیان که حرف مدّ «واو» در «زَاوِيَّة» به هنگام جمع بعد از الف زاید، به همزه تبدیل گردیده است، چنانکه در «نَيْف و نِيَّاف» نیز این گونه عمل شده است، آنگاه کسره همزه به فتحه تبدیل یافته و یاء متحرك ماقبل مفتوح به الف قلب گردیده و به این صورت «زَوَاءَا» شد، سپس همزه پس از الف به یاء بدل گردید و به این صورت «زَوَايَا» درآمد.

جناب مصنف در عبارت «وفی مثل هراوة جعل واوا» - در مورد کلماتی همچون «هراوة» همزه به واو تبدیل می یابد» به این نکته اشاره نموده اند که همزه به یاء تبدیل می شود مشروط به اینکه لام الفعل یاء باشد نه حرف واوی که در مفرد سالم مانده باشد. اما اگر لام الفعل واوی باشد که در مفرد سالم مانده باشد، همزه به یاء تبدیل نگشته بلکه به واو قلب می شود تا جمع با مفرد خود هم شکل باشد و آن در صورتی است که واو در چهارمین حرف کلمه بوده و پس از الف قرار گرفته باشد، مانند: «هَرَاوَة و هَرَاوِي».<sup>(۱)</sup>

«هَرَاوِي» در اصل «هَرَاوُو» بر وزن «مَفَاعِلُ» همچون: صَخَائِف بوده، که کسره

۱- به معنای چوبدستی که در اصل «هَرَاوُو» بوده، الف بعد از مدّ مفاعل به همزه قلب گردید و «هَرَاوُو» شد، واو قلب به یاء گردید و به این صورت «هَرَاوِي» درآمد و کسره همزه را به فتحه بدل کردند «هَرَاوِي» شد، آنگاه یاء متحرك ماقبل مفتوح را به الف قلب کردند «هَرَاَا» شد، همزه را به واو بدل کردند «هَرَاوِي» شد.

همزه به فتحه تبدیل یافته، آنگاه واو متحرك ماقبل مفتوح به الف قلب گردید و به این صورت «هَرَاءُ» درآمد، سپس همزه به واو قلب گردید و به این شکل «هَرَاوِی» درآمد.

جناب مصنف در عبارت «وهمزاً أول الواوین رَدَّ - اولین واو از دو واو را به همزه تبدیل کن» به این نکته اشاره نموده‌اند که هرگاه دو واو در آغاز کلمه قرار گیرند، لازم است اولین واو به همزه تبدیل گردد، مشروط به اینکه واو دوم بدل از الف وزن فاعَل نباشد، مانند: «أَوَاصِل» که جمع «وَاصِلَة» است. «أَوَاصِل» در اصل به این صورت «وَوَاصِل» بوده که دو واو در آغاز این لفظ قرار گرفته است که واو فاء الفعل و واو دوم بدل از الف وزن «فاعلة» است. اما اگر واو دوم بدل از الف وزن فاعَل باشد، تبدیل یافتن آن به همزه لازم نخواهد بود، مانند: «وَوُوفِی» و «وَوُورِی» که در اصل «وَوَافِی» و «وَوَارِی» بوده‌اند و چون مجهول شده‌اند، حرف نخست آن دو مضموم گشته، سپس الف ماقبل مضموم به واو قلب گردیده است.

وَمَدًّا ابْدِلْ ثَانِيَ الْهَمْزَيْنِ مِنْ  
 كَلِمَةٍ اِنْ يَسْكُنْ كَاثِرٌ وَاِثْمِنْ  
 اِنْ يُفْتَحِ اِثْرَ ضَمٍّ اَوْ فَتْحِ قَلْبِ  
 وَاوَا، وَيَاءٍ اِثْرَ كَسْرِ يَنْقَلِبُ  
 ذُو الْكَسْرِ مُطْلَقًا كَذَا، وَمَا يُضْمُ  
 وَاوَا اَصْرٌ، مَا لَمْ يَكُنْ لَفْظًا اَتَمُّ  
 فَذَاكَ يَاءٌ مُطْلَقًا جَا، وَاَوْمُ  
 وَنَحْوُهُ وَجْهَيْنِ فِي ثَانِيهِ اُمُّ

إذا اجتمع في كلمة همزتان وَجَبَ التخفيفُ، إن لم يكونا في موضع العين، **نحو:** سَتَّالٌ وَرَأْسٌ، ثم إن تحركت أولاهما وسكنت ثانيتهما، وجب إبدال الثانية مدةً تُجَانِسُ حركةَ الأولى، فإن كانت حركتها فتحة أبدلت الثانية ألفاً، **نحو:** آثَرْتُ، وإن كانت ضمة أبدلت واواً، **نحو:** أوْثَرْتُ، وإن كانت كسرة أبدلت ياء، **نحو:** إيْثَارٌ، وهذا هو المراد بقوله «ومدا ابْدُل - البيت».

وإن تحركت ثانيتهما: فإن كانت حركتها فتحة وحركة ما قبلها فتحة أو ضمة قلبت واواً؛ فالأول **نحو:** أوَادِمُ جمع آدم، وأصله أَادِمٌ، والثاني **نحو:** أوِيْدِمٌ، تصغير آدم، وهذا هو المراد بقوله: «إن يفتح اثر ضم او فتح قلب واواً».

وإن كانت حركة ما قبلها كسرة قلبت ياء، **نحو:** إيْمٌ وهو مثال إصْبَعٍ من أَمٍّ، وأصله إئِمٌّ، فنقلت حركة الميم الأولى إلى الهمزة التي قبلها، وأدغمت الميم في الميم فصار إئِمٌّ، ثم قلبت الهمزة الثانية ياء، فصار إيْمٌ، وهذا هو المراد من قوله «وباء اثر كسر ينقلب».

وأشار بقوله: «ذوالكسر مطلقاً كذا» إلى أن الهمزة الثانية إذا كانت مكسورة قلبت ياء مطلقاً - أي: سواء كانت التي قبلها مفتوحة أو مكسورة أو مضمومة - فالأول **نحو:** أَيْنٌ - مُضَارِعٌ أَنْ - وأصلها ائِنْ؛ فخفت بإبدال الثانية من جنس حركتها [فصار أَيْنٌ] وقد تُحَقِّق، **نحو:** أَيْنٌ - بهمزين - ولم تعامل بهذه المعاملة في غير الفعل إلا في «أئمة» فإنها جاءت بالإبدال والتصحيح، والثاني **نحو:** إيْمٌ مثال إصْبَعٍ من أَمٍّ، وأصله إئِمٌّ، نقلت حركة الميم الأولى إلى الهمزة الثانية، وأدغمت الميم في الميم فصار إئِمٌّ، فخفت الهمزة الثانية بإبدالها من جنس حركتها، فصار إيْمٌ، والثالث **نحو:** أَيْنٌ - أَصْلُهُ أَيْنٌ [والأصل أُوَيْنٌ] لأنه مضارع أُنْتُتُهُ: أي جعلته يئِنُّ - فدخله النقل والإدغام، ثم خفف بإبدال ثاني همزتيه من جنس حركتها [فصار أَيْنٌ].



دومین همزه از دو همزه کلمه را به حرف مدّ تبدیل کن اگر ساکن باشد، مانند: «آثِر - اِیثار کن» و «أُتِّمِنَ - امین شد».

و چنانچه دومین همزه پس از ضمه یا فتحه، مفتوح باشد به واو و پس از کسره به یاء قلب می شود.

دومین همزه اگر مکسور باشد به طور مطلق به یاء تبدیل می گردد. و دومین همزه مضموم را به واو تبدیل کن مشروط به اینکه در آخر واژه قرار نگرفته باشد.

پس دومین همزه مضموم که در آخر واژه درآمده به طور مطلق به یاء تبدیل می یابد، و در مورد همزه دوم أُؤمّ و مانند آن دو وجه را قصد کن.

هرگاه دو همزه در آغاز کلمه ای قرار گیرد و همزه دوم ساکن باشد، همزه دوم به جنس حرکت همزه اول تبدیل می شود، به این بیان که اگر همزه اول مکسور است، همزه دوم به یاء تبدیل می شود، مانند: «إِثَّار» که همزه دوم به یاء «إِیثار» تبدیل می گردد، و اگر همزه اول مفتوح باشد، همزه دوم به الف تبدیل می شود، مانند: «أَئِثِر» که همزه دوم به الف «آئِر» تبدیل می شود و چنانچه همزه اول مضموم باشد، همزه دوم به واو تبدیل می یابد، مانند: «أُتِّمِنَ» که همزه دوم به واو «أَوْتِمِنَ» تبدیل می گردد، همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می فرمایند:

إذا اجتمع فی کلمة همزتان وَجَبَ التَّخْفِيفُ، إن.....

هرگاه دو همزه در آغاز کلمه ای قرار گیرند، تخفیف آن دو از طریق ابدال به شیوه زیر واجب است، مشروط به اینکه دو همزه در موضع و محل عین الفعل درنیامده باشند، مانند: «سَأَّلَ - بسیار درخواست کننده» - «رَأَسَ - کله فروش».

۱ - هرگاه همزه اول متحرك و همزه دوم ساكن باشد، واجب است همزه دوم به حرف مدّ همجنس حرکت همزه اول تبدیل یابد، به این بیان که اگر حرکت همزه اول فتحه باشد، همزه دوم به الف تبدیل می یابد، مانند: «آثَرْتُ - اِثَارَ کردم».

و چنانچه حرکت همزه اول ضمه باشد، همزه دوم به واو تبدیل می شود، مانند: «أُوْثِرَ - اِثَارَ می کنم».

و اگر حرکت همزه اول کسره باشد، همزه دوم به یاء تبدیل می شود، مانند: «اِثَارَ».

مقصود جناب مصنف از بیت نخست «وَمَدًّا اِبْدَلْ ثَانِي ...» بیان همین ویژگی است.

۲ - اگر همزه دوم متحرك باشد ابدال آن به شیوه زیر تحقق می یابد:  
الف: اگر همزه دوم مفتوح و حرکت همزه اول مفتوح یا مضموم باشد، همزه دوم به واو قلب می شود.

مورد اول مانند: «أَوَادِم» جمع «آدَم».

این واژه «أَوَادِم» در اصل «أَادِم» بوده است.

مورد دوم مانند: «أَوِيدِم» که مصغر «آدَم» است.

و مقصود جناب مصنف در بیت «إِنْ يَفْتَحِ اِثْرَ ضَمِّ أَوْ فَتْحِ قَلْبِ وَاوَأْ - اِگَر دُومِینِ حَرْفِ هَمْزِهِ پَسِ اَزْ ضَمِّهِ یَا فَتْحِهِ، مَفْتُوحٌ بَاشَدْ بَهِ وَاوِ قَلْبِ مِی شُود» بیان همین خصوصیت است.

ب: اگر همزه اول کسره باشد، همزه دوم به یاء قلب می گردد، مانند: «إِیْم» بر وزن «إِضِیْع» از ماده «أَمَّ - قَصَد کرد».

این واژه در اصل «إِئِمَّةٌ» بوده که فتحه میم اول به همزه ماقبل انتقال یافته و هر دو در یکدیگر ادغام گردیده و به این صورت «إِئِمَّةٌ» در آمد، آنگاه همزه دوم به یاء قلب گردید و به این شکل «إِئِمَّةٌ» در آمد.

مقصود جناب مصنف در عبارت «ویاء اثر کسر ینقلب - پس از کسره به یاء قلب می شود» بیان همین مورد است.

جناب مصنف در عبارت «ذوالکسر مطلقاً کذا - دومین همزه به طور مطلق به یاء تبدیل می گردد» به این نکته اشاره نموده اند که اگر همزه دوم مکسور باشد به طور مطلق به یاء قلب می گردد، خواه همزه اول مفتوح و خواه مکسور و خواه مضموم باشد.

مورد اول، مانند: «أَيْنٌ - می نالم» مضارع «أَنَّ».

این لفظ در اصل «أَيْنٌ» بوده که همزه دوم به منظور تخفیف به یاء که همجنس با حرکت آن است تبدیل یافته و به این صورت «أَيْنٌ» در آمده است. ناگفته نماند گاه همزه دوم به یاء تبدیل نمی شود و همچنان به حالت خود باقی می ماند، مانند: «أَيْنٌ» اما باید توجه نمود که چنین کاربردی ویژه افعال است و در مورد اسم کاربرد ندارد مگر در مورد لفظ «أَيِّمَةٌ» که گاه همزه دوم آن به صورت خود باقی می ماند و گاه به یاء قلب می شود.

مورد دوم مانند: «إِئِمَّةٌ» بر وزن «إِصْبَعٌ» از ماده «أَمَّ - قصد کرد». این واژه در اصل «إِئِمَّةٌ» بوده که حرکت میم اول به همزه دوم انتقال یافته و هر دو میم در یکدیگر ادغام گشته و به این صورت «إِئِمَّةٌ» در آمده است، آنگاه همزه دوم به منظور تخفیف، به یاء که همجنس با حرکت آن است تبدیل یافته و به این شکل «إِئِمَّةٌ» در آمده است.

مورد سوم، مانند: «أُئِنَّ» و خود «أُئِنَّ» در اصل «أُؤِنَّ» بوده، زیرا فعل مضارع به شمار می آید، و ماضی آن «أَأَنْنَتْه» می باشد و کسره نون اول به همزه دوم انتقال یافته و هر دو نون در یکدیگر ادغام شده، آنگاه همزه دوم برای تخفیف به یاء که همجنس با حرکت آن است تبدیل یافته و به این صورت «أُيَنَّ» درآمده است.

و أشار بقوله: «وما يضم واواً أصِرُّ» إلى أنه إذا كانت الهمزة الثانية مضمومة، قلبت واواً، سواء انفتحت الأولى، أو انكسرت، أو انضمت؛ فالأول نحو أُؤُبُّ - جمع أُبٌّ، وهو المَرْعى - أصله أُؤُبُّ؛ لأنه أَفْعَلٌ، فنقلت حركة عينه إلى فائه، ثم أدغم فصار أُؤُبُّ، ثم خفت ثانية الهمزتين بإبدالها من جنس حركتها، فصار أُؤُبُّ، والثاني **نحو:** إؤُمَّ - مثال إصْبَع من أمَّ، والثالث **نحو:** أؤُمَّ - مثال أُبْلِم من أمَّ.

و أشار بقوله: «ما لم يكن لفظاً أتم، فذاك ياء مطلقاً جا» إلى أن الهمزة الثانية المضمومة إنما تصير واواً إذا لم تكن طَرَفًا، فإن كانت طَرَفًا صِيَّرت ياء مطلقاً، سواء انضمت الأولى، أو انكسرت، أو انفتحت، أو سكنت؛ فتقول في مثال جَعْفَرٍ من قرأ «قرأاً» ثم تقلب الهمزة ياء، فتصير قَرَأَيًا، فتحرکت الياء وانفتح ما قبلها، فقلبت ألفاً، فصار قَرَأَى، وتقول في مثال زبرج من قرأ «قِرْئىء» ثم تقلب الهمزة ياء فتصير قِرْئِيًا، كالمنقوص، وتقول في مثال بُرْثَن من قرأ «قُرُوءٌ» ثم تقلب الضمة التي على الهمزة الأولى كسرة؛ فيصير قُرْئِيًا مثل القاضى.

و أشار بقوله: «وأؤُمَّ ونحوه وجهين فى ثانيه أم» إلى أنه إذا انضمت الهمزة الثانية وانفتح ما قبلها، وكانت الهمزة الأولى للمتكلم جاز لك فى الثانية وَجْهَانِ: الإبدال، والتحقيق، وذلك **نحو:** أؤُمَّ - مضارع أمَّ، فإن شئت أبدلت، فقلت: أؤُمَّ، وإن شئت حَقَّقْتُ، فقلت: أؤُمَّ - وكذا ما كان **نحو:** أؤُمَّ فى كون أولى همزتيه

للمتكلم، وكسرت ثانيتهما، يجوز في الثانية منهما: الإبدال، والتحقيق، **نحو: أَيْنُ** مضارع **أَنْ**؛ فَإِنْ شئتُ أبدلتُ فقلت: **أَيْنُ**، وَإِنْ شئتُ حققتُ فقلت: **أَيْنُ**.

جناب مصنف در عبارت «وما يضم واواً أصراً - دومین همزه را به واو تبدیل کن» به این نکته اشاره نموده‌اند که هرگاه همزه دوم مضموم باشد به واو قلب می‌شود، خواه همزه اول مفتوح و خواه مکسور و خواه مضموم باشد.

مورد نخست، مانند: «أَوْبٌ» جمع «أَبٌ». (۱)

این واژه «أَوْبٌ» در اصل «أَأَبْبٌ» بر وزن «أَفْعَلٌ» بوده که حرکت عین الفعل به فاء الفعل انتقال یافته، آنگاه هر دو در یکدیگر ادغام گشته و به این صورت «أَوْبٌ» درآمده است، سپس همزه دوم تخفیف یافته و به واو که همجنس با حرکت آن است تبدیل شده و «أَوْبٌ» گردید.

مورد دوم، مانند: «إِوْمٌ» بر وزن «إِضْبَعٌ» از ماده «أَمَّ».

مورد سوم، همچون «أَوْمٌ» بر وزن «أَبْلُمُ» (۲) از ماده «أَمَّ».

جناب مصنف در عبارت «ما لم يكن لفظاً أتم، فذاك ياء مطلقاً جا - دومین همزه مضموم که در آخر واژه درآمده به طور مطلق به یاء تبدیل می‌یابد» به این نکته اشاره نموده‌اند که دومین همزه مضموم اگر در آخر کلمه قرار نگیرد، به واو قلب می‌شود، اما اگر در آخر کلمه قرار بگیرد به طور مطلق به یاء قلب می‌شود، خواه همزه اول مضموم باشد، خواه مکسور، خواه مفتوح، خواه ساکن.

۱- بر وزن «رَبٌ» به معنای چراگاه.

۲- به معنای لب درشت.

مثلاً اگر بخواهیم از ماده «قَرَأَ» لفظی بر وزن «جَعَفَر» بسازیم، این گونه «قَرَأَ» می شود، آنگاه همزه دوم به یاء قلب شده و به این صورت «قَرَأِيَا» درمی آید، یاء متحرك ماقبل مفتوح به الف قلب می شود و این گونه «قَرَأِيَا» می گردد.

و همچنین اگر بخواهیم از ماده «قَرَأَ» لفظی بر وزن «زُبُرَج» بسازیم، «قَرِئِيء» می شود، آنگاه همزه به یاء قلب شده - همانند اسم منقوص - به این شکل «قَرِئِيَا» می گردد.

و چنانچه بخواهیم از ماده «قَرَأَ» کلمه ای بر وزن «بُرُثْن» بسازیم، این گونه «قُرُوؤ» می شود، آنگاه ضمه همزه اول به کسره قلب گشته - همانند القاضی - به این شکل «قُرِئِيَا» درمی آید.

جناب مصنف در عبارت «وَأُوْمٌ وَنَحْوُهُ وَجِهَيْنِ فِي ثَانِيهِ أَمْ - در همزه دوم أُوْمٌ و مانند آن دو وجه را قصد کن» به این نکته اشاره نموده اند که اگر همزه دوم مضموم و همزه نخست مفتوح و برای متکلم وحده فعل مضارع باشد، دو وجه در مورد آن جایز است:

۱ - ابدال.

۲ - برجای ماندن همزه، مانند: «أُوْمٌ - قصد می کنم» که مضارع «أَمْ» به شمار می آید.

واژه مزبور اگر ابدال شود به این صورت «أُوْمٌ» درمی آید و اگر ابدال نشود به این شکل «أُوْمٌ» آورده می شود.

ناگفته نماند هر فعلی که همانند «أُوْمٌ» که همزه اول آن برای متکلم وحده

مضارع و همزه دوم آن مکسور باشد، در مورد آن دو وجه جایز می باشد:  
۱- ابدال.

۲- برجای ماندن همزه، مانند: «أَيْنٌ - می نالم» که مضارع «أَنَّ» است. این واژه اگر ابدال شود، به این صورت «أَيْنٌ» درمی آید و اگر ابدال نشود به این صورت «أَيْنٌ» آورده می شود.

وَيَاءٌ أَقْلِبُ أَلِفًا كَسْرًا تَلَا

أَوْ يَاءٌ تَصْغِيرٍ، بِوَاوٍ ذَا أَفْعَلًا

فِي آخِرٍ، أَوْ قَبْلَ تَا التَّأْنِيثِ، أَوْ

زِيَادَتَي فَعْلَانٍ، ذَا أَيْضًا رَأَوَا

فِي مَصْدَرِ الْمُعْتَلِّ عَيْنًا، وَالْفِعْلُ

مِنْهُ صَحِيحٌ غَالِبًا، نَحْوُ الْحَوْلِ

إذا وقعت الألف بعد كسرة وجب قلبها ياء، كقولك في جمع مضباح ودينار:

«مَصَابِيحَ، وَدَنَانِيرَ» وكذلك إذا وقعت قبلها ياء التصغير، كقولك في غزال:

«غَزِيلٍ» وفي قَذَالٍ: «قَذِيلٍ».

وأشار بقوله «بواو ذا افعل في آخر - إلى آخر البيت» إلى أن الواو تقلب أيضاً

ياء: إذا تَطَرَّفَتْ بعد كسرة، أو بعد ياء التصغير، أو وقعت قبل تاء التأنيث، أو قبل

زيادتي فَعْلَانٍ، مكسوراً ما قبلها.

فالأول: **نحو:** «رَضِي، وَقَوِي» أصلهما رَضَوْا وَقَوَوْا؛ لأنهما من الرِّضْوَانِ

وَالْقُوَّةِ؛ فقلبت الواو ياء.

والثاني: **نحو:** «جَرِيٌّ» تصغير جَرَوْ، وأصله جُرْيُو، فاجتمعت الواو والياء

وَسَبَقَتْ إحداهما بالسكون؛ فقلبت الواو ياء، وأدغمت الياء في الياء.

والثالث: **نحو:** شَجِيَّةٌ، وهى اسم فاعل للمؤنث، وكذا شَجِيَّةٌ - مُصَغَّرًا، وأصله شُجْيُوَّةٌ - من الشُّجُو.

والرابع: **نحو:** «غَزِيَّان» وهو مِثَالُ ظَرِيَّان من الغَزْوِ.

وأشار بقوله: «ذا أَيْضاً رَأَوُا فى مصدر المعتل عيناً» إلى أن الواو تقلب بعد الكسرة ياء فى مصدر كلِّ فعلٍ اعتَلَّتْ عينُهُ، **نحو:** «صَامَ صِيَامًا، وَقَامَ قِيَامًا» والأصل صَوَامٌ وَقَوَامٌ، فَأَعْلَتِ الواو فى المصدر حَمَلًا له على فعله. فلو صحت الواو فى الفعل لم تعتل فى المصدر، **نحو:** لاوَذَ لَوَاذًا، وَجَاوَرَ جَوَارًا.

وكذلك تصحُّ إذا لم يكن بعدها ألف وإن اعتلت فى الفعل، **نحو:** حَالٌ حَوْلًا. والفى كه پس از كسره و يا ياء تصغير قرار گیرد به ياء قلب كن. و اين قلب به ياء را در مورد واوى كه در آخر كلمه يا پيش از تاء تأنيث يا پيش از دو حرف الف و نون زائد وزن «فَعْلَان» قرار گرفته باشد، انجام ده، و اين قلب به ياء را در مورد مصدر فعل معتل العين نيز روا ديده‌اند. و وزن «فِعْل» از همان مصدر معتل العين غالباً صحيح است و اعلال نمى پذيرد، مانند: «الْحَوْل».

به طور كلى الف در دو موضع به ياء قلب مى‌گردد:

۱ - بعد از كسره، مانند: «مَصَابِيح» جمع «مِصْبَاح» كه در اصل «مَصَابَاح» بوده است.

۲ - بعد از ياء تصغير، مثل: «غُزَيْل» تصغير «غَزَال» كه در اصل «غُزَيَّال» بوده است همچنانكه جناب شارح در اين ارتباط مى‌فرمايند:

إذا وقعت الألف بعد كسرة وجب قلبها .....

الف در دو مورد به ياء قلب مى‌شود:



۱- هرگاه الف پس از کسره قرار گیرد، مانند: «مُصْبَح» و «دینار» که جمع مکسر آن دو «مَصَابِیح» و «دَنَانِیر» است.

۲- هرگاه الف پس از یاء تصغیر واقع شود، مانند: «غَزَال - آهو» و «قَذَال - پس سر» که مصغر آن دو «غُزَّیْل» و «قُذَّیْل» است.

جناب مصنف در عبارت «بِوَاوِذَا اَفْعَلَا فِی اٰخِر ...» و این قلب به یاء را در مورد واوی که ...» به این نکته اشاره نموده‌اند که در مواردی چند واو به یاء قلب می‌شود:

۱- هرگاه واو در پایان واژه و پس از کسره قرار گیرد.

۲- هرگاه واو پس از یاء تصغیر آمده باشد.

۳- هرگاه واو قبل از تاء تأنیث واقع شده باشد.

۴- هرگاه واو قبل از الف و نون زاید وزن «فَعْلَان» قرار گرفته و حرف قبل آن نیز مکسور باشد.

مورد اول، مانند: «رَضِیَ وَ قَوِیَ». این دو فعل در اصل بدین صورت «رَضَوْو قَوَّو» بوده‌اند، زیرا از مصدرهای «رِضْوَان - خرسندی» و «قُوَّة - نیرومندی» گرفته شده‌اند، زیرا واو ماقبل مکسور در کنار واقع شده و از اینرو به یاء قلب شده است.

مورد دوم، مانند: «جَرِیٌّ» مصغر «جَرَوْ - بچه جانوران درنده». این اسم در اصل «جَرِیَّو» بوده که واو و یاء در آخر واژه با هم آمده و اولی ساکن می‌باشد و از اینرو واو به یاء قلب شده و هر دو یاء در هم ادغام شدند.

مورد سوم، مانند: «شَجِیَّة - محزون و اندوهگین» اسم فاعل مؤنث از «شَجَو - اندوه»، و مانند: «شَجِیَّة» که مصغر آن است و در اصل بدین صورت «شَجِیَّوَة» بوده است.

مورد چهارم، مثل: «غَزِيَان - جنگیدن» از «غَزُو - جنگ»، مانند: «ظَرِيَان - زیرک شدن».

جناب مصنف در عبارت «ذَا أَيْضاً رَأَوْا فِي مَصْدَرِ الْمَعْتَلِ عَيْنًا - واین قلب به یاء را در مورد مصدر فعل معتل العین نیز روا دیده‌اند» به این نکته اشاره نموده‌اند که واو ماقبل مکسور در مورد مصدر هر فعل اجوفی که عین الفعل آن اعلال شده باشد، به یاء قلب می‌شود، مانند: «صَامَ صِيَامًا، قَامَ قِيَامًا».

دو مصدر یاد شده در اصل «صَوَام» و «قَوَام» بوده‌اند که واو آن دو به لحاظ حمل مصدر بر فعل خود، اعلال پذیرفته و قلب به یاء شده است.

و چنانچه «واو» در فعل اجوف اعلال نشود در مصدر آن فعل نیز اعلال صورت نمی‌گیرد، مانند: «لَاوَذَ لَوَاذًا - پناه برد پناه بردنی» - «جَاوَرَ جَوَارًا - همسایه شد همسایه شدنی».

و چنانچه حرف الف بعد از واو قرار نگیرد، واو در مصدر اعلال نخواهد شد، گرچه همان واو در فعل، اعلال شده باشد، مانند: «حَالَ حَوْلًا - دگرگون شد دگرگون شدنی».

وَجَمْعُ ذِي عَيْنٍ أَعْلَلَّ أَوْ سَكَنَ

فَاخُكُم بِذَا الْإِعْلَالِ فِيهِ حَيْثُ عَنْ

أى: متى وقعت الواو عَيْنَ جمعٍ، وَأُعْلِلْتُ فى واحدة أَوْ سَكَنْتَ، وَجَبَ قَلْبُهَا يَاءً؛  
 إن انكسر ما قبلها، ووقع بعدها أَلِفٌ، نَحْوُ: دِيَارٍ، وَثِيَابٍ أَصْلُهُمَا دَوَارٌ وَثَوَابٌ،  
 فقلبت الواو ياء فى الجمع لانكسار ما قبلها ومجىء الألف بعدها، مع كونها  
 فى الواحد إما معتلّة كدَارٍ، أو شبيهةً بالمعتل فى كونها حرف لين ساكنًا كثَوْبٍ.

هرگاه واو در جمع عین الفعل باشد و همان واو در مورد اسم مفرد آن جمع

اعلال شده یا ساکن باشد، قلب کردن آن واو به یاء واجب است مشروط به اینکه حرف قبل از آن مکسور و حرف پس از آن الف باشد، مانند: «دِیَار - خانه‌ها» - «ثِیَاب - جامه‌ها».

این دو جمع در اصل «دِوَار» و «ثِوَاب» بوده‌اند به این بیان که واو در آن دو به لحاظ کسره قبل از آن و الفی که بعد از آن قرار گرفته به یاء قلب گردیده است. و «واو» در «دَار» که مفرد «دِیَار» است، اعالال شده و همچنین در «ثَوْب» که مفرد «ثِیَاب» است به حرف لین ساکنی تبدیل یافته که شبیه به حرف اعالال شده است.

وَصَحَّحُوا فِعْلَةً، وَفِي فِعْلٍ

وَجْهَانِ، وَالْإِعْلَالُ أَوْلَى كَالْحِجْلِ

إذا وقعت الواو عين جمع مكسوراً ما قبلها واعتلت في واحد، أو سكنت، ولم يقع بعدها الألف، وكان على فِعْلَةٍ وجب تصحيحها، **نحو:** عَوْدٌ وَعَوْدَةٌ، وكوز وكَوَزَةٌ، وشذ ثَوْرٌ وثِيرَةٌ.

ومن هنا يُعلم أنه إنما تعتل في الجمع إذا وقع بعدها ألف كما سبق تقريره؛ لأنه حكم على فِعْلَةٍ بوجوب التصحيح، وعلى فِعْلٍ بجواز التصحيح والإعلال؛ فالتصحيح **نحو:** حَاجَةٌ وَجَوْجٌ، والإعلال **نحو:** قَامَةٌ وَقِيمٌ، وَدِيمَةٌ وَدِيمٌ، والتصحيح فيها قليل، والإعلال غالب.

وزن «فِعْلَةٍ» را صحیح گذارده و اعالال نکرده‌اند، و در مورد وزن «فِعْلٍ» دو وجه «اعلال و تصحیح» جایز است با این تفاوت که اعالال سزاوارتر است.

هرگاه واو در جمع عین الفعل باشد و همان واو در اسم مفرد آن جمع اعالال گردیده و یا ساکن باشد، با رعایت دو شرط، تصحیح آن واجب است:

۱- پس از آن حرف الف قرار نگیرد.

۲- بر وزن «فِعْلَةٌ» باشد، مانند: «عَوْدٌ<sup>(۱)</sup> و عَوْدَةٌ» - «كُوزٌ<sup>(۲)</sup> و كِوْزَةٌ». امّا «ثَوْرٌ و ثِيْرَةٌ»<sup>(۳)</sup> شاذ و برخلاف قاعده است.

از گفتار بالا روشن می شود که واو - همانگونه که پیش از این آمد - تنها در مورد جمعی اعلال می گردد که بعد از آن حرف الف قرار گرفته باشد، چه آنکه جناب مصنف در وزن «فِعْلَةٌ» به واجب بودن تصحیح، و در وزن «فِعْلٌ» به جایز بودن تصحیح و اعلال حکم کرده است.

تصحیح، همانند: «حَاجَةٌ و حَوَجٌ».

اعلال، مثل: «قَامَةٌ و قِيمٌ» - «دِيْمَةٌ<sup>(۴)</sup> و دِيمٌ».

در این وزن «فِعْلٌ» تصحیح کمتر و اعلال بیشتر صورت می گیرد.

وَالْوَاوُ لَا مَاءَ بَعْدَ فَتْحٍ يَأْتِي الْقَلْبَ

كَالْمُعْطِيَانِ يُرْضِيَانِ، وَوَجَبُ

إِدَالِ وَوَاوٍ بَعْدَ ضَمٍّ مِنَ الْفِ

وَيَا كَمُوقِنٍ، بِذَلِكَ اغْتَرِفَ

إذا وقعت الواو طرفاً، رابعةً فصاعداً، بعد فتحة؛ قلبت ياء نحو: أُعْطِيْتُ - أصله أُعْطُوْتُ؛ لأنه من «عَطَا يَعْطُو» إذا تناول - فقلب الواو في الماضي ياء حملاً على

۱- «عَوْدٌ» شتر سالخورده.

۲- به معنای کوزه.

۳- جمع «ثَوْرٌ» به معنای قطعه‌ای از كَشْك - مهتر - سفیدی بیخ ناخن - دیوانگی

- سرخی تابان شفق - احمق.

۴- باران پیوسته.

المضارع **نحو:** «يُعْطَى» كما حُمِلَ اسم المفعول **نحو:** مُعْطِيَانِ عَلَى اسم الفاعل **نحو:** مُعْطِيَانِ؛ وكذلك يُرْضِيَانِ - أَصْلُهُ يُرْضَوَانِ؛ لَأَنَّهُ مِنَ الرِّضْوَانِ - فَقَلْبْتَ وَاوَهُ بعد الفتحة ياء، حَمَلًا لِبْنَاءِ المفعول عَلَى بِنَاءِ الفاعل **نحو:** يُرْضِيَانِ.

وقوله «ووجب إبدال واو بعد ضم من ألف» معناه أَنَّهُ يَجِبُ أَنْ يُبَدَلَ مِنَ الْأَلْفِ وَاوٍ إِذَا وَقَعَتْ بَعْدَ ضَمَّةٍ كَقَوْلِكَ فِي «بَايَع» «بُويَع»، وَفِي «ضَارَب» «ضُورِب». وقوله «وياكموقن بذالها اعترف» معناه أَنَّ الْيَاءَ إِذَا سَكَنْتَ فِي مَفْرَدٍ بَعْدَ ضَمَّةٍ؛ وَجِبَ إِبْدَالُهَا وَاوً، **نحو:** مُوقِنٌ وَمُوسِرٌ - أَصْلُهُمَا مُيَقِّنٌ وَمُيَسِّرٌ؛ لِأَنَّهُمَا مِنْ أَيْقَنَ وَأَيْسَرَ - فَلَوْ تَحَرَّكَ الْيَاءُ لَمْ تَعَلَّ، **نحو:** هَيَّام.

«واو» در صورتی که لام الفعل باشد و پس از فتحه واقع شود به یاء قلب می‌گردد، مانند: «الْمُعْطِيَانِ يُرْضِيَانِ».

بدل آوردن الف ماقبل مضموم به واو واجب است. و برای یایی همانند یاء «مُوقِن» به این حکم «قلب به واو» اعتراف کن.

واو با در نظر گرفتن سه شرط قلب به یاء می‌شود:

۱- در طرف «کنار» واقع شود.

۲- در مرتبه چهارم به بالا باشد.

۳- حرف قبل از آن مفتوح باشد، مانند: «أَعْطَيْتُ - بخشش کردم» که در

اصل «أَعْطَوْتُ» بوده، زیرا از ماده «عَطَا يَعْطُو» گرفته شده است و به لحاظ حمل این فعل ماضی بر فعل مضارع آن - یعنی: يُعْطَى - واو در فعل ماضی نیز قلب به یاء شده است، چنانکه اسم مفعول آن - یعنی: مُعْطِيَانِ - نیز بر اسم فاعل آن - یعنی: مُعْطِيَانِ - حمل شده است و بر این اساس واو آن به یاء قلب گردیده است.

و فعل «يُرْضِيَانِ» از همین قبیل است. این فعل در اصل «يُرْضَوَانِ» بوده است، زیرا مصدر آن واژه «رِضَوَان» است و به لحاظ حمل صیغه مجهول بر صیغه معلوم آن - یعنی: يُرْضِيَانِ - واو که پس از فتحه قرار گرفته به یاء قلب شده است.

مقصود جناب مصنف در عبارت «ووجب إبدال واو بعد ضم من ألف - و بدل آوردن الف ماقبل مضموم به واو واجب است» آن است که هرگاه الف بعد از ضمه قرار گیرد، بدل آوردن آن به واو واجب است، مانند: «بَايَع» - «ضَارَبَ» که مجهول آن «بُويَع» و «ضُورِبَ» می باشد.

و مقصود جناب مصنف در عبارت «ويا كموقن بذلها اعترف - و برای یایی همانند یاء «مُوقِن» به این حکم «قلب به واو» اعتراف کن» آن است که هرگاه یاء در اسمی مفرد، ساکن و ماقبل آن مضموم باشد، تبدیل نمودن آن به واو واجب است، مانند: «مُوقِن - یقین کننده» - «مُوسِر - توانگر» که در اصل «مُيَقِن و مُيَسِر» بوده اند، زیرا از ماضی «أَيَقَن و أَيْسَرَ» گرفته شده اند. اگر یاء ماقبل مضموم در اسم مفرد متحرك باشد، اعلال نمی پذیرد و در نتیجه به واو قلب نمی شود، مانند: «هَيَام - شیدایی عشق».

وَيُكْسِرُ الْمَضْمُومُ فِي جَمْعٍ كَمَا

يُقَالُ «هَيْمٌ» عِنْدَ جَمْعٍ «أَهْيَمًا»

یجمع فَعْلَاءُ وَأَفْعَلُ عَلَى فَعْلٍ - بضم الفاء، و سکون العين - كما سبق في التكمير، كَحَمْرَاءٍ وَحُمْرٍ وَأَحْمَرٍ وَحُمْرٍ، فَإِذَا اعْتَلَّتْ عَيْنُ هَذَا النُّوعِ مِنَ الْجَمْعِ بِالْيَاءِ قَلَبْتَ الضَّمَّةَ كَسْرَةً لَتَصِحَّ الْيَاءُ، نَحْوُ: هَيْمَاءَ وَهَيْمٍ، وَيَيْضَاءَ وَبَيْضٍ، وَلَمْ تَقْلِبْ الْيَاءَ وَאוּ كَمَا فَعَلُوا فِي الْمَفْرَدِ - كَمُوقِنٍ - اسْتِثْنَاءً لَذَلِكَ فِي الْجَمْعِ.

حرف مضموم به هنگام جمع مکسور می‌گردد، همانگونه که در جمع «أَهْيِم» گفته می‌شود: «هيم - شتران تشنه».

وزن «فَعْلَاء و أَفْعَل» - همچنانکه در مبحث جمع مکسر بیان گردید - بر وزن «فُعْل» جمع بسته می‌شود، مانند: «حَمَرَاء و أَحْمَر» که جمع آن «حُمَر» است.

و چنانچه عین الفعل این جمع حرف عله «ياء» باشد، ضمّه قبل از آن به کسره قلب می‌شود، تا اینکه یاء صحیح بماند، مانند: «هَيْمَاء و هِيم» - «يَيْضَاء و يِيض».

در این گونه جمع - برخلاف اسم مفرد، مانند «مُوقِن» - به جهت سنگینی تلفظ، یاء به واو قلب نمی‌شود.

وَوَاوًا ثَر الضَّمُّ رَدَّ الْيَاءِ مَتَى

أَلْفِي لَامَ فِعْلٍ أَوْ مِنْ قَبْلِ تَاءِ

كَتَاءٍ بَاءٍ مِنْ رَمَى كَمَقْدَرَةٍ

كَذَا إِذَا كَسَبُعَانَ صَيَّرَهُ

إذا وقعت الياء لَامَ فِعْلٍ، أَوْ مِنْ قَبْلِ تَاءِ التَّائِيثِ، أَوْ زِيَادَتَيِ فَعْلَانِ، وَأَنْضَمَّ مَا قَبْلُهَا فِي الْأَصُولِ الثَّلَاثَةِ وَجِبَ قَبْلُهَا وََاوًا.

فَالْأَوَّلُ: تَحْوٍ: قَضَوُ الرَّجُلُ.

والثاني: كما إذا بَيَّتَ مَنْ رَمَى اسْمًا عَلَى وَزْنِ مَقْدَرَةٍ؛ فَإِنَّكَ تَقُولُ: مَرْمُوءٌ.

والثالث: كما إذا بَيَّتَ مَنْ رَمَى اسْمًا عَلَى وَزْنِ سَبُعَانَ؛ فَإِنَّكَ تَقُولُ: رَمُوان.

فتقلب الياء وََاوًا فِي هَذِهِ الْمَوَاضِعِ الثَّلَاثَةِ لِانْضِمَامِ مَا قَبْلُهَا.

ياء را پس از ضمّه واو بگردان، هرگاه آن واو در موارد زیر یافت شود:

۱ - در لام الفعل کلمه باشد.

۲ - پیش از تایی همانند تاء تأنیث در وزنی که فعل «رَمَى» همانند وزن «مَقْدَرَةٌ» ساخته شود.

۳ - پیش از الف و نون زاید آنگاه که آن فعل «رَمَى» همانند وزن «سَبْعَان» ساخته شود.

در چند مورد یاء به واو قلب می‌شود:

۱ - هرگاه پس از ضمه و لام الفعل باشد، مانند: «نَهَوُ - پر عقل شد» که در اصل «نَهَى» بوده است.

۲ - هرگاه یاء بعد از ضمه واقع شود، چنانچه «رَمَى» هرگاه بر وزن «سَبْعَان» ساخته شود، می‌گوییم: «رَمَوَان» که در اصل «رَمِيَان» بوده است.

۳ - یاء لام الفعل واژه و قبل از تاء تأنیث باشد، چنانکه «رَمَى» هرگاه بر وزن «مَقْدَرَةٌ» ساخته شود، گفته می‌شود: «مَرْمُوءَةٌ» که در اصل «مَرْمِيَّةٌ» بوده است، همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می‌فرمایند:

إذا وقعت الياء لَامَ فِعْلٍ، أو من قبل .....

یاء ماقبل مضموم در سه مورد واجب است به واو قلب شود:

۱ - هرگاه یاء لام الفعل کلمه باشد.

۲ - قبل از تاء تأنیث قرار گرفته باشد.

۳ - پیش از الف و نون زائد «فَعْلَان» درآید.

مورد اول، همانند: «قَضُوا الرَّجُلُ - آن مرد چه بسیار برآورنده نیاز شد». (۱)

۱ - در مثال بالا، ماده «قَضَى» را به گونه ظرف دگرگون ساختیم تا بیانگر تعجب باشد و مثال «رَمَوُ الرَّجُلُ - آن مرد چه بسیار تیرانداز شد» نیز از مصادیق همین قسم به شمار می‌آید.



مورد دوم، همانند: «مَرْمُوءَة» بر وزن «مَقْدَرَة» از ریشه «رَمَى».

مورد سوم، مانند: «رَمُوءَان» بر وزن «سَبْعَان» از ماده «رَمَى».

همانگونه که ملاحظه می‌کنید حرف یاء در سه موضع یاد شده به سبب ضمه پیش از خود قلب به واو شده است.

وَإِنْ تَكُنْ عَيْنًا لِفُعْلَى وَصَفَا

فَذَاكَ بِالْوَجْهَيْنِ عَنْهُمْ يُلْفَى

إذا وقعت الياء عيناً لصفة، على وزن فُعْلَى جاز فيها وَجْهَانِ:

أحدهما: قلبُ الضمة كسرة لتصحَّ الياء.

والثاني: إبقاء الضمة؛ فتقلب الياء واواً، **نحو:** الضَّيْقَى، والكَيْسَى، والضُّوقَى، والكُوسَى، وهما تأنِث الأَضْيَقِ والأَكْيَسِ.

هرگاه یاء برای صفتی بر وزن «فُعْلَى» عین الفعل باشد، آن یاء از عرب زبان به دو وجه یافت می‌شود.

اگر حرف یاء عین الفعل صفتی بر وزن «فُعْلَى» باشد، دو وجه در مورد آن جایز است:

۱ - ضمه پیش از یاء به کسره قلب شود تا یاء اعلال نگردیده و صحیح بماند.

۲ - ضمه پیش از یاء به حال خود باقی مانده و یاء ماقبل مضموم به واو قلب شود، مانند: «الضَّيْقَى وَالْكَيْسَى» - «الضُّوقَى وَالْكُوسَى» که هر دو مؤنث «الْأَضْيَقِ وَالْأَكْيَسِ» می‌باشند.

## فصل<sup>۳۰</sup>

مِنْ لَامٍ فَعَلَى اسْمًا أَتَى الْوَاوُ بَدَلُ

يَاءٍ، كَتَقَوَى، غَالِبًا جَاذَا الْبَدَلُ

تُبْدَلُ الواو من الياء الواقعة لَامِ اسْمٍ عَلَى وزن فَعَلَى، **نحو:** تَقَوَى، وأصله تَقَيًّا؛ لأنه من تَقَيْتُ فَإِنْ كَانَتْ فَعَلَى صِفَةً لَمْ تُبْدَلِ الْيَاءُ وَاوًا، **نحو:** صَدَيًّا وَخَزَيًّا، ومثل: تَقَوَى: فَتَوَى - بمعنى الْفُتْيَا، وَبَقَوَى - بمعنى الْبُقْيَا، واحترز بقوله «غالبًا» مما لم تبدل الياء فيه، وَاوًا وهى لَامُ اسْمٍ عَلَى فَعَلَى كقولهم للرائحة: رَيًّا.

واو از لام الفعل اسم بر وزن «فَعَلَى»، بدل ياء آمده است، مانند: «تَقَوَى» با این تفاوت که این بدل شدن بیشتر است نه همیشگی.

هرگاه لام الفعل اسمی بر وزن «فَعَلَى» باشد، ياء به واو تبدیل می شود، مانند: «تَقَوَى» که در اصل «تَقَيَّا» بوده است. اما اگر «فَعَلَى» وصف باشد، ياء به واو تبدیل نخواهد شد، مانند: «صَدَيِّي - تشنه» مؤنث «صَدَيَّان»، همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می فرماید:

تُبْدَلُ الواو من الياء الواقعة لَامِ اسْمٍ .....  
هرگاه لام الفعل اسمی بر وزن «فَعَلَى» ياء باشد، به واو قلب می شود، مانند: «تَقَوَى» که در اصل «تَقَيَّا» بوده و از فعل ماضی «تَقَيْتُ - نگهداری می کنم» گرفته شده است. اما اگر «فَعَلَى» صفت باشد، حرف ياء به واو تبدیل نخواهد شد، مانند: «صَدَيَّا - تشنه» «خَزَيَّا - رسوا». و مانند: «فَتَوَى» و «بَقَوَى».  
جناب مصنف با آوردن قید «غالبًا» در بیت بالا، از اسمهایی بر وزن «فَعَلَى» دوری کرده اند که در آخر آنها حرف ياء لام الفعل می باشد اما به واو تبدیل نگشته است، مانند: «رَيًّا - بوی خوش».

بِالْعَكْسِ جَاءَ لَامٌ فُعْلَى وَضَفَا

وَكُونُ قُضْوَى نَادِرًا لَا يَخْفَى

أى: تُبْدَلُ الواو الواقعة لَاماً فُعْلَى وصفاً ياء، نحو: الدُّنْيَا، وَالْعُلْيَا، وَشَذَّ قول أهل الحجاز: الْقُضْوَى؛ فإن كان فُعْلَى اسماً سلمت الواو، كَحَزْوَى.

لام الفعل صفت بر وزن «فُعْلَى» برعکس فُعْلَى حرف یایی است که بدل از واو آمده است. و «قُضْوَى» کاربرد نادری است که برکسی پوشیده نیست.

هرگاه لام الفعل صفتی بر وزن «فُعْلَى» باشد، به یاء تبدیل می گردد، مانند: «الدُّنْيَا وَالْعُلْيَا».

و کلمه «الْقُضْوَى - دورترین» که کاربرد اهل حجاز است، شاذ و برخلاف قاعده است. اما اگر وزن «فُعْلَى» اسم باشد، حرف واو به یاء تبدیل نمی شود، مانند: «حَزْوَى - نام مکانی».

## فَصْلٌ

إِنْ يَسْكُنِ السَّابِقُ مِنْ وَآوٍ وَيَا  
وَأَتَّصَلَا وَمِنْ غُرُوضٍ عَرِيًّا  
فَيَاءُ الْوَآوِ أَقْلِبَنَّ مُدْغَمًا  
وَشَذَّ مُعْطًى غَيْرَ مَا قَدْ رُسِمَا

إذا اجتمعت الواو والياء فى كلمة، وَسَبَقَتْ إِحْدَاهُمَا بِالسَّكُونِ، وَكَانَ سَكُونُهَا أَصْلِيًّا - أَبَدَلْتَ الْوَآوِ يَاءً، وَأَدْغَمْتَ الْيَاءُ فِي الْيَاءِ، وَذَلِكَ **نحو:** «سَيِّدٍ، وَمَيِّتٍ» - وَالْأَصْلُ سَيُّوْدٌ وَمَيِّوْتٌ؛ فَاجْتَمَعَتِ الْوَآوُ وَالْيَاءُ وَسَبَقَتْ إِحْدَاهُمَا بِالسَّكُونِ؛ فَقَلَبْتَ الْوَآوِ يَاءً، وَأَدْغَمْتَ الْيَاءُ فِي الْيَاءِ؛ فَصَارَ سَيِّدٌ وَمَيِّتٌ فَإِنْ كَانَتِ الْيَاءُ وَالْوَآوُ فِي كَلِمَتَيْنِ لَمْ يُوْثَرْ ذَلِكَ، **نحو:** يُعْطَى وَقَدْ، وَكَذَا إِنْ عَرَضَتِ الْيَاءُ أَوْ الْوَآوُ لِلْسَّكُونِ كَقَوْلِكَ فِي رُؤْيَاةٍ: «رُؤْيَاةٍ» وَفِي «قَوَى»: «قَوَى» وَشَذَّ التَّصْحِيحُ فِي قَوْلِهِمْ: «يَوْمٌ أَيْوَمٌ» وَشَذَّ - أَيْضًا - إِبْدَالُ الْيَاءِ وَآوًا فِي قَوْلِهِمْ: «عَوَى الْكَلْبُ عَوَّةً».

هرگاه واو و ياء در يك واژه گرد آيند و نخستين حرف از آن دو ساكن بوده و آن حرف يا سكون از عارضى بودن تهى باشند، واو را به ياء قلب كن در حالى كه آن دو ياء را در يكديگر ادغام كننده مى باشى. و دادن حكمى به واو و ياء پيوسته غير از آنچه بيان شد، شاذ و برخلاف قاعده است.

در اين فصل كلام پيرامون نوعى از ابدال است و آن ابدال واو به ياء است، به اين بيان كه اگر واو و ياء در يك كلمه واقع شوند، با رعايت چند شرط واو به ياء قلب مى شود:

۱- حرف اول از واو و ياء ساكن باشد.

۲- در يك كلمه قرار گيرند.

۳- حرف اول، حرف اصلی باشد نه عارضی.

۴- سکون حرف، اصلی باشد، مانند: «هَیْن - آسان» که در اصل «هَیْنُون» بوده است همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می‌فرماید:

إذا اجتمعت الواو والياء فی کلمة، وَسَبَقَتْ.....

هرگاه واو و یاء در يك کلمه گرد آیند و نخستین حرف از آن دو ساکن بوده و سکون آن اصلی باشد نه عارضی، واو به یاء تبدیل یافته و یاء در یاء ادغام می‌گردد، مانند: «سَیِّد و مَیِّت».

دو لفظ یاد شده در اصل این گونه «سَیُّود و مَیُّوت» بوده‌اند که واو و یاء در يك واژه قرار گرفته و حرف نخستین آنها ساکن بوده، آنگاه واو به یاء تبدیل گشته و هر دو یاء در یکدیگر ادغام گردیده و به این صورت «سَیِّد و مَیِّت» درآمده است.

ناگفته نماند چنین واوی در موارد زیر به یاء قلب نمی‌شود:

۱- هرگاه واو و یاء در يك واژه نبوده بلکه در دو کلمه قرار گرفته باشند، مانند: «یُعْطِی وَاقِد - واقد بخشش می‌کند».

۲- هرگاه واو و یاء یا سکون آنها عارضی باشد، مانند: «رُؤِیَّة» و «قَوِی» که به جای آن دو «رُؤِیَّة» و «قَوِی» گویند.

واو «رُؤِیَّة» عارضی است، زیرا مقلوب از همزه می‌باشد و سکون واو «قَوِی» عارضی می‌باشد، زیرا بدل از کسره است.

ناگفته نماند تبدیل ننمودن واو به یاء در لفظ «أَیُّوم» از عبارت «یَوْمٌ أَیُّومٌ - روز آخر ماه» شاذ و برخلاف قاعده است، همانگونه که تبدیل نمودن یاء به واو

در لفظ «عَوَّة» از عبارت «عَوَى الْكَلْبُ عَوَّةً»،<sup>(۱)</sup> شاذ و برخلاف قاعده است.

مِنْ يَاءٍ أَوْ وَائٍ بِتَحْرِيكِ أَصِلْ  
 أَلِفًا ابْدِلْ بَعْدَ فَتْحٍ مُتَّصِلٍ  
 إِنْ حُرِّكَ التَّالِي، وَإِنْ سَكَّنَ كَفْ  
 إِعْلَالَ غَيْرِ اللَّامِ، وَهِيَ لَا يُكْفُ  
 إِعْلَالُهَا بِسَاكِنٍ غَيْرِ أَلِفٍ  
 أَوْ يَاءٍ التَّشْدِيدُ فِيهَا قَدْ أَلِفْ

إذا وقعت الواو والياء متحركة بعد فتحة قلبت ألفاً، **نحو:** قَالَ وَبَاعَ، أصلهما قَوْلَ وَبَيْعَ، فقلبت [الواو والياء] ألفاً؛ لتحركها وانفتاح ما قبلها، هذا إن كانت حركتهما أصلية؛ فإن كانت عَارِضَةً لم يعتدَّ بها كَجَيْلٍ وَتَوَمَّ أصلهما جَيْالٌ وَتَوَأَمَّ، نقلت حركة الهمزة إلى الياءِ والواو فصار جَيْالًا وَتَوَمَّا.

فلو سَكَّنَ ما بعد الياءِ أو الواو ولم تكن لاماً وجب التصحيحُ، **نحو:** بَيَانٌ وَطَوِيلٌ؛ فَإِنْ كَانَتَا لَامًا وَجِبَ الإِعْلَالُ، ما لم يكن الساكن بعدهما ألفاً أو ياءً مشددة - كَرَمِيًّا وَعَلَوِيًّا، وذلك **نحو:** يَخْشَوْنَ - أَصْلُهُ يَخْشَيُونَ فقلبت الياء ألفاً؛

۱- «عَوَى الْكَلْبُ يَعْوِي عِيًّا وَعَوَاءً وَعَوَّةً وَعَوِيَّةً - سگ روزه کشید». دو مصدر اخیر «عَوَّة و عَوِيَّة» نادر می باشند و مصدر قیاسی از این ماده، «عَوِيَّة» است.

مصدر «عَوَّة» از این نظر شاذ به شمار می آید که لام الفعل آن یعنی حرف یاء به واو قلب شده است برعکس قاعده جاری در مورد لفظ «القاضی» که در آن واو به یاء قلب گردیده است.

و مصدر «عَوِيَّة» از آن جهت شاذ محسوب می گردد که واو و یاء در يك کلمه قرار گرفته اند و نخستین حرف از آن دو ساکن می باشد اما هر دو حرف به حالت خود باقی مانده و واو به یاء تبدیل نگردیده است.

لتحركها وانفتاح ما قبلها، ثم حذفت؛ لالتقاءها ساكنة مع الواو الساكنة.

این فصل در مورد قسمی دیگر از ابدال است، بدین بیان که الف از واو و یاء بدل می شود هرگاه متحرك باشند و ماقبلشان مفتوح و یا در حکم مفتوح باشد، مانند: «قَالَ وَ بَاعَ» که در اصل بدین صورت «قَوْلَ وَ بَيَّعَ» بوده اند که در اول، واو به الف و در دوم، یاء به الف تبدیل شده است.

اما اگر واو و یاء ساکن باشند، به الف تبدیل نمی شوند، مانند: «بَيَّعَ وَقَوْلَ». و همچنین اگر واو و یاء متحرك به حرکت عارضی باشند، به الف تبدیل نمی شوند، مانند: «جَيْلٌ وَ تَوَمَّ» مخفف «جَيْلٌ وَ تَوَأَمَّ»، <sup>(۱)</sup> همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می فرماید:

إذا وقعت الواو والياء متحركة بعد فتحة .....

هرگاه واو و یاء متحرك بعد از فتحه واقع شوند به الف قلب می شوند، مانند:

«قَالَ وَ بَاعَ».

دو لفظ یاد شده در اصل «قَوْلَ وَ بَيَّعَ» بوده اند که واو و یاء متحرك ماقبل مفتوح به الف قلب گردیده است.

و چنانچه حرکت واو و یاء اصلی نبوده بلکه عارضی باشد، به الف قلب نمی شوند، مانند: «جَيْلٌ - كفتار» - «تَوَمَّ - همزاد» که در اصل «جَيْلٌ وَ تَوَأَمَّ» بوده اند، همانگونه که ملاحظه می فرمایید حرکت همزه در این دو لفظ به یاء

۱- «جَيْلٌ» بر وزن «ضَيْغَم» به معنای کفتار و «تَوَأَمَّ» به معنای همزاد بر وزن

«جَوْهَر» که در اصل «وَوَأَمَّ» بوده است.

و واو پیش از خود انتقال یافته و به این گونه «جَبَل و تَوَم» درآمده‌اند، بنابراین حرکت یاء و واو در آن دو اصلی نبوده بلکه عارضی است.

آنگاه جناب شارح می‌فرماید:

فَلَوْ سَكَنَ مَا بَعْدَ الْيَاءِ أَوْ الْوَاوِ وَلَمْ تَكُنْ .....

هرگاه پس از واو و یاء که لام الفعل کلمه نباشند حرف ساکنی قرار گیرد، واجب است واو و یاء اعلال نشوند، مانند: «بَيَان و طَوِيل». و چنانچه واو و یاء لام الفعل کلمه به شمار آیند و حرف ساکن بعد از آنها الف یا یاء مشدد نباشد، اعلال نمودن آنها واجب است، مانند: «يَخْشَوْنَ - می‌ترسند» که در اصل به این صورت «يَخْشَيُونَ» بوده، به این بیان که یاء متحرك ماقبل مفتوح به الف قلب گردیده، آنگاه بین الف ساکن و واو ساکن التقاء ساکنین شد و الف حذف گردید.

اگر حرف ساکن پس از واو و یاء، حرف الف یا یاء مشدد باشد در واو و یاء اعلال صورت نمی‌گیرد، مانند: «رَمَيَا» و «عَلَوِيَّ».

وَصَحَّ عَيْنُ فَعْلٍ وَفَعِلًا

ذَا أَفْعَلٍ كَأَغْيَدٍ وَأَخْوَلًا

كلُّ فعلٍ كان اسمُ الفاعلِ منه على وزن أَفْعَلٍ فإنه يلزم عينُه التصحیح، نحو: عَوَرَ فهو عَوَرٌ، وهَيْفَ فهو أَهْيَفٌ، وَغَيَدَ فهو أَغْيَدٌ، [وَحَوَلَ فهو أَخْوَلٌ] وَحُمِلَ المصدر على فعله، نحو: هَيْفٌ وَغَيَدٌ وَعَوَرَ وَحَوَلَ.

و عین الفعل مصدر بر وزن «فَعَلَ» و ماضی بر وزن «فَعِلَ» در صورتی که دارای صفتی بر وزن «أَفْعَلُ» باشد - مانند: «أَغْيَد - نرم اندام» و «أَخْوَل - دو بین» - اعلال نمی‌پذیرد و به صورت صحیح آورده می‌شود.



هر فعلی که اسم فاعل آن بر وزن «أَفْعَل» باشد، واجب است عین الفعل آن اعلال نشود، مانند: «عَوَرَ<sup>(۱)</sup> فَهَوَ أَعْوَرَ» - «هَيَّفَ<sup>(۲)</sup> فَهَوَ أَهْيَفُ» - «غَيَّدَ فَهَوَ أَغْيَدُ» - «حَوَلَ فَهَوَ أَحْوَلُ».

ناگفته نماند مصدر این گونه افعال را نیز بر فعل آنها حمل کرده و در نتیجه عین الفعل آنها را اعلال نمی کنند، مانند: «هَيَّفَ، غَيَّدَ، عَوَرَ وَ حَوَلَ».

وَإِنْ يَبْنِ تَفَاعُلٌ مِّنْ افْتَعَلَ

وَالْعَيْنُ وَאוُ سَلِمَتْ وَلَمْ تُعَلَّ

اِذَا كَانَ افْتَعَلَ مَعْتَلَّ الْعَيْنُ فَحَقُّهُ أَنْ تَبْدَلَ عَيْنُهُ أَلْفًا - **نحو:** اِعْتَادَ وَارْتَادَ - لِتَحْرِكِهَا وَانْفِتَاحِ مَا قَبْلَهَا؛ فَإِنْ أَبَانَ افْتَعَلَ مَعْنَى تَفَاعَلَ - وَهُوَ الْاِشْتِرَاكُ فِي الْفَاعِلِيَّةِ وَالْمَفْعُولِيَّةِ - حُمِلَ عَلَيْهِ فِي التَّصْحِيحِ إِنْ كَانَ وَاوِيًا **نحو:** اشْتَوَرُوا؛ فَإِنْ كَانَتِ الْعَيْنُ يَاءً وَجِبَ إِعْلَالُهَا، **نحو:** ابْتَاغُوا، وَاسْتَأْفُوا أَيْ: تَضَارَبُوا بِالسَّيْفِ.

هرگاه معنای تفاعل از لفظ «افْتَعَلَ» آشکار شود و عین الفعل «افْتَعَلَ» واو باشد، عین الفعل «واو» سالم می ماند و اعلال نمی شود.

هرگاه وزن «افْتَعَلَ» معْتَلَّ العین باشد، سزاوار است عین الفعل آن به الف تبدیل گردد، زیرا حرف عله متحرك ماقبل مفتوح به الف قلب می شود، مانند: «اعْتَوَدَ، اِعْتَادَ - عادت کرد» و «ارْتَوَدَ، ارْتَادَ - رفت و آمد کرد».

هرگاه وزن «افْتَعَلَ» معنای وزن «تَفَاعَلَ» را آشکار سازد، به این بیان که بر معنای مشارکت در فاعلیت و مفعولیت دلالت کند و عین الفعل آن واو

۱- يك چشم شد.

۲- شكم باريك شد.

باشد، اعلال در آن جریان نخواهد داشت، مانند: «إِشْتَوَرُوا - با یکدیگر مشورت کردند»، اما اگر عین الفعل آن یاء باشد، واجب است اعلال گردد، مانند: «إِبْتَيْعُوا، إِبْتَاعُوا - داد و ستد کردند» - «إِسْتَيْقُوا، إِسْتَأْفُوا - به یکدیگر شمشیر زدند».

### وَإِنْ لِحَرْفَيْنِ ذَاإِلْعَالٍ اسْتُحِقُّ

#### صَحَّ أَوَّلُ، وَعَكْسُ قَدْ يَحِقُّ

إذا كان في كلمة حرفاً عِلَّةً، كلُّ واحد متحرك، مفتوحٌ ما قبله لم يجز إعلالهما معاً؛ لثلاثا يتوالى في كلمة واحدة إعلالان؛ فيجب إعلالُ أحدهما وتصحيحُ الآخر، والأحقُّ منهما بالإعلال الثاني، **نحو:** الْحَيَا وَالْهُوَي، والأصلُ حَيَّيٌّ وَهُوَيٌّ، فوجد في كل من العين واللام سببُ الإعلال؛ فعمل به في اللام وحدها لكونها طرفاً، والأطراف محلُّ التغيير. وشذَّ إعلالُ العين وتصحيح اللام **نحو:** «غَايَة».

هرگاه این اعلال «قلب واو و یاء به الف» برای دو حرف عله سزاوار باشد، حرف اول اعلال نمی‌شود و صحیح می‌ماند و گاه عکس آن سزاوار است. هرگاه دو حرف عله در کلمه گرد آیند و شرط اعلال در هر دو موجود باشد، در این صورت حرف اول به حال خود باقی مانده و حرف دوم اعلال می‌گردد، مانند: «حَوَي - گندم گون بودن» - «حَيَا - شرم داشتن» - «هُوَي - میل و خواهش» که در اصل «حَوَو و حَيَّي و هَوَو» بوده‌اند.

و عکس صورت یاد شده - حرف نخست اعلال شود و حرف دوم به حالت خود باقی باشد - نیز آمده است، مانند: «غَايَة - نهایت» - «ثَايَة - سایبانی که از سنگ و مانند آن ساخته شود» که در اصل «غَيَّيَّة و ثَوَّيَّة» بوده‌اند، همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می‌فرماید:

إذا كان في كلمة حَرْفًا عِلَّةً، كُلُّ واحد.....  
هرگاه دو حرف عله در يك كلمه قرار گیرند و هر دو متحرك و ماقبل مفتوح باشند، اعلال هر دو با هم جایز نیست، زیرا در يك لفظ دو اعلال پی در پی انجام نمی‌گیرد، بلکه اعلال یکی از آن دو و تصحیح حرف دیگر واجب است با این تفاوت که اعلال حرف دوم سزاوارتر است، مانند: «الْحَيَا وَالْهَوَى» که در اصل «حَيَّيْ وَ هَوَّيْ» بوده‌اند و همانگونه که ملاحظه می‌کنید سبب اعلال در هر يك از عین و لام وجود دارد، اما تنها اعلال در مورد لام صورت گرفته است، چه آنکه لام در طرف واقع شده و حروفی که در طرف واقع می‌شوند، در محلّ تغییر می‌باشند.

ناگفته نماند گاه عین الفعل اعلال می‌شود و لام الفعل به حالت خود باقی می‌ماند که البته چنین موردی شاذ به شمار می‌آید، مانند: «غَايَة».

وَعَيْنُ مَا آخِرُهُ قَدْ زِيدَ مَا

يَخُصُّ الْأِسْمَ وَاجِبٌ أَنْ يَسْلَمَ

إذا كان عينُ الكلمةِ واواً، متحركة، مفتوحاً ما قبلها، أو ياء متحركة مفتوحاً ما قبلها، وكان في آخرها زيادة تخصُّ الاسم لم يَجْزُ قلبُها ألفاً، بل يجب تصحيحها، وذلك **نحو:** «جَوْلَان، وهَيْمَان» وشد: «مَاهَان، وداران».

و عین الفعل واژه‌ای واجب است از اعلال سالم باشد که به آخر آن چیزی افزوده شود که ویژه اسم باشد.

هرگاه عین الفعل واژه‌ای معتل بوده و به آخر آن چیزی از مختصات اسم موجود باشد، ابدال صورت نخواهد گرفت و کلمه به همان صورت آورده

می‌شود، مانند: «هَیْمَان - سرگردانی» - «جَوَلَان» - «حَیْدَى» (۱) - «صَوْرَى» (۲) همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می‌فرماید:

هرگاه عین الفعل کلمه‌ای واو یا یاء متحرك ماقبل مفتوح باشد و در آخر آن چیزی افزوده شود که از ویژگیهای اسم است، قلب واو و یاء به الف جایز نخواهد بود، بلکه تصحیح آن واجب می‌باشد، مانند: «جَوَلَان» و «هَیْمَان». و کاربرد الفاضلی همچون «مَاهَان وَ دَارَان» شاذ و برخلاف قاعده است.

وَقَبْلَ بَا أَقْلِبُ مِیْمًا النُّونَ، إِذَا

كَانَ مُسَكَّنًا كَمَنْ بَتَّ أَنْبِذَا

لما كان النُّونُ الساكنة قبل الباء عَسِرًا وجب قلبُ النون مِیْمًا، ولا فرق فی ذلك بین المتصلة والمنفصلة، ویجمعهما قوله «مَنْ بَتَّ أَنْبِذَا» أی: مَنْ قَطَعَكَ فَأَلْقَاهُ عَنْ بَالِكَ وَاطَّرَحَهُ، وألف «انبذا» مُبْدَلَةٌ من نون التوكید الخفيفة.

و قبل از باء نون را به میم قلب کن آنگاه که نون ساکن باشد، مانند: «مَنْ بَتَّ أَنْبِذَهُ» - کسی از تو برید، رهایش کن».

هرگاه نون ساکن قبل از حرف باء قرار گیرد «چه در يك کلمه و خواه در دو کلمه باشد» به میم قلب می‌شود، مانند: «مَنْ بَتَّ أَنْبِذَهُ».

در این مثال، نون «مَنْ» ساکن و قبل از باء قرار گرفته و در دو کلمه قرار گرفته‌اند و از اینرو به میم تبدیل می‌شود و نون «انبذ» ساکن

۱- راه رفتن به تکیه و رم کننده.

۲- نام شهری است در حِمص.

و قبل از باء قرار گرفته که به میم تبدیل می‌گردد، همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می‌فرمایند:

لما كان النُّطْقُ بالنون الساكنة قبل الباء .....

از آنجا که تلفظ نون ساکن قبل از باء دشوار است، واجب است نون به میم قلب شود، خواه نون و باء در يك کلمه و به هم پیوسته باشند، و خواه در دو کلمه و جدای از یکدیگر باشند.

جناب مصنف هر دو مورد را در عبارت «مَنْ بَتَّ أَنْبَدًا» گرد آورده‌اند. الف در آخر فعل «انْبَدًا»، بدل از نون تأکید خفیفه است.

## فصل

لِسَاكِنٍ صَحَّ انْقُلُ التَّحْرِيكَ مِنْ

ذِي لِيْنٍ آتٍ عَيْنٍ فِعْلٍ كَأَبْنٍ

إذا كانت عينُ الفعل ياءً أو واواً متحركة، وكان ما قبلها ساكناً صحيحاً وَجَبَ نقلُ حركة العين إلى الساكن قبلها، **نحو:** يَبِينُ وَيَقُومُ، والأصل يَبِينُ وَيَقُومُ - بكسر الياء، وضم الواو - فنقلت حركتهما إلى الساكن قبلهما - وهو الباء، والقاف - وكذلك في «أَبْنٍ».

فإن كان الساكنُ غيرَ صحيحٍ لم تنقل الحركة، **نحو:** بَايَعَ وَيَبْنِ وَعَوَّقَ.

حَرَكْتُ رَا از حرف دارای لینی که عین الفعل آمده است به حرف ساکن صحیح منتقل کن، مانند: «أَبْنٍ - آشکار ساز».

هرگاه عین الفعل کلمه‌ای حرف عله و متحرك و حرف قبل از آن صحیح و ساکن باشد، حرکت حرف عله به حرف قبل انتقال می‌یابد، مانند: «أَبْنٍ - أَقِمَّ - أَقَامَ» که در اصل بدین صورت «أَبْنٍ - أَقُومَ - أَقُومَ» بوده‌اند، همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می‌فرماید:

إذا كانت عينُ الفعل ياءً أو واواً متحركة، و .....  
هرگاه عین الفعل کلمه‌ای یاء یا واو متحرك و ماقبل ساکن و صحیح باشد، واجب است حرکت عین الفعل به حرکت ساکن پیش از خود انتقال یابد، مانند: «يَبِينُ و يَقُومُ» که در اصل «يَبِينُ و يَقُومُ» بوده‌اند که حرکت یاء یا واو آن دو به حرف ساکن قبل از خود یعنی حرف باء و قاف انتقال

یافته است. و این حکم در مورد «أَبْنِ»<sup>(۱)</sup> نیز اجرا می‌گردد.

اگر حرف ساکن قبل از واو و یاء حرف عله باشد، حرکت واو و یاء به آن انتقال نخواهد یافت، مانند: «بَايَع - داد و ستد کرد» - «بَيِّن» - «عَوَّق - بازداشت».

مَا لَمْ يَكُنْ فِعْلٌ تَعَجَّبٌ، وَلَا

كَأَبْيَضٌ أَوْ أَهْوَى بِلَامٍ عُلَّا

أى: إنما تنقل حركة العين إلى الساكن الصحيح قبلها إذا لم يكن الفعل للتعجب، أو مضاعفاً، أو مُعْتَلَّ اللام؛ فإن كان كذلك فلا نُقْلَ، **نحو:** ما أُبَيِّنَ الشَّيْءَ وَأُبَيِّنُ بِهِ، وما أَقْوَمُهُ وَأَقْوِمُ بِهِ، **ونحو:** ابْيَضَّ واسْوَدَّ، **ونحو:** أهوى.

تا زمانی که فعل، فعل تعجب یا مضاعف - همانند ابْيَضَّ - یا معتل اللام - همانند: أهوى - نباشد.

جریان این حکم «نقل حرکت از عین الفعل معتل متحرك به حرف صحيح و ساکن» دارای چند شرط است:

۱ - آنکه فعل تعجب نباشد، مانند: «مَا أَقْوَمَةُ! أَقْوِمُ بِهِ - چقدر معتدل است!».

۲ - حرف بعد مضاعف نباشد، مانند: «ابْيَضَّ واسْوَدَّ».

۳ - لام آن اعلال شده باشد، مانند: «أَهْوَى وَأَحْيَى» زیرا در «أَهْوَى» لام «یاء»

۱ - «أَبْنِ» در اصل «أَبْيِنُ» بوده که یاء متحرك ماقبل ساکن و صحيح حرکت خود را به حرف قبل از خود یعنی حرف باء داده است، آنگاه میان یاء و نون التقاء ساکنین شد و حرف یاء حذف گردید.

به الف تبدیل یافته و اعلال در آن جاری شده است، همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می‌فرماید:

أى: إنما تنقل حركة العين إلى الساكن .....  
حرکت عین الفعل به حرف ساکن و صحیح پیش از خود انتقال می‌یابد،  
مشروط بر اینکه:

١- فعل برای تعجب نباشد.

٢- مضاعف نباشد.

٣- معتلّ اللام نباشد.

و چنانچه فعل فاقد شرایط بالا باشد، حرکت عین الفعل آن به حرف قبل از خود انتقال نمی‌یابد، مانند: «مَا أَبَيَّنَ الشَّيْءَ وَأَبَيَّنَ بِهِ - آن چیز چه دور است!» - «مَا أَقْوَمَهُ وَأَقْوَمَ بِهِ - آن چیز چه استوار است!» - «إِبْيَضَ وَأَسْوَدَّ» - «أَهْوَى - فرود آمد».

وَمِثْلُ فِعْلٍ فِي ذَٰلِكَ الْإِعْلَالِ اسْمٌ

ضَاهَى مُضَارِعاً وَفِيهِ وَسْمٌ

یعنی أنه یثبت للاسم الذی یُشَبِّهُ الفِعْلَ المضارع - فی زیادته فقط، أو فی وزنه فقط - من الإعلال بالنقل ما یثبت للفعل.

فالذی أَشَبَّهَ المضارع فی زیادته فقط تَبِيعَ، وهو مثال تَحْلِيٍّ من البیع، الأَصْلُ تَبِيعَ - بکسر التاء وسكون الباء - فنقلت حركة الياء إلى الباء فصار تَبِيعَ.

والذی أَشَبَّهَ المضارع فی وزنه فقط مَقَامٌ، والأَصْلُ مَقْوَمٌ؛ فنقلت حركة الواو إلى القاف، ثم قلبت الواو ألفاً لمجانسة الفتحة.

فإن أَشَبَّهُهُ فی الزيادة والزَّيْنَةُ؛ فإما أن يكون منقولاً من فِعْلٍ، أو لا، فإن كان



منقولاً منه أَعْلَ كَزَيْدٍ، وَإِلَّا صَحَّ كَأَبْيَضَ وَأَسْوَدَ.

اسمی که به فعل مضارع همانند بوده و در آن نشانه‌ای از نشانه‌های مضارع باشد، در این اعلال «نقل حرکت به ماقبل» همچون فعل مضارع است. برای اسمی که تنها از نظر داشتن حروف زاید و یا تنها از جهت وزن به فعل مضارع همانند باشد، دارای همان اعلالی است که در فعل مضارع صورت می‌گیرد.

اسمی که از نظر داشتن حروف زاید به فعل مضارع شباهت داشته باشد، مانند: «تَبِيعَ - فروختن» از ماده «تَبِعَ» - همانند واژه «تَحْلِيء - چرك و سیاهی روی پوست» - این کلمه در اصل «تَبِيعَ» بوده که کسره یاء به باء انتقال یافته، آنگاه واو ماقبل مفتوح به الف قلب شده است.

اسمی که از نظر وزن شبیه فعل مضارع است، همانند: «مَقَام» که در اصل «مَقْوَم» بوده، فتحه واو به قاف انتقال یافته، آنگاه واو ماقبل مفتوح به الف قلب شده است.

حال اگر اسمی هم در حروف زاید و هم در وزن به فعل مضارع شباهت داشته باشد، دارای دو صورت است:

۱ - منقول از فعل است که در این حالت عین الفعل آن اعلال می‌شود، مانند: «يَزِيد» که در اصل «يَزِيدُ» بوده است.

۲ - منقول از فعل نیست که در این حالت عین الفعل آن اعلال نمی‌شود، مانند: «أَبْيَضَ - سفید شد» - «أَسْوَدَ - سیاه شد».

وَمِـفْعَلٌ صُحِّحَ كَالْمِفْعَالِ

وَأَلِفَ الْأَفْعَالِ وَاسْتِفْعَالِ

أَزَلَ لَذَا الْإِغْلَالَ، وَالتَّا الزَّمَ عِوَضَ،

وَحَذَفُهَا بِالنَّقْلِ رُبَّمَا عَرَضُ

لما كان مِفْعَالٌ غيرَ مُشَبِّهِ للفعل استحقَّ التصحيح كِمِسْوَاكِ، وَحُمِلَ أَيْضاً مِفْعَلٌ عليه؛ لمشابهته له فى المعنى، فصَحَّ كما صحَّ مفعال كِمِقْوَلٍ وَمِقْوَالٍ.

وأشار بقوله: «وَأَلَفَ الْإِفْعَالُ وَاسْتِفْعَالُ أَزَلَ - إِلَى آخِرِهِ» إِلَى أَنَّ الْمَصْدَرَ إِذَا كَانَ عَلَى وَزْنِ إِفْعَالٍ أَوْ اسْتِفْعَالٍ، وَكَانَ مَعْتَلَّ الْعَيْنِ، فَإِنَّ أَلْفَهُ تَحْذِفُ لِاتِّقَائِهَا سَاكِنَةً مَعَ الْأَلْفِ الْمَبْدَلَةِ مِنْ عَيْنِ الْمَصْدَرِ، وَذَلِكَ **نَحْوُ**: إِقَامَةِ وَاسْتِقَامَةِ، وَأَصْلُهُ إِقْوَامٌ وَاسْتِقْوَامٌ، فَنَقَلْتُ حَرَكَةَ الْعَيْنِ إِلَى الْفَاءِ، وَقَلَبْتُ الْوَائِ أَلْفًا لِمَجَانَسَةِ الْفَتْحَةِ قَبْلِهَا، فَالْتَقَى أَلْفَانِ، فَحَذَفْتُ الثَّانِيَةَ مِنْهُمَا، ثُمَّ عَوَّضَ مِنْهَا تَاءُ التَّأْنِيثِ، فَصَارَ إِقَامَةً وَاسْتِقَامَةً، وَقَدْ تَحْذِفُ هَذِهِ التَّاءُ كَقَوْلِهِمْ: أَجَابَ إِجَابًا، وَمِنْهُ قَوْلُهُ تَعَالَى: ﴿وَإِقَامَ الصَّلَاةِ﴾.

وزن «مِفْعَلٍ» هَمَانَنْدِ وَزْنِ «مِفْعَالٍ» صَحِيحٌ آوْرْدَه شَدَه اسْت. و الف إِفْعَالٍ و اسْتِفْعَالٍ رَا به جِهَتِ اَيْنِ اعْلَالِ «نَقْلِ حَرَكَتِ به مَاقْبَلِ» حَذَفِ كُن و حَرْفِ تَاءِ رَا عِوَضِ از الف مَحْذُوفِ، لَازِمِ بَدَانِ. گاه حَذَفِ آن تاءِ نِيزِ به نَقْلِ از عَرَبِ زَبَانِ وَاَرَدِ شَدَه اسْت.

از آنجا که وزن «مِفْعَالٍ» هَمَانَنْدِ فَعْلِ مُضَارِعِ نِیَسْتِ، سَزَاوَارِ تَصْحِیحِ مِی بَاشَدِ، مَانَنْدِ: «مِسْوَاكِ». و وزن «مِفْعَلٍ» نِيزِ که از نَظَرِ مَعْنَا به وزن «مِفْعَالٍ» شَبَاهَتِ دَارَدِ، بَرِ «مِفْعَالٍ» حَمْلِ شَدَه و هَمَانَنْدِ آن صَحِیحِ آوْرْدَه مِی شُودِ، مَانَنْدِ: «مِقْوَلٍ و مِقْوَالٍ - پَرِ سَخْنِ».

جَنَابِ مَصْنَفِ دَرِ مِصْرَاعِ دُومِ و سَومِ و چَهَارَمِ به اَيْنِ نَکْتَهِ اِشَارَه نَمُودَه اَنْدِ که هَرْگَاهِ مَصْدَرِ بَرِ وَزْنِ «إِفْعَالٍ» و «اسْتِفْعَالٍ» و مَعْتَلَّ اللَامِ بَاشَدِ، الفِ آنِ به

سبب التقاء ساکنین با الفی که منقلب از واو و یاء عین الفعل است، حذف می‌گردد، مانند: «إِقَامَةٌ وَإِسْتِقَامَةٌ» که در اصل «إِقْوَامٌ وَإِسْتِقْوَامٌ» بوده‌اند، به این بیان که حرکت عین الفعل به فاء الفعل انتقال یافته، آنگاه واو ساکن ماقبل مفتوح به الف قلب گردیده، سپس میان دو الف التقاء ساکنین به وجود آمد و الف دوم حذف گردیده است، آنگاه عوض از الف محذوف، تاء تانیث آورده شده و به این شکل «إِقَامَةٌ وَإِسْتِقَامَةٌ» درآمد.

ناگفته نماند گاه تاء مزبور که به عنوان عوض از حرف عله محذوف آورده می‌شود، حذف می‌گردد، مانند: «أَجَابَ إِيَّاباً - پاسخ داد پاسخ دادنی» و همانند آیه شریفه: ﴿... وَإِقَامَ الصَّلَاةِ﴾<sup>(۱)</sup> «و برپا داشتن نماز».

وَمَالِإِفْعَالٍ - مِنَ الْحَذْفِ، وَمِنْ  
نَقْلٍ فَمَفْعُولٍ بِهِ أَيْضاً قَمِنْ

نَحْوُ مَبِيعٍ وَمَصُونٍ، وَتَذَرُ  
تَصْحِيحُ ذِي الْوَاوِ، وَفِي ذِي الْيَاءِ اشْتَهَرُ

إِذَا بُنِيَ مَفْعُولٌ مِنَ الْفِعْلِ الْمَعْتَلِ الْعَيْنِ - بالياء أو الواو - وجب فيه ما وجب في إفعال واستفعال من النقل والحذف؛ فتقول في مفعول من باع وقال: «مَبِيعٌ وَمَقُولٌ» والأصل مَبِئُوعٌ وَمَقُوُولٌ، فنقلت حركة العين إلى الساكن قبلها، فالتقى ساكنان: العين، وواو مفعول، فحذفت واو مفعول، فصار مَبِيعٌ وَمَقُولٌ وكان حق مبيع أن يقال فيه: مَبُوعٌ، لكن قلبوا الضمة كسرةً لتصح الياء، ونذر التصحيح فيما عينه واو، قالوا: ثوب مَصُونٌ، والقياس مَصُونٌ، ولغة تميم تصحيح ما عينه ياء؛

فیقولون: مَبِیُوعٌ، وَمَخْیُوطٌ، ولهذا قال المصنف ﴿رَحِمَهُ اللهُ تَعَالَى﴾: «وَنَدْرَ تصحیح ذی الواو، وفی ذی الیا اشتهر».

و آنچه از حذف حرف و نقل حرکت برای وزن «إِفْعَال» است، برای وزن «مَفْعُول» نیز شایستگی دارد، مانند: «مَبِیع - فروخته شده» - «مَصُون - نگهداری شده». و تصحیح در مورد اجوف واوی، اندک بوده و در مورد اجوف یایی، شهرت یافته است.

هرگاه از فعل معتل العین «اجوف» یایی یا واوی اسم مفعول ساخته شود، در آن همان اعلال حذف و نقلی که در مورد اِفْعَال و اِسْتِفْعَال صورت می‌گرفت، انجام می‌یابد.

اسم مفعول از «بَاعَ وَقَالَ» همانند: «مَبِیعٌ وَمَقُولٌ».

این دو واژه در اصل «مَبِیُوعٌ وَمَقُولٌ» بوده‌اند، به این بیان که حرکت عین الفعل در آن دو به حرف پیش از خود انتقال یافته، آنگاه میان عین الفعل و واو وزن اسم مفعول التقاء ساکنین شد، و واو اسم مفعول حذف گردید و به این صورت «مَبِیعٌ وَمَقُولٌ» درآمد.

ناگفته نماند حق و شایسته این بود که به جای مَبِیع، «مَبُوعٌ» گفته شود، لیکن ضمّه عین الفعل را به کسره تبدیل کرده‌اند تا حرف عله «یاء» به حالت خود باقی مانده و اعلال نشود.

آنگاه جناب شارح می‌فرمایند:

و ندر التصحیح فیما عینه واو، قالوا .....

در مورد اسم مفعول از معتل العین واوی تصحیح واو اندک است، مانند:

«ثَوْبٌ مَصُورٌ - جامه نگهداری شده».

در این مثال بر اساس قاعده صرفی به جای «مَصْنُوءٌ» باید «مَصْنُونٌ» گفته شود.

از نظر طایفه بنی تمیم در صورتی که عین الفعل اسم مفعول یاء باشد، صحیح می ماند و اعلال نمی شود، مانند: «مَبْنُوعٌ» و «مَخْبُوطٌ - دوخته شده». و جناب مصنف نیز برای بیان همین نکته گفته اند: «و ندر تصحیح ذی الواو، وفی ذی الیا اشتهر - تصحیح «اعلال نکردن» در مورد اجوف واوی، اندک بوده و در مورد اجوف یایی، شهرت یافته است».

وَصَحِّحِ الْمَفْعُولَ مِنْ نَحْوِ عَدَا

وَأَعْلِلْ إِنْ لَمْ تَتَحَرَّ الْأَجُودَا

إِذَا بُنِيَ مَفْعُولٌ مِنْ فِعْلِ مَعْتَلٍّ اللَّامِ، فَلَا يَخْلُو: إِمَّا أَنْ يَكُونَ مَعْتَلًّا بِأَلْيَاءٍ أَوْ بِالْوَاوِ.

فَإِنْ كَانَ مَعْتَلًّا بِأَلْيَاءٍ وَجِبَ إِعْلَالُهُ بِقَلْبِ وَאו مَفْعُولِ يَاءٍ وَإِدْغَامُهَا فِي لَامِ الْكَلِمَةِ، **نحو:** مَرْمِيٍّ - وَالْأَصْلُ - مَرْمُوءٍ، فَاجْتَمَعَتِ الْوَاوُ وَالْيَاءُ، وَسَبَقَتْ إِحْدَاهُمَا بِالسَّكُونِ؛ فَقَلْبَتِ الْوَاوُ يَاءً، وَأَدْغَمَتِ الْيَاءُ فِي الْيَاءِ وَإِنَّمَا لَمْ يَذْكُرِ الْمَصْنِفُ ﴿رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى﴾ هَذَا هُنَا؛ لِأَنَّهُ قَدْ تَقَدَّمَ ذِكْرُهُ.

وَإِنْ كَانَ مَعْتَلًّا بِالْوَاوِ، فَلَا أَجُودُ التَّصْحِيحُ، إِنْ لَمْ يَكُنِ الْفِعْلُ عَلَى فَعَلٍ، **نحو:** «مَعْدُوءٌ» مِنْ عَدَا، وَلِهَذَا قَالَ الْمَصْنِفُ: «مِنْ نَحْوِ عَدَا»، وَمِنْهُمْ مَنْ يُعَلِّ، فَيَقُولُ: مَعْدِيٍّ، فَإِنْ كَانَ الْوَاوِيُّ عَلَى فَعَلٍ، فَالتَّصْحِيحُ الْإِعْلَالُ؛ **نحو:** «مَرْضِيٌّ» مِنْ رَضِيَ؛ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿ارْجِعْ إِلَى رَبِّكَ رَاضِيَةً مَرْضِيَّةً﴾؛ وَالتَّصْحِيحُ قَلِيلٌ؛ **نحو:** مَرْضُوءٌ. وَوزن مفعول را از فعلی همانند «عَدَا» صحیح بیاور، و چنانچه لغت و کاربرد بهتر را برنگزینی آن را اعلال کن.

هرگاه از فعل متعدی اسم مفعول ساخته شود، آن اسم مفعول یا ناقص یایی است و یا ناقص واوی.

در صورتی که اسم مفعول ناقص یایی باشد، واجب است واو وزن مفعول به یاء قلب شود و در یاء لام الفعل کلمه ادغام گردد، مانند: «مَرْمِيَّ» که در اصل «مَرْمُويَّ» بوده، به این بیان که واو و یاء در يك کلمه گرد آمده‌اند و حرف اول آن دو ساکن می‌باشد که واو به یاء قلب گشته و هر دو یاء در یکدیگر ادغام گردیده‌اند. جناب مصنف در مورد این گونه از اسم مفعول در این مبحث سخنی به میان نیاورده، زیرا پیش از این در مورد آن سخن گفته‌اند.

و چنانچه اسم مفعول ناقص واوی بوده و فعل آن بر وزن «فَعِلَ» نباشد، صحیح آوردن آن بهتر است، مانند: «مَعْدُوَّ - ستم دیده» از فعل «عَدَا». مقصود جناب مصنف از «مَنْ نَحْوُ عَدَا - از فعلی همانند عَدَا» آن فعلی است که ناقص واوی بوده و ماضی آن بر وزن «فَعِلَ» نباشد.

ناگفته نماند برخی از نحویان این گونه اسم مفعول را اعلال نموده‌اند و بر این اساس در مورد اسم مفعول گفته‌اند: «مَعْدِيَّ».

هرگاه اسم مفعول ناقص واوی بوده و فعل آن بر وزن «فَعِلَ» باشد، صحیح آن است که اعلال شود، مانند: «مَرَضِيَّ - خشنود» از ماضی «رَضِيَ» و همانند آیه شریفه: ﴿ارْجِعْ إِلَىٰ رَبِّكَ رَاضِيَةً مَرْضِيَّةً﴾<sup>(۱)</sup> «باز آی به حضور پر عظمت پروردگارت که تو خشنود (به نعمتهای ابدی او) و او از تو راضی است».

ناگفته نماند صحیح آوردن و اعلال نکردن این گونه اسم مفعول، اندك است، مانند: «مَرَضُوَّ».

كَذَاكَ ذَا وَجْهَيْنِ جَا الْفُعُولُ مِنْ

ذِي الْوَاوِ لَا مَجْمَعٍ أَوْ فَرْدٍ يَعْنُ

إذا بُنِيَ اسْمٌ عَلَى فُعُولٍ، فَإِنْ كَانَ جَمْعًا، وَكَانَتْ لَامُهُ وَآوًا جَازَ فِيهِ وَجْهَانِ: التَّصْحِيحُ، وَالْإِعْلَالُ، **نحو:** عَصِيٌّ وَدُلِيٌّ، فِي جَمْعِ عَصَا وَدَلْوٍ، وَأَبُوٌّ وَنَجْوٌ، جَمْعُ أَبٍ وَنَجْوٍ، وَالْإِعْلَالُ أَجُودُ مِنَ التَّصْحِيحِ فِي الْجَمْعِ، وَإِنْ كَانَ مُفْرَدًا جَازَ فِيهِ وَجْهَانِ: الْإِعْلَالُ، وَالتَّصْحِيحُ، وَالتَّصْحِيحُ أَجُودُ، **نحو:** عَلَا عَلُوًّا، وَعَتَا عَتُوًّا، وَيَقُلُّ الْإِعْلَالُ **نحو:** «قَسَا قِسِيًّا» - أَيْ قَسَوَهُ -

همچنین وزن «فُعُول» از لفظ دارای واو که آن واو در جمع یا در مفرد به عنوان لام الفعل ظاهر گشته، به دو وجه «اعلال و تصحیح» آمده است.  
در ارتباط با واژه‌ای که معتل اللام واوی بوده و بر وزن «فُعُول» باشد «خواه مفرد باشد و خواه جمع» دو وجه جایز است:

۱- اعلال.

۲- تصحیح.

مثلاً در مورد جمع عَصَا، «عَصِيٌّ» آمده، زیرا در اصل «عَصَوُوْ» بوده است و در «عَلُوْ» بدون اعلال آمده و در «عِيتِيْ» با اعلال آمده، با این تفاوت که «عَلُوْ و عِيتِيْ» مفرد می‌باشد، همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می‌فرمایند:

إِذَا بُنِيَ اسْمٌ عَلَى فُعُولٍ، فَإِنْ كَانَ.....

هرگاه جمع اسمی بر وزن «فُعُول» بوده و لام الفعل آن واو باشد، دو وجه در

مورد آن جایز است:

۱- تصحیح.

۲- اعلال.

با اعلال، همانند: «عَصِيٍّ وَذَلِيٍّ» جمع «عَصَا وَذَلُو».

بدون اعلال، مانند: «أَبُو وَنَجْوٌ» جمع «أَبُو وَنَجْو».<sup>(۱)</sup>

ناگفته نماند در این گونه جمع، اعلال بهتر از تصحیح است.

آنگاه جناب شارح می‌فرماید:

وإن كان مفرداً جاز فيه وجهان: الإعلال، و.....

و چنانچه اسمی مفرد بر وزن «فَعُول» باشد، دو وجه در آن جایز است:

۱- اعلال.

۲- تصحیح.

در این گونه اسم، تصحیح بهتر از اعلال است، مانند: «عَلَا عَلَوًا» -

«عَتَا»<sup>(۲)</sup> «عُتُوًا».

ناگفته نماند اعلال در این گونه اسم، اندك است، مانند: «قَسَا»<sup>(۳)</sup> «قِسِيًّا».

لفظ «قِسِيًّا» اعلال شده «قُسُوًا» می‌باشد.

وَشَاعَ نَحْوُ نَيْمٍ فِي نَوْمٍ

وَنَحْوُ نَيْمٍ شَذُوذُهُ نَمِي

إذا كان فَعْلٌ جمعاً لما عيْنُه وَاوُجَّازٌ تصحِيحُه وإِعْلَالُه، إِنْ لَمْ يَكُنْ قَبْلَ لَامِه

أَلْفٌ، كَقَوْلِكَ فِي جَمْعِ صَائِمٍ: صَوْمٌ وَصَيِّمٌ، وَفِي جَمْعِ نَائِمٍ: نَوْمٌ وَنَيْمٌ.

فَإِنْ كَانَ قَبْلَ اللّامِ أَلْفٌ وَجَبَ التَّصْحِيحُ، وَالْإِعْلَالُ شَاذٌ، نَحْوُ: «صَوَامٍ»،

و«نَوَامٍ» وَمِنْ الْإِعْلَالِ قَوْلُهُ:

۱- به معنای ابر باران ریخته.

۲- یعنی: سرکشی نمود.

۳- یعنی: سنگدل شد.



### \* فَمَا أَرْقَ النَّيَّامَ إِلَّا كَلَامُهَا \*

در مورد کلمه‌ای همچون «نُؤْم» کاربرد «نَّيْم» شایع است و در مورد کلمه‌ای همانند «نَّيَّام» شاذ بودن آن به اهل فن نسبت داده شده است.

قانون در مورد جمع نایم، «نُؤْم» بر وزن «فُعَل» بدون اعلال است اما جریان این لفظ به همراه اعلال «نَّيْم» شایع است اما «نَّيَّام» با اعلال در «نُؤَام» شاذ است، همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می‌فرمایند:

إذا كان فُعَل جمعاً لما عينه واوٌ جاز.....  
هرگاه وزن «فُعَل» برای اجوف واوی جمع مکسر باشد و قبل از لام الفعل، الف قرار نگیرد، دو وجه «تصحیح و اعلال» در مورد آن جایز است، چنانکه در جمع صائم می‌گوییم: «صُؤْم و صُيْم - روزه داران» و در جمع «نایم» می‌گوییم: «نُؤْم و نَّيَّام - خفتگان».

و چنانچه قبل از لام الفعل این جمع، الف قرار گرفته و بر وزن «فُعَال» باشد، تصحیح آن واجب بوده و در نتیجه اعلال شاذ و برخلاف قاعده محسوب می‌گردد، مانند: «صُؤَام» و «نُؤَام».

و بیت زیر از مصادیق شاذ به شمار می‌آید:

أَلَا طَرَقَتْنا مَیَّةٌ بَنَّةٌ مُنْذِرٌ

فَمَا أَرْقَ النَّيَّامَ إِلَّا كَلَامُهَا

یعنی: هان میّه دختر منذر شبانه نزد ما آمد و خفتگان را بی خواب نگردانید مگر کلام وی.

در این شعر، واژه «النَّيَّام» جمع نایم است که واو به یاء تبدیل گشته و از نظر قاعده باید به این صورت «النَّوَام» آورده می‌شد.

## فَصْلٌ

ذُو اللَّيْنِ فَإِنَّا فِي افْتِعَالٍ أَبَدِلَا

وَشَذَّ فِي ذِي الْهَمْزِ نَحْوُ اثْتَكَلَا

إذا بنى افتعالٌ وفروعه من كلمة فاؤها حرفُ لينٍ - وجب إبدال حرف اللين تاء **نحو:** اتَّصَلَ، وَاتَّصَلَ، وَمُتَّصِلٌ - والأصل فيه: اوْتِصَلَ، واوْتَصَلَ، وموْتَصِلٌ، فإن كان حرفُ اللين بدلاً من همزة لم يجز إبداله تاء؛ فتقول في افتعل من الأكل: ائْتَكَلَ، ثم تبدل الهمزة ياء، فتقول: ايتكل، ولا يجوز إبدال الياء تاء، وشذ قولهم: «انْتَزَرَ» بإبدال الياء تاء.

حرف لينى که فاء الفعل باشد در افتعال به تاء بدل شده است، و در مورد لفظ دارای همزه بدل آوردن همزه به تاء، اندک است، مانند: «ائْتَكَلَ». (۱)

هرگاه حرف لين «واو يا ياء» فاء الفعل کلمه واقع شود در باب افتعال به تاء تبدیل می شود، چنانکه در «اوْتَصَلَ»، «ائْتَصَلَ» و در «اِيْتَسَرَ»، «اِتْسَرَ» گفته می شود. و مقصود از حرف لين در اين مقام، واو و ياء است، زیرا الف در اول واقع نمی شود، همچنانکه جناب شارح در اين ارتباط می فرمايند:

إذا بنى افتعالٌ وفروعه من كلمة فاؤها.....

هرگاه باب افتعال و مشتقات آن از کلمه‌ای ساخته شود که فاء الفعل آن حرف لين «واو يا ياء» باشد، تبدیل نمودن حرف لين به تاء واجب است، مانند: «اتَّصَلَ، اِتَّصَلَ و مُتَّصِلٌ» که در اصل «اوْتِصَلَ، اوْتَصَلَ و موْتَصِلٌ» بوده‌اند و

---

۱- «ائْتَكَلَ الْعُضْوُ - خورد بعض آن بعض دیگر را» - «ائْتَكَلَ مِنْهُ و تَأْكَل مِنْهُ - خشم گرفت و برانگیخته شد».

حرف مدّ «واو» در آنها به تاء تبدیل یافته و در تاء افتعال ادغام گردیده است. اگر حرف لین بدل از همزه باشد، ابدال آن به تاء جایز نخواهد بود، بنابراین در فعل ماضی باب افتعال از ماده «أَكَلَ» می‌گویید: «إِتَّكَلَ».

همزه این لفظ به یاء تبدیل یافته و به این شکل «إِيتَكَلَ» درآمده است. ناگفته نماند کاربرد «إِتَّرَزَ - ازار پوشید» که در آن همزه به یاء، و یاء به تاء تبدیل یابد، در زبان عرب شاذ و برخلاف قاعده است.

طَا تَا افْتَعَالٍ رُدَّ إِتَّرَ مُطَبِّقٍ

فِي ادَّانَ وَازْدَدَ وَادَّكَرَ دَالًا بَقِي

إذا وقعت تاء افتعال بعد حرف من حروف الإطباق - وهى: الصاد، والضاد، والطاء، والظاء - وجب إبدالُهُ طَاءً، كقولك: اضْطَبَّرَ، واضْطَجَعَ، واظْطَعْنُوا، واظْطَلَمُوا.

والأصل: اضْطَبَّرَ، واظْطَعْنُوا، واظْطَلَمُوا، فأبدل من تاء الافتعال طاء. وإن وقعت تاء الافتعال بعد الدال والزاي والذال قلبت دالاً، نَحْو: ادَّانَ، وازْدَدَ، وادَّكَرَ.

والأصل: ادَّتَانِ، وازْدَدَ، وادَّكَرَ، فاستثقلت التاء بعد هذه الأحرف، فأبدلت دالاً، وأدغمت الدالُ فى الدال.

تاء افتعال پس از حرفی مطبق، طاء گردانیده شده است و این تاء در «ادَّانَ - وام گرفت» و «ازْدَدَ - افزون شو» و «ادَّكَرَ - یادآوری کن» در حالی که به حرف دال بدل شده است، باقی می‌ماند.

هرگاه تاء افتعال پس از یکی از حروف اطباق<sup>(۱)</sup> «صاد، ضاد، طاء، ظاء» واقع گردد، واجب است به طاء بدل شود، مانند: «اضْطَبَّرَ - شکبیا شد» - «اضْطَجَعَ - بر پهلو خفت» - «إِظْطَعْنُوا - سوار کجاوه شدند» - «إِظْطَلَّمُوا - ستم کشیدند». الفاظ یاد شده در اصل بدین صورت «إِضْطَبَّرَ، إِضْطَجَعَ، إِظْطَعْنُوا وِ إِظْطَلَّمُوا» بوده‌اند که تاء افتعال در آنها به طاء بدل شده است.

هرگاه تاء افتعال پس از دال، ذال و زاء قرار گیرد به دال تبدیل می‌یابد، مانند: «إِدَّانَ، إِزْدَدْ وِ إِدْكِرْ».

الفاظ یاد شده در اصل بدین صورت «إِدَّتَانِ، إِزْتَدَ وِ إِدَّتَكِرْ» بوده‌اند و چون تلفظ حرف تاء پس از این حروف سنگین است، به دال بدل گردیده و هر دو دال در هم ادغام شده‌اند.

---

۱- حروف مطبق عبارتند از: «صاد - ضاد - طاء - ظاء» و علّت نامیدن حروف مزبور به مطبق آن است که زبان به هنگام تلفظ آنها چون طبق می‌شود.

## فصل

فَا أَمْرٍ أَوْ مُضَارِعٍ مِنْ كَوَعَدَ  
أَخَذَفَ، وَفِي كَعِدَةٍ ذَاكَ أَطْرَدَ  
وَحَذَفُ هَمْزٍ أَفْعَلَ اسْتَمَرَّ فِي

مُضَارِعٍ وَبِنَيْتِي مُتَّصِفٍ

إذا كان الفعل الماضي معتلاً الفاء كَوَعَدَ وجب حذف الفاء: في الأمر،  
والمضارع، والمصدر إذا كان بالتاء، وذلك **نحو**: عِدْ، وَيَعِدْ، وَعِدَّةٌ؛ فإن لم يكن  
المصدر بالتاء لم يجر حذف الفاء، كَوَعَدَ.

وكذلك يجب حذف الهمزة الثانية في الماضي مع المضارع، واسم الفاعل،  
واسم المفعول، نحو قولك في أَكْرَمَ: يُكْرِمُ، والأصل يُؤَكْرِمُ، و**نحو**: مُكْرِمٌ، ومُكْرَمٌ،  
والأصل مُؤَكْرِمٌ ومُؤَكْرَمٌ، فحذفت الهمزة في اسم الفاعل واسم المفعول.

فاء الفعل امر یا مضارع را در مثل «وَعَدَ» حذف کن، و در مثل «عِدَّة» آن  
حذف شایع است.

و حذف همزه «أَفْعَلَ» در مضارع و در دو وزن صفت «اسم فاعل و اسم  
مفعول» همیشگی است.

هرگاه فعل ثلاثی، واوی الفاء باشد و عین الفعل آن در ماضی مفتوح و در  
مضارع مکسور باشد، فاء در مضارع و امر و مصدر حذف می گردد و در مصدر  
به جای فاء محذوف، تاء به آخر آن افزوده می شود، مانند: «وَعَدَ، يَعِدُ،  
عِدْ و عِدَّة».

«يَعِدُ» در اصل «يُوعِدُ» بوده است.

و همزه باب اِفْعَال در مضارع و اسم فاعل و اسم مفعول حذف می شود،

مانند: «يُكْرِمُ وَ مُكْرِمٌ وَ مُكْرَمٌ» که در اصل «يَأْكُرِمُ وَ مَأْكُرِمٌ وَ مَأْكْرَمٌ» بوده‌اند، همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می‌فرماید:

إذا كان الفعل الماضي معتلاً الفاء .....

هرگاه فعل ماضی معتلّ الفاء - همانند: وَعَدَ - باشد، حذف فاء الفعل آن در امر، مضارع و مصدری که مختوم به تاء باشد، واجب است، مانند: «عِدْ - وعده بده» - «يَعِدْ - وعده می‌دهد» و «عِدَّة - وعده دادن».

و چنانچه مصدر مختوم به تاء نباشد، حذف فاء الفعل آن جایز نیست، مانند: «وَعْد».

حذف همزه فعل ماضی از باب «إِفْعَال» در مضارع و اسم فاعل و اسم مفعول واجب است، مانند: «يُكْرِمُ» که مضارع «أَكْرَمَ» می‌باشد و در اصل «يُؤْكِرِمُ» بوده است و مانند: «مُكْرِمٌ» و «مُكْرَمٌ» که در اصل «مُؤْكِرِمٌ وَ مُؤْكْرَمٌ» بوده‌اند و همزه در اسم فاعل و اسم مفعول، حذف شده است.

ظَلْتُ وَ ظَلْتُ فِي ظَلِلْتُ اسْتَعْمِلَا

وَقَرْنَ فِي اقْرِرنَ، وَقَرْنَ نَقِلَا

إذا أسند الفعل الماضي، المضاعف، المكسور العين، إلى تاء الضمير أو نونه جاز فيه ثلاثة أوجه:

أحدها: إتمامه، نحو: ظَلَلْتُ أَفْعَلُ كذا، إذا عملته بالنهار.

والثاني: حذف لَامِهِ، وَنَقْلُ حَرَكَةِ الْعَيْنِ إِلَى الْفَاءِ، نحو: ظَلْتُ.

والثالث: حذف لَامِهِ، وإبقاء فائه على حركتها، نحو: ظَلْتُ.

و أشار بقوله: «وَقَرْنَ فِي اقْرِرنَ» إلى أن الفعل المضارع، المضاعف، الذي على وزن يَفْعِلْنَ، إذا اتَّصل بنون الإناث جاز تخفيفه بحذف عينه بعد نَقْل

حرکتها إلى الفاء، وكذا الأمر منه، وذلك نحو قولك في يَقْرُنَ: «يَقِرُنَ»، وفي أَقِرُنَ: «قِرُنَ».

وَأشار بقوله: «وَقَرُنَ نِقْلًا» إلى قراءة نافع وعاصم: ﴿وَقَرُنَ فِي بُيُوتِكُنَّ﴾ - بفتح القاف - وأصله أَقِرُنَ، من قولهم: قَرَّ بالمكان يَقَرُّ، بمعنى يَقَرُّ، حكاه ابن الفطّاع، ثم خفف بالحذف بعد نقل الحركة وهو نادر؛ لأن هذا التخفيف إنما هو للمكسور العين.

«ظَلْتُ وَظَلْتُ» در «ظَلِلْتُ» به کار رفته‌اند، و «قِرُنَ وَ قَرُنَ» نیز در «إِقِرُنَ» نقل شده‌اند.

هرگاه فعل ماضی، مضاعف مکسور العين و متصل به تاء یا نون ضمیر باشد، سه و جه در مورد چنین فعلی جایز است:

۱ - به طور کامل آورده شود و چیزی از آن حذف نگردد، مانند: «ظَلِلْتُ أَفْعَلْ كَذَا - در روز آن کار را انجام دادم».

۲ - لام الفعل آن حذف شود و حرکت عین الفعل به فاء الفعل انتقال یابد، مانند: «ظَلْتُ».

۳ - لام الفعل آن حذف گردد و حرکت فاء الفعل همچنان به حالت خود باقی بماند، مانند: «ظَلْتُ».

جناب مصنف در عبارت «وَقَرُنَ فِي اقِرُنَ - وَقِرُنَ در «إِقِرُنَ» نقل شده» به این نکته اشاره نموده‌اند که هرگاه فعل مضارع، مضاعف بوده و متصل به نون مؤنث و بر وزن «يَفْعِلُنَ» باشد، واجب است مخفّف شود، به این بیان که حرکت عین الفعل آن به فاء الفعل انتقال یافته و خود عین الفعل حذف گردد، چنانکه به جای «يَقِرُنَ» می‌گویند: «يَقِرُنَ». و این قاعده در مورد فعل امر

مضاعف و متصل به نون مؤنث نیز اجرا می‌شود، چنانکه به جای «إِفْرِزْنَ» می‌گویند: «قِرْنَ».

جناب مصنف در عبارت «وَقَرْنَ نُقْلًا - وَ قَرْنَ نِزْ نَقْلَ شَدَه» به آیه شریفه: ﴿وَقَرْنَ فِي بُيُوتِكُنَّ﴾<sup>(۱)</sup> «و در خانه‌های خود بنشینید و آرام گیرید» بنابه قرائت نافع و عاصم اشاره نموده‌اند.

بنابه روایت ابن قَطَّاع لفظ ﴿قَرْنَ﴾ در آیه شریفه در اصل بدین صورت «إِفْرِزْنَ» بوده که از ماده «قَرَّ بِالْمَكَانِ يَقَرُّ - در آنجا جای گرفت و آرامید» گرفته شده است، آنگاه حرکت عین الفعل به فاء الفعل انتقال یافته و لام الفعل برای تخفیف حذف گردیده است.

ناگفته نماند چنین کاربردی، اندك است، زیرا این گونه تخفیف در مضاعف، ویژه فعل مكسور العين است.



## الْإِدْغَامُ

أَوَّلَ مِثْلَيْنِ مُحَرَّكَيْنِ فِي

كَلِمَةٍ ادْغَمَ لَا كَمِثْلِ صُفْفٍ

وَذُلِّلٍ وَكِلَلٍ وَلَبَبٍ

وَلَا كَجُسِّسٍ وَلَا كَاخْصَصٍ ابِى

وَلَا كَهَيْلَلٍ، وَشَذَّ فِي أَلَلٍ

وَنَحْوِهِ فَكَ بِنَقْلِ فَقُبْلٍ

إذا تحرك المثلان في كلمة أدغم أولهما في ثانيهما، إن لم يتصدّرا، ولم يكن ماهما فيه اسماً على وزن فُعْلٍ، أو على وزن فُعْلٍ، أو فَعْلٍ، أو فَعْلٍ، ولم يتصل أول المثلين بمُدْغَمٍ، ولم تكن حركة الثاني منهما عارضة، ولا ما هما فيه مُلْحَقاً بغيره. فإن تَصَدَّرَا فلا إدغام كَدَدَنٍ، وكذا إن وُجِدَ واحدٌ مما سبق ذكره، فالأول: كُصْفَفٍ وَدُرَرٍ، والثاني: كَذُلِّلٍ، وَجُدُدٍ، والثالث: كِكَلَلٍ وَلِمَمٍ، والرابع: كَطَلَلٍ وَلَبَبٍ، والخامس: كَجُسِّسٍ - جمع جَاسٍ - والسادس: كَاخْصَصٍ ابِى، [وأصله اخْصَصُ أبى] فنقلتِ الهمزة إلى الصاد، والسابع: كَهَيْلَلٍ أى أَكْثَرُ من قول لا إِلَهَ إِلَّا اللهُ، ونحوه: قَرَدَدٌ، وَمَهْدَدٌ.

فإن لم يكن شيء من ذلك وجب الإدغام، نحو: رَدَدٌ، وَضَنٌّ - أى: بَخِلَ - وَلَبَبٌ، والأصل: رَدَدَ، وَضَنَ، وَلَبَبَ.

وأشار بقوله «وشذ في أَلَلٍ ونحوه فَكَ بنقل فقبل» إلى أنه قد جاء الفك في ألفاظ قِيَاسُهَا وَجُوبُ الإِدْغَامِ؛ فجعل شاذاً يُحْفَظُ ولا يُقَاسُ عليه، نحو: «أَلَلٍ السَّقاء» إذا تَغَيَّرَتْ رائحته، و«لَحِحت عَيْنُهُ» إذا التصقت بالزَّمَصِ.

### ﴿ادغام (۱)﴾

نخستین حرف از دو حرف مماثل و متحرك را که در يك کلمه باشند، ادغام کن، نه آنگاه که آن کلمه مانند: صَفَف، ذُلُل، کِلَل، لَبَب، جُسَس، اُخْصَصْ اُبی و هَيْلَل باشد، و فَکْ ادغام در «أَلَل» و همانند آن به نقل از عرب زبان شاذ است اما پذیرفته شده است.

هرگاه دو حرف مماثل و متحرك در يك کلمه باشند، حرف نخست در دوم ادغام می‌شود، در صورتی که دارای شرایط و بایسته‌های زیر باشد:

- ۱- دو حرف مماثل و همسان در آغاز لفظ واقع نشوند.
  - ۲ و ۳ و ۴ و ۵- کلمه‌ای که دو حرف مماثل در آن است اسمی بر وزن «فَعْل»، فَعْل، فِعْل و فَعَل نباشد.
  - ۶- حرف اول از دو حرف مماثل به حرفی ادغام شده متصل نباشد.
  - ۷- حرکت دومین حرف مماثل عارضی نباشد.
  - ۸- کلمه‌ای که دو حرف مماثل در آن است به وزنی ملحق نشده باشد. (۱۲)
- بنابراین هرگاه یکی از شرایط یاد شده موجود باشد، ادغام دو حرف مماثل ممتنع خواهد بود.

۱- ادغام بر وزن اِکمال از باب اِفعال و به تشدید دال از باب افعال است و در اصل بدین صورت «ادتغام» بوده است.

جناب مصنف به ادغام «به تخفیف دال» تعبیر نموده با توجه به اینکه تشدید آن نیز صحیح است و این تعبیر از باب اختیار تخفیف است اما جناب ابن یعیش گفته‌اند: ادغام به تخفیف اصطلاح کوفی و به تشدید اصطلاح بصری است.

۲- یعنی: کلمه از اوزان الحاقی نباشد، مانند: «هَيْلَل» که ملحق به «دَحْرَج» است، زیرا به سبب ادغام، دلالت بر الحاق از بین خواهد رفت.

مورد اول، مانند: «ذَدَن - لِهَو و لعب»، زیرا ادغام مستلزم سکون حرف اول است و از تسکین حرف اول، ابتدای به ساکن لازم می آید.

مورد دوم، مانند: «صَفَف» جمع «صَفَّة» - مثل غَرْف و غَرْفَة - و «دُزَر» جمع «دُزَرَة».

مورد سوم، مانند: «ذُلُل» جمع «ذُلُول» و «جُدُد» جمع «جَدِيد». (۱)

مورد چهارم، مانند: «كَلَل و لِمَم». (۲)

مورد پنجم، مانند: «طَلَل و لَبَب». (۳)

مورد ششم، مانند: «جُسَس» جمع «جَاس». (۴)

مورد هفتم، مانند: «أَخْصَصَ ابْنِي - پدرم را ویژه گردان» که در اصل «أَخْصَصَ ابْنِي» بوده، به این بیان که حرکت همزه أب به صاد انتقال یافته است.

مورد هشتم، مانند: «هَيْلَل - بسیار لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ گفت» - «قَرَدَد - زمین سخت و برآمده» - «مَهْدَد - نام زنی».

آنگاه جناب شارح می فرماید:

فإن لم يكن شيء من ذلك وجب .....  
هرگاه یکی از شرایط یاد شده موجود نباشد، ادغام دو حرف مماثل واجب خواهد بود، مانند: «رَدَد - برگردانید» - «ضَنَّ - بخیل شد» - «لَبَب - خردمند شد»

۱- «ذُلُول» یعنی: شتر رام، «جدید» یعنی: تازه.

۲- «كَلَل» جمع کَلَّة به معنای پرده، و «لِمَم» جمع لِمَّة به معنای زلف.

۳- «طَلَل» نشانه های برجسته بازمانده از خانه های ویران شده. «لَبَب» چنبره گردن و بالای سینه که گردنبند بر روی آن بسته می شود.

۴- به معنای تفحص کننده و خبرجوی.

که در اصل بدین صورت «رَدَدَ، ضَنِینَ وَ لَبَّبَ» بوده‌اند.

جناب مصنف در عبارت «وَشَذَّ فِي أَلٍّ وَ نَحْوَهُ فَكَ بِنَقْلِ فَقَبْلَ - وَ فَكَ ادْغَامِ در أَلٍّ و مانند آن به نقل از عرب زبان شاذ بوده اما در عین حال پذیرفته شده است» به الفاضلی اشاره نموده‌اند که بنابر قاعده واجب الادغام می‌باشند اما با فَكَ ادغام آورده شده‌اند. این الفاظ شاذ و برخلاف قاعده بوده و در نتیجه نمی‌توان بر آنها قیاس نمود، مانند: «أَلَّلَ السَّقَاءُ - مَشَكَ بِدَبْوَى شَدَّ» - «لَحِثَتْ عَيْنُهُ - چشَم او چَرَکِ روان ساخت».

وَحَيَّيْ أَفْكَؤْ وَادَّغِمُ دُونِ حَذَرٍ

كَذَاكَ نَحْوُ تَتَجَلَّى وَاسْتَتَرُ

اشار فی هذا البيت إلى ما يجوز فيه الإدغام والفك.

وفهم منه: أن ما ذكره قبل ذلك واجب الإدغام.

والمراد بِحَيَّيْ: ما كان المثلان فيه ياءين لازماً تَحْرِيكُهُمَا، **نحو:** حَيَّيْ وَ عَيَّيْ؛

فيجوز الإدغام، **نحو:** حَيَّيْ وَ عَيَّيْ؛ فلو كانت حركة أحد المثلين عارضة بسبب العامل لم يَجْزُ الإدغام اتفاقاً **نحو:** لَنْ يُحْيِي.

وأشار بقوله: «كَذَاكَ نَحْوُ تَتَجَلَّى وَاسْتَتَرُ» إلى أن الفعل المبتدأ بتاءين مثل

«تَتَجَلَّى» يجوز فيه الفك والإدغام؛ فمن فَكَ - وهو القياس - نَظَرَ إلى أن المثلين مُصَدَّرَانِ، وَمَنْ أَدْغَمَ أَرَادَ التَّخْفِيفَ، فيقول: اتَّجَلَّى؛ فیدغم أحد المثلين فی الآخر فتسكن إحدى التاءين؛ فيؤتى بهمة الوصل تَوْصِلاً للنطق بالسكون.

وكذلك قياسُ تاء «استَتَرُ» فَكَ لسكون ما قبل المثلين، ويجوز الإدغام فيه

بَعْدَ نَقْلِ حركة أول المثلين إلى الساكن، **نحو:** سَتَرٌ يَسْتَرُ سِتَّاراً.

واژه «حَيَّيْ» و همچنین الفاضلی همچون «تَتَجَلَّى» و «استَتَرُ» را بی پروا با

فَكَ ادغام بیاور و یا ادغام کن.

هرگاه متمثلین یاء باشند و تحریک دوم لازم باشد، دو وجه «ادغام و فک ادغام» جایز است، مانند: «حَیَّ» با این تفاوت که ادغام «حَیَّ» بهتر است و همچنین هرگاه دو حرف همسان تاء بوده و در آغاز کلمه قرار گیرند، دو وجه «ادغام و فک ادغام» جایز است، مانند: «تَتَجَلَّى».

فک ادغام در مورد چنین فعلی آشکار است، زیرا هر دو حرف متمثل متحرک می باشند و کسی که بخواهد این لفظ را ادغام کند، تاء اول را ساکن نموده و همزه وصل به آن ملحق می نماید؛ «اتَّجَلَّى»، همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می فرماید:

أشار فی هذا البیت إلى ما يجوز فیه.....

جناب مصنف در این بیت به الفاضلی اشاره نموده اند که ادغام و همچنین فک ادغام در آنها جایز است و نیز از بیت بالا چنین برداشت می شود که جناب مصنف آنچه تاکنون عنوان ساخته ویژه الفاظ واجب الادغام بوده است. مقصود از لفظ «حَیَّ» کلمه ای است که دو حرف مماثل آن یاء بوده و حرکتشان لازم باشد، مانند: «حَیَّ و عَیَّ» که ادغام در مورد آن دو جایز است، مانند: «حَیَّ - زنده شد» - «عَیَّ - ناتوان و درمانده شد».

ناگفته نماند چنانچه حرکت یکی از دو حرف مماثل به سبب تأثیر عامل، حرکت عارضی باشد، به اتفاق همه نحویان، ادغام در آن جایز نیست، مانند: «لَنْ یُحَیَّی - هرگز زنده نکرد».

جناب مصنف در عبارت «کذاک نحو تتجلی واستتر - واژه هایی همچون تَتَجَلَّى و اِسْتَتَر» به این نکته اشاره نموده اند که در مورد فعلی که با دو حرف تاء آغاز شده باشد - مانند تَتَجَلَّى - دو وجه «ادغام و فک ادغام» جایز است. البته

قیاس در مورد چنین فعلی، فَكَ ادغام است و کسی که فَكَ ادغام می‌کند به این نکته توجه دارد که دو حرف مماثل در آغاز لفظ قرار گرفته‌اند و ادغام در مورد آن ممتنع است، و کسی که ادغام می‌کند، تخفیف این لفظ را در نظر گرفته و می‌گوید: «إِتَجَلَّى».

در این فعل یکی از دو حرف مماثل در دیگری ادغام شده و حرف اول ساکن گردیده، از طرفی چون ابتدای به ساکن محال است، همزه وصلی در آغاز فعل آورده شده است.

آنگاه جناب شارح می‌فرماید:

وكذلك قياسُ تاء «استَتَر» الفاءُ لسكون .....

و همچنین قاعده و قیاس در مورد تاء «استَتَر» فَكَ ادغام آن است، زیرا حرف قبل از دو حرف مماثل آن ساکن است. البته ادغام در این فعل پس از نقل حرکت حرف اول مماثل به حرف ساکن پیش از آن، جایز می‌باشد، مانند: «سَتَر يَسْتَرُ سِتَاراً».

وَمَا بِتَاءَيْنِ ابْتِدَى قَدْ يُقْتَصَرُ

فِيهِ عَلَى تَاكِتَبَيْنِ الْعِبَرِ

یقال فی تعلم و تنزل و تتین و نحوها: «تَعَلَّمَ، وَتَنَزَّلَ، وَتَبَيَّنَ»: بحذف إحدى التاءين وإبقاء الأخرى، وهو كثير جداً، ومنه قوله تعالى: ﴿تَنَزَّلُ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ فِيهَا﴾.

و فعلی که به دو حرف تاء آغاز شده باشد، گاه در آن بر يك تاء بسنده می‌شود، مانند: «تَبَيَّنَ الْعِبَرُ - پندها آشکار می‌شود».

در مورد افعالی همچون «تَتَعَلَّمُ» - «تَتَنَزَّلُ» و «تَتَبَيَّنُ» یکی از دو تاء حذف

می شود و آن دیگری باقی می ماند و به این صورت «تَعَلَّمْ، تَنْزَلُ وَ تَبَيَّنْ» آورده می شود. این گونه حذف در زبان عرب بسیار است و آیه شریفه: ﴿تَنْزَلُ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ فِيهَا﴾<sup>(۱)</sup> «در آن شب فرشتگان و جبرئیل فرود می آیند»، از همین قسم به شمار می آید.

وَفَكَ حَيْثُ مُدْغَمٌ فِيهِ سَكَنٌ

لِكَوْنِهِ بِمُضْمَرِ الرَّفْعِ اقْتَرَنَ

نَحْوُ: حَلَلْتُ مَا حَلَلْتَهُ، وَفِي

جَزْمٍ وَشِبْهِ الْجَزْمِ تَخْيِيرٌ قُفِي

إذا اتصل بالفعل المُدْغَمُ عَيْنُهُ فِي لَامِهِ ضَمِيرٌ رَفَعَ سَكَنَ آخِرُهُ، فَيَجِبُ حِينَئِذٍ الْفَكُّ، **نحو:** حَلَلْتُ، وَحَلَلْنَا، وَالْهِنْدَاتُ حَلَلْنَ؛ فَإِذَا دَخَلَ عَلَيْهِ جَازِمٌ جَازَ الْفَكُّ، **نحو:** لَمْ يَحْلُلْ، وَمِنْهُ قَوْلُهُ تَعَالَى: ﴿وَمَنْ يَحْلُلْ عَلَيْهِ غَضَبِي﴾ وَقَوْلُهُ: ﴿وَمَنْ يَرْتَدِدْ مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ﴾ وَالْفَكُّ لُغَةٌ أَهْلُ الْحِجَازِ، وَجَازُ الْإِدْغَامِ، **نحو:** «لَمْ يَحْلُلْ»، وَمِنْهُ قَوْلُهُ تَعَالَى: ﴿وَمَنْ يُشَاقِّ اللَّهَ﴾ - فِي سُورَةِ الْحَشْرِ وَهِيَ لُغَةٌ تَمِيمٍ، وَالْمُرَادُ بِشِبْهِ الْجَزْمِ سَكُونُ الْآخِرِ فِي الْأَمْرِ، **نحو:** احْلُلْ، وَإِنْ شِئْتَ قُلْتَ: حُلْ؛ لِأَنَّ حَكْمَ الْأَمْرِ كَحَكْمِ [المضارع] المجزوم.

در هر مورد که حرف ادغام شده‌ای به سبب اتصال یافتن به ضمیر رفع ساکن شود، ادغام را فك كن، مانند: «حَلَلْتُ مَا حَلَلْنَاهُ - گشودم آنچه را که گشودند آن را». و در جزم و شبه جزم «میان ادغام و فك ادغام» اختیاری است که از آن پیروی شده است.

هرگاه به فعل مضاعف ضمیر رفع متحرك اتصال یابد، فك ادغام واجب است، زیرا مستلزم التقاء ساکنین می شود، به دلیل اینکه در ادغام حرف اول «مدغم» ساکن است و به هنگام اتصال ضمیر، حرف دوم «مدغم فیه» ساکن می شود و از اینرو لازم است ادغام نشود تا حرف اول ساکن نشود، مانند: «مَدَدَنَ، شَدَدَنَ، حَلَلَنَ» همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می فرماید:

إذا اتصل بالفعل المُدْغَمُ عَيْنُهُ فِي لَامِهِ .....

هرگاه ضمیر رفع به آخر فعلی پیوندد که عین الفعل و لام الفعل آن ادغام شده باشد، حرف آخر آن فعل ساکن می شود و فك ادغام واجب است، مانند: «حَلَلْتُ» و «حَلَلْنَا» و «الْهِنْدَاتُ حَلَلْنَ».

در صورتی که حرف جازم بر سر فعلی قرار گیرد که عین الفعل و لام الفعل آن مماثل و همجنس باشند، دو وجه جایز است:

۱- فك ادغام، بنابر لغت اهل حجاز، مانند: «لَمْ يَحْلُلْ» و همانند آیه شریفه: ﴿وَمَنْ يَحْلُلْ عَلَيْهِ غَضَبِي فَقَدْ هَوَىٰ﴾<sup>(۱)</sup> «و هر کس مستوجب خشم من گردید، همانا خوار و هلاک خواهد شد».

و همانند قول خداوند تبارک و تعالی: ﴿وَمَنْ يَرْتَدِدْ مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ فَيَمُتْ وَهُوَ كَافِرٌ﴾<sup>(۲)</sup> «و هر کس از شما از دین خود برگردد و در آن حال بمیرد، کافر است».



۲- ادغام، بنابر لغت بنی تمیم، مانند: «لَمْ يَحُلَّ» و همانند آیه شریفه: ﴿وَمَنْ يُشَاقِّ اللَّهَ فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ﴾<sup>(۱)</sup> «و هر که با خدا دشمنی کند (بترسد که) عقاب خدا بسیار سخت است».

مقصود از شبه جزم سکون آخر فعل امر است. در فعل امر نیز همانند فعل مضارع ادغام و فَلَک ادغام جایز است، مانند: «أَحْلُلْ وَحُلَّ».

وَفَلَکْ أَفْعَلٌ فِی التَّعَجُّبِ التُّزْمِ

وَالتُّزْمَ الْإِدْغَامُ أَيْضاً فِی هَلَمْ

ولما ذکر آن فعل الامرِ يجوز فيه وجهاً -نحو: اَحْلُلْ، وَحُلَّ- استثنی من ذلك شیئین:

أحدهما: أَفْعَلٌ فِی التَّعَجُّبِ؛ فإنه یجب فَکُهُ، -نحو: أَحْبَبَ بَزَیْدٌ، وَأَشَدُّ بَیاضَ وَجْهه.

الثانی: هَلَمْ؛ فَإِنَّهُمْ التُّزْمُوا إِدْغَامه، واللّٰه سُبْحَانه و تعالیٰ أَعْلَم.

و فَلَک ادغام در مورد أَفْعَل تعجب واجب است، همانگونه که ادغام در «هَلَمْ» واجب می باشد.

همانگونه که می دانید فعل تعجب اصطلاحی دارای دو صیغه و ساخت «مَا أَفْعَلْ، أَفْعَلْ بِهِ» است با این تفاوت که در ساخت اول، ادغام واجب است، مانند: «مَا أَحَبَّ زَیْدًا!» و در ساخت دوم، فَلَک ادغام واجب است، تا بدین وسیله وزن اصلی آن باقی ماند، زیرا در ادغام وزن یاد شده هرگاه مضاعف باشد، مانند:

«أَخْبِبْ» به سکون دوم باقی نخواهد ماند و از اینرو فَكَ ادغام، واجب است همچنانکه جناب شارح در این ارتباط می‌فرمایند:

ولما ذكر أن فعل الأمر يجوز فيه .....

همانگونه که پیش از این آمد در فعل امر دو وجه «ادغام و فَكَ ادغام» جایز است، مانند: «أَخْلَلْ وَحُلَّ». از این قاعده دو فعل زیر مستثنی است:

۱- «أَفْعِلْ» تعجب. در مورد این فعل، فَكَ ادغام واجب است، مانند: «أَخْبِبْ بِزَيْدًا - زید چه دوست داشتنی است!» - «أَشْدِدْ بَبَيَاضٍ وَجْهَهُ - سپیدی چهره وی چه بسیار است!».

۲- اسم فعل امر، مانند: «هَلِّمْ - بیا، بیاور». در این اسم فعل امر، ادغام واجب است.

وَمَا بِجَمْعِهِ غُنِيَتْ قَدْ كَمَلْ

نَظْمًا عَلَى جُلِّ الْمُهَمَّاتِ اشْتَمَلْ

أَخْصَى مِنَ الْكَافِيَةِ الْخُلَاصَةَ

كَمَا اقْتَضَى غِنَى بِلَا خِصَاصَةِ

فَأَخْصَمَدُ اللَّهُ مُصَلِّيًّا عَلَى

مُحَمَّدٍ خَيْرِ نَبِيِّ أَرْسَلَا

وَأَلِيهِ الْفِرُّ الْكِرَامِ الْبَرَّةَ

وَصَاحِبِهِ الْمُتَخَيَّنِ الْخَيْرَةَ

کتابی که با زبان شعر به جمع آوری آن پرداختم به پایان آمد. این کتاب

مهمترین مسائل و قواعد دانش صرف و نحو را دربردارد و در واقع فشرده‌ای از کتاب کافیه است، چه آنکه مصنف خواسته با طرح مباحث و مسائل ادبی نیاز همه طالبان و دانش پژوهان نحو را برآورده سازد.

خدای را بر این توفیق سپاسگزارم و بر محمد - برگزیده‌ترین پیامبر - و فرزندان گرامی و بزرگوارش و نیز بر یاران مهترش درود می‌فرستم.

الحمد لله رب العالمین

قم - سید علی حسینی

زمستان: ۱۳۸۱

## ﴿فهرست﴾

|         |                            |
|---------|----------------------------|
| ۵.....  | مقدمه                      |
| ۷.....  | الاختصاص                   |
| ۷.....  | اختصاص و احکام مربوط به آن |
| ۷.....  | تعریف اختصاص               |
| ۸.....  | کاربرد اختصاص              |
| ۸.....  | انواع اختصاص               |
| ۱۰..... | التحذیر والإغراء           |
| ۱۰..... | تحذیر و إغراء              |
| ۱۱..... | تعریف تحذیر                |
| ۱۱..... | تعریف إغراء                |
| ۱۶..... | بیان يك نکته ادبی          |
| ۱۷..... | أسماء الأفعال والأصوات     |
| ۱۷..... | اسمهای افعال و اصوات       |
| ۱۷..... | تعریف اسم فعل              |
| ۱۸..... | فایده اسم فعل              |
| ۲۱..... | اسم فعل مَرَّجَلْ          |
| ۲۲..... | اسم فعل منقول              |
| ۲۳..... | اسم فعل معدول              |

- ۲۷..... اسمهای اصوات
- ۲۸..... اسمهای حکایات
- ۳۰..... نونا التّوکید
- ۳۰..... نون تأکید خفیفه و ثقیله
- ۳۰..... تأکید نمودن نون
- ۳۰..... غرض از آوردن نون تأکید
- ۴۶..... بیان يك نکته ادبی
- ۴۷..... ما لا ینصرف
- ۴۸..... اسم غیر منصرف
- ۵۰..... نشانه اسم منصرف
- ۵۳..... علامت تأنیث
- ۶۸..... طرح يك سؤال و پاسخ آن
- ۷۱..... معیار زاید بودن الف و نون
- ۸۰..... طرح يك پرسش و پاسخ آن
- ۹۴..... إعراب الفعل
- ۹۴..... اعراب فعل
- ۹۶..... موارد نصب فعل مضارع
- ۹۹..... طرح يك سؤال و پاسخ آن
- ۱۱۴..... بیان يك نکته ادبی
- ۱۲۰..... طرح يك پرسش و پاسخ آن
- ۱۲۷..... طرح يك پرسش و پاسخ آن

|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| عوامل الجزم                     | ۱۳۰ |
| عوامل جزم فعل مضارع             | ۱۳۱ |
| فصل لو                          | ۱۵۶ |
| أَمَّا وَلَوْلَا و لوما         | ۱۶۳ |
| أَمَّا، لَوْلَا و لَوْمًا       | ۱۶۳ |
| الإخبار بالذی والألف واللام     | ۱۷۲ |
| خبر دادن به وسیله الذی، و آن    | ۱۷۳ |
| العدد                           | ۱۸۴ |
| اسم عدد و احکام مربوط به آن     | ۱۸۴ |
| طرح يك پرسش و پاسخ آن           | ۱۸۷ |
| کم و کأی و کذا                  | ۲۰۶ |
| کَم، و کَأی، و کَذَا            | ۲۰۶ |
| کنایه چیست و الفاظ آن کدام است؟ | ۲۰۷ |
| بیان يك نکته ادبی               | ۲۱۱ |
| الحکایة                         | ۲۱۲ |
| حکایت                           | ۲۱۳ |
| التأنیث                         | ۲۲۱ |
| تأنیث                           | ۲۲۱ |
| اقسام مؤنث                      | ۲۲۲ |
| طرح يك پرسش و پاسخ آن           | ۲۲۳ |
| صفات مخصوص                      | ۲۳۰ |

- ۲۳۰ ..... صفاتی که به طور یکنواخت آورده می شوند.
- ۲۳۹ ..... المقصور والممدود
- ۲۴۰ ..... اسم مقصور و ممدود
- ۲۴۰ ..... مقصور قیاسی
- ۲۴۱ ..... ممدود قیاسی
- ۲۴۱ ..... مقصور و ممدود سماعی
- ۲۴۸ ..... كيفية تثنية المقصور والممدود و جمعهما تصحيحاً
- ۲۴۹ ..... چگونگی تثنیه و جمع آوردن اسم مقصور و ممدود
- ۲۶۵ ..... جمع التکسیر
- ۲۶۵ ..... جمع مکثر
- ۳۰۸ ..... التصغیر
- ۳۰۸ ..... تصغیر
- ۳۲۶ ..... شیوه مصغر ساختن اسم مرخم
- ۳۲۹ ..... بیان يك نکته ادبی
- ۳۳۰ ..... النسب
- ۳۳۰ ..... اسم منسوب
- ۳۴۹ ..... روش ساختن اسم منسوب از مرکب اسنادی و مزجی
- ۳۴۹ ..... حکم منسوب در مرکب اضافی
- ۳۶۱ ..... الوقف
- ۳۶۱ ..... وقف
- ۳۷۲ ..... طرح يك پرسش و پاسخ آن

|     |                          |
|-----|--------------------------|
| ۳۸۱ | الإمالة                  |
| ۳۸۱ | اماله                    |
| ۳۹۵ | التصريف                  |
| ۳۹۵ | تصريف                    |
| ۴۲۳ | فصل في زيادة همزة الوصل  |
| ۴۲۳ | موارد زايد بودن همزه وصل |
| ۴۲۹ | الإبدال                  |
| ۴۳۰ | ابدال                    |
| ۴۵۷ | فصل                      |
| ۴۵۹ | فصل                      |
| ۴۶۹ | فصل                      |
| ۴۸۱ | فصل                      |
| ۴۸۴ | فصل                      |
| ۴۸۸ | الإدغام                  |
| ۴۸۹ | ادغام                    |
| ۴۹۹ | فهرست                    |



